



FORMULARIO Y EXPLICACIONES
DE DERECHO
PRACTICA FORENSE
TOMO I

Civil, Procedimiento Civil, Orgánico y Otros

Solicitudes, Modelos, Esquemas, Escrituras, Textos,
Escritos, Ejemplos, Actas, Cláusulas y Otros.

2000.-

INDICE TOMO I

“A”

Nº 01.- Abandono del Procedimiento. ex- Abandono de la Instancia. Explicación_____	00.-
Nº 02.- Abandono del Procedimiento. Solicitud_____	00.-
Nº 03.- Abandono del Procedimiento en juicio ejecutivo. Con sentencia. Solicitud_____	00.-
Nº 04.- Abandono del Procedimiento en juicio ejecutivo. Sin oposición a la ejecución. Solicitud _____	00.-
Nº 05.- Abogados integrantes. Designación, distribución y atribuciones. Explicación _____	00.-
Nº 06.- Abogados de turno. Explicación_____	00.-
Nº 07.- Aceptación de la demanda. Explicación_____	00.-
Nº 08.- Aceptación de la demanda. Formulario_____	00.-
Nº 09.- Acta de fianza. Resultas del juicio. Acta. Formulario_____	00.-
Nº 10.- Acta de fianza. Resultas del juicio. Se levante. Solicitud_____	00.-
Nº 11.- Acuerdos tribunales colegiados. Explicación_____	00.-
Nº 12.- Acumulación de autos. Civil. Explicación_____	000.-
Nº 13.- Acumulación de autos. Civil. Solicitud_____	000.-
Nº 14.- Adjudicación bien raíz por los dos tercios del avalúo. Explicación._____	000.-
Nº 15.- Adjudicación bien raíz por los dos tercios del avalúo. Acta. Formulario_____	000.-
Nº 16.- Adjudicación bien raíz por los dos tercios del avalúo. Escritura. Formulario._____	000.-
Nº 17.- Adjudicación bien raíz por los dos tercios del avalúo. Petición. Formulario_____	000.-

Nº 18.- Adjudicación. Remate. Acta de remate. Formulario _____	000.-
Nº 19.- Adjudicación. Remate. Juicio de partición. Escritura. Formulario _____	000.-
Nº 20.- Adjudicación (venta) en remate. Juicio ejecutivo. Escritura. Formulario _____	000.-
Nº 21.- Adopción. Nueva ley Nº 19.620 de 1999. Explicación. _____	000.-
Nº 22.- Adopción. Autorización para adoptar de consuno. Juzgado de menores. Formulario _____	000.-
Nº 23.- Adopción simple y plena. Derogación. Explicación. _____	000.-
Nº 24.- Adopción. Juzgado de menores. Petición del adoptante. Formulario _____	000.-
Nº 25.- Agilización procesal. Leyes Nº 18.705, Nº 18.776, Nº 18.776, Nº 18.804, Nº 18.882 y Nº 18.969. explicación. _____	000.-
Nº.26.- Aguas. Explicación. _____	000.-
Nº 27.- Aguas. Amparo de derechos de aguas. Sumario. Formulario. _____	000.-
Nº 28.- Aguas. Derecho de aprovechamiento. Demanda. Sumario. Formulario _____	000.-
Nº 29.- Albacea. Explicación _____	000.-
Nº 30.- Alegato. Civil. Explicación _____	000.-
Nº 31.- Alegato. Civil. Anuncio previo del compromiso de alegar. Explicación. _____	000.-
Nº 32.- Alegato. Civil. Derecho del abogado. Explicación. _____	000.-
Nº 33.- Alegato. Civil. Duración de los alegatos. Explicación. _____	000.-
Nº 34.- Alegato. Civil. Contenido de los alegatos. Explicación _____	000.-
Nº 35.- Alegato. Civil. Forma de pronunciarlo. Explicación. _____	000.-
Nº 36.- Alegato. Civil. Improcedencia. Explicación. _____	000.-

Nº 37.- Alegato. Civil. Minuta del alegato. Explicación.	000.-
Nº 38.- Alegato. Civil. Minuta del alegato. Ejemplo	000.-
Nº 39.- Alegato. Civil. Perdida del derecho de alegar. Explicación	000.-
Nº 40.- Alegato. Civil. Postulantes Corporación Asistencia Judicial Explicación.	000.-
Nº 41.- Alegato. Civil. Sanción al abogado por no alegar. Explicación.	000.-
Nº 42.- Alegato. Ejemplo. Formulario	000.-
Nº 43.- Alegato. Orden de los alegatos. Explicación	000.-
Nº 44.- Alegato. Se reciban alegatos. Solicitud	000.-
Nº 45.- Alimentos. Explicación.	000.-
Nº 46.- Alimentos. Consignación y contraorden. Solicitud	000.-
Nº 47.- Alimentos. Convención judicial o transacción. Formulario	000.-
Nº 48.-Alimentos. Informe sobre actividades y ganancias del demandado. sin empleador. Solicitud	000.-
Nº 49.- Alimentos. Informe sobre emolumentos. Comunicación al tribunal. Formulario.	000.-
Nº 50.- Alimentos. Informe sobre emolumentos del demandado. Con empleador. Solicitud	000.-
Nº 51.- Alimentos. Menores. Explicación	000.-
Nº 52.- Alimentos. Provisionales. se fijen. Solicitud	000.-
Nº 53.- Alimentos. Retención de alimentos en poder del empleador. Pago directo al alimentario. Solicitud	000.-
Nº 54.- Alimentos. Transacción sobre alimentos futuros obligatorios. Escritura. Formulario	000.-
Nº 55.- Alimentos. Voluntarios. Escritura. Formulario	000.-
Nº 56.- Anuncio de la vista de la causa. Explicación	000.-

Nº 57.- Apercibimiento. Acompañar copia de Escrito. Explicación.	_____000.-
Nº 58.- Apercibimiento. Acompañar copia de escrito. Solicitud.	_____000.-
Nº 59.- Apercibimiento. Fijar domicilio. Explicación.	_____000.-
Nº 60.- Apercibimiento. Fijar domicilio. Solicitud	_____000.-
Nº 61.- Aposición de sellos. Procedimiento voluntario. Formulario.	_____000.-
Nº 62.- Aprobación de escritura de partición. Judicial. Voluntario. Solicitud	_____000.-
Nº 63.- Arancel de honorarios de abogados. Explicación	_____000.-
Nº 64.- arancel de honorarios de abogados. Texto.	_____000.-
Nº 65.- Arbitraje. Explicación.	_____000.-
Nº 66.- Archivero judicial. Explicación.	_____000.-
Nº 67.- Archivo de causas judiciales. Explicación.	_____000.-
Nº 68.- Arrendamiento. Ley de arrendamiento. Explicación	_____000.-
Nº 69.- Arresto. Absolvente de posiciones. Solicitud	_____000.-
Nº 70.- Arresto. Civil. Explicación	_____000.-
Nº 71.- Arresto. Demandado en juicio de alimentos. Solicitud	_____000.-
Nº 72.- Arresto. Perito. Solicitud	_____000.-
Nº 73.- Arresto. Se deje sin efecto. Solicitud	_____000.-
Nº 74.- Arresto. Testigo. Solicitud	_____000.-
Nº 75.- Asenso o Licencia para contraer matrimonio. Explicación.	_____000.-
Nº 76.- Asenso o licencia para contraer matrimonio. Por ambos padres. Escritura. Formulario	_____000.-
Nº 77.- Asunto jurídico. Pauta de datos. Civil. Formulario	_____000.-
Nº 78.- Ausentes. Comparecencia en juicio y notificaciones. Explicación	_____000.-

- Nº 79.- Ausentes. Notificación de la demanda a los ausentes de Chile.
Designación de curador. Solicitud. _____ 000.-
- Nº 80.- Auto acordado. Explicación y listado _____ 000.-
- Nº 81.- Auto acordado. Corte de San Miguel. Distribución exhortos.
Menores. Texto. _____ 000.-
- Nº 82.- Auto acordado. Corte de San Miguel. Procedimientos especiales
menor cuantía Laboral. Texto _____ 000.-
- Nº 83.- Auto acordado. Corte de Santiago. Código de materias.
Demandas nuevas. Texto y explicación. _____ 000.-
- Nº 84.- Auto acordado. Corte de Santiago. Distribución de causas.
Presentación cédula identidad o R.u.t. Texto _____ 000.-
- Nº 85.- Auto acordado. Corte de Santiago. Tramitación de recursos. Texto. _____ 000.-
- Nº 86.- Auto acordado. Corte Suprema. Abogados habilitados.
Postulantes para cargos judiciales. Texto _____ 000.-
- Nº 87.- Auto acordado. Corte Suprema. Alegatos, anuncio de alegatos y
suspensiones. Texto _____ 000.-
- Nº 88.- Auto acordado. Corte Suprema. Distribución de causas en salas. Texto _____ 000.-
- Nº 89.- Auto acordado. Corte Suprema. Documentos y expedientes a la vista.
Texto _____ 000.-
- Nº 90.- Auto acordado. Corte Suprema. Forma de las sentencias. Texto _____ 000.-
- Nº 91.- Auto acordado. Corte Suprema. Nuevo horario funcionamiento.
Corte Suprema, Corte de Santiago y de San Miguel. Texto _____ 000.-
- Nº 92.- Auto acordado. Corte Suprema. Procesamiento erróneo o arbitrario.
Texto _____ 000.-
- Nº 93.- Auto acordado. Corte Suprema. Recurso de amparo. Texto _____ 000.-
- Nº 94.- Auto Acordado. Corte Suprema. Recurso de inaplicabilidad.
Texto _____ 000.-
- Nº 95.- Auto acordado. Corte Suprema. Recurso de protección. Texto _____ 000.-

- Nº 96.- Auto acordado. Corte Suprema. Recurso de queja. Texto_____000.-
- Nº 97.- Auto acordado. Documentos y expedientes a la vista. Trámite.
Explicación_____000.-
- Nº 98.- Autorización. Mujer al marido. Vender bien raíz propio de ella
o celebrar otros actos. Explicación_____000.-
- Nº 99.- Autorización. Mujer al marido. Vender bien raíz propio o
celebrar otros actos. Formulario_____000.-
- Nº 100.- Autorización. Mujer al marido. Vender bien raíz social.
Escritura._____000.-
- Nº 101.- Autorización. Mujer al marido para dar en arrendamiento bien raíz propio.
Voluntario. Formulario_____000.-
- Nº 102.- Autorización. Judicial. Mujer. Acto sobre bien propio.
Solicitud_____000.-
- Nº 103.- Autorización. Judicial. Dar en arrendamiento bien raíz social. Voluntario.
Formulario._____000.-
- Nº 104.- Autorización. Judicial. Donar. Insinuación. Voluntario.
Formulario_____000.-
- Nº 105.- Autorización. Judicial. Enajenar o gravar un bien raíz. Explicación_____000
- Nº 106.- Autorización. Judicial. Enajenar o gravar un bien raíz.
Información sumaria. Modelo. Formulario_____000.-
- Nº 107.- Autorización. Judicial. Enajenar un bien raíz del hijo menor.
Voluntario. Formulario_____000.-
- Nº 108.- Autorización. Judicial. Enajenar un bien raíz propio de la Cónyuge.
Voluntario. Formulario._____000.-
- Nº 109.- Autorización. Judicial. Formar sociedad un menor.
Voluntario. Formulario._____000.-
- Nº 110.- Autorización. Judicial. Gravar un bien raíz del hijo menor. Voluntario.
Formulario_____000.-
- Nº 111.- Autorización. Judicial. Litigar el hijo menor. Explicación._____000.-

Nº 112.- Autorización. Judicial. Litigar pedida por el hijo menor adulto. Voluntario. Solicitud_____	000.-
Nº 113.- Autorización. Judicial. Que un menor pueda salir del país. Solicitud_____	000.-
Nº 114.- Autorización. Para comparecer personalmente en juicio. Ley Nº 18.120. Explicación. _____	000.-
Nº 115.- Autorización. Para comparecer personalmente en juicio. LEY Nº 18.120. Solicitud_____	000.-
Nº 116.- Autos en Relación o “En relación”. Explicación_____	000.-
Nº 117.- Aval. Explicación_____	000.-
Nº 118.- Avenimiento. Explicación_____	000.-
Nº 119.- Avenimiento. Formulario_____	000.-

“B”

Nº 120.- Bases de remate. Explicación_____	000.-
Nº 121.- Bases de remate. Formulario_____	000.-
Nº 122.- Bases de remate. Oposición. Formulario_____	000.-
Nº 123.- Beneficio de Excusión. Explicación_____	000.-
Nº 124.- Beneficio de Excusión. Incidente. Solicitud_____	000.-
Nº 125.- Beneficio de inventario. Explicación_____	000.-
Nº 126.- Beneficio de inventario. Opone tal excepción. Solicitud_____	000.-
Nº 127.- Bienes familiares. Explicación_____	000.-
Nº 128.- Bienes familiares. Autorización cónyuge venta bien familiar. En escritura de compraventa. Formulario_____	000.-
Nº 129.- Bienes familiares. Autorización cónyuge venta bien familiar. En escritura separada. Formulario_____	000.-

Nº 130.- Bienes familiares. Autorización cónyuge venta bien familiar.
Por mandato especial. Formulario_____000.-

Nº 131.- Bienes familiares. Autorización judicial de una venta. Solicitud_____000.-

Nº 132.- Bienes familiares. Desafectación. De consuno. Escritura_____000.-

Nº 133.- Bienes familiares. Desafectación. Por matrimonio nulo. Solicitud_____000.-

Nº 134.- Bienes familiares. Desafectación de un bien. Por muerte de un cónyuge.
Solicitud_____000.-

Nº 135.- Bienes familiares. Usufructo. Solicitud_____000.-

Nº 136.- Búsquedas. Explicación_____000.-

Nº 137.- Búsquedas. Constancia del receptor. Acta. Formulario._____000.-

“C”

Nº 138.- Cancelación de inscripción hipotecaria. Explicación._____000.-

Nº 139.- Cancelación de saldo de precio y alzamiento de hipoteca.
Escritura. Formulario._____000.-

Nº 140.- Cancelación de saldo de precio y alzamiento de hipoteca de
garantía general. Formulario_____000.-

Nº 141.- Cancelación de saldo de precio y alzamiento de prenda. Formulario._____000.-

Nº 142.- Carta a un deudor de cheque. Formulario_____000.-

Nº 143.- Carta a un deudor de letra. Ejemplo. Formulario_____000.-

Nº 144.- Carta certificada. Explicación_____000.-

Nº 145.- Carta-contrato. Formulario._____000.-

Nº 146.- Carta de honorarios. Formulario_____000.-

Nº 147.- Carta de intención. Formulario._____000.-

Nº 148.- Carta notarial. Explicación._____000.-

Nº 149.- Carta notarial. Formulario. _____000.-

- Nº 150.- Certificación al pie y devolución en original. Explicación. _____ 000.-
- Nº 151.- Certificación al pie y devolución en original.
Civil. Texto del certificado. Formulario. _____ 000.-
- Nº 152.- Certificación al pie y devolución en original. Formulario. _____ 000.-
- Nº 153.- Certificación pedida y cursada en el proceso mismo. Explicación. _____ 000.-
- Nº 154.- Certificación pedida y cursada en el proceso mismo por el secretario.
Solicitud _____ 000.-
- Nº 155.- Certificación pedida y cursada en el proceso mismo por el secretario.
Texto. Formulario. _____ 000.-
- Nº 156.- Certificación pedida y cursada en el proceso mismo por notario.
Solicitud. _____ 000.-
- Nº 157.- Certificado. Ejecutoria de la sentencia. Solicitud _____ 000.-
- Nº 158.- Certificado. No haberse consignado valor cheque y costas.
Gestión notificación protesto. Solicitud. _____ 000.-
- Nº 159.- Certificado. No haberse consignado valor cheque y costas.
Tribunales de letras. Solicitud. _____ 000.-
- Nº 160.- Certificado. No haberse opuesto excepciones en el juicio ejecutivo.
Solicitud. _____ 000.-
- Nº 161.- Certificado. No haberse opuesto tacha de falsedad. Gestión notificación
protesto de letra. Solicitud. _____ 000.-
- Nº 162.- Citación de acreedor hipotecario en juicio ejecutivo. Solicitud _____ 000.-
- Nº 163.- Citación de acreedor hipotecario o purga de la hipoteca. Explicación. _____ 000.-
- Nº 164.- Citación de testigos. Civil. Explicación. _____ 000.-
- Nº 165.- Citación de testigos. Civil. Comunicación del receptor al emplazado.
Formulario. _____ 000.-
- Nº 166.- Citación de testigos. Civil. Se cite. Solicitud _____ 000.-
- Nº 167.- Cobranza judicial. Explicación. _____ 000.-

Nº 168.- Cobranza judicial. Pauta para el control de la cobranza. Formulario_____	000.-
Nº 169.- Código de ética profesional del abogado. Texto. _____	000.-
Nº 170.- Comparecencia de incapaces. Explicación _____	000.-
Nº 171.- Comparecencia en juicio. Civil. Ley Nº 18.120. Explicación_____	000.-
Nº 172.- Comparecencia en juicio. Corte de apelaciones. Explicación_____	000.-
Nº 173.- Comparecencia en juicio. Corte Suprema. Explicación_____	000.-
Nº 174.- Comparecencia en juicio. Primera instancia. Explicación._____	000.-
Nº 175.- Comparecencia personal en juicio. Explicación_____	000.-
Nº 176.- Comparendo. Explicación._____	000.-
Nº 177.- Compromiso. Cláusula Compromisoria o Arbitral. Formulario_____	000.-
Nº 178.- Comunidad. Explicación_____	000.-
Nº 179.- Comunidad. Informe sobre existencia y legalización. Formulario_____	000.-
Nº 180.- Comunidad. Nombramiento de administrador pro-indiviso. Formulario_____	000.-
Nº 181.- Comunidad. Pacto de indivisión. Escritura. Formulario_____	000.-
Nº 182.- Conciliación judicial. Explicación_____	000.-
Nº 183.- Conciliación judicial. Acta. Formulario_____	000.-
Nº 184.- Conciliación judicial. Llamado obligatorio. Explicación_____	000.-
Nº 185.- Conciliación judicial obligatoria. Audiencia. Acta._____	000.-
Nº 186.- Conservador de bienes raíces. Explicación._____	000.-
Nº 187.- Conservador de bienes raíces. Gestión judicial voluntaria. Negativa conservador de inscribir. Formulario_____	000.-
Nº 188.- Conservador de bienes raíces. Inscripción inmuebles no inscritos anteriormente. Explicación_____	000.-

Nº 189.- Conservador de bienes raíces. Reconstitución inscripción de inmuebles. Registros destruidos. Explicación_____	000.-
Nº 190.- Conservador de bienes raíces. Reconstitución inscripción de inmuebles. Registros destruidos. Formulario_____	000.-
Nº 191.- Conservador de bienes raíces. Títulos que deben y títulos que pueden inscribirse. Explicación_____	000.-
Nº 192.- Consignación en cuenta corriente de tribunal. Explicación_____	000.-
Nº 193.- Consignación en cuenta corriente de tribunal. Solicitud_____	000.-
Nº 194.- Consignación en cuenta corriente de un tribunal. Cheque, intereses y costas dentro de 3ª día. Solicitud._____	000.-
Nº 195.- Consignación para interponer recursos. Explicación._____	000.-
Nº 196.- Consignación para recusación. Explicación_____	000.-
Nº 197.- Consulta. Trámite civil. Casos en los cuales procede. Explicación._____	000.-
Nº 198.- Consulta. Trámite civil Cobro de honorarios de peritos. Explicación._____	000.-
Nº 199.- Consulta. Trámite civil. Inconsultabilidad. Solicitud_____	000.-
Nº 200.- Consulta. Trámite civil. Juicio de Hacienda. Explicación. _____	000.-
Nº 201.- Consulta. Trámite civil. Nulidad de matrimonio y consulta de divorcio perpetuo. Explicación. _____	000.-
Nº 202.- Contestación de la demanda. Explicación._____	000.-
Nº 203.- Contestación de la demanda. Formulario._____	000.-
Nº 204.- Contestación de la demanda por el demandado en juicios especiales. Explicación._____	000.-
Nº 205.- Contestación de la demanda por el demandado y reconvención de este en contra del actor. Formulario._____	000.-
Nº 206.- Contendas de competencia. Explicación._____	000.-
Nº 207.- Contrato. Cobranza judicial. Formulario. _____	000.-
Nº 208.- Contrato. Cuota litis o “igual”. Explicación._____	000.-

Nº 209.- Contrato. Cuota litis o “igual”. Formulario.	000.-
Nº 210.- Contrato. Prestación de servicios de abogado, formulario.	000.-
Nº 211.- Copias autorizadas. Explicación.	000.-
Nº 212.- Copias autorizadas. Compulsas y pago de éstas. Explicación.	000.-
Nº 213.- Copias autorizadas. Formulario.	000.-
Nº 214.- Copias autorizadas. Se den. Solicitud.	000.-
Nº 215.- Copias de escritos. Explicación.	000.-
Nº 216.- Copias de escrituras y de documentos protocolizados. Explicación.	000.-
Nº 217.- Corporación administrativa del poder judicial. Explicación.	000.-
Nº 218.- Corte de Apelaciones. Competencia. Listado.	000.-
Nº 219.- Corte de Apelaciones. Funcionamiento “en cuenta”. Explicación.	000.-
Nº 220.- Corte de Apelaciones. Funcionamiento “en salas”. Explicación.	000.-
Nº 221.- Corte de Apelaciones. Funcionamiento durante el feriado judicial. Explicación.	000.-
Nº 222.- Corte de Apelaciones. Funcionamiento los días sábados. Explicación.	000.-
Nº 223.- Corte Suprema. Competencia. Listado.	000.-
Nº 224.- Corte Suprema. Funcionamiento del pleno. Explicación	000.-
Nº 225.- Corte Suprema. Funcionamiento en salas. Distribución por materias y especialidades. Explicación.	000.-
Nº 226.- Costas. Responsabilidad y cobro. Explicación.	000.-
Nº 227.- Cotejo de documentos. Explicación.	000.-
Nº 228.- Cotejo de documentos. Administrativo. Solicitud.	000.-
Nº 229.- Cotejo de documentos. Civil. Acta. Formulario.	000.-
Nº 230.- Cotejo de documentos. Civil. solicitud	000.-

Nº 231.- Cuenta. Oficina de “La cuenta” de la I. Corte de Santiago. Explicación_____	000.-
Nº 232.- Cuenta. Resoluciones de “La cuenta”. Formularios_____	000.-
Nº 233.- Cuenta. Formula rendición de cuentas. Solicitud. _____	000.-
Nº 234.- Cuenta. Rinde cuenta y solicita aprobación. Procedimiento particular. Formulario._____	000.-
Nº 235.- Cuenta. Se rinda la cuenta. Demanda. Sumario. Solicitud. _____	000.-
Nº 236.- Cuentas corrientes de los tribunales. Juzgados Santiago y San Miguel. Listado. _____	000.-
Nº 237.- Cuestiones de competencia. Incompetencia. Explicación. _____	000.-
Nº 238.- Cumplimiento del fallo, con citación. Formulario. _____	000.-
Nº 239.- Cumplimiento del fallo, con citación. Procedimiento incidental. Explicación. _____	000.-
Nº 240.- Cumplimiento del fallo en caso de casación. Explicación._____	000.-
Nº 241.- Cumplimiento del fallo en caso de casación. Solicitud. _____	000.-
Nº 242.- Curador ad litem de menores, para la partición. Solicitud. _____	000.-
Nº 243.- Curador ad litem. Se designe. Solicitud _____	000.-
Nº 244.- Curador. Excusa de curador. Solicitud. _____	000.-
Nº 245.- Curador. General de un menor. Se designe. Voluntario. Formulario. _____	000.-
Nº 246.- Curador (es) y tutor (es). Explicación _____	000.-
Nº 247.-Cheque. Explicación._____	000.-
Nº 248.- Cheque. A fecha o posdatado. Explicación. _____	000.-
Nº 249.- Cheque. En blanco. Explicación. _____	000.-
Nº 250.- Cheque. En garantía. Explicación. _____	000.-
Nº 251.- Cheque. Se gire. Solicitud _____	000.-

“D”

- Nº 252.- Dación en pago de juicio ejecutivo. Formulario. _____000.-
- Nº 253.- Declaración de extranjeros y de otros que no hablan español. Explicación. _____000.-
- Nº 254.- Declaración de testigos “por oficio”. Explicación. _____000.-
- Nº 255.- Declaración de testigos “por oficio”. Formulario. _____000.-
- Nº 256.- Declaración de testigos en asuntos civiles. Explicación. _____000.-
- Nº 257.- Defensores públicos. Explicación. _____000.-
- Nº 258.- Defunción. Inscripción y trámites. Explicación. _____000.-
- Nº 259.- Demanda. Aclaración previa. Auto acordado. Corte Santiago. Explicación _____000.-
- Nº 260.- Demanda. Alimentos. Mujer contra el marido. Sumario. Formulario. _____000.-
- Nº 261.- Demanda. Alimentos. Marido contra la mujer. Sumario. Formulario. _____000.-
- Nº 262.- Demanda. Alimentos. A favor de menores. Juzgado de menores.
Formulario. _____000.-
- Nº 263.- Demanda. Alimentos. A favor de menores, junto con la cónyuge.
Juzgado de menores. Formulario. _____000.-
- Nº 264.- Demanda. Alimentos. A favor de otros alimentarios mayores. Ordinario.
Juzgado civil. formulario. _____000.-
- Nº 265.- Demanda. Alimentos. Rebaja. Formulario. _____000.-
- Nº 266.- Demanda. Arbitraje de arbitrador. Formulario. _____000.-
- Nº 267.- Demanda. Arbitraje de derecho. formulario _____000.-
- Nº 268.- Demanda. Arrendamiento de bienes muebles. Sumario. Formulario. _____000.-
- Nº 269.- Demanda. Arrendamiento. Desahucio. Explicación. _____000.-
- Nº 270.- Demanda. Arrendamiento. Desahucio. Código civil. sumario. Formulario. _____000.-
- Nº 271.- Demanda. Arrendamiento. Desahucio. Sumario. Formulario. _____000.-

- Nº 272.- Demanda. Arrendamiento. Restitución de la cosa arrendada. Explicación. _____000.-
- Nº 273.- Demanda. Arrendamiento. Restitución por expiración del plazo.
Sumario. Formulario. _____000.-
- Nº 274.- Demanda. Arrendamiento. Restitución propiedad. Extinción derecho
arrendador. Sumario. Formulario _____000.-
- Nº 275.- Demanda. Arrendamiento. Terminación del contrato. Casos. Explicación. _____000.-
- Nº 276.- Demanda. Arrendamiento. Terminación del contrato por no pago de las rentas.
Sumario. Formulario. _____000.-
- Nº 277.- Demanda. Arrendamiento. Terminación por no pago rentas, más desahucio.
Sumario. formulario. _____000.-
- Nº 278.- Demanda. Arrendamiento. Terminación por otras causales. Sumario.
formulario. _____000.-
- Nº 279.- Demanda. Bienes familiares. Declaración judicial de bien familiar.
Formulario. _____000.-
- Nº 280.- Demanda. Bienes familiares. Desafectación por inoficioso. Formulario. _____000.-
- Nº 281.- Demanda. Bienes familiares. Nulidad. Falta de autorización venta.
Formulario. _____000.-
- Nº 282.- Demanda. Citación de evicción. Formulario. _____000.-
- Nº 283.- Demanda. Clases de demandas. Listado. _____000.-
- Nº 284.- Demanda. Cobro de pesos en dinero reajutable. Ordinaria. Formulario. _____000.-
- Nº 285.- Demanda. Cobro de pesos. Ordinaria. Formulario _____000.-
- Nº 286.- Demanda. Cobro de pesos. Título ejecutivo que dejó de serlo. Sumario.
Formulario. _____000.-
- Nº 287.- Demanda. Comodato de un bien raíz. Sumario. formulario. _____000.-
- Nº 288.- Demanda. Comodato precario de un bien raíz. Sumario. formulario. _____000.-
- Nº 289.- Demanda. Contra el fisco. Hacienda. Ordinaria. Formulario. _____000.-
- Nº 290.- Demanda. Contra el fisco. Hacienda. Procesamiento erróneo o arbitrario.

Sumario. Formulario. _____	000.-
Nº 291.- Demanda. Contribución gastos familiares. Regulación. Formulario. _____	000.-
Nº 292.- Demanda. Cumplimiento de contrato con indemnización de perjuicios. Ordinaria. Formulario. _____	000.-
Nº 293.- Demanda. Desposeimiento de la finca hipotecada. Explicación. _____	00.-
Nº 294.- Demanda. Desposeimiento de la finca hipotecada. Ordinaria. Formulario. _____	000.-
Nº 295.- Demanda. Disenso. Consentimiento para contraer matrimonio. Explicación. _____	000.-
Nº 296.- Demanda. Disenso. Consentimiento para contraer matrimonio. Voluntaria. Formulario. _____	000.-
Nº 297.- Demanda. Divorcio. Causales. Explicación. _____	000.-
Nº 298.- Demanda. Divorcio perpetuo. Ordinaria. Formulario. _____	000.-
Nº 299.- Demanda. Divorcio temporal. Sumario. formulario. _____	000.-
Nº 300.- Demanda. Ejecutiva. Confesada la deuda. Formulario. _____	000.-
Nº 301.- Demanda. Ejecutiva. Contrato de compraventa a plazo con prenda. Ley Nº 4.702. formulario. _____	000.-
Nº 302.- Demanda. Ejecutiva. Contrato de mutuo con prenda sin desplazamiento. Ley Nº 18.112. formulario. _____	000.-
Nº 303.- Demanda. Ejecutiva. Cumplimiento de contrato de compraventa. Formulario. _____	000.-
Nº 304.- Demanda. Ejecutiva. Cumplimiento de contrato de promesa. Formulario. _____	000.-
Nº 305.- Demanda. Ejecutiva. Cheque. Protesto notificado judicialmente contra el avalista. Formulario. _____	000.-
Nº 306.- Demanda. Ejecutiva. Cheque. Protesto notificado judicialmente contra el endosante. Formulario. _____	000.-
Nº 307.- Demanda. Ejecutiva. Cheque. Protesto notificado judicialmente contra girador. Formulario. _____	000.-

- Nº 308.- Demanda. Ejecutiva. Desposeimiento. Formulario. _____000.-
- Nº 309.- Demanda. Ejecutiva. Escritura. Formulario. _____000.-
- Nº 310.- Demanda. Ejecutiva. Gastos comunes de edificios acogidos a la ley sobre copropiedad inmobiliaria. Formulario. _____000.-
- Nº 311.- Demanda. Ejecutiva. Gastos comunes de edificios ley copropiedad inmobiliaria. Minuta del administrador. _____000.-
- Nº 312.- Demanda. Ejecutiva. Letra. Aceptada ante notario. Contra aceptante. Formulario. _____000.-
- Nº 313.- Demanda. Ejecutiva. Letra. Protesto notificado judicialmente contra aceptante. formulario. _____000.-
- Nº 314.- Demanda. Ejecutiva. Letra. Protesto notificado judicialmente contra avalista. Formulario. _____000.-
- Nº 315.- Demanda. Ejecutiva. Letra. Protesto notificado judicialmente contra endosante. Formulario. _____000.-
- Nº 316.- Demanda. Ejecutiva. Letra. Protesto notificado judicialmente contra girador. Formulario. _____000.-
- Nº 317.- Demanda. Ejecutiva. Letra. Protesto personal. Formulario. _____000.-
- Nº 318.- Demanda. Ejecutiva. Obligación en moneda extranjera. Pago en divisas. Formulario. _____000.-
- Nº 319.- Demanda. Ejecutiva. Obligación en moneda extranjera. Pago en pesos. Formulario. _____000.-
- Nº 320.- Demanda. Ejecutiva. Obligación de hacer. Aumento de presupuesto. Incidente. Formulario. _____000.-
- Nº 321.- Demanda. Ejecutiva. Obligación de hacer. Obra material. Formulario. _____000.-
- Nº 322.- Demanda. Ejecutiva. Obligación de hacer. Obra material por un tercero. Autorización. Explicación. _____000.-
- Nº 323.- Demanda. Ejecutiva. Obligación de hacer. Suscribir un documento. Formulario. _____000.-

- Nº 324.- Demanda. Ejecutiva. Obligación de hacer una obra material por un tercero. Autorización. Formulario. _____ 000.-
- Nº 325.- Demanda. Ejecutiva. Obligación reajutable según índice de precios al consumidor I.P.C. Formulario. _____ 000.-
- Nº 326.- Demanda. Ejecutiva. Pagaré. En unidades de fomento U. F. Y cláusula de aceleración. Formulario. _____ 000.-
- Nº 327.- Demanda. Ejecutiva. Pagaré. Protesto notificado judicialmente contra avalista. Formulario. _____ 000.-
- Nº 328.- Demanda. Ejecutiva. Pagaré. Protesto notificado judicialmente contra endosante. Formulario. _____ 000.-
- Nº 329.- Demanda. Ejecutiva. Pagaré. Protesto notificado judicialmente contra suscriptor. Formulario _____ 000.-
- Nº 330.- Demanda. Ejecutiva. Pagaré. Protesto notificado judicialmente contra suscriptor y avalista. formulario. _____ 000.-
- Nº 331.- Demanda. Ejecutiva. Para forzar entrega de propiedad vendida. Formulario. _____ 000.-
- Nº 332.- Demanda. Ejecutiva. Para forzar entrega de propiedad vendida. Mandamiento. Formulario. _____ 000.-
- Nº 333.-Demanda. Ejecutiva. Para forzar entrega de propiedad vendida en remate judicial. Formulario. _____ 000.-
- Nº 334.- Demanda. Ejecutiva. Prenda agraria ley Nº 4.097. formulario. _____ 000.-
- Nº 335.- Demanda. Ejecutiva. Prenda civil. formulario. _____ 000.-
- Nº 336.- Demanda. Ejecutiva. Prenda industrial. Ley Nº 5.687. explicación. _____ 000.-
- Nº 337.- Demanda. Ejecutiva. Prenda industrial. Ley Nº 5.687. formulario. _____ 000.-
- Nº 338.- Demanda. Ejecutiva. Prenda sin desplazamiento. Ley Nº 18.112. Incautación inmediata. Formulario. _____ 000.-
- Nº 339.- Demanda. Ejecutiva. Prenda valores mobiliarios a favor de los bancos. Ley Nº 4.287. formulario. _____ 000.-

Nº 340.- Demanda. Ejecutiva. Reconocida la firma. Formulario.	000.-
Nº 341.- Demanda. Ejecutiva. Requerimiento especial a favor de bancos y otros. Formulario.	000.-
Nº 342.- Demanda. Ejecutiva. Sentencia a firme. Explicación.	000.-
Nº 343.- Demanda. Ejecutiva. Sentencia a firme. Formulario.	000.-
Nº 344.- Demanda. Expropiación. Reclamo judicial del monto de la indemnización. Sumario. formulario.	000.-
Nº 345.- Demanda. Honorarios. Incidental. Formulario.	000.-
Nº 346.- Demanda. Honorarios profesionales prestados en juicio. Incidental. Abogado. Formulario.	000.-
Nº 347.- Demanda. Honorarios profesionales prestados en juicio. Incidental. Otro profesional. Formulario.	000.-
Nº 348.- Demanda. Honorarios profesionales. Sumario. formulario.	000.-
Nº 349.- Demanda. Impugnación del hijo. Maternidad. Formulario.	000
Nº 350.- Demanda. Impugnación de paternidad. Formulario.	000.-
Nº 351.- Demanda. Indemnización de perjuicios. Accidente del tránsito. Policía local. Formulario.	000.-
Nº 352.- Demanda. Indemnización de perjuicios. Ordinaria. Explicación.	000.-
Nº 353.- Demanda. Indemnización de perjuicios. Ordinaria. Formulario.	000.-
Nº 354.- Demanda. Interdicción por demencia. Ordinaria. Formulario.	000.-
Nº 355.- Demanda. Interdicción por disipación. Ordinaria. Formulario.	000.-
Nº 356.- Demanda. Jactancia. Sumario. formulario.	000.-
Nº 357.- Demanda. Juicio sumario. general. Formulario.	000.-
Nº 358.- Demanda. Nulidad de contrato de compraventa. Lesión enorme. Explicación.	000.-

- Nº 359.- Demanda. Nulidad de contrato de compraventa. Lesión enorme. Ordinaria.
Formulario. _____ 000.-
- Nº 360.- Demanda. Nulidad de contrato y reivindicación. Ordinaria. Formulario. _____ 000.-
- Nº 361.- Demanda. Nulidad de matrimonio civil. explicación. _____ 000.-
- Nº 362.- Demanda. Nulidad de matrimonio civil. bigamia. Ordinaria. Formulario. _____ 000.-
- Nº 363.- Demanda. Nulidad de matrimonio civil. incompetencia del oficial civil.
ordinaria. Formulario. _____ 000.-
- Nº 364.- Demanda. Nulidad de matrimonio civil. lista de testigos y minuta de puntos
de prueba. Formulario. _____ 000.-
- Nº 365.- Demanda. Nulidad de matrimonio religiosos. Causales y procedimiento.
Explicación. _____ 000.-
- Nº 366.- Demanda. Ordinaria. General. formulario Demanda. Ordinaria. General.
Formulario _____ 000.-
- Nº 367.- Demanda. Participación en los gananciales. Liquidación gananciales.
Formulario. _____ 000.-
- Nº 368.- Demanda. Participación en los gananciales. Nuevo crédito gananciales caso
evicción. Formulario. _____ 000.-
- Nº 369.- Demanda. Participación en los gananciales. Nulidad. Falta autorización
constituir caución personal. Formulario. _____ 000.-
- Nº 370.- Demanda. Participación en los gananciales. Objeto inventario del patrimonio
final. Formulario. _____ 000.-
- Nº 371.- Demanda. Participación en los gananciales. Patrimonio final. Inventario
simple. Formulario. _____ 000.-
- Nº 372.- Demanda. Precario. Sumario. formulario. _____ 000.-
- Nº 373.- demanda. Reclamación de filiación no matrimonial. Formulario. _____ 000.-
- Nº 374.- Demanda. Reconocimiento paternidad. Citación al padre. Juzgado de
menores. Formulario. _____ 000.-
- Nº 375.- Demanda. Reconocimiento paternidad o maternidad. Explicación. _____ 000.-
- Nº 376.- Demanda. Regulación de visitas al hijo menor. Juzgado de menores.

Solicitud _____	000.-
Nº 377.- Demanda. Reivindicación de un bien raíz. Ordinaria. Formulario. _____	000.-
Nº 378.- Demanda. Requisitos. Explicación. _____	000.-
Nº 379.- Demanda. Resolución de contrato con indemnización de perjuicios. Ordinaria. Formulario. _____	000.-
Nº 380.- Demanda. Separación de bienes. Administración fraudulenta. Formulario. _____	000.-
Nº 381.- Demanda. Separación de bienes ausencia del marido por un año. Formulario. _____	000.-
Nº 382.- Demanda. Separación de bienes. Insolvencia del marido. Formulario. _____	000.-
Nº 383.- Demanda. Separación de bienes. No pago pensión alimenticia. Formulario. _____	000.-
Nº 384.- Demanda. Separación de bienes. Separación de hecho durante un año. Formulario. _____	000.-
Nº 385.- Demanda. Tercería (s). Explicación. _____	000.-
Nº 386.- Demanda. Tercería “De Cuota”. Incidental. Explicación. _____	000.-
Nº 387.- Demanda. Tercería “De cuota”. Incidental. Formulario. _____	000.-
Nº 388.- Demanda. Tercería de dominio. Explicación. _____	000.-
Nº 389.- Demanda. Tercería de dominio y suspensión del apremio con instrumento público. Ordinaria. Explicación. _____	000.-
Nº 390.- Demanda. Tercería de dominio y suspensión del apremio con instrumento público. Ordinaria. Formulario. _____	000.-
Nº 391.- Demanda. Tercería de dominio con instrumento privado. Explicación. _____	000.-
Nº 392.- Demanda. Tercería de dominio con instrumento privado. Ordinaria. Formulario. _____	000.-
Nº 393.- Demanda. Tercería de pago. Incidental. Explicación. _____	000.-
Nº 394.- Demanda. Tercería de pago. Incidental. Se oficie al otro tribunal. Solicitud. _____	000.-
Nº 395.- Demanda. Tercería de pago. Incidental. solicitud _____	000.-

Nº 396.- Demanda. Tercería de posesión. Incidental. Explicación_____000.-

Nº 397.- Demanda. Tercería de posesión. Incidental. Solicitud. _____000.-

Nº 398.- Demanda. Tercería de posesión “preventiva”. Incidental. Explicación. _____000.-

Nº 399.- Demanda. Tercería de posesión “preventiva”. Incidental.
Solicitud. _____000.-

Nº 400.- Demanda. Tercería de prelación. Incidental. Explicación. _____000.-

**Nº 1.- ABANDONO DEL PROCEDIMIENTO. EX-ABANDONO DE LA INSTANCIA.
EXPLICACION**

Comprende las modificaciones de la Ley N° 18.705, que cambió incluso el título XVI, del Libro I del Código de Procedimiento Civil, que sustituyó, los arts. 152 y 153 y que modificó los arts. 155, 157 y 709 de tal recopilación.

- 1.- El demandante que no ha activado absolutamente el juicio civil (incluido el juicio mercantil y todos los que conoce el Juez de Letras en lo civil), durante seis meses completos (plazo de días corridos) tiene, como sanción, la pérdida de todo lo obrado en el proceso. Dicho plazo es de tres meses en los juicios de mínima cuantía (709)
- 2.- Sólo se puede - tal abandono- solicitar por el demandado; pero éste tampoco debe haber realizado, en dicho tiempo, ninguna actividad en el juicio. Si éste realiza cualquiera gestión, sin alegar el abandono, renuncia al derecho (153).
- 3.- Procede en primera instancia y cabe, asimismo, en alzada y, según nosotros, también en la Excma. Corte Suprema, aunque ésta no constituya instancia. Se puede pedir como acción o como excepción.
- 4.- Se tramita como incidente; o sea, con traslado (habitualmente sin prueba) y se falla con una sentencia interlocutoria. El plazo se cuenta desde la notificación de la última resolución recaída en una gestión "útil" para dar curso progresivo a los autos (152).
- 5.- El efecto propio del abandono consiste en la pérdida de todo lo actuado en el juicio. El actor puede intentar las mismas acciones, en un nuevo juicio (siempre que, entretanto, no se haya producido la prescripción); pero, en este proceso, no tiene derecho de continuar el procedimiento abandonado, ni de "hacerlo valer". En consecuencia, la prueba rendida deberá producirse, nuevamente, en el juicio segundo.
- 6.- Por su parte, el demandado tiene las mismas limitaciones.
- 7.- Los actos y contratos de los cuales resulten derechos constituidos definitivamente, subsisten, en todo su valor.
- 8.- Es improcedente el abandono de la instancia:
 - Cuando se suspende el procedimiento por mandato expreso de la ley;
 - Cuando las partes han pedido, por acuerdo unánime, la suspensión del procedimiento;
 - Cuando la suspensión del procedimiento se ha producido por caso fortuito o por fuerza mayor; y
 - Cuando la demanda no ha sido aún emplazada.
- 9.- Es -también- improcedente el abandono en los siguientes juicios:
 - Criminales, incluidos los militares.
 - Cuestiones prejudiciales.
 - División o liquidación de comunidades.
 - División o liquidación de herencia. División o liquidación de sociedades.
 - Gestiones judiciales no contenciosas. Procede el abandono en aquéllas que se transformaron en contenciosas, según el art. 823 del Código de Procedimiento Civil.
 - Gestiones judiciales sin forma de juicio.
 - Fallados, por sentencia de término (primera o segunda instancias; o por la Excma. Corte, en su caso), según el nuevo art. 153.

El ejecutado podía solicitar el abandono del juicio ejecutivo aún después de ejecutoriado el fallo definitivo. Lo propio, en el caso en que no se hubieran opuesto excepciones, según el art. 472; pero, en este caso, debe transcurrir un lapso de tres años; este plazo, cuando hay fallo ejecutoriado, se cuenta desde la última gestión útil, destinada a obtener el cumplimiento

forzado. En el caso en el que no se han opuesto excepciones, se cuenta desde que venció el plazo para ello. Y si la última diligencia útil es de fecha anterior, el plazo se cuenta, respectivamente, desde que quedó ejecutoriada la sentencia definitiva o desde que venció tal lapso.

- Preparación de la vía ejecutiva.
- Quiebra.
- Procedimiento general de reclamaciones formuladas ante Impuestos Internos, por aplicación de normas tributarias. Procede el abandono en los casos de reclamaciones regidas por el Título III del Libro III del Código Tributario.
- Tributarios, cuando lo solicita el deudor moroso que se acogió a facilidades de pago, en relación con las deudas acogidas a convenio.
-

Nº 2.- ABANDONO DEL PROCEDIMIENTO. SOLICITUD

Se declare el abandono del procedimiento.

S. J. L. en lo Civil

....., por la parte del demandado, don, en autos sobre, en procedimiento, caratulados "..... con", a US., respetuosamente, digo:

El actor no ha realizado gestión alguna en el juicio; y mi parte tampoco ha realizado gestión alguna, antes de esta solicitud.

Ha transcurrido, desde la última resolución útil de autos, en exceso, el plazo de seis meses completo, término de días corridos.

POR TANTO, y de acuerdo con lo dispuesto, por los artículos 152, 153, 154 y 156 del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener por formulado incidente de abandono del procedimiento; y acogerlo, con costas.

Nº 3.- ABANDONO DEL PROCEDIMIENTO EN JUICIO EJECUTIVO. CON SENTENCIA. SOLICITUD

Se declara abandonado el procedimiento.

S. J. L. en lo Civil.

....., por el ejecutado don, en autos ejecutivos caratulados "..... con", cuaderno principal o ejecutivo, a US., respetuosamente, digo:

En autos, se dictó sentencia definitiva de primer grado, por la cual se ordenó seguir adelante la ejecución, hasta hacerse entero y cumplido pago - de su acreencia- al actor.

En el procedimiento de apremio de autos, destinado a obtener -forzadamente- el cumplimiento de tal fallo, ha transcurrido, en exceso, el plazo de tres años, sin que se haya realizado acción alguna, antes de esta solicitud.

POR TANTO, y de acuerdo con lo dispuesto por los artículos 152 y 153 del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener por formulado incidente de abandono del procedimiento; y acogerlo, con costas.

NOTA: Si la gestión útil del procedimiento de apremio, fue anterior a la sentencia, el plazo se cuenta desde que el fallo final quedó ejecutoriado. Así se dirá en la solicitud del caso.

Nº 4.- ABANDONO DEL PROCEDIMIENTO EN JUICIO EJECUTIVO. SIN OPOSICION A LA EJECUCION. SOLICITUD

....., por la parte del ejecutado don, en autos ejecutivos caratulados "..... con", cuaderno principal o ejecutivo, a US., respetuosamente, digo:

En el caso de autos, mi parte no opuso excepciones.

Ha transcurrido, en exceso, el plazo de tres años, contado desde la última gestión útil realizada en el procedimiento de apremio, destinada a obtener el cumplimiento forzado de la obligación.

POR TANTO, y de acuerdo con lo dispuesto por los artículos 152 y 153 del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener por formulado incidente de abandono del procedimiento ejecutivo de autos; y acogerlo, con costas.

Nº 5.- ABOGADOS INTEGRANTES. DESIGNACION, DISTRIBUCION Y ATRIBUCIONES. EXPLICACION

Los Abogados integrantes son una institución jurídica novedosa, aunque antigua, que tiene la ventaja de contar con la colaboración de los letrados en ejercicio y de los profesores de Derecho, con atribuciones judiciales que son similares a las de los Ministros Titulares.

Durante mucho tiempo, los Abogados Integrantes no hacían "sala de Sábado", la que sólo funcionaba con Ministros titulares; sin embargo, desde hace tiempo, ellos forman los tribunales colegiados de segunda instancia, en días sábados.

Los Abogados integrantes o Ministros integrantes de la Corte Suprema y de la Corte de Apelaciones tienen las mismas atribuciones que los Ministros titulares, en cuanto al derecho de resolver los asuntos.

1º.- La designación de Abogados Integrantes, en la actualidad, no tiene el aporte, muy conveniente - cumplido siempre con eficiencia- de la "Orden" de los Abogados; y ésta misma, en este momento, no es tal, dado que se la ha obligado a sobrevivir como una Asociación Gremial.

2º.- Por muy prudentes que son los Magistrado de Alzada, nos parece que el sistema anterior era mejor que éste, que es una verdadera autodesignación de sus "miembros", dado que el nombramiento deberá recaer en las personas que figuren en la lista. Es de esperar que la designación de los Abogados Integrantes vuelva a hacerse con el concurso del Colegio de Abogados, como Orden de los Letrados; y no como Asociación Gremial.

3º.- El Presidente de la República designa a todos los Abogados Integrantes, como lo era, también, en el sistema anterior.

4º.- El procedimiento consiste, ahora, en elegir, de un listado que envía la Excma. Corte Suprema, al Ejecutivo, en diciembre de cada año, en el que no puede repetir un mismo nombre.

5º.- La designación o nombramiento de los Abogados Integrantes se hace en el mes de enero de cada año.

6º.- Son requisitos, además del título de Abogado, el residir en la ciudad que sirve de asiento al tribunal respectivo (los de San Miguel, el vivir en Santiago); el tener las condiciones requeridas para ejercer el cargo de Ministro según el nuevo art. 253 del C.O.T.. El asunto de edad dice relación con que los Ministros, Fiscales y demás Jueces, según el artículo 77 de la Carta Fundamental, deben cesar en sus funciones al cumplir 75 años de edad (salvo el Presidente de la Corte Suprema, que continúa hasta el término de su período); pero esto no rige en el caso de los Abogados Integrantes de la Corte Suprema ni en el de las Cortes de Apelaciones.

7º.- Asimismo, es condición para integrar las listas y para ser designado, que el "postulante" haya destacado en la actividad profesional o universitaria.

8º.- No pueden optar, además de aquéllos que no tengan todos los requisitos referidos, los Magistrados, Secretarios o funcionarios judiciales que hayan sido "separados" de sus cargos, por calificación o en otra forma. Por "separados", entendemos, los eliminados, necesariamente, por calificación, los exonerados, aquéllos a los cuales se les ha pedido su renuncia al cargo y los que han terminado sus servicios, por conducta, por mandato de la Corte Suprema.

A.- Abogados integrantes de la Corte Suprema:

La Ley N° 19.374, de 18 de febrero de 1995, sustituyó el inciso segundo del artículo 217 del Código Orgánico de Tribunales, relativo al llamamiento de los Abogados Integrantes de la Corte Suprema, por los tres incisos siguientes:

"El llamamiento de los integrantes se hará en el orden indicado, pero los abogados serán llamados guardando entre sí el orden a que se refieren los incisos siguientes".

"Cada vez que se regulen por auto acordado las materias (de) que conocerá cada una de las salas en el funcionamiento ordinario o extraordinario y cada vez que se produzcan nombramientos de abogados integrantes, la Corte, atendiendo a las especialidades de aquéllos, determinará la o las salas a que ellos se integrarán de preferencia".

"El llamamiento de los abogados asignados preferentemente a una misma sala se hará respetando el orden de su designación en la lista de su nombramiento. Igual orden se respetará para llamar a los demás abogados integrantes cuando no sea posible hacerlo con los que hubieren sido asignados preferentemente a la sala de que se trate".

Los requisitos para ser incluidos, los candidatos, en las ternas para Ministros Integrantes de la Corte Suprema, están consignados en el inciso sexto del artículo 219 del Código Orgánico, según el texto actual, puesto por la misma ley dicha más arriba.

Los Abogados para la Corte Suprema serán designados por un período de tres años, efectuándose el nombramiento en el mes de enero, en que comienza el trienio respectivo. Estas normas no precisan de explicación.

Por otro lado, se suprimió, en el artículo 218 del mismo Código Orgánico, la referencia al artículo 101 del mismo, debido a que esta norma fue derogada.

La Excma. Corte Suprema, para sí misma, envía, al Ejecutivo, una lista de 45 Abogados, de los cuales el Presidente de la República designa 12 integrantes, por un período de tres años, desde enero del trienio respectivo.

B.- Abogados integrantes de las Cortes de Apelaciones:

Artículos 219 a 221, inclusive, del C.O.T.

Según el artículo 219 del Código Orgánico de Tribunales, las distintas Cortes de Apelaciones tienen diverso número de Abogados Integrantes:

La Corte de Santiago, 15

La de Valparaíso, 8

Las de San Miguel y Concepción: 7 cada una

Las de Talca, Temuco y Valdivia, 5 cada una

Las otras diez Cortes, 3 cada una.

La designación de tales "Ministros Integrantes" se debe hacer en el mes de enero de cada año.

Las ternas del caso se forman, por la Corte Suprema, de una lista que deben enviar las respectivas Cortes de Apelaciones.

Las listas del caso se componen, según las diversas Cortes:

Santiago, 75 nombres

Valparaíso, 40

San Miguel y Concepción, 35

Talca, Temuco y Valdivia, 25; y

Las otras diez Cortes, 15 cada una.

Luego, el número de Abogados Integrantes de las Cortes, y el número de ellos que integran las listas, son los siguientes:

Para la Excma. Corte Suprema	:	12
Corte de Apelaciones de Santiago	:	15, de 75
Corte de Apelaciones de Valparaíso	:	8, de 40
Corte de Apelaciones de San Miguel	:	7, de 35
Corte de Apelaciones de Concepción	:	7, de 35
Corte de Apelaciones de Talca	:	5, de 25
Corte de Apelaciones de Temuco	:	5, de 25
Corte de Apelaciones de Valdivia	:	5, de 25
Corte de Apelaciones de Arica	:	3, de 15
Corte de Apelaciones de Iquique	:	3, de 15
Corte de Apelaciones de Antofagasta	:	3, de 15
Corte de Apelaciones de Copiapó	:	3, de 15
Corte de Apelaciones de La Serena	:	3, de 15
Corte de Apelaciones de Rancagua	:	3, de 15
Corte de Apelaciones de Chillán	:	3, de 15
Corte de Apelaciones de Puerto Montt	:	3, de 15
Corte de Apelaciones de Coyhaique	:	3, de 15
Corte de Apelaciones de Punta Arenas	:	3, de 15

Respecto de los requisitos para ser Ministro, de ser Abogado y ser chileno, para ser Abogado Integrante de Corte de Apelaciones, se precisa de antigüedad en el ejercicio profesional, tengan no menos de 12 años en el ejercicio de la Abogacía o el mismo tiempo, de miembros del Escalafón Primario del Poder Judicial; éstos, siempre que, durante los últimos cinco años hayan figurado en Lista de Méritos. En ningún caso, podrán figurar, en las ternas, profesionales que hayan sido separados de sus cargos como funcionarios judiciales, de cualquiera manera.

En las ternas, no se podrán repetir nombres.

Los Secretarios de las Cortes llevarán un Libro Diario de las Integraciones y de los funcionarios o Abogados que hayan sido llamados a integrar. Esto se refiere al caso de Jueces Interinos o Suplentes y los Fiscales, en su caso.

De cada integración, se debe dejar testimonio en el respectivo proceso.

La remuneración de un Abogado Integrante es, por cada día de asistencia, de una treintava parte de la remuneración mensual asignada al cargo de Ministro del respectivo tribunal. En consecuencia, no es equivalente, porque los días de funcionamiento de los Ministros es de 365

días por año y no de 360. Además, la remuneración de los Ministros no es por 30 días al mes, sino que por 25 días, aproximadamente, cada mes.

En cuanto al impuesto de los Abogados Integrantes, se descuenta, mediante retención, el de segunda categoría único. Pero, si él tiene otras rentas u otras remuneraciones o pensiones de jubilación, debe hacer, al tiempo de su declaración o anualmente, una "reliquidación", que le aumenta el tramo de dicho impuesto.

Nº 6.- ABOGADOS DE TURNO. EXPLICACION

El artículo 591 del Código Orgánico de Tribunales, en su inciso 1º, da facultad, al Juez que debe conocer de un asunto en primera o en única instancia (sin perjuicio de los casos en que se concede por el ministerio de la ley), para otorgar privilegio de pobreza.

Los que tienen este privilegio, tienen derecho (inc. 2º) para ser servidos gratuitamente por los funcionarios judiciales (Defensores Públicos, Receptores, Procuradores del Número, Notarios, Conservadores, Archiveros y Asistentes Sociales judiciales); y ser servidos, también sin pago, por los Abogados de Turno y por los funcionarios subalternos designados para la atención de los litigantes sin recursos. Los pobres, salvo los casos en que la ley determina expresamente otra cosa, están exentos de pago de multas; pero si ellos procedieren con notoria malicia, puede imponérseles arresto, en vez de multa.

El reo preso se presume pobre (presunción simplemente legal; o sea, que admite prueba en contrario), según el artículo 593 del mismo cuerpo legal. Del texto, se desprende que el inculcado detenido y el arrestado en juicio penal, durante su tramitación, tienen el mismo derecho. No sucede lo propio con el que es objeto de la medida de arraigo, ni con el arrestado en causa civil u otra que no sea criminal.

El Juez de Letras de Mayor Cuantía (ahora todos ellos son de Mayor Cuantía), debe designar, cada mes y por turno, de entre los Abogados no exentos (funcionarios judiciales, Abogados Integrantes, Procuradores del Número que sean Abogados, Ministros de Estado, Subsecretarios, jefes de servicios, impedidos, ausentes, etc.), un Abogado de Turno para las causas civiles (que ahora incluyen las laborales); y otro Abogado de Turno para las causas criminales.

En los lugares que existen Cortes de Apelaciones, la designación la hace la respectiva Corte, la que designa, al mismo tiempo, un Procurador de Turno y un Receptor de Turno mensual. En las comunas en que hay más de un Juez letrado -y no hay Corte- la designación la hace el más antiguo.

Todo Magistrado tiene la facultad de hacer una designación particular de defensor gratuito, en casos especiales.

Nº 7.- ACEPTACION DE LA DEMANDA. EXPLICACION

1.- El demandado, muchas veces, aceptará la demanda contraria. Ello lo hará, en ocasiones, para liberarse del pago de las costas, en virtud de lo dispuesto por el art. 144 del Código de Procedimiento Civil; otras, porque es lo más justo; otras, porque la demanda contraria le conviene, dado que queda, "a firme" una solución que es mejor que la continuación del juicio y, eventualmente, que se enche otros juicios.

2.- Por otra parte, la aceptación de la demanda puede ser PARCIAL o en forma CONDICIONADA, lo que no exime del pago de las costas; o - por lo menos- no exime completamente del pago de gastos y de honorarios.

3.- La aceptación de la demanda es un incidente (y es obligatorio dar traslado de la aceptación de la demanda al actor). Pero, cuando es pura y simple, procede directamente tener presente la aceptación.

Nº 8.- ACEPTACION DE LA DEMANDA. FORMULARIO

EN LO PRINCIPAL: acepta la demanda; y EN EL OTROSI: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en, en autos sobre, caratulados "..... con", a US., respetuosamente, digo:

He sido demandado por don, a fin de que S.S. declare que estoy obligado a

Por el presente instrumento, acepto la demanda contraria, en las condiciones que pasan a expresarse:

- a)
- b)

POR TANTO,

RUEGO A US.: se sirva tener por aceptada la demanda contraria, en la forma dicha y eximirme del pago de las costas, en virtud de lo dispuesto en el art. 144? del Código de Procedimiento Civil.

OTROSI: Sírvase US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente, I. Municipalidad de, domiciliado en calle Nº....., ofic. de esta ciudad.

Nº 9.- ACTA DE FIANZA. RESULTAS DEL JUICIO. ACTA. FORMULARIO

En la ciudad de, siendo las horas del día de de mil novecientos ochenta y, comparece don, chileno, de estado civil, de profesión, domiciliado en N°..... departamento N°....., de esta ciudad, cédula de identidad y Rut N°....., mayor de edad y expuso: que se constituye como fiador de las resultas de este juicio de, caratulado "..... con", en procedimiento, de este Juzgado Civil de esta ciudad en favor de don, para el caso que éste pierda esta causa, hasta por la suma de \$..... (..... pesos), para ello.

En comprobante, firma con el Secretario que autoriza

N° 10.- ACTA DE FIANZA. RESULTAS DEL JUICIO. SE LEVANTE. SOLICITUD

Ofrece fiador y acta de fianza. Solicitud.

S. J. L. en lo Civil

....., por la parte del actor don, en autos sobre, en procedimiento, caratulados "..... con", a US., respetuosamente, digo:

Ofrezco fiador para responder a las resultas del juicio de autos.

Propongo, al efecto, a don, de profesión, domiciliado en N°, oficina N°, de esta ciudad, persona que es de reconocida honorabilidad y solvencia. Efectivamente, él es reconocido, en esta ciudad, como un hombre intachable y fiel cumplidor de todas sus obligaciones.

Además, es propietario de varios inmuebles; entre estos, los ubicados en N°..... y en N°.....

Además, él es socio de la compañía, sociedad dedicada al rubro de y es propietario, además, de bienes muebles de consideración; entre éstos,

En cuanto a su crédito bancario, está clasificado como "del uno al cuatro"; o sea, la mejor condición.

POR TANTO,

RUEGO A US.: se sirva aceptar, a dicho señor, como fiador de las resultas del juicio de autos, incluyendo las costas; y ordenar que se levante la respectiva acta de fianza.

N° 11.- ACUERDOS. TRIBUNALES COLEGIADOS. EXPLICACION

Arts. 72 a 89 del Código Orgánico de Tribunales

La Corte Suprema, las Cortes de Apelaciones, la Corte Marcial y la Corte Naval, resuelven los asuntos de que conocen, según su competencia, tomando "acuerdos" para el fallo respectivo.

Sólo pueden resolver los asuntos judiciales los Ministros que estuvieron en la vista de la causa.

Además de que consta la composición del tribunal en el acta respectiva del día de la vista, el Relator, si no se falla de inmediato el asunto, anota - el mismo día- el nombre y por lo menos un apellido, de los Ministros y de los Abogados Integrantes que estuvieron en tal vista.

Lógicamente, firmarán el acuerdo los Magistrados que concurrieron a la vista.

Pero, se puede omitir, con la constancia, de ello, al final del fallo acordado, la firma de algún Juez, que estuvo en la vista y que concurrió al acuerdo, que esté impedido de firmar, por ausencia, enfermedad, vacaciones, traslado, jubilación, destitución o suspensión de sus funciones. Es discutible que ello se pueda omitir con todos los Magistrados; o por más de uno, cuando son tres.

Se procede a una nueva vista en los casos dichos en la Explicación "Vista de la causa".

La forma de convenir los acuerdos, se hace, generalmente, en la propia Sala en la que procedió a la vista, Se puede hacer en otro lugar del tribunal. Este debe integrarse, con la sola presencia de los Magistrados que conocieron del asunto, los que pueden "llamar" al Relator de la causa o a otros Relatores y/o empleados del tribunal, para aclarar hechos; y/o para escribir el fallo.

El Presidente de la Sala (o del Pleno, en su caso), dirigirá los debates y el orden de la discusión, que se agotará.

Luego, determina las cuestiones que deban debatirse y los términos de la votación, la que se realizará una vez concluido el debate.

Primero, se hace votar al Ministro menos antiguo y se sigue, en el orden, hasta el más antiguo, que es el Presidente.

La ley no determina en qué orden votan los Abogados Integrantes. Nosotros creemos que votan antes que los Magistrados Titulares; y, también, en el orden del menos antiguo, primero.

Antes de resolver el pleito, mediante el fallo, se establecen, con precisión, los hechos, exclusivamente, determinando los diversos hechos en duda, controvertidos entre las partes, resolviendo cada una de las cuestiones, por separado.

Resuelta una cuestión, ésta debe servir de base, en cuanto a la relación o encadenamiento de los hechos lo exigiere, para la decisión de las demás cuestiones que, en el debate, se hubieran suscitado.

En cuanto al derecho, establecidos los hechos, se aplican las leyes, por unanimidad o por mayoría. Cada asunto de derecho, a su vez, se resuelve por separado; y las cuestiones ya resueltas, necesariamente, sirven de base para el fallo de las demás.

Con la resolución de todas las cuestiones de hecho y las de derecho, las resoluciones parciales, ya convenidas, deben tomarse como base para el fallo final del asunto jurídico.

Está terminado el acuerdo, cuando se obtiene mayoría legal sobre la parte resolutive del fallo y sobre un fundamento, a lo menos, en apoyo de cada uno de los puntos que dicho fallo comprende.

Hay mayoría legal cuando la parte resolutive de la sentencia y un fundamento -a lo menos- de apoyo, de cada uno de los puntos que el fallo comprende, cuente con mayoría absoluta de votos.

Situaciones especiales:

- La pena de muerte sólo se puede aplicar con el voto unánime de todos los Magistrados del tribunal colegiado (Es probable que tal castigo se derogue).

- La libertad de un reo (sea incondicional, sea bajo fianza), la revocación de la sentencia de procesamiento (llamada, comúnmente, "auto de reo") y la sentencia que acoge un recurso de amparo, no necesitan mayoría absoluta, ni mayoría simple, pues basta con igual número de votos que los contrarios; o sea, basta con el empate de votos. Por vía de ejemplo, la I. Corte Marcial funciona con cinco miembros o con cuatro Ministros. En este último caso, dos son "mayoría", para tales resoluciones favorables al reo. Lo propio, en otras Cortes que funcionan con cuatro miembros. El voto del Presidente vale igual que el voto de cada uno de los otros miembros del tribunal; pero, si se produce duda acerca de qué favorece más al reo, es él, precisamente, quien decide.

- Lo mismo sucede, en caso de empate que favorece al reo, en los casos en los cuales se resuelve absolver al reo; y cuando hay empate para aplicar una pena menor que la propuesta por otros. Lo propio, dejar sin efecto el "auto de reo" o la libertad.

Si, en el acuerdo, no se produce mayoría, por empate o por "dispersión" de votos, existe "discordia" de votos, que se resuelve votando cada opinión particular, buscando la mayoría absoluta. Se excluye, la que obtenga un voto o menos votos que otra u otras, repitiéndose la votación entre las restantes.

Si la exclusión dice relación con más de una opinión que tiene menos votos, el tribunal resuelve sobre cuál debe ser excluida. Si tampoco resulta mayoría para decidir la exclusión, se llaman tantos jueces cuantos sean necesarios para que cualquiera de las opiniones pueda formar sentencia (siempre un número impar).

Los jueces que dieron su voto por una opinión que resulte excluida, deben optar por alguna de las otras opiniones sometidas a votación. La ley no dice el orden o el sistema en el que se deben llamar más Ministros. Creemos que lo adecuado y práctico es que sean designados por el Presidente de la I. Corte; o por el que le debe subrogar, si éste está integrando el Tribunal del acuerdo.

Tampoco dice - la ley- si, en caso de funcionamiento en pleno, se traen Ministros de otra Corte; o si se llaman Abogados Integrantes; esto parece adecuado.

Se llama "Ministro Redactor", al que ordena los hechos y el derecho y consigna las conclusiones. Este, según las Cortes, es el que se designa por la Sala; o por la Corte, en su caso; "de hecho", habitualmente, es el "Ministro de semana"; vale decir, el de turno respectivo, que no se debe confundir con el "turno" de Ministros de la Corte de Apelaciones, que se designan para instruir procesos, como Ministros en Visita Extraordinaria. Se debe dejar constancia, en el expediente, mediante "decreto" que deben firmar todos los Ministros de la vista, del nombre del redactor designado, lo que se debe notificar a las partes el mismo día de su fecha. Sin embargo, esto no se cumple siempre; ni se emplaza a las partes, sino por excepción.

El redactor deberá ceñirse, estrictamente, a lo acordado por la mayoría. Las dificultades que se susciten acerca de la redacción, se resuelven por el propio tribunal que conoce el asunto.

La ley obliga, al Secretario de la Corte, a consignar - en los autos- la fecha en que el Ministro (o Abogado Integrante) entregue el "borrador" o proyecto de sentencia, lo que, en la realidad, desgraciadamente, ha caído en desuso, parcialmente.

Aprobada la redacción del fallo (y pasado en limpio) se debe firmar, a más tardar, en el plazo de tres días. Se autoriza, el fallo, por el Secretario de la Corte.

La ley obliga a consignar, nominativamente, en la dictación de los autos, de las sentencias definitivas y de las interlocutorias, qué miembros votaron por la mayoría (acuerdo) y cuales dieron voto de "minoría"; pero no se dice si ésta es obligación del Relator o del Secretario. Creemos que es obligación de éste; pero que es más práctico que lo sea de aquél.

Ver, además, "Instalación de las Cortes" y "Vista de la causa".

Nº 12.- ACUMULACION DE AUTOS. CIVIL. EXPLICACION

Arts. 157 y 55 del C. O. de T. y 92 y 55 del Código de Procedimiento Civil.

I.- Según la definición del art. 92 del Código de Enjuiciamiento Civil, este incidente tiene lugar siempre que se tramiten, separadamente, dos o más procesos que deban constituir un solo juicio y deban terminar por una sola sentencia, para mantener la continuidad o la unidad, de la causa. Se deduce que la acumulación es obligatoria. Sin embargo, en virtud de que, en materia civil, el Juez no tiene la iniciativa, por ello, la ley debió decir -expresamente- que esto puede hacerlo "de oficio", si se trata de varios procesos de su mismo tribunal (art. 94), sin solicitud de parte. Creemos que el Juez tiene derecho de hacerlo, en caso de juicios paralelos, en su mismo tribunal, que son manifiestamente similares, como si, en cada uno de dos procesos, se ejecuta el cumplimiento de sendas letras de cambio, provenientes de una misma operación. Lógicamente, se da más el caso en el que se trata de acumular dos o más procesos que se encuentren en dos o en más juzgados.

II.- La ley se pone en el caso de dos situaciones específicas y de una genérica. Las específicas son las signadas con los números 1º y 2º.

1º Estas tienen, a su vez, dos casos:

a) Cuando la acción o acciones entabladas en un juicio sean iguales a las que se hayan deducido en otro. Es claro que, si las acciones fueren idénticas, no habría acumulación, sino que "litis pendencia". El caso típico es el mencionado más arriba, de sendas letras de dos cuotas de un contrato.

b) Cuando unas y otras acciones emanen - directa e inmediatamente- de unos mismos hechos. En este caso, procede la designación de "procurador común", para los actores y/o para los demandados, según el art. 19 del Código de Procedimiento Civil. Ver explicación respectiva.

2º Cuando las personas y el objeto o materia de los juicios sean idénticos, aunque las acciones sean distintas. De la redacción, se desprende que "personas y objeto" o "personas y materia del juicio", son copulativos. Ejemplo: A demanda a B en juicio de terminación del

contrato de arrendamiento por no pago de las rentas o precio; y, en juicio separado, el mismo A demanda al mismo B, de terminación del contrato "por otra causal".

3º En general, siempre que la sentencia que haya de pronunciarse en un juicio, deba producir la excepción de cosa juzgada en el otro. Este caso ocurre con menos frecuencia que los otros, dado que el actor, salvo que tenga algunas intenciones diferentes que las que sean sólo "obtener" en los juicios (como sería el pedir precautorias), prefiera incoar un solo proceso y tener un solo fallo.

III.- Requisitos de la acumulación, Además de los casos legales referidos, son:

a) que los juicios estén sometidos al mismo procedimiento. No sería el caso, el de una demanda de cobro de rentas de arrendamiento con el sistema normal de los juicios de arrendamiento: y – terminado éste- se cobran, en juicio separado, que debe ser sumario, otras rentas posteriores, no incluidas en la demanda primera.

b) que se encuentren en instancias análogas. No sería el caso, el de una demanda por el cobro de una letra, cuyo conocimiento se encuentra en la Corte, en apelación del fallo definitivo de primer grado; y otra demanda de cobro de otra letra, de la misma operación, que está en discusión en primera instancia. Sin embargo, si la segunda sube, también, en apelación, procede la acumulación, si así se solicita; o si así lo ordena la Corte.

IV.- Puede suceder que los juicios "por acumularse" estén en distinto estado; y también, en distinto tribunal.

V.- La ley determina que, si las causas se encuentran en distinto estado, el curso de los juicios más avanzados, se suspenderá, a la espera de que todos lleguen al mismo estado.

VI.- Si los procesos se encuentran pendientes en distinto tribunal, hay que distinguir:

a) Si son de igual jerarquía, el más moderno se acumula al más antiguo. La ley no dice qué fecha debe tomarse, si la de presentación de la demanda al tribunal (o la de distribución, en su caso); o si la fecha de emplazamiento. Nos inclinamos por esta última data.

b) Si son de distinta jerarquía, la acumulación se hará en (la ley dice SOBRE) aquél que esté sometido al tribunal superior. Cuando existían tribunales de mayor cuantía y -paralelamente- tribunales de menor cuantía, esto sucedía con alguna frecuencia. Hoy día, que no hay tribunales de menor cuantía, el caso no se produce, casi. Veamos algunos ejemplos posibles: Un Ministro de Corte está conociendo de un asunto de cobro de perjuicios civil, como Tribunal unipersonal especial; y una demanda civil, por lo mismo, se ha presentado en primera instancia, incoada entre las mismas partes. Este asunto se acumula a aquél.

Otro ejemplo: un asunto de cobro de pesos, está siendo conocido por un Juez Ordinario Civil de Mayor Cuantía (hoy de todas las cuantías, menos las de ínfima cuantía; y, entre las mismas partes (uno de ellos, miembro de la Excma. Corte Suprema), se incoa una causa, de la misma materia, ante el Presidente de la Corte de Apelaciones de Santiago. En el proceso que se incoa ante éste, se acumulan las dos causas. Sin embargo, en estos dos casos, cabrían dudas, debido a la redacción del art. 96, dado que éste hace referencia a un Tribunal Superior, y un Ministro o el Presidente de la Corte, no lo son.

VII.- La oportunidad de plantear un incidente de acumulación de autos, es:

- a) En cualquier estado del juicio, antes de la sentencia de término. Sin embargo, fallado el asunto, cabe, como se dijo antes, acumulación en alzada, en su caso.
- b) Si se trata de juicios ejecutivos, antes del pago de la obligación.

VIII.- La tramitación del artículo es la siguiente:

- a) Se plantea por escrito, salvo en el caso en que es el tribunal el que ordena la acumulación.
- b) Se debe conceder un plazo de tres días, para que la otra parte exponga lo conveniente sobre la acumulación.
- c) Vencido este plazo fatal, haya o no haya respuesta, el tribunal manda traer todos los procesos cuya acumulación se solicita, mediante una resolución, si ellos se encuentran pendientes ante él. No es necesario acusar rebeldía.
- d) En caso contrario, exhortará (u oficiará) pidiendo los procesos de los otros tribunales.
- e) En uno y otro caso, se falla el incidente.

IX.- El auto respectivo es apelable sólo en el efecto devolutivo.

Nº 13.- ACUMULACION DE AUTOS. CIVIL. SOLICITUD

Se ordene la acumulación de los autos que indica.

S. J. L. en lo Civil

....., por la parte del demandante(dado) don, en autos sobre, en procedimiento, caratulados "..... con", Rol #, a US., respetuosamente, digo:

Formulo incidente de acumulación de autos, según el artículo 92 del Código de Procedimiento Civil.

La causa de autos debe tramitarse conjuntamente con la causa civil que se tramita ante el Sr. Magistrado delº Juzgado en lo Civil de la ciudad de (o de esta ciudad), caratulada "..... con", proceso en el cual se pretende, por la parte del actor, que se haga lugar a

Las acciones de ambos procesos son iguales (o emanan, directa e inmediatamente, de unos mismos hechos).

Ambas causas están sometidas al mismo procedimiento y se encuentran en instancias análogas. Efectivamente,

Como los dos juicios están en tribunales de igual jerarquía, procede acumular el proceso, de autos, a la causa que se sigue en el otro tribunal; y mandar que se envíe esta causa, previa la tramitación de incidente, a dicho Juzgado.

POR TANTO, y de acuerdo, además, con lo dispuesto por los artículos 89 y siguientes del Código de Procedimiento Civil, y previo traslado,
RUEGO A US.: se sirva ordenar dicha acumulación de estos autos, a la causa delº Juzgado Civil de la ciudad de, y ordenar que se envíe este proceso a tal Tribunal, con costas del artículo.

NOTAS: 1) Si los dos procesos dicen relación con acciones distintas, pero las personas y el objeto o materia de ambos son idénticos, así se dirá en la parte expositiva.

2) Lo propio, en el caso en que la sentencia que se dicte en una causa, deba producir la excepción de cosa juzgada en la otra.

3) Lógicamente, si la causa más antigua es aquella en la cual se formula el incidente, se solicitará que el otro proceso se pida, al otro tribunal, mediante exhorto. En la práctica, se usa la forma de "oficio".

Nº 14.- ADJUDICACION. BIEN RAIZ POR LOS DOS TERCIOS DEL AVALUO. EXPLICACION

El remate de los bienes raíces embargados, según veremos en REMATE y en BASES DE REMATE, se realiza en la forma dicha por el nuevo artículo 489 del Código de Procedimiento Civil modificado, además, por la Ley Nº 18.776 y en las condiciones expresadas en el art. 491 del mismo código, modificado por la misma ley.

Al remate mismo, pueden presentarse postores; o puede no ocurrir ninguno.

Para esta explicación, interesa el segundo caso.

Según el art. 499 de dicho cuerpo legal, que no fue modificado por ninguna de las Leyes Nº 18.705, 18.776, ni otras, el ejecutante puede pedir, a su arbitrio, que se reduzca, para una nueva subasta, prudencialmente, el avalúo; pero esta rebaja no puede exceder de un tercio de la apreciación oficial. En la práctica, siempre se hace así en tal caso y se acepta la solicitud del ejecutante, de que se fije nuevo día y hora; esta vez, con un mínimo de los dos tercios del avalúo fiscal.

La otra opción que tiene el actor del juicio ejecutivo, si no se presentan postores, consiste en pedir, al tribunal, derechamente, que se le adjudique (en verdad, que se le venda, por el juez, en venta forzada), el inmueble, precisamente, en los dos tercios de esa tasación, cuya solicitud de proveerá, habitualmente, con un "Como se pide, con citación"; pero el Juez podría ordenar la facción de la escritura "con conocimiento"; y, simplemente, ordenar extender la escritura.

Es conveniente aclarar que no es necesario que el ejecutante haya solicitado "hacer uso de su crédito", para optar en la subasta.

Si no hubo postores en la primera oportunidad y tampoco los hay en el nuevo remate, sin perjuicio de las otras opciones (un tercer remate con el mínimo que fija el Juez o entregar el inmueble en prenda pretoria al acreedor), el ejecutante vuelve a tener el derecho referido antes, de adjudicarle (sic) el inmueble por aquellos dos tercios.

Aclaremos que, en tal caso, si el acreedor desea usar esta opción, lo será en los dos tercios del avalúo fiscal; y no en los dos tercios de los dos tercios, que sería 4/9 (cuatro novenos) del avalúo; o sea, un 44.44%.

Así, al no haber hecho uso de tal derecho, el acreedor no gana con optar al inmueble en el segundo remate, en relación con tal derecho.

Nº 15.- ADJUDICACION. BIEN RAIZ POR LOS DOS TERCIOS DEL AVALUO. ACTA. FORMULARIO

En, siendo las horas, se procedió a rematar en pública subasta, el bien raíz ubicado en calle, N°, departamento N°, de la Comuna de, de esta ciudad, en los autos ejecutivos caratulados " con", Rol N°, cuaderno de apremio.

Se llamó, de viva voz, a los interesados; pero no concurrió ningún postor.

El ejecutante manifestó, en el acto, su voluntad de optar por el derecho que le concede el artículo 499 N° 1° del Código de Procedimiento Civil; vale decir, que se le adjudique el bien raíz embargado, por los dos tercios del avalúo aprobado en los autos, que fue de \$

El Tribunal accedió a lo solicitado; y dio por adjudicado dicho bien raíz, al ejecutante don, en la suma de \$....., precio que se por pagado con cargo al crédito suyo, reajustes, intereses y costas.

El Tribunal ordenó, además, insertar, en el expediente, una copia de esta acta.

Firma el Señor Juez don, y el rematante individualizado; y autoriza la Secretaria Titular suscrita, doña

NOTA: El acta se extiende en el Registro que, al efecto, lleva el Secretario de todo Tribunal letrado.

Puede, el Abogado patrocinante, subastar en favor de su cliente, el ejecutante.

Cualquiera puede subastar para el ejecutante o para el tercero; pero si no hay ratificación, la responsabilidad es de quien hace las posturas o manifiesta su consentimiento.

Nº 16.- ADJUDICACION. BIEN RAIZ POR LOS DOS TERCIOS DEL AVALUO. ESCRITURA. FORMULARIO

..... comparece, en la sala de su despacho don, en su calidad de Juez

Titular delº Juzgado en lo Civil de la ciudad de, chileno, Abogado, de estado civil....., domiciliado en N°, Rut N°....., Nacional, mayor de edad, a quien conozco y expone:

PRIMERO: De acuerdo con lo resuelto por sentencia en los autos ejecutivos Rol N°, seguidos - en dicho Tribunal- por don, en contra de don, resolución que se encuentra ejecutoriada, el Magistrado individualizado transfiere, en representación legal del deudor recién mencionado, el bien raíz embargado y subastado por don; y viene en reducir a escritura pública el acta de venta en remate y demás antecedentes de dicha propiedad, ubicada en N°....., de la Comuna de, que deslinda, según sus títulos:

AL NORTE:

AL SUR:

AL ORIENTE:; y

AL PONIENTE:.....

La propiedad se encuentra inscrita a nombre del deudor a fs. N° del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de, del año

Los antecedentes del juicio son los siguientes.....

SEGUNDO: Presente a este acto el subastador don, de nacionalidad, de estado civil, de profesión, domiciliado en N°....., mayor de edad, a quien conozco, y expone: que acepta, en todas sus partes, la venta en remate y adjudicación (e hipoteca en caso de que así figure en las bases), a que se refiere la cláusula primera de esta escritura, en el precio de \$....., que equivale a los dos tercios del avalúo.

TERCERO: Se autoriza, al portador de copia autorizada de la presente escritura, para requerir del Conservador de Bienes Raíces las inscripciones y subinscripciones correspondientes, así como la cancelación del embargo y prohibiciones recaídas en el juicio, debidamente insertadas en esta escritura.

En comprobante, firman

----- **INSERTAR:**

1. Demanda ejecutiva, distribución, autorización del poder, providencia y notificaciones.
2. Emplazamiento del ejecutado y requerimiento de pago.
3. Diligencia del embargo y anotación en el Registro de Prohibiciones del Conservador correspondiente, así como las prohibiciones trabadas sobre el bien raíz en el juicio, si las hay.
4. Sentencia, notificaciones y certificado de ejecutoria.
5. Bases de remate, providencia y notificaciones.
6. Copia del aviso de remate, y certificación de haberse publicado en las fechas y diario o diarios determinados por el Juez.
7. Certificado de avalúo del inmueble subastado.
8. Certificado y Acta de remate, en la que consta que en el llamado no hubo postores, por lo que el ejecutante optó por el derecho del art. 499 del Código de Procedimiento Civil, de adjudicar, para si, el inmueble en los dos tercios del avalúo fiscal.
9. Solicitud por la que el subastador pide que se extienda la escritura, de acuerdo con las base de remate, providencia, notificaciones y certificado de estar ejecutoriada dicha resolución.
10. Copia de la inscripción de dominio vigente a favor del ejecutado, a fin de que el Conservador pueda realizar la inscripción del remate.

Nº 17.- ADJUDICACION. BIEN RAIZ POR LOS DOS TERCIOS DEL AVALUO. PETICION. FORMULARIO

EN LO PRINCIPAL: adjudicación por los dos tercios del avalúo; y EN EL OTROSI: se extienda la escritura correspondiente.

S. J. L. en lo Civil

....., por el ejecutante don, en autos ejecutivos caratulados "..... con", cuaderno de apremio, a US, respetuosamente, digo:

El día señalado para el remate del bien raíz embargado, no se presentaron postores.

Mi parte opta, de acuerdo con el derecho que le confiere el artículo 499 del Código de Procedimiento Civil, a que se le adjudique el bien embargado por el precio de \$, equivalente a los dos tercios del avalúo acreditado en autos.

POR TANTO,

RUEGO a US.: se sirva declarar que se adjudica; o sea, que se vende a mi mandante, don, en venta forzada la propiedad embargada, ubicada en Nº....., de la ciudad de, comuna, inscrita a fs. Nª del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de, del año 19..., por el precio de \$

OTROSI: Sírvase US. ordenar que se extienda la escritura de adjudicación correspondiente, a favor de mi mandante, con citación.

NOTA: El ejecutante puede solicitar, en lugar de lo anterior, que el bien embargado sea puesto nuevamente a remate, rebajándose, por el tribunal, prudencialmente, el avalúo aprobado. La reducción no puede exceder de una tercera parte de este avalúo, sin perjuicio de lo dispuesto por el art. 500 del Código de Procedimiento Civil.

Nº 18.- ADJUDICACION. REMATE. ACTA DE REMATE. FORMULARIO

Expediente caratulado ".....", Rol Nº

En, a de de 19, a las horas, en el local delº Juzgado en lo Civil (o de letras) de la ciudad de, se procedió a sacar a remate público la propiedad ubicada en Nº....., comuna de, provincia de de laª Región, conforme con las bases de remate aprobadas en el referido expediente.

La propiedad fue adjudicada, después de diversas posturas, en la suma de \$, al mejor postor don, quien expresó que remataba la propiedad para sí.

El subastador dejó en garantía la suma de \$, y fijó domicilio en Nº..... de esta ciudad.

Firmas del Juez, subastador y Secretario, o Actuario en su caso.

NOTA: Si el subastador remató para otro, dirá "para don" o "para la sociedad", etc.

Nº 19.- ADJUDICACION. REMATE. JUICIO DE PARTICION. ESCRITURA. FORMULARIO

..... comparece don chileno, Abogado, de estado civil, domiciliado en Nº....., en su carácter de Juez Partidor de los bienes quedados al fallecimiento de don, mayor de edad, a quien conozco, y expone:

PRIMERO: Que, en el carácter indicado, y en mérito de los acuerdos y demás actuaciones que obran en los autos, sobre partición de la herencia quedada al fallecimiento de don, y que, más adelante, se harán constar, reduce a escritura pública el acta de adjudicación, en remate público, hecha a don, de la propiedad ubicada en Nº, de la comuna de, provincia, de la, Región, que deslinda:

AL NORTE:

AL SUR:

AL ORIENTE:; y

AL PONIENTE:

Dicha propiedad se encuentra inscrita, a nombre de todos los herederos, a fs. Nº, del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de del año 19....

SEGUNDO: El precio de la adjudicación es la suma de \$, pagadero en la siguiente forma:

a) Con la suma de \$....., depositados por el subastador a la orden del Partidor, y que corresponde a la garantía otorgada para tomar parte en la subasta.

b) Con la suma de \$, que el adjudicatario paga, en este acto, en dinero efectivo, suma que el Partidor declara recibir a entera satisfacción, con la cual se entera la parte del precio que debe pagarse de contado, conforme con las bases de remate.

c) Con la suma de \$, pagadera con fecha de de 19... Este saldo de precio devengará un interés de% anual, y de%, también anual, en caso de mora; o de simple retardo.

TERCERO: En garantía del saldo de precio, de intereses y de costas, en su caso, se constituye hipoteca sobre el inmueble adjudicado, en favor de

CUARTO: La propiedad se adjudica como cuerpo cierto, con todo lo plantado y edificado, en el estado en que se encuentra, que es conocido de las partes, con todos sus usos, derechos, costumbres y servidumbres, libre de todo gravamen, prohibición o embargo, y respondiendo, la sucesión vendedora, del saneamiento de la evicción según las reglas generales.

QUINTO: Se faculta, al portador de copia autorizada de esta escritura, para requerir las inscripciones y las subinscripciones que procedan.

SEXTO: Los derechos notariales e impuestos de esta escritura serán de cargo del adjudicatario.

SEPTIMO: Los acuerdos y demás actuaciones conforme a las cuales se otorga la presente escritura, y que obran en los autos sobre partición de la herencia de don, y de los que conoce el compareciente don, en su calidad de Partidor, que se insertan, son del tenor siguiente:.....

OCTAVO: Presente a este acto, don, de nacionalidad, de profesión, de estado civil, domiciliado en, mayor de edad, a quien conozco, y expone: que acepta en todas sus partes y en los términos relacionados, la adjudicación que se le hace por este instrumento y la constitución de la hipoteca a que se refiere la cláusula tercera de esta escritura, hipoteca que acepta don, en su carácter de Partidor y en representación de la sucesión de don

En comprobante, firman

NOTA: Insertar:

1. Inscripción del auto de posesión efectiva.
2. Inscripción especial de herencia del inmueble.
3. Comprobante del pago del impuesto de herencia; y aprobación del pago por el Juez.
4. Testamento, si lo hay, y si en él constan las actuaciones pertinentes, como el nombramiento de Partidor, etc.
5. Nombramiento del Partidor.
6. Aceptación del cargo, por parte de éste.
7. Constitución del juicio de partición y nombramiento del Actuario.
8. Acta del primer comparendo de la partición
9. Acta del comparendo en que se pidió el remate y en el que se acordaron las bases.
10. Bases de remate.
11. Certificado de avalúo del inmueble.
12. Copia de los avisos de remate y certificado del Actuario, de las fechas y diario o diarios en que se publicaron.
13. Acta de remate.
14. Resolución que ordena extender la escritura, notificaciones y certificado de encontrarse -ésta- ejecutoriada.

Se insertarán también comprobante de pago de contribuciones de bienes raíces y demás certificados que sean necesarios según la clase del bien raíz enajenado (autorización para vender por pisos o departamentos, etc.); o según sea la naturaleza de la partición.

Ver formularios siguientes, el de Acta del Primer Comparendo de la Partición y el de Bases de Remate, en esta Obra.

En caso de que no quede hipotecada la propiedad, en conformidad a las bases de remate, se eliminarán las referencias que correspondan.

En el caso de que haya conjuntamente la partición de los bienes del causante y la liquidación de la sociedad conyugal, el partidor deberá tener también la calidad de liquidador de esta última, y comparecer en dicho doble carácter.

Nº 20.- ADJUDICACION. (VENTA) EN REMATE. JUICIO EJECUTIVO. ESCRITURA. FORMULARIO

Comparece en la sala de su despacho, don, en su calidad de Juez delº Juzgado en lo civil (o de letras), de, chileno, Abogado, de estado civil, domiciliado en Nº....., RUT, Nacional, mayor de edad, a quien conozco y expone:

PRIMERO: De acuerdo con lo resuelto en los autos ejecutivos Rol N°, seguidos en dicho Tribunal por don, en contra de don, resolución que se encuentra ejecutoriada, el compareciente vende y transfiere, en representación legal del deudor recién mencionado, el bien raíz embargado y subastado por don; y reduce a escritura pública el acta de venta en remate.

Dicha propiedad está ubicada en calle N°, de la Comuna de, de la provincia de, que deslinda, según sus títulos:

AL NORTE:

AL SUR:

AL ORIENTE:; y

AL PONIENTE:

La propiedad se encuentra inscrita a nombre del deudor a fs. N° del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de, del año 19...

SEGUNDO: Presente a este acto, el subastador don, de nacionalidad, de estado civil, de profesión, domiciliado en N°....., mayor de edad, a quien conozco, y expone: que acepta en todas sus partes la venta en remate (y la hipoteca, en caso de que así figure en las bases), a que se refiere la cláusula primera de esta escritura.

TERCERO: Se autoriza, al portador de copia autorizada de la presente escritura, para requerir, del Conservador de Bienes Raíces, las inscripciones y subinscripciones correspondientes, así como la cancelación del embargo y prohibiciones recaídas en el juicio, debidamente insertadas en esta escritura.

Los antecedentes del juicio que se insertan, son los siguientes:

1. Demanda ejecutiva, distribución, autorización del poder, providencia y notificaciones.
2. Emplazamiento del ejecutado y requerimiento de pago.
3. Diligencia del embargo y anotación en el Registro de Prohibiciones del Conservador correspondiente, así como las prohibiciones trabadas sobre el bien raíz en el juicio, si las hay.
4. Sentencia, notificaciones y certificado de ejecutoria.
5. Bases de remate, providencia y notificaciones.
6. Copia de los avisos de remate, y certificación de haberse publicado en las fechas y diario o diarios determinados por el Juez.
7. Certificado de avalúo del inmueble subastado.
8. Certificado y Acta de remate.
9. Solicitud por la que el subastador pide que se extienda la escritura, de acuerdo con las bases de remate, providencia, notificaciones y certificado de estar ejecutoriada dicha resolución.
10. Copia de la inscripción de dominio vigente a favor del ejecutado, a fin de que el Conservador pueda realizar la inscripción del remate.

En comprobante, firman

N° 21.- ADOPCION. NUEVA LEY N° 19.620, DE 1999. EXPLICACION

Se ha dictado la nueva Ley de Adopción, N° 19.620, de 5 de agosto de 1999, que rige a partir del día 26 (otros sostienen que del día 27) de octubre de 1999.

La adopción, por personas residentes en Chile, se otorga a los cónyuges chilenos o extranjeros, con dos o más años de matrimonio, que hayan sido evaluados como física, mental,

psicológica y moralmente idóneos por el Servicio Nacional de Menores o por los organismos acreditados ante éste, que sean mayores de 25 años y menores de 60 años de edad, con 20 años o más que el menor adoptado. Los cónyuges deben actuar siempre de consuno.

Es facultad del Juez, el prescindir de los límites de edad o de rebajar la diferencia de años, hasta en un máximo de 5 años. Los requisitos de edad y la diferencia de edad, con el menor, no serán exigibles si uno de los adoptantes es ascendiente - por con sanguinidad- del adoptado, ni es exigible el mínimo de años de duración del matrimonio, cuando ambos cónyuges estén afectados de infertilidad.

En subsidio de los cónyuges, podrá optar - como adoptante- una persona soltera o viuda, chilena, con residencia permanente, cumpliendo los mismos requisitos de evaluación y de rangos y de diferencia de edad aludidos.

También, se puede otorgar, al viudo o viuda, si - en vida de ambos cónyuges- se hubiere iniciado la tramitación correspondiente.

Asimismo, en el caso que el viudo o la viuda pruebe que el cónyuge difunto manifestó su voluntad de conceder, conjuntamente, este beneficio.

Igualmente, se reglamenta la adopción por personas no residentes en Chile (arts.29 a 36).

La adopción procede sólo respecto de menores cuya edad sea inferior a 18 años, cuando ofrezca ventajas al adoptado; se encuentre en caso de orfandad de padre y madre; o sean de filiación desconocida; o sus padres no se encuentren capacitados o en condiciones de hacerse cargo, responsablemente, de él; o si es descendiente consanguíneo de cualquiera de los adoptantes o si ha sido declarado susceptible de ser adoptado por resolución judicial del tribunal competente.

COMPETENCIA Y PROCEDIMIENTO

Conoce de los procedimientos previos, que pasamos a señalar, el Juez de Letras de Menores del domicilio del menor que tenga competencia en materias proteccionales.

Se establecen los siguientes procedimientos previos a la adopción:

1.- En caso que los padres no se encuentren capacitados o en condiciones de hacerse cargo del menor, deben expresar su voluntad de entregarlo en adopción.

El juez decretará una o más de las siguientes medidas:

a) Si sólo hubiere comparecido uno de los padres, ordenará que se cite personalmente al otro padre o madre, bajo apercibimiento de presumir su voluntad de entregar al menor en adopción.

b) Informes necesarios para acreditar que los padres no se encuentran capacitados o en condiciones de hacerse cargo del menor, que deberán evacuarse en un plazo máximo de treinta días, que fijará el juez.

c) Oír al Servicio Nacional de Menores - dentro del mismo lapso- cuando la gestión no sea patrocinada por éste o por alguno de los organismos acreditados ante él.

La resolución correspondiente será dictada dentro de los 30 días siguientes a la realización de la última de las diligencias anteriores y será notificada a dicho servicio o al organismo pertinente. Si aquello no ocurre y la gestión estuviere patrocinada por alguna de esas entidades, se entenderán comprobadas las circunstancias de que los padres no se encuentran capacitados o en condiciones de hacerse cargo del menor, lo que certificará el Secretario del tribunal.

Consideramos absurdo este "veto" tácito del Servicio, pues, incluso, la desidia de un funcionario puede impedir una adopción que deberá resolver el juez y que es beneficiosa para el adoptado.

2.- En caso que el menor sea descendiente o consanguíneo de uno de los adoptantes, se distingue:

a) Cuando uno de los cónyuges que lo quisieran adoptar es su padre o madre, y sólo ha sido reconocido como hijo por él o ella, se aplicarán las normas del procedimiento de adopción propiamente tal, que veremos más adelante.

b) Si el hijo ha sido reconocido por ambos padres y tiene filiación matrimonial, se aplicarán, en lo que corresponda, las normas ya vistas.

c) A falta del otro padre o madre, o si éste se opusiere a la adopción, el juez resolverá si el menor es susceptible de ser adoptado (art. 11º, inc. 3º y 12º y sigtes.).

d) Lo dicho respecto de los padres se aplica cuando uno de los cónyuges que quiere adoptar es otro ascendiente consanguíneo del padre o madre del menor.

Respecto al procedimiento de adopción propiamente tal, es competente el Juez de Letras de Menores del domicilio del adoptante. Este procedimiento no es contencioso y no se admite oposición.

Deberán firmar, los solicitantes, en presencia del Secretario del tribunal. Debe acompañarse copia íntegra del acta de nacimiento de la persona que se pretende adoptar; copia autorizada de la resolución judicial antes aludida, en su caso; o la certificación del Secretario, antes mencionada; o certificados que acrediten que el menor es descendiente consanguíneo de uno de los adoptantes; e informe de evaluación de idoneidad física, mental, psicológica y moral del o de los solicitantes, ya referido.

El juez decretará, de oficio, las diligencias para comprobar los beneficios que la adopción reporta el menor, las que se realizarán en el plazo de 60 días siguientes, vencido el cual se dictará sentencia dentro de 15 días, la que se notificará por cédula a los solicitantes. El tribunal otorgará la tuición del menor a los solicitantes si no tienen el cuidado personal del menor. El juez ordenará que se efectúe una nueva inscripción de nacimiento del adoptado como hijo de los adoptantes, la que se practicará a requerimiento de uno o de ambos adoptantes o por un tercero a su nombre. La sentencia es apelable y se tramitará como incidente, gozando de preferencia para su vista y fallo. Todas las tramitaciones son reservadas.

La adopción es irrevocable y, a partir de la fecha de la inscripción del nacimiento ordenada por la sentencia que la constituye, confiere al adoptado el estado civil de hijo de los adoptantes, con todos los derechos y deberes recíprocos establecidos en la ley, y extingue sus vínculos de filiación de origen (salvo respecto de los impedimentos para contraer matrimonio, entre sí, de los ascendientes y descendientes por consanguinidad o afinidad).

Esta ley deroga, expresamente, las leyes sobre Adopción de Menores Nos. 7.613 y 18.703 (llamada de adopción plena) y los arts. 26º N° 5 y 39º de la Ley N° 16.618, denominada Ley de Menores, que establecían que el Juez de Menores autoriza la adopción cuando el adoptado sea menor y designa un curador especial que preste el consentimiento en el caso que aquél carezca de representante legal y que, para acreditar las ventajas de la adopción, bastaba el informe de asistentes sociales.

N° 22.- ADOPCION. AUTORIZACION PARA ADOPTAR DE CONSUNO. JUZGADO DE MENORES. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Voluntaria

Materia: Otros (008)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT., si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: solicita autorización para adoptar; EN EL PRIMER OTROSI: ofrece información sumaria; EN EL SEGUNDO: acompaña los documentos que indica; EN EL TERCERO, audiencia de parientes; y EN EL CUARTO: patrocinio y poder.

S. J. L. de Menores

....., de profesión, domiciliado en N°, departamento N°, y su cónyuge doña, de profesión, del mismo domicilio, a US., respetuosamente, decimos:

Nos proponemos adoptar al niño, menor de años de edad, huérfano abandonado, estudiante, de filiación desconocida, domiciliado en, N°, departamento N°, de esta ciudad.

No estamos divorciados en forma alguna.

Contrajimos matrimonio con fecha de de de, por lo que somos casados desde hace más de dos años.

Existe una diferencia, con el adoptado, de más de veinte años y éste es menor de 18 años.

Nosotros tenemos, respectivamente, y años de edad.

El niño, está bajo nuestra tuición y cuidado, ininterrumpidamente, durante años, pues lo está desde el día de de

Las ventajas que se producirán, para el adoptado, con la adopción proyectada, son las siguientes:

a)

b)

c)

Por tanto, de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 20° y siguientes de la nueva Ley de Adopción, N° 19.620, de 5 de agosto de 1999, vigente desde el 26 de octubre de 1999,

RUEGO A US.: Se sirva tener por presentada solicitud de adopción y acogerla, dictando al respecto, previa la declaración del estado de abandono del menor, sentencia y mandar que se realice una nueva inscripción del menor, en la que nosotros aparezcamos como sus padres.

PRIMER OTROSI: Sírvase US. ordenar que se reciba información sumaria para acreditar que la adopción proyectada ofrece ventajas para el adoptado; y que éste carece de bienes.

SEGUNDO OTROSI: Sírvase US. tener por acompañados los siguientes documentos:

- a) Copia íntegra de la inscripción de nacimiento de la persona que se pretende adoptar;
- b) Copia autorizada de la resolución judicial que declara que el menor puede ser adoptado y
- c) Informe de evaluación de idoneidad física, mental, psicológica y moral de nosotros dos.

TERCER OTROSI: Sírvase US. ordenar que se publiquen avisos, citando a los parientes del futuro adoptado; y determinar el periódico y el número de publicaciones, al efecto.

CUARTO OTROSI: Sírvase US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente al día, domiciliado en N°..... oficina N°....., de esta ciudad.

NOTAS: 1.- Los dos peticionarios deben firmar ante el Secretario del Tribunal, quien certificará la identidad de ellos.

2.- Entre los documentos que será necesario presentar, si no corresponde acompañar la copia de la resolución judicial que el menor puede ser adoptado, se incluirá, una certificación del Secretario, en caso que la gestión estuviere patrocinada por el Servicio Nacional de Menores o alguna de las entidades acreditadas ante él, de que no se hubieren evacuado los informes pedidos por el tribunal, en que se deje constancia que se entenderán legalmente comprobadas las circunstancias de que los padres no se encuentran capacitados o en condiciones de hacerse cargo del menor; o, según el caso, certificados que acrediten que el menor es descendiente consanguíneo de uno de los adoptantes.

En estos casos, se adaptará este formulario.

3.- Si los solicitantes no tienen el cuidado personal del menor, el tribunal les otorgará la tuición del menor, desde que aparezcan - en autos- antecedentes que, a su juicio, sean suficientes.

4.- Aquí se contienen las modificaciones introducidas por la Ley N° 19.620, de 5 de agosto de 1999, vigente a partir del día 26 (algunos entienden que lo es desde el día 27) de octubre de 1999.

5.- Ver Adopción. Nueva Ley N° 19.620, de 1999. Explicación.

6.- Hemos conservado el texto. Los datos del Auto Acordado vigente al salir a la venta esta edición. Sin embargo, es posible que sea modificada, en virtud de los cambios introducidos por la Ley N° 19.620, recién dicha.

N° 23.- ADOPCION SIMPLE Y PLENA. DEROGACION. EXPLICACION

De conformidad con la Ley N° 18.703, publicada en el Diario Oficial de fecha 10 de mayo de 1988, se había simplificado el procedimiento de la tramitación de la adopción simple.

Sin embargo, la nueva Ley de Adopción, N° 19.620, de 5 de agosto de 1999, vigente desde el día 26 (algunos sostienen que lo es desde el día 27) de octubre de 1999, derogó aquella ley, al igual que las anteriores leyes de adopción Nos. 7.613 y 18.703, simple y plena, respectivamente.

Ver "Adopción. Nueva Ley N° 19.620, de 1999. Explicación." y "Adopción. Autorización para adoptar de consuno. Juzgado de Menores. Formulario". y el que viene a continuación.

N° 24.- ADOPCION. JUZGADO DE MENORES. PETICION DEL ADOPTANTE. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Voluntario

Materia: Adopción

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT. (si se sabe):

EN LO PRINCIPAL: solicita autorización para adoptar; EN EL PRIMER OTROSI: ofrece información sumaria, EN EL SEGUNDO: audiencia de parientes; EN EL TERCERO: consentimiento y EN EL CUARTO: patrocinio y poder.

S. J. L. de Menores

....., chileno, de profesión, casado, domiciliado enNº....., cédula nacional de identidad Nº, a US., respetuosamente, digo:

Me propongo adoptar a don, de profesión, domiciliado en..... Nº....., de esta ciudad.

Existe una diferencia con el adoptado de más de 20 años y éste es menor de 18 años. La adopción producirá, para el adoptado, las siguientes ventajas:

No tengo descendencia legítima y soy libre disponedor de mis bienes.

Por otra parte, el futuro adoptado se encuentra bajo mi cuidado desde hace más de seis meses.

POR TANTO, y de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 21° (en relación con el art. 20°) y siguientes de la Ley N° 19.620, sobre Adopción, vigente a partir del día 26 de octubre de 1999, RUEGO A US.: se sirva tener por presentada solicitud de adopción y acogerla, declarando a dicho menor como mi hijo adoptivo.

PRIMER OTROSI: Sírvase US. ordenar que se reciba información sumaria para acreditar que la adopción proyectada ofrece ventajas para el adoptado; y que éste carece de bienes.

SEGUNDO OTROSI: Sírvase US. ordenar que se publiquen avisos, citando a los parientes del futuro adoptado; y determinar el periódico y el número de publicaciones, al efecto.

TERCER OTROSI: Sírvase US. tener presente que presta su consentimiento, para la adopción proyectada, mi cónyuge doña, labores, de mi domicilio, con el mismo objeto.

CUARTO OTROSI: Sírvase US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente al día, domiciliado en N°....., Ofic. N°....., de esta ciudad.

NOTA: En la explicación ut supra, se contienen las modificaciones introducidas por la Ley N° 19.620, de 5 de agosto de 1998, vigente a partir del día 26 (algunos entienden que lo es desde el día 27) de octubre de 1999.

El solicitante puede ser un hombre o una mujer. Dijimos que, en caso de matrimonio, deben ser ambos.

El formulario ut supra sirve para el viudo que acredita que el cónyuge difunto había manifestado su voluntad de adoptar de consuno y cuando ambos habían iniciado la tramitación, en cuyo caso se expresarían estas circunstancias y se acompañaría el certificado de defunción de la cónyuge..

En subsidio de los cónyuges puede ser adoptante un hombre o una mujer que cumpla con todos los requisitos dichos en ADOPCION. NUEVA LEY N° 19.620.

Además, sirve para la adopción por un soltero, una soltera, un viudo o una viuda.

N° 25.- AGILIZACION PROCESAL. LEYES N° 18.705, N° 18.776, N° 18.804, N° 18.882 y N° 18.969. EXPLICACION

I.- Modificaciones al Código de Procedimiento Civil

A.- Materias

La Ley N° 18.705, de 24 de mayo de 1988, introdujo múltiples modificaciones a distintos códigos y a otros textos.

Las modificaciones al Código de Procedimiento Civil - que ponemos en orden alfabético- dicen relación con diversas materias:

- Abandono del procedimiento (ex abandono de la instancia)
- Acumulación de autos
- Alegatos (duración, prórroga y orden de ellos)
- Bases de remate
- Consignaciones y devolución de ellas, en su caso
- Consulta (en juicios de hacienda y en sobreseimientos)
- Contestación a la expresión de agravios, trámite derogado
- Compulsas y consignación previa de su valor
- Cumplimiento de resoluciones judiciales; y, lo propio, en caso de casación. Aumento del plazo para pedirlo, a un año

- Distribución de las causas en alzada
- Documentos, su impugnación y oportunidad de acompañarlos
- Expresión de agravios, trámite derogado
- Formalización de casación. Trámite derogado
- Fotocopias de expedientes y de piezas de estos
- Implicancias
- Incidentes
- Informe de peritos
- Informe en Derecho
- Incompatibilidad del Juez
- Interposición de casación, en vez de "Formalización"
- Juicio ejecutivo
- Juicio de hacienda
- Juicio sumario
- Jurisdicción disciplinaria
- Medidas para mejor resolver
 - Notificaciones (personal especial del art. 44 del C. de P. Civil, por cédula, por el estado diario y tácita)
- Nulidad procesal
- Orden de no innovar
- Parte. Hacerse parte
- Patrocinio
- Plazos
- Posiciones
- Preferencia en la vista de la causa
 - Prueba, en primera instancia y en alzada; no suspensión del juicio por no llegar la prueba dentro del término
- Radicación de causas
- Rebeldías
- Receptores y sus nuevas responsabilidades
 - Recurso de apelación: Nuevos plazos para interponerlo; orden de no innovar, adhesión, deserción, desistimiento, inadmisibilidad, improcedencia y prescripción, obligación de pagar con anticipación las compulsas en la apelación dada en el solo efecto devolutivo, obligación de fundar el recurso en los hechos, en derecho y de contener peticiones concretas
 - Recurso de casación: Anuncio (derogado), procedencia, admisibilidad (incluso de oficio); deserción, desistimiento, "deducción" o "interposición" simultánea de forma y de fondo, inadmisibilidad, patrocinio, plazos, rebeldías y plazo único para deducir casaciones
- Recurso de hecho
- Recurso de queja y acumulación
- Recurso de reposición
- Recursos, plazos para interponerlos o deducirlos
- Recusación de Magistrados y de Abogados Integrantes
- Remisión de expedientes
- Resoluciones y plazos para dictarlas
- Retiro de expedientes

- Secretarios de tribunales; dictación de resoluciones y nuevas responsabilidades
- Sentencia; citación para oírla
- Suspensión de la vista de la causa
- Suspensión del apremio
- Suspensión del procedimiento
- Término probatorio
- Término especial
- Trámites o diligencias esenciales en alzada; y
- Vista de la causa

B.- Derogaciones totales.

La ley deroga los siguientes artículos, que se deben tarjar en dicho Código:

- 215, sobre expresión de agravios y contestación de ellos (trámites derogados);
- 218, sobre la misma materia;
- 219, sobre lo mismo;
- 777, relativo al estudio del recurso de casación por el tribunal a quo; y
- 804, sobre apelación de la admisibilidad o inadmisibilidad de los recursos de casación en la forma y en el fondo, la que no procederá, debido a que ya no cabe tal recurso.

C.- Derogaciones parciales.

La misma ley deroga, parcialmente, los siguiente artículos:

- 50, deroga o suprime los incisos 5º y 6º, atinentes a la notificación por carta certificada. Además suprimió una frase y sustituyó otra expresión; lo primero relativo a la no obligación de dejar constancia, en autos, del nombre del notificado en los emplazamientos del art. 44 de C. P. Civil; y lo segundo, sobre el aumento de la multa y de los errores y omisiones de la notificación por el estado diario.
- 309, relativo a los documentos que se presentan con la contestación de la demanda. Se suprime el inciso final; y
- 805, se derogó el inciso 1º relacionado con la concesión del recurso de casación en el fondo. Además, en el mismo artículo, el inciso 2º, relacionado con informe en derecho, su texto se cambió por otro, como veremos.

D.- Sustitución de artículos

El texto legal en estudio sustituye numerosos artículos completos:

- 36, sobre la obligación de mantener el proceso en Secretaría;
- 46, sobre la forma de hacer la notificación según el artículo 44 del C. de P. Civil;
- 64, sobre plazos fatales;
- 78, sobre rebeldía, la que, desde la vigencia de la nueva ley, la debe declarar el tribunal "de oficio" o a petición de parte; en la misma resolución, se deben decretar los trámites que conviene cursar para la prosecución del juicio,
- 83, sobre nulidad procesal;
- 88, relativo a promover un nuevo incidente, después de haber perdido dos;
- 125, relacionado con recusación de un Magistrado, modificado acerca de la forma y de la oportunidad de declararse -éste- inhabilitado;

-152, relativo al abandono del procedimiento antes "abandono de la instancia". Además, se cambiaron los plazos de inactividad llamada "abandono";

-153, sobre abandono del procedimiento, en cuanto a quién puede hacerlo valer; y lo que sucede, al respecto, en los procedimientos ejecutivos;

-159, sobre medidas para mejor resolver;

-165, atinente a la suspensión de la vista de la causa;

-189, relativo a la apelación de las resoluciones civiles, las que, desde la vigencia de la modificación, deben contener los fundamentos de hecho del recurso, los fundamentos de derecho en que se apoya el recurso, y las peticiones concretas que se someten al tribunal. Además, se mantiene el plazo de cinco días; pero se eleva a diez, para el caso de la apelación de la sentencia definitiva;

-197, sobre apelación en el solo efecto devolutivo la que, ahora, además, debe cursarse depositando, previamente, el valor de las compulsas respectivas, bajo apercibimiento de desistimiento;

-201, relacionado con deserción de la apelación, por no comparecer el apelante; y -ahora- también, por no ser "fundada" la apelación (hechos y derecho); o por no contener peticiones concretas;

-207, relativo a la prueba en alzada;

-214, sobre declaración de improcedencia del recurso de apelación;

-223, acerca de la vista de la causa, de los alegatos y del orden de éstos.

-223, sobre cumplimiento incidental del fallo; ahora, dentro del plazo de un año, en vez del término anterior, de 30 días.

-225, sobre documentos que se acompañan con la demanda, los que -ahora- se pueden impugnar dentro del término de emplazamiento;

-327, sobre la calidad de común, del término probatorio que -ahora- se aclara que dicho término es la oportunidad de pedir toda clase de pruebas que no estén pedidas y cursadas antes de él; y, además, acerca de un término especial de prueba, en su caso;

-412, relacionado con el reconocimiento de peritos que, a petición de parte, sólo se puede pedir "dentro del término probatorio"; y que no debe suspenderse, por ello, el procedimiento;

-431, sobre no suspender el curso del juicio por no haberse devuelto la prueba rendida; y -ahora- acerca de qué se hace con la prueba que llega después del fallo;

-432, relacionado con la misma materia, sobre citación para oír sentencia;

-518, sobre tercerías admisibles, en el juicio ejecutivo;

-521, relacionado con la tramitación de la tercería de dominio (trámites del juicio ordinario; pero sin escritos de réplica y dúplica; y las demás tercerías, de posesión, de prelación y de pago), que se tramitan como incidentes;

-522, relacionado con que cualquiera tercería no suspende (ahora, en caso alguno) el procedimiento ejecutivo; y cuándo, se suspende el apremio;

-561, atinente a la citación para oír sentencia en los interdictos posesorios (querellas posesorias); y cuándo se debe dictar sentencia;

-572, sobre citación para oír sentencia y dictación de fallo, en el caso de denuncia de obra ruinosa;

-593, sobre la citación para oír sentencia y dictación del fallo, en los casos de desahucio;

-685, atinente a citar a las partes para oír sentencia, en el juicio sumario, cuando no ha habido oposición y cuando la ha habido;

- 687, lo propio, en relación con la causa misma, una vez vencido el término probatorio;
- 688, tocante a la obligación de dictar las resoluciones del juicio sumario "a más tardar" dentro de segundo día y obligación de dictar sentencia definitiva de primer grado en el plazo "de los diez días siguientes" a la fecha de la resolución que citó a las partes para oír sentencia;
- 709, acerca del abandono del procedimiento (ex abandono de la instancia), en los juicios de mínima cuantía;
- 767, sobre procedencia del recurso de casación en el fondo;
- 770, en lo tocante a la oportunidad de interponer recurso de casación, sea de forma o de fondo (o ambos conjuntamente), cuyo plazo único es de quince días, salvo que diga relación con una sentencia de primera instancia;
- 778, que dice relación con el examen del recurso de casación; si fue interpuesto en tiempo; si se ha hecho la consignación debida; y si ha sido patrocinado por Abogado habilitado, lo que se estudia "en cuenta"; y lo atinente al cumplimiento del fallo, salvo que, conjuntamente, se haya interpuesto y concedido apelación en ambos efectos, contra la misma resolución;
- 780, sobre la inadmisibilidad del recurso de casación; la posibilidad de pedir reposición y la improcedencia de la apelación de la resolución respectiva;
- 781, relativo al examen "en cuenta", si el recurso de casación reúne los requisitos legales, por el tribunal ad quem sobre inadmisibilidad (y posible casación de forma de oficio); y la resolución "en relación", en tal caso; y lo propio, si se le declara admisible;
- 782, atinente a "hacerse parte", en el tribunal ad quem, y a la rebeldía. Además, la deserción y la obligación de declarar inadmisibile el recurso, por ello, de oficio; y la procedencia del recurso de reposición, en su caso;
- 800, relativo a la enumeración de los trámites o diligencias esenciales en la segunda instancia, en todos los juicios civiles y en los juicios especiales;
- 803, sobre designación de Abogado, que podrá ser el mismo que patrocinó el recurso; u otro, lo que se podrá hacer hasta "antes de la vista de la causa"; sobre patrocinio en causas criminales y asunción del patrocinio por un Abogado de la Corporación de Asistencia Judicial; sobre notificación a dicho Servicio; y
- 809, sobre devolución de la consignación; acerca de la cuantía por devolver en los casos de desistimiento y de deserción; y la pérdida total, en su caso; además, de la posibilidad de elevar la multa al doble, en caso que el recurso sea desechado por unanimidad.

E.- Otras modificaciones

Las demás modificaciones al Código de Procedimiento Civil, relacionadas -también- con la enumeración dicha al comienzo de ésta, están incluidas -asimismo- y detalladas en el texto de cada explicación. Lo propio, en relación con las modificaciones al Código de Procedimiento Penal (sólo sustitución del artículo 534 atinente a la consulta) y con la derogación de los artículos 387 y 389 del Código del Trabajo (aprobado por el artículo 1º de la Ley Nº 18.620, de 6-VIII-87, y los artículos 1º al 4º del D. L. Nº 2876, de 1979).

F.- VIGENCIA

La vigencia de la Ley Nº 18.705, opera, en nuestro entender, de la siguiente manera:

Según su artículo 5º, la vigencia de ella es a los sesenta días después de su publicación en el Diario Oficial, excepto el art. 4º, que rigió desde el día de su publicación.

En consecuencia, la derogación de los artículos 387 y 389 del Código del Trabajo, "aprobado por el art. 1º de la Ley Nº 18.620 y los artículos 1º, 2º, 3º y 4º del decreto ley Nº 2.876, de 1979", rigió desde el día 24 de mayo de 1988.

En todo lo demás, salvo en la excepción que se dirá, atinente a los plazos pendientes al día 23 de julio de 1988, rigen desde este preciso día. Así, por ejemplo, desde el día sábado 23 de julio, ya no procede anunciar un recurso de casación; ya no existe el abandono de la instancia y cabe del abandono del procedimiento en los nuevos plazos y en los casos dichos en los art. 152 y 157 (dos sustituidos, dos modificados y dos mantenidos); se cumplirá con las normas sobre orden y duración de los alegatos; se cumplirán los emplazamientos; se hará las consignaciones con las nuevas cuantías; el trámite de la consulta penal será el del nuevo art. 534 del Código de Enjuiciamiento Penal; rige el sistema de fotocopias y de compulsas; el fallo de primera instancia y el recurrido de casación, se debe cumplir incidentalmente en otra forma, en otros plazos y con otras sanciones; los documentos, las posiciones, el informe de peritos; las otras pruebas y las medidas para mejor resolver, serán cursadas en otras formas y en otros plazos; se deberán cursar como dice esa ley, las impugnaciones y las recusaciones, las excepciones dilatorias, el juicio ejecutivo y sus tercerías, los juicios de hacienda, el juicio sumario; las medidas disciplinarias, la orden de no innovar en la apelación, la nulidad procesal, el patrocinio de las casaciones (tanto el del recurso, como la designación posterior de defensor, en su caso), preferencias y forma de la vista de las causas: nuevo cómputo de los plazos judiciales y rebeldías; nuevas responsabilidades de los Secretarios de Tribunales y de los Receptores Judiciales; nuevas normas sobre recursos de apelación, de casación, de queja y de reposición; sobre recusación de Abogados integrantes; citación para oír sentencia, cuidado y remisión de expedientes; suspensión del apremio en el juicio ejecutivo y suspensión del procedimiento de la causa; sobre vista de la causa y otros.

De esta manera, asimismo, salvo que se trate del caso de excepción que se dirá, desde el día sábado 23 de julio de 1988, no procede anunciar un recurso de casación, ni corresponde expresar agravios, ni contestar la expresión de agravios, trámites que están derogados orgánicamente.

Pero, hay casos en que la ley no tuvo vigencia en el momento de su publicación, ni tuvo vigencia desde el día 23 de julio de 1988.

Primer caso: en los juicios pendientes (para nosotros, debe ya existir cuasi contrato de litis contestatio; o sea debe estar emplazada la demanda), los plazos que hayan comenzado a correr, se regirán por la ley antigua. Veamos algunos ejemplos: el día 22 de junio de 1988, empezó a correr un plazo para pedir el abandono del procedimiento; correrá durante un año, aunque, ahora, el plazo es sólo de seis meses. Del mismo modo, si el plazo para apelar de una sentencia definitiva civil, de cinco días hábiles, vencía el día lunes 25 de julio de 1988, como dicho término ya había empezado a correr al tiempo de la vigencia de la ley Nº 18.705, DEBIO presentarse hasta tal lunes 25 de julio, inclusive ; y no había la posibilidad de presentar tal recurso hasta que se cumpliera el plazo de 10 días, el sábado 30 del mismo mes, como correría en el caso que el fallo se hubiera emplazado cuando estaba vigente la ley.

De la misma manera, si el plazo para formalizar un recurso de casación civil en la forma, que era de diez días hábiles a contar desde el anuncio, hubiera corrido en la mitad, el recurrente debió hacerlo en los otros cinco días.

Segundo caso: la supresión de los trámites - según se dijo más arriba- rige desde el mismo día de vigencia. Así, por ejemplo, desde el día sábado 23 de julio de 1988, ya no se debe anunciar un recurso de casación; y no se debe expresar agravios, ni contestar la expresión de

agravios. Sin embargo, en los juicios que estaban pendientes al día referido, se aplicó la ley a los trámites, diligencias y actuaciones ya iniciados. Veamos algunos ejemplos: Ese día estaba corriendo el plazo para anunciar un recurso de casación; procedió, dentro del plazo de 10 días, fatal (días corridos en asuntos penales; y de días hábiles, en los demás), proceder a dicho anuncio; y, en su tiempo (diez días para su casación de forma; y veinte días, para la de fondo, según sea el caso) a contar desde el día del anuncio, se debieron formalizar tales recursos, en su caso, aunque desde el día 23 de julio ya no existía ni el "anuncio", ni la formalización.

Cabe dudas acerca de si toda la tramitación posterior se seguirá con el sistema antiguo, en el ejemplo propuesto; o si sólo procede respecto de tales trámites de anuncio y de formalización.

En todas formas, es necesario aclarar que no se acomoda, al texto legal, la idea de algunos, que la LAS CAUSAS incoadas antes de la vigencia de la ley (o que la incidencia planteada antes de la publicación de la misma), se debieron tramitar en el sistema anterior a ella. Lo real es que "los trámites, diligencias y actuaciones" ya iniciados, son los que se tramitan según la ley anterior.

Por otra parte la Ley N° 18.804, de 10 de junio de 1989, también de "Agilización Procesal", introdujo varias modificaciones, tanto al Código de Procedimiento Civil, como al Código Orgánico de Tribunales:

I.- Modificaciones al Código de Procedimiento Civil

La Ley N° 18.804 introdujo cuatro modificaciones al Código de Procedimiento Civil:

En su artículo 1°, en su N° 1°, sustituyó el art. 46, sobre cumplimiento del aviso por carta certificada en la notificación personal especial, que ya había sido sustituido por la Ley de Agilización Procesal N° 18.705, en la forma que se dice en la Explicación sobre "Agilización". Ver "Notificación personal especial del art. 44 del C. de P. C.".

El mismo art. 1°, en su N° 3°, reemplazó, en el art. 233, de la misma recopilación, el guarismo "48", por "46". Ver Notificación por cédula".

Por último, sustituyó el art. 450 del Código de Enjuiciamiento Civil, relacionado con el embargo de bienes. Ver "Embargo".

II.- Modificaciones al Código Orgánico de Tribunales

La misma ley N° 18. 804, asimismo, introdujo dos modificaciones al Código Orgánico de Tribunales:

En su artículo 2°, N° 1° agregó, como incisos 2° y 3° del N° 18° del art. 196, sobre recusación de Jueces y de Abogados Integrantes, en relación con una sociedad anónima de la que el Magistrado sea accionista. Ver tres Explicaciones sobre "Recusación". Ver "Abogados Integrantes".

Por último, el art. 2°, en su N° 2° de aquella ley, sustituyó el art. 393 del Código Orgánico, relacionado con la responsabilidad de los Receptores, artículo que ya había sido sustituido por la Ley N° 18.705, de 24 de mayo de 1988. Ver "Receptor".

La Ley N° 18.969, de 10 de marzo de 1990, realizó 45 modificaciones al Código Orgánico de Tribunales, que afectaron al cambio de un título, introducción de otro título, con 14 artículos, otros dos nuevos, 24 sustituciones de artículos, 18 modificaciones de otros y dos derogaciones.

A continuación, por orden alfabético, diremos las materias en relación con las cuales se produjeron los cambios; y, en cada caso, a cuales artículos de dicha recopilación, afectó.

- ABOGADOS INTEGRANTES, art. 219;
- ARBITRAJE, arts. 27, 230, 235, 237 y 238;
- CONSERVADOR, art 450;
- CONTIENDAS DE COMPETENCIA, art. 191;
- CUENTA, art. 70;
- CORTE DE APELACIONES. COMPETENCIA, arts. 56, 66 y 70;
- CORTE DE APELACIONES. FUNCIONAMIENTO, arts. 61, 66, 95;
- CORTE SUPREMA. COMPETENCIA DEL PLENO, arts, 96 y 102;
- CORTE SUPREMA. COMPETENCIA DE LAS SALAS, arts. 98, 99 y 101;
- JUEZ DE LETRAS. COMPETENCIA, arts. 45, 135, 138, 139 y 143;
- JUEZ DE LETRAS EN LO CIVIL. COMPETENCIA, arts. 135, 138, 139 y 143;
- JUICIO ARBITRAL, arts. 27 y 230;
- JUZGADOS, arts. 27 y 31;
- MINISTROS VISITADORES, art. 392;
- NOTARIO, arts. 400, 402, 443 y 450;
- PERMISO PARA FUNCIONARIOS JUDICIALES, art. 347;
- PRORROGA DE COMPETENCIA, arts. 181, 182, 184, 185, 186 y 187;
- RECEPTOR, art. 392;
- RECEPTOR AD HOC, art. 392;
- RECURSO AMPARO, arts. 99 y 101;
- RECURSO APELACION, art. 238;
- RECURSO APELACION, arts. 99 y 101;
- RECURSO (DE) QUEJA, arts. 101 y 545;
- REGIONALIZACION, arts. 27, 139 y 392;
- RELATOR, art. 59;
- SALA TRAMITADORA, art. 70; y
- SUPLENCIA DE CARGOS JUDICIALES, art. 294.

Veremos en qué consisten las modificaciones, en cada uno de los "Formularios", de las "Solicitudes" y de las "Explicaciones" que se acaban de enumerar, respectivamente.

N° 26.- AGUAS. EXPLICACION

A.- Generalidades

El inciso final del art. 19 N° 24 de la Constitución Política, expresa que los derechos de los particulares sobre las aguas, reconocidos o constituidos en conformidad a la ley, otorgarán a sus titulares la propiedad sobre ellos; esto es, sobre esos derechos. El nuevo Código de Aguas está contenido en el D. F. L. N° 1.122, publicado en el Diario Oficial de 29 de octubre de 1981. El decreto ley N° 2.603, de 1979 (D. Of. de 23-IV-79) establece normas sobre derechos de aprovechamiento de aguas.

El derecho de aprovechamiento se expresa en volumen por unidad de tiempo y se extiende a los medios necesarios para ejercitarlo. (por ejemplo, derecho de tránsito si la fuente de agua está en la heredad vecina).

Estos derechos son consuntivos (se emplea el agua sin consumirla y debe restituirse en la forma determinada en el acto de adquisición o de restitución del derecho) o no consuntivos; de ejercicio permanente o eventual; y continuo, discontinuo o alternado entre varias personas.

Los derechos de ejercicio eventual sólo facultan para usar el agua en épocas en que el caudal matriz tenga un sobrante después de abastecidos los derechos de uso permanente.

Los arts. 5° y 6° del Código expresan que las aguas terrestres son bienes nacionales de uso público, otorgándose a los particulares el derecho de aprovechamiento sobre ellas. Este es un derecho real, que permite a su titular usar y disponer de él (esto es, transferirlo, hipotecarlo, etc.), en conformidad a la ley.

El Código de Aguas y, consecuentemente, esta Explicación, se refieren sólo a las aguas terrestres; y no, a las marítimas.

El art. 6° del D. L. N° 2.603, de 1979, D. Of. de 23-IV-79, señala que las personas que realicen obras que permitan incorporar nuevas aguas, en conformidad a la ley, serán consideradas titulares de derecho de aprovechamiento sobre ellas, los que, previos los trámites que veremos más adelante, se anotarán en el Registro de Aguas correspondiente.

El art. 7° agrega que se presume dueño del derecho de aprovechamiento a quien lo sea del inmueble que se encuentre actualmente usando de esos derechos.

El Código de Aguas dispone que, en los actos y contratos que importen la transferencia del dominio de un bien raíz o de un establecimiento para cuya explotación se requiera utilizar derechos de aprovechamiento de aguas, deberá expresarse si se incluyen o no - en la tradición- dichos derechos.

Si así no se hiciere, se presume que el acto o contrato no los comprende (art. 317. Ver art. 1° de la Ley N° 18.405, de 20-IV-85, para situaciones anteriores)

B.- Constitución del Derecho de Aprovechamiento

Los artículos que se indican en adelante corresponden al articulado del nuevo Código de Aguas. Sin embargo, los derechos legalmente constituidos con anterioridad, continúan vigentes sin necesidad de ningún trámite, reconocimiento o nueva inscripción.

El derecho de aprovechamiento se constituye, originariamente, mediante resolución de la Dirección General de Aguas. La posesión de derechos se adquiere por la inscripción en el Registro de Propiedad de Aguas, del Conservador de Bienes Raíces correspondiente (arts. 20, 141 y 150). Excepcionalmente, por circunstancias de interés general, el derecho de aprovechamiento puede constituirse por decreto del Presidente de la República, con informe de la Dirección mencionada (art. 148).

Los arts. 20 a 109 reglamentan los derechos sustantivos que pueden constituirse sobre las aguas, los que no serán objeto de esta explicación, que se referirá sólo a los procedimientos administrativos y judiciales correspondientes, y a los traspasos de derechos por contrato.

La solicitud para constituir un nuevo derecho de aprovechamiento, se presentará en la oficina de la Dirección de Aguas del lugar, o ante el Gobernador respectivo, y contendrá los datos enumerados en el art. 140 (Ver Solicitud siguiente).

La solicitud se publicará en extracto, a costa del interesado, dentro de los treinta días contados desde la fecha de su recepción, por una sola vez, en el Diario Oficial de los días 1º o 15 de cada mes; o en el primer día hábil inmediato, si fueren feriados; y en forma destacada, en un diario de Santiago. Si la presentación no corresponde a la Región Metropolitana, se publicará -además- en un diario o periódico de la provincia respectiva; y si no lo hubiere, en uno de la capital de la región. Excepcionalmente, el Jefe de la Oficina de Aguas, o el Gobernador, pueden ordenar la notificación personal del afectado con la solicitud, si aparece de manifiesto la individualidad de dicha o de dichas personas (arts. 141 y 131).

Los terceros afectados y la Junta de Vigilancia correspondiente al álveo de las aguas que se desee aprovechar, pueden oponerse dentro de 30 días corridos, desde la última publicación; o de la notificación, en su caso. Se entiende haber oposición si, en el mismo plazo, se presentan dos o más solicitantes sobre las mismas aguas, o cuando un tercero pida para sí una parte o el total de ellas, y no hubiere recursos para satisfacer todos los requerimientos (art. 141). En este caso especial, el Director citará a un remate de las aguas disponibles, entre los solicitantes. El remate se llevará a efecto una vez resueltas las oposiciones de los perjudicados; esto es, de los propietarios de derechos ya constituidos.

Habiendo oposición, se dará traslado de ella al solicitante para que responda dentro de 15 días corridos. Podrán acompañarse antecedentes por ambas partes hasta dentro de tres días hábiles desde la contestación a la oposición. La Dirección de Aguas puede solicitar aclaraciones, decretar inspecciones oculares o pedir informes para mejor resolver, dentro de treinta días desde la recepción de los antecedentes. La Dirección debe emitir un informe técnico y resolver dentro de un plazo máximo de cuatro meses a contar del vencimiento del plazo de treinta días. La resolución puede ser objeto de un recurso de reconsideración, que debe deducirse ante el Director General, dentro de treinta días corridos contados desde la notificación respectiva (art. 136).

Las resoluciones del Director General podrán reclamarse ante la Corte de Apelaciones respectiva, dentro de treinta días contados desde la notificación de la resolución o reconsideración, según el caso. Ni el recurso de reconsideración ni el de reclamación judicial, suspenden el cumplimiento de la resolución reclamada, salvo que así se ordene por quien conoce del recurso.

La resolución que otorgue el derecho de aprovechamiento debe reducirse a escritura pública por el interesado y por el funcionario competente; e inscribirse en el Registro de Propiedad de Aguas del Conservador de Bienes Raíces respectivo. Se perfeccionan por escritura pública los actos y contratos traslativos de dominio de derechos de aprovechamiento y la constitución de derechos reales sobre los mismos. El art. 114 señala los títulos y actos que deben inscribirse en el Registro de Aguas. También, se llevan registros de Hipotecas y Gravámenes y de Interdicciones y Prohibiciones sobre derechos de aguas.

La inscripción debe realizarse en el Conservador de Bienes Raíces de la comuna en que se encuentre ubicada la bocatoma del canal matriz en el cauce natural.

Los derechos de aprovechamiento inscritos pueden hipotecarse independientemente del inmueble para el cual estén destinados. A los derechos de aprovechamiento se aplican todas las disposiciones que rigen la propiedad raíz inscrita, en lo que no haya sido modificado por el Código de Aguas (art. 121).

Procedimientos Judiciales (arts. 177 y siguientes). Sin perjuicio del recurso de reclamación en contra de las resoluciones del Director General de Aguas, a que nos referíamos anteriormente, los juicios sobre constitución, ejercicio y pérdida de los derechos de aprovechamiento y todas las cuestiones relacionadas con ellos, se tramitan conforme al procedimiento sumario, siendo competente el Juez de Letras correspondiente, según las normas generales del Código Orgánico de Tribunales. Los juicios ejecutivos y las acciones posesorias se rigen por las normas del Código de Procedimiento Civil.

C.- El Derecho de Amparo de Aguas (arts. 181 y siguientes).

El titular de un derecho de aprovechamiento o quien goce de la presunción del art. 7 del D. L. N° 2.603, de 1979, antes referido, que estime estar siendo perjudicado en el aprovechamiento de las aguas por hechos u obras recientes, puede ocurrir al Juez de Letras correspondiente para que ampare su derecho. Esta solicitud no necesita patrocinio de Abogado, aunque es conveniente que lo tenga. Debe contener la individualización del recurrente, los entorpecimientos de que éste reclama y los daños que le acarrearán o puedan ocasionarle el o los presuntos responsables; las medidas que se solicitan; y la organización de usuarios a que pertenezca el recurrente, o la nómina de organizaciones constituidas en el canal, embalse o captación correspondiente, si existen. Deben acompañarse los documentos que justifiquen el derecho de aprovechamiento o la presunción.

La solicitud debe proveerse en 24 horas y se notifica de acuerdo al art. 44 del Código de Procedimiento Civil, a los responsables o representantes legales de las organizaciones de riego, los que tienen cinco días corridos fatales para hacer descargos o para formular observaciones. El juez debe disponer una inspección ocular, de cargo del recurrente; y requerir, si lo estima conveniente, informe de la Dirección General de Aguas. Esta tiene el plazo de cinco días para evacuar su informe. Transcurrido dicho plazo, el juez debe dictar - sin más trámite- resolución acogiendo o denegando el amparo.

La apelación se concede en el solo efecto devolutivo.

Las Organizaciones de Usuarios (arts. 186 y siguientes). Pueden existir Comunidades de Aguas, Asociaciones de Canalistas y Juntas de Vigilancia.

D.- Las Comunidades

Están regidas por los arts. 187 y siguientes, y se reglamentan por escritura pública suscrita por todos los comuneros, con las menciones del art. 198. Si algún comunero no es considerado, puede ocurrir al Juez, conforme al procedimiento del art. 194.

La escritura debe registrarse en la Dirección General de Aguas. La comunidad debe llevar un Registro de Comuneros, en el que se anotarán sus derechos, número de acciones y anotaciones de dominio. Estos se registrarán previa la inscripción correspondiente en el Registro de Aguas del Conservador de Bienes Raíces.

La escritura pública de organización de una comunidad de aguas, debe contener (art. 198):

1. Nombres y domicilios de los comuneros y de la comunidad, así como su objetivo;
2. Nombre de los cauces que conducen las aguas; el derecho de agua que corresponde al canal en la corriente de uso público, y la forma en que se divide este derecho entre los comuneros (acciones);
3. Nombre y ubicación de los predios o establecimientos que aprovechan las aguas;
4. Bienes comunes (obras, compuertas, etc.);
5. Número de miembros del directorio o número de administradores, y sus atribuciones, fuera de las legales; y
6. Fecha anual en que se celebrará la Junta General Ordinaria, y los demás pactos que se acuerden.

E.- Las Asociaciones de Canalistas

Están regidas por los arts. 257 y siguientes. Los estatutos se hacen por escritura pública y deben aprobarse por el Presidente de la República, previo informe de la Dirección General de Aguas. A las Asociaciones les son aplicables las normas sobre personas jurídicas del Título XXXIII del Libro I del Código Civil, con excepción de los arts. 560 y 562 a 564.

F.- Las Juntas de Vigilancia

Están constituidas por las personas naturales o jurídicas o las organizaciones de usuarios que aprovechan las aguas de un cauce natural o cuenca y hoya hidrográfica (arts. 263 y siguientes). Los estatutos deben constar por escritura pública, previo informe de la Dirección General de Aguas.

Los arts. 283 y siguientes contienen las normas comunes a toda organización de usuarios, y las relativas a las faltas o abusos cometidos por miembros o directores, y su forma de sancionarlas y de garantizar el estricto cumplimiento de los acuerdos tomados, o de las leyes.

G.- La Construcción de ciertas obras

La construcción de embalses de una capacidad superior a 50.000 metros cúbicos o cuyo muro tenga más de cinco metros de altura; los acueductos que conduzcan más de dos metros cúbicos por segundo; o más de medio metro cúbico por segundo, que se proyecten próximos a zonas urbanas, y cuya distancia, al extremo más cercano del límite urbano, sea inferior a un kilómetro y la cota de fondo sea superior a 10 metros sobre la cota de dicho límite; y los sifones y canoas que crucen cauces naturales deben ser aprobados -previamente- por el Director General de Aguas, conforme al procedimiento administrativo ya explicado en relación a la constitución del derecho de aprovechamiento (arts. 294 y 130 y siguientes).

No se ha reglamentado todavía la parte técnica relativa a esta disposición. La Dirección supervisa la construcción de estas obras, pudiendo adoptar las medidas del caso para garantizar el fiel cumplimiento del proyecto aprobado. Los interesados pueden reclamar de sus resoluciones a la Corte de Apelaciones, usando el procedimiento del art. 137 del Código, ya examinado al hablar de la constitución del derecho de aprovechamiento.

Nº 27.- AGUAS. AMPARO DE DERECHOS DE AGUAS. SUMARIO. FORMULARIO**DATOS DEL AUTO ACORDADO**

Procedimiento: Sumario

Materia: Derechos aprovechamiento aguas Código Aguas - (D06)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT. (si se sabe):

EN LO PRINCIPAL: amparo de derechos de aguas; EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documentos; EN EL SEGUNDO: inspección ocular del tribunal; EN EL TERCERO: habilitación de día y de hora; y EN EL CURTO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., agricultor, domiciliado en Nº, a
US., respetuosamente, digo:

Soy dueño del predio agrícola, llamado ".....", ubicado en la Comuna de, de vuestra jurisdicción y soy, también, propietario de los correspondientes derechos de aprovechamiento de aguas, en los términos del art. 181 del Código de Aguas.

Desde hace años he regado, sin dificultad, mi predio, sacando el agua del Canal ".....". Sin embargo, hace días, don, agricultor, domiciliado en el predio ".....", vecino aguas arriba, procedió a desviar el cauce, interrumpiendo el curso de las aguas y dejándome sin agua de regadío, en el tiempo que me corresponde y en el que él no tiene facultad de regar.

Efectivamente,

Esta acción ilegítima me causa los siguientes daños:

.....
.....
.....

Dichas plantaciones se secarán, si no se repone a la mayor brevedad el agua de riego.

De ahí que solicite, con la mayor urgencia, la adopción de las siguientes medidas:

1. Reposición de

2. Despeje de

3. Protección policial para impedir que se repitan estos atropellos.

4. Decretar las medidas de multas y de arrestos conducentes a hacer efectivo el amparo solicitado, en los términos previstos en el art. 238 del Código de Procedimiento Civil.

5

POR TANTO, y de acuerdo con lo expuesto y arts. 181 y siguientes del Código de Aguas, RUEGO A US.: se sirva tener por interpuesto el presente recurso de amparo de mi derecho de aprovechamiento de las aguas indicadas, y acogerlo, decretando, con la mayor urgencia, las

medidas señaladas en el cuerpo de este escrito o las que US. estime pertinentes, para poner fin inmediato al entorpecimiento del que reclamo, con costas.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. tener por acompañados los siguientes documentos:

1. Copia autorizada de la escritura por la cual compré el predio y sus derechos de aguas, inscrita en los Registros respectivos del Conservador de Bienes Raíces de la Comuna de Los de dominio, a fs. N° del Registro de Propiedad del año 19...; y los de agua, a fs. N° del Registro Especial de Aguas, del mismo año.

2. Copia autorizada de la Resolución (o la Conducción) emanada de US. (o de todos los interesados), de fecha de de 19..., que aprobó el proyecto de distribución de aguas para el riego de los predios, con citación (o bajo el apercibimiento del art. 346 N° 3° del Código de Procedimiento Civil, de tenerse por reconocido, si no fuere objetado en el plazo fatal de seis días hábiles).

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. tener a bien constituirse en el lugar de los hechos, a fin de comprobar los entorpecimientos reclamados en el cuerpo de este escrito, fijando día y hora, al efecto.

TERCER OTROSI: Dada la premura que reviste poner pronto remedio al grave problema expuesto en el cuerpo de la solicitud principal de este escrito y el escaso tiempo disponible en los días y horas hábiles para la práctica, por el Tribunal, de las verificaciones del caso, procede la habilitación de día y hora inhábiles para ellos, y también, para el cumplimiento efectivo de todas las resoluciones de US., con el auxilio de la fuerza pública, en caso necesario. Por consiguiente, pido a US. se sirva habilitar los días y horas inhábiles, para el solo efecto de practicar las diligencias mencionadas, de acuerdo a lo dispuesto en el art. 181 del Código de Aguas (D. F. L. N° 1122, de 1981, D. Of. de 29-X-81), en relación con el art. 60 del Código de Procedimiento Civil.

CUARTO OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente, de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°, oficina N°, de esta ciudad

NOTA: Puede recurrir de amparo del derecho de aprovechamiento de aguas no sólo su titular, sino quien goce de la presunción del art. 7° del Código de Aguas. En tal caso, se acompañarán los documentos o antecedentes que justifiquen dicha presunción.

Si existe una asociación de canalistas u otra organización de usuarios de las aguas referidas en el amparo, se deberán mencionar en el reclamo.

No es necesario, pero sí, conveniente que la solicitud precedente sea patrocinada por Abogado, a quien puede, también, conferírsele poder.

N° 28.- AGUAS. DERECHO DE APROVECHAMIENTO. DEMANDA. SUMARIO. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Sumario

Materia: Derechos aprovechamiento aguas Código Aguas (D06)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT. (si se sabe):

EN LO PRINCIPAL: solicita derecho de aprovechamiento; y EN EL OTROSI: acompaña antecedentes técnicos.

Señor Director General de Aguas

....., de profesión, domiciliado en el fundo ".....", que se encuentra en los límites urbanos del lugar en que funciona la respectiva Oficina, de esta dirección, al Sr. Director digo:

Solicito un derecho de aprovechamiento de las aguas del río, ubicado en la Provincia de, Comuna de, de la localidad de Se trata de aguas (corrientes o detenidas, subterráneas o superficiales), que se captarán en el lugar llamado, mediante (bocatoma, marco partidor, etc.).

La cantidad de aguas por extraer será de litros por segundo.

La extracción de aguas será (permanente o eventual, continuo, discontinuo o alternado, consuntivo o no consuntivo).

El caudal, que partirá de la captación referida, tendrá una extensión de metros, con el recorrido y las características siguientes:

.....

Para el aprovechamiento de las aguas, será necesario, además, hacer las siguientes obras hidráulicas:

a)

b)

El detalle de estas obras aparece en los antecedentes técnicos que se acompañan.

Será necesario imponer las siguientes servidumbres:

1.-

2.-

3.-

4.-

Existen los siguientes derechos de aprovechamiento, ya concedidos, aguas abajo de la captación en proyecto:

A. De don, domiciliado en, de litros por segundo.

B. De don, domiciliado en, de litros por segundo.

POR TANTO, de acuerdo con lo expuesto, antecedentes que acompaño y arts. 130 y siguientes del Código de Aguas, contenido en el D. F. L. N° 1.122, de 1981,

RUEGO AL SR. DIRECTOR GENERAL: tener por presentada esta petición de derecho de aprovechamiento de las aguas indicadas, darle la tramitación legal y concedérmelo según está solicitado; o según aparezca del mérito de autos.

OTROSI: Ruego al Sr. Director General tener por acompañados los siguientes antecedentes técnicos:

1. Estudio preliminar de las obras que será necesario construir, croquis de situación, memoria explicativa y presupuesto.
2. (Los demás antecedentes necesarios, según el tipo de solicitud).

NOTA: Este modelo se adaptará según el tipo de solicitud.

No es necesario, pero sí, recomendable, que la solicitud sea patrocinada por Abogado, a quien puede, también, conferírsele poder.

N° 29.- ALBACEA. EXPLICACION

Art. 1270 y siguientes del Código Civil

Los albaceas o ejecutores testamentarios son aquéllos a quienes el testador da el encargo de hacer ejecutar sus disposiciones. Si el testador no designa albacea, dicho encargo pertenece a los herederos.

Los albaceas sólo pueden nombrarse por testamento.

La capacidad para ser albacea está establecida en los artículos 1272 a 1274 del Código Civil.

Cualquiera de los interesados en la sucesión, puede pedir, al Juez, que señale un plazo razonable dentro del cual comparezca, el albacea, a ejercer su cargo o excusarse de servirlo, lo que puede hacer libremente; pero, su negativa, sin causa justificada, constituye causal de indignidad para suceder, en su caso.

Corresponde, al albacea, velar por la seguridad de los bienes de la sucesión, guardar los dineros y las cosas muebles, hacer inventario solemne; y pagar las deudas hereditarias y los legados.

Los albaceas pueden serlo con tenencia de bienes, o sin ella.

En el primer caso, administran los bienes, y tienen las facultades del curador de la herencia yacente; o sea, sus atribuciones tienden, fundamentalmente, a cuidar los bienes de la sucesión, de la herencia. Sin embargo, no están obligados a rendir caución, salvo el caso de que un heredero o legatario lo exija.

Les está prohibido, a los albaceas, llevar a efecto disposiciones testamentarias contrarias a la ley, y se presume dolo si celebran, con la sucesión, algún acto o contrato en que tengan interés, sin tener autorización de los demás albaceas no implicados; o del Juez, en subsidio.

Son causales de remoción del albacea, la culpa y el dolo. En este último caso, el albacea se

hace indigno de suceder, indemnizará los perjuicios y devolverá los honorarios percibidos. El cargo de albacea es remunerado, según lo dispone el art. 1302 del Código Civil; y su duración está fijada en los arts. 1303 a 1308.

Es obligación del albacea, el rendir cuenta de su encargo, de lo cual no puede ser relevado por el testador, salvo tratándose del albacea fiduciario.

Son albaceas fiduciarios (art. 1311 a 1315), los que cumplen encargos secretos y confidenciales del testador, para invertir, en objetos lícitos, hasta un 50% de los bienes de que el testador pueda disponer libremente.

Los bienes para cumplir el encargo deben ser designados expresamente.

El albacea fiduciario jurará, ante el Juez, que el encargo no tiene por objeto un hecho ilícito, ni hacer pasar bienes a una persona incapaz de suceder, y que desempeñará fiel y legalmente su cargo, sujetándose a la voluntad del testador. Este juramento deberá preceder a la entrega o abono de las especies o de los dineros.

Nº 30.-ALEGATO. CIVIL. EXPLICACION

Los Abogados tienen derecho, o pueden solicitar, en su caso, el hacer alegaciones orales ante la Corte Suprema, de Apelaciones, Marcial, y demás tribunales colegiados. Las Cortes del Trabajo fueron suprimidas por ley, lo que fue un error.

El trámite del alegato es uno de los de la vista de la causa, en las apelaciones, por lo que existe el derecho de hacerlo, sin autorización previa; sin embargo, en los recursos de queja y en las apelaciones fundadas, de los asuntos laborales (sólo son apelables las sentencias definitivas, las que concedan o denieguen medidas precautorias y las que ponen término al juicio o hacen imposible la continuación).

La vista de la causa se inicia con la relación, la que se efectúa en presencia de los Abogados de las partes que hayan asistido y se hubieren anunciado para alegar. No se permitirá el ingreso de los abogados a la sala una vez comenzada la relación.

La duración de los alegatos, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 223 del Código de Procedimiento Civil (aplicable al recurso en asuntos penales, en virtud de lo dispuesto en el artículo 526 del Código de Procedimiento Penal), modificado por la ley Nº 19.317, de 8 de agosto de 1994, es de media hora por cada Abogado. El tribunal, a petición del interesado, podrá prorrogar el plazo por el tiempo que estime conveniente. Ver, también, "Alegato. Duración. Explicación".

El orden de alegación es el siguiente: primero el abogado del apelante y en seguida el del apelado. Si son varios los apelantes, hablarán los abogados en el orden en que se hayan interpuesto las apelaciones. Si son varios los apelados, los abogados intervendrán por el orden alfabético de aquéllos.

Ver Explicación "Alegatos. Orden de ellos".

Terminadas las alegaciones, en el mismo orden de ellas, pueden - los Abogados- rectificar sólo errores de hecho; pero sin replicar en lo concerniente a puntos de derecho.

A la Ilustrísima Corte de Apelaciones, se le da el tratamiento de Ilustrísima Corte, o de Ilustrísimo Tribunal, o de Vuestra Señoría Ilustrísima. Es un error tratar de "Vuestras Señorías

Ilustrísimas", pues el alegato debe dirigirse al Tribunal y no a los señores Ministros. Es costumbre dirigirse, en los alegatos, al Señor Presidente del Tribunal y no al Tribunal mismo.

A la Excma. Corte Suprema, se le da el tratamiento de Vuestra Excelencia, o de Excelentísimo Tribunal, o de Vuestra Señoría Excelentísima. También se acostumbra dirigirse al Señor Presidente del Tribunal.

Sólo puede alegar un Abogado por cada parte.

El Abogado no puede leer su defensa, ni puede presentar, en la vista de la causa, defensas escritas. Al término de la audiencia, los abogados pueden dejar a disposición del tribunal una minuta de sus alegatos, lo que puede ser interesante para la acertada resolución del tribunal.

Para guiarse en el alegato, es conveniente y ahora es un derecho legal, el redactar y dejar una minuta o pauta en la que se consignent los hechos, las disposiciones de derecho, las argumentaciones, la interpretación de las disposiciones, la jurisprudencia, las opiniones de autores, las conclusiones y la petición final. Ella sirve para ordenar los conocimientos, a fin de no repetir -inútilmente- los argumentos, para producir buena impresión en el Tribunal y para no omitir algo importante. El alegato debe contener todas las argumentaciones, incluso las que el Abogado considera más débiles; sin embargo, de lo anterior, los alegatos deben ser breves, en lo posible, pues desmerecen, si se repiten conceptos, sin utilidad.

Confirmando nuestra tesis de que el Abogado tiene, privativamente, el derecho de elegir la forma y las razones de hecho y de derecho que desee exponer en su alegato, el artículo 223 inciso 5º, modificado por la Ley Nº 19.317, junto con dar facultad al Presidente de la Sala (o de la Corte, en su caso) para invitar a los abogados a que extiendan sus consideraciones a cualquier punto "de hecho o de derecho" comprendido en el proceso, agregó: "pero esta invitación no obstará a la libertad del defensor para el desarrollo de su exposición". Agregó, además, que "una vez finalizados los alegatos, y antes de levantar la audiencia, podrá también pedirles que precisen determinados puntos de hecho o de derecho que considere importantes".

El Abogado que resuelva alegar una causa, por su patrocinado (lo propio el postulante que desee alegar), deberá "anunciar" que procederá a formularlo, personal y directamente con el Relator de la causa, aclarando si lo hará aprobando, confirmando o revocando, según sea del caso. Pondrá, además, al costado derecho de su nombre, el tiempo que durará, aproximadamente, su alegación, de lo que se dejará constancia en la causa misma.

Ello debe hacerse antes de que comience la audiencia respectiva, lo que, en el caso de la I. Corte de Santiago, es antes de las 13.30 horas, en horario de invierno y antes de las 8.30, en horario de verano. Esto tiene por objeto que el tribunal de alzada pueda determinar hasta cuál causa se verá, efectivamente, en la audiencia y así comunicarlo a los que se disponen a alegar.

Si el letrado, a pesar de haber anunciado que alegará, no concurre a estrados, después de vista la causa, el relator entregará una certificación de tal hecho al Sr. Presidente de la Sala, "para los fines pertinentes", que son pedir informe al abogado acerca de su incumplimiento, para lo cual se le fijará un plazo breve. Vencido el término, resuelve dicho Presidente o quien esté ejerciendo las funciones de tal, sobre la procedencia de sanción del artículo 223 del Código de Procedimiento Civil, que es una multa que no puede ser inferior a una ni superior a cinco unidades tributarias mensuales, la que es obligatorio aplicar doblada, en caso de reiteración de la falta dentro de un mismo año calendario.

El no pago de la multa impide, al Abogado, producir nuevos alegatos, mientras no se acredite el pago, con certificación del Secretario de la Corte, sanción que nos parece exagerada e inconstitucional, violatoria de una garantía de la Carta Fundamental.

Cuando los postulantes de la Corporación de Asistencia Judicial alegan, por su mandante, según el Auto Acordado de 9 de agosto de 1994, se les considera en la misma situación que los Abogados, para los efectos de presenciar la relación de las causas, lo que aparece necesario que se consignara expresamente.

Más claro habría sido que la norma fuera más amplia y que se extendiera a la forma, a la duración de los alegatos y demás, que corresponden a los Abogados y no solamente en cuanto a "presenciar la relación".

El Auto Acordado de la I. Corte de Apelaciones de Santiago, de 9 de agosto de 1994, publicado el 19 del mismo mes y año, resolvió, además de la puesta en tabla, extraordinariamente las causas "agregadas", lo siguiente, atinente a ALEGATOS:

Funcionamiento de la secretaría para la suspensión de la vista

La letra b) del Auto Acordado, determinó que la Oficina de Partes de la Corte debe funcionar entre las 11 y las 12, en horario de invierno; y entre 9 y 12, en día sábado, para recibir los escritos de las suspensiones de la vista de la causa.

Recordamos, al respecto, que la suspensión de la vista de la causa, en toda clase de asuntos (salvo aquéllos que no se pueden suspender, como el recurso de amparo), es necesario presentar el escrito del caso "antes de las 12 horas del día anterior", lo que, se entiende, fue causado por el hecho que la vista de las causas se demoraba mucho, y esto provocaba las suspensiones que presentaban los abogados. En realidad, este sistema legal ha significado la "eliminación del sistema de suspensiones", en relación con las causas agregadas, debido a que es necesario ingresar el escrito antes que sepa, siquiera, si ciertamente la causa será agregada al día siguiente; y sin que sea posible indicar el número del proceso, en la causa agregada, dado que, en ese momento, tampoco se sabe en qué lugar estará y, a veces, siquiera en cuál Sala estará agregada.

Aunque han disminuido las suspensiones, no ha resultado efectivo que éstas hayan sido la causa principal de la demora en resolver los asuntos.

Nº 31.- ALEGATO. CIVIL. ANUNCIO PREVIO DEL COMPROMISO DE ALEGAR. EXPLICACION

El Abogado que resuelva alegar una causa, por su patrocinado (lo propio el postulante que desee alegar), deberá "anunciar" que procederá a formularlo, directamente con el Relator de la causa, aclarando si lo hará aprobando, confirmando o revocando, según sea del caso. Pondrá, además, al costado derecho de su nombre, el tiempo que durará, aproximadamente, su alegación, de lo que se dejará constancia en la causa misma.

Ello debe hacerse antes de que comience la audiencia respectiva, lo que, en el caso de la I. Corte de Santiago, es antes de las 13.30 horas, en horario de invierno y antes de las 8.30,

en horario de verano. Esto tiene por objeto que el tribunal de alzada pueda determinar hasta cuál causa se verá, efectivamente, en la audiencia y así comunicarlo a los que se disponen a alegar.

Si el letrado, a pesar de haber anunciado que alegará, no concurre a estrados, después de vista la causa, el relator entregará una certificación de tal hecho al Sr. Presidente de la Sala, "para los fines pertinentes", que son pedir informe al abogado acerca de su incumplimiento, para lo cual se le fijará un plazo breve. Vencido el término, resuelve dicho Presidente o quien esté ejerciendo las funciones de tal, sobre la procedencia de sanción del artículo 223 del Código de Procedimiento Civil, que es una multa que no puede ser inferior a una ni superior a cinco unidades tributarias mensuales, la que es obligatorio aplicar doblada, en caso de reiteración de la falta dentro de un mismo año calendario.

El no pago de la multa impide, al Abogado, producir nuevos alegatos, mientras no se acredite el pago, con certificación del Secretario de la Corte, sanción que nos parece exagerada e inconstitucional, violatoria de una garantía de la Carta Fundamental.

Nº 32.- ALEGATO. CIVIL. DERECHO DEL ABOGADO. EXPLICACION

Confirmando nuestra tesis de que el Abogado tiene, privativamente, el derecho de elegir la forma y las razones de hecho y de derecho que desee exponer en su alegato, el artículo 223 inciso 5º, modificado por la Ley Nº 19.317, de 8 de agosto de 1994, junto con dar facultad al Presidente de la Sala (o de la Corte, en su caso) para invitar a los Abogados a que extiendan sus consideraciones a cualquier punto "de hecho o de derecho" comprendido en el proceso, agregó: "pero esta invitación no obstará a la libertad del defensor para el desarrollo de su exposición".

Ver demás explicaciones sobre ALEGATO.

Nº 33.- ALEGATO. CIVIL. DURACION DE LOS ALEGATOS. EXPLICACION

1.- El alegato o defensa oral ante las Cortes, es atribución privativa de los Abogados, Sin embargo, además de los letrados habilitados, pueden alegar los postulantes que realizan su PRACTICA como requisito para obtener el título, para cuyo efecto deben exhibir, previamente, en la vista de la causa, el certificado correspondiente.

2.- La duración de los alegatos de cada Abogado (o de cada postulante, en su caso), se limitará a media hora, según el artículo 223 del Código de Procedimiento Civil, modificado por el la Ley Nº 19.317, de 8 de agosto de 1994. Esto dice relación con cualquier recurso, incluyendo la apelación de la sentencia definitiva.

El tribunal (la Sala; no el Sr. Presidente), a petición del interesado, podrá prorrogar este plazo "por el tiempo que estime conveniente".

La alegación de un recurso de casación en la forma, según el artículo 783 del mismo código, se limitará a una hora; y la de casación en el fondo (ante la Excma. Corte Suprema), se

limitará a dos horas. El tribunal podrá, sin embargo, por unanimidad, prorrogar "por igual tiempo" la duración de las alegaciones. Con todo, si se tratare de una materia distinta de la casación, el tribunal podrá prorrogar el plazo por simple mayoría.

Según la misma norma, todo otro alegato ante la Excm. Corte, se limitará a media hora. Tal es el caso de una extradición; de la apelación de un recurso de amparo, etc.

Nº 34.- ALEGATO. CIVIL. CONTENIDO DE LOS ALEGATOS. EXPLICACION

Si la oratoria es la ciencia y el arte que tiene por objeto el convencer a una persona o a un auditorio, un alegato tiene por objeto - a un tribunal - de la verdad jurídica la que, habitualmente, coincide con la verdad real y como la equidad.

Al respecto, en la forma, el alegato debe usar de la retórica y de los efectos impresionantes, solo en la medida en que ello sea útil para el fin propuesto, de convencer.

En cada alegato, hay un silogismo. Supongamos un ejemplo en el cual el Sr. Magistrado ha negado la libertad -en los autos- por existir diligencias pendientes y por constituir -el procesado- un peligro para la sociedad y el abogado alega sobre la procedencia de la libertad.

La premisa mayor es que la libertad procede siempre, salvo - privativamente - en los casos en que la ley determina que no procede.

La premisa menos: no estamos, en la especie, en el caso que existan diligencias de esas que exigen, en forma absoluta o necesaria, que se deniegue la libertad pues, si se otorga, se frustrará la investigación; y que el reo no constituye un peligro para la sociedad, por su conducta anterior, por tratarse de un hecho singular y de poca entidad, por sus antecedentes familiares, porque no haya antecedente alguno que haga presumir que volverá a delinquir y por múltiples otras razones atinentes.

La conclusión: que corresponde otorgar la excarcelación bajo fianza; o que es posible y consecuente el darla.

Desgraciadamente, muchos colegas hacen largos alegatos, que aburren a los ministros, sea porque se repiten las ideas, sea porque no agregan nada para ilustrar a los magistrados, sea porque se dicen cosas ajenas al asunto o a la oportunidad, sea porque se destacan los lugares comunes y no lo importante del caso. También, los alegatos pierden su eficacia cuando la voz del letrado es débil o es monótona.

En cuanto la facultad del letrado, es claro que el derecho de elegir sus razones, es privativo suyo (ley Nº 19.317).

Desgraciadamente, algunos (muy pocos) presidentes de salas impiden hacer uso del derecho de alegar, en diversas formas:

- 1.- No dejan referir, absolutamente, los hechos, porque el relator ya lo ha hecho.
- a.- El abogado puede decir (sintéticamente) los hechos, de modo que no le falte el tiempo para lo demás, debido a que él tiene derecho de destacar aquellos que interesen a su alegación.
- b.- La función del relator es la de ser imparcial; y la del abogado, de ser "legítimamente tendenciosos", a favor de la defensa.

c.- El relator, que muchas veces ha tenido un mínimo de tiempo para estudiar muchas causas agregadas, artículos y definitivas, no puede explicar, con la debida profundidad, los hechos que el abogado ha conocido directamente del imputado, por el proceso y por otros medios, con mas tiempo de estudio.

d.- Por esta razón y, también porque es posible cometer errores, el relator puede omitir algo importante; o entender algo de manera diferente, especialmente si no tiene experiencia.

e.- Si no se relacionan los hechos de la causa, a veces no se puede ordenar las ideas para llegar al derecho aplicable y a la conclusión.

f.- Porque el abogado prudente no hará una larga exposición de hechos, sino que se apoyará en el alegato, agregando o destacando algunos de tales hechos.

2.- Impiden, al alegar una libertad provisional, abogar sobre la inocencia del procesado, debido a que no está discutiendo “la sentencia de procesamiento” llamada “auto de reo”.

a.- Es discutible esta doctrina, aun en el caso que el abogado, derechamente, al alegar la libertad, abogue acerca de la procedencia de dejar sin efecto el procesamiento, debido a que la libertad se debe decretar en cualquier caso en el que aparezca la inocencia del procesado (art. 356 inc. 3° del código de procedimiento penal); además, por la facultad amplísima, de la I. Corte, de resolver lo pertinente a su conocimiento. En el hecho, algunas veces, cuando la causa ha subido por una libertad provisional, la corte – aún sin alegato – la decreta incondicional, por falta de méritos.

b.- En la hipótesis que el letrado no tenga derecho de alegar acerca de revocar o de modificar la sentencia de procesamiento, es indudable que él tiene derecho de destacar la sanción legal probable (lo dice, expresamente, el art. 363 del código de enjuiciamiento penal, al enumerar lo que se debe tomar en cuenta al resolver la libertad provisional). Y si la sanción probable puede ser NINGUNBA, el orador tiene derecho cierto a decirlo.

c.- Aunque el sentenciador de alzada no se convenza de la inocencia del imputado, muchas veces, la sola duda acerca de si él podría – eventualmente – ser absuelto, podrá inclinar la balanza a su favor, para dar la libertad provisional. Al efecto, aclaro que, en un 15 % de los casos, según una información de un ex Alcaide de la cárcel, el propio tribunal que procesó y que encarceló a un procesado, termina absolviéndolo completamente.

d.- Por ultimo, el tribunal, con el alegato en el que se sostiene la inocencia, puede – de oficio – modificar el “auto de reo” y, como consecuencia, conceder la libertad.

3.- No dejan alegar el fondo del asunto, cuando se estudia una excarcelación.

a.- No cabe duda que se debe alegar lo que está en discusión y que no procede, en una excarcelación, alegar el fondo del asunto, porque se arriesga que falte el tiempo para lo pertinente; especialmente, si – por ello – el tribunal puede no otorgar tiempo extraordinario, por sobre el normal de duración de los alegatos, a que nos referiremos más adelante.

b.- Sin embargo, insistimos, las razones del alegato son privativas del abogado. El puede dar buenas, regulares o malas razones (según don Roberto Peragallo, muchas veces, obtendrá en el juicio por éstas últimas). Su alegato podrá ser considerado deficiente y, con ello, podrá perjudicar a su mandante; pero es el, exclusivamente, quien – con sus argumentos – tratará de convencer al tribunal. Esto no obsta a que el tribunal tiene derecho de ordenar el alegato, si algo es impertinente, propiamente, al asunto, si la forma no es la respetuosa o adecuada; si los términos, no son los apropiados; si se repite una misma idea muchas veces, sin utilidad para la alegación, etc.

Aunque un famosos profesor y decano creía que las razones se debían repetir, debido a que era posible convencer, así, a más magistrados, de dar su voto, creemos que los alegatos deben

ser inteligentes; deben ser cortos; se deben decir las razones de la manera más clara; y que los señores ministros están capacitados para entender el asunto “a la primera”.

Terminamos expresando que la utilidad de los alegatos (puesta en dudas, incluso por los mismos letrados), es clara, siempre que el letrado ilustre, efectivamente, al tribunal acerca de las razones procedentes para obtener en el pleito o en el asunto.

Nº 35.- ALEGATO. CIVIL. FORMA DE PRONUNCIARLO. EXPLICACION

Para alegar, entran -a la Sala- los Abogados (y/o los Postulantes) antes de que comience la relación (una vez comenzada, ya no serán admitidos a ingresar). Los Abogados toman asiento en los sillones que están frente a cada escritorio.

Como estos son dos y los Abogados pueden ser más de dos, sólo ocupan, provisionalmente, los asientos, dos de ellos.

Habitualmente, en estos casos, el Relator avisa, antes, el orden en que el Presidente ha fijado las alegaciones, de manera que se sabe, antes de entrar, quiénes ocuparán primero los pupitres. A su vez (salvo en el caso penal en el que no hay conocimiento del sumario en donde sólo entran a la sala los que tienen vista de la causa), el primer Abogado toma asiento en el escritorio en el cual el Relator (o el oficial de sala) ha dejado el expediente y el segundo, en el del lado.

Como consecuencia, y siguiendo el orden, el tercer Abogado ocupa, cuando terminó el primer alegato, el lugar que deja el primer Abogado; y así, sucesivamente. Sólo puede alegar un Abogado por cada parte.

En los casos ordinarios, alega primero el Abogado del apelante; y si hay más de un apelante, alegan en el orden de las apelaciones; y luego, el defensor del apelado; o - sucesivamente, en orden alfabético- los Abogados de los apelados, en su caso. Todo, sin perjuicio que, en la realidad (y es, a veces, conveniente), el Presidente indica otro orden.

El Abogado que alega (o el primero, si son varios) no comienza su alegación, sino cuando el Presidente le da la venia, expresando que puede proceder a alegar. El alegato es verbal y se prohíbe leer y presentar minutas escritas. Al término de la audiencia, los Abogados podrán dejar, a disposición del tribunal, una minuta de sus alegatos, lo que antes era una práctica; y ahora, es un derecho.

La ley expresa que el Presidente, después de conceder la palabra, indicará "el punto" sobre el cual debe recaer el alegato, cuando la Corte desea oír alegatos sobre posible casación de forma de oficio, para lo cual indicará a los letrados (o el letrado, si es uno el que alega), cuales serían los vicios eventuales.

Lo propio sucede en el caso en que, vista ya la causa y hay discordia de votos, se decreta una nueva vista, para que los Abogados aleguen, precisamente, sobre el punto o la materia del desacuerdo.

Igual cosa sucede en el caso en que la apelación en vista comprende dos o más "puntos" independientes entre sí y susceptibles de resolución aislada, caso en el cual el tribunal puede resolver que los Abogados aleguen un asunto en pos del otro.

Terminados los alegatos, cada Abogado tiene derecho de rectificar los ERRORES DE HECHO que ha cometido el letrado contrincante; pero no se puede volver sobre nada de derecho.

Hecho esto, que sólo sucede por excepción, el Presidente da por terminados los alegatos; no la "vista de la causa", para lo cual falta el "acuerdo".

Si el asunto no termina en la audiencia, por la llegada de la hora de término de ella o por otras razones, se continúa al día siguiente; o en la audiencia que fija el Presidente, para después de las causas agregadas.

A veces, se relata la causa y el Presidente hace avisar por medio del Relator, el día y la hora en que se pronunciarán los alegatos; o el día y la hora de la continuación de los alegatos, si éstos se empezaron a producir.

NOTAS.

Ver "Alegatos. Orden de ellos",

Ver "Alegato Civil. Duración. Explicación"

Nº 36.- ALEGATO. CIVIL. IMPROCEDENCIA. EXPLICACION

1º.- En las causas que se ven "en tabla", lo normal es que los Abogados tienen derecho de pronunciar sus alegatos. Ver Vista de la causa.

2º.- Sin embargo, en las causas del trabajo, que se colocan en tabla para la vista de la apelación de la sentencia definitiva, no se oyen alegatos, por regla general.

En este caso, se escuchan alegatos:

a) cuando el tribunal lo estima necesario, "para el mejor acierto del fallo".

b) cuando lo solicitan, DE CONSUNO, las partes, caso en el cual la petición no puede ser rechazada.

c) cuando, a solicitud fundada de una de las partes, el tribunal accede a ello.

En cada una de estas situaciones, se señala, de inmediato, el día para continuar con la vista de la causa y para oír los alegatos.

3º.- No se oyen alegatos en todos los casos de que la Corte conoce "en cuenta" el respectivo asunto.

Es útil tener presente que, para alegar, el letrado, es necesario que su mandante se haya hecho parte en el asunto, según jurisprudencia de la Excma. Corte.

Esto viene a resultar un absurdo, si basta que el propio letrado presente un escrito manifestando que "se hace parte" por su patrocinado. Esta situación debe cambiar, debido a que el interés manifestado, en la audiencia, de alegar la causa, debería bastar.

En la realidad, en asuntos penales no se exige esta formalidad a la parte del reo y es indiscutible que, en los recursos de amparo, puede alegar cualquier letrado, aunque no haya sido designado Abogado ni apoderado, ni se haya hecho parte, él mismo, el recurrente, ni el amparado. Pero, varias salas exigen lo contrario.

Nº 37.- ALEGATO. CIVIL. MINUTA DEL ALEGATO. EXPLICACION

Recordamos que el Abogado, al alegar su causa, no puede leer su alegación.

Por otro lado, antes estaba prohibido dejar el alegato por escrito, sin perjuicio que no había inconveniente en presentar un escrito de "Se tenga presente", en el cual se planteaban, de antemano o al tiempo de la vista de la causa, los hechos, razones y peticiones, todo sin perjuicio de los fundamentos de la apelación que, ahora, en asuntos civiles, debe siempre ser fundada.

Sin embargo, siempre ha sido, más que útil, necesario, que el Abogado redacte una "Minuta" del alegato.

La Ley Nº 19.317, de 8 de agosto de 1996, entre otras modificaciones, cambió el artículo 223 del Código de Procedimiento Civil, agregando un inciso 6º:

"Al término de la audiencia, los Abogados podrán dejar a disposición del tribunal una minuta de sus alegatos".

Muchas veces, esta minuta servirá de buena ayuda para la dictación de la sentencia del caso, especialmente cuando se consignen citas de autores, jurisprudencia, fundamentos de hecho y de derecho y otros, que no quedan, fácilmente, en la memoria.

En la Corte Suprema, en relación con el recurso de casación, además de la norma del último inciso del artículo 783, que permite presentar un escrito "hasta el momento de empezar la relación", pueden consignarse, en un escrito, las observaciones que estimen conveniente para el fallo del recurso, el primer inciso del mismo artículo determina que en la vista de la causa, se observarán las reglas establecidas para las apelaciones, de modo que cabe, también, dejar la minuta del alegato, al término de la audiencia.

Nº 38.- ALEGATO. CIVIL. MINUTA DEL ALEGATO. EJEMPLO

Imaginemos que se trata de un juicio de comodato precario, fundado en que el actor sostiene que está claro que el demandado ocupa un inmueble suyo, por mera tolerancia de su parte.

La contraria considera que no ha habido mera tolerancia ni tolerancia alguna de parte del actor y que no se ha acreditado que el actor sea propietario.

A.- Minuta de alegato del Abogado del demandado perdidoso

1º.- La demanda de autos está fundada en la acción de comodato precario y el actor sostiene que mi defendido ocupa el inmueble del caso por mera tolerancia suya.

2º.- El actor no ha acreditado el primer requisito; vale decir, su dominio sobre dicho bien raíz, condición que es de la esencia de la acción entablada.

3º.- La copia de una inscripción de propiedad, no es prueba de dominio del mismo. El dominio precisa de un título y de un modo de adquirir. El actor sólo ha probado posesión; mas no, que sea dueño.

4°.- Incumbe probar las obligaciones o su extinción, al que alega aquéllas o ésta. No acreditado el dominio, no se precisa más, para revocar y negar lugar a la demanda.

5°.- En relación con el segundo requisito, tampoco está acreditado. El demandante no ha probado, de ninguna manera, que él haya tenido "mera tolerancia" para que mi patrocinado ocupe el inmueble. Por el contrario, de las cartas acompañadas, se acredita que siempre ha estado reclamando y que no tiene ni ha tenido, jamás, tal consideración o aquiescencia.

6°.- No establecida, en autos, tal tolerancia, que no se puede presumir, procede, también, por esto, revocar el fallo de primer grado.

7°.- Es cierto que la jurisprudencia similar al fallo de autos, es minoritaria. Por un lado, muchos fallos no han sido iguales al caso de autos. Pero, por otro lado, hay sentencias que han resuelto como estoy pidiendo. Tal es el caso de las siguientes:

a) sentencia de fecha de de 19....., en los autos "..... con", de esta Corte.

b) sentencia de fecha de de de 19....., de la I. Corte de

Ergo, solicito que se revoque la sentencia apelada y se declare que el actor no ha acreditado ni dominio, ni la mera tolerancia que dice que ha existido y que se niegue lugar a su demanda, en todas sus partes, con costas.

B.- Minuta de alegato del Abogado del demandante ganancioso

1°.- Mi mandante es propietario del inmueble ubicado en calle N° de esta ciudad, lo que se acredita con copia autorizada de la inscripción de dominio.

2°.- Que el demandado ocupa sin título, es claro porque no ha acreditado, absolutamente, tener ningún derecho

3°.- En la realidad, basta con acreditar el dominio y la ocupación, que fue reconocida o no contrarrestada por la contraria.

4°.- Así se ha estado resolviendo las causas, casi sin excepción, por los tribunales de alzada.

Efectivamente, así lo ha sido en numerosos casos, como los siguientes:

a) sentencia de fecha de de 199....., en causa caratulada "..... con" de la Corte de

b) sentencia de fecha de de 199....., en causa caratulada "..... con" de la Corte de

Ergo, corresponde confirmar la sentencia de primer grado, que hizo lugar a la demanda de autos, en todas sus partes, con costas.

N° 39.- ALEGATO. CIVIL. PERDIDA DEL DERECHO DE ALEGAR. EXPLICACION

Hemos visto en "ALEGATO. CIVIL. ANUNCIO PREVIO. EXPLICACION" y en "ALEGATO. CIVIL. EXPLICACION", la obligación que tiene el Abogado que se dispone a

alegar una causa, de anunciarlo, oportunamente, al Relator, indicando si viene aprobando, confirmando o revocando y la longitud que tendrá su alegación.

El Abogado no podrá alegar una causa, en los siguientes casos:

1.- Si no formuló tal anuncio;
 2.- Si pretendió formularlo pasada la hora;
 3.- Si formuló tal anuncio; pero, al ser llamado a la relación y alegato posterior, no está listo para entrar a la Sala y si no entra, efectivamente. Recordamos que iniciada la vista de la causa, "ningún" Abogado, puede entrar a la sala. Sin embargo, si el Abogado ha advertido al Relator y ha consignado, por escrito, que tiene otro alegato en otra Sala, le esperarán y la Sala postergará la alegación, por el tiempo necesario (art. 165 N° 6).

4.- Si está suspendido del ejercicio profesional;
 5.- Si le ha sido cancelado su título de Abogado; y
 6.- Si no ha pagado su patente profesional. A este respecto, vale la pena hacer algunas consideraciones:

a) antiguamente, el pago de la patente cedía a fondos fiscales y se enviaba un listado por el Colegio de Abogados, a la Corte respectiva y a la Corte Suprema, de modo que el letrado, al pretender alegar, la Sala ya sabía si había cumplido con tal pago. Los Abogados que pagaban la patente fuera de los plazos legales, debían acreditar que, efectivamente, solucionaron tal impuesto.

b) Ahora, que se trata de un ingreso municipal, similar al de un comerciante o un industrial, existe la obligación de tener el original de la patente en el Estudio, bajo apercibimiento de multa. Sin embargo, las Cortes exigen que se les muestre el original de la patente, con lo que el profesional debe andar con el original, violando la obligación de mantenerla en su Oficio.

c) A fin de cumplir con ambos requerimientos, los Abogados dejan el original de la patente en el Estudio y exhiben una copia fotostática con la certificación de Notario, que es igual al original, que se ha tenido a la vista.

d) Se echa de menos que las Municipalidades envíen el listado de las patentes pagadas - como lo hacían antes- de modo que se la exija sólo al Abogado que no aparece en la lista.

N° 40.- ALEGATO. CIVIL. POSTULANTES CORPORACION ASISTENCIA JUDICIAL. EXPLICACION

Cuando los postulantes de la Corporación de Asistencia Judicial alegan, por su mandante, según el Auto Acordado de la Corte de Apelaciones de Santiago, de 9 de agosto de 1994, se les considera en la misma situación que los Abogados, "para los efectos de presenciar la relación de las causas", lo que aparece necesario que se consignara expresamente.

Más claro habría sido que la norma fuera más amplia y que se extendiera a la forma, a la duración de los alegatos y demás, que corresponden a los Abogados y no solamente en cuanto a presenciar la relación.

Nº 41.- ALEGATO. CIVIL. SANCION AL ABOGADO POR NO ALEGAR. EXPLICACION

Primero, aclaramos que el Abogado resuelve, privativamente, si conviene, a su patrocinado, que se alegue la causa.

Aunque creemos que un buen alegato ilustra al tribunal y que, muchas veces, sirve para cambiar el criterio primero del juzgador, a veces, por excepción, el alegato puede ser perjudicial para los intereses del mandante.

Por lógica, una causa delicada o una que se está perdiendo, precisa de alegato.

En otros casos, es obligación profesional ineludible, del letrado, de alegar la causa; como el caso preciso en el que se le ha contratado, precisamente, "para alegar" la causa.

Una vez que el Abogado ha decidido que alegará la causa, precisa anunciarlo, oportunamente, al Relator. Ver "ALEGATO. CIVIL. ANUNCIO PREVIO. EXPLICACION"

Cumplida tal exigencia, el Abogado debe, necesariamente, estar a tiempo, en la entrada de la Sala (o de la Corte, cuando ésta tiene una sola Sala), para oír la relación y formular su alegato.

Como la ley, artículo 223 inciso 1º, según redacción de la Ley Nº 19.317, de 8 de agosto de 1996, prohíbe la entrada de Abogados una vez comenzada la relación, no es posible que un Abogado entre "a destiempo".

Si se anunció, el Abogado, que va a alegar la causa y no lo hace, sea porque llegó atrasado o porque resolvió no alegar, el Relator debe dar cuenta, a la Sala, de esta circunstancia.

El Presidente sigue el siguiente procedimiento:

- primero, oye al letrado;
- luego, califica las razones de éste;
- si encuentra mérito para sancionarle, debe aplicar una multa no inferior a una ni superior a cinco unidades tributarias mensuales.

La reiteración de la falta, dentro del mismo año calendario, significa, obligatoriamente, una multa del doble; o sea, entre dos unidades tributarias mensuales y diez unidades tributarias mensuales.

La ley no dice si tal resolución es apelable. Hay razones para sostener que si; y otras, para negar su procedencia.

Impuesta la sanción por no alegar, el letrado queda impedido para hacerlo, respecto de cualquiera causa, mientras el Secretario no certifique, en el mismo expediente de la causa no alegada, que se ha pagado la multa impuesta.

Sin justificar al abogado que no alegó, debiendo hacerlo, nos parece que el impedirle alegar otras causas, no es justo; es de muy dudosa constitucionalidad y puede producir un daño irreparable a su cliente, que no tiene la culpa. La Corte tiene los medios para obligar, al Abogado, que pague la multa impuesta.

NOTA.-

Ver "ALEGATO. CIVIL. EXPLICACIÓN".

Nº 42.- ALEGATO. EJEMPLO. FORMULARIO

Con la venia del Señor Presidente, alego ante esta Ilma. Corte de Apelaciones, por mi patrocinado don quien está imputado de ser autor del delito de....., abogando por su libertad.

1.- No es claro que mi patrocinado sea autor del delito que se le imputa, dado que la denuncia formulada en su contra, no está confirmada, verdaderamente, de modo que es posible que, en definitiva, se dicte sentencia absolutoria, y no esté justificado, el que él haya estado privado de libertad; y no se dan los requisitos del art. 456. bis del Código Adjetivo Penal, para llegar a condenar.

2.- Sin embargo, como obligación de defensor, me pondré en el caso que el Sr. Juez "a quo" considere, en definitiva, que mi patrocinado cometió delito.

3.- En este caso, parece, a esta defensa, que, si se entendiera que él realizó una conducta ilícita, el delito del caso no puede ser el de robo; y ello constituiría un delito de hurto, por faltar la condición sine quo non de aquella figura penal, cual es la existencia de la fuerza, que - en la especie- no la ha habido.

4.- La ley determina, en el art. 363 del Código de Procedimiento Penal, que, al resolver una excarcelación, es necesario considerar la pena eventual, la que, en la especie, puede ser ninguna.

5.- Obra, en favor de mi mandante, la minorante de irreprochable conducta anterior, del art. 11º Nº 6º del Código Punitivo.

6.- Asimismo, debe declararse que le favorece la atenuante de reparar con celo el mal causado, lo que mi poderdante ha efectuado mediante numerosas consignaciones, en la cuenta corriente del tribunal, con gran sacrificio.

7.- De conjugar las normas de los artículos 68 bis y 68 inciso 3º del Código de Castigos, la pena del caso puede ser, inclusive, de falta; y que esté ya cumplida; y quizás, en exceso, con el tiempo que ha durado la detención y la prisión preventiva, durante meses y días, desde el día... de..... de 19... ininterrumpidamente. Cabe, además, que oportunamente, se otorgue, en su caso, uno de los beneficios de la Ley Nº 18.216.

8.- No existen, en autos, diligencias de aquéllas que hacen imprescindible el mantener la prisión del reo, para llevarse a cabo. Recuerdo, a US. I., que tales diligencias precisan que la prisión sea "necesaria", lo que es lo absoluto, en contraposición de lo "contingente". Sostengo que, debido al tiempo transcurrido, no existe ninguna actuación de tal especie, que no se haya podido cumplir durante el sumario.

Por otro lado, Ilustrísima Corte, mi patrocinado no entraña peligro alguno, para nadie, tanto por su conducta pretérita, como por su trabajo estable de en el establecimiento de; como, por fin, por tener familia establecida, compuesta por cónyuge y hijos, como por tener domicilio permanente, en casa propia.

Por todo esto, solicito que Vuestra Señoría Ilustrísima tenga a bien aprobar la resolución del Sr. Juez a quo, que concedió la libertad de mi patrocinado (o revocar la resolución del Sr. Juez

de primera instancia que negó lugar a la libertad provisional de mi patrocinado); y resolver que se la concede, con la fianza rendida o con una que sea proporcional a la situación del mismo.

 NOTA: Se aclara que es un error, el referirse al Tribunal en forma plural, como "Vuestras Señorías Ilustrísimas", debido que "la Corte" es el Tribunal del caso, al cual se dirige en singular, como "Vuestra Señoría Ilustrísima".

Nº 43.- ALEGATO. ORDEN DE LOS ALEGATOS. EXPLICACION

Después de las modificaciones de la Ley Nº 18.705, las alegaciones en las Cortes de Apelaciones, se deben realizar en el siguiente orden:

En la vista de la causa, después del anuncio y de la relación, habla primero el Abogado defensor del apelante. En seguida, lo hace el Abogado defensor del apelado. Esto no cambia "aún en el caso de haber apelado las dos partes", lo que entendemos que significa que, en tal caso, se sigue, como era antes, el orden de las apelaciones: primero, el que apeló antes; y luego, el que recurrió de apelación, después. Como ambas apelaciones pueden haberse cursado el mismo día, nos parece que el orden de los escritos da - en tal evento- el orden de las alegaciones.

Se da el caso en que los apelantes son varios. Ejemplo: apelación de varios reos, de la misma sentencia de procesamiento; o la apelación de varios demandados que no actúan con procurador común; y pueden también, apelar varios querellantes o varios demandantes. En todos estos casos, las alegaciones se deben producir "en el orden en que se hayan interpuesto las apelaciones". Pero esto, en la realidad, puede ser un problema, el de entremezclar reos y querellantes; o intercalar alegaciones de demandados, entre los alegatos de los demandantes.

En el orden práctico, nos parece que el Presidente podrá interpretar, en algunos casos, que el orden de las apelaciones dice relación con todas las apelaciones que son similares, juntas, según el orden en que fueron presentadas y que, por ejemplo, se pueden indicar, a los Abogados, que aleguen, en el orden de las apelaciones, todos los que abogan por los reos apelantes; y luego, todos los Abogados querellantes, según su propio orden de interposición de los sendos recursos.

Si hay dos Abogados, una vez producidos sus alegatos, en el orden dicho al comienzo, ellos tienen DERECHO de rectificar errores DE HECHO; pero sin replicar en lo concerniente a puntos de derecho, según hemos dicho más arriba.

Si los apelantes son múltiples, las rectificaciones de hecho, en nuestro parecer, se harán en el mismo orden en el que se produjeron las alegaciones, al final de todas ellas.

Nº 44.- ALEGATO. SE RECIBAN ALEGATOS. SOLICITUD

Se reciban alegatos.

ILMA. CORTE

....., por la parte del demandante(dado) don, en el recurso de, en los autos sobre, en procedimiento, caratulados "..... con", Ingreso N°, a US. I. respetuosamente, digo:

El recurso de que se trata no tiene, en su tramitación ordinaria, alegatos de las partes.

Sin embargo, solicito que US. I. se sirva ordenar que se reciban alegatos y para tal efecto, que el asunto se ponga en tabla, por las siguientes razones:

- 1.-
- 2.-

POR TANTO,

RUEGO a US.I: se sirva ordenar que se reciban alegatos de las partes y que se ponga, para tal efecto, la causa, en tabla.

NOTA: Si la presentación se formula a la Corte Suprema, en vez de ILMA. CORTE., se pondrá "EXCMA. CORTE" y en vez de "US. I.", " US. EXCMA." o "V.E."

N° 45.- ALIMENTOS. EXPLICACION

La obligación de otorgar alimentos se encuentra, igual que antes, establecida en los arts. 321 y siguientes del Código Civil, con las modificaciones introducidas por la Ley N° 19.585, de 26-X-98 y en las leyes N° 14.908 y N 16.618, ambas modificadas por aquélla.

Los alimentos pueden ser voluntarios o forzosos.

Son "forzosos", en aquellos casos en que existe un texto legal que imponga la obligación al alimentante; que el alimentario se encuentre en estado de necesidad para requerirlos; y, por último, que el alimentante esté en condiciones económicas de dar alimentos.

"Voluntarios" son aquéllos que las partes regulan "de consuno", pero siempre deben tener la característica de ser pensiones que permitan una subsistencia necesaria según el rango y la posición social. En la ley, ya no existen los alimentos "cóngruos".

Corresponde a los Jueces de Letras de Menores, el conocer de las demandas de alimentos deducidas por menores; o por el cónyuge del alimentante, esté o no divorciado, cuando solicitare alimentos conjuntamente con sus hijos menores. Es competente, el Juez del domicilio de los alimentarios, los que se distribuyen por orden alfabético según el apellido del menor, en los tribunales de Santiago.

Los jueces en lo civil o de letras, conocerán de las demandas de alimentos de mayores, siendo competente el que corresponda al domicilio de la alimentaria.

El juicio de alimentos de mayores se tramita conforme a las reglas del juicio ordinario; pero sin los trámites de réplica y de dúplica. La solicitud de alimentos "provisorios", mientras se decide la cuestión principal, se tramita conforme a las reglas de los incidentes.

Tratándose de juicios de alimentos de menores, se aplican las reglas del juicio sumario: se cita a comparendo, que es de contestación a la demanda. Si no ha sido posible que las partes lleguen a un avenimiento, se recibe la causa a prueba, siendo de suma importancia el

informe social, dado que el Juez aprecia la prueba en conciencia. Si hay informe sobre las actividades y ganancias del demandado, en la misma audiencia, se puede solicitar que se fijen alimentos provisorios.

Estando fijada la pensión de alimentos, sea de menores, de mayores o conjuntos, existe el apremio en contra del demandado que no cumple con su obligación y que se encuentra establecido en el artículo 15 de la ley sobre abandono de familia y pago de pensiones alimentarias (la ley habla de "alimenticias"), apremio que, también, se aplica en el caso que el demandado abandone su trabajo, a fin de burlar la entrega, de sus pensiones de alimentos, de sus remuneraciones.

En los juicios de alimentos de menores, sólo son admisibles los recursos de apelación en el solo efecto devolutivo en contra de las sentencias definitivas o de las interlocutorias que ponen término al juicio o hacen imposible su prosecución. Estas apelaciones se tramitan como incidentes y tienen preferencia para su vista y fallo. También proceden los recursos de queja y de reposición, en su caso.

Ley N° 16.618

Se aplica el procedimiento sumario señalado en el Título XI del Libro Tercero del Código de Procedimiento Civil; sin embargo, el comparendo y la prueba testimonial tendrán lugar en la fecha o en las fechas que fije el tribunal.

Las notificaciones se efectúan por carta certificada y se entienden practicadas desde el día siguiente a aquél de su fecha de expedición.

La primera notificación será siempre personal y deberá ser efectuada por los receptores del tribunal, por carabineros, por personal de investigaciones o por receptores regulares, siendo, en este último caso, de costo del solicitante. También, es personal especial, la notificación efectuada según el art. 44 del Código Procesal Civil; y lo propio, la notificación por los diarios.

Todos los días y horas son hábiles, como también los lugares, para los efectos de notificar. Sin embargo, tratándose de términos de días, se entienden suspendidos los feriados.

Sólo son admisibles los recursos de apelación, de queja y de reposición. El recurso de apelación procede en contra de las sentencias definitivas o de las interlocutorias que ponen término al juicio o que hacen imposible su prosecución y se concede en el solo efecto devolutivo. Este recurso se tramita conforme a las reglas de los incidentes y tendrá preferencia para su vista y fallo.

Los alimentos "provisorios" o "provisionales" se fijan en el cuaderno principal y pueden ser solicitados en el mismo comparendo. Toda resolución judicial que fije una pensión de alimentos tiene mérito ejecutivo.

El requerimiento de pago se notificará personalmente al ejecutado o de conformidad al inc. 2 del art. 44 del Código de Procedimiento Civil. Sólo es admisible la excepción de pago, siempre que se funde en un antecedente escrito. El primer mandamiento bastará para el pago de las pensiones venideras.

No sólo se puede fijar, como pensión de alimentos, una suma de dinero, sino que, también, un derecho de usufructo, de uso o de habitación sobre bienes del alimentante o de la sociedad conyugal.

Procede, también, como forma de garantizar el pago de las pensiones, que el deudor -o el Juez- constituya prenda o hipoteca; único caso de "hipoteca judicial", en nuestra legislación.

Decretados los alimentos por resolución que cause ejecutoria y no habiendo cumplimiento, por parte del alimentante, procede el apremio que establece el art. 15 de la ley N° 14.908. El apremio por dos veces, aunque no se cumpla, faculta a la mujer para pedir separación judicial de bienes.

Ley N° 19.585, de 26-X-98.

Se deroga el concepto de alimentos necesarios. Se señala que "los alimentos deben habilitar al alimentado para subsistir modestamente de un modo correspondiente a su posición social" (art. 323, inc. 1°, del Código Civil, sustituido por el art. 1°, N° 24, de la mencionada Ley N° 19.585). Se trata de un concepto "análogo" al de alimentos cóngruos, los cuales desaparecen como tales.

Los alimentos en favor del descendiente o del hermano mayor de 21 años comprenden la obligación, a los que estén estudiando, de proporcionarles una profesión u oficio, caso en el cual cesarán a los 28 años, y a los que tengan una incapacidad física o mental que les impida subsistir por sí mismos o que el juez, por circunstancias calificadas, considere indispensable mantenerlos para su subsistencia.

Los padres. no tan sólo deben alimentos a sus hijos, sino que deben "instalarlos".

NOTA: Las modificaciones de la Ley N° 19.324 sólo afectan a aspectos penales; más no, procesales.

N° 46.- ALIMENTOS. CONSIGNACION Y CONTRAORDEN. SOLICITUD

EN LO PRINCIPAL: consigna; y EN EL OTROSI: se deje sin efecto el arresto que indica.

S. J. L. de Menores

....., asistido por su Abogado don, en autos sobre alimentos caratulados menores ".....", Rol N°, a US., respetuosamente, digo:

Consigno para pagar, las pensiones alimentarias adeudadas en favor de mi, correspondientes a los meses de a, ambos inclusive, mediante boleta N°, del Banco del Estado, Oficina, por la suma de \$

POR TANTO,

RUEGO A US.: se sirva tener por acompañada dicha boleta y por hecha la consignación; y mandar que se gire cheque en favor de la demandante, sin más trámite.

OTROSI: Sírvase US. ordenar que se deje sin efecto el arresto decretado en autos, oficiando; y, además, otorgarme un certificado en el que conste que no existe arresto pendiente en autos, en mi

contra.

NOTA: Si no se ha dictado arresto, se elimina el otrosí.

El apoderado podrá formular la petición, sin necesidad de la firma del mandante. Si no ha habido designación anterior, se puede agregar, ahora, patrocinio y poder.

También se puede solicitar autorización para comparecer personalmente, en la gestión, de acuerdo con la Ley N° 18.120.

Se debe tener cuidado con la tramitación de la contraorden, pues, muchas veces, después del pago, se lleva a cabo el arresto, que sigue apareciendo como pendiente.

N° 47.- ALIMENTOS. CONVENCION JUDICIAL O TRANSACCION. FORMULARIO

Transigen el juicio de alimentos; aprobación y copias autorizadas.

S. J. L. de Menores

....., demandante, asistido por su Abogado don;
 y , demandado , asistido por su Abogado don, en autos sobre alimentos caratulados " MENORES", a US., de consuno, decimos:

Hemos convenido en poner término a este juicio, en las condiciones que pasamos a consignar:

1° Se conviene en fijar, como alimentos, en favor de los menores de autos, llamados ".....", todos de apellidos ".....", (y de la madre de éstos, doña), la suma de \$ mensual, pagadera, en el domicilio de la actora, dentro de los primeros días del mes respectivo, más las asignaciones familiares, que ella percibirá, directamente, de

2° Además, por concepto de alimentos, se concede, a los hijos, mientras éstos sean estudiantes y a la madre de ellos, de por vida, el usufructo de la vivienda que les sirve de habitación, ubicada en calle N°, departamento N°, de esta ciudad.

3° La suma fijada se reajustará, trimestralmente (o cada ... meses), según el alza del costo de la vida (I.P.C), a contar desde el día 1° del mes en curso. (O se reajustará en cada oportunidad y en la prorrata del caso, en que la remuneración del demandado se reajuste, por cualquiera razón, incluyendo las horas extraordinarias).

4° Se conviene que el que uno de los menores deje de ser alimentario, se mantendrá la pensión fijada en favor de los otros alimentarios (incluyendo la actora).

5° El demandado pagará las costas de autos, que se fijan en la suma de \$, el díadel presente mes. (o "paga, en este acto...")

POR TANTO,

ROGAMOS A US.: se sirva tener presente esta convención, celebrada como avenimiento, aprobarla, mandar que ella se registre en el Libro de Sentencias y ordenar que se dé, a la parte que lo solicite, verbalmente, copia autorizada de ésta, de la resolución que se dicte y de la notificación que de ésta se haga, a las partes, por el estado diario.

Si procede y las partes lo desean (no siempre es conveniente), se solicita que se despache oficio al empleador del demandado, para que haga el descuento de la pensión y las "cargas" y envíe, el valor del caso, al tribunal.

N° 48.- ALIMENTOS. INFORME SOBRE ACTIVIDADES Y GANANCIAS DEL DEMANDADO. SIN EMPLEADOR. SOLICITUD

Oficio, para investigar actividades y ganancias, con conocimiento.

S. J. L. de Menores

....., por la demandante, doña, en autos sobre alimentos caratulados "Menores", a US., respetuosamente, digo:

El demandado don, domiciliado en N°, no desempeña un cargo con sueldo fijo, sino que se dedica a....., en el local de calle N°

No teniendo, el demandado, un empleador, no es posible obtener, de éste, un informe sobre el monto de sus emolumentos.

De este modo, a fin de determinar, con la mayor exactitud, la naturaleza de las actividades del demandado y el monto de las ganancias y rentas que percibe, es necesario que US. oficie a la Policía de Investigaciones de Chile, a fin de que personal idóneo de esa repartición, investigue sobre dichos puntos e informe a V.S.

A título informativo, y para facilitar la labor de los investigadores, puedo agregar que

POR TANTO,

RUEGO A US.: se sirva ordenar que se oficie al Sr. Director de la Policía de Investigaciones, a fin de que disponga la investigación solicitada; y que ordene informar, a US., acerca del resultado obtenido, con conocimiento.

NOTA: Ver formulario sobre Arresto del alimentante.

N° 49.- ALIMENTOS. INFORME SOBRE EMOLUMENTOS. COMUNICACIÓN AL TRIBUNAL. FORMULARIO

Informa sobre emolumentos

En respuesta al oficio N de US., de fecha ... de de 19...., informo al tribunal lo siguiente:

Nuestro dependiente don, trabaja - en la empresa- en labores de, en la Sección

El percibe una remuneración mensual de \$

Tiene, además, los siguientes beneficios y regalías mensuales:

- | | |
|----------|----------|
| a) | \$ |
| b) | \$ |
| c) | \$ |

Total de ingresos \$.....

De este total, se le descuentan las siguientes sumas:

- | | |
|--|----------|
| a) Por concepto de impuesto a la renta | \$ |
| b) Por imposiciones de previsión y salud | \$ |
| c) Por | \$ |

Total de descuentos \$

En consecuencia, don, percibe una remuneración neta mensual ascendente a \$

Es cuanto puedo informar a US.

p. Empresa.....

Firma:.....

Nombre:.....

Timbre, en su caso

AL SEÑOR JUEZ DEL
..... JUZGADO DE MENORES
PRESENTE

Nº 50.- ALIMENTOS. INFORME SOBRE EMOLUMENTOS DEL DEMANDADO. CON EMPLEADOR. SOLICITUD

Oficio con el fin que indica, con citación.

S. J. L. de Menores

....., por la demandante, en los autos sobre alimentos caratulados "MENORES", a US., respetuosamente, digo:

El demandado don se desempeña como en, ubicada en

A fin de determinar las sumas que él percibe, es necesario que US. se sirva ordenar que se oficie al Sr. Jefe de, de dicha institución, a fin de que informe al Tribunal acerca de los emolumentos que percibe el demandado.

La información deberá comprender tanto los emolumentos ordinarios como los extraordinarios, de cualquier orden que éstos sean, y la asignación familiar, individualizándose a los beneficiarios. Deberá, asimismo, extenderse a todos los descuentos, especificándose los que sean estrictamente legales y los de cualquiera otra naturaleza.

POR TANTO,

RUEGO A US.: oficiar a, a fin de que informe, a US., al tenor de esta solicitud, con citación.

Nº 51.- ALIMENTOS. MENORES. EXPLICACION

La Ley Nº 14.908, sobre abandono de familia y pago de pensiones alimentarias (mal llamadas "alimenticias"), publicada en el Diario Oficial de 5 de octubre de 1962, complementada con la Nº 16.618, que fijó el texto definitivo de la Ley de Menores, publicada en el Diario Oficial de fecha 8 de marzo de 1967, regulan esta materia.

En los juicios de alimentos que se deban a menores, y -conjuntamente- al cónyuge del alimentante, esté éste divorciado o no lo esté, ella los solicitará, conjuntamente con sus hijos menores. Conocen los Jueces de Letras de Menores.

El procedimiento aplicable, en este caso, es el juicio sumario, que contemplan los artículos 680 a 692 del Código de Procedimiento Civil. Así lo señala el artículo 34 de la ley Nº 16.618. El legislador ha querido, en consecuencia, por la naturaleza de la acción deducida, darle una tramitación rápida para que sea eficaz. En todo caso, no es aplicable la "substitución de procedimiento" a que se refiere el artículo 681 del Código de Procedimiento Civil.

Presentada la demanda, el juez citará a comparendo fijando día y hora al efecto.

La notificación de la demanda deberá hacerse personalmente y están facultados para efectuarla, los Receptores Visitadores, los o las Asistentes Sociales de los tribunales, el personal de Carabineros, los funcionarios dependientes de la Policía de Investigaciones de Chile y los Receptores de los Juzgados de Letras. En este último caso, la diligencia es de cargo del solicitante. Para los efectos de efectuar las notificaciones, son hábiles todos los días y todos los

lugares, pudiendo, también, habilitarse las horas entre las 20 horas y las 8 horas del día siguiente. Ver "Habilitación de día, de hora y de lugar".

"Se deben alimentos: 1°. Al cónyuge; 2°. A los descendientes; 3°. A los ascendientes; 4°. A los hermanos, y 5°. Al que hizo una donación cuantiosa, si no hubiere sido rescindida o revocada" (art. 321, inc. 1°, del Código Civil, sustituido por el art. 1°, N° 34, de la Ley N° 19.585, de 26 de octubre de 1998, sobre Filiación y otras Reformas).

Tienen derecho de impetrar demanda de alimentos, ante el Juez de Menores, los hijos, incluyendo el adoptado y la madre del hijo que está por nacer.

En el comparendo, si asisten ambas partes, el juez insta a un avenimiento; y, si éste se produce en el mismo comparendo, se fija el monto de la pensión, la forma, la fecha de pago y el reajuste.

Si no se produce avenimiento entre las partes, se pueden fijar alimentos provisionales (llamados, comúnmente, "provisorios"), mientras se resuelven los definitivos. Se fijen o no, alimentos provisorios, el juez recibe la causa a prueba. La prueba de testigos la rinden las partes, en las fechas que fija el juez. La lista de testigos se debe presentar en el plazo fatal de dos días hábiles antes del comparendo.

En el período de prueba, o después, reviste especial importancia el informe social, que analiza las necesidades de los alimentarios y la capacidad económica del alimentante.

Evacuado el informe social, el Juez está en condiciones de dictar la sentencia que fija la pensión definitiva de alimentos, fijando el monto, la fecha y la forma de pago; vale decir, si es por "retención y pago directo" a la actora; o por "depósito en la cuenta corriente del Tribunal".

La persona, natural o jurídica, encargada de la retención, que desobedeciere la orden del tribunal y no efectuar la retención, será sancionada con multa equivalente al doble de la cantidad mandada retener (art. 13 Ley N° 14.908). O sea, tres veces ésta.

Por su parte, el artículo 15 inciso 1° de la Ley N° 14.908 (sustituido por el art. 6°, N° 4, de la Ley N° 19.585, de 26 de octubre de 1998, vigente desde el 26 (otros opinan que desde el día 27) de octubre de 1999, determina que, si el deudor no cumple su obligación en la forma ordenada o hubiere dejado de efectuar el pago de una o más cuotas, puede ser apremiado en la forma señalada en el art. 543 inciso 1° del Código de Procedimiento Civil; es decir arresto hasta por quince días, pudiendo - el Juez- ampliar o prolongar el apremio hasta por 30 días; y, en caso de nuevos apremios, ampliar el arresto hasta por 30 días. El apremio por dos veces, aunque no se cumpla realmente, autoriza para pedir la separación judicial de bienes de la sociedad conyugal.

El arresto puede ser suspendido, si el alimentante justifica que carece de los medios para proporcionar los alimentos. Desgraciadamente, en muchos casos, ésta es "letra muerta" y no se dan facilidades para tramitar el incidente; o posterga por largo tiempo, en perjuicio del incidentista.

La sanción de arresto, también, es aplicable en el caso que el alimentante renuncie a su trabajo con el objeto de burlar el pago de las pensiones, después de notificada la demanda. El arresto lo ordena el Juez de Menores y es llevado a efecto por Carabineros; o por personal de Investigaciones.

Además de la facultad de decretar el apremio personal, la resolución que fija una pensión alimentaria tiene mérito ejecutivo; es competente para ejecutarla, el tribunal que dictó la resolución o el Juez del nuevo domicilio del alimentario.

El mandamiento de embargo que se despache para el pago de la primera pensión alimentaria, será suficiente para el pago de las venideras: pero, en todo caso, debe notificarse por cédula al demandado.

El primer requerimiento de pago se notifica personalmente al demandado; pero, si éste no es habido, se notifica en la forma personal especial del inciso 2 del art. 44 del Código de Procedimiento Civil, no obstante que el ejecutado no se encuentre en el lugar del juicio. Sólo se admite, como excepción, la de pago, siempre que se funde en un antecedente escrito.

Nº 52.- ALIMENTOS. PROVISIONALES. SE FIJEN. SOLICITUD

Alimentos provisionales.

S. J. L. en lo Civil

....., por el alimentario don....., en autos caratulados "..... con", a US., respetuosamente, digo:

Mi parte ha demandado, en estos autos, a su, don, a fin de que éste sea obligado a prestarle alimentos congruos, por la suma de \$....., en virtud de la obligación del demandado, de las facultades que éste tiene y de las necesidades de mi defendido.

Pues bien, el demandado de autos no provee, en forma alguna, (o en forma insuficiente) a la alimentación del actor de autos, a pesar de su obligación legal y moral.

El legislador ha previsto esta situación y ha facultado, al Juez de la causa, para fijar alimentos, provisionalmente, mientras se ventila la obligación de prestarlos en definitiva.

Las necesidades mínimas de subsistencia de mi representado se cubren escasamente con la suma de \$....., con reajustes, que se desglosan de la siguiente manera:

POR TANTO, y de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 327 del Código Civil y artículo 1º de la Ley Nº 14.908 sobre Abandono de Familia y Pago de Pensiones Alimentarias, RUEGO A US.: se sirva fijar, en forma incidental, una pensión provisional mensual, de \$, con el reajuste que US. determine; o la suma que US. estime de justicia, para que sea pagada desde la fecha de la notificación de la demanda y mientras dure la secuela del juicio, hasta la fijación de alimentos definitivos.

NOTA: Esta solicitud, llamada -habitualmente- de "alimentos provisorios", se tramita como incidente, en cuaderno separado.

Nº 53.- ALIMENTOS. RETENCION DE ALIMENTOS EN PODER DEL EMPLEADOR. PAGO DIRECTO AL ALIMENTARIO. SOLICITUD

Retención de la pensión alimenticia, para su pago directo al alimentario.

S. J. L. de Menores

....., por la demandante doña....., en los autos sobre alimentos, caratulados "Menores", a US. -respetuosamente- digo:

US. ha fijado la pensión alimenticia que el demandado don, debe prestar a los alimentarios, los menores, en la suma de \$, mensuales.

El demandado trabaja en

POR TANTO, de acuerdo con lo expuesto y lo que disponen los

RUEGO A US.: se sirva ordenar que, de la remuneración de don se retenga, en poder de su empleador, la empresa, la suma de \$, mensual, incluido el mes en curso, para su pago directo a la alimentante doña, labores, domiciliada en N°....., bajo los apercibimientos de las disposiciones mencionadas, y al efecto, disponer la notificación judicial de dicho empleador.

N° 54.- ALIMENTOS. TRANSACCION SOBRE ALIMENTOS FUTUROS OBLIGATORIOS. ESCRITURA. FORMULARIO

..... comparecen: don, de nacionalidad, de estado civil, de profesión, domiciliado enN°, departamento N°, cédula nacional de identidad N°.....; y doña, de nacionalidad, de estado civil, de profesión, domiciliada en N°....., cédula nacional de identidad N°....., y exponen:

PRIMERO: Don, en su calidad de marido, está obligado a dar alimentos a su cónyuge, de acuerdo con lo dispuesto en el N° 1° del artículo 321 del Código Civil.

SEGUNDO: A fin de precaver un litigio eventual, don se obliga a pagar, a doña, la suma de \$, a título de pensión alimentaria mensual. Esta suma tendrá el reajuste de, a contar desde el próximo mes inclusive.

TERCERO: La pensión alimentaria mencionada en la cláusula anterior, se pagará por mensualidades adelantadas, dentro de los cinco primeros días de cada mes, a contar del mes en curso.

CUARTO: El no cumplimiento íntegro y oportuno de esta obligación, autorizará, a la cónyuge, para pedir, al Juez correspondiente, el arresto del deudor y la retención, por parte del empleador de éste, de las pensiones alimentarias, reajustes y costas, para su pago directo a la interesada.

En comprobante, firman

NOTA: De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 2.451 del Código Civil, la transacción sobre alimentos futuros de las personas a quienes se deben por ley, no valdrá sin aprobación judicial. En consecuencia, es necesario obtener dicha aprobación.

Por excepción, será el marido quien demande de alimentos a su mujer.

Nº 55.- ALIMENTOS. VOLUNTARIOS. ESCRITURA. FORMULARIO

..... comparecen: don, de nacionalidad, de estado civil, de profesión, domiciliado en N°....., C.I. N°, y doña, de nacionalidad, de estado civil, de profesión, domiciliada en, C.I. N°....., y exponen:

PRIMERO: Don se compromete, por este acto, a pagar a doña, una pensión alimentaria mensual en favor de ésta. Esta suma tendrá el reajuste de

SEGUNDO: Don acepta la pensión mencionada.

TERCERO: La pensión se pagará dentro de los cinco primeros días de cada mes, a partir del de de 199... y hasta el mes de de 199....

En comprobante, firman

NOTA: Las pensiones alimentarias voluntarias respecto de quien no tiene derecho legal de exigir las, tienen el carácter de donaciones y, como tales, deben insinuarse, e insertarse la autorización judicial.

Nº 56.- ANUNCIO DE LA VISTA DE LA CAUSA. EXPLICACION

1º El anuncio es la primera de las cuatro partes que constituyen la "vista de la causa". Las otras, que son la RELACION, los ALEGATOS y el ACUERDO, son motivos de explicaciones que se deben buscar, en esta Obra, alfabéticamente.

2º Las causas se encuentran incluidas en las respectivas Tablas, Ver "TABLAS", en la letra "T", listado que es obligatorio fijarlo en lugar visible (todas ellas en un lugar común; y las de cada Sala, en un marco protegido con un vidrio), incluyendo en este caso, las "agregadas", en la respectiva Sala. Se anuncian, al empezar la vista, una a una, mediante la colocación de su número.

3º Si se coloca un número; por ejemplo "2", significa que es la causa que tiene tal número en la tabla, ordinaria, que contiene causas definitivas, artículos, casaciones u otros recursos o asuntos que no se agregan extraordinariamente, se verá o se está viendo.

4º Una causa que se anuncia, en un pedestal especial, en la pared, en una puerta o en un lugar visible con la letra "A" antes de un número (o después de un número), significa que es una causa AGREGADA, que debe verse preferentemente a las de la Tabla Ordinaria. Así "3 A" o "A 3", significa que la causa cuya vista y relación empieza, es la tercera causa de las agregadas extraordinariamente para el día respectivo y que se ven, necesariamente, antes de la TABLA ORDINARIA. Ver Tabla. Puesto el Número, éste se mantendrá visible, en el mismo lugar, hasta que "se pase" a otro número.

5º La letra "C" significa que la Sala está estudiando las providencias de los asuntos que se deben ver "en cuenta"; o sea, que no se conocen "previa vista de la causa en tabla".

6º La misma letra "C", en algunas Cortes, se coloca para anunciar la CONTINUACION de la vista de una causa, cuyo conocimiento ya está "viendo" la Sala o la Corte, en Sala o en Pleno; pero que, a causa de la hora, o por otra razón, se debió fijar una audiencia posterior para continuar tal vista.

7º La letra "R", significa que la causa en cuestión está RADICADA en la Sala del caso y que, necesariamente, debe verse en la misma, después de las agregadas y antes de la tabla ordinaria.

8º Antes que comience a conocerse un caso, el Tribunal lo "anuncia". Esto significa mostrar, ostensiblemente, la colocación del número. Además, es costumbre que el Oficial de Sala golpee las manos, para llamar la atención de los interesados, especialmente, de los letrados que se disponen a alegar; y que, también golpee las manos cuando el Presidente ordena que pasen los letrados a alegar. A veces, el Oficial golpea el número de metal en el tablero o en el pedestal en donde se ponen los números.

9º Terminada la relación, entran a alegar el o los Abogados, que se han anotado en un listado (o en un libro), que tiene, además de los números de orden de las causas agregadas, a continuación, los de la Tabla Ordinaria, dos columnas, para que los letrados se anoten sea "confirmando" la resolución ("aprobandando", se llama en los casos de excarcelaciones concedidas o de resoluciones consultadas que se desea mantener); sea "revocando", lo que significa que se desea cambiar la resolución del tribunal inferior. Los postulantes alegan en forma similar a los Abogados.

10º Es conveniente agregar algunas otras maneras de anunciar, el Abogado, de cómo desea alegar.

CONFIRMANDO CON DECLARACION, significa que se desea mantener la resolución del tribunal a quo, como es el caso en que se está de acuerdo en que el reo que se defiende debe ser condenado; pero lo debe ser a una pena menor, sea por la debida aplicación de las normas del caso, sea por atenuantes, sea porque se pide un cambio, por una agravante improcedente, sea porque se desea un beneficio, como la remisión de la pena, etc. Lo propio, si el Abogado del querellante desea que se aumente la pena, en grados o dentro del mismo grado, si él desea que se condene por más delitos, que se declare, en su contra, agravantes; o que él no debe ser favorecido con un beneficio de cumplimiento sustitutivo de la pena o que éste debe condicionarse al pago de los perjuicios, etc.

CONFIRMANDO Y REVOCANDO, significa que se pretende confirmar una resolución y revocar la otra, de dos que han sido recurridas por las partes. Lo propio, cuando una resolución contiene dos decisiones.

APROBANDO, significa lo dicho más arriba.

POR EL RECURSO. Significa que se desea que se haga lugar a un recurso de amparo, a un recurso de protección, a un recurso de casación en la forma, a un recurso de casación en el fondo.

CONTRA EL RECURSO, significa lo contrario.

11° El letrado, además de poner su nombre y apellido (no es necesario, ordinariamente, poner la firma), en forma clara, expresará que alega aprobando, confirmando, revocando, por el recurso o contra el recurso. Además, si tiene - en la misma audiencia- otro alegato en otra Sala, lo anotará, sin perjuicio de tomar las providencias del caso, a fin de evitar que una o más de las causas "se vean" sin alegato.

12° Muchas veces, un Abogado que considere que el asunto es claro y que no es conveniente alegarlo, "SE ANUNCIA" sin alegar, lo que se escribe "S/A"; o "SE ANUNCIA". Algunos Presidentes consideran que, por no estar establecido el "anuncio", en la ley, ello se debe tener como no escrito. Consideramos que la institución es útil; que la ley debería establecerla; que es práctica; y que conviene, al propio tribunal, para despachar más causas. El hecho que el letrado pueda equivocarse, al respecto, será asunto de su responsabilidad y de su relación con el mandante, si no alega, debiendo hacerlo.

13° De las causas que están en tabla, algunas no se ven porque "salen en trámite", porque se ha suspendido la vista de ella por un Abogado o por un Procurador del Número, por recusación de un Abogado Integrante, por no estar disponible el expediente o por otra causa; y, también, las que no se verán por falta de tiempo. Estas se deben anunciar, por el Relator, bajo su firma, en un formulario (o pauta) especial impreso, que se debe colocar en un lugar visible.

14° EL ANUNCIO de la vista de la causa es trámite esencial, de modo que la sentencia que se dicte sin haber cumplido con él, tiene una causal de anulación, por casación en la forma.

15° La Excma. Corte Suprema, a pedido del Colegio de Abogados ordenó que se anotara, en el listado de los alegatos, hasta cuál causa se vería, a fin de que los letrados no esperaran mucho tiempo de más. Ahora, es obligación de la Corte o de la Sala (que es "la Corte") poner hasta cuál causa se verá.

Ver Alegato.

N° 57.- APERCIBIMIENTO. ACOMPAÑAR COPIA DE ESCRITO. EXPLICACION

Según el art. 31 del Código de Procedimiento Civil, todo litigante (actor, demandado, tercero), tiene la obligación de acompañar, para cada una de las otras partes del proceso, a quienes se debe emplazar, sendas copias de cada escrito que él presente, según se dirá en "Copias de escritos. Explicación".

Allí, se explican cuales son los casos en los que no es necesario acompañar tales copias.

El D. L. N° 1.417, publicado el 29 de abril de 1976, modificó la norma dicha.

Según esto, si no se entregan las copias de los escritos o si ellas son sustancialmente disconformes con su original, se producen las siguientes consecuencias:

- a) no le corre plazo, a la o las partes contrarias;
- b) El Tribunal debe imponer de plano, una multa, a la parte incumplidora.
- c) Nosotros creemos que la norma se aplica en igual forma, si las copias son ilegibles, total o parcialmente, en su caso.
- d) El Tribunal, en la misma resolución en la que impone el castigo, debe ordenar que tal parte acompañe las copias dentro de tercero día, plazo fatal de días hábiles, indicando el apercibimiento de tenerse por no presentado el escrito.
- e) La resolución del Juez, al respecto es inapelable.

Nº 58.- APERCIBIMIENTO. ACOMPAÑAR COPIA DE ESCRITO. SOLICITUD

Se aperciba, a la contraria, para que acompañe copia.

S. J. L. en lo Civil

....., por la parte del, don, en autos sobre, en procedimiento caratulados "..... con", a US., respetuosamente, digo:

La contraria presentó, con fecha de de 199..., un escrito en el cual pidió

Dicha solicitud fue presentada sin la copia simple de la misma, a que se refiere el art. 31 del Código de Procedimiento Civil.

POR TANTO, y de acuerdo con lo dispuesto en los incisos 3º y 4º de dicho artículo,

RUEGO A US.: se sirva declarar que, a mi parte, no le corre plazo mientras no se entregue dicha copia; y ordenar que la contraria la acompañe, dentro de tercero día, bajo apercibimiento de tener por no presentada su solicitud; además, de oficio y de plano, imponerle una multa de entre un cuarto y un sueldo vital.

NOTA: En los casos de excepción, indicados en el art. 31, Inciso 2º del Código de Procedimiento Civil, no hay obligación de acompañar copias con la solicitud. Sin embargo, por deferencia al Abogado de la contraparte, es recomendable el hacerlo.

Nº 59.- APERCIBIMIENTO. FIJAR DOMICILIO. EXPLICACION

El art. 50 del Código de Procedimiento Civil, fue modificado por la Ley Nº 18.804, publicada en el Diario Oficial de 10 de junio de 1989, que eliminó la obligación de enviar carta, en el caso de emplazamiento por el estado; que aumentó la sanción a las infracciones de tal notificación y eliminó los incisos 5º y 6º.

Los artículos 51 a 53 del mismo código, que no han sido modificados, determinan la obligación de dar un número de orden (Rol de Ingresos), a todo proceso; que no se puede emplazar por el estado diario, cuando ha transcurrido un plazo de inactividad del proceso, durante seis meses, caso en el cual se debe hacer "un" nuevo emplazamiento personal o por cédula, a la parte; o a su mandatario, según sea del caso.

El último de dichos artículos que había sido modificado, antes, por el D.L. N° 2.573 (D.O. de 26 de mayo de 1979), determina que todas las notificaciones del proceso, que es obligatorio que se emplacen por cédula, lo serán por el estado, si la parte del caso no cumplió con la obligación del art. 49 de la misma recopilación, que obliga, a las partes, a señalar (designar) un domicilio conocido, dentro de los límites urbanos del lugar en que funcione el tribunal respectivo.

Esta obligación rige para todas las partes, demandante, demandado y otras. El actor puede haber omitido tal fijación, aunque parece extraño que ello suceda.

La ley dice que la designación de domicilio debe hacerse en la primera gestión judicial. Sin embargo, muchas veces no habrá escrito alguno y el juicio se seguirá, después del emplazamiento primero, al demandado, en rebeldía de éste. Si se lee, a la letra, dicha norma, si no se presenta escrito, no se aplicaría el apercibimiento en estudio.

Sin embargo, la redacción del art. 53 inc. 1º referido, manda que se haga dicho emplazamiento sustitutivo de la notificación por cédula, respecto de las partes que no hayan hecho la designación dicha.

Según lo dicho, en tal situación, se notificarán por el estado: las sentencias definitivas, las sentencias interlocutorias que reciban la causa o prueba (recordemos que la recepción de un incidente a prueba se emplaza, siempre, por el estado, salvo que el Juez, en un caso determinado, exija que lo sea "personalmente o por cédula"); y las resoluciones que ordenen la comparecencia personal de las partes, como la citación a absolver posiciones, que -normalmente- se debe emplazar por cédula al mandatario judicial del absolvente.

El emplazamiento por el estado se hará "sin necesidad de petición de parte" y -además- sin previa orden del tribunal.

Ver Notificación, varias explicaciones. Ver Notificación por cédula. Ver Notificación personal, varias explicaciones.

Aquél que no había designado domicilio, puede hacerlo en cualquier tiempo; y, desde ello, los emplazamientos que la ley manda que se hagan por cédula, deberán serlo así, para el futuro.

Asimismo, cualquiera de las partes puede cambiar la designación de su domicilio, con efectos obligatorios para el futuro.

A veces, la designación se efectúa fuera de los límites comunales; pero, en la misma ciudad. Ejemplo: un Abogado es designado para hacer una defensa penal en San Miguel; y fija su domicilio en su Oficina del centro de Santiago. En estos casos, algunos tribunales exhortan, para emplazar la acusación y la recepción de la causa a prueba; otros envían carta certificada al domicilio designado; y otros, simplemente, envían los antecedentes al Servicio de Defensa gratuita.

En un caso como éste, lo prudente es enviar exhorto, para que se cumpla, efectivamente, la contestación (de la cual, ahora, jamás, se puede acusar rebeldía y que "debe" realizarse efectivamente), o para que se sepa del comienzo del período de prueba; y nos parece adecuado y necesario que se envíen los autos a la Corporación de Asistencia Judicial, para que un Postulante

conteste, cuando se ha designado Abogado particular, el que puede ser sancionado por no haber realizado la defensa; o es necesario despachar los autos el Abogado o el Procurador de Turno.

Nº 60.- APERCIBIMIENTO. FIJAR DOMICILIO. SOLICITUD

Se aperciba al demandado para que fije domicilio, bajo apercibimiento.

S. J. L. en lo Civil

....., por el demandante don, en autos sobre, en procedimiento....., caratulados "..... con", a US., respetuosamente, digo:

El demandado no ha fijado domicilio dentro del radio urbano de esta ciudad.

POR TANTO, y de acuerdo con lo dispuesto por el art. 53 del Código de Procedimiento Civil y art. 29 del D. L. Nº 2573, publicado en el D. O. de 26-05-1979, RUEGO A US.: se sirva ordenar, al demandado, que fije domicilio en la forma dicha, dentro del plazo de tercero día, bajo apercibimiento de notificársele - todas las resoluciones de autos- por el estado diario.

Nº 61.- APOSICION DE SELLOS. PROCEDIMIENTO VOLUNTARIO. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Voluntario

Materia: Aposición de sellos (A15)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT., si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: aposición de sellos y EN EL OTROSI: patrocinio y poder

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en Nº, a US., respetuosamente, digo:

Con fecha de de 199., falleció, en esta ciudad, lugar de su último domicilio, mi pariente don, con quien me ligaba la relación de

Desgraciadamente, otro pariente común don, está realizando actuaciones que perjudican a todos los herederos y, también, al Fisco, en cuanto significa burlar el impuesto de herencia de las especies que no aparecerán en el inventario de la posesión efectiva, al llevar bienes de la herencia, a su domicilio como propias.

Es necesario resguardar los bienes muebles que se encuentran en el domicilio que fue del causante, hasta que no se realice un inventario de todos los bienes muebles que le pertenecían y que, ahora, son de la sucesión, desde el día de la delación; además, cuidar la documentación y buscar el testamento del causante.

Al efecto, y mientras Impuestos Internos no toma cartas en el asunto, solicito que se proceda a poner sellos en el domicilio de calle N° depto. N°, de esta ciudad.

POR TANTO, y de acuerdo con lo dispuesto por el art. 873 del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva ordenar la aposición de sellos de dicho domicilio - sin que sea procedente dar traslado- respecto de todos los bienes muebles y los "papeles" de la sucesión, aunque haya eventual oposición, oficiando para que se conceda el uso de la fuerza pública, sólo para el caso de oposición; encomendar la diligencia al Sr. Secretario del Tribunal, quien podrá pesquisar el testamento del causante, todo previa información sumaria de testigos, que ofrezco; y resolver con urgencia, para evitar mayores daños, con costas.

OTROSI: Sírvase US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don....., patente N° de la I. Municipalidad de, domiciliado enN°, oficina N° de esta ciudad.

N° 62.- APROBACION DE ESCRITURA DE PARTICION. JUDICIAL. VOLUNTARIO. SOLICITUD

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Voluntario

Materia: Aprobación de escritura de partición (A17)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT., si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: solicita aprobación de la escritura de partición que acompaña; y
EN EL OTROSI: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

..... de profesión, domiciliado, para estos efectos, en la Oficina del Abogado patrocinante, a US., respetuosamente, digo:

Soy uno de los asignatarios y adjudicatarios consignados en la escritura pública de partición de bienes, de fecha ... de de 199...., ante el Notario de esta ciudad, don, relativa a la partición de los bienes quedados al fallecimiento de don, y la liquidación de la sociedad conyugal habida entre él y doña

Por existir incapaces entre los herederos, que son los hijos y, todos de apellido ".....", es necesario que US. tenga a bien prestar la aprobación de ella, dado que se han cumplido los requisitos legales del caso, de protección de sus derechos.

POR TANTO, de acuerdo con lo dispuesto por el art. 824 y previo dictamen del Defensor Público,

RUEGO A US.: se sirva aprobar la escritura dicha y su texto.

OTROSI: Sirvase US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°....., de la I. Municipalidad de, domiciliado enN°....., Ofic. N°....., de esta ciudad.

N° 63.- ARANCEL DE HONORARIOS DE ABOGADOS. EXPLICACION

El Decreto Ley N° 3.621, publicado en el Diario Oficial de 7 de febrero de 1981, que suprimió los Colegios Profesionales y les dio el carácter de Asociaciones Gremiales, derogó toda norma "que faculte a los Colegios Profesionales para dictar Aranceles de Honorarios para sus asociados" (art. 5°).

La misma disposición dejó sin efecto los Aranceles que, entonces, estaban vigentes.

Así, la fijación de los honorarios, entre el cliente y el Abogado, ha quedado entregada, exclusivamente, a la convención entre ambos. Se recomienda, en consecuencia, suscribir un pacto o contrato de honorarios, en cada caso. Ver Contratos de Prestación de Servicios para abogados y otros profesionales.

El nuevo sistema tiene el grave inconveniente de dejar desprovista de toda norma la fijación de honorarios profesionales cuando no ha habido pacto previo entre profesional y cliente; y cuando no ha podido haber tal pacto, como ocurre cuando el Juez regula los honorarios del Abogado de la parte contraria, en el caso de condenación en costas.

De ahí que creamos que el Arancel de Honorarios de Abogados, aunque derogado, sigue siendo una buena pauta para fijar honorarios entre el cliente y el letrado; y para que los Sres. Magistrados resuelvan los conflictos atinentes.

N° 64.- ARANCEL DE HONORARIOS DE ABOGADOS. TEXTO

Nota previa: cada vez que se hace referencia a "sueldos vitales", se debe entender que se trata de remuneraciones mínimas de trabajador o "ingreso mínimo mensual" (I.M.M.)

CAPITULO PRIMERO

Disposiciones Generales

ART. I: En principio, todo trabajo profesional del abogado debe ser remunerado. En la determinación y cobro del honorario, el abogado debe ceñirse al arancel vigente, a la justicia y a la equidad.

ART. II: A falta de estipulación expresa, los honorarios por servicios profesionales serán los que se indican, para cada caso, en el Cuadro que se inserta en este Arancel, que será aplicable a todos los abogados del país.

En ningún caso, el honorario resultante podrá ser inferior a los mínimos establecidos en este Arancel, según dispone la Ley N° 15.632; y ello, sin perjuicio de lo establecido en el artículo siguiente (Ver artículo XX).

ART. III: Los abogados no deberán celebrar convenios sobre honorarios, que estipulen remuneraciones inferiores a las establecidas en este Arancel.

Se considerará que vulneran los principios contenidos en los artículos 2°, 34°, 38° y 40° del Código de Etica Profesional, los abogados que convengan habitualmente honorarios inferiores a los determinados en este Arancel.

Se presumirá que así proceden quienes dentro de un semestre hubieren convenido más de dos honorarios inferiores a los establecidos como mínimos en este Arancel, salvo autorización del Consejo respectivo, todo sin perjuicio del derecho de atender gratuitamente asuntos de parientes, de amigos y de personas de escasos recursos.

ART. IV: Para fijar, en cada caso, el valor del honorario, se tomará en consideración:

1° La experiencia, y la especialidad del o de los profesionales que hayan intervenido y las de los abogados de la parte contraria;

2° El tiempo y la labor requeridos, la novedad, trascendencia y dificultad de las cuestiones suscitadas; la habilidad y acierto en la defensa y dirección del asunto y las incidencias, recursos y complicaciones que se susciten;

3° El hecho de privarse el abogado de otros asuntos con motivo del patrocinio del pleito, o de ocasionarle este patrocinio antagonismos con otros clientes o con terceros;

4° La importancia de los servicios y el monto del asunto;

5° El beneficio material, moral o espiritual que el cliente reporte del servicio;

6° La capacidad económica del cliente;

7° La oportunidad y seguridad del pago del honorario;

8° El carácter de la intervención del abogado, si es ocasional o estable;

9° El grado de participación del abogado en el estudio, planteamiento y desarrollo del asunto, y

10° La responsabilidad que se derive para el abogado, de la atención del asunto.

En los juicios criminales se tomarán en consideración, además, el perjuicio que el inculpado habría recibido al prosperar la acción pública o privada, o ser condenado por el delito materia del juicio criminal; la posición social del inculpado; la aversión que produzca el delito imputado al defendido, y la resonancia pública que haya tenido el juicio.

11° Se tomará también en consideración el hecho de que el juicio o el asunto se tramitare en un lugar distinto de aquél en que tiene su domicilio el abogado patrocinante.

IV Bis.: En los juicios en que se origine una segunda instancia por apelación de la sentencia definitiva, el honorario de la causa será fijado dentro de la mitad superior de la escala señalada para cada caso en este Arancel, sin perjuicio de los honorarios especiales que pudieren corresponder por los recursos. Así, si la escala fuere del 2% al 10%, deberá aplicarse limitada del 6% al 10%. En aquellos juicios en que el honorario no está sujeto a porcentaje sobre la cuantía, éste será aumentado en un 20% en el caso del inciso anterior.

ART. V: Salvo estipulación expresa en contrario, se entenderá que las asignaciones permanentes que reciben los abogados por períodos fijos, no cubren sino la labor profesional ordinaria de informes, consultas y demás que se relacionen con las cuestiones de habitual ocurrencia dentro del giro del respectivo cliente, todo ello aplicable a entidades particulares, fiscales, semifiscales, autónomas u otras.

Los servicios requeridos para juicios de cierta importancia, o por gestiones administrativas extraordinarias o negocios jurídicos de particular entidad, darán derecho a remuneración especial que será determinada con arreglo al presente Arancel, si no está consignada en el contrato.

ART. VI: El abogado tendrá derecho a la totalidad del honorario regulado conforme a este Arancel, aunque el litigio no termine por sentencia, sino por pago, aceptación de la demanda, transacción, conciliación, avenimiento, desistimiento o abandono legal que no le sea imputable.

ART. VII: La regulación del honorario deberá hacerse, sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo anterior, en atención al patrocinio total del asunto, de suerte que éste quede terminado, sin perjuicio de lo dispuesto por los artículos XI y los N°s 4°, 63, 73, 82 y demás que contengan una excepción.

ART. VIII: Si intervienen varios abogados en el patrocinio de una misma parte o interesado o si son varios los árbitros, liquidadores o albaceas que hayan ejercido conjunta o sucesivamente sus funciones, el honorario total que se regule en conformidad a las normas de este Arancel se distribuirá por iguales partes, salvo que se acuerde otra forma de distribución. En este caso, el honorario que corresponda será aumentando en un 20%, siempre que los abogados que intervengan no sean de un mismo estudio profesional.

ART. IX: Cuando cese un abogado en el patrocinio o atención de un asunto, se apreciará prudencialmente su honorario, de acuerdo con las reglas de este Arancel y atendidas las causas que hubieren motivado la cesación del encargo profesional.

Con todo, el abogado tendrá derecho a la totalidad del honorario debido, según la regla del artículo 6°, cuando de los antecedentes aparezca que la revocación del encargo tuvo por fin burlar dicha disposición.

ART. X: En los juicios ordinarios, salvo convención expresa de las partes, que se aplicará preferentemente, se entenderá que ellas aceptan la siguiente forma de pago: 30% antes de presentarse la demanda o contestación; 30% cuando la causa quede en estado de prueba, y 40% cuando la sentencia quede a firme.

En los demás juicios o asuntos, el honorario se pagará: 50% al comenzar la gestión y el resto al término.

En los casos de delito de acción privada, denuncias y excarcelaciones, el honorario procede pagarse íntegramente al contratarse los servicios.

ART. XI: Cuando los Tribunales condenen en costas, el honorario del abogado se regulará en conformidad a las normas siguientes:

a) Las reglas sobre determinación de honorarios, se entienden en relación con la primera o única instancia.

b) En ningún caso, ni aún por aplicación de lo dispuesto en el artículo IX, el honorario por la defensa del juicio en primera instancia o por cualquiera gestión profesional, será regulado en una cantidad inferior a 1/4 de sueldo vital mensual. Asimismo, en los casos en que según este Arancel, el honorario resulte una suma inferior, también corresponde como mínimo dicho 1/4 de sueldo vital.

c) Si se tratare de incidentes, el honorario no será inferior a 1/4 de sueldo vital mensual ni superior a 2 sueldos vitales mensuales, salvo que se trate de medidas precautorias, en que se aplicará la norma del N° 53 A.

ART. XII: El honorario regulado en conformidad al artículo precedente, pertenece a la parte en cuyo favor se decretó la condenación en costas; pero si el abogado lo percibiére, se imputará al que ambos hayan estipulado o al que corresponda al abogado, en virtud del presente Arancel.

Igualmente, el abogado puede imputar las sumas percibidas, al honorario que corresponda percibir, en los asuntos no judiciales.

ART. XIII: Los abogados tienen derecho a que se regulen sus honorarios, para los efectos de la tasación de costas, aun cuando actúen en asunto o causa propia, incluso en juicios de cobro de honorarios o cualquier otro.

ART. XIV: Si el abogado ha actuado, además, como procurador de su patrocinado, el honorario que le corresponda, de acuerdo con este Arancel, se aumentará en un 10%, en cualquiera clase de juicios o asuntos judiciales.

ART. XV: Al hacer la determinación del monto del honorario, cuando en el Cuadro de Aranceles se establecieron diversos porcentajes, se dividirá la cuantía del juicio en tantas fracciones cuantas correspondan, según la respectiva escala y se aplicará a cada fracción el porcentaje allí señalado.

ART. XVI: Todas las expresiones "sueldo vital" que se mencionan en este Arancel, se refieren al sueldo vital, escala a), para los empleados particulares de Santiago, salvo que el del lugar sea superior; y todos los valores, precios o cuantías, son los reales, comerciales o efectivos, salvo cuando se hace referencia al valor de tasación fiscal (Ver Nota al final).

ART. XVII: Ningún abogado podrá contratar la atención profesional de la gestión o instancia ya iniciada por otro colega, sin que se le acredite, previamente, por una información escrita, del profesional anterior, la cesación voluntaria o el pago de los honorarios de dicho letrado. Este documento deberá conservarse hasta el afinamiento del asunto y su falta hará presumir incumplimiento de esta norma, lo que será considerado como acto desdoroso para la profesión y se sancionará - incluso de oficio- por el Consejo respectivo.

Esta norma no se observará especialmente en los procesos penales, cuando sea imprescindible realizar gestiones impostergables, para no causar daño al cliente, como en los casos de abandono de la defensa o el vencimiento de plazos, sin que se hayan evacuado trámites importantes. Pero esto no obsta a la obligación de acordar con el primer defensor el pago de las gestiones útiles. En caso de duda, resolverá el Consejo.

En caso de fallecimiento del abogado, cualquier letrado podrá hacerse cargo de la gestión o juicio, siendo su obligación hacer pagar los honorarios insolutos a la familia del colega fallecido.

ART. XVIII: Transcurrido un año desde la fecha de la contratación o iniciación de un juicio o gestión, aunque haya convenio escrito, el honorario contemplado en este Arancel, o la parte de él que estuviere insoluta, deberá reajustarse en una proporción equivalente al alza que hubiere experimentado el costo de la vida según las estadísticas del Banco Central de Chile. Igual cosa sucederá cuando el índice respectivo suba, dentro del año calendario, en un 20% o más.

ART. XIX: Salvo norma expresa en contrario, cuando un juicio o una gestión no tuviere éxito o no se afinare, sin culpa del letrado, corresponde pagar el mínimo respectivo, sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo VI, y de la convención en contrario.

ART. XX: El honorario mínimo para cualquiera actuación profesional, será de 1/4 de sueldo vital mensual, que prevalecerá sobre las diversas escalas del Cuadro que viene a continuación.

Cuando el abogado trabaje por unidad de tiempo, no podrá cobrar menos de 1/4 de sueldo vital mensual, por hora de trabajo.

CUADRO DE ARANCELES (Ver nota sobre Sueldos Vitales, al final de este texto)

CAPITULO SEGUNDO

PARRAFO I. MATERIA CIVIL

1) ACCION DE DESPOSEIMIENTO. Del 3 al 6% del crédito caucionado con hipoteca, en caso de abandono voluntario; y, en caso de resistencia, el honorario del juicio ordinario o ejecutivo, según corresponda.

1A) ADMINISTRACION. Ver N° 8, letras a) y g).

2) ADOPCION Y LEGITIMACION ADOPTIVA. De 2 a 10 sueldos vitales mensuales.

3) ALBACEAZGO. La remuneración del albacea será la que le haya señalado el testador; pero traducida a sueldos vitales; o, en su defecto, se aplicarán las reglas siguientes:

a) Albacea con tenencia de bienes, del 30 al 60% del honorario que corresponda al partidor;

b) Albacea sin tenencia de bienes, del 20 al 50% del honorario que corresponda al partidor;

c) Albacea que desempeñe, a la vez, el cargo de partidor o liquidador; si tuviere la tenencia de los bienes del causante, recibirá un 30% de aumento sobre el honorario que le corresponda como partidor o liquidador; si no la tuviere, ese aumento será sólo del 15%.

En los casos en que no haya partidor, el honorario se calculará conforme a las reglas de este número, sobre el valor que represente el término medio de lo que correspondería al partidor de acuerdo con la letra a) del número 8 de este Arancel.

4) ALEGATOS ANTE LOS TRIBUNALES SUPERIORES DE JUSTICIA.

a) En los incidentes, de 1/2 a 10 sueldos vitales mensuales, según su importancia y la cuantía del negocio;

b) En las sentencias definitivas, en las quejas, recursos de queja, de hecho, ilegalidad o inaplicabilidad, del 30 al 50% del honorario correspondiente al juicio, no pudiendo, en ningún caso, ser inferior a un sueldo vital mensual;

c) En el recurso de casación en la forma, el 30% del honorario total del juicio, y, en el recurso de casación en el fondo y de revisión, del 30 al 50% del mismo honorario, no pudiendo

en la casación de forma ser inferior a 2 sueldos vitales mensuales, y en la de fondo y revisión, inferior a 4 sueldos vitales mensuales. Ver también 63 y 68.

5) AMPARO, QUERELLAS DE. Ver Juicios Posesorios N° 47.

6) APERTURA DE TESTAMENTO. Gestiones sobre apertura o publicación de testamento, incluyendo su protocolización, de 1 a 10 sueldos vitales mensuales.

7) APOSICION DE SELLOS. Gestiones sobre aposición de sellos y guarda de bienes, de 1 a 5 sueldos vitales mensuales.

8) ARBITRAJES. Liquidaciones, particiones y arbitrajes en general:

a) En los juicios de particiones de herencias, liquidaciones de sociedades conyugales, de comunidades en general y de liquidación de sociedad comercial o de una sociedad civil, el honorario del árbitro o juez compromisario en cuanto a tal, se computará el valor real de la masa de bienes y frutos, sin deducción de las bajas, y será gradualmente del 8 al 15% sobre dicho valor, hasta 10 sueldos vitales anuales; del 6 al 10%, desde 10 sueldos vitales hasta 30 sueldos vitales anuales; del 3 al 8%, desde 30 sueldos vitales anuales, hasta 50 sueldos vitales anuales; y del 2% al 5%, sobre el exceso. Si el árbitro es nombrado además administrador proindiviso, su honorario se aumentará en un 25% pudiendo imputar a sus costas personales hasta el 20% de los frutos.

Cuando en un mismo juicio arbitral se liquidare una sociedad conyugal y se partiere entre los interesados la herencia de uno o ambos cónyuges, corresponderá al árbitro un honorario único, que se calculará sobre el valor de la masa total de bienes a que se ha extendido el juicio y se determinará según las reglas de esta letra, aumentado en un 20%.

b) Si cualquiera de las operaciones a que se refiere la letra a) precedente se hiciera por escritura pública, bajo la dirección de un abogado, el honorario de éste será el 75% del señalado en esa misma letra. Esta misma norma regirá para el caso de liquidación por escritura pública, de la sociedad conyugal, a consecuencia de una separación judicial o convencional de bienes.

c) Si las operaciones respectivas han tenido sólo por objeto determinar la contribución de herencia, para dar cumplimiento a la correspondiente ley, el honorario será el indicado en el N° 60.

d) En los demás arbitrajes y liquidaciones, el honorario se regulará sobre la cuantía del litigio, de conformidad con lo dispuesto en el inciso 1° de la letra a) de este número; y si se tratare de un arbitraje sobre materia de cuantía indeterminada, el honorario será de 1 sueldo vital mensual a 5 sueldos vitales anuales.

e) El honorario por patrocinio en los juicios de arbitraje, liquidación y partición, será el 75% de la escala de la letra a) de este número.

Las gestiones judiciales o extrajudiciales previas a la partición o liquidación, salvo que tengan honorario expresamente fijado, devengan de 1 a 10 sueldos vitales mensuales.

f) El honorario por patrocinio en los demás juicios o gestiones ante árbitros, será el que corresponda a la naturaleza de la acción deducida y lo dispuesto en este Arancel; pero, si el juicio se siguiere ante arbitradores, se aplicarán las reglas dadas por este Arancel para el juicio sumario. Lo propio se aplica a los recursos contra los fallos del árbitro.

g) El abogado que fuere designado Administrador proindiviso, tendrá derecho a un honorario equivalente del 30% al 40% de lo que corresponda al árbitro, para lo cual podrá imputar hasta el 10% de los frutos que se produzcan.

h) El arbitraje de honorarios, incluso el que se sigue ante el Colegio de Abogados, de un 10% a un 20% del valor real de lo demandado. El árbitro, en su caso, tendrá el mismo honorario. (Ver también el N° 49 de este Cuadro).

9) AUTORIZACION JUDICIAL PARA ENAJENAR, GRAVAR O DAR EN ARRENDAMIENTO BIENES DE INCAPACES; PARA OBLIGAR A ESTOS COMO FIADORES; PARA CELEBRAR CONTRATOS DE SOCIEDAD; PARA PROCEDER A LA PARTICION DE BIENES DE INCAPACES; PARA CELEBRAR CAPITULACIONES MATRIMONIALES Y OTRAS AUTORIZACIONES QUE SEAN NECESARIAS PARA LA VALIDEZ DE LOS ACTOS DE INCAPACES. De 1/2 a 10 sueldos vitales mensuales.

10) CENSO O CAPELLANIA, GESTION SOBRE DECLARACION DEL DERECHO DE GOCE. De 1 a 10 sueldos vitales mensuales.

11) CESION DE BIENES y convenios judiciales, para los abogados de los acreedores, en conjunto, del 5 al 10%, calculado sobre la masa total de bienes del deudor, sin deducción de las bajas, con un mínimo de 5 sueldos vitales mensuales. Igual honorario tendrán el o los abogados del deudor. Ver también N° 17 de este Cuadro.

12) CITACION DE EVICCION. Por patrocinar a la parte que cita, si la citación no diere lugar a controversia, el honorario será de 1/4 a 10 sueldos vitales mensuales; si diere motivo a ella, el honorario será el 20% del que corresponda a ese juicio, con un mínimo de 2 sueldos vitales mensuales. El honorario del abogado que continúe interviniendo en el pleito, se determinará por las reglas del juicio respectivo.

12 A) COMODATO Y COMODATO PRECARIO. De 1 sueldo vital mensual a 1 sueldo vital anual.

13) CONSULTA EVACUADA POR ESCRITO. De 1/2 a 6 sueldos vitales mensuales. Si se trata de informe en derecho por escrito, el honorario será el indicado en el N° 30.

14) CONSULTA VERBAL. De 1/4 a 3 sueldos vitales mensuales. Si hay que consultar, revisar o estudiar antecedentes, documentos o expedientes, ya sea en el estudio del abogado o en otras oficinas, este honorario podrá elevarse a 4 sueldos vitales mensuales.

15) CONTRATOS Y CONVENCIONES, SU REDACCION:

a) Escrituras de sociedades colectivas, en comandita o de responsabilidad limitada, de asociaciones, cuentas en participación, corporaciones, fundaciones y pactos de indivisión, de 1 a 10 sueldos vitales mensuales. Si el capital excediere de 7 sueldos vitales anuales, el honorario anterior se aumentará gradualmente en un 2% sobre el exceso de dicha cantidad.

Si se tratare de la modificación de las antedichas escrituras, el honorario será del 20% al 50% del indicado en esta letra. En ningún caso este honorario podrá ser inferior a 1/2 sueldo vital mensual.

Si la modificación consistiere en el aumento del capital, el honorario se calculará sobre dicho aumento, con prescindencia del capital primitivo.

b) Formación de sociedades anónimas, incluidos los Estatutos y su legalización:

Del 1% al 2% sobre el capital social, hasta 50 sueldos vitales anuales y del 1/2 al 1% sobre el exceso. Si sólo se trata de la reforma de Estatutos, el honorario será del 20% al 50% del indicado en esta letra.

Si la reforma consistiere sólo en el aumento de capital, el honorario se calculará sobre dicho aumento, con exclusión del capital anterior.

La constitución de Cooperativas y Sindicatos, tendrá el mismo honorario, pero rebajado en un 40%. La constitución de Asociaciones, Corporaciones y Fundaciones, pueden

tener una rebaja entre el 10% y el 30% sobre el mismo honorario. Con todo, tratándose de servicios prestados en relación con la obtención de la personalidad jurídica de Juntas de Vecinos, Centros de Madres o Centros de Padres y Apoderados de Escuelas y Liceos que impartan enseñanza gratuitamente, integrados por personas de escasos recursos, el honorario no excederá de dos sueldos vitales mensuales. Si los servicios profesionales sólo tuvieren por objeto la modificación del estatuto social, el honorario no excederá de un sueldo vital.

c) Escritura de disolución y liquidación de sociedades:

Simple disolución: 1/2% a 1% del capital social efectivo.

Liquidación: el honorario indicado en el N° 8 de este Cuadro de Aranceles.

d) Si se tratare de contratos de tracto sucesivo, será entre media renta mensual y dos rentas mensuales.

e) Si se tratare de una donación, el honorario será el de la letra a).

f) Si se tratare de cualquier acto, contrato o convención, cuyo monto fuere indeterminado, el honorario será de 1/2 a 10 sueldos vitales mensuales; pero si ese valor fuere determinado, el honorario será el de la letra a).

g) En todos los casos, el estudio, revisión, arreglo y/u obtención de títulos, se cobrarán por separado.

16) CONVENCIONES Y CAPITULACIONES MATRIMONIALES. De 1/2 a 10 sueldos vitales mensuales. Además, en lo pecuniario, se aplicarán las normas de los contratos.

17) CONVENIO EXTRAJUDICIAL O CONVENIO JUDICIAL PREVENTIVO. Del 5% al 10% de la masa total de bienes del deudor, sin deducción de las bajas, con un mínimo de 5 sueldos vitales mensuales.

El honorario del abogado patrocinante de cada acreedor, será del 10% al 15% de lo que éste perciba.

Los convenios judiciales se rigen por el N° 11 de este Cuadro.

La cesión de bienes se rige por la misma norma antedicha.

18) DECLARACION DE HERENCIA YACENTE, COMPRENDIENDO EL NOMBRAMIENTO DE CURADOR. De 1 a 10 sueldos vitales mensuales.

19) DECLARACION DE MUERTE PRESUNTA. De 1 a 10 sueldos vitales mensuales.

19A) DENUNCIA DE HERENCIA VACANTE. De 1 a 5 sueldos vitales mensuales. Además, de un 15 a un 20% de lo que obtenga el denunciante.

20) DERECHO DE RETENCION. De 1/2 a 5 sueldos vitales mensuales.

21) DESPOSEIMIENTO. Ver Acción de Desposeimiento en el N° 1 de este Cuadro.

22) EMANCIPACION VOLUNTARIA, GESTION DE. De 1/2 a 5 sueldos vitales mensuales.

23) ENAJENACION VOLUNTARIA EN PUBLICA SUBASTA. Del 1 al 4% del valor del remate hasta 20 sueldos vitales anuales, y del 1/2 al 2% sobre el exceso, no pudiendo ser inferior a 1 sueldo vital mensual. Este honorario comprenderá todas las gestiones, desde la autorización judicial que fuese necesaria hasta el remate. Si el mismo abogado efectúa los demás trámites hasta la inscripción de los bienes subastados, tendrá también, derecho al honorario del N° 67 A. Si la subasta no se llevare a efecto, el honorario será el 1% del valor de avalúo de los bienes.

24) EXAMEN, ARREGLO O FORMACION DE TITULOS DE BIENES RAICES. Examen, arreglo o formación de títulos del 1/2 % al 2% hasta 7 sueldos anuales, del valor real del

inmueble, en su caso, y del 1/4 al 1% sobre el exceso, no pudiendo, en ningún caso, ser inferior a 1 sueldo vital mensual.

Cuando los títulos del dueño actual estuvieren ya aceptados por una institución bancaria, hipotecaria o de previsión, se deberá el 75% del honorario.

Este honorario será sin perjuicio del que corresponda al abogado por la redacción de los contratos que se celebren a consecuencia de tales exámenes, arreglos o formación de títulos.

24A) EXENCIONES. Ver Gestiones de aportes de capitales extranjeros (Nº 97) y Liberaciones y franquicias tributarias y aduaneras (Nº 98 A).

25) EXHORTOS, DILIGENCIAMIENTO DE. De 1/2 a 2 sueldos vitales mensuales. Si se rindiere prueba, se cobrará un honorario complementario de 1/2 a 2 sueldos vitales mensuales por cada sesión de prueba.

Si se tratare de exhorto de tribunales extranjeros, el honorario será de 1 a 5 sueldos vitales mensuales.

26) EXPROPIACIONES POR CAUSA DE UTILIDAD PUBLICA, JUICIO O GESTION. El honorario se calculará sobre el valor de la expropiación, según las normas del juicio ordinario.

En los juicios de expropiación, dicho porcentaje se aplicará sobre la cantidad que mandare pagar el Tribunal, con exclusión de la suma que voluntariamente hubiere ofrecido cancelar el expropiante.

En juicios o gestiones administrativas relacionadas con expropiaciones de la reforma agraria, el honorario será el 2% del avalúo correspondiente al casco del predio, para los efectos de la contribución de bienes raíces, más el 10% de la tasación definitiva de las mejoras no comprendidas en dicho avalúo y de los frutos pendientes. Si la expropiación se llevare a efecto sobre una parte del predio y el expropiado conservare en su dominio alguna superficie de terreno, el abogado podrá aplicar los porcentajes anteriores en relación a la tasación correspondiente a la totalidad del predio, sus mejoras y frutos; o bien, a la indemnización que perciba el expropiado, más uno o tres sueldos vitales mensuales por cada hectárea de riego básica que conserve en su dominio, a título de reserva, exclusión, adquisición u otra circunstancia. Si, acordada la expropiación, ella no se llevare a efecto sobre parte alguna del predio, el honorario será el 10 al 25% del avalúo tributario correspondiente al predio.

Otras gestiones relacionadas con la reforma agraria, desde un sueldo vital mensual a cinco sueldos vitales anuales.

26 A) FRANQUICIAS. Ver Nºs 97 a 98 A.

27) GESTIONES JUDICIALES NO MENCIONADAS ESPECIALMENTE EN ESTE ARANCEL. De 1/4 a 10 sueldos vitales mensuales.

28) HABILITACION PARA COMPARECER EN JUICIO. De 1/2 a 3 sueldos vitales mensuales.

28 A) IMPLICANCIAS O RECUSACIONES. De 15% a 30% del honorario del juicio respectivo.

28 B) INCIDENTE DE ABANDONO DE LA INSTANCIA. Si se obtiene en el incidente, el que corresponda al patrocinio de la causa o a la apelación, en su caso. En caso contrario, de 1 a 2 sueldos vitales mensuales.

29) INFORMACION JUDICIAL PARA PERPETUA MEMORIA. De 1 a 5 sueldos vitales mensuales.

30) INFORME EN DERECHO, JUDICIAL O EXTRAJUDICIAL, POR ESCRITO. De 2 sueldos vitales mensuales a 5 sueldos vitales anuales.

31) INFORME PERICIAL SOBRE DERECHO EXTRANJERO DEL ARTICULO 411 N° 2° DEL CODIGO DE PROCEDIMIENTO CIVIL, O SOBRE DERECHO CHILENO, EN EL CASO DEL ARTICULO 409 DEL CODIGO DE DERECHO INTERNACIONAL PRIVADO: De 3 sueldos vitales mensuales a 3 sueldos vitales anuales.

32) INHIBITORIA O DECLINATORIA: De 1/2 a 5 sueldos vitales.

33) INSCRIPCION DE DOCUMENTOS EN EL CONSERVADOR DE BIENES RAICES, COMERCIO Y MINAS:

a) Sólo inscripción: De 1/4 a 5 sueldos vitales mensuales.

b) con minuta: De 1 a 10 sueldos vitales mensuales.

c) en caso de negativa: de 1 a 20 sueldos vitales mensuales.

34) INSINUACION DE DONACIONES Y DETERMINACION DEL IMPUESTO: Se aplican las normas del N° 60. Ver también N° 15, letra e) de este Cuadro.

34 A) INSTALACION, TRASLADO Y CIERRE DE INDUSTRIA:

a) instalación o traslado: de 1/2 % al 2 % del valor de la industria.

b) cierre, incluyendo las aprobaciones legales del caso: de 5 a 20 sueldos vitales mensuales y, además, la mitad del porcentaje anterior.

35) INVENTARIO SOLEMNE. De 1/2 a 5 sueldos vitales mensuales.

36) JUICIO DE ALIMENTOS Y OTROS SOBRE DERECHO A PRESTACIONES PERIODICAS FUTURAS. De 2 a 3 mensualidades que se decreten; o del aumento que se fije, en su caso.

Si la fijación del honorario debe hacerse en juicio o incidente sobre cobro de honorarios, seguido en contra de la parte demandante, por su abogado, el porcentaje fijado debe aplicarse sobre las prestaciones demandadas, si no ha habido determinación del monto de la pensión; si, por el contrario, esa fijación debe hacerse en tasación de costas en que haya sido condenada la parte demandada, procede aplicar el referido porcentaje sobre las prestaciones demandadas, que se economiza su cliente.

37) JUICIO DE DISENSO. De 1/2 a 5 sueldos vitales mensuales.

38) JUICIO Y ASUNTOS SOBRE AGUAS:

a) Tramitación de mercedes o permisos e inscripción de aguas en el Departamento de Riego, de 1 a 10 sueldos vitales mensuales.

b) Organización de Juntas de Vigilancia, asociaciones de canalistas o comunidades de aguas, incluida la redacción de los correspondientes estatutos y las inscripciones, de 2 a 10 sueldos vitales mensuales.

c) Interdictos, el honorario indicado para los juicios posesorios.

d) Juicios sobre aguas, estén o no sujetos a apreciación pecuniaria, el honorario indicado para los juicios sumarios.

39) JUICIO DE DIVORCIO PERPETUO. De 1 sueldo vital mensual a 5 sueldos vitales anuales.

40) JUICIO DE DIVORCIO TEMPORAL. De 1 sueldo vital mensual a 3 sueldos vitales anuales.

41) JUICIOS DE HACIENDA. El mismo honorario del juicio ordinario.

42) JUICIO DE INTERDICCION. De 1 sueldo vital mensual a 5 sueldos vitales anuales.

42 A) JUICIO DE MENORES. De 1/2 a 20 sueldos vitales mensuales. Ver además, N° 36 y N° 72.

42 B) JUICIO DE MINAS. El mismo honorario del juicio ordinario.

43) JUICIO DE QUIEBRA. El honorario del abogado del fallido se calculará sobre el valor del Activo y será la mitad de lo que resulte de aplicar la escala del número 46.

Si la quiebra terminare por Convenio, se aplica la norma del N° 11.

El honorario del abogado del fallido en el juicio de calificación, se regulará separadamente, de acuerdo con lo establecido en el número 79.

La gestión del acreedor para provocar la quiebra y los trámites posteriores, incluso la verificación, la mitad que el juicio ordinario (N° 46).

El honorario del abogado de cada acreedor, si el crédito no es impugnado, será del 10% de lo que el acreedor perciba.

En los juicios o gestiones de impugnación, el honorario para el abogado del acreedor impugnado y el del impugnante, será el que fija la escala del número 46, siendo el segundo de cargo de la masa.

Si el deudor efectua el pago del crédito antes de la declaración de la quiebra solicitada, y sin oponerse a ella, tanto el honorario del abogado del acreedor, como el del deudor, será igual a una tercera parte del que se establece para el juicio ordinario, calculado en ambos casos, sobre el monto de aquel crédito.

En caso de alzamiento por consignación de fondos, de acuerdo con el inciso segundo del artículo 49 de la Ley N° 4558, el honorario del abogado del acreedor peticionario será el 75% del que corresponda al Juicio Ordinario cuando, conferido traslado, el deudor se hubiere opuesto a la petición de quiebra, y el 50% si ésta se hubiere declarado sin previa oposición. A los Síndicos ad-hoc, del 3% al 6% del producto líquido de los bienes del fallido.

44) JUICIO EJECUTIVO. Si hubiere excepciones, el honorario será equivalente a un 75% del que corresponde al juicio ordinario; pero si no las hubiere, se rebajará al 50% del indicado para dicho juicio, con un mínimo de 1/2 sueldo vital mensual. (Ver también N° 67, Cumplimiento de Sentencia).

45) JUICIO O DEMANDA DE JACTANCIA. Del 25% al 40% del honorario que corresponda al juicio que con la demanda de jactancia se trata de provocar o silenciar.

46) JUICIO ORDINARIO. Cuando se demandaren con este procedimiento sumas de dinero o cosas susceptibles de apreciación pecuniaria y asuntos de comercio, civiles, de hacienda, de minas, de aguas y otros no especificados expresamente, y las tercerías de dominio, se aplicará la siguiente escala, con su porcentaje gradual respectivo:

Hasta 3 sueldos vitales anuales, del 15 al 25%.

De 3 a 13 sueldos vitales anuales, del 10 al 20%.

Sobre el exceso de 13 sueldos vitales anuales, del 6 al 12%. En juicios no susceptibles de apreciación pecuniaria, de 1 sueldo vital mensual a 5 vitales anuales. Para precisar la cuantía del juicio se estará al valor real de lo discutido o al monto de lo efectivamente adeudado. Cuando la cosa disputada fuere inmueble, se reputará por verdadero valor de ésta, su valor comercial.

Si hubiere reconvención, se sumará el valor de ésta, al de la demanda, para fijar la cuantía del juicio.

Tratándose de juicios no susceptibles de apreciación pecuniaria, el honorario será de 2 sueldos vitales mensuales a 5 sueldos vitales anuales.

En los juicios en que se litigue sobre indemnización de perjuicios, el honorario se calculará conforme a la escala precedente.

47) JUICIOS POSESORIOS. De 1 a 20 sueldos vitales mensuales.

48) JUICIO SOBRE ARREGLO DE LA AVERIA COMUN. El mismo honorario del juicio ordinario.

49) JUICIO SOBRE COBRO DE HONORARIOS. Cuando se hiciere por la vía del juicio sumario, el honorario se regulará conforme a la norma establecida para esta clase de juicios; y, si se hiciere por la vía incidental, el honorario será el 10% de lo que se obtenga, no pudiendo ser inferior a 1/2 sueldo vital mensual.

50) JUICIO SOBRE CUENTAS. En caso de formularse observaciones a la cuenta rendida, el honorario se determinará aplicando la tasa del juicio ordinario, sobre el valor de las partidas objetadas, no pudiendo, en ningún caso, ser inferior a 1/2 sueldo vital mensual.

Si la cuenta se da por aprobada, sin haberse formulado observación alguna, el honorario será del 20% al 40% del que resulte de aplicar la tasa del juicio ordinario al total de la cuenta rendida.

51) JUICIO SOBRE EL VINCULO DEL MATRIMONIO. De dos sueldos vitales mensuales a dos sueldos vitales anuales.

52) JUICIO SUMARIO. El 75% del honorario que corresponda al juicio ordinario.

53) JUICIOS ESPECIALES DEL CONTRATO DE ARRENDAMIENTO:

a) DESAHUCIO Y RESTITUCION. De 2 a 4 veces la renta mensual. Si no hubiere oposición, la mitad de ellas.

b) RECONVENCIONES DE PAGO. De 2 a 4 veces la renta mensual.

Si no se hiciere oposición o no se dedujeren excepciones, el honorario será el 50% del señalado precedentemente.

Si en la demanda no se indica el valor de la renta de arrendamiento, para el efecto de la determinación del honorario, se presumirá como renta anual el 11% del avalúo.

c) Si la respectiva acción debe tramitarse como juicio ordinario, se aplicarán las reglas de éste.

54) MEDIDAS PREJUDICIALES O PRECAUTORIAS. Si con la obtención de ellas se solucionare la cuestión o cuestiones que iban a ser objeto del juicio que se trataba de iniciar, el honorario será la mitad del que corresponda a dicho juicio. En caso contrario, de 1 a 5 sueldos vitales mensuales.

55) NOMBRAMIENTO DE GUARDADORES Y DISCERNIMIENTO DE ESTOS CARGOS. De 1/2 a 10 sueldos vitales mensuales.

56) NOTIFICACION DE CESION DE CREDITOS O PRENDAS; DE TITULOS EJECUTIVOS CONTRA EL CAUSANTE A SUS HEREDEROS, Y DEMAS PRESCRITAS POR LA LEY PARA INICIAR O REANUDAR UN PROCEDIMIENTO. De 1/2 a 2 sueldos vitales mensuales y, además, un 1% de la cuantía.

57) NOTIFICACION DE REVOCACION DE MANDATO. De 1/2 a 5 sueldos vitales mensuales.

58) NOTIFICACION DE PROTESTOS DE CHEQUES, LETRAS O PAGARES:

a) Si con esta gestión se obtuviere el pago de la acreencia, sin oposición, el honorario se calculará sobre el valor del documento, aplicándole la siguiente escala, con su porcentaje respectivo:

Hasta 2 sueldos vitales anuales, 10% del capital e intereses.

Sobre el exceso, 5% del capital e intereses.

Si hubiere oposición, se aplicará la norma del juicio ordinario.

b) Cuando con la notificación del protesto de un documento no se obtuviere el pago de la acreencia, el honorario será del 30% al 50% del indicado en la letra a).

c) Cuando a la notificación del protesto de un cheque se siguiere la acción criminal, el honorario total será el indicado en la letra a) de este número, recargado en un 50%.

d) Si a la notificación se siguiere la acción ejecutiva, el honorario será el que corresponda al juicio ejecutivo.

59) PAGO POR CONSIGNACION. Del 20% al 30% de la escala del juicio ordinario. Este honorario es separado del que corresponda por el juicio que pueda promoverse para calificar la suficiencia de la consignación.

60) POSESION EFECTIVA, GESTION. INCLUIDA LA FACCION DE INVENTARIO.

De 1 a 10 ingresos mínimos mensuales. Cuando en la misma gestión se practique la liquidación del impuesto de herencia, el honorario se calculará, además, sobre el valor real de la masa de bienes, sin deducción de las bajas, y será el 2% del monto total de los bienes, hasta 10 sueldos vitales anuales; de 1 1/2 %, hasta 20 sueldos vitales anuales; y de 1% sobre el exceso.

61) PREPARACION DE LA VIA EJECUTIVA, distinta que notificación de protesto de cheques, letras y pagarés.

a) Si con esta gestión se obtuviere el pago de la acreencia, el honorario será el indicado en el número 44 de este Arancel para el juicio ejecutivo;

b) Si ella da lugar a la ejecución y ésta es patrocinada por el mismo abogado, el honorario quedará incluido en el que corresponda al juicio ejecutivo;

c) Si queda preparada la vía ejecutiva, pero la ejecución es patrocinada por un abogado distinto, el honorario será del 30% al 50% del fijado para el juicio ejecutivo correspondiente;

d) Si no quedare preparada la vía ejecutiva, el honorario será del 10% al 30% del honorario del juicio ejecutivo.

La gestión de dación de segunda copia con mérito ejecutivo, de un 20% a un 30% del honorario del juicio, si hubiere oposición; si no la hubiere, será de 10%. (Esta gestión ya no existe).

62) PRIVILEGIO DE POBREZA. De 1/4 a 1/2 sueldo vital mensual.

63) RECURSOS:

a) APELACION Y CASACION: el patrocinio del recurso de apelación comprenderá desde el ingreso del expediente a la correspondiente Secretaría hasta su fallo; y el del recurso de casación comprenderá desde su interposición hasta su fallo. El honorario será el indicado en el N° 4, aumentado en un 50% del total que resultare.

APELACION FUNDADA, su redacción, 1 a 5 sueldos vitales mensuales.

EXPRESION DE AGRAVIOS O SU CONTESTACION, de 1 a 5 sueldos vitales mensuales. (Ya no existe el trámite de la expresión de agravios; ni el de su contestación).

DESERCION O PRESCRIPCION DE APELACION, su solicitud, 1/3 del honorario del recurso.

Formalización de casación de forma o de fondo: del 20% al 40% del honorario del juicio. (Ahora se "interpone"; o se "deduce" y no se "anuncia" ni se "formaliza").

b) INAPLICABILIDAD: De 1 sueldo vital mensual a 2 sueldos vitales anuales.

c) HECHO: De 1 sueldo vital mensual a 2 sueldos vitales mensuales.

d) QUEJA: El honorario será de 1 a 10 sueldos vitales mensuales; y si con ocasión del recurso quedare sin efecto una sentencia definitiva y el recurrente ganare el juicio, el honorario será el mismo que el establecido para el juicio mismo.

e) REVISION: De 1 a 10 vitales mensuales.

64) RECONOCIMIENTO JUDICIAL Y EXTRAJUDICIAL DE HIJOS NATURALES Y LEGITIMACION:

a) reconocimiento extrajudicial de 1/2 a 2 sueldos vitales mensuales.

b) Reconocimiento judicial: De 1 a 10 sueldos vitales mensuales.

c) Si es en juicio de paternidad, de 2 a 12 sueldos vitales mensuales.

d) Legitimación. De 1/2 a 12 sueldos vitales mensuales. Ver también N° 2 de este

Cuadro.

65) RECTIFICACION DE PARTIDA DE ESTADO CIVIL. De 1 a 10 sueldos vitales mensuales.

66) REHABILITACION DEL FALLIDO. De 1 a 10 sueldos vitales mensuales. Ver también N° 43.

66) A) RESTITUCION DE ESPECIE EN PODER O A DISPOSICION DE LA JUSTICIA. De 1/2 a 10 sueldos vitales mensuales, debiendo considerarse el valor de la cosa y si hay o no oposición. Ver también N° 69.

67) SENTENCIA DEFINITIVA O INTERLOCUTORIA, su cumplimiento. El que corresponde al juicio ejecutivo; o la mitad de tal valor, si se demandare incidentalmente, salvo que haya oposición.

Para el cumplimiento de fallos dictados por tribunales extranjeros, se aplicarán las normas del juicio ordinario. En asuntos no contenciosos, de 2 sueldos vitales mensuales a 1 sueldo vital anual.

68) TASACION DE BIENES, GESTION. De 1/2 a 10 sueldos vitales mensuales.

69) TERCERIAS:

a) DOMINIO. El 75% del honorario que corresponde al juicio ordinario.

b) PRELACION, PAGO, POSESION, EXCLUSION DE BIENES E INCIDENCIAS DE TERCEROS. Del 20% al 50% del honorario del juicio ordinario, con un máximo de 1 sueldo vital mensual.

70) TESTAMENTO, SU REDACCION. De 1/2 a 5 sueldos vitales mensuales. Si el testador hiciere la partición en el testamento, el honorario será el que corresponda a la partición hecha por escritura pública (N° 8?). Ver también Apertura de Testamento (N° 6?).

71) TRANSACCION, AVENIMIENTO O CONCILIACION PRODUCIDOS ANTES DE TRABARSE LA LITIS: 50% del honorario que corresponda al juicio que se previniere. Ver también Convenio (N° 17).

72) TUICION DE MENORES o tutela de incapaces. De 1 sueldo vital mensual a 1 sueldo vital anual. Ver también N° 9 de este Cuadro.

PARRAFO II. MATERIA PENAL

73) ALEGATO ANTE LOS TRIBUNALES SUPERIORES DE JUSTICIA Y ANTE TRIBUNALES ESPECIALES. De 1 sueldo vital mensual a 2 sueldos vitales anuales. Ver también Recursos (Nº 82).

Cuando se alegare la sentencia llamada "auto encargatorio de reo" o la excarcelación, por abogado distinto del que tiene a su cargo el juicio, el honorario será de un sueldo vital mensual a un sueldo vital anual. Ver también Nº 75 A.

73 A) AMPARO. Ver Recurso de Amparo Nº 82.

73 B) APELACION. Se aplica la norma del Nº 63.

74) ANOTACIONES PENALES EN LOS PRONTUARIOS, ELIMINACION DE ELLAS Y DEL PRONTUARIO MISMO.

a) ELIMINACION DEL PRONTUARIO PENAL. De 2 a 12 sueldos vitales mensuales.

b) ELIMINACION DE ANTECEDENTES PARA TODOS LOS EFECTOS LEGALES (DFL. Nº 409, de 1932), incluida la eliminación o destrucción del prontuario penal mismo - si procede- de 2 sueldos vitales mensuales a 2 sueldos vitales anuales.

75) CONTRABANDO Y FRAUDE ADUANERO. En lo administrativo, de 2 sueldos vitales mensuales a 2 sueldos vitales anuales.

En lo penal, el honorario se regulará conforme a las normas establecidas para el juicio penal (Nº 79). Ver también Nºs 101 y 99.

75 A) DENUNCIA. De 1/2 a 10 sueldos vitales mensuales.

76) DESAFUERO Y EXTRADICION. De 2 sueldos vitales mensuales a 5 sueldos vitales anuales.

76 A) EXCARCELACION Y OTRAS FORMAS DE LIBERTAD. De 1 sueldo vital mensual a 5 sueldos vitales anuales. Si es con apelación o consulta y con alegato, el mínimo será de dos sueldos vitales mensuales.

77) GESTIONES AISLADAS EN JUICIOS PENALES. De 1/4 a 2 sueldos vitales mensuales. La solicitud de sobreseimiento, si se da lugar a él, la mitad del honorario del juicio. En caso contrario, de 1 a 5 sueldos vitales mensuales.

78) INDULTO O CONMUTACION DE PENA. Por crimen, de 2 a 20 sueldos vitales mensuales; por simples delitos de 2 a 10 sueldos vitales mensuales; por cuasidelito, de 1 a 10 sueldos vitales mensuales; y por falta de 1 a 5 sueldos vitales mensuales.

Si no obtuviere éxito, el honorario no podrá exceder de los mínimos referidos.

79) JUICIO CRIMINAL. Si se trata de crímenes, de 3 sueldos vitales mensuales a 10 sueldos vitales anuales; si se trata de simples delitos o cuasidelitos, de 2 sueldos vitales mensuales a 5 sueldos vitales anuales; en caso de faltas de 1 a 10 sueldos vitales mensuales.

En la determinación del honorario, deberá atenderse a las siguientes situaciones, según se trate del abogado de la parte querellante o de la parte del inculpado o reo:

a) Abogado de la parte del actor:

1) si hay querella y si ésta se dirige contra uno o varios querellados;

2) si el proceso no se eleva a plenario - cuando procede- deberá reducirse el honorario equivalente a un 40% a 80%;

3) si no se dicta auto declaratorio de reo del inculpado o éste se revoca, el honorario deberá reducirse a un 40% a 60%, según sean las circunstancias;

4) si se trata de juicios en que se ejercita la acción penal privada, la escala de honorarios podrá ser aumentada en un 20%, y

5) si el juicio en que se ejercita la acción penal privada, termina por abandono de la acción, no habrá lugar al aumento anterior.

b) Abogado del querellado, inculpado o reo:

1) la aversión social que produzca el delito que se imputa;

2) si el juicio termina por sobreseimiento temporal, deberá reducirse el honorario al 75%;

3) si se trata de juicios en que se ejercita la acción penal privada y termina por abandono de la acción durante el sumario, el honorario deberá reducirse a la mitad, y si ello ocurre durante el plenario deberá reducirse al 75%; y

4) la rapidez en obtener la libertad en su caso.

c) El abogado que patrocina una causa criminal, no devengará, respecto de su cliente, honorario separado por los recursos que pudiere atender, salvo que éstos sean extraordinarios, o que se precise de alegatos. Asimismo, no estarán incluidos en tal honorario, los indultos, amnistías, conmutación de la pena, eliminación de antecedentes, libertad condicional y otros posteriores al proceso.

d) Si el asunto materia del juicio criminal es susceptible de apreciación pecuniaria, el abogado podrá optar por las reglas contenidas en este número con aumento de 30% del honorario o por las señaladas en el N° 46.

e) La solicitud de embargo y el incidente correspondiente quedan incluidos en este honorario.

f) Cuando, dentro del juicio criminal, se ejercite una acción civil, el honorario respectivo será el mismo que correspondería si la acción se hubiere deducido separadamente ante la justicia civil; sin embargo, si la acción o defensa estuviere a cargo del mismo abogado que actúa en lo criminal, dicho honorario se reducirá al 75%.

79 A) JUICIO DE ALCOHOLES. De 1/2 a 10 sueldos vitales mensuales.

80) JUICIO SEGUIDO ANTE LOS TRIBUNALES MILITARES, NAVALES O DE AERONAUTICA. El indicado en el N° 79.

80 A) LIBERTAD. Ver alegato N° 73. Excarcelación N° 76 A. Indulto N° 78. Juicio Criminal N° 79 y Recurso de Amparo N° 82.

81) QUERELLA DE CAPITULOS. De 4 sueldos vitales mensuales a 1 sueldo vital anual.

82) RECURSOS:

a) de amparo. De 2 a 12 sueldos vitales mensuales, si se da lugar al recurso. En caso contrario, de 1 a 6 sueldos vitales mensuales.

b) de revisión. De 2 sueldos vitales mensuales a 1 sueldo vital anual.

c) los demás, incluyendo Casación, según las normas del N° 63 de este Cuadro de Aranceles.

PARRAFO III. MATERIA MINERA

83) CITACION A JUNTAS DE ACCIONISTAS. SU REDACCION Y DESIGNACION DE GERENTE Y FACULTADES. De 3 vitales mensuales a un vital anual.

84) CONSTITUCION DE SOCIEDADES CONTRACTUALES MINERAS; CONSTITUCION DE AVIOS, HIPOTECAS SOBRE MINAS O ANTICRESIS. Del 4% al 6% del capital pactado con un mínimo de 10 vitales mensuales. Si no fueren susceptibles de apreciación pecuniaria, de 3 sueldos vitales mensuales a dos sueldos vitales anuales.

85) CONTRATOS DE COMPRAVENTA DE MINERALES, CONTRATOS DE PROMESA DE COMPRAVENTA DE YACIMIENTOS MINEROS O DE MINERALES Y CONTRATOS DE OPCION. Del 2 al 6% del valor de un año del contrato, con mínimo de 10 vitales mensuales.

86) GESTION ADMINISTRATIVA SOBRE CONSTITUCION DE PROPIEDAD MINERA EN YACIMIENTOS CARBONIFEROS. De 5 vitales mensuales a 60 vitales anuales.

86 A) GESTION JUDICIAL SOBRE AUTORIZACION PARA CATAR Y CAVAR, GESTION JUDICIAL SOBRE CONSTITUCION DE PROPIEDAD MINERA Y GESTION JUDICIAL SOBRE PERMISO EXCLUSIVO PARA EXPLORAR. De 5 vitales mensuales a 25 vitales anuales.

86 B) GESTIONES PARA CONSTITUCION DE SOCIEDADES MIXTAS. Del 6% al 8% del valor del activo de que se trate, con un mínimo de 30 sueldos vitales mensuales.

87) JUICIOS DE NULIDAD DE LA CONCESION MINERA Y JUICIOS DE NULIDAD DE LA MENSURA. De 10 vitales mensuales a 150 vitales anuales.

87 A) JUICIOS O GESTIONES SOBRE CADUCIDAD DE PERTENENCIAS MINERAS O DEL DERECHO PREFERENTE PARA MENSURAR. De 5 vitales mensuales a 20 vitales anuales.

87 B) JUICIOS RELATIVOS AL EJERCICIO DE LA ADMINISTRACION POR PARTE DEL MINERO, DEL AVIADOR O DEL ACREEDOR A QUIEN CORRESPONDA ESTE DERECHO Y RELATIVOS A LA CONSTITUCION, EJERCICIO Y TERMINACION DE LAS SERVIDUMBRES Y SERVICIOS MINEROS. De 5 vitales mensuales a 20 vitales anuales.

87 C) JUICIOS DE OPOSICION A LA MENSURA. De 5 vitales mensuales a 60 vitales anuales.

87 D) JUICIO SOBRE INTERNACION DE PERTENENCIAS. Si fueren susceptibles de apreciación pecuniaria, se aplicarán las reglas del juicio ordinario de mayor cuantía. En caso contrario, de 5 vitales mensuales a 30 vitales anuales.

87 E) JUICIOS SOBRE NULIDAD DE LOS ACUERDOS DE JUNTAS DE ACCIONISTAS O SU RECLAMO. De 5 vitales mensuales a 5 vitales anuales.

88) REDACCION Y GESTIONES DE CONTRATOS DE EXPORTACION DE MINERALES. Del 1 al 5% del valor final de los productos exportados, con mínimo de 10 vitales mensuales.

89) REPOSICION DE LINDEROS Y SUS OPOSICIONES. De 5 vitales mensuales a 20 vitales anuales.

PARRAFO III A. MATERIA DEL TRABAJO

90) Juicios del trabajo. Del 75 al 100% del honorario que corresponda al juicio ordinario.

91) PATROCINIO EN CONFLICTOS COLECTIVOS Y ANTE JUNTAS DE CONCILIACION Y AR-BITRAJE. De 1 sueldo vital mensual a 5 sueldos vitales anuales. El arbitraje en que se designe juez especial, se rige por las normas del N° 8°.

92) PATROCINIO EN DENUNCIAS POR INFRACCION A LAS LEYES SOCIALES Y ACTUACIONES ANTE LA COMISION MIXTA DE SUELDOS, COMISION CENTRAL DE RECLAMOS DE MEDICINA PREVENTIVA O ANTE LA JUNTA CLASIFICADORA DE EMPLEADOS Y OBREROS. De 1 a 10 sueldos vitales mensuales. Si es susceptible de apreciación pecuniaria, se aplicará la regla del N° 90.

PARRAFO IV. MATERIAS ADMINISTRATIVAS Y OTRAS

93) ALZAMIENTO DE CLAUSURA. De 1 a 10 sueldos vitales mensuales. Ver también N° 79 A.

94) ASESORAMIENTO LEGAL:

a) EN LOTEEO DE TERRENOS, FORMACION DE POBLACIONES Y OTROS SEMEJANTES, INCLUYENDO LA CONSTITUCION DE LA PROPIEDAD POR PISOS Y DEPARTAMENTOS. Del 2 al 5% del monto de la negociación, con un mínimo de 2 sueldos vitales mensuales. Si el abogado fuere, además, corredor de propiedades, podrá optar por el Arancel de éstos o el presente.

b) EN ACTOS, CONTRATOS Y NEGOCIOS. Del 10 al 30% del honorario que corresponda, según este Arancel, al respectivo acto, contrato o negocio. Ver N° 113.

c) REUNIONES, SESIONES O JUNTAS. ASISTENCIA O ASESORAMIENTO: de 1/2 sueldo vital mensual a 10 sueldos vitales mensuales.

95) COBRANZAS EXTRAJUDICIALES. El honorario se determinará sobre el monto de lo percibido y se aplicará la siguiente escala gradual, con el porcentaje respectivo.

Hasta 2 sueldos vitales anuales, el 15%.

Sobre el exceso de 2 sueldos vitales anuales, del 5 al 15%. Si la gestión es encomendada en otro lugar del domicilio del deudor, tendrá un aumento del 25% de la suma que resulte.

95 A) EDD. Gestiones para determinar la edad. De 1 a 5 sueldos vitales mensuales.

96) GESTIONES ANTE REPARTICIONES PUBLICAS, SEMIFISCALES O DE ADMINISTRACION AUTONOMA, BANCOS, SOCIEDADES, etc. De 1/2 sueldo vital mensual a 5 sueldos vitales anuales. Las jubilaciones y pensiones, se rigen por el N° 104. Los Convenios de créditos, con tales instituciones u organismos: 2% del valor del capital adeudado.

97) GESTIONES DE APORTES DE CAPITALES EXTRANJEROS. Del 1/2 al 1% del capital cuyo aporte se autorice hasta 50 sueldos vitales anuales y del 1/4 al 1/2 % sobre el exceso, debiendo considerarse la cuantía y entidad de las franquicias que se obtengan.

98) IMPUESTOS, GESTIONES DE REGULACION. Por gestiones administrativas, que no constituyan un juicio tributario, cuya resolución esté sujeta a posibles recursos ante los tribunales ordinarios, como los Convenios, de 1 sueldo vital mensual a 1 sueldo vital anual.

Si es susceptible de apreciación pecuniaria, además, de un 10% a un 20% sobre el monto, incluyendo reajustes, intereses y otros. En los reclamos que den origen a un juicio tributario cuya resolución esté sujeta a recursos ante los tribunales ordinarios, el honorario será:

a) Si el asunto termina con la resolución administrativa, de 1 sueldo vital mensual a 1 sueldo vital anual. Si la resolución implica, para el contribuyente, ahorrarse el total o parte del impuesto y/o accesorios que se le cobraban, la cantidad indicada se aumentará con una suma mínima del 10% y máxima del 25% sobre lo que se ahorre.

Para calcular el ahorro, se sumará la deuda primitiva con sus reajustes y accesorios, hasta el día de la resolución final como si no se hubiere formulado reclamación o solicitud, o sea, se pagará sobre la diferencia entre la deuda reajustada y anexos, en la forma recién expresada, y lo que se manda pagar por el fallo.

b) Si el asunto se llevare ante los tribunales ordinarios, no registrá lo dicho en la letra anterior, sino que se aplicará la regla del N° 46 para el juicio ordinario, aumentado en un 50%, considerándose, en la cuantía, los impuestos, reajustes y recargos, multas, intereses y recargos de ambos, sanciones y costas.

c) En caso de transacción, condonación legal u otro sistema de excepción, esta rebaja se considerará como economía lograda por la gestión, para el cálculo antes dicho.

98 A) LEGALIZACION Y PROTOCOLIZACION DE DOCUMENTOS. De 1/2 sueldo vital mensual a 1 sueldo vital anual.

98 B) LIBERACIONES Y FRANQUICIAS TRIBUTARIAS O ADUANERAS. El porcentaje del N° 97 sobre el capital o el porcentaje del N° 49 sobre tributos o derechos, en sus respectivos casos.

99) MULTAS. RECLAMACION CONTRA LAS RESOLUCIONES QUE LAS IMPONGAN. Del 20 al 30% del valor de la sanción.

Si la multa es judicial, se aplicarán las normas del artículo 11 de la Parte General de esta Recopilación, o el N° 79.

100) JUICIOS ADMINISTRATIVOS NO CONTEMPLADOS EN ESTE ARANCEL. De 1 a 20 sueldos vitales mensuales.

101) JUICIOS DE ADUANA. Cuando se reclame de la regulación o determinación de derechos de Aduana, el honorario se regulará conforme a las normas establecidas en el N° 98.

Cuando se trate de reclamaciones contra las resoluciones que impongan multas, el honorario será del 10 al 30% del valor de la sanción. Si deviene en juicio penal, además el honorario del N° 79 de este Cuadro.

102) JUICIOS O GESTIONES ANTE LOS JUZGADOS DE POLICIA LOCAL. De 1/4 a 5 sueldos vitales mensuales, salvo cuando se litigue sobre la indemnización de perjuicios, o que el fallo que se dicte pueda dar lugar a esa indemnización, en cuyo caso se aplicarán las reglas del juicio ordinario.

103) NACIONALIZACION, GESTIONES. De 2 sueldos vitales mensuales a 1 sueldo vital anual.

103 A) OBTENCION DE CREDITOS. Del 1% al 2% del monto del crédito, sin perjuicio de los honorarios por redacción de contratos o estudio de títulos, en su caso.

104) PENSIONES DE JUBILACION, RETIRO O MONTEPIO; OBTENCION O REAJUSTE. Del 10 al 30% de las sumas que representen las pensiones o el aumento de ellas, en su caso, en el período de un año. Si el reajuste se concediere con efecto retroactivo, este honorario se aumentará en un 10 a un 20%, calculado sobre las sumas que se perciban en virtud del efecto retroactivo.

BONIFICACIONES, INDEMNIZACIONES, SEGURO, CUOTA MORTUORIA, DESAHUCIO Y OTROS BENEFICIOS: el mismo porcentaje. Pero si fuere necesaria una acción judicial, se aplicará la mitad más alta.

105) PERMANENCIA DE EXTRANJEROS EN EL TERRITORIO NACIONAL, GESTIONES. De 1 sueldo vital mensual a 2 sueldos vitales anuales.

106) PRIMERA INSCRIPCION Y RECONSTITUCION DE INSCRIPCION DE UN INMUEBLE EN EL CONSERVADOR DE BIENES RAICES. Del 2 al 5% del valor comercial del inmueble.

107) PROPIEDAD INTELECTUAL E INDUSTRIAL, GESTIONES RELACIONADAS CON LA:

a) Obtención de patentes de invención. Si no se dedujera oposición u objeción en el informe pericial, el honorario será de 1/2 a 5 sueldos vitales mensuales. En caso contrario, el honorario será de 1 a 10 sueldos vitales mensuales. Tratándose de renovaciones, el honorario será el 50% del señalado.

b) Juicio de nulidad de patentes, marcas comerciales y modelos industriales. De 1/2 a 10 sueldos vitales mensuales.

c) Juicios sobre marcas comerciales, modelos industriales y propiedad intelectual. Se aplican las normas señaladas para los juicios ordinarios o criminales, según el caso.

d) Registro de marcas comerciales y modelos industriales y constitución de la propiedad intelectual.

De 1/2 a 5 sueldos vitales mensuales. Tratándose de renovaciones, el honorario será el 50% del señalado.

108) RECLAMACIONES CONTRA ACUERDOS MUNICIPALES O DECRETOS ILEGALES DE LOS ALCALDES. De 2 a 14 sueldos vitales anuales.

108 A) RECLAMACIONES CONTRA ACUERDOS O SENTENCIAS DE LA DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO, SERVICIO NACIONAL DE SALUD, SERVICIO DE SEGURO SOCIAL, INSPECCION DEL TRABAJO. De 1 a 10 sueldos vitales mensuales.

109) RECLAMACION DE AVALUO. El honorario se determinará sobre la diferencia favorable que se obtenga y será de un 2% a un 12%. Este honorario no podrá ser inferior a 1/2 sueldo vital mensual, aunque no se obtenga en la reclamación.

110) RECLAMACIONES DE PATENTES MUNICIPALES. De 1 a 5 sueldos vitales mensuales.

111) RECLAMACIONES ELECTORALES ANTE EL TRIBUNAL CALIFICADOR O LA JUSTICIA ORDINARIA. De 1 a 20 sueldos vitales mensuales. Si hubiere alegatos, además, se aplicará la mitad más alta.

112) RECLAMACIONES ENTABLADAS ANTE LAS CORTES DE APELACIONES CONTRA LOS ACUERDOS, REGLAMENTOS, ORDENES O RESOLUCIONES DEL DEPARTAMENTO DE COMERCIO EXTERIOR DEL BANCO CENTRAL O DE SUS ORGANISMOS LOCALES. De 1 a 20 sueldos vitales mensuales.

113) REDACCION DE ACTAS, CARTAS, FORMULARIOS, MINUTAS, PROPOSICIONES O CONTRAPROPOSICIONES DE NEGOCIOS, SOLICITUDES, etc. De 1/2 a 15 sueldos vitales mensuales.

113 A) SUMARIO ADMINISTRATIVO. De 1 a 10 sueldos vitales mensuales.

114) VISACION DE PASAPORTES Y GESTIONES RELACIONADAS CON LA INTERNACION DE EXTRANJEROS AL PAIS. De 1 a 10 sueldos vitales mensuales.

115) GESTIONES Y ACTUACIONES ADMINISTRATIVAS NO ESPECIFICADAS EN ESTE PARRAFO DEL ARANCEL:

- a) Si el asunto admite apreciación pecuniaria, del 2 al 10% del monto real de la gestión.
- b) En caso contrario, de 1/2 a 10 sueldos vitales mensuales.

ARTICULO FINAL

El presente Arancel reemplaza al anterior, y comenzará a regir desde el 1º de enero de 1974, y sus disposiciones se aplicarán aun a los honorarios devengados con anterioridad a esa fecha, cuyo pago esté pendiente al entrar en vigencia este Arancel, siempre que su monto no estuviere ya determinado y/o tasado.

Alejandro Silva Bascuñán, Presidente; Armando Alvarez González, Manuel Daniel Argandoña, Sergio Baeza Pinto, Julio Durán Neumann, Julio Salas Romo, Ignacio Garcés Basaure, Hernán Leigh Guzmán, Jaime Varela Chadwick, Hugo Gálvez Gajardo, César Serani Martelli, Valentín Robles Letelier, Jaime Silva Silva, Luis Ribalta Puig, Lidio Mera Urra, Benjamín Moreno Ojeda, Germán Vidal Duarte, Alicia Romo Román, Consejeros; Eduardo Escudero Heresmann, Secretario Subrogante.

NOTAS:

- 1.- Ver Honorarios de Abogado.
- 2.- Cuando el Arancel menciona "sueldo vital", se debe entender "ingreso mínimo mensual" (I. M. M.) de trabajador.
- 3.- La puesta al día del Arancel estuvo a cargo de la Comisión de Aranceles, presidida por el Consejero don Diego Barros Aldunate, compuesta, además por los Abogados don Fernando Rozas Vial, don William Jalaff Escandar y don Miguel Angel del Mauro Cicalesse. Colaboró, activamente, el Vicepresidente del Colegio don Julio Salas Romo y aprobó el H. Consejo de la Orden.

Nº 65.- ARBITRAJES. EXPLICACION

Los árbitros son jueces "especiales" nombrados por las partes o por la autoridad judicial en subsidio para la resolución de un asunto litigioso (Art. 222 Código Orgánico de Tribunales).

Hay materias que, obligatoriamente, deben ser sometidas a arbitraje. Así lo señala el art. 227 del mismo cuerpo legal; y son:

1º La liquidación de una sociedad conyugal o de una sociedad colectiva o en comandita civil, y la de las comunidades;

2º La partición de bienes;

3º Las cuestiones a que diere lugar la presentación de la cuenta del gerente o del liquidador de las sociedades comerciales y los demás juicios sobre cuentas;

4º Las diferencias que ocurrieren entre los socios de una sociedad anónima, o de una sociedad colectiva o en comandita comercial, o entre los asociados de una "participación", en el caso del artículo 415 del Código de Comercio;

5º Las demás que determinen las leyes.

Sin embargo, el inciso final de la disposición citada, señala que los interesados pueden resolver por sí mismos estos negocios, si todos ellos tienen la libre disposición de sus bienes y concurren al acto; sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 645 del Código de Procedimiento Civil, referencia que debe entenderse hecha al artículo 1325 del Código Civil.

Fuera de estos casos, nadie puede ser obligado a someter al juicio de árbitros una contienda judicial.

Hay, además, casos en que la ley prohíbe, absolutamente, que - en ciertas materias- conozcan los árbitros: alimentos; el derecho de pedir separación de bienes entre marido y mujer; lo propio en aquellas causas en que deba ser oído el ministerio público, ni las que se susciten entre el representante legal y su representado (arts. 229 y 230 del C. O. de T.).

En consecuencia, existen materias que son de arbitraje forzoso, y otras, en que está absolutamente prohibido el arbitraje.

El árbitro puede ser nombrado en calidad de árbitro de derecho; de árbitro arbitrador, o como árbitro mixto.

En el primer caso, el árbitro fallará conforme a la ley, y el procedimiento y la tramitación del fallo serán los establecidos para los jueces ordinarios, según sea la naturaleza de la acción deducida.

El arbitrador, en cambio, fallará obedeciendo a la prudencia y a la equidad; y el procedimiento por seguir será el que las partes hayan fijado al momento de constituirse el compromiso, conforme a las reglas del Código de Procedimiento Civil.

El árbitro mixto es aquél que tiene facultades de arbitrador en cuanto al procedimiento; pero que, al dictar sentencia, debe hacer estricta aplicación de la ley.

Sólo los Abogados pueden ser árbitros de derecho. En los otros casos, basta ser mayor de edad, tener la libre disposición de los bienes y saber leer y escribir.

El nombramiento de árbitros deberá hacerse con el consentimiento unánime de todas las partes interesadas en el litigio. Si no hay acuerdo, la designación la hace el juez, aplicando el mismo procedimiento establecido para la designación de peritos.

El nombramiento de árbitro debe hacerse por escrito, expresándose los nombres de los litigantes, del árbitro, el asunto sometido al juicio arbitral, facultades que se le confieren, lugar y tiempo en que debe desempeñar sus funciones.

De no expresarse en qué calidad se ha nombrado al árbitro, se entiende que es en calidad de árbitro de derecho.

De no expresarse el lugar, se entiende que es en aquél en que se ha celebrado el compromiso; y si no se expresa el tiempo, se entiende que tiene dos años para evacuar el encargo, contados desde la aceptación del cargo (artículo 235 C.O. de T.).

Aceptado el cargo, debe jurar que lo desempeñará fielmente y en el menor tiempo posible.

En contra de la sentencia arbitral, proceden los recursos de apelación y de casación. El de casación no procede en contra de las sentencias seguidas ante los arbitradores; y el de apelación, sólo si las partes se reservaron dicho derecho, designando a las personas que conocerán del recurso. (239 C. O. de T.).

La obligación del árbitro cesa:

- 1° Si las partes, de consuno, ocurren ante la justicia ordinaria o ante otros árbitros.
- 2° Si son maltratados o injuriados por alguna de las partes.
- 3° Por enfermedad.
- 4° Si deben ausentarse del lugar en donde se sigue el juicio.

A.- Modificaciones al Código Orgánico de Tribunales

1.- La Ley N° 18.969, de 10 de marzo de 1990, agregó, en el Título III del Código Orgánico de Tribunales, el siguiente artículo:

"Art. 230. Tampoco podrán someterse a la decisión de árbitro las causas criminales, las de policía local, las que se susciten entre un representante y su representado, y aquéllas en que debe ser oído el ministerio público."

Esta norma no precisa de explicación.

2.- La misma ley, agregó, al artículo 235 de dicho código, los siguientes incisos 4° y 5°:

"No obstante, si se hubiere pronunciado sentencia dentro de plazo, podrá ésta notificarse válidamente aunque él se encontrare vencido, como asimismo, el árbitro estará facultado para dictar las providencias pertinentes a los recursos que se interpusieren.

Si durante el arbitraje el árbitro debiere elevar los autos a un tribunal superior, o paralizar el procedimiento por resolución de esos mismos tribunales, el plazo se entenderá suspendido mientras dure el impedimento."

Esta modificación significa que, en el caso en que el árbitro haya dictado sentencia en el plazo fijado o en el plazo de dos años, en su caso, aunque el término esté vencido, caben dos cosas:

a) emplazar, en todas formas, el fallo definitivo; y

b) dictar las providencias pertinentes para que los recursos sigan su curso legal. O sea, conceder o denegar una apelación; resolver una reposición, cuando proceda; resolver recursos de aclaración y de rectificación; ordenar la certificación del caso, si una de las partes anuncia que recurrirá de queja y pide la certificación del caso, etc.

En lo demás, la norma nueva no precisa explicación.

3.- La misma Ley N° 18.969, sustituyó el artículo 237 por el siguiente:

"Art. 237. Si los árbitros son dos o más, todos ellos deberán concurrir al pronunciamiento de la sentencia y a cualquier acto de substanciación del juicio, a menos que las partes acuerden otra cosa.

No poniéndose de acuerdo los árbitros, se reunirá con ellos el tercero, si lo hay, y la mayoría pronunciará resolución conforme a las normas relativas a los acuerdos de las Cortes de Apelaciones."

Las modificaciones con el texto anterior, son las siguientes:

a) la nueva norma se refiere a "dos o más árbitros", en vez de "los árbitros".

b) además, todos ellos deben concurrir tanto a la dictación del fallo, como a "cualquier acto de sustanciación del juicio". Así, en posiciones, en inspección personal del tribunal, en prueba de testigos, en otros comparendos, en otras actuaciones de prueba y en las resoluciones mismas, deben firmar todos, salvo que las partes acuerden otra cosa.

c) si no se ponen de acuerdo los dos (o los tres, o los más árbitros), se reúne "el" tercero designado por las partes, si lo hay (o con el que, según la voluntad de ellas, hayan designado los propios jueces especiales); y la mayoría pronuncia la resolución del caso, incluyendo, lógicamente, la sentencia de primer grado (o de única instancia, en su caso), según las normas que hemos dado en ACUERDOS.

4.- La misma Ley N° 18.969, sustituyó el artículo 238 del mismo Código Orgánico de Tribunales, por el siguiente:

"Art. 238. En caso de no resultar mayoría en el pronunciamiento de la sentencia definitiva o de otra clase de resoluciones, siempre que ellas no sean apelables, quedarán sin efecto el compromiso, si éste es voluntario. Si es forzoso, se procederá a nombrar nuevos árbitros.

Cuando pueda deducirse el recurso, se elevarán los antecedentes al tribunal de alzada para que resuelva la cuestión que motiva el desacuerdo conforme a derecho o equidad, según corresponda."

Los cambios fundamentales introducidos por la nueva norma, en la realidad, son pocos, desde que se trajeron, a este código, las normas de la recopilación procesal civil.

La diferencia fundamental de la norma nueva, consiste en que, cuando en el recurso de apelación (sea arbitraje de derecho, lo sea de arbitrador), elevados los autos, la Corte resuelve "el desacuerdo" (pueden ser "los desacuerdos"), conforme a derecho "o a la equidad". Seguramente esto último se debe a que no hay la posibilidad de seguir teniendo más jueces, para llegar al acuerdo.

N° 66.- ARCHIVERO JUDICIAL. EXPLICACION

1.- Los define el art. 453 del Código Orgánico de Tribunales como "ministros de fe pública encargados de la custodia de los documentos expresados en el artículo 455 de este Código y de dar a las partes interesadas los testimonios que de ellos pidieren".

2.- Archiveros existen de tres categorías.

3.- En la Primera Categoría de la Primera Serie del Escalafón Secundario del Poder Judicial, hay un archivero, en Santiago.

4.- En la Segunda Categoría de la Primera Serie del Escalafón Secundario, hay 14 Archiveros en 2ª categoría; 4 Archiveros en 3ª y ocho en 4ª. Debe haber Archivero en las comunas asiento de Corte y en las demás que determine el Presidente de la República, previo informe de la respectiva (art. 454 del C. O. de T.)

El art. 455 fue modificado por la Ley N° 18.776, de 18 de enero de 1989, ajustando la norma a la Regionalización. No tiene objeto enumerar las Cortes; en cada una hay un Archivero.

5.- El Archivero que falte, es reemplazado por el Notario del lugar, conforme al orden de su antigüedad.

6.- Las funciones de los archiveros se limitan a dar testimonio (copias autorizadas) y certificados, a petición de parte; y, en esta misma forma, poner las notas marginales del caso, en las escrituras públicas. No precisan de decreto judicial para dar copias simples o auténticas, de los protocolos de su archivo, en los mismos casos en que podría hacerlo un Notario.

7.- Los documentos que custodian son todos los procesos afinados (y los suspendidos), de toda clase de jueces ordinarios y ante jueces árbitros; y los de la Corte del lugar, del departamento respectivo (civiles, penales, de letras, de menores, del trabajo, de minas, etc.; pero no militares); los libros copiadores de sentencias (incluyendo los de jueces inferiores); los protocolos de escrituras públicas.

También archiva los procesos incoados por la Corte Suprema, su Presidente o uno de sus Ministros.

8.- Debe guardar, debidamente, todo lo dicho; y sujetarse a las instrucciones de la Corte (en Santiago, tanto la Corte Suprema como la de Apelaciones); y del respectivo tribunal respectivo de primera instancia.

9.- Es su obligación dar facilidades, "a cualquiera persona que lo solicite", para examinar los procesos, los libros y los protocolos de su archivo. Es interesante acotar que, con toda razón, el Archivero Judicial exige que las partes tomen nota con lápiz de mina, dada la delicadeza de un registro de escrituras públicas, de los procesos y de los libros.

10.- El Archivero tiene la función de dar, a las partes INTERESADAS, con arreglo a la ley, los testimonios que pidieren, de los documentos archivados.

11.- Asimismo, debe formar y publicar los INDICES de los procesos y de las escrituras con que se instale la Oficina; y, después, en los meses de marzo y abril, de lo archivado al año anterior, según instrucciones de la Corte de Apelaciones respectiva. En la realidad, tal publicación se hace en un impreso como libro; y los índices de las escrituras, están insertos en los propios protocolos.

12.- Los Notarios, en algunas oportunidades, mantienen los libros más tiempo, en sus Oficinas, por conveniencia para ellos. En parte, ello favorece a los usuarios, durante un tiempo, debido a que ellos vuelven a buscar copias de las escrituras al mismo lugar; y muchos no saben de la existencia del Archivo Judicial.

13.- El Archivero no tiene sueldo; y gana emolumentos u honorarios según Arancel. Su previsión es la de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas.

La Ley N° 18.776, de 18 de enero de 1989, sustituyó el art. 454 y modificó el art. 455 del C.O.T

Además de resolver que habrá un Archivero en cada comuna de asiento de Corte de Apelaciones (17 Archiveros) y en las demás que determine el Jefe del Estado, la ley fijó, como su territorio jurisdiccional, el que corresponde a "los juzgados de letras de la respectiva comuna".

El art. 455 sólo ajustó lo territorial al sistema de Regionalización.

La misma ley sustituyó el inc. 2° del N° 4° del art. 380 del C. O. de T.: "Dentro de los seis meses de estar practicada la visita de que trata el art. 564, enviarán los procesos iniciados en su Oficina y que estuvieren en estado, al Archivero correspondiente".

N° 67.- ARCHIVO DE CAUSAS JUDICIALES. EXPLICACION

1.- Las causas cuya tramitación se ha afinado, se envían "al Archivo".

2.- Los Juzgados civiles, habitualmente, no tienen archivo de sus propias causas. Antes de enviarlas al Archivo Judicial (o al Archivo Nacional, de la Biblioteca Nacional), se acostumbra

tenerlas, por ejemplo, detrás del mesón, en lo que se ha dado en llamar "pre-archivo", donde se envían los procesos cuya tramitación se ha suspendido por un tiempo considerable; por ejemplo, seis meses. Esto, para evitar la complicación que significa, a veces, el desarchivo. Ver "Abandono del Procedimiento, ex abandono de la instancia"

3.- El Archivo Judicial guarda las causas y confecciona un INDICE, que se imprime, para facilitar su consulta. Es de esperar que ello esté -luego- computarizado completamente; y que se mantenga la información oportuna.

4.- Las causas civiles y penales que tienen antigüedad de mucho tiempo, son enviadas, por el Archivo Judicial o por los propios Tribunales (incluyendo las Cortes), al Archivo Nacional. Las causas militares van a su propio Archivo, a cargo del Juez Militar.

5.- En los Juzgados del Crimen, el Archivo se mantiene en el mismo local del tribunal, sin perjuicio de lo que acabamos de decir.

6.- Aparte del caso en que el desarchivo se produce "de oficio", para cursarlo, es necesario, especialmente en asuntos civiles, pedirlo por escrito.

7.- Salvo el caso en que haya un funcionario especialmente encargado del archivo, cuando ha sido proveída -favorablemente- la solicitud de desarchivo, el Oficial de Sala procede a desarchivar la causa, lo que es más complicado, a veces, de lo que parece. Creemos que es legítimo hacer un pago prudente, por el trabajo extraordinario que ello significa.

8.- Las causas penales, en algunos tribunales, se archivan según la letra con que comienza el apellido del primer imputado, lo que, en algunas oportunidades, se hace complicadísimo el desarchivarlas.

9.- Es nuestra opinión, que la Corte Suprema haría bien en dar instrucciones acerca de la mejor forma de archivar las causas, especialmente las criminales. Parece que la mejor forma es archivarlas con el mismo número del ingreso, anotando, en el índice respectivo, la causa, por todos los nombres de los reos e inculpadados, querellantes, actores civiles y demandados, como el de los terceros civilmente responsables.

Nº 68.- ARRENDAMIENTO. LEY DE ARRENDAMIENTO. EXPLICACION

A.- AMBITO DE APLICACION

La ley Nº 18.101, de 29 de enero de 1982, rectificada en el D. Of. de 4 de febrero de ese año, se aplica a los contratos de arrendamiento sobre bienes raíces urbanos; esto es, a los ubicados dentro del radio urbano respectivo. También, se aplica a los arriendos de viviendas fuera del radio urbano, aunque incluyan terrenos, siempre que su superficie no exceda de una hectárea (art. 1º). En lo no previsto por la ley, se aplica el Código Civil:

No se aplica la ley Nº 18.101, sino que el Código Civil:

- A los predios de cabida superior a una hectárea y que tengan aptitud agrícola, ganadera o forestal; o a los que están dedicados a este tipo de explotación.

- A los inmuebles fiscales.

- A los hoteles, residenciales y establecimientos similares, en las relaciones derivadas del hospedaje.

- A las viviendas dadas en arrendamiento por temporadas no superiores a tres meses, que estén amobladas y sean para fines de descanso o de turismo.

- A los estacionamientos de vehículos.

No obstante, los juicios relacionados con los dos últimos casos, se sustancian con los procedimientos de la ley N° 18.101 (art. 2°).

No se aplica la ley N° 18.101, sino el D.L. N° 964, de 1975 a los contratos sobre bienes raíces urbanos celebrados con anterioridad a la vigencia de la ley N° 18.101.

Los derechos de los arrendatarios son irrenunciables.

B.- MONTO DE LA RENTA

En general, la nueva ley establece la libertad de rentas, con la particularidad de que, si no se ha pactado la renta por escrito, se presumirá que su monto es el que declare el arrendatario (art. 19).

C.- EXCEPCION Y CONTRAEXCEPCION:

Ya hemos dicho que los contratos celebrados antes de la vigencia de la ley N° 18.101, se rigen por el D. L. N° 964 de 1975, lo que incluye sus disposiciones relativas a limitación de rentas, salvo que las partes hayan modificado, de común acuerdo, este pacto, celebrando un nuevo contrato.

Respecto de los contratos celebrados durante los cuatro años siguientes a la fecha de publicación de la ley N° 18.101; esto es, desde el 29 de enero de 1982, rige la limitación de renta anual máxima del 11% del avalúo fiscal vigente para el pago del impuesto territorial, reajutable automáticamente al reajustarse dicho avalúo. Si se arrienda por piezas, el conjunto no puede exceder la renta máxima indicada. El subarrendador puede cargar hasta un 10% de aumento, sobre la renta proporcional que paga. El arriendo con muebles puede recargarse en un 30%. Los pactos en contrario adolecen de nulidad (art. 2° transitorio).

El propietario que ha adquirido un bien raíz por medio del sistema de ahorros y préstamos y otro similar, y que no posea otro inmueble del departamento, tiene derecho a cobrar una renta igual al dividendo mensual que pague, más los gastos comunes y los consumos de agua, gas, electricidad, etc. (art. 2° transitorio N° 10).

Sin embargo, no hay limitaciones de rentas respectivas de:

- Las edificaciones cuyo certificado de recepción final se haya otorgado, por la respectiva Municipalidad, con posterioridad al 12 de abril de 1975.

- Las edificaciones acogidas al D. F. L. N° 2, de 1959, o de la ley N° 9.135 (Ley Pereira).

- Las viviendas cuyo avalúo fiscal sea superior a 406 Unidades de Fomento.

- Los destinados a locales comerciales o industriales, oficinas y, en general, actividades lucrativas (art. 2° transitorio N° 11).

D.- REAJUSTES Y PAGOS:

En caso de mora, los pagos o devoluciones de todo contrato de arriendo o subarriendo, regido o no por la ley N° 18.101, se efectuarán reajustados en la proporción en que ha variado la Unidad de Fomento entre la fecha en que debieron realizarse y aquélla en que, efectivamente, se hagan.

Los intereses se calculan sobre la suma primitiva, más el reajuste.

En caso de negativa del arrendador, de recibir el pago, puede depositarse en la Tesorería fiscal correspondiente a la ubicación del inmueble, indicando el nombre, apellido y residencia del arrendador. La suficiencia del pago se calificará en el juicio correspondiente, en su caso. El retiro del depósito, por el arrendador, no significa renuncia a sus derechos; ni produce la renovación del contrato en los términos del art. 1965 inciso 3° del Código Civil, o sea, tácita reconducción (art. 21 a 23).

E.- DESAHUCIO Y RESTITUCION:

A los contratos mes a mes y a los de duración indefinida, el arrendador sólo puede ponerles término mediante desahucio judicial. En tales casos, el plazo de desahucio es de cuatro meses, desde la notificación de la demanda, aumentado en dos meses por cada año completo de ocupación. El plazo con el aumento no puede exceder nunca de doce meses.

En los contratos de plazo fijo de hasta un año, también es necesario el desahucio judicial, con un plazo de cuatro meses desde la notificación.

Creemos que, en ambos casos, basta la notificación de la voluntad del arrendador, sin necesidad de expresar motivo alguno.

En los contratos de plazo fijo superior a un año, el contrato termina por expiración del plazo estipulado. Tanto en este caso como cuando el contrato termina por extinción del derecho del arrendador o por otra causa, y el arrendatario no desocupa el inmueble, no procede desahucio, sino demanda de restitución.

F.- PROCEDIMIENTO:

A los juicios de desahucio, terminación del arriendo, restitución de la propiedad por expiración del plazo o extinción del derecho del arrendador, indemnización de perjuicios, y en general, a los que versen sobre cuestiones derivadas del contrato de arrendamiento, se aplica el procedimiento sumario, con las modificaciones señaladas en el art. 8° de la Ley N° 18.101 (Ver Juicios de Arrendamiento, Nueva Explicación).

Los juicios pendientes al momento de entrar en vigencia la ley N° 18.101 y los que, en el futuro, se promuevan, relativos a contratos celebrados con anterioridad a dicha vigencia, se sustancian y fallan de acuerdo al D. L. N° 964, de 1975.

N° 69.- ARRESTO. ABSOLVENTE DE POSICIONES. SOLICITUD

Se decrete el arresto del absolvente.

S. J. L. en lo Civil

....., por la parte del, don, en autos sobre, en procedimiento, caratulados " con", a US., respetuosamente, digo:

Don fue citado a absolver posiciones

Sin embargo, él se ha negado a absolver las posiciones sobre hechos que no fueron categóricamente afirmados en el pliego.

Así lo fue en relación con las preguntas N°s y

Procede que US. tenga a bien ordenar su arresto, hasta por 30 días, como castigo, sin perjuicio de exigirle, además, que preste su declaración jurada, al respecto, de tales preguntas no respondidas; y sin perjuicio de reiterar al arresto, en caso necesario.

POR TANTO, y de acuerdo con lo dispuesto por el artículo 394 inciso 2° del Código de Procedimiento Civil, RUEGO A US.: se sirva imponer, a dicho litigante rebelde, arresto hasta por 30 días y, además, hacerlo comparecer para que se le exija su declaración.

NOTA: El Juez tiene la facultad de elegir si dicta el arresto del absolvente; o imponer multa, entre medio y un sueldo vital.

A la solicitud anterior, se puede agregar, al final: "Además, solicito que se suspenda el pronunciamiento de la sentencia de autos, hasta que el absolvente dicho preste su confesión".

N° 70.- ARRESTO. CIVIL. EXPLICACION

Ciertamente, el arresto en materia criminal es más amplio que el arresto que se decreta en causas civiles.

En asuntos civiles, cabe los siguientes casos:

1° El testigo que, citado judicialmente, no comparece, según el artículo 380 del Código de Procedimiento Civil.

Esto procede sólo a petición de parte; pero, exclusivamente, en relación con los testigos designados como tales y que son emplazados, al efecto, por cédula.

Aclaremos que la idea, muy difundida, de que, para arrestar a uno, es necesario hacerle tres o dos emplazamientos, no tiene fundamento alguno, ni en materia civil, ni en materia penal. El testigo, citado a un tribunal, debe comparecer, precisamente, a la audiencia del caso. Si no comparece, se le arresta; pero él puede acreditar que ha estado imposibilitado de concurrir. Si el testigo concurre a la citación; pero se niega, sin justa causa, a declarar, podrá ser mantenido en arresto hasta que preste su declaración.

2° El demandado en juicio de alimentos, apercibimiento, que se puede repetir. Sin embargo, él tiene derecho de acreditar que no está en condiciones de solucionar la pensión que fue fijada. Pero, muchas veces, especialmente en los juzgados de menores, no se accede a tramitar el artículo del caso; y menos, a dejar sin efecto o suspender el arresto.

3° El absolvente que se niega a contestar preguntas contenidas en el pliego de posiciones; pero sólo respecto de las preguntas redactadas en forma asertiva.

4° El perdidoso de un juicio, en el caso que hemos descrito en CUMPLIMIENTO DEL FALLO CON CITACION.

N° 71.- ARRESTO. DEMANDADO EN JUICIO DE ALIMENTOS. SOLICITUD

Arresto del demandado.

S. J. L. en lo Civil

....., por el demandante don, en autos sobre alimentos, caratulados "..... con", a US., respetuosamente, digo:

El demandado no ha pagado las pensiones alimenticias devengadas, correspondientes a los meses de a, ambos inclusive, a razón de \$ al mes, lo que hace un total de \$

POR TANTO,

RUEGO A US.: se sirva ordenar que se apremie al deudor, con arresto, por el término de hasta 15 días, para el pago de la suma de \$, sin perjuicio de repetirlo, en su caso.

N° 72.- ARRESTO. PERITO. SOLICITUD

Arresto del perito que indica.

S. J. L. en lo Civil

....., por la parte del, en autos sobre, en procedimiento, caratulados "..... con", a US., respetuosamente, digo:

US. designó al señor, de profesión, con domicilio en calle N°, oficina N°....., como perito, para que evacuara un informe pericial acerca de

El perito no ha evacuado tal informe y, lo que es más grave, mantiene, en su poder, el expediente del caso, con grave perjuicio para mi parte.

Efectivamente, le fue entregado con fecha de de 199....; y - según el libro respectivo- no lo ha devuelto.

POR TANTO,

RUEGO A US.: se sirva ordenar el arresto del referido perito, quien debe ser traído a la presencia judicial, con el expediente, a fin de que curse la pericia; y luego, sea dejado en libertad.

NOTA: En materia de procedimiento penal, existe norma expresa, el art. 228 del Código de Enjuiciamiento Penal, que permite arrestar al perito que, sin excusa, se niega a desempeñar el encargo, al que se le arresta, igual que a los testigos, según el art. 190, del mismo código.

Cabe dudas acerca de si, en materia civil, procede el arresto cuando el perito no tiene el expediente retenido.

Nº 73.- ARRESTO. SE DEJE SIN EFECTO. SOLICITUD

Se deje sin efecto el arresto que se indica, oficiándose.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado, para estos efectos, en Nº....., asistido por el Abogado don, patente Nº, de la I. Municipalidad de, del mismo domicilio, en autos sobre, caratulados "..... con", Rol Nº, a US., respetuosamente, digo:

US. decretó el arresto del suscrito, con el fin de

El objetivo tenido en vista, ha sido cumplido, desde que

POR TANTO,

RUEGO A US.: se sirva dejar sin efecto tal arresto y oficiar al Centro de Detención Preventiva de, con tal fin; además, ordenar que se me dé un certificado en el que se conste que canceló la orden de arresto.

NOTA: La orden puede haberse cumplido, mediante el arresto del testigo, del perito, del deudor de alimentos, etc.: pero es útil, en tal caso, que el Abogado se preocupe de hacer despachar la contra- orden dado que, muchas veces, por error, se vuelve a cumplir una orden, después de ponerse, al arrestado, a disposición del Juez.

Si la orden no se ha cumplido; pero se ha cumplido la actuación que causó el arresto (declaración del testigo, informe del perito, pago de la pensión alimenticia por el alimentante moroso, etc.) también es conveniente hacer despachar la contraorden, del mandato de arresto.

Nº 74.- ARRESTO. TESTIGO. SOLICITUD

Arresto de testigo.

S. J. L. en lo Civil

....., por la parte del demandante(dado), en autos sobre, en procedimiento, caratulados "..... con", a US., respetuosamente, digo:

Solicito que se decrete el arresto del testigo don, domiciliado en Nº, depto. Nº, que fue legalmente citado y que no ha comparecido, a fin de que preste declaración sobre

POR TANTO, y de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 380 del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: decretar el arresto solicitado, por medio de Carabineros, oficiándose.

Nº 75.- ASENSO O LICENCIA PARA CONTRAER MATRIMONIO. EXPLICACION

El asenso o licencia es la autorización que, para contraer matrimonio, deben dar determinadas personas, a los púberes, menores de edad. Las normas atinentes están en los artículos 107 a 115 del Código Civil, con las modificaciones introducidas por la Ley Nº 19.585, de 26-X-98, sobre Filiación y otras materias.

Para saber quién debe prestar el asenso, hay que determinar, previamente, si se trata de un hijo de filiación determinada o no; o de adoptado.

Para el matrimonio de un hijo, deben dar el asenso sus padres; si faltare uno de ellos, el otro padre o madre y, a falta de ambos, el ascendiente o los ascendientes de grado más próximo.

En caso de igualdad de votos contrarios, debe preferirse el favorable al matrimonio.

A falta de ascendientes, debe dar el asenso el curador general del menor que pretende casarse. A falta de curador, debe dar - el asenso- el Oficial del Registro Civil que deba intervenir en el matrimonio.

Si se tratare de un hijo cuya filiación aún no ha sido determinada respecto de ninguno de sus padres, el consentimiento para el matrimonio lo dará su curador general. A falta de éste, debe dar - el asenso- el Oficial del Registro Civil que deba intervenir en el matrimonio.

Si el que pretende casarse es adoptado, entendemos que el asenso lo dan sus adoptantes; si faltare alguno de ellos, el otro y, a falta de ambos, el o los ascendientes de éstos de grado más próximo, aplicando por analogía las normas del art. 107 del Código Civil.

Se entiende faltar el padre, la madre u otro ascendiente, no sólo cuando ha muerto, sino cuando está demente, cuando se halle ausente del territorio de la República y no se espera su pronto regreso, y cuando se ignora el lugar de su residencia.

"También se entenderá faltar el padre o madre cuando la paternidad o maternidad haya sido determinada judicialmente contra su oposición".

Se entiende faltar, asimismo, el padre o la madre cuando ha sido privado de la patria potestad por sentencia judicial y cuando, por su mala conducta, se halle inhabilitado para intervenir en la educación de los hijos.

El disenso no tiene que ser motivado, salvo el del curador general y el del Oficial del Registro Civil. En estos casos, las causales que justifican el disenso, son las indicadas en el artículo 113, y el menor tiene derecho para que el Juez de Menores califique el disenso, entablando la acción correspondiente.

Si un menor se casa sin el asenso de la persona o de las personas que han debido prestarlo, él y el Oficial del Registro Civil que intervino en el matrimonio, incurren en las sanciones indicadas en los artículos 114 del Código Civil y 385 y 388 del Código Penal. Esto es, desheredamiento o rebaja de su herencia; y delito de matrimonio ilegal, respectivamente.

Además, el menor pierde el derecho a alimentos para vivir sobriamente según su condición social. Esto habría que entenderlo en el sentido que sólo tendrá derecho a aquéllos que le dan lo que basta para sustentar la vida, aunque la ley no lo expresa, pues suprimió la institución de los "alimentos necesarios".

El asenso o licencia puede darse antes de la manifestación del matrimonio; o, en el momento de hacerse ésta. En este último caso, puede prestarse verbalmente, conforme con el art. 11 de la Ley de Matrimonio Civil.

Si se presta antes de la manifestación, deberá darse por escrito, pues la ley exige que se acompañe, a la manifestación, constancia fehaciente del asenso. Hay autores que estiman que, en este caso, el asenso debe otorgarse por escritura pública, dado que, sin ella, no habría constancia fehaciente, la que no es nuestra opinión.

En todo caso, el asenso debe contener -determinadamente- el nombre de la persona con la cual se autoriza al menor para casarse. Un asenso en blanco no llenaría los fines para los que la ley lo exige, ni una descripción de la persona; o su apodo; o si sólo se indica el nombre propio y no los apellidos; o viceversa.

NOTA: En esta explicación, se contienen las modificaciones introducidas por la Ley N° 19.585, de 26 de octubre de 1998, vigente desde el día 26 (algunos entienden que lo es desde el día 27) de octubre de 1999.

N° 76.- ASENSO O LICENCIA PARA CONTRAER MATRIMONIO. POR AMBOS PADRES. ESCRITURA. FORMULARIO

El tenor de la escritura pública de asenso, es el siguiente:

".... comparecen don, de nacionalidad, de profesión, estado civil, domiciliado en, cédula nacional de identidad N°, y doña, de nacionalidad, labores, casada con el compareciente, de su mismo domicilio, cédula nacional de identidad N°, ambos mayores de edad y exponen:

"PRIMERO: Que por la presente escritura, y en su carácter de padres, según se acreditará, conceden su asenso o autorización para que su hijo(a) don(ña), cédula nacional de identidad N°, que es menor de edad, pues tiene años, contraiga matrimonio con don(ña), cédula nacional de identidad N°, ambos domiciliados en esta comuna.

"SEGUNDO: La calidad de padre y madre del menor, de los comparecientes, se comprueba con las respectivas partidas de nacimiento y de matrimonio que se insertan a continuación.

En comprobante, firman

NOTA: Actualmente, si el menor tiene padre y madre, determinados, deberán ambos otorgar su consentimiento expreso para el matrimonio, según las normas del art. 107 del Código Civil, según texto sustituido por el art. 1º, N° 13, de la Ley N° 19.585, de 26 de octubre de 1998, sobre Filiación y Otras Reformas, vigente desde el 26 (para otros desde el día 27) de octubre de 1999.

N° 77.- ASUNTO JURIDICO. PAUTA DE DATOS. CIVIL. FORMULARIO

Es conveniente seguir esta pauta u otra similar al abrir una carpeta nueva, ya sea respecto de un nuevo cliente o de un asunto determinado. De este modo, se tienen a la vista todos los datos atinentes, que - en otra forma- quedarían dispersos entre la documentación. (Véase pauta especializada relativa a "Cobranza Judicial".)

N°
 Fecha de inicio: de De
 Cliente don.....
 RUT del cliente: N°
 Dirección casa: N°.... depto.....Teléfono:.....
 Dirección oficina: N°.... depto.....Teléfono:.....
 Materia:
 Tribunal: Rol N°
 Juez don: Actuario:
 Secretario don: Domicilio:
 Sala Corte Apelaciones: Relator don:
 Sala Corte Suprema: Relator don:.....
 Receptor: Teléfono:
 Procurador del Número: Teléfono:
 Contraparte don:
 Domicilio:..... Teléfono:
 Abogado don:
 Domicilio: Teléfono:.....
 Otros Organismos:
 Domicilio: Teléfono:

Tramitación:

Trámite: Fecha: Fojas:

.....
.....
.....
.....
.....
.....

Honorarios pactados: \$

Abonos: 1º \$

2º \$

3º \$

Observaciones:

.....

.....

Respecto a la obligación de poner datos previos a las demandas y gestiones, establecida en Auto Acordado de la Corte de Apelaciones de Santiago, ver "Auto Acordado. Código de Materias" y "Demanda. Aclaración previa".

Nº 78.- AUSENTES. COMPARECENCIA EN JUICIO Y NOTIFICACIONES. EXPLICACION

Procesalmente, están ausentes los individuos que se encuentran fuera del territorio de la República.

Respecto a la comparecencia en juicio de los ausentes, hay que distinguir tres situaciones:

- a) la persona salió del país dejando mandatario judicial;
- b) la persona salió del país sin dejar mandatario;
- c) la persona no ha salido aún del país, pero se teme su pronta ausencia.

a) Ausentes del territorio nacional que sí han dejado procurador autorizado.

En esta situación, hay que distinguir otros dos casos para saber si la persona está ausente o no: si el mandatario tiene o no la facultad de contestar demandas nuevas.

i. El mandatario está facultado para contestar demandas nuevas.

En este caso, técnicamente, el mandante no se encuentra ausente. El artículo 11 del Código de Procedimiento Civil expresa que, cuando se ausente de la República, alguna persona, dejando procurador autorizado para obrar en juicio, o un encargado con poder general de administración, todo el que tenga interés en ello podrá exigir que tome la representación del ausente dicho procurador, justificando que ha aceptado el mandato expresamente o que ha ejecutado una gestión cualquiera, que importe aceptación.

Este derecho comprende aún la facultad de hacer notificar las nuevas demandas que se entablen en contra del ausente, entendiéndose autorizado - el procurador- para aceptar la notificación, a menos que se establezca lo contrario, de un modo expreso, en el poder.

Si el poder para obrar en juicio se refiere a uno o más negocios determinados, sólo podrá hacerse valer el derecho que menciona el inciso precedente respecto del negocio o negocios para los cuales se ha conferido el mandato.

ii. El mandatario no está autorizado para contestar demandas nuevas.

- En este caso, si se conoce el paradero del ausente, se le notificará a él la demanda por medio de exhorto. Deberá exhortarse al Tribunal competente, del domicilio de dicho demandado, a fin de que ordene que se le notifique conforme con las reglas generales.

- Ahora, si no se sabe en dónde se encuentra, debe asumir la representación del ausente el Defensor, mientras el mandatario nombrado obtiene la habilitación de su propia personería o el nombramiento de un apoderado especial para este efecto (art. 846 C.P.C. y 367 inc. 2º del C.O.T.). Esto es, acreditada la ausencia del demandado, del territorio nacional, mediante, por ejemplo, el informe de la Policía de Investigaciones, Departamento de Policía Internacional, y siempre que se desconozca su paradero, el actor pedirá que se notifique al Defensor Público, a fin de que asuma la representación del ausente.

Estos funcionarios sostienen que es potestativo, para ellos, aceptar o no la representación del ausente, pues podría suceder que dicha aceptación trajera perjuicio para el demandado. De este modo, si el Defensor Público se negara a representar al ausente, será necesario pedir, al Juez, que le nombre un curador especial.

b) Ausentes del territorio nacional que no han dejado procurador autorizado.

i. Si se sabe el paradero del ausente: deberá notificarse a él la demanda por medio de exhortos.

ii. Si no se sabe el paradero del ausente: habrá que nombrarle un curador de bienes del ausente según los arts. 473 y siguientes del Código Civil y arts. 844 y siguientes del C.P.C.

c) La persona no ha salido aún del país, pero se teme su pronta ausencia.

En este caso, puede pedirse que constituya, en el lugar del juicio, un apoderado que lo represente y con poderes suficientes; bajo apercibimiento de nombrársele un curador de bienes (art. 285 del C.P.C.)

Nº 79.- AUSENTES. NOTIFICACION DE LA DEMANDA A LOS AUSENTES DE CHILE. DESIGNACION DE CURADOR. SOLICITUD

EN LO PRINCIPAL: notificación de la demanda al Defensor Público; y EN EL OTROSI: oficio.

S. J. L. en lo Civil

....., por el demandante don, en autos sobre, caratulados "..... con", a US., respetuosamente, digo:

Consta de la certificación del Receptor, que el demandado don no ha sido habido en el domicilio indicado en la demanda.

Mi parte ha tomado conocimiento de que el demandado salió del país; pero ignora su actual paradero.

Además, el demandado no ha dejado procurador con facultad de contestar la demanda de autos.

De ahí, que sea necesario que, previo el envío del oficio solicitado en el otrosí, se ponga, la demanda de autos, en conocimiento del Sr. Defensor Público, a fin de que éste asuma la representación del demandado; y, en caso de que dicho funcionario no acepte dicha representación, se designe -al ausente- un curador especial que lo represente en este juicio.

POR TANTO, y de acuerdo con lo expuesto y lo que disponen los artículos 367 del Código Orgánico de Tribunales y 11 del Código de Procedimiento Civil, RUEGO A US.: ordenar que, previo el oficio del otrosí, se notifique, la demanda de autos, al Sr. Defensor Público, para los efectos indicados.

OTROSI: Ruego a US. se sirva oficiar a la Policía de Investigaciones de Chile, Departamento de Policía Internacional, a fin de que informe, a US., de cómo es efectivo que don salió del país, fecha de salida; y si ha reingresado o no al territorio nacional.

Nº 80.- AUTO ACORDADO. EXPLICACION Y LISTADO

Por medio de un Auto Acordado, las Cortes dictan normas que tienen por objeto ordenar la tramitación de recursos y de causas en la Corte Suprema y en alzada; y, también, en primera instancia. La facultad de acordar tal instrumento emana de los artículos 3 y 66 inciso 4º del Código Orgánico de Tribunales.

Lógicamente, un Auto Acordado no puede exceder la ley; ni puede resolver asuntos que la Constitución entrega a otros poderes.

Se han dictado, por la EXCELENTISIMA CORTE SUPREMA, numerosos Autos Acordados trascendentes, como los siguientes:

- 1.- De 30 de septiembre de 1920, sobre la forma de las sentencias, no publicado en el Diario Oficial; pero sí en el Apéndice del Código de Procedimiento Civil.
- 2.- De 22 de marzo de 1932, sobre sustanciación del recurso de inaplicabilidad de las leyes. Verlo en el Apéndice del Código de Procedimiento Civil.
- 3.- De 19 de diciembre de 1932, sobre tramitación y fallo del recurso de amparo. Verlo en el Apéndice del Código de Procedimiento Penal. Trata de corregir dilaciones y los entorpecimientos en la tramitación y en el fallo de este recurso.
- 4.- De 12 de agosto de 1963, sobre los documentos y expedientes que las Cortes de Apelaciones ordenan traer a la vista y diligencias para mejor resolver que decretan los tribunales.

5.- De 22 de diciembre de 1969, publicado el 31 de diciembre de 1969, en forma de "Reglamento", sobre labor de los tribunales en días sábado y la jornada de trabajo de lunes a viernes, cuyo texto aparece en el Apéndice del Código Orgánico de Tribunales.

6.- De 1º de septiembre de 1972, publicado en el Diario Oficial de 9 de septiembre de 1972, sobre Lista de Abogados postulantes para cargos judiciales, cuyo texto está en el Anexo del Código Orgánico de Tribunales. La Corte Suprema, previo estudio de los antecedentes, forma la lista de Abogados postulantes para cargos judiciales.

Recordamos que, designado un postulante para ocupar un cargo judicial ya sea en calidad de propietario, de interino o de suplente, tiene la obligación de aceptarlo, bajo pena de ser eliminado de la lista, salvo que presente debida excusa; y que ésta sea aceptada por la Corte Suprema.

7.- De 6 de noviembre de 1972, publicado en el D.O. de 1º-12-1972, sobre tramitación y fallo de los "recursos de queja" y las "quejas propiamente tales". Verlo en el Apéndice del Código Orgánico de Tribunales.

Con la modificación de la Ley N° 19.374, muchos aspectos regulados en el auto acordado pasaron a tener consagración legal dentro del Código Orgánico de Tribunales. Este Auto Acordado sigue vigente en todo lo que no fue modificado por dicha ley (por ejemplo, ya no sigue vigente lo relativo a la consignación para entablar el recurso, requisito hoy derogado).

8.- De 26 de enero de 1976, sobre recurso de reclamación en contra del Decreto Supremo que dispone la pérdida de la nacionalidad según la Constitución Política.

9.- De 24 de junio de 1992, publicado el 27 de junio de 1972, sobre tramitación del recurso de protección de garantías constitucionales. Verlo en el Apéndice del Código de Procedimiento Civil.

Se han dictado, por la CORTE DE APELACIONES DE SANTIAGO los siguientes:

1.- De fecha 27 de enero de 1975, expedido como "Acuerdos", sobre turnos mensuales de los Juzgados del Crimen de Santiago y distribución de los exhortos entre ellos, para su tramitación. Verlo en el Apéndice del Código Orgánico de Tribunales.

2.- De 9 de diciembre de 1991, publicado el día 23 de diciembre de 1991 y publicada su rectificación el 4 de enero de 1992, sobre asuntos contenciosos; sobre registro, distribución y contenido de la suma de las solicitudes correspondientes, cuyo texto está en el Apéndice del Código Orgánico de Tribunales.

3.- De 4 de octubre de 1982, que no es, propiamente, un "Auto Acordado", sino que un "Acuerdo", sobre distribución de la tramitación de exhortos emanados de tribunales extranjeros, cuyo texto rola en el Apéndice del Código Orgánico de Tribunales.

Se ha dictado, por la I. Corte de APELACIONES DE SAN MIGUEL (Ex Presidente Aguirre Cerda):

De 10 de julio de 1987, expedido como "Acuerdo", sobre distribución de exhortos nacionales y extranjeros entre los juzgados de su jurisdicción. Verlo en el apéndice del Código Orgánico de Tribunales.

NUEVOS AUTOS ACORDADOS.

Desde la edición anterior de esta Obra, se han expedido diversos Autos Acordados, por la Corte Suprema por las Cortes de Apelaciones de Santiago y San Miguel, que enumeramos, en cada caso, cronológicamente:

CORTE SUPREMA

A.- De fecha 2 de setiembre de 1994, publicado el día 16 de setiembre de 1994, sobre alegatos, suspensiones y vista de la causa. Publicado en el Apéndice del Código Orgánico de Tribunales. Ver Auto Acordado respectivo, también, en esta Obra y la Explicación del caso.

B.- De fecha 25 de marzo de 1997, sobre distribución de las causas en las Salas de la Excma. Corte.

C.- De fecha 13 de junio de 1997, publicado el día 24 de junio de 1997, sobre nuevo horario de funcionamiento de la Corte Suprema y de las Cortes de Santiago y San Miguel. Ver en esta obra, el texto.

CORTE DE APELACIONES DE SANTIAGO

A.- De fecha 9 de agosto de 1994, publicado el día 19 de agosto de 1994, sobre procedimiento el recurso de apelación, anuncio que deben hacer los Abogados, al Relator, de su compromiso de alegar una causa, sobre los alegatos mismos, forma, oportunidad y consecuencias, sobre recurso de amparo y suspensión de la vista de la causa. Ver Auto Acordado respectivo y la Explicación del caso, en "Alegato" varias Explicaciones civiles.

B.- De fecha 5 de diciembre de 1995, publicado el día 6 de julio de 1995, sobre trámite en la distribución de las causas en la Corte, de acompañar cédula de identidad con las demandas y primeras presentaciones, del demandante, solicitante o recurrente y de los Abogados. Ver Auto Acordado respectivo y la Explicación del caso.

CORTE DE APELACIONES DE SAN MIGUEL (Ex Presidente Aguirre Cerda)

Se dictaron dos Autos Acordados:

A.- De 20 de diciembre de 1993, publicado el día 30 de diciembre de 1993, sobre procedimientos especiales de menor cuantía laboral. Ver Auto Acordado respectivo y Explicación del caso.

B.- De 10 de junio de 1996, publicado el día 21 de julio de 1996 sobre distribución de exhortos en asuntos de menores. Ver Auto Acordado respectivo y Explicación del caso.

Nº 81.- AUTO ACORDADO. CORTE SAN MIGUEL. DISTRIBUCION EXHORTOS. MENORES. TEXTO

El texto del Auto Acordado, de 10 de junio de 1996, publicado en el D.O. de 21 de junio de 1996, es el siguiente:

Corte de Apelaciones de San Miguel

**AUTO ACORDADO SOBRE NUEVA DISTRIBUCION
DE EXHORTOS NACIONALES Y EXTRANJEROS**

"En San Miguel, a diez de junio de mil novecientos noventa y seis, se reúne el Tribunal del Pleno de esta Corte, bajo la presidencia de su titular, Sra. Gabriela Hernández Guzmán y con la asistencia de los Ministros Sres. A. Rojas Q., H. Matus V., J. Medina C., G. Hermosilla A., J. Varela M., H. Villavicencio O., tratándose, entre otras, la siguiente materia: Vistos: Atendida la necesidad de realizar una nueva distribución de los exhortos nacionales y extranjeros, debido al aumento de los mismos, que corresponde tramitar a los juzgados de menores de esta jurisdicción, se acuerda, en uso de las facultades otorgadas a esta Corte por los artículos 3 y 66 inciso 4º del Código Orgánico de Tribunales, modificar el Auto Acordado de diez de julio de mil novecientos ochenta y siete que reguló esta materia, sólo en cuanto a lo contenido en la letra D) del mismo - distribución de exhortos en materia de menores- en la forma que a continuación se señalan: A) Los exhortos en materia de menores serán tramitados por los Juzgados Segundo, Tercero y Cuarto de Menores de San Miguel, correspondiéndoles a cada uno de ellos según la inicial del primer apellido de los menores, esto es: Al Segundo Juzgado de Menores de San Miguel: de letra A a la F. Al Tercer Juzgado de Menores de San Miguel: de la Letra G a la O. Al Cuarto Juzgado de Menores de San Miguel: de la Letra P a la Z. B) Se mantiene radicada ante el Primer Juzgado de Menores de San Miguel la tramitación de todos los exhortos que digan relación con materia de protección de menores. C) Tratándose de los Juzgados de capital de provincia y comuna o agrupación de comunas, los exhortos serán tramitados por el Tribunal de Menores respectivo o el Juzgado de jurisdicción mixta que tenga competencia en esta materia. El presente Auto Acordado comenzará a regir desde la fecha de su publicación en el Diario Oficial. D) Los exhortos que han sido asignados al Segundo Juzgado de Letras de Menores de San Miguel con anterioridad a la fecha de publicación del presente Auto Acordado en el Diario Oficial continuarán siendo conocidos y tramitados por dicho Tribunal. Comuníquese a la Excma. Corte Suprema, a las Cortes de Apelaciones del país y publíquese en el Diario Oficial, extractándose, en lo pertinente, copia de la presente acta.-" Conforme con su original.- San Miguel 13 de Junio de 1996.- Víctor Stenger Larenas, Secretario.

Nº 82.- AUTO ACORDADO. CORTE SAN MIGUEL. PROCEDIMIENTOS ESPECIALES MENOR CUANTIA LABORAL. TEXTO

De 20 de diciembre de 1993, PUBLICADO EN EL D.O. DE 30 DE DICIEMBRE DE 1993.

Su texto es del tenor siguiente:

La copia autorizada ordenada del Libro de Pleno, a fojas 375, es del siguiente tenor. "San Miguel, seis de Diciembre de mil novecientos noventa y tres.- Reunido el Tribunal Pleno de Ministros, bajo la presidencia de don Aquiles Rojas Quezada, Presidente Subrogante y con la asistencia de los Ministros Señores Hernán Matus Valencia, Margarita Herreros Martínez, Jorge Medina Cuevas, Germán Hermosilla Arriagada, Jorge Pizarro Almarza, Héctor Carreño Seaman, Sra. Carmen Rivas González, y Sr. Humberto Villavicencio Olmos, se adoptaron los siguientes acuerdos. I. Vistos y teniendo presente: que, el 2 de Noviembre pasado, comenzó a regir la Ley Nº 19.250 que modifica los Libros I, II y V del Código del Trabajo, contemplándose un nuevo artículo 342 bis que reglamenta un procedimiento especial de menor cuantía para los asuntos en que ella no exceda, de cuatro ingresos mínimos.- Que, en esa disposición, además, se prescribe que el actor debe señalar en su demanda si opta por ese procedimiento o por el ordinario que regula el cuerpo legal modificado.- Que, este diferente procedimiento aconseja darles un enrolamiento distinto al momento de su distribución, a fin de un mejor seguimiento y control. Por estas consideraciones, se dispone que, en los asuntos del trabajo habrá de precisarse si se opta por el procedimiento de menor cuantía que regula el mencionado artículo 432 bis del Código del Trabajo, caso en el cual deberá indicarse la cuantía de lo disputado y podrán omitirse los datos del patrocinante y del apoderado.- En caso contrario, la demanda será ingresada al sistema del procedimiento laboral ordinario.- Transcribase este auto Acordado a la Excma. Corte Suprema, al Colegio de Abogados (AG), al Club de Abogados, a las Escuelas de Derecho de la Región Metropolitana, a los Juzgados de esta Jurisdicción y a las Sras. Procuradoras del Número, para su conocimiento. Transcribase a la Corporación Administrativa del Poder Judicial para su publicación en el Diario Oficial.- Anúnciese al público mediante avisos en la Secretaría de esta Corte.- Para constancia se levanta y firma la presente Acta: A. Rojas Q., H. Matus V., A. Ruz D., M. Herreros M., J. Medina C., G. Hermosilla A., J. Pizarro A., H. Carreño S., C. Rivas G., H. Villavicencio O.- Autoriza don R. Molina S.- San Miguel, 13 de Diciembre de 1993.- Raúl Molina Schulz, Secretario.

Nº 83.- AUTO ACORDADO. CORTE SANTIAGO. CODIGO DE MATERIAS. DEMANDAS NUEVAS. TEXTO Y EXPLICACION

(Ver, además "Demanda. Aclaración previa. Auto Acordado Corte Santiago. Explicación")

DISTRIBUCION DE CAUSAS. CON NOTAS DE LOS AUTORES.

I.- PROCEDIMIENTOS ORDINARIOS

- A02 Acción de simulación.
- A04 Acción desposeimiento. Ver también Procedimiento ejecutivo "Acción desposeimiento (A03) y gestión preparatoria "Notificación de desposeimiento".
- A06 Acción hipotecaria.
- A09 Acción pauliana o revocatoria.
- A10 Acción reclamación estado hijo.
- A13 Alimentos. (Los alimentos de Menores o de éstos juntamente con su madre, van directamente al Tribunal de Menores y los alimentos entre cónyuges se tramitan en juicio sumario).
- C08 Cobro de pesos.
- C16 Cumplimiento de contrato.
- D05 Derecho a jubilar y cobro de pensiones.
- D10 Divorcio perpetuo.
- I14 Impugnación de maternidad.
- I02 Impugnación de paternidad.
- I03 Indemnización de perjuicios. (No siempre es claro pedir perjuicios, sin demandar el cumplimiento o la resolución del contrato)
- I09 Interdicción por demencia.
- I15 Interdicción por disipación.
- I16 Investigación maternidad (eliminamos la palabra "natural").
- I13 Investigación paternidad (eliminamos la palabra "natural").
- N08 Nulidad de contrato.
- N09 Nulidad de expropiación.
- N10 Nulidad de matrimonio.
- N11 Nulidad de testamento.
- P03 Petición de herencia.
- P07 Proced. Hacienda. Cuantía hasta suma del art. 749 C. P. C.
- P08 Proced. Hacienda. Cuantía superior a la suma del art. 749 C. P. C.
- P18 Prescripción.
- R11 Reforma de testamento.
- R12 Reivindicación.
- R15 Resolución de contrato.
- R18 Reliquidación de pensiones.
- O01 Otros.

II.- PROCEDIMIENTOS SUMARIOS

- A01 Acciones de dominio art. 28 D.L. 2.695
- A18 Arrendamiento de bienes muebles C. P. C.
- C03 Cobro de Pequeño Derecho de Autor.
- C05 Cobro de honorarios. (Distinto que el cobro incidental, en el juicio mismo).
- C09 Cobro de pesos - art. 680 N° 7 C. P. C. (Acción ejecutiva que dejó de serlo).
- C10 Cobro de renta, arrend. Bienes Raíces urbanos.
- C13 Cobro de servicios arrendamiento D. L 964 y ley N° 18.101. (Distinto que I04).
- C14 Comodato.

C15 Comodato precario.
 D03 Denuncia de obra nueva.
 D04 Denuncia de obra ruinoso.
 D06 Derechos aprovechamiento aguas. Código de Aguas.
 D07 Desahucio contrato arrendamiento, inmueble urbano.
 D11 Divorcio temporal.
 E03 Expropiación, art. 9 D.L. N° 2.186
 I04 Indemnización de perjuicios, arriendos. (Distinto que C13).
 I05 Indemnización perjuicios art. 177 Ley Tránsito
 I06 Indemnización perjuicios art. 9 Ley N°18.287.
 J01 Jactancia.
 P17 Precario. (Distinto que Comodato y que Comodato Precario).
 P09 Procedimiento arrendamiento predios rústicos.
 P10 Procedimiento de cuentas, art. 680 N° 8° Código Procesal Civil (Obligación de rendir cuentas). Ver C14. Procedimiento Particular de rendición de cuentas.
 P11 Procedimiento de demarcación.
 P15 Proced. de minas. art. 233 Código Minería.
 P16 Proced. de minas, art. 234 Código Minería.
 Q01 Querella de amparo.
 Q02 Querella de restablecimiento.
 Q03 Querella de restitución.
 R06 Reclamación de multas, art. 171 Código Sanitario.
 R07 Reclamación indemn. expropiación art. 12 D.L. N° 2.186
 R09 Reconvencción de pago, procedimiento arrendamiento.
 R13 Remoción de guardadores.
 R16 Restitución (bien arrendado) por expiración tiempo estipulado.
 R17 Restitución (bien arrendado) por extinción derecho arrendador.
 S01 Separación de bienes.
 S02 Servidumbre naturales.
 S03 Servidumbre legales.
 T07 Terminación inmediata (arrendamiento) por no pago rentas.
 O03 Otros.

NOTA: El procedimiento R09 "Reconvencción de pago", habitualmente es el mismo que T07 "Terminación inmediata por no pago de las rentas". Al parecer, el primero sería sólo para cobrar las rentas y el segundo, para lo mismo y -además- para terminar - por ello- el contrato de arrendamiento.

Echamos de menos la acción de Terminación del contrato de arrendamiento "por otras causales", (distinto que los referidos, que el desahucio, que la restitución, y que el de perjuicios de arriendos).

III.- GESTIONES PREPARATORIAS

C01 Citación a reconocimiento de firma.

C02 Citación confesión de deuda.
 G01 Gestión de avaluación.
 G02 Gestión de confrontación.
 M04 Medidas prejudiciales (y Medidas Prejudiciales Precautorias).
 N03 Notificación de desposeimiento. Ver -además- Procedimiento ejecutivo "Acción desposeimiento (A03) y ordinario "Acción desposeimiento (A04)".
 N04 Notificación de protesto de cheque.
 N05 Notificación de protesto de letra.
 N06 Notificación de protesto de pagaré.
 N07 Notificación título ejecutivo herederos.
 V01 Validación de sentencia extranjera.

IV.- PROCEDIMIENTOS EJECUTIVOS

A03 Acción desposeimiento. Ver Gestión preparatoria "Notificación de desposeimiento" (N03) y Procedimiento Ordinario "Acción desposeimiento (A04).
 A05 Acción hipotecaria.
 A07 Acción hipotecaria según Ley Corvi.
 A08 Acción hipotecaria según Ley de Bancos.
 C04 Cobro de cheque.
 C06 Cobro de letra de cambio.
 C07 Cobro de pagaré.
 C12 Cobro obligaciones tributarias en dinero.
 C17 Cumplimiento obligación de dar.
 C18 Cumplimiento obligación de hacer.
 C19 Cumplimiento obligación de no hacer.
 R01 Realización de prenda sin desplazamiento. (Ley 18.112)
 R02 Realización prenda agraria.
 R03 Realización prenda compraventa cosa mueble a plazo (Ley N°4.702).
 R04 Realización prenda industrial. (Ley N°5.687).
 R05 Realización prenda ordinaria (civil)
 O06 Otros

NOTA: Falta "Realización prenda valores mobiliarios en favor de los bancos", por lo que se la debe clasificar en "O06 Otros".

V.- PROCEDIMIENTOS DE QUIEBRA

D01 Declaración de quiebra.
 P06 Propositiones de convenio art. 173 Ley de Quiebras

VI.- PROCEDIMIENTOS PARTICULARES

D08 Designación de administrador de edificio.
 D09 Designación de árbitro y derivados.

P01 Pago por consignación, art. 1.600 Código Civil.

R14 Rendición de cuentas, art. 693 Código de Proc. Civil. (El procedimiento en que se exige que otro rinda cuentas, del art. 680 N°8 del C. de Proc. Civil, es sumario y tiene el N° P10, de este Código de Materias).

O05 Otros.

VII.- VOLUNTARIAS

A14 Apertura, protocolización y publicación de testamento.

A15 Aposición de sellos.

A17 Aprobación de escrituras de partición.

A19 Autorización dar en arrendamiento Bienes Raíces.

A23 Autorización cambio de nombre.

A20 Autorización constituir sociedad.

A26 Autorización enajenar Bienes Raíces.

A25 Autorización gravar Bienes Raíces.

A27 Autorización modificar sociedad.

A21 Autorización para ceder derechos. (Ver también, más arriba, "A26, Autorización para enajenar bienes raíces").

A24 Autorización para ceder donar; o insinuación.

A29 Autorización para litigar.

A28 Autorización para transigir.

D02 Declaración de herencia yacente.

E04 Extravío de título de crédito.

I07 Información para perpetua memoria.

I08 Inscripción en Registro de Vehículos Motorizados.

I12 Inventario solemne.

M01 Manifestación minera.

M05 Muerte presunta.

N01 Nombramiento de curador.

N02 Notificaciones judiciales. (Ver, también otras Notificaciones en "Gestiones Preparatorias").

P02 Pedimento minero.

P04 Posesión efectiva.

R08 Reclamo negativa inscribir Conservador de Bienes Raíces.

R10 Rectificación partidas Registro Civil.

T01 Tasación judicial.

V02 Venta voluntaria en pública subasta.

O08 Otros.

NOTA: Estos son los datos del auto acordado vigente al salir al mercado esta edición. Sin embargo, es posible que cambien, en virtud de las modificaciones introducidas por las leyes Nos. 19.585, de 26 de octubre de 1998 y 19.620, de 5 de agosto de 1998, ambas vigentes desde

el día 26 (algunos entienden que lo es desde el día 27) de octubre de 1999, en relación con la filiación y los alimentos, especialmente. Ver la nota preliminar.

Al presentar una demanda en la Corte de Apelaciones de Santiago, antes de su texto, se debe poner, después de "Datos del Auto Acordado", lo siguiente:

Procedimiento:

Materia: (Luego, la sigla que corresponde, según el listado anterior).

Demandante y RUT:

Su Abogado y apoderado y RUT:

Demandado y su RUT (si se sabe):

Documentos:

Además, se debe exhibir la cédula de identidad del actor o el RUT, o una copia de uno u otro.

Debe coincidir el nombre puesto en la demanda completo, tal como aparece en uno de tales documentos.

Si no aparece exactamente (ejemplo, "Marta del C." en vez de "Marta del Carmen" antes de los apellidos) con la demanda, se guarda una fotocopia de uno de tales documentos.

En relación con los documentos: se indicará si son uno, dos o más; o se dirá: "No se acompañan".

Nº 84.- AUTO ACORDADO. CORTE SANTIAGO. DISTRIBUCION DE CAUSAS. PRESENTACION CEDULA IDENTIDAD O RUT. TEXTO

El texto de 5 de diciembre de 1994, publicado en el Diario Oficial con fecha 6 de julio de 1995 es el siguiente:

CORTE DE APELACIONES DE SANTIAGO

ACUERDO

"En Santiago, a cinco de diciembre de mil novecientos noventa y cuatro, siendo las 18.15 horas, se reunió el Tribunal Pleno bajo la Presidencia del titular don Rafael Huerta Bustos, y con la asistencia de los Ministros Sres. Gálvez, Chaigneau y Benquis, Sra. Camposano, Sres. Cerda y Juica, Sra. Guzmán Farren, Sres. González, Valenzuela, Kokisch, Guzmán Tapia y Villarroel, Srta. Morales, Sras. Olivares y Araneda, y Sres. Díaz y Solís..."

"...Se tomó conocimiento del Oficio Nº 04192, de 01 de diciembre de 1994, de la Corporación Administrativa del Poder Judicial, mediante el cual solicita se autorice a la Oficina de Distribución de Demandas y Partes de esta Corte, para que puedan exigir a las personas que

concurren a ella, la presentación de la cédula de identidad o RUT del demandante, solicitante o recurrente y abogado patrocinante respectivo, al momento de presentar las demandas, gestiones judiciales o recursos; al respecto y teniendo en consideración que se han comprobado numerosos errores en las presentaciones a la Oficina de Distribución de Demandas y Partes de esta Corte, relacionadas a nombres y números del Rol Unico Tributario y Rol Unico Nacional de los afectados y, con el objeto de depurar y de regularizar los descriptores de individualización de actores, recurrentes y abogados patrocinantes en la base de datos de esta Corte, se acordó complementar el Auto Acordado de 19 de diciembre de 1988, en el sentido de que éstos deberán, a partir del 1º de enero del año próximo, acompañar o exhibir cédula de identidad o RUT en original o fotocopia, al momento de entregar los antecedentes a distribución. Transcríbase a la Excm. Corte Suprema, a los Tribunales de la jurisdicción y a los Procuradores del Número para su conocimiento. Transcríbase a la Corporación Administrativa del Poder Judicial para su publicación en el Diario Oficial. Anúnciese al público mediante avisos en las Secretarías de esta Corte..."

Nº 85.- AUTO ACORDADO. CORTE SANTIAGO. TRAMITACION DE RECURSOS. TEXTO

De 9 de agosto de 1994, publicado en el D.O. de 19 de agosto de 1994

Su texto es del tenor siguiente:

PODER JUDICIAL
Corte de Apelaciones

Auto Acordado

"En Santiago, a nueve de agosto de mil novecientos noventa y cuatro, siendo las 13:30 horas, se reunió el Tribunal Pleno en sesión extraordinaria bajo la Presidencia del titular don Rafael Huerta Bustos y con la asistencia de los Ministros Sres. Paillás, Gálvez Chaigneau y Benquis, Sra. Camposano, Sres. Espejo y Juica, Sra. Guzmán Farren, Sres. González, Valenzuela, Kokisch, Guzmán Tapia y Villarroel, Srta. Morales, Sras. Olivares y Araneda, Sres. Araya, Díaz y Solís, Sra. Lusic - suplente del Ministro Sr. Pfeiffer- y Sres. Madrid - suplente de la Ministro Srta. Ossa- y Colvin - suplente del Ministro Sr. Dreyse..."

"Se debatió ampliamente los términos de la Ley Nº 19.317, publicada ayer en el Diario Oficial, y las modificaciones que introduce en el Código Orgánico de Tribunales, Código de Procedimiento Civil y Código de Procedimiento Penal, analizándose detenidamente las implicancias, dificultades y problemas que puedan derivar de ella.

Como conclusión, el Tribunal adoptó diversos acuerdos para hacer más expedita y efectiva la aplicación tanto de la letra de la Ley como del espíritu de la misma normativa, respecto de los siguientes puntos:

a) Salvo en los casos de los recursos de amparos y de la apelación o consulta de excarcelaciones, las demás causas que deban agregarse extraordinariamente a la Tabla, lo serán para una audiencia no anterior al día subsiguiente de su ingreso a la Corte.

b) La Oficina de Partes funcionará de 11:00 a 12:00 horas, durante el horario de invierno, con personal de turno para el solo efecto de recibir escritos de suspensión de la vista de las causas. También cambiará su horario normal de los días sábados, para atender de 9:00 a 12:00 horas.

c) Se considerará a los postulantes de la Corporación de Asistencia Judicial en la misma situación de los abogados, para los efectos de presenciar la relación .

d) Los Relatores certificarán en el expediente la circunstancia de haber dejado minuta escrita el abogado que alegó, quedando ella en poder del miembro del Tribunal a cargo de la redacción del fallo, en su caso.

e) Para los efectos del anuncio de las causas que no se verán por falta de tiempo, a que se refiere el inciso 2º del artículo 165 del Código de Procedimiento Civil y también, para la aplicación de lo establecido en el artículo 223 del mismo Código, los abogados se anunciarán para alegar, ante el Relator de la causa, antes de iniciarse la audiencia respectiva, señalando la duración aproximada de su alegato, de todo lo cual dejará constancia en los autos el referido funcionario. Después de la vista de la causa, el Relator certificará si el abogado alegó, o no concurrió a la audiencia para oír la relación y hacer el alegato.

f) El Relator de la causa levantará acta separada, con las constancias pertinentes y datos que individualicen la causa y al abogado, en el caso en que no concurra éste a estrados, habiendo solicitado alegatos o habiéndose anunciado para alegar, documento que entregará al Presidente de la Sala al final de la vista para los fines legales pertinentes. Se elaborará un formato adecuado al efecto.

g) Con el acta de la letra anterior el Presidente, por la vía más expedita, pedirá informe escrito al abogado remiso, señalándole un plazo breve para ello; vencido ese término, resolverá dentro de segundo día sobre la procedencia de la sanción contemplada en el artículo 223 inciso final del Código de Procedimiento Civil. Si ya no estuviere en funciones como Ministro, la decisión la adoptará quien presida la Sala a la sazón. La apelación que proceda de conformidad al artículo 551 del Código Orgánico de Tribunales, será conocida por el Tribunal Pleno.

h) La presente acta se publicará en el Diario Oficial.

Se previene que el Ministro Sr. Gálvez estuvo por señalar respecto de lo resuelto en la letra e), que los abogados debían anunciar su alegato al Relator antes de la vista de la causa.

Los Ministros Sres. Chaigneau y Juica estuvieron por declarar que la sanción a aplicar a los abogados establecida en la letra g), no es susceptible de apelación; y además, el Ministro Sr. Juica estuvo por no adoptar acuerdo alguno sobre la materia a que se refiere la letra c).

Se instruirá a los Relatores para perfeccionar la precisión y objetividad de cometido.

Se acordó oficiar a la Corporación Administrativa del Poder Judicial, para que se implemente los acuerdos estipulados en las letras b) y h).

Transcribese el presente acuerdo a la Excma. Corte Suprema, Ministerio de Justicia, Corporación de Asistencia Judicial, Corporación Administrativa del Poder Judicial, Colegio de Abogados y Club de Abogados; deberá además, exhibirse avisos en la Presidencia, Secretarías y Salas de esta Corte.

Notifíquese a los Relatores del Tribunal.

Se levantó la presente acta, que firman los señores miembros del Tribunal, con la secretaria que autoriza..."

Al señor Director
de la Corporación Administrativa del Poder Judicial
Presente

**Nº 86.- AUTO ACORDADO. CORTE SUPREMA. ABOGADOS HABILITADOS
POSTULANTES PARA CARGOS JUDICIALES. TEXTO**

**AUTO ACORDADO DE LA CORTE SUPREMA SOBRE LISTA DE ABOGADOS
POSTULANTES PARA CARGOS JUDICIALES**

Publicado en el Diario Oficial de 9 de septiembre de 1972

En Santiago, a primero de septiembre de mil novecientos setenta y dos, se reunió en Pleno el Tribunal, presidido por don Enrique Urrutia Manzano, y con la concurrencia de los Ministros señores Varas, Eyzaguirre, Ortiz, Bórquez, Retamal, Maldonado, Pomés, Ramírez, Silva, Rivas, Correa y Arancibia.

En cumplimiento de lo dispuesto en el inciso final del artículo 291 del Código Orgánico de Tribunales, agregado por la Ley Nº 17.590, de 31 de diciembre de 1971, el Tribunal reglamenta la formación de la Lista de Abogados Postulantes para Cargos Judiciales, por medio del siguiente Auto Acordado:

1º Los abogados que deseen figurar en la Lista de Abogados Postulantes para Cargos Judiciales, a que refiere el citado artículo 291 del Código Orgánico de Tribunales, lo pedirán por escrito a la Corte de Apelaciones de su domicilio o a la jurisdicción del lugar, donde ejerzan la profesión, solicitando ser incluidos en la nómina que dicho Tribunal debe confeccionar anualmente para proponer a los abogados de su territorio jurisdiccional que, en su concepto, deban figurar en la lista mencionada.

La solicitud deberá presentarse antes del quince de Noviembre y en ella se indicará la fecha de recepción del título de abogado, con la que podrá acompañar, en original o en copia, los antecedentes justificativos de sus méritos.

2º La Corte de Apelaciones pedirá informe al respectivo Consejo Provincial del Colegio de Abogados o al Consejo General del Colegio, en su caso, sobre la idoneidad del postulante, y dentro de los primeros quince días del mes de Diciembre, remitirá a la Corte Suprema una nómina de los abogados que, a su juicio, deban figurar en la Lista de Abogados para Cargos Judiciales.

3º En la segunda quincena del citado mes, la Corte Suprema con dichos antecedentes y con los que considere necesario investigar o agregar, formará la Lista de Abogados Postulantes para Cargos Judiciales, en la que éstos figurarán por estricto orden alfabético con indicación de la fecha de recepción del título de abogado, Corte que propuso su inclusión en ella y expresión de

los cargos del Escalafón Primario o Secundario señalados en el artículo 291 del Código Orgánico de Tribunales, para los cuales puede ser nombrado. (Ver Abogados postulantes).

Esta lista será remitida al Ministerio de Justicia y al Consejo General del Colegio de Abogados en los primeros cinco días de Enero.

4° Designado un postulante para ocupar un cargo judicial, ya sea en calidad de propietario, interino o suplente, tiene la obligación de aceptarlo, bajo pena de ser eliminado de la lista; sin perjuicio de presentar a la Corte Suprema su excusa para la aceptación, dentro de los cinco días siguientes a la transcripción de su nombramiento.

Sin embargo, se estimará como excusa suficiente respecto de los cargos de interino y de suplente, el hecho de residir el nombrado en una localidad situada fuera del territorio de la Corte de Apelaciones de su domicilio o del lugar donde ejerce la profesión.

5° Para desempeñar el cargo de Juez de Policía Local, los postulantes deberán también figurar en la Lista a que se ha hecho referencia, toda vez que el artículo 3° de la Ley N° 15.231, de 8 de Agosto de 1963, requiere estar en posesión de las calidades y requisitos necesarios para ser Juez de Letras de Menor Cuantía. (Nota: hoy, todos son de Mayor Cuantía).

Transcribese a las Cortes de Apelaciones para su cumplimiento.

Publíquese en el Diario Oficial.

Enrique Urrutia, Eduardo Varas, José M. Eyzaguirre, M. Eduardo Ortiz, I. Bórquez, R. Retamal, Luis Maldonado, Juan Pomés, O. Ramírez M., A. Silva H., V. Manuel Rivas, E. Correa, J. Arancibia S., R. Pica, Secretario.

N° 87.- AUTO ACORDADO. CORTE SUPREMA. ALEGATOS, ANUNCIO DE ALEGATOS Y SUSPENSIONES. TEXTO

El siguiente es el texto del Auto Acordado de 2-09-1994, publicado en el D.O. de 16.09.94:

PODER JUDICIAL

Corte Suprema

Auto Acordado

En Santiago, a dos de Septiembre de mil novecientos noventa y cuatro, se reunió esta Corte Suprema en Pleno extraordinario, presidido por su titular don Marcos Aburto Ochoa y con la asistencia de los Ministros señores Jordán, Zurita, Faúndez, Dávila, Beraud, Toro, Araya, Valenzuela, Alvarez, Bañados, Carrasco, Garrido y Libedinsky, y luego de efectuarse un detenido examen de las modificaciones a las normas relativas a la vista de las causas, introducidas por la Ley N° 19.317 publicada en el Diario Oficial del día ocho de Agosto último, se acordó dictar el siguiente Auto Acordado:

1º.- El señor Secretario de la Corte Suprema y los señores Secretarios de las Cortes de Apelaciones, en su caso, dispondrán las medidas convenientes para la oportuna recepción de los escritos de suspensión de las causas en tabla. Para ese efecto, personal de la Secretaría atenderá de lunes a sábado, en horario que se extenderá de 9 a 12 horas, en el cargo de recepción de la solicitud se estampará, además de la fecha, la hora de su presentación.

2º.- Las solicitudes de suspensión se anotarán en un libro ad hoc y se entregarán oportunamente al Relator bajo recibo o firma, quien dará cuenta al Presidente de la Sala antes del inicio de la respectiva audiencia, oportunidad en que éste resolverá sobre ellas y determinará, asimismo, las demás causas que no se verán por falta de tiempo, lo cual se hará constar señalándolo en el anuncio a que se refiere el inciso segundo del artículo 222 del Código de Procedimiento Civil.

3º.- Efectuada esa determinación, las demás causas de la tabla que resten, de acuerdo con el anuncio, se verán en lo posible, dentro de la misma audiencia, la que si fuere necesario prorrogará para ese fin el Presidente de la Sala.

4º.- La vista de las causas que, excepcionalmente, dada su extensión y complejidad, no hayan podido ser concluidas en la audiencia respectiva y queden con relación o alegatos pendientes, deberá proseguirse en la audiencia más próxima que señale el Presidente de la Sala.

5º.- Los abogados que quisieren hacer uso de su derecho a alegar deberán anunciarse personalmente con el respectivo Relator antes del inicio de la audiencia en la que deba verse la causa, indicando el tiempo aproximado que emplearán en su alegato, circunstancia que se hará constar en el expediente.

6º.- El abogado que se hubiere anunciado para alegar, tendrá derecho a oír la relación con que se inicia la vista de la causa, pero -ni aun así- podrá hacerlo una vez comenzada la relación. Concluida la vista, el Relator dejará constancia en los autos si el abogado que se anunció para alegar efectivamente lo hizo y además asistió a escuchar la respectiva relación. Hará constar, asimismo, si se acompañó minuta de alegatos.

Para los efectos de presenciar la relación, se considerará a los postulantes de la Corporación de Asistencia Judicial en la misma situación que los abogados.

7º.- La aplicación de la multa a que se refiere el inciso final del artículo 223 del Código de Procedimiento Civil, la impondrá el Presidente de la Sala, oyendo previamente al respectivo abogado, de preferencia cuando éste, habiéndose anunciado para alegar, no lo hubiere efectuado, sin justificación plausible.

8º.- Para este efecto, con el mérito de las constancias estampadas por el Relator, el Presidente de la Sala procederá a pedir informe al respectivo abogado, señalándole para evacuarlo un plazo perentorio no superior a cinco días. Notificada que sea esta resolución, se compulsarán de inmediato estas actuaciones, formándose un cuaderno especial al expediente, y una vez evacuado el informe o sin él, y vencido el plazo otorgado, resolverá sin más trámite sobre la imposición de la multa, en las referidas compulsas.

La resolución que la imponga sólo será susceptible del recurso de reposición ante el mismo Presidente que la dictó.

El secretario del Tribunal velará por la oportuna cancelación de la multa y dejará constancia de su pago en las mismas compulsas y en la respectiva causa si fuere posible. Asimismo, mantendrá una nómina al día, y a disposición del Tribunal, de los abogados sancionados que no hayan pagado la multa que se les hubiera impuesto, para los efectos de lo dispuesto en el inciso final del artículo 223 del Código de Procedimiento Civil.

9º.- Con la salvedad de los recursos de amparo, de la apelación o consulta de excarcelaciones y las otras excepciones que se contengan expresamente en leyes especiales, las demás causas que deban agregarse extraordinariamente a la Tabla, lo serán para un audiencia no anterior al día subsiguiente de su ingreso a la Corte.

10º.- El presente Auto Acordado será de general aplicación, por lo que se dejan sin efecto los acuerdos que en relación a la materia hayan adoptado las Cortes de Apelaciones de país.

Se previene que los Ministros señores Faúndez, Carrasco y Garrido no concurren a la primera parte del punto sexto de este Auto Acordado, por cuanto en él se establece que el oír la relación constituye un derecho para el abogado que anunció su alegato, por lo que es renunciable, en circunstancias que, a su juicio, la referida concurrencia a la relación de la causa constituye una obligación para el abogado que desee alegarla.

Asimismo, estuvieron por eliminar el último párrafo del punto séptimo, desde donde dice "de preferencia..." hasta su término, sustituyendo la coma que le antecede por un punto, por las mismas razones expresadas anteriormente.- Transcribese a las Cortes de Apelaciones del país para su cumplimiento.

Publíquese en el Diario Oficial. Para constancia se levanta la presente acta que con SS.SS. firma la Secretaria Subrogante.

Nº 88.- AUTO ACORDADO. CORTE SUPREMA. DISTRIBUCION DE CAUSAS EN SALAS. TEXTO

Su texto, de 27-03-1996, aparecido en el D.O. de 16 de abril de 1996, es del tenor siguiente:

CORTE SUPREMA AUTO ACORDADO QUE MODIFICA LA DISTRIBUCION DE LAS MATERIAS ENTRE LAS SALAS DE LA CORTE SUPREMA, POR ESPECIALIDADES

En Santiago a veintisiete de marzo de mil novecientos noventa y seis, se reunió el Tribunal Pleno de la Corte Suprema, presidido por su titular don Servando Jordán López y con la asistencia de los Ministros señores Aburto, Zurita, Faúndez, Dávila, Béraud, Toro, Araya, Valenzuela, Alvarez, Bañados, Carrasco, Correa, Garrido, Navas y Libedinsky, y teniendo presente que el análisis del trabajo realizado por esta Corte durante el año pasado, conforme al repartimiento de causas dispuesto en el Auto Acordado de 7 de marzo de 1995, demuestra que el número de negocios pendientes en la Cuarta Sala obliga a adoptar diversas normas para obtener una repartición más equitativa de las materias y causas que debe conocer cada una de las Salas de esta Corte, y conforme a lo establecido en el inciso tercero del artículo 99 del Código Orgánico de Tribunales, se acuerdan las siguientes modificaciones al Auto Acordado de 7 de marzo de 1995, sobre "materias que tratarán las Salas de la Corte Suprema conforme a la Ley 19.374", en cuanto a la competencia de las Salas:

1.- Durante el funcionamiento ordinario de la Corte Suprema, se asigna el conocimiento de las contiendas de competencia que se susciten en asuntos civiles, a la Primera Sala; el de las contiendas de competencia que se susciten en asuntos penales, a la

Segunda Sala; y el de las contiendas de competencia que se susciten entre las autoridades políticas o administrativas y los tribunales de justicia, que no correspondan al Pleno, a la Tercera Sala.

2.- Se incluye entre las materias propias de la Segunda Sala, el conocimiento de los cuasidelitos penales y de los recursos de queja que incidan en los procesos que hayan conocido los Juzgados de Policía Local.

3.- Las causas actualmente ingresadas a esta Corte Suprema, que se refieran a las materias indicadas precedentemente y que a esta fecha no tengan aún decreto "en relación", serán de conocimiento de la Sala que corresponda de conformidad a lo señalado en este acuerdo.

Los recursos de queja que incidan en procesos que hayan conocido los Juzgados de Policía Local que se hayan interpuesto con anterioridad a la vigencia de la Ley N° 19.374 y que se encuentren pendientes en su tramitación en esta Corte, pasarán al conocimiento de la Segunda Sala de inmediato, cualquiera sea la fecha de su ingreso.

Como consecuencia de las modificaciones precedentemente señaladas, se establece el siguiente texto del Auto Acordado sobre funcionamiento de la Corte Suprema en salas especializadas y materias que tratará cada una de ellas, conforme a la Ley N° 19.374.

En cumplimiento de lo dispuesto por los artículos 95, inciso quinto, y 99, inciso primero, del Código Orgánico de Tribunales, reemplazados por la ley N° 19.374, publicada en el Diario Oficial de 18 de febrero de 1995, esta Corte procede a establecer la forma de distribución de sus Ministros entre las diversas salas de su funcionamiento ordinario y extraordinario; a fijar las materias que conocerá cada una de las Salas en que se divide según su funcionamiento, y a señalar la forma y periodicidad en que las salas especializadas decidirán acerca de las materias indicadas en el inciso primero del artículo 781 y en los incisos primero y segundo del artículo 782, ambos del Código de Procedimiento Civil, respecto de los recursos de casación que hayan ingresado hasta quince días antes de la fecha en que se deba resolver sobre la materia. Para el efecto dicta el siguiente Auto Acordado:

Primero: La distribución de los Ministros entre las tres Salas del funcionamiento ordinario se hará por votaciones sucesivas. Para integrar la Cuarta Sala del funcionamiento extraordinario se sortearán dos Ministros de la Primera Sala, uno de la Segunda Sala y otro de la Tercera Sala.

Segundo: Durante el funcionamiento ordinario de la Corte Suprema, en el que se dividirá en tres Salas, éstas conocerán:

La Primera Sala o Sala Civil:

1º) De los recursos de casación en el fondo, de revisión y de queja civil. Respecto de los últimos la aplicación de medidas disciplinarias será de la competencia del Tribunal Pleno;

2º) De los recursos de casación en la forma, interpuesto en contra de las sentencias dictadas por las Cortes de Apelaciones o por un tribunal arbitral de segunda instancia constituidos por árbitros de derecho en los casos en que estos árbitros hayan conocido de negocios de la competencia de dichas Cortes;

3º) De las contiendas de competencia que se susciten en asuntos civiles y que de acuerdo con la ley deban ser resueltas por la Corte Suprema;

4º) De los demás asuntos judiciales del orden civil que corresponda conocer a la Corte Suprema y que no estén entregados expresamente al conocimiento del Pleno.

La Segunda Sala o Sala Penal:

1º) De los recursos de casación en la forma y en el fondo, de revisión y de queja en materia penal, incluidos los cuasidelitos de la misma naturaleza. Respecto de los recursos de queja, la aplicación de las medidas disciplinarias será de la competencia del Tribunal Pleno;

2º) De las apelaciones deducidas en contra de las sentencias dictadas en los recursos de amparo interpuesto en causas criminales;

3º) De las apelaciones y consultas deducidas en las causas sobre extradición pasiva conocidas en primera instancia por su Presidente;

4º) De las apelaciones y consultas de las sentencias dictadas por uno de sus Ministros en las causas a que se refiere el artículo 52 del Código Orgánico de Tribunales;

5º) De las contiendas de competencia que se susciten en asuntos penales y que de acuerdo con la ley deban ser resueltas por la Corte Suprema;

6º) De los recursos de queja que incidan en procesos que hayan conocido los Juzgados de Policía Local; y

7º) De los demás asuntos del orden criminal que corresponda conocer a la Corte Suprema y que no estén entregados expresamente al conocimiento del Pleno.

La Tercera Sala o Sala Constitucional:

1º) De las apelaciones de los recursos de protección;

2º) De los recursos de amparo que no incidan en causas criminales;

3º) De los recursos de casación en la forma y en el fondo deducidos contra las sentencias de segunda instancia dictadas por las Cortes de Apelaciones en los casos a que se refiere el artículo 122 del Código Tributario y de los recursos de queja en materias de orden tributario. Respecto de estos últimos la aplicación de medidas disciplinarias serán de la competencia del Tribunal Pleno;

4º) De las apelaciones contra las sentencias dictadas por las Cortes de Apelaciones en recursos o reclamaciones contencioso administrativos;

5º) De las contiendas de competencia que se susciten entre las autoridades políticas o administrativas y los tribunales de justicia, que no correspondan al Pleno;

6º) De las apelaciones de las sentencias dictadas por el Presidente de la Corte Suprema en las causas a que se refieren los números 2º y 3º del artículo 53 del Código Orgánico de Tribunales, con excepción de las de extradición pasiva; y

7º) De los demás asuntos del orden constitucional que corresponda conocer a la Corte Suprema y que no estén entregados expresamente al conocimiento del Pleno.

Tercero: Durante el funcionamiento extraordinario de la Corte Suprema, la que se dividirá en cuatro Salas, la Primera Sala o Sala Civil conocerá de las mismas materias que corresponden durante el funcionamiento ordinario, excepto las que se asignan por el N° 4 del motivo anterior y las demás que se entreguen a la Cuarta Sala; la Segunda Sala o Sala Penal y la Tercera Sala o Sala Constitucional seguirán conociendo de las mismas materias que le corresponden en el funcionamiento ordinario.

La Cuarta Sala o Sala Mixta conocerá:

1º) De los recursos de casación en la forma y en el fondo, de revisión y de queja en materias de orden laboral y previsional. Respecto del último la aplicación de medidas disciplinarias será de la competencia del Tribunal Pleno;

2º) De los recursos de casación en la forma y en el fondo y de queja en materias regidas por el Código de Minería;

3º) De los recursos de casación en la forma y en el fondo y de queja que incidan en causas regidas por el Código de Aguas; y

4º) De todos los demás asuntos judiciales que deba conocer la Corte Suprema y que no estén expresamente entregados al conocimiento del Pleno o de otra Sala.

Cuarto: Las Salas especializadas decidirán, con sujeción al orden de ingreso respetando las preferencias establecidas por la ley, por lo menos una vez al mes, las materias indicadas en el inciso primero del artículo 781 y en los incisos primero y segundo del artículo 782, ambos del Código de Procedimiento Civil, respecto de los recursos de casación que hayan ingresado hasta quince días antes de la fecha en que se deba resolver sobre la materia.

Normas transitorias:

1.- Las causas actualmente ingresadas a esta Corte Suprema, que se refieran a las materias indicadas precedentemente y que a la fecha de este Acuerdo no tengan aún decreto "en relación", serán de conocimiento de la Sala que corresponda de conformidad a lo señalado en estas modificaciones.

Los recursos de queja que incidan en procesos que hayan conocido los Juzgados de Policía Local o en procesos de cuasidelitos penales, que se hayan interpuesto con anterioridad a la vigencia de la Ley N° 19.374 y que se encuentren pendientes en su tramitación en esta Corte, pasarán al conocimiento de la Segunda Sala de inmediato, cualquiera sea la fecha de su ingreso.

2.- Los recursos de queja interpuestos con anterioridad a la fecha en que entró en vigencia la Ley N° 19.374 se continuarán rigiendo de acuerdo con las normas existentes a la fecha de su interposición.

En consecuencia, tales recursos en actual tramitación, deberán fallarse por la Sala designada, en cuenta, salvo que se estime necesario traerlos en relación.

Transcribese a las Cortes de Apelaciones para su conocimiento.

Dése aviso al público mediante carteles que se fijarán de inmediato en las secretarías de esta Corte Suprema y de la Corte de Apelaciones de Santiago.

Publíquese en el Diario Oficial.

Para constancia se extiende la presente acta. Fdo. Servando Jordán López, Presidente, y los Ministros señores Aburto, Zurita, Faúndez, Dávila, Béraud, Toro, Araya, Valenzuela, Alvarez, Bañados, Carrasco, Correa, Garrido, Navas y Libedinsky.

Proveído por la Excma. Corte Suprema.- Marcela Paz Urrutia Cornejo, Secretaria Subrogante" Conforme con su original. Santiago, ocho de Abril de mil novecientos noventa y seis.- Marcela Paz Urrutia Cornejo, Secretaria Subrogante.

Nº 89.- AUTO ACORDADO. CORTE SUPREMA. DOCUMENTOS Y EXPEDIENTES A LA VISTA. TEXTO

AUTO ACORDADO DE LA CORTE SUPREMA QUE ESTABLECE INSTRUCCIONES RESPECTO DE DOCUMENTOS Y EXPEDIENTES QUE LAS CORTES DE APELACIONES ORDENAN TRAER A LA VISTA Y DILIGENCIAS PARA MEJOR RESOLVER QUE DECRETAN LOS TRIBUNALES

En Santiago, a doce de agosto de mil novecientos sesenta y tres, se reunió extraordinariamente la Corte Suprema, presidida por don Pedro Silva Fernández y con asistencia de los ministros señores Illanes, Espinosa, Salazar, Méndez, Varas, González, Eyzaguirre, Ortiz Sandoval y Bórquez.

Se acordó impartir las siguientes instrucciones:

1º Los secretarios de los Juzgados enviarán, conjuntamente con los autos que se eleven a las Cortes de Apelaciones, cuando tengan relación con la apelación de que se trata, todos los documentos que se han acompañado por las partes en primera instancia y que se hallaren sin agregar al proceso, bajo la custodia de dichos funcionarios.

2º Las Cortes de Apelaciones, al dictar la primera providencia que corresponda en segunda instancia, cuidarán de ordenar, previamente, que se traigan a la vista los documentos indicados en el número 1º, que no se hubieren elevado conjuntamente con el expediente.

3º Cuando empiece a figurar una causa en tabla, los Relatores darán cuenta de los documentos y expedientes que sea necesario traer a la vista, para resolver la apelación pendiente;

4º Las Cortes se abstendrán de ordenar el trámite de traer documentos o expedientes a la vista, cuando ellos se encuentren en la Secretaría del Tribunal.

5º Si es necesario traer a la vista expedientes que se encuentran en tramitación, las Cortes ordenarán hacerlo, para mejor resolver, con el objeto de no paralizar la marcha de ellos y darán estricto cumplimiento a lo prescrito, para tal caso, por el artículo 159 del Código de Procedimiento Civil.

6º Evitarán decretar trámites que no sean manifiestamente necesarios. En estos casos figurarán en el número de orden que tenían en la tabla, antes de ordenarse el trámite y

7º Los Tribunales se abstendrán de disponer la práctica de diligencias para mejor resolver, que no sean indispensables para el acierto del fallo, y cuando se decreten, sea en materia civil o penal, dictarán de oficio las providencias conducentes para su pronto cumplimiento sin que sea óbice para ello, la circunstancia de que no se haya acompañado papel competente.

Transcribese a las Cortes de Apelaciones de la República para su cumplimiento y para que, en lo pertinente, se comunique a los Juzgados de sus respectivas jurisdicciones.

Publíquese, acútese recibo.

Para constancia, se levantó la presente acta que firma con SS. SS. el Secretario que autoriza.

Pedro Silva, Osvaldo Illanes, Julio Espinosa, Ciro Salazar, Ramiro Méndez. Eduardo Varas, Miguel González, José M. Eyzaguirre, Eduardo Ortiz, Israel Bórquez, Aníbal Muñoz Arán, Secretario.

Nº 90.- AUTO ACORDADO. CORTE SUPREMA. FORMA DE LAS SENTENCIAS. TEXTO

En Santiago a treinta días del mes de septiembre de mil novecientos veinte, reunida la Excma. Corte Suprema, en acuerdo extraordinario, presidida por el señor don Gabriel Gaete y con la asistencia de los señores ministros Varas, Foster Recabarren, Castillo Vicuña, Silva, Zenteno Barros, Rojas, Salas, de la Cruz, Figueroa Lagos, Cisternas Peña, y Risopatrón, con el objeto de dar cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 5º de los transitorios de la Ley Nº 3.390, de 15 de julio de 1918, que dispone que: "La Corte Suprema establecerá, por medio de un auto acordado, la forma en que (debió decir "cómo") deben ser redactadas las sentencias definitivas para dar cumplimiento a lo dispuesto en los artículos 170 y 785 del Código de Procedimiento Civil"; acordó que las sentencias definitivas de primera o de única instancia y las de segunda que revoquen o modifiquen las de los otros tribunales, comenzarán expresando el lugar en que se expidan y en letras el día, mes y año y contendrán:

1º La designación precisa de las partes litigantes, su domicilio y profesión u oficio;

2º La enunciación breve de las peticiones o acciones deducidas por el demandante y de sus fundamentos e igual enunciación de las excepciones o defensas alegadas por el demandado, no debiendo, en consecuencia, transcribirse en la sentencia íntegramente o en parte las solicitudes o memoriales que hayan presentado los litigantes, salvo aquellas peticiones o declaraciones concretas que por su naturaleza o significación exijan ser transcritas íntegramente para su más fácil o exacta inteligencia.

3º Si ha sido o no recibida la causa a prueba;

4º Si las partes fueron citadas para sentencia o no lo fueron en los casos previstos por la ley;

5º Las consideraciones de hecho que sirvan de fundamento al fallo. Se establecerán con precisión los hechos sobre que versa la cuestión que debe fallarse, con distinción de los que hayan sido aceptados o reconocidos por las partes y de aquellos respecto de los cuales haya versado la discusión;

6º En seguida, si no hubiere discusión acerca de la procedencia legal de la prueba, los hechos que se encuentren justificados con arreglo a la ley y los fundamentos que sirvan para estimarlos comprobados, haciéndose, en caso necesario, la apreciación correspondiente de la prueba de autos conforme a las reglas legales;

7º Si se suscitare cuestión acerca de la procedencia de la prueba producida, la exposición de los fundamentos que deben servir para aceptarla o rechazarla, sin perjuicio del establecimiento de los hechos en la forma expuesta en los párrafos precedentes para fines consiguientes;

8º Establecidos los hechos, las consideraciones de derecho aplicables al caso;

9º La enunciación de las leyes o en su defecto de los principios de equidad con arreglo a los cuales se pronuncia el fallo;

10º Tanto respecto de las consideraciones de hecho como las de derecho, el tribunal observará, al consignarlas, el orden lógico que el encadenamiento de las proposiciones requiera;

y, al efecto, se observará, en cuanto pueda ser aplicable a tribunales unipersonales, lo dispuesto en el artículo 186 del Código de Procedimiento Civil.

11° La parte resolutoria del fallo deberá comprender todas las acciones y excepciones que se hayan hecho valer en el juicio; expresando de un modo determinado y preciso las acciones, peticiones y excepciones que se acepten o rechacen. Podrá omitirse la resolución de aquellas acciones y excepciones que fueren incompatibles con las aceptadas; en este caso el tribunal deberá exponer los motivos que hubiere tenido para considerarlas incompatibles;

12° Las sentencias definitivas de segunda instancia, que confirmen sin modificación las de primera, se sujetarán a las reglas anteriormente expuestas, cuando éstas no reúnan todos o algunos de los requisitos apuntados; las de segunda que las modifiquen o revoquen no necesitan consignar la exposición de las circunstancias de los números 1°, 2° y 3° del artículo 170 del Código de Procedimiento Civil y bastará referirse a ellas;

13° Cuando la Corte Suprema invalide una sentencia por casación en el fondo, la que dicte como tribunal de segunda instancia en cumplimiento del artículo 785 del Código de Procedimiento Civil, se sujetará a lo dispuesto en este artículo y también a lo establecido en el número 10° de este auto acordado;

14° En los tribunales colegiados, la opinión de sus miembros que fuere disconforme con la de la mayoría;

15° El nombre del ministro redactor de la sentencia si fuere ésta dictada por un tribunal colegiado;

16° La sentencia terminará con la firma del juez o jueces que la hubieren dictado y del secretario, y éste expresará, antes de la suya, el nombre y apellido del juez o jueces y la calidad de propietario, interino, suplente o subrogante en virtud de la cual se pronuncia el fallo.

Los señores ministros Varas, Foster Recabarren, Rojas, Figueroa Lagos y Cisternas Peña, fueron de parecer de que se consignara expresamente en este Reglamento, que sus prescripciones y las del artículo 170 del Código de Procedimiento Civil, en cuanto le fueren aplicables, se referirán también a las sentencias que se pronuncien sobre las excepciones perentorias mencionadas en los artículos 304 y 310 del citado Código, tanto por el carácter de definitivas que ellas invisten, en razón de su naturaleza jurídica, como porque no existe disposición o motivo legal alguno que induzca a prescindir en esos fallos de las garantías que para los litigantes importan los requisitos exigidos por el legislador en su redacción y pronunciamiento.

La mayoría del tribunal no aceptó esta indicación porque ella da origen a otras cuestiones que no es del caso resolver en este auto acordado, que se dicta únicamente en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo citado.

Se acordó transcribir este auto acordado para su debido cumplimiento a las Cortes de Apelaciones para que éstas a su vez lo comuniquen a los jueces letrados de su jurisdicción.

Para debido testimonio firmó con SS. SS. el infrascrito secretario. Gabriel Gaete, Carlos Varas, E. Foster Recabarren, E. Castillo Vicuña, Luis Ignacio Silva, Julio Zenteno B., J. Agustín Rojas, J. I. Segundo Salas, Elías de la Cruz, E. Cisternas Peña, Víctor Risopatrón. Luis Larraín C., Secretario.

91 .- AUTO ACORDADO. CORTE SUPREMA. NUEVO HORARIO FUNCIONAMIENTO. CORTE SUPREMA, SANTIAGO Y SAN MIGUEL. TEXTO

Auto Acordado Corte Suprema
Diario Oficial de 24 de junio de 1997

Corte Suprema

ACUERDO DE PLENO

"En Santiago, a trece de junio de mil novecientos noventa y siete, se reunió el Tribunal Pleno de esta Corte, presidida por su titular don Servando Jordán López y con asistencia de los Ministros señores, Aburto, Zurita, Faúndez, Dávila, Béraud, Toro, Araya, Valenzuela, Alvarez, Bañados, Carrasco, Correa, Garrido, Navas, Libedinsky y Ortiz; y atendido el alto número de ingreso de causas y existencia en actual tramitación; y teniendo en consideración la necesidad de una mejor gestión y servicio judicial, en uso de la facultad que confiere el artículo 96 N° 4 del Código Orgánico de Tribunales; y habiéndose reunido todos los antecedentes requeridos en su oportunidad, se acuerda el siguiente nuevo horario de funcionamiento para esta Corte y Cortes de Apelaciones de Santiago y San Miguel y Juzgados del Crimen de sus respectivas jurisdicciones:

I.- Corte Suprema.

a) Este Tribunal celebrará sus audiencias de lunes a jueves de 13,30 a 19 horas, en especial para la vista y despacho de las causas de tablas, agregadas y asuntos de cuenta.

La Corte celebrará sus reuniones ordinarias de Pleno los días viernes, de 8,30 a 12,30 horas.

Sin perjuicio del funcionamiento antes señala esta Corte también funcionará en las mañanas de lunes a jueves, entre las nueve y once horas, cada día en turnos a lo menos una Sala, en la forma que se dictará, para conocer las materias de cuenta, redacción y lectura de proyectos de fallos y demás asuntos que señale el Presidente de la Sala y que no requieran del trámite previo de la vista de la causa. En estos casos la audiencia ordinaria de la tarde se destinará únicamente a la vista, y despacho de las causas de tabla ordinaria y extraordinaria.

Lo anterior es sin perjuicio de las modificaciones que pudiere introducir a dicho funcionamiento el señor Presidente atendida las necesidades del servicio.

Turnos de las Salas en horario de las mañanas:

Primera Sala, el día lunes

Segunda Sala, el día martes

Tercera Sala, el día miércoles

Cuarta Sala, el día jueves

b).- La Secretaría funcionará de lunes a jueves de 12:30 a 19:30 horas, con turnos en las mañanas de 8:30 a 12:00 horas; los días viernes de 7,30 a 13,30 horas y los sábados, en turnos de 9,00 a 12,00 horas.

Para el funcionamiento en las mañanas el señor Secretario arbitrará y determinará los turnos de personal que fueren necesario, y dicho funcionario podrá turnarse en la atención de su oficio con el Prosecretario, en la forma que autorice o determine el señor Presidente.

Este nuevo horario de funcionamiento y el de las Cortes de Apelaciones de Santiago y San Miguel que se fijará, comenzará a regir a contar del primero de julio próximo.

II. Corte de Apelaciones de Santiago

Este tribunal y su Secretaría mantendrá su funcionamiento ordinario, de las tardes en la forma que esté fijado por acuerdos de plenos vigentes.

Sin perjuicio, la Corte funcionará también en las mañanas de martes a viernes de 9 y 11 Horas, cada día en turnos de dos Salas, de acuerdo con la distribución que a este efecto hará su Presidente para conocer y despachar los asuntos de cuenta, y demás materias que determine el Presidente, quien dispondrá lo conveniente para el adecuado funcionamiento de la Secretaría.

III.- Corte de Apelaciones de San Miguel

Este Tribunal y su Secretaría mantendrán su actual horario de funcionamiento de las mañanas, con excepción de los días lunes, en la forma fijada por acuerdo de pleno de fecha 26 de abril de 1993.

Sin perjuicio, esa Corte funcionará también en las tardes de martes a viernes entre las 15 y 17 horas, para conocer de los asuntos de su cuenta y demás materias que señale su Presidente, en turnos de a lo menos una Sala, conforme a la distribución que hará el Presidente, quien dispondrá lo correspondiente a turnos de personal para atención de la Secretaría. En estos casos la audiencia ordinaria de las mañanas se destinarán únicamente a la vi y despacho de las causas de tabla.

IV.- Juzgados del Crimen de Santiago y San Miguel

En atención a las dificultades, molestias y dilaciones que se producen en la atención de público en general dentro de las audiencias ordinarias de los Juzgados, junto con la de detenidos y procesados, estos Tribunales atenderán la recepción e interrogación de testigos, la recepción y ratificación de denuncias y querellas, en especial, en audiencias separadas, para lo cual los Juzgados del Crimen de Santiago funcionarán en la mañana, durante a lo menos tres días, de 8,30 a 11,30 horas; y los Juzgados del Crimen de San Miguel funcionarán durante igual número de días, de 15 a 18 horas. Para este efecto las Cortes de Apelaciones, previo informe de los Tribunales respectivos, impartirán las instrucciones correspondientes.

Este nuevo horario entrará a regir a contar del primero de agosto próximo.

En lo que no resultare modificado por este acuerdo mantendrá su vigencia. El Reglamento para la labor de los sábados y la distribución de la jornada de trabajo en los Tribunales; publicado en el Diario Oficial el día 31 de diciembre de 1969.

Respecto del horario de las demás Cortes de Apelaciones y Juzgados del país una vez que se reúnan los antecedentes requeridos se adoptarán los acuerdos pertinentes.

Atendida la histórica carencia de suficiente personal y número de juzgados en el país, y Considerando que este nuevo horario importará un esfuerzo y sacrificio adicional para el actual personal de los Tribunales, esta Corte acuerda representar una vez más esta situación a su S.E. el Presidente de la República por intermedio de la señora Ministra de Justicia, oficiándose al efecto.

Transcribase a las Cortes de Apelaciones respectivas y publíquese en el Diario Oficial. Para constancia se levanta la presente acta, la que deberá transcribirse en el libro correspondiente."

Saluda atentamente a US.,
 Servando Jordán Lopez, Presidente

Nº 92.- AUTO ACORDADO. CORTE SUPREMA. PROCESAMIENTO ERRONEO O ARBITRARIO. TEXTO

Hemos estimado de interés transcribir íntegramente el texto del Auto Acordado referido, de la Excma. Corte Suprema, de 3 de agosto de 1983 (D. Of. de 11 del mismo mes y año) que es del tenor siguiente.

1º. En cumplimiento de lo dispuesto en el Nº 6º del artículo 96 del Código Orgánico de Tribunales, la solicitud en que se deduzca la acción, se presentará ante la Corte Suprema dentro del plazo de seis meses, contados desde que quede ejecutoriada la sentencia absolutoria o el auto de sobreseimiento, dictados en la causa, y deberá ser acompañada, según el caso, con alguno o algunos de los siguientes antecedentes:

a) Copia autorizada de la sentencia absolutoria expedida en favor del demandante, con sus notificaciones y certificado de encontrarse ejecutoriada.

b) Copia autorizada del auto de sobreseimiento definitivo dictado en la causa, ya sea total o parcial, y, en el último caso, con copia de las notificaciones del procesado a quien se refiera y certificado de encontrarse ejecutoriado.

c) Copia autorizada del auto de reo, dictado contra la persona a quien favorece el auto de sobreseimiento total o parcial a que se ha hecho referencia, con sus notificaciones.

d) Copia autorizada de la sentencia condenatoria de cualquier instancia expedida contra el que deduce la acción con sus notificaciones y constancia autorizada de haber sido apelada o remitida en consulta.

e) Copia autorizada de la sentencia absolutoria dictada en virtud de la apelación o consulta a que se refiere el número anterior o de algún recurso deducido para ante la Corte Suprema, con sus notificaciones y certificado de encontrarse ejecutoriada.

f) Cualquier otro instrumento público o privado que la parte desee acompañar.

2º. De la demanda, se conferirá traslado al fisco por el término de quince días, y transcurrido que sea este plazo, con su respuesta o sin ella, se enviarán los autos al Fiscal de la Corte Suprema para su dictamen; y evacuado que sea este trámite, se colocará la causa en tabla para su conocimiento por el Tribunal Pleno.

3º. La sentencia podrá condenar a la parte vencida, cuando así lo estime el tribunal.

Nº 93.- AUTO ACORDADO. CORTE SUPREMA. RECURSO DE AMPARO. TEXTO

AUTO ACORDADO DE LA CORTE SUPREMA DE 19 DE DICIEMBRE DE 1932,
 SOBRE TRAMITACION Y FALLO DEL RECURSO DE AMPARO.

En Santiago, a diecinueve de Diciembre de 1932, se reunió en acuerdo extraordinario la Excma. Corte Suprema, presidida por don Humberto Trucco y con asistencia de los Ministros señores: Novoa, Burgos, Alonso, Schepeler, Rondanelli, Silva, Cotapos, Fontecilla, Hermosilla y Robles, y entró a considerar los entorpecimientos y dilaciones que han observado en la tramitación y fallo de los recursos de amparo que por la vía de la apelación han llegado en este último tiempo a conocimiento de la Corte Suprema, por lo cual ha creído necesario adoptar algunas recomendaciones a fin de que las Cortes llamadas a conocer de esos recursos las aprecien en su oportunidad.

Este recurso que la Constitución establece en su artículo 16 a favor de toda persona que se hallare detenida, procesada o presa con infracción de las garantías individuales que la misma Carta determina en sus artículos 13, 14, y 15, o de las formalidades de procedimiento señaladas en el Código respectivo, tiende no tan sólo a garantizar la libertad de los ciudadanos para permanecer en cualquier punto de la República, trasladarse de uno a otro o salir del territorio a condición de guardar los reglamentos de policía, sino también a sancionar a los que abusando de su autoridad o arrogándose facultades que no tienen privan a las personas de uno de los más importantes derechos dentro de un país regularmente constituido.

Para la eficacia y verdadero valor de ese recurso ha querido la ley que esté al alcance de todos los habitantes y para ese fin autoriza ejercitarlo no solamente al interesado sino también a cualquiera persona capaz de parecer en juicio, aunque no tenga para ello mandato especial, a hacer uso en todas sus fases de los más rápidos medios de comunicación, y, principalmente, que sea resuelto a la mayor brevedad y no cuando el mal causado por una prisión injusta haya tomado grandes proporciones o haya sido en su totalidad.

Esta Corte ha podido notar en muchos de esos recursos que no obstante las prescripciones claras y terminantes del Título V del Libro II del Código de Procedimiento Penal, se ha dictado en ellos la sentencia respectiva después de varios días y aún semanas de estar iniciados, siendo que el artículo 330 ordena que el tribunal deberá fallarlos en el término de veinticuatro horas. Es verdad que en muchas ocasiones, por causas ajenas al tribunal ese plazo se excede, aún a los términos señalados en el inciso 2º de ese artículo, pero a evitar esa grave dilación tienden principalmente las recomendaciones que se encarecen a las Cortes de Apelaciones.

Como causa de inobservancia de la ley con relación al plazo, aparece, en primer término, el retardo con que las autoridades requeridas para que informen sobre la efectividad del amparo, cumplen con el deber de llenar ese trámite, indispensable para que la Corte se forme concepto de la causa de la detención o prisión y de la facultad con que ha obrado la autoridad que la ordenó o llevó a efecto; y si bien en muchos casos, no está dentro de las facultades del tribunal llamado a conocer del recurso tomar respecto de algunas de esas autoridades las medidas que tiendan a remediar ese incumplimiento, que por las circunstancias en que se opera causa graves molestias, pueden las Cortes adoptar las providencias que induzcan a cumplir oportunamente con su deber a los aludidos funcionarios.

Para remediar en lo posible los inconvenientes o entorpecimientos que impidan resolver dentro del plazo fijado por la ley el recurso de que se viene tratando, esta Corte Suprema estima conveniente recomendar a las Cortes de Apelaciones que encarezcan a los funcionarios de sus dependencia la mayor atención y vigilancia en esos expedientes. Desde luego el secretario

consignará el día y hora que llega a su oficina la solicitud o telegrama en que se deduce el amparo y los pondrá en el acto en manos del Relator para que inmediatamente dé cuenta al Tribunal y éste provea lo pertinente. Se vigilará el envío de las comunicaciones que se dispongan y en caso de decretarse que informen directamente funcionarios subalternos (Prefectos de Carabineros, Jefe de Investigaciones, Jueces de subdelegación u otros) se dará a la vez conocimiento a los Jefes o superiores de esos servicios que a su subordinado se le ha pedido un informe y tengan así conocimiento de la forma como éstos llenan sus deberes. (Nota: Hoy día no existen ni jueces de subdelegación ni de distrito, ni tales divisiones administrativas).

Si la demora de esos informes excediese de su límite razonable, deberá el Tribunal adoptar las medidas que sean pertinentes para obtener su inmediato despacho; y, en último caso, prescindir de ellos para el fallo del recurso, sin perjuicio de adoptar, si lo estimare indispensable, las medidas que señalan los arts. 331 y 332 del Código de Procedimiento Penal. No sería posible dejar la libertad de una persona, sometida al arbitrio de un funcionario remiso, o maliciosamente culpable en el cumplimiento de una obligación.

Una vez en estado de fallarse se dispondrá que el recurso se agregue extraordinariamente a la tabla del mismo día y resolverlo con preferencia a cualquier otro asunto, cuidando de no acceder a la suspensión de la vista sino por motivos graves e insubsanables del Abogado solicitante.

Una medida que se hace indispensable adoptar y que la precisan los continuos reclamos que formulan los afectados por detenciones injustificadas, es la falta de cumplimiento que en muchas ocasiones se niega a las sentencias que acogen un recurso de amparo. Aparte del desprestigio que para las resoluciones judiciales importa ese incumplimiento y la burla que se infiere a la majestad de la ley, semejantes actos constituyen delitos que con penas muy severas sanciona nuestra legislación. Para exigir el respeto y acatamiento que merecen los fallos judiciales y sancionar a los que, quebrantando disposiciones expresas del Código Penal, se niegan o excusan cumplirlos, se recomienda como necesario que una vez acogido el recurso y ordenada la libertad del detenido o preso, cuide el Tribunal que su sentencia sea debidamente cumplida, para lo cual requerirá en los casos que estime necesario, un inmediato informe del funcionario encargado de darle aplicación o del jefe del establecimiento donde se encontraba el amparado.

Considera la Corte Suprema que las recomendaciones que quedan anotadas habrán de contribuir a hacer más expedito y eficaz un recurso que por su importancia y gravedad del mal llamado a reparar lo confía la ley al conocimiento de los Tribunales Superiores, y espera que su aplicación como las de otras medidas que tiendan a ese fin ofrecerán a los ciudadanos la garantía del más amplio respeto y protección a uno de los más importantes derechos consagrados por nuestra Constitución.

NOTA: Aunque el recurso de amparo es netamente "penal", hemos transcrito este texto porque va junto con otros del orden Constitucional.

Nº 94.- AUTO ACORDADO. CORTE SUPREMA. RECURSO DE INAPLICABILIDAD. TEXTO

AUTO ACORDADO DE LA CORTE SUPREMA SOBRE SUBSTANCIACION DEL RECURSO DE INAPLICABILIDAD DE LAS LEYES

En Santiago, a veintidós de marzo de mil novecientos treinta y dos, se reunió la Excm. Corte Suprema, en acuerdo extraordinario, presidida por don Javier Angel Figueroa y con asistencia de los ministros señores: Oyanedel, Trucco, Novoa, Burgos, Alonso, Scheppeler, Rondanelli, Silva Cotapos, Fontecilla y Hermosilla. Y teniendo presente,

Que ni la Constitución, ni las leyes procesales han reglamentado la tramitación a que debe someterse el recurso de inaplicabilidad que confiere el artículo 86 de esa Carta; y por consiguiente se hace necesario fijarla para asegurar la defensa a que tienen derecho los interesados.

Al respecto acuerda:

Presentado el escrito, se conferirá traslado común por seis días, aumentados con el emplazamiento que corresponda según tabla, a las demás partes en el pleito. Transcurrido el plazo antedicho, con o sin la respuesta de los interesados, se pasarán los antecedentes para que dictamine el señor Fiscal; y evacuado el trámite se pondrá la causa en tabla para su vista y fallo como los otros asuntos de que conoce el tribunal pleno.

Para debido testimonio se levantó la presente acta que firman los SS.SS. ministros y el secretario: J. A. Figueroa, Humberto Trucco, A. Oyanedel, C. Alberto Novoa, Romilio Burgos, Roberto Alonso, Gregorio Scheppeler, Alfredo Rondanelli, G. Silva Cotapos, Mariano Fontecilla, M. Hermosilla. Claudio Droguett, Secretario.

Nº 95.- AUTO ACORDADO. CORTE SUPREMA. RECURSO DE PROTECCION. TEXTO

Auto Acordado

En Santiago, 29 de marzo de 1977, se reunió en Pleno la Corte Suprema, y de conformidad a lo dispuesto en el inciso 2º del art. 86 de la Constitución, inciso 2º del art. 2º del Acta Constitucional número tres, de 11 de septiembre de 1976, y en ejercicio de sus facultades económicas, acordó dictar el siguiente Auto Acordado, para regular la tramitación del recurso de protección de las garantías constitucionales a que se refiere el inciso 1º del art. 2º de la mencionada Acta Constitucional.

1º El recurso se interpondrá dentro del plazo fatal de quince días corridos ante la Corte de

Apelaciones en cuya jurisdicción se hubiere cometido el acto o incurrido en la omisión arbitraria o ilegal que ocasione privación, perturbación o amenaza en el legítimo ejercicio de las garantías constitucionales a que se ha hecho referencia.

2° El recurso podrá interponerse por el afectado o por cualquiera otra persona a su nombre, capaz de parecer en juicio, aunque no tenga para ello mandato especial, en papel simple y aún por telégrafo.

3° Interpuesto el recurso, el Tribunal pedirá informe, por la vía que estime más rápida y efectiva, a la persona o funcionarios que según el recurrente o en concepto de la Corte de Apelaciones son las causantes del acto u omisión arbitraria y de la privación, perturbación o amenaza, fijándole un plazo breve y perentorio para emitir el informe solicitado. Conjuntamente con el informe, el obligado a evacuarlo remitirá al Tribunal todos los antecedentes que existen en su poder sobre el asunto que haya motivado el recurso. Recibido el informe y los antecedentes requeridos, o sin ellos, el Tribunal dispondrá traer los autos en relación y ordenará agregar extraordinariamente el recurso a la tabla del día siguiente, previo sorteo, en las Cortes de Apelaciones de más de una Sala. El Tribunal, para mejor acierto del fallo, podrá decretar todas las diligencias que estime necesarias para el esclarecimiento de los hechos. Los oficios necesarios para el cumplimiento de las diligencias decretadas se despacharán por comunicación directa, por correo o telegráficamente, a través de las oficinas del Estado o por intermedio de un ministro de fe.

La sentencia que se pronuncie será notificada personalmente o por el estado a la persona que hubiere deducido el recurso y será apelable ante la Corte Suprema, apelación que podrá interponerse en el acto de la notificación o dentro de las veinticuatro horas siguientes.

4° Recibidos los autos en la Secretaría de la Corte Suprema, el Presidente del Tribunal ordenará traerlos en relación y agregará extraordinariamente el recurso a la Sala indicada en los artículos 99 y 101 del Código Orgánico de Tribunales, según proceda. La Corte Suprema, para entrar al conocimiento del recurso o para mejor acierto del fallo, podrá solicitar, de cualquiera autoridad o persona, los antecedentes que estime necesarios para la resolución del asunto. Todas las notificaciones se efectuarán por el estado diario.

5° El Organo del Estado, la persona o el funcionario afectado, podrán hacerse parte en el recurso.

6° Tanto en la Corte de Apelaciones como en la Corte Suprema la suspensión de la vista de la causa procederá por una sola vez a solicitud del recurrente, pero la otra parte sólo cuando el Tribunal estime el fundamento de la solicitud muy calificado. Si la persona o funcionarios afectados fueren más de uno, dicha suspensión sólo podrá solicitarse, asimismo, por una sola vez.

7° La sentencia que se dicte por la Corte de Apelaciones o por la Corte Suprema, tendrá el carácter de definitiva y se apreciarán en conciencia los antecedentes que se acompañaren al recurso y todas las probanzas que se produjeren.

8° En las garantías constitucionales contempladas en los números 1°, 3°, inc. 4°, 7°, 12°, y 19° inciso final, del art. 1° del Acta Constitucional número 3, la Corte de Apelaciones y la Corte Suprema, en su caso, fallará el recurso en el término de 24 horas, y en las demás garantías que señala el artículo 2° de esa Acta el fallo deberá dictarse dentro de tercero día, plazos que se contarán desde que se halle la causa en estado.

9° En contra de la sentencia que expida la Corte de Apelaciones no procederá el recurso de casación.

10° Si respecto de un mismo acto u omisión se dedujeren dos o más recursos, aún por distintos afectados, y de los que corresponda conocer a una determinada Corte de Apelaciones, de acuerdo con lo establecido en el punto primero del presente auto, se acumularán todos los recursos al que hubiere ingresado primero en el respectivo libro de la Secretaría del Tribunal formándose un solo expediente, para ser resuelto en una misma sentencia.

11° Firme el fallo de primera instancia por haber transcurrido el plazo para interponer el recurso de apelación, sin que éste se hubiera deducido, o dictado sentencia por la Corte Suprema cuando fuere procedente, se transcribirá lo resuelto a la persona, funcionario o autoridad cuyas actuaciones hubieren motivado el recurso de protección, por oficio directo, o telegráficamente si el caso así lo requiriere.

12° Si la persona, el funcionario o el representante o Jefe del Organo del Estado, ya tenga éste la calidad de titular, interino, suplente o subrogante, o cualquiera otra, no evacuar los informes o no diere cumplimiento a las diligencias, resoluciones y sentencias dentro de los plazos que la Corte de Apelaciones o la Corte Suprema ordenaren, conforme a lo establecido en este auto acordado, podrán éstas imponer al renuente, oyéndolo o en su rebeldía, alguna o algunas de las siguientes medidas; a) amonestación privada; b) censura por escrito; c) multa a beneficio fiscal que no sea inferior a cinco sueldos vitales mensuales de la Escala A del departamento de Santiago ni exceda de un sueldo vital anual de la misma Escala; y d) suspensión de funciones hasta por cuatro meses, tiempo durante el cual el funcionario gozará de medio sueldo. Todo ello además de la responsabilidad penal en que pudieren incurrir dichas personas.

13° Las presentes normas de procedimiento son de general aplicación en el recurso de que se trata, sin perjuicio de lo establecido en los artículos 1° y 14° del Acta Constitucional N° 4, modificado este último en el artículo único del decreto ley N° 1684, de 1976, sobre Regímenes de Emergencia, a que se refiere el decreto ley N° 1553, de 11 de septiembre de ese mismo año.

N° 96.- AUTO ACORDADO. CORTE SUPREMA. RECURSO DE QUEJA. TEXTO

Publicado en el Diario Oficial de 1° de diciembre de 1972

En Santiago, a seis de noviembre de mil novecientos setenta y dos, se reunió e extraordinariamente la Corte Suprema, presidida por don Enrique Urrutia Manzano, y con asistencia de los Ministros señores Varas, Eyzaguirre, Ortiz, Bórquez, Retamal, Maldonado, Pomés, Ramírez, Silva, Correa y Arancibia.

Atendida la importancia que reviste el recurso de queja para el ejercicio de las facultades disciplinarias que la Constitución y las leyes confieren a los Tribunales Superiores de Justicia; su frecuente aplicación; las consecuencias o efectos jurídicos que pueden derivarse de la sentencia que se dicte en dicho recurso, y la necesidad de coordinar y formar un solo texto de instrucciones anteriores relativas a algunos aspectos de la tramitación de las quejas propiamente tales, esta Corte reglamenta la tramitación y fallo de los recursos de queja, por medio del siguiente Auto Acordado:

1° En conformidad a lo preceptuado en los artículos 40 y 41 de la Ley del Colegio de Abogados y 549 del Código Orgánico de Tribunales, el recurso deberá presentarse ante la Corte Suprema, por procurador del número de Santiago o por abogado habilitado para el ejercicio de la

profesión y ser patrocinado por este mismo, si tiene pagada patente para ejercer ante ese Tribunal o por otro abogado que posea dicho requisito. (La referencia a aquella ley, se debe entender a la Ley N° 18.120, sobre comparecencia en juicio, que se encuentra en el Apéndice del Código de Procedimiento Civil. Ver Comparecencia. Ver Patrocinio. Ver Poder).

En las Cortes de Apelaciones, el recurso podrá interponerse, además, por la parte agraviada, debiendo también ser patrocinado por abogado habilitado para el ejercicio de la profesión.

Se acompañará el comprobante de ingreso en arcas fiscales por las cantidades que señala el inciso segundo del citado artículo 549 del Código Orgánico de Tribunales, con excepción de los casos que contempla el inciso quinto de la misma disposición, y se agregará la certificación correspondiente sobre la fecha en que se notificó a las partes la resolución que motiva el recurso; la que deberá ser expedida por el secretario a petición verbal o escrita de la parte, del mandatario o abogado patrocinante, sin necesidad de decreto judicial, indicándose en ella, en todo caso, el número del proceso en que fue dictada la resolución o realizada la actuación impugnada, nombre de las partes según la carátula del expediente, fecha de la resolución o actuación y foja en que se registra.

En caso de que el recurrente manifieste que por algún motivo calificado no ha podido acompañar el certificado acerca de la fecha en que fue notificada la resolución materia del recurso, el Presidente le señalará un plazo prudencial para este efecto.

En el escrito se indicarán nominativamente los miembros del Tribunal o funcionarios recurridos, se individualizará el proceso en el cual se dictó la resolución o se efectuó la actuación impugnada por el recurso, la que podrá ser copiada por el peticionario o hacer un resumen de ella, con indicación de su fecha y foja del expediente en que aparece dictada o estampada. Podrá omitirse la copia o resumen si el recurso se interpone contra sentencias definitivas, pues en tal caso bastará referirse concretamente a las decisiones impugnadas.

Se usará el papel sellado que corresponde y se pagarán los impuestos que fija las leyes (Ver Papel Sellado. Eliminación).

2° Si el recurso se deduce después de vencido el plazo de cinco días fatales, con el aumento que corresponda; o no se acompaña la consignación por la cantidad que se determina en la escala respectiva; o no se agrega la certificación sobre la fecha en que se notificó la resolución reclamada; o si el escrito en que se interpone el recurso no reúne todos los requisitos expresados por el inciso quinto del número 1°, el Presidente dispondrá que pasen los antecedentes a la Sala Tramitadora, la que, si es procedente, declarará en cuenta su inadmisibilidad, sin perjuicio de las facultades que se señalan en el número 21.

3° Si el recurso cumple con todos los requisitos formales o se han subsanado los defectos de que adolezca, el Presidente proveerá el escrito requiriendo el informe del Tribunal o funcionario recurrido, quien informará dentro del plazo de ocho días, contados desde la fecha de la recepción del oficio.

En el informe se individualizará el proceso en el que se dictó la resolución o efectuó la actuación recurrida, con indicación de la fecha y foja en que aquéllas se registran y la cuantía del juicio.

Se insertará, además, copia de la actuación o resolución impugnada, salvo que se trate de sentencia definitiva.

4° Si el Tribunal o funcionario no informan dentro del aludido plazo de ocho días, el

Presidente reiterará, si es posible telegráficamente, la petición de informe fijándole el plazo de tres días para evacuarlo.

Si no se envía el informe dentro de los plazos señalados, el Presidente remitirá los antecedentes al Tribunal Pleno, el que dispondrá lo necesario para la remisión del informe y, en su oportunidad, podrá aplicar las medidas disciplinarias que estime procedentes, salvo que el funcionario diere explicaciones que justifiquen el retardo.

5° Recibido el informe, el Presidente designará la Sala que deba pronunciarse sobre el recurso.

6° Formulada petición para que se conceda "orden de no innovar", aquél designará la Sala que deba decidir este punto y a esta misma Sala corresponderá dictar el fallo sobre el fondo del recurso.

7° La orden de no innovar concedida en términos generales, o sea, sin limitación alguna, produce la paralización de todo el procedimiento, pero no suspende el curso de los plazos fatales que hayan comenzado a correr antes de comunicarse dicha orden.

8° Si, concedida orden de no innovar, se paraliza el recurso durante quince días, se declarará desistido, de oficio o a petición de parte, y se dejará sin efecto la orden de no innovar.

9° Encontrándose en estado de fallo, el recurso se resolverá en cuenta por la Sala respectiva, salvo que ésta estime conveniente traerlo "en relación", para oír a los abogados de las partes.

10° Si respecto de una resolución se interponen los recursos ordinarios y el de queja, podrán verse conjuntamente por el mismo Tribunal, a petición de parte o de oficio.

11° Según las consecuencias o efectos jurídicos de la decisión que pueda recaer en el recurso, el Tribunal decretará, si lo estima necesario, que su estado se ponga en conocimiento de las partes o interesados a quienes pudiere afectar el fallo.

Si aquéllos no comparecen dentro del término que se señala al efecto, podrá dictarse resolución sin más trámites.

12° El fallo que acoge el recurso de queja contendrá las consideraciones que demuestren la falta o abuso, o los errores u omisiones manifiestos y graves que constituyen falta o abuso y que dieron origen a la resolución reclamada y determinará las medidas conducentes a remediar el agravio causado al recurrente.

Si el fallo desecha el recurso, por no existir faltas o abusos, el Tribunal podrá dar mayor extensión a este fundamento cuando en su concepto así lo requiera la naturaleza del asunto.

13° Si se estima que puede haber mérito para la aplicación de alguna medida disciplinaria, la Sala ordenará que se dé cuenta al Tribunal Pleno de los antecedentes reunidos.

14° En conformidad a lo dispuesto en los artículos 66 inciso segundo y 96, número 4°, del Código Orgánico de Tribunales, el Tribunal Pleno conocerá de las quejas propiamente tales, esto es, de aquéllas que se refieren a la conducta ministerial o a las actuaciones de los jueces y demás funcionarios que están sujetos a la jurisdicción disciplinaria de las Cortes y no se funden en faltas o abusos que se hayan cometido en el pronunciamiento de una resolución o en otra actuación determinada.

15° Se aplicarán a estas quejas las normas contenidas en el número 4°.

En la presentación escrita en que se interponga se indicarán los miembros del Tribunal o funcionarios recurridos, debiendo expresarse con la mayor precisión los hechos que se refieren a la conducta ministerial de aquéllos o a la actuación funcionaria de éstos.

No se dará curso a estas quejas después de sesenta días de ocurridos los hechos que la motivan, sin perjuicio de la facultad del Tribunal para proceder de oficio.

16° Los fallos que acogen las referidas quejas contendrán los fundamentos demostrativos de la falta, abuso, incorrección o actuación indebida; aplicarán sanción disciplinaria, si se estima procedente, y determinarán las medidas necesarias para remediar el mal causado.

17° En los recursos de queja apelados, en materia civil, si no comparece el apelante dentro de tercero día, con el aumento del término de emplazamiento respectivo, certificará de oficio el secretario la no comparecencia, y el Tribunal declarará desierta la apelación, sin más trámite.

La obligación de comparecer no rige en los recursos de queja en materia penal y contravencional.

18° Si un miembro del Poder Judicial apela de la resolución que le aplica alguna medida disciplinaria y no comparece dentro de tercero día, con el aumento del término de emplazamiento que corresponda, el Presidente pasará los autos al Tribunal Pleno para su resolución, el que procederá conforme a lo dispuesto en el inciso final del artículo 551 del Código Orgánico de Tribunales.

19° Si el Presidente estimare que las quejas o recursos de queja no aparecen revestidos de fundamento plausible, se abstendrá de someterlas a la tramitación ordinaria y dará cuenta a la Sala tramitadora, la cual, si así lo considera, podrá desestimarlos de plano por medio de una resolución motivada, sin necesidad de pedir informe. En caso contrario, la misma Sala pedirá informe al o a los recurridos, continuando en lo demás la tramitación establecida en este Auto Acordado.

20° La afectada podrá pedir reposición de las resoluciones que recaigan en los recursos de queja y en las quejas propiamente tales y de las que se pronuncien durante su tramitación, dentro de cinco días contados desde que se dictó la respectiva resolución (En la Corte Suprema, tal recurso de reposición no cabe absolutamente. Ver Recurso de queja explicación).

21° Las normas que se contienen en este Auto Acordado son sin perjuicio de las facultades para proceder de oficio, de que están revestidas las cortes de conformidad a lo preceptuado en los artículos 538 y 541, inciso segundo, del Código Orgánico de Tribunales.

22° Si el recurso fuere declarado inadmisibile, desestimado de plano o se declare desistido en el caso del N° 8°, la consignación se aplicará a beneficio fiscal, con la destinación señalada en el artículo 518 del Código de Tribunales.

23° Este Auto Acordado deja sin efecto y reemplaza al de trece de noviembre de mil novecientos sesenta y tres, sobre la misma materia, y empezará a regir el 1° de enero de 1973.

Transcribese a las Cortes de Apelaciones de la República para su cumplimiento y para que, con igual objeto, lo comuniquen a los Juzgados de sus respectivas jurisdicciones.

Publíquese en el Diario Oficial.

Para debido testimonio, se extiende la presente acta que con SS.SS. firma el infrascrito secretario.

Enrique Urrutia M., Eduardo Varas V., José M. Eyzaguirre E., M. Eduardo Ortiz S., I. Henríquez, V. Manuel Rivas del Canto, Enrique Correa L., José Arancibia S.

Nº 97.- AUTO ACORDADO. DOCUMENTOS Y EXPEDIENTES A LA VISTA. TRAMITE. EXPLICACION

Por razón de ordenamiento, hemos puesto esta Explicación, debido a que quien busque lo pertinente al Auto Acordado respectivo, probablemente lo busque en la letra "A".

Esto, debido a que, en los otros Autos Acordados (sobre Abogados habilitados postulantes; sobre Forma de las sentencias; sobre Procesamiento erróneo o arbitrario; y sobre Recursos de amparo, de inaplicabilidad, de protección y "de queja"), sólo se encuentra el texto.

En relación con el Auto Acordado que viene a continuación, existen dos Explicaciones separadas: la una, "Documentos a la vista"; y la "Expedientes a la vista".

Nº 98.- AUTORIZACION. MUJER AL MARIDO. VENDER BIEN RAIZ PROPIO DE ELLA O CELEBRAR OTROS ACTOS. EXPLICACION

Recordamos que la mujer que está casada bajo el régimen de sociedad conyugal, tiene, como bienes propios, aquéllos que ella adquirió, los que le donaron o los que ella tenía de soltera.

Lo propio, los bienes que ella adquiere a título gratuito, donación o herencia, durante el matrimonio. Todos estos bienes son administrados por el marido. Algunos entienden que el marido, por ello, representa a la mujer y que él y no ella es quien vende los bienes raíces de su mujer, sin perjuicio de la autorización judicial obligatoria del caso.

Por otro lado, recordamos que la mujer se entiende como separada de bienes, respecto de los que adquiere con su patrimonio reservado de mujer casada, del artículo 150 del Código Civil. Ello, sin perjuicio de que, al liquidarse la sociedad conyugal, los bienes que ella no ha enajenado, se colacionan junto con los del marido, para dividirlos por iguales partes.

Todo lo anterior, salvo que los cónyuges hayan pactado separación de bienes en el acto del matrimonio; o mediante capitulaciones o en forma de separación convencional de bienes; y en los casos de separación judicial de bienes.

En todos los casos de bienes propios de la mujer casada en régimen de sociedad conyugal, ella precisa, para enajenar los bienes raíces, de la autorización del marido o del Juez en subsidio, según la norma de los artículos 1754 y 138 bis del Código Civil.

"La mujer" no puede enajenar o gravar ni dar en arrendamiento o ceder la tenencia de los bienes de su propiedad que administra el marido, sino en los casos de los artículos 138 y 138 bis del mismo código.

Tampoco, el marido podrá enajenar ni gravar los bienes raíces de la mujer, sino "con su voluntad".

Dichas autorizaciones serán específicas y pueden darse por escritura pública (si el acto exige esta solemnidad), o por escrito; o interviniendo la mujer, expresa y directamente, en el acto.

El consentimiento de ella puede suplirlo el juez cuando la mujer se hallare imposibilitada de manifestar su voluntad (art. 1754, sustituido por el art. 1º N° 78, de la citada Ley N° 18.802).

Entre las normas del Mandato, existe una que determina que el marido puede ser mandatario de su mujer y viceversa.

Sin embargo, un mandato general no serviría, para otorgar la autorización de la mujer, en el caso en estudio; y precisa de un mandato "especial" al respecto.

La mujer debe autorizar al marido para enajenar o gravar voluntariamente y para prometer enajenar o prometer gravar un bien raíz social o los derechos hereditarios de ella.

Lo propio ocurre con la disposición entre vivos a título gratuito, de los bienes muebles sociales (salvo donaciones de poca monta, atendidas las fuerzas del haber social: art. 1735); con la entrega en arriendo o de la tenencia de los bienes raíces sociales urbanos por más de cinco años o de las fincas rurales por más de ocho años (incluidas las prórrogas que pactare el marido); o si éste se constituye en avalista, codeudor solidario, o fiador; u otorga otra caución respecto de obligaciones contraídas por terceros.

Puede suplirse, por el Juez, el consentimiento de la mujer, con conocimiento de causa y citación de la mujer o por impedimento de ella (art. 1749 del Código Civil, reemplazado por el art. 1º, N° 75, de la Ley N° 18.802, de 9-VI-89).

Nº 99.- AUTORIZACION. MUJER AL MARIDO. VENDER BIEN RAIZ PROPIO O CELEBRAR OTROS ACTOS. FORMULARIO

En, a de 199..., doña, de profesión, domiciliada en N°, Rut. N°, por el presente instrumento autoriza a su cónyuge, don, para celebrar, por si mismo y sin limitación, el siguiente acto jurídico:

(Este puede ser:)

I.- Enajenación de los siguientes bienes muebles sociales:

1º

2º

3º

II.- Entrega, en arrendamiento (o la tenencia) del siguiente bien raíz social urbano por más de cinco años; predio ubicado en la ciudad de, en calle N°, Comuna de

III.- La entrega, en arrendamiento, del siguiente bien raíz rural: el fundo denominado ".....", ubicado en la comuna de, de la provincia de, inscrito a fs., N°, del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de, del año, cuyos deslindes son:

AL NORTE:

AL SUR:

AL ORIENTE:; y

AL PONIENTE:

Su superficie es de hectáreas físicas, equivalentes ahectáreas de riego básicas. Las aguas están inscritas en el Registro Especial de Aguas del mismo Conservador a fs. N°.... del año 19....

IV.- Dar su aval para la siguiente obligación (o pagaré) y hacer suyas sus estipulaciones, con la facultad de aceptar prórrogas o esperas que puedan concederse, al obligado principal, o cualquier convenio entre el acreedor y el deudor o su sucesor, a cualquier título, sobre renovaciones y nuevas tasas de interés aplicables; o modo, tiempo y forma de pagar la obligación que se avala.

V.- Constituir la en codeudora solidaria, en los mismos términos que el deudor principal, de las obligaciones contraídas por don, en favor de don Se faculta, además, para que no pueda, en esa calidad, excusarse, salvo el pago completo de la o las obligaciones y de sus reajustes, intereses y costas de cobranza, si las hay.

VI.- Constituirse en fiadora de las obligaciones que don ha contraído en favor de don, por el siguiente concepto y oportunidad: La fiadora podrá excusarse, si el deudor principal tiene bienes suficientes para responder de su obligación, o siempre que indique bienes embargables y suficientes, pertenecientes a dicho deudor.

NOTA: En cada caso, la firma de la cónyuge.

N° 100.- AUTORIZACION. MUJER AL MARIDO. VENDER BIEN RAIZ SOCIAL. ESCRITURA. ESCRITURA

..... comparece doña, de nacionalidad, de profesión, domiciliada en N°, casada con don, de profesión, C.I. N°....., del mismo domicilio, mayor de edad, y expone:

"PRIMERO: Que, conforme lo dispuesto en el artículo 1749 del Código Civil, autoriza a su marido don, con quien está casada en régimen de sociedad conyugal, para vender el inmueble ubicado en la ciudad de, calle N°, comuna de, perteneciente a la sociedad conyugal que existe entre ambos, que fue adquirido por el marido a su nombre, según escritura de fecha de de 19..., ante el Notario de, don, e inscrito a fs. N°, del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de, el año 19...., cuyos deslindes y dimensiones son las siguientes:

AL NORTE:

AL SUR:

AL ORIENTE:; y

AL PONIENTE:

SEGUNDO: Don queda autorizado para fijar o rectificar deslindes, precio, forma de pago y demás condiciones de la venta; para extender recibos y cancelaciones y para otorgar todos los instrumentos públicos y privados conducentes a la venta de la propiedad.

TERCERO: Además, la compareciente autoriza, a su marido, para dar en arrendamiento los bienes raíces sociales urbanos por más de cinco años; y los bienes raíces rurales, por más de ocho años, en su caso.

En comprobante.....,

NOTA: También puede redactarse la autorización fijando las condiciones precisas de la venta, y un plazo determinado para hacer uso de la autorización, si las circunstancias así lo aconsejan.

Nº 101.- AUTORIZACION. MUJER AL MARIDO PARA DAR EN ARRENDAMIENTO BIEN RAIZ PROPIO. VOLUNTARIO. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Voluntario

Materia: Autorización arrendar bienes raíces (A19)

Demandante y RUT:

Su Abogado Patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT., si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: autorización para dar en arrendamiento un bien raíz propio; EN EL PRIMER OTROSI: información sumaria; EN EL SEGUNDO: acompaña documentos; y EN EL TERCERO: patrocinio y poder.

S. J. L. de Turno

....., de profesión, domiciliado en
 Nº, a US., respetuosamente, digo:

 Mi cónyuge doña es dueña de una propiedad raíz ubicada en
 Nº, comuna de, que hubo por de
 por escritura de fecha de de 19..., ante el Notario, cuyo
 título se encuentra inscrito a fs. Nº del Registro de Propiedad del Conservador de
 Bienes Raíces de, del año, y que tiene el Rol Nº, para el cobro de
 contribuciones.

 La mencionada propiedad deslinda, según sus títulos:

AL NORTE:

AL SUR:

AL ORIENTE:; y

AL PONIENTE:

Es de gran interés y utilidad para su dueña entregar en arrendamiento la propiedad indicada por seis años, pues se ofrece una renta mensual de ella por \$, reajutable trimestralmente según el porcentaje de variación del índice de precios al consumidor o el índice que lo reemplace; y, además, un reajuste bianual de un 10% de la última renta respectiva.

Esta renta es adecuada, desde que representa un% del avalúo fiscal de la propiedad y se pacta por un período largo, que se incrementará periódicamente con el IPC y, además, con el señalado reajuste bienal. Esto permitirá gozar de una renta que cubrirá holgadamente una serie de necesidades y obligaciones de mi cónyuge.

Además, es útil este arriendo prolongado, por las siguientes razones:

De acuerdo con lo dispuesto en los artículos 891 del Código de Procedimiento Civil y 1754 del Código Civil, procede la autorización para dar en arrendamiento el bien raíz mencionado.

POR TANTO,

RUEGO A US: se sirva autorizar el arrendamiento de la propiedad de mi representada por una renta mensual no inferior a \$, reajutable trimestralmente con el IPC y, además, en un 10% de dicho IPC bianualmente, previo informe del señor Defensor Público.

PRIMER OTROSI: Sírvase US. ordenar se reciba información sumaria de testigos para acreditar la utilidad del arrendamiento proyectado.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. tener por acompañados los siguientes documentos:

- a) Recibo de contribuciones en que consta el avalúo fiscal de la propiedad.
- b) Certificado de inscripción del inmueble en el Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces.
- c) Certificado de matrimonio.

TERCER OTROSI: Sírvase US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°, de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°, ofic. N°, de esta ciudad.

N° 102.- AUTORIZACION. JUDICIAL. MUJER. ACTO SOBRE BIEN PROPIO. SOLICITUD

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Voluntario

Materia: Autorización enajenar bien raíz (A26)

Peticionaria y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

EN LO PRINCIPAL: solicitud de autorización para vender bien propio; EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documentos; y EN EL SEGUNDO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliada en N°, a US., respetuosamente, digo:

Presento solicitud de autorización de venta de mi bien propio, según lo que paso a exponer: Soy casada con don, de profesión, domiciliado en N°, bajo el régimen de sociedad conyugal, como consta del certificado de matrimonio que acompaño.

Soy dueña de la propiedad de calle N°, comuna de, de la ciudad de, según inscripción a mi nombre que rola a fojas N° del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de esa ciudad, del año 19..... La adquirí por, lo que la convierte en un bien propio que administra mi cónyuge.

Actualmente, tengo la intención de vender dicha propiedad puesto que

Sin embargo, mi marido, como administrador de la sociedad conyugal y de mis bienes propios se niega en forma totalmente injustificada a llevar a cabo tal operación, la que sólo arrojaría beneficios para mí.

POR TANTO, y de acuerdo con lo dispuesto por los arts. 817 y ss. del Código de Procedimiento Civil, siguientes y art. 138 bis del Código Civil, RUEGO A US.: se sirva tener por presentada solicitud de autorización de venta de dicho bien raíz propio, acogerla y autorizarme, en definitiva, a vender tal propiedad por mí misma, con citación a mi cónyuge don, ya individualizado.

PRIMER OTROSI: Sírvase US. tener por acompañados los siguientes documentos, con citación:

- 1.- Certificado de matrimonio en que consta que contraje matrimonio con don bajo el régimen de sociedad conyugal.
- 2.- Copia autorizada de la inscripción de propiedad del referido inmueble.
- 3.- Copia autorizada de la escritura por la cual adquirí el inmueble, con la constancia de su inscripción.

SEGUNDO OTROSI: Sírvase US. tener presente que designo abogado patrocinante y confiero poder a don, patente al día N° de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°, oficina N° de esta ciudad.

NOTA: Si se trata de la ejecución de otro tipo de acto o de celebrar otro contrato respecto del bien propio de la mujer, se adaptará el formulario.

N° 103.- AUTORIZACION. JUDICIAL. DAR EN ARRENDAMIENTO BIEN RAIZ SOCIAL. VOLUNTARIO. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Voluntario

Materia: Autorización dar en Arrendamiento Bienes Raíces (A19)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT.

Demandado:

Su RUT., si se sabe:

EN LO PRINCIPAL, autorización para dar en arrendamiento. EN EL PRIMER OTROSI, información sumaria. EN EL SEGUNDO, acompaña documentos; y EN EL TERCERO, patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en N°....., a US., respetuosamente, digo:

La sociedad conyugal que tengo con mi cónyuge doña, labores, de mi domicilio, es dueña de una propiedad raíz ubicada en N°....., Comuna de, Provincia de, de laª Región, que hube por de, por escritura de fecha de de 19..., ante el Notario de don, cuyo título se encuentra inscrito a fs. N°....., del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de, del año 19..., y que tiene el Rol N°....., para el cobro de contribuciones.

La mencionada propiedad deslinda: según sus títulos,

AL NORTE:

AL SUR:

AL ORIENTE:; y

AL PONIENTE:

Es de gran interés y utilidad para la sociedad conyugal y para mi mujer, entregar, en arrendamiento, la propiedad indicada, por un plazo de años, pues se ofrece una renta mensual, por ella, de \$....., reajutable trimestralmente según el porcentaje de variación del índice de precios al consumidor o el índice que lo reemplace; y, además, un reajuste bienal de un 10% de la última renta respectiva.

Esta renta es adecuada, desde que representa un% del avalúo fiscal de la propiedad y se pacta por un período largo, incrementándose periódicamente con el IPC y, además, con el señalado reajuste bienal. Esto permitirá gozar de una renta que cubrirá holgadamente una serie de necesidades y obligaciones de mi cónyuge.

Además, es útil este arriendo prolongado, por las siguientes razones:

a).....

b).....

De acuerdo con lo dispuesto en los artículos 891 del Código de Procedimiento Civil y 1749 del Código Civil, procede la autorización para dar en arrendamiento el bien raíz mencionado.

Firma, esta presentación, mi cónyuge individualizada.

POR TANTO,

RUEGO A US.: se sirva autorizar el arrendamiento de nuestra propiedad, por una renta mensual no inferior a \$....., reajutable trimestralmente con el IPC y, además, en un 10% de dicho IPC, bienalmente, previo informe del Sr. Defensor Público.

PRIMER OTROSI: Sírvase US. ordenar se reciba información sumaria de testigos para acreditar la utilidad del arrendamiento proyectado.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. tener por acompañada los siguientes documentos:

- a) Recibo de contribuciones, en que consta el avalúo fiscal de la propiedad.
- b) Certificado de inscripción del inmueble en el Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces.
- c) Certificado de matrimonio.

TERCER OTROSI: Sírvase US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°....., de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°....., ofic., de esta ciudad.

N° 104.- AUTORIZACION. JUDICIAL. DONAR. INSINUACION. VOLUNTARIO. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Voluntario

Materia: Autorización para Donar o Insinuación (A24)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT.

Demandado:

Su RUT. (si se sabe):

EN LO PRINCIPAL: insinuación; EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documentos; y EN EL SEGUNDO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en N°....., a US., respetuosamente, digo:

Solicito autorización para donar los bienes que individualizaré.

Soy capaz de disponer de lo mío y es, también, capaz de ser donatario quien recibirá parte de ellos, en dominio pleno.

Oportunamente, suscribiré la respectiva escritura de donación en lo que dice relación con el bien raíz que será donado.

El valor de los bienes por donar, excede, con mucho, de la suma que no precisa de insinuación; y no se trata de los casos de exención, en los que se libera de dicho trámite, situaciones a las que se refiere el art. 18 de la Ley N° 16.271, que fuera modificada por el D.L. N° 3.545, publicado en el D. Oficial de 7 de enero de 1981.

Tengo los siguientes bienes:

I.- INMUEBLES

1.- Propiedad, sitio y casa, de calle, N°....., de la ciudad de, de la comuna de, provincia de, de la ...ª Región, Rol N°....., inscrita a fs. N°....., del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de, del año 19..., de dicha comuna.

2.- Propiedad rural, que es el fundo llamado ".....", ubicado en la comuna de, de la provincia de, de la ...ª Región, Rol de contribuciones fiscales N°....., inscrito a fs. N°....., del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces del año 19..., de dicha comuna.

II.- VEHICULOS

1.- Automóvil marca, modelo, año 19..., de puertas, color, placa patente N°....., inscrito en el Rol Especial de Vehículos Motorizados del Registro Civil de, del año 19....

2.- Camioneta marca, modelo, año 19..., de kilos, color, placa patente N°....., inscrita en el Rol Especial de Vehículos Motorizados del Registro Civil de, del año 19....

III.- DINEROS Y DEPOSITOS

1.- Dinero en efectivo: \$.....

2.- Dinero en cuenta corriente de depósito del Banco, Oficina, por \$.....

3.- Depósito a plazo, con intereses, del Banco, Oficina, por \$....., con vencimiento al día depróximo.

4.- Depósito en cuenta de ahorro del Banco, Oficina....., de esta ciudad, la suma de \$.....

5.- Crédito en contra de don, por la suma de \$....., con vencimiento al día de de 199...

6.- Otros valores o acreencias: ...

a)

b)

IV.- BIENES MUEBLES

Los siguientes bienes muebles, que guarnecen mi domicilio, indicado más arriba:

.....

V.- OTROS

- 1.- Pertenencia minera.....
- 2.- Establecimiento de comercio de calle N°, de esta ciudad.
- 3.- Oficina profesional de

Todos estos bienes tienen un valor aproximado de \$.....

Soy casado con doña y de nuestro matrimonio, nacieron los siguientes hijos:

- a)
- b)
- c)
- d)

Como consecuencia, si se tratara de una sucesión, la mitad de los bienes corresponderían a mi cónyuge; o sea, la suma de \$.....; y otra suma igual constituiría mi sucesión.

De esta cantidad, puedo disponer libremente, sea en testamento o en donación, sin perjudicar los derechos eventuales de la mitad legítima y la cuarta parte de mejoras, de mis hijos, de la cuarta parte de los bienes; o sea, de la cantidad de \$

Me propongo donar, por mera liberalidad, a don, de profesión, domiciliado en N°, ofic. N°, con quien me liga la relación de, los siguientes bienes, de los descritos más arriba:

- I.- La casa y sitio de calle N°, individualizados más arriba; y
- II.- La camioneta marca, individualizada más arriba; y
- III.- La suma de \$....., en dinero efectivo.

Todos estos bienes suman la cantidad de \$....., que es menos de la mitad de lo que correspondería a la cuarta parte de mi futura y eventual herencia; de modo que la donación proyectada no perjudica a mi cónyuge ni a mis hijos.

Además, pagaré el impuesto que corresponda a tal contrato de donación.

POR TANTO, y de acuerdo con lo dispuesto por los artículos 1386 y siguientes del Código Civil, arts. 889 y 890 del Código de Procedimiento Civil y arts. de la Ley de Impuesto a las Herencias, Asignaciones y Donaciones, N° 16.271, de 10 de julio de 1965, con las modificaciones del D. L. N° 3.545, publicado el 7 de enero de 1981.

RUEGO A US.: se sirva, previo informe del Señor Defensor y previo informe del Servicio de Impuestos Internos, autorizarme para hacer donación, a don, ya individualizado, de los bienes singularizados e individualizados; y darme copia de la sentencia que se dicte, al efecto, para transcribirla en la respectiva escritura de donación.

PRIMER OTROSI: Sírvase US. tener por acompañados los siguientes documentos, que acreditan mi dominio sobre los bienes de mi propiedad, incluidos los que me propongo donar; y sus valores:

- 1°
- 2°
- 3°
- 4°

5°

SEGUNDO OTROSI: Sírvasse US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°, de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°, Oficina, de esta ciudad.

N° 105.- AUTORIZACION. JUDICIAL. ENAJENAR O GRAVAR UN BIEN RAIZ. EXPLICACION

Artículo 891 del Código de Procedimiento Civil

En determinados casos, expresamente previstos en la ley sustantiva, es menester, para la validez de los actos o contratos, que el Juez autorice la enajenación, gravamen o arrendamiento por largo tiempo, de bienes que pertenecen a incapaces, entre los cuales están los impúberes y los menores adultos, absoluta y relativamente incapaces, respectivamente (art. 1447 del Código Civil).

Juez competente para conocer de este asunto es el Juez Civil del lugar en que está ubicado el inmueble que se quiere gravar, enajenar o dar en arrendamiento (art. 153 del C.O. de T.). Si en dicho lugar existen varios jueces de la misma jerarquía, le corresponderá conocer al Juez de turno (art. 175, inc. 1°, C. O. de T.). En Santiago, estos asuntos, van a distribución de la Corte, como asuntos voluntarios. Ver "Autorización para enajenar un bien raíz del hijo menor. Voluntario. Formulario"; y "Autorización para gravar un bien raíz del hijo menor. Voluntario. Formulario".

En la solicitud se expresarán los motivos que justifican la operación, y las condiciones precisas en que se efectuará, especialmente en lo que se refiere al precio, forma de pago, garantías por el saldo insoluto, etc.

Se acompañarán los documentos necesarios y se ofrecerá información sumaria de testigos, para acreditar la conveniencia de la venta o gravamen.

El Juez resolverá previo informe del Defensor Público que corresponda. Si concede la autorización, fijará un plazo para que se haga uso de ella. Si no fija plazo, se entiende que la autorización caduca en seis meses.

En la escritura respectiva, se insertará copia de la resolución del Juez autorizando el acto.

Hoy día, la mujer casada en sociedad conyugal es plenamente capaz de contratar y de parecer en juicio; pero, para la enajenación de sus bienes "propios", si ella está imposibilitada de manifestar su voluntad, puede suplirse por el juez el consentimiento de ella (art. 1754, inc. 3°, del Código Civil). Ver "Autorización judicial para enajenar un bien raíz de la cónyuge. Voluntario. Formulario".

Recordamos que los bienes raíces de la sociedad conyugal no se pueden enajenar o gravar voluntariamente ni prometer enajenar o gravar, sin la autorización de la mujer. Lo propio, el arrendamiento de bienes raíces sociales urbanos por más de cinco años; y los rústicos, por más de ocho.

Nº 106.- AUTORIZACION. JUDICIAL. ENAJENAR O GRAVAR UN BIEN RAIZ. INFORMACION SUMARIA. MODELO. FORMULARIO

En la ciudad de, a de de mil novecientos noventa y, siendo las horas, en mi Oficina ubicada en el Edificio de los Tribunales, comparecieron a rendir la información sumaria ofrecida, los testigos siguientes: don, de profesión, domiciliado en Nº....., Rut Nº, Nacional; y don, de profesión, domiciliado en Nº....., Rut Nº, Nacional, quienes, juramentados en forma legal e interrogados separadamente, expusieron:

Que les consta que es conveniente y que es necesario que se enajene el bien raíz de propiedad del menor, por las siguientes razones: porque el inmueble de calle Nº tiene contruida una casa antigua, de adobe, que fue dañada, seriamente, por el terremoto; que produce poca o mala renta; que precisa de reparaciones costosas y que obliga a pagar contribuciones, desproporcionadas, en relación con esa rentabilidad.

Asimismo, les consta que, con el producido de la venta del inmueble, por el cual se ofrece pagar la suma de \$....., de contado, existen numerosas inversiones más seguras y más rentables que las de una casa vieja.

Prevía lectura, ratificaron sus dichos y firmaron.

Firma de los testigos; Firma y timbre del Receptor

Nº 107.- AUTORIZACION. JUDICIAL. ENAJENAR UN BIEN RAIZ DEL HIJO MENOR. VOLUNTARIO. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Voluntario

Materia: Autorización Enajenar Bienes Raíces (A26)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT. (si se sabe):

EN LO PRINCIPAL: autorización para enajenar; EN EL PRIMER OTROSI: información sumaria; EN EL SEGUNDO: acompaña documentos; y EN EL TERCERO: patrocinio y poder.

S. J. L. de Turno

....., de profesión, domiciliado en N°....., departamento N°, a US. -respetuosamente- digo:

Mi hijo menor, estudiante, de mi domicilio, es dueño de una propiedad raíz, ubicada en calle N°, de la ciudad de, de la Comuna de, bien que obtuvo de la siguiente forma:

La inscripción de dicha finca rola a fs. N°, del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de la referida comuna, del año; ella está registrada en el Rol de Avalúos con el N° y tiene los siguientes deslindes:

AL NORTE:;
AL SUR:;
AL ORIENTE:; y
AL PONIENTE:

Es de gran utilidad, para mi hijo, que la propiedad referida se enajene, pues no conviene mantenerla en su dominio, por las siguientes razones:

- 1.-
- 2.-

Se ofrece, por un interesado, adquirir dicho inmueble en la suma de \$..... y en las siguientes condiciones:

- a)
- b)

Dicho precio es muy superior al avalúo fiscal que es de \$, según consta del documento que, más adelante, acompaño.

La utilidad de la venta es manifiesta, si se considera, especialmente, que el predio debe ser reparado continuamente; su baja rentabilidad y el pago desproporcionado de contribuciones.

Además, es útil vender dicha finca, por las siguientes razones:

.....
.....

De acuerdo con lo dispuesto por el artículo 891 del Código de Procedimiento Civil y artículo 255 del Código Civil, procede la autorización, de V. S., para enajenar el bien raíz referido.

POR TANTO,

RUEGO A US.: se sirva autorizar la venta de la propiedad de mi representado, mi hijo menor, en una suma no inferior a \$, que se pagará en la siguiente forma:; todo ello, previo informe del Sr. Defensor Público.

PRIMER OTROSI: Sírvase US. ordenar que se reciba información sumaria de testigos, para acreditar la utilidad de la enajenación proyectada.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. se sirva tener por acompañados los siguientes documentos:

- a) Recibo de contribuciones, en el que consta el avalúo fiscal de la propiedad.
- b) Certificado de inscripción del inmueble, a nombre de mi hijo;
- c) Certificado de matrimonio del suscrito con doña

d) Certificado de nacimiento de mi hijo referido, N°..... del Registro Civil de, del año

TERCER OTROSI: Sírvase US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente al día, domiciliado en N°....., oficina N°....., de ésta.

NOTA: En este formulario contiene las modificaciones introducidas por la Ley N° 19.585, de 26 de octubre de 1998, vigente desde el día 26 (algunos entienden que lo es desde el día 27) de octubre de 1999; vale decir que, abona, se habla de "hijo" y no de "hijo legítimo". En nuestro parecer, la ley debió ser más clara y determinar que todos los "hijos" se considerarán "legítimos".

N° 108.- AUTORIZACION. JUDICIAL. ENAJENAR UN BIEN RAIZ PROPIO DE LA CONYUGE. VOLUNTARIO. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Voluntario

Materia: Autorización Enajenar Bienes Raíces (A26)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT. (si se sabe):

EN LO PRINCIPAL: autorización para enajenar; EN EL PRIMER OTROSI: información sumaria; EN EL SEGUNDO: acompaña documentos; y EN EL TERCERO: patrocinio y poder.

S. J. L. de Mayor Cuantía

....., de profesión domiciliado en, a US., respetuosamente, digo:

Mi cónyuge doña - con quien estoy casado en sociedad conyugal- es dueña exclusiva de una propiedad raíz ubicada en N°, Comuna de, que hubo por de don, por escritura de fecha de de 19....., ante el Notario de don, cuyo título se encuentra inscrito a fs. N°, del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de esta comuna, del año, y que tiene el Rol N°, para el cobro de contribuciones.

La mencionada propiedad deslinda: según títulos,
 AL NORTE:

AL SUR:

AL ORIENTE:; y

AL PONIENTE:

Mi referida cónyuge se encuentra imposibilitada de manifestar su voluntad, desde que es menor de edad.

Es de gran interés y utilidad para su dueña vender la propiedad indicada, pues se ofrece por ella la suma de \$, en las siguientes condiciones:

.....
.....

Este precio es muy superior al avalúo fiscal, que es de \$ La utilidad de la operación es manifiesta, para mi cónyuge, especialmente si se toma en cuenta el estado de la propiedad, que debe ser reparada continuamente, y la baja rentabilidad de la misma. Además, el inmueble obliga al pago de contribuciones desproporcionadas a su productividad.

También es útil vender la propiedad mencionada, por las siguientes razones:

.....
.....

De acuerdo con lo dispuesto en los artículos 891 del Código de Procedimiento Civil, y 1754 del Código Civil, procede la autorización para enajenar el bien raíz mencionado.

POR TANTO,

RUEGO A US.: se sirva autorizar la venta de la propiedad de mi representada, en una suma no inferior a \$, que se pagará en la siguiente forma:, previo informe del Sr. Defensor Público.

PRIMER OTROSI: Sírvase US. ordenar se reciba información sumaria de testigos para acreditar la utilidad de la enajenación proyectada.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. tener por acompañados los siguientes documentos:

- a) Recibo de contribuciones, en que consta el avalúo fiscal de la propiedad.
- b) Certificado de inscripción del inmueble en el Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces.
- c) Certificado de matrimonio.
- d) Certificado de nacimiento de mi cónyuge.

TERCER OTROSI: Sírvase US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°....., de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°....., oficina, de esta ciudad.

NOTA: Si la imposibilidad de la mujer para manifestar su voluntad es su demencia; o estar privada de la razón; o ausente y se ignora se paradero, se adaptará este formulario y se excluirá el documento de la letra d) del segundo otrosí.

N° 109.- AUTORIZACION. JUDICIAL. FORMAR SOCIEDAD UN MENOR. VOLUNTARIO. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Voluntario

Materia: Autorización para constituir sociedad (A20)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT., si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: autorización para formar sociedad; EN EL PRIMER OTROSI: información sumaria; EN EL SEGUNDO: acompaña documentos; y EN EL TERCERO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, de estado civil, domiciliado en calle, N°; don, de profesión,, de estado civil....., domiciliado en N°; y don, estudiante, de estado civil, menor adulto, de años de edad, actuando en virtud de los derechos que le confiere la ley respecto de su peculio profesional o industrial, según el art. 246 del Código Civil, del mismo domicilio del compareciente, su padre referido, a US., respetuosamente, decimos:

Por escritura pública otorgada el día ... de de 2....., ante el Notario de la ciudad de..... don, se formó la sociedad comercial de responsabilidad limitada, cuya razón social es "..... Limitada".

Dicha sociedad es dueña de sendos establecimientos de, y ha arrojado, en sus últimos balances, cerrados el 31 de diciembre de y el de de 2....., utilidades por \$ y por \$, respectivamente.

En esta sociedad trabajan, personalmente, desde la modificación citada, los nombrados señores y Además, se incorporará al trabajo de estos establecimientos el menor adulto compareciente a esta presentación, que es hijo del otro compareciente.

La mencionada asignación de responsabilidad para dicho menor, tiene por fin hacerlo participar en un negocio que, en definitiva y en algún futuro, podrá él tener, parcialmente, a su cargo.

Este ingreso del menor, a la sociedad, se hará en el carácter de socio industrial, de modo que él, participando en la gestión social, aprendiendo a manejar estos negocios y participando de sus utilidades, no lleve parte alguna en las pérdidas. Esta calidad la permiten tanto el Código Civil como el de Comercio y es de toda conveniencia para el citado menor.

Solicitamos, de US., su autorización para que el nombrado menor adulto, pueda incorporarse, como socio, en esa Empresa.

Dicha autorización está justificada por las siguientes razones:

1.- La indicada calidad de socio industrial importará que el menor tenga participación en las utilidades, pero no en las pérdidas, de lo cual se dejará expresa constancia en la escritura social.

2.- El menor trabajará, personalmente, en la sociedad, bajo la tuición y la supervigilancia de su padre, por lo cual no está expuesto a amenazas de orden moral o a engaños o abusos a propósito de su posible inexperiencia.

3.- También, él podrá seguir interiorizándose en la actividad comercial de su padre.

4.- Con las utilidades que obtenga de ello, se formará un patrimonio independiente y separado del de sus padres, que podrá permitirle atender a sus necesidades personales; y

5.- Estas labores no afectan la escolaridad del niño, pues se realizan bajo el presupuesto, justamente, de no ser un obstáculo en sus estudios secundarios. (o universitarios).

De acuerdo con los antecedentes expuestos y con lo previsto en el art. 349 del Código de Comercio, aplicable en la especie por disposición del art. 4 , inc. 2 , de la Ley N° 3918, de 1923, sobre Sociedades de Responsabilidad Limitada, y

EN TAL VIRTUD,

A US. ROGAMOS: autorizar la participación de don , menor adulto, como socio industrial y a contar desde el día.... de de 2....., en la sociedad "..... Limitada", todo previo informe del Sr. Defensor Público.

PRIMER OTROSI: Pedimos a US. ordenar que se reciba información sumaria de testigos para acreditar la utilidad del contrato proyectado.

SEGUNDO OTROSI: Solicitamos a US. se sirva tener por acompañados los siguientes documentos:

a) Copia autorizada de la escritura pública de formación de la mencionada sociedad, otorgada el de de 2..., ante el Notario de esta ciudad, señor;

b) Balance de la referida firma al 31 de diciembre de; y

c) Balance provisional de dicha compañía, cerrado a la fecha más próxima a esta petición, esto es, el de de 2....-

TERCER OTROSI: Sírvase US. tener presente que designamos Abogado patrocinante y conferimos poder a don, patente al día, domiciliado en N°....., ofic. N°, de esta ciudad.

NOTA: El formulario anterior fue modificado, al referirse al "hijo", en vez del "hijo legítimo", por la modificación de la Ley N° 19.585.

N° 110.- AUTORIZACION. JUDICIAL. GRAVAR UN BIEN RAIZ DEL HIJO MENOR. VOLUNTARIO. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Voluntario

Materia: Autorización Gravar Bienes Raíces (A25)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT. (si se sabe):

EN LO PRINCIPAL: autorización judicial para gravar; EN EL PRIMER OTROSI: información sumaria; EN EL SEGUNDO: acompaña documentos; y EN EL TERCERO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en N°, departamento N°, a US., respetuosamente, digo:

Mi hijo menor, de años de edad, estudiante, de mi domicilio, es dueño de una propiedad raíz, ubicada en calle N°, de la ciudad de, de la Comuna de, de la ...^a Región, bien que obtuvo de la siguiente forma:

La inscripción de dicha finca rola a fs. N° del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de la referida comuna, del año Ella está registrada en el Rol de Avalúos con el N° y tiene los siguientes deslindes:

AL NORTE:;
AL SUR:;
AL ORIENTE:; y
AL PONIENTE:

Es indispensable, para mi hijo, que la propiedad referida se grave con hipoteca y con prohibición de gravar y enajenar, por la suma de \$....., por las siguientes razones:

- 1)
- 2)

La utilidad de ello se manifiesta, si se considera, especialmente, que el predio debe ser reparado, continuamente; su baja rentabilidad y el pago desproporcionado de contribuciones.

Además, con dicho dinero aquella finca se arreglará y así producirá, mes a mes, la suma de \$, necesaria para los alimentos y la educación del menor.

De acuerdo con lo dispuesto en el art. 891 del Código de Procedimiento Civil y el art. 255 del Código Civil, procede otorgar autorización, de V. S., para gravar el bien raíz referido.

POR TANTO, de acuerdo con el art. 891 del Código de Procedimiento Civil, RUEGO A US.: se sirva autorizar tales gravámenes de la propiedad de mi representado, mi hijo menor....., en una suma de hasta \$, todo previo informe del Sr. Defensor Público.

PRIMER OTROSI: Sírvase US. ordenar que se reciba información sumaria de testigos, para acreditar la utilidad de gravar la finca de mi hijo menor.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. se sirva tener por acompañados los siguientes documentos:

- a) Recibo de contribuciones, en el que consta el avalúo fiscal de la propiedad.
- b) Certificado de inscripción del inmueble, a nombre de mi hijo;
- c) Certificado de matrimonio, del suscrito con doña, madre del menor.
- d) Certificado de nacimiento de mi hijo referido.

TERCER OTROSI: Sírvase US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente al día, domiciliado en N°....., oficina N°, de esta ciudad.

NOTA: La modificación hecha al formulario anterior, consiste en que ahora se refiere "al hijo" y no al "hijo legítimo", en virtud de las modificaciones de la respectiva Ley.

Nº 111.- AUTORIZACION. JUDICIAL. LITIGAR EL HIJO MENOR. EXPLICACION

Arts. 829 y siguientes del Código de Procedimiento Civil

El interesado ocurrirá al Juzgado de Letras en lo Civil de su domicilio, o al de turno, cuando haya varios de igual competencia.

El Tribunal resolverá con conocimiento de causa (información sumaria de testigos), y oirá al Defensor. Citará, también, al padre, cuando esté presente y no esté inhabilitado. Al concederse la autorización para litigar, al hijo de familia, se le dará un curador para la litis conforme al art. 852 del Código de Procedimiento Civil.

Si el o los titulares de la patria potestad, según las normas contenidas en los arts. 244 y 245 del Código Civil, de acuerdo a sus nuevos textos introducidos por el art. 1º, Nº 24, de la Ley Nº 19.585, de 26 de octubre de 1998, sobre Filiación, vigente desde el 26 (según otros, desde el día 27) de octubre de 1999, se niega(n) a representar o a autorizar al hijo para comparecer en juicio, el asunto se transforma en contencioso y se tramitará como incidente.

Nº 112.- AUTORIZACION. JUDICIAL. LITIGAR PEDIDA POR EL HIJO MENOR ADULTO. VOLUNTARIO. SOLICITUD

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Voluntario

Materia: Autorización para Litigar (A29)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT. (si se sabe):

EN LO PRINCIPAL: autorización para litigar y curador para la litis. EN EL PRIMER OTROSI: información sumaria de testigos y EN EL SEGUNDO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión domiciliado en N°, departamento N°, a US., respetuosamente, digo:

Debo presentar demanda de, en procedimiento, en contra de don, de profesión, domiciliado en N°..., departamento N°, de esta ciudad, a fin de que se declare mi derecho a (o con el fin de cobrar, efectivamente, lo que él me adeuda).

En razón de que soy menor de edad, lo que consta del certificado de nacimiento que acompaño, debo parecer, en juicio, representado o autorizado por mi padre, don, de profesión, domiciliado en N°....., oficina N°....., de esta ciudad.

Mi padre (o mi madre o ambos) me ha(n) negado la autorización correspondiente, de lo cual se siguen los siguientes perjuicios:

1.-

2.-

POR TANTO, y de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 264 del Código Civil, introducido por el art. 1º, N° 24, de la Ley N° 19.585, de 26 de octubre de 1998, sobre Filiación, y 829 y siguientes del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva autorizarme para litigar, en la forma dicha en el cuerpo de este escrito, y nombrarme un curador para que me represente en el juicio correspondiente, previa citación de mi señor padre, don, ya individualizado.

PRIMER OTROSI: Sírvase US. ordenar que se reciba información sumaria de testigos para acreditar los hechos invocados en lo principal.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente al día, domiciliado en N°....., oficina N°....., de esta ciudad.

NOTAS: 1.- De acuerdo con el art. 264 del Código Civil, según nuevo texto fijado por el art. 1º, N° 24, de la Ley N° 19.585, de 26 de octubre de 1998, el hijo no puede parecer en juicio sino autorizado o representado por el padre o la madre que ejerce la patria potestad, o por ambos, si la ejercen de manera conjunta. Consecuencialmente, se adaptará este formulario según los casos.

2.- El formulario anterior sirve, con la adaptación correspondiente, para el caso en que el hijo tenga que litigar, como actor en contra su padre (Art. 263 del C. Civil, según texto fijado por la Ley N° 19.585), y cuando se interpusieren acciones civiles contra el hijo, y el padre no pudiese o no quisiese autorizarlo o representarlo (Art. 265 del mismo Código, según texto fijado por la citada Ley N° 19.585), caso en el cual procede designar un curador. Ver "Salida del país. Explicación".

3.- En la solicitud anterior, se contienen las modificaciones introducidas por la Ley N° 19.585, de 26 de octubre de 1998, vigente desde el día 26 (algunos entienden que lo es desde el día 27) de octubre de 1999. En especial, que ahora, se refiere al "hijo" y no al "hijo legítimo".

Nº 113.- AUTORIZACION. JUDICIAL. QUE UN MENOR PUEDA SALIR DEL PAIS. SOLICITUD

EN LO PRINCIPAL: la autorización que indica; EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documentos; y EN EL SEGUNDO: patrocinio y poder.

S. J. L. de Menores

....., de profesión domiciliado en, a US., respetuosamente, digo:

Tengo, a mi cargo, en mi domicilio, al menor, estudiante, de años de edad, quien necesita salir del país con destino a para meses.

Me liga, con dicho niño, la relación de

Don, de profesión, domiciliado en Nº....., en su calidad de de dicho menor, se ha negado a concederle la autorización correspondiente, sin causa justificada.

Es de gran conveniencia para él, el realizar el viaje, porque

POR TANTO, de acuerdo con lo expuesto y lo que disponen los artículo 21 y 22 de la Ley Nº 14.550.

RUEGO A US., previa citación de don(a), ya individualizado, y del Servicio Nacional de Salud, y oyendo al menor referido, conceder, a este último, autorización para salir del país con destino a, de la República de, por meses.

PRIMER OTROSI: Acompaño certificado de nacimiento del menor y los siguientes documentos, que comprueban la necesidad y el beneficio que reportará al menor el viaje referido:

1º

2º

3º

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente Nº....., de la I. Municipalidad de, domiciliado en Nº....., ofic. Nº....., de esta ciudad.

NOTA: No es exigencia legal, el designar Abogado patrocinante y apoderado; pero es conveniente hacerlo.

**Nº 114.- AUTORIZACION. PARA COMPARECER PERSONALMENTE EN JUICIO.
LEY Nº 18.120. EXPLICACION**

La norma general es que se debe comparecer, en juicio - ordinario, especial o arbitral- con patrocinio de Abogado habilitado y mediante apoderado habilitado, conforme le dispone la Ley Nº 18.120 (D. O. de 18 de mayo de 1982, con la rectificación publicada en el D. O. del día siguiente).

La ley contiene excepciones a esta norma; sin perjuicio de ello, y a pesar de autorizar la ley la comparecencia personal de la parte, en ciertos casos (en su art. 2º inc. 3º), es recomendable hacerse representar en juicio o en actuaciones judiciales, en la forma dicha más arriba.

Se puede comparecer sin patrocinante ni apoderado, en los siguientes casos:

Cuando el juez autoriza al interesado para comparecer y defenderse personalmente, para lo cual deben invocarse motivos valederos.

Además, en los siguientes casos:

Cuando, en la comuna correspondiente, haya menos de cuatro Abogados en ejercicio, hecho que determinará la Corte de Apelaciones correspondiente.

En las manifestaciones o solicitudes de pedimentos mineros. Pero en las gestiones posteriores, como la mensura, debe haber patrocinio y poder.

En los asuntos de que conozcan:

Los alcaldes.

Los jueces de policía local, salvo regulación de daños y perjuicios de cuantía superior a dos unidades tributarias mensuales.

Los juzgados de menores; pero, si se designa mandatario, éste debe ser Abogado o apoderado habilitado.

Los árbitros arbitradores;

El Servicio de Impuestos Internos, salvo en asuntos de cuantía superior a dos unidades tributarias mensuales, en que el Servicio exija, por resolución fundada, la intervención de Abogado.

La Contraloría General de la República.

En los recursos de amparo y de protección.

En las denuncias a los tribunales del crimen;

En las solicitudes en que, aisladamente, se pidan copias, desarchivos y certificaciones;

En las actuaciones de martilleros, peritos, depositarios, interventores, secuestres y demás que desempeñen funciones análogas, cuando sus presentaciones tuvieren por único objeto llevar a cabo la misión que se les ha confiado; o dar cuenta de ella;

En los juicios cuya cuantía no exceda de media unidad tributaria mensual.

En las causas electorales; y

En los asuntos de que conocen la Cámara de Diputados y el Senado, en los casos de desafuero.

Nº 115.- AUTORIZACION. PARA COMPARECER PERSONALMENTE EN JUICIO. LEY Nº 18.120. SOLICITUD

Solicita autorización para comparecer personalmente.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en Nº....., en autos sobre, en procedimiento, caratulados "..... con", a US. -respetuosamente- digo:

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 2º inc. 3º de la Ley 18.120, solicito autorización para comparecer personalmente en estos autos y para defenderme personalmente.

Las razones en que fundo mi petición son las siguientes:

1º

2º

POR TANTO, y de acuerdo con los hechos y la disposición señalados.

RUEGO A US: concederme la autorización solicitada.

NOTA: Esta petición puede hacerse como un otrosí de un escrito en que se hacen otras peticiones. En este caso, a la solicitud correspondiente se agregará lo siguiente:".....

OTROSI: Sírvase US. autorizarme para comparecer personalmente en esta sola presentación, debido a, de acuerdo con lo dispuesto en el art. 2º inc. 3º de la Ley Nº 18.120.

En ambos casos, se puede agregar patrocinio de Abogado (sin poder judicial), lo que se puede cumplir poniendo, el letrado su nombre, tal profesión y el número de su patente al día, caso en el cual no procede "autorizar poder", que no existe.

Asimismo, al final de la parte petitoria de la solicitud de comparecer personalmente, se puede agregar: "y tener presente que patrocina esta presentación el Abogado don, patente Nº....., de la I. Municipalidad de, domiciliado en Nº....., oficina Nº....., de esta ciudad".

Nº 116.- AUTOS EN RELACION O "EN RELACION". EXPLICACION

1º Las causas que "suben" a la I. Corte, por diversos recursos, consultas y otras razones, precisan de una tramitación, en alzada, antes de ser puestas en tabla, en su caso.

2º Así, por ejemplo, una causa criminal que sube para conocer de una apelación o de una consulta de la sentencia definitiva de primer grado, o de una casación y apelación conjuntas, de la misma resolución, precisan que se espere seis días, para que se formulen, por las partes, observaciones al

fallo recurrido o mandado consultar; también precisa que, vencido el plazo del caso, pasen los autos al Fiscal, para que dictamine; y si éste evacúa un dictamen que es desfavorable al reo, se debe dar traslado a éste, por tres días corridos.

3° Lo propio sucede en materia civil, caso en el cual se debe esperar un plazo para que las partes se apersonen en alzada (3 días hábiles).

4° Terminada la tramitación en la Corte, según los respectivos casos (recursos, consultas, pruebas civiles o penales en alzada, gestiones y demás), se debe dictar un decreto llamado AUTOS EN RELACION o simplemente EN RELACION, que significa que la causa está en estado de entregarla a un Relator, para su estudio y para ser incluida en la tabla respectiva, salvo que el asunto deba ser conocido "en cuenta".

5° Esa resolución en relación sólo da curso progresivo a los autos, sin decidir nada sobre el fondo.

6° Formalmente, ésta se dicta con la firma de un solo Ministro (habitualmente el que ha sido designado "de semana"); pero puede ser cualquiera titular de la Corte.

7° En Santiago, la dicta la "Sala Tramitadora", que -ahora- es siempre la primera.

8° Esta resolución se notifica por el estado diario, salvo que sea la primera que se emplaza en alzada, en cuyo caso deberá hacerse personalmente. Habitualmente, la primera resolución es aquélla que reza en el escrito en el que los apoderados "se hacen parte" y/o se designa Procurador del Número.

9° Los juicios penales se ven, en alzada, sin esperar la comparecencia de las partes.

10° No es necesario, tampoco, notificar la resolución AUTOS EN RELACION en las causas penales que la Corte conoce EN CONSULTA; y lo propio, la consulta de las causas civiles.

11° Dictada y emplazada tal resolución, en su caso, la causa se lleva a un libro especial, llamado DE ROL, en el que se anota la fecha de la resolución EN RELACION, la individualización de la causa, el N° del rol; y, oportunamente, el apellido del Relator que, según el orden del caso, debe hacerse cargo de la causa, para su estudio, para ponerla en tabla, para pedir sorteo al Presidente, en tiempo oportuno y para relatarla, cuando proceda.

La ley N° 18.705, de 24 de mayo de 1988, realizó un cambio, en lo atinente a esta materia.

Según el art. 781 actual del Código de Procedimiento Civil, que reemplazó al anterior, elevado un proceso "en casación", el tribunal superior debe examinar "en cuenta" si el recurso reúne los requisitos que establecen los arts. 772 y 778 del mismo cuerpo legal.

NOTA: Ver "Recurso de casación", en sus distintas explicaciones.
Ver "Comparecencia".

N° 117.- AVAL. EXPLICACION

La ley N° 18.092, sobre letras de cambio y pagarés, de 14 de enero de 1982, determina qué es un aval. Los arts. 46 y 107 restringen la institución del aval a las letras de cambio y a los pagarés. La otra forma de garantía personal, es la fianza.

El aval puede estar escrito y firmado en la letra de cambio y en el pagaré, en el mismo documento; o puede estar en hoja de prolongación adherida al mismo: o en documento separado. Por este medio, un tercero garantiza - en todo o en parte- el pago de la letra o del pagaré; o del cheque.

Si el aval se escribe en el anverso, basta la firma del avalista. Si se escribe al dorso, debe agregarse, antes de la firma, la frase "por aval" u otra expresión equivalente. Si se escribe en instrumento separado, debe individualizarse, perfectamente, el documento garantizado. En tal caso, los derechos en contra el avalista no se transfieren por endoso.

El aval puede ser limitado a tiempo, caso, cantidad o persona determinada. Concebido sin limitaciones, el avalista responde en los mismos términos que el aceptante de la letra o el suscriptor del pagaré (art. 47). Lo propio, en el caso del avalista de un cheque.

Perjuicio del documento

Consiste en la caducidad de las acciones emanadas del mismo, en contra del librador, de los endosantes y de los avalistas de ambos, si no se ha realizado el protesto en tiempo y forma (art. 79). De esta disposición, que concuerda perfectamente con la del art. 47, fluye que el documento no se perjudica por falta de protesto respecto del aceptante. Tampoco hay perjuicio de la letra o pagaré, si se ha estampado la frase o cláusula "Sin protesto" o "Devuelta sin gastos"; o si el aceptante ha quebrado antes del vencimiento. Para seguridad del aval es, entonces, conveniente, colocar una cláusula que diga: "Con protesto" u otra semejante, que obligue, al menos, a efectuar este trámite, que presionará, al deudor principal, para pagar el documento. Del mismo modo, conviene que el avalista limite su responsabilidad a un período determinado; o al caso de que el deudor principal quiebre u otro semejante. Naturalmente, estas cláusulas deberán ser aceptadas por el librador.

Contra-aval

Quien avala puede, a su vez, tener garantía de otro, del que recuperará lo pagado, en caso de tener que responder aquél. En tal caso, se pactará un "contra-aval", que no es otra cosa que un contrato de fianza, que podrá ser personal, hipotecario o en cualquier otra forma. El avalista puede, eventualmente, cobrar comisión por avalar. Este es un pacto frecuente cuando el avalista es un Banco u otra institución semejante.

Nº 118.- AVENIMIENTO. EXPLICACION

En los juicios civiles, con excepción de los juicios especiales tratados en los títulos III, V y XVI, del libro III del Código de Procedimiento Civil (Derecho legal de retención; citación de evicción; y juicios de hacienda, respectivamente), el Juez que conoce de la causa, puede - en cualquier momento- llamar a las partes a conciliación y proponerles bases de arreglo (art. 262 del Código de Procedimiento Civil).

Esta facultad del Juez tiene por objeto obtener un avenimiento total o parcial en el litigio.

A su vez, las partes, pueden llegar a un avenimiento en cualquier estado del juicio, el cual necesariamente- debe ser aprobado judicialmente.

El avenimiento, ya sea logrado por las partes, o a instancia del juez, tiene el valor de un fallo judicial. Por la "conciliación", se pone término al juicio, renunciando -ellas- a las acciones

que pudieren corresponderles, otorgándose amplio y completo finiquito; salvo en cuanto quede alguna prestación u obligación pendiente, haciéndose la salvedad del caso.

El avenimiento obtenido extrajudicialmente, se denomina "transacción"; y, de conformidad con el artículo 2446 del Código Civil, es un contrato en que las partes terminan extrajudicialmente un litigio pendiente o precaven un litigio eventual, haciendo concesiones recíprocas, en relación con sus pretensiones.

Creemos, sin embargo, que igualmente debe ser aprobado judicialmente para que tenga el carácter de sentencia definitiva para todo efecto legal

Ver "Transacción".

Nº 119.- AVENIMIENTO. FORMULARIO

Avienen en el juicio

S. J. L. en lo Civil

....., demandante, asistido por su Abogado don;
y demandado, asistido por su Abogado don, en autos
sobre, en procedimiento, caratulados "..... con", a US., de
consuno, respetuosamente, decimos:

Hemos acordado celebrar un avenimiento de las acciones y defensas de autos, en la forma que se pasa a expresar:

1º El actor se compromete a, en los siguientes plazos y condiciones:

- a)
- b)
- c)

2º Por su parte, el demandado se obliga a, en las condiciones y plazos siguientes:

- a)
- b)
- c)

3º Las partes se otorgan amplio y completo finiquito de todas las relaciones contractuales que las ligaban, salvas las obligaciones que se pactan en este mismo instrumento.

4º Cada parte pagará sus costas.

POR TANTO,

ROGAMOS A US.: se sirva tener presente el avenimiento anterior, darle su aprobación; mandar que se registre en el Libro de Sentencias y ordenar que se den copias de este escrito, de su resolución y de su notificación por el estado diario, a la parte que lo solicite en Secretaría.

Nº 120.- BASES DE REMATE. EXPLICACION

Antes del cambio del inciso 2º del art. 491, hecho por la Ley Nº 18.705, de 24 de mayo de 1988, el precio del remate de los bienes embargados en el juicio ejecutivo, se hacía "de contado", salvo que las partes acordaran otra cosa; o que el Juez, por motivos fundados, resolviera en forma diferente.

Las demás condiciones de la venta en remate, se debían fijar por las partes; y, en desacuerdo de ellas, por el tribunal, consultando la mayor facilidad y el mejor resultado de la enajenación.

La primera parte de la norma, quedó igual. Sin embargo, nos parece que, en la mayoría de los casos, no es conveniente, para ninguna de las partes, que el precio "se deba pagar" de contado; y un precio con un mínimo adecuado y con facilidades para el pago del saldo, debe significar, muchas veces, un mayor valor final del precio de la venta forzada.

Además, aparece que el inciso segundo, en esta parte, en el hecho, facilita el cambio de la forma de pago del precio, al determinar un plazo FATAL para oponerse a las bases.

El nuevo inciso 2º expresa que "Las demás condiciones para la subasta se propondrán por el ejecutante, con citación de la contraria. La oposición que se formule será resuelta de plano por el tribunal, consultando la mayor facilidad y el mejor resultado de la enajenación".

Así, presentadas las bases para remate y proveído el escrito "Ténganse por aprobadas las bases del remate, con citación" y notificada, esta resolución, por el estado diario, el ejecutado tiene el plazo fatal de tres días hábiles para promover incidente acerca de las demás condiciones de la subasta.

Reiteramos que, fijadas condiciones de pago, en que el precio se paga "con facilidades" y acogido ello con citación, queda fijada, también, tal forma de pago, dado que el tribunal resuelve la incidencia DE PLANO, en resolución no susceptible de recurso. Discutible es la procedencia del recurso de reposición al respecto.

Nº 121.- BASES DE REMATE. FORMULARIO

EN LO PRINCIPAL: bases para la subasta; y EN EL OTROSI: avisos.

S. J. L. en lo Civil

....., por el ejecutante, don, en autos ejecutivos caratulados "..... con", a US. -respetuosamente- digo:

Para los efectos de realizar el bien raíz embargado, propongo las siguientes bases: 1º La propiedad que saldrá a remate en pública subasta, está situada en la calle Nº....., depto Nº....., de la ciudad de, Comuna de, Provincia de, de la^a

Región, inscrita, a nombre del deudor, a fs..... N°, del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de, del año; y tiene los siguientes deslindes:

AL NORTE:

AL SUR:

AL ORIENTE:; y

AL PONIENTE:

2° El remate se hará el día de de 199..., a las horas, ante V. S., en el local de vuestro Tribunal.

3° El mínimo para las posturas será la suma de \$, que corresponde a la tasación fiscal del predio.

4° El precio se pagará con la suma de \$, al contado; y el saldo en la siguiente forma:

a)

b)

(Este saldo de precio devengará intereses del % anual sobre la obligación reajustada; y del %, también anual, en caso de mora, quedando hipotecada, la propiedad, en favor del acreedor).

Este saldo, además, tendrá el reajuste de la unidad de fomento, desde el día de la subasta, hasta el día del pago efectivo (o el aumento del índice de precios al consumidor, I.P.C.)

5° Para tener derecho a hacer posturas en la subasta, los interesados deberán presentar boleta, a la orden del tribunal, o consignación en la cuenta corriente del Juzgado, o dinero en efectivo, por el equivalente al 10% del mínimo fijado para la subasta; o sea, por la suma de \$, dinero que perderá, el subastador, como pena, a beneficio de la parte ejecutante, en caso de que no firme la escritura de compraventa dentro de los diez días, a contar desde la fecha del remate; o que no pague, dentro del mismo plazo la cuota al contado.

El ejecutante no deberá presentar garantía alguna para tomar parte en la subasta, abonándose, al precio del remate, el valor del crédito que tenga en contra del ejecutado, por capital, reajustes, intereses y costas.

6° El subastador deberá designar domicilio dentro del radio urbano de esta ciudad, en el acto del remate, a fin de que se le notifiquen las resoluciones que a él se refieren, bajo apercibimiento de que, si así no lo hiciere, se le notificarán todas éstas por el estado diario.

7° La propiedad se venderá ad-corpus, en el estado en que actualmente se encuentra, con todos sus usos, costumbres y libre de todo gravamen, salvo el que se constituye en la misma escritura, quedando responsable - el vendedor- del saneamiento, según las reglas generales.

8° Serán de cuenta exclusiva del subastador todos los gastos, derechos, impuestos o inscripciones de la escritura de compraventa como las de cancelación y demás que se otorguen. POR TANTO, y de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 485 y siguientes del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva aprobar las bases de remate precedentes, con citación.

OTROSI: Sírvase US. ordenar se publiquen los cuatro avisos legales, y determinar en qué periódicos deben hacerse las publicaciones.

NOTA: Si el bien embargado es un vehículo, se le individualizará por su clase (camión, auto, bus, camioneta), marca, modelo, puertas, en su caso, color, año e inscripción en el Registro de Vehículos Motorizados y anotado en el permiso de circulación.

Nº 122.- BASES DE REMATE. OPOSICION. FORMULARIO

Hace uso de una citación; y solicita que se modifiquen las bases de remate.

S. J. L. en lo Civil

....., por el ejecutado don, en autos ejecutivos caratulados "..... con", cuaderno de apremio, a US., respetuosamente, digo:

El ejecutante formuló bases de remate, las que fueron aprobadas, por US., con citación.

Hago uso de tal citación y formulo incidente, a fin de que US. tenga a bien modificar tales bases, debido a que

Solicito que US. ordene que se agreguen, a tales bases de remate, las siguientes condiciones:

1.-

2.-

Según el art. 491 del Código de Procedimiento Civil, con la modificación que la Ley Nº 18.705, publicada en el Diario Oficial de 24 de mayo de 1988, procede que US. resuelva esta solicitud de plano, "consultando la mayor facilidad y el mejor resultado de la enajenación".

POR TANTO,

RUEGO A US.: se sirva tener por formulado este incidente y, de plano, acogerlo, resolviendo, precisamente, que se agregan, a las bases de remate, las siguientes condiciones:

a)

b), con costas

Nº 123.- BENEFICIO DE EXCUSION. EXPLICACION

El fiador (no el fiador que es, también, codeudor solidario) tiene el derecho de exigir, del actor que le ha demandado directamente, y previamente, demande al deudor principal, debido a que la responsabilidad de aquél es subsidiaria.

Tal derecho incluye la obligación de perseguir la obligación del caso, en los bienes del deudor principal y en las hipotecas y en las prendas "prestadas" por el deudor obligado principal. Todo esto, sin perjuicio del derecho del actor de embargar otros bienes de éste, según su derecho de "prenda general" (art. 2357 del Código Civil).

El artículo 2358 de la misma recopilación enumera las condiciones para gozar, el aval o deudor subsidiario, del beneficio de excusión, las que, en síntesis, son: que no haya renuncia expresa del beneficio; que el deudor no sea, además de fiador, codeudor solidario; que la obligación principal produzca acción (no es el caso, el de una obligación natural); que no se trate de una fianza ordenada por el Juez (como el caso, el de fiador de las resultas del juicio o del fiador que se constituye para caucionar que el litigante comparecerá a ratificar lo que haga, en su nombre, un agente oficioso); que se oponga el beneficio de excusión "luego" de ser requerido judicialmente, el fiador (salvo que el deudor, al tiempo del requerimiento no tenga bienes y que -después- los adquiera); y que se señalen, al acreedor, los bienes del deudor principal.

No se deben tomar en cuenta, para la excusión, los bienes que están fuera de Chile; los bienes embargados o los litigiosos o los créditos de dudoso o de difícil cobro; los bienes afectos a una condición resolutoria; y los hipotecados a favor de deudas preferentes, en la parte que pareciera necesaria para el pago completo de éstas (o sea, incluidos reajustes e intereses, en su caso, y las costas).

El contrafiador (subfiador) sigue obligado aunque renuncie el fiador principal a oponer el beneficio de excusión (art. 2360 del mismo cuerpo legal).

El fiador que opone el beneficio está obligado a anticipar las costas de la excusión. Nosotros entendemos que se trata de costas procesales y personales.

Si, además del fiador, hay más de un deudor principal, el derecho de aquél es que se ejecute a todos los solidarios; de modo que se persiguen los del deudor principal y de cada uno de sus codeudores (art. 2362).

Sólo se puede oponer el beneficio una sola vez; y no cabe que el fiador señale nuevos bienes, si no produjere efecto o no bastare con los que indicó. Pero, si el deudor principal adquiere, posteriormente, bienes, el fiador puede señalarlos, para que el acreedor obtenga el pago.

En cuanto a la obligación del acreedor, de recibir pago parcial del deudor principal; a las consecuencias de que el acreedor sea omiso o negligente; al derecho de excusión del subfiador; al caso de pluralidad de fiadores y el derecho de repetir, la cuota, entre ellos; la consecuencia de la insolvencia de uno de los fiadores; la limitación de la fianza a una suma o a una cuota, se contienen en los artículos 2364 a 2368 del Código Civil, a cuyo texto nos remitimos.

Nº 124.- BENEFICIO DE EXCUSION. INCIDENTE. SOLICITUD

EN LO PRINCIPAL: opone el beneficio de excusión. EN EL PRIMER OTROSI: señala bienes del deudor principal y EN EL SEGUNDO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión domiciliado en Nº....., en autos sobre en procedimiento, caratulados "..... con", a US. -respetuosamente- digo:

En este juicio, el actor ha dirigido su demanda en mi contra, directamente, en circunstancia de que mi responsabilidad es subsidiaria, como fiador.

Procede que el demandante dirija su acción, previamente, en contra del deudor principal don, de profesión domiciliado en N°....., departamento N°....., de esta ciudad.

Me corresponde el beneficio de excusión, de acuerdo con lo dispuesto en el art. 2357 del Código Civil; y por cumplirse - en autos- los requisitos del art. 2358 del mismo Código.

POR TANTO, y de acuerdo con lo dispuesto en el art. 5° del Código de Procedimiento Civil y disposiciones citadas,

RUEGO A US.: se sirva tener por interpuesta la excepción dilatoria de beneficio de excusión, y ordenar que, previamente, se dirija, la acción de autos, en contra del deudor principal, con costas.

PRIMER OTROSI: Conforme lo manda el artículo 2358 del Código Civil, señalo, para que el acreedor haga efectivo su crédito, los siguientes bienes de propiedad del deudor principal:

1.-

2.-

3.-

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°....., de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°....., Ofic..... N°....., de esta ciudad.

NOTA: Si el juicio es ejecutivo, el beneficio de excusión se opondrá como excepción perentoria, dentro del plazo fatal de cuatro días, más el aumento que corresponda, de acuerdo con lo dispuesto en los arts. 459 y 464 N° 5° del Código de Procedimiento Civil.

N° 125.- BENEFICIO DE INVENTARIO. EXPLICACION

Un heredero puede aceptar una herencia "simplemente" o "con beneficio de inventario".

En el primer caso, tal heredero debe responder de todas las obligaciones que tenía el causante. Así, por ejemplo, los bienes hereditarios pueden ser uno; y las deudas, ser cinco, de modo que el Abogado asesor debe dar cuidadoso consejo, al respecto; y, en caso de dudas, recomendar la aceptación condicionada, a fin de que el heredero no responda por mucho más de lo que recibirá.

Este beneficio de inventario, significa que el heredero responde sólo "hasta concurrencia del valor total de los bienes que ha heredado" (art. 1247 del Código Civil).

Basta que un solo heredero desee aceptar la herencia con beneficio de inventario, para que todos estén obligados a hacer lo mismo. Así interpretamos el art. 1248 del mismo código, que habla de que unos no quieren aceptar, dando a entender que debe ser más de uno.

No vale, la cláusula testamentaria que prohíbe, a un heredero, aceptar con beneficio de inventario.

Los herederos fiduciarios, o sea, aquéllos que no aparecen -ellos- como herederos; pero que lo son por el encargo secreto del testador, en favor de otros, siempre deben aceptar la herencia con beneficio de inventario.

No tiene objeto transcribir las normas siguientes, de los arts. 1253 y posteriores, del mismo código, ni comentarlas, por su claridad.

Sin embargo, es necesario señalar que el art. 1262 fue modificado, en lo atinente a ajustar, la norma, a la regionalización del país.

Nº 126.- BENEFICIO DE INVENTARIO. OPONE TAL EXCEPCION. SOLICITUD

EN LO PRINCIPAL: opone excepción de beneficio de inventario; EN EL PRIMER OTROSI: se traiga a la vista un expediente, con citación; EN EL SEGUNDO: se tenga presente; y EN EL TERCERO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en
Nº....., en autos ejecutivos seguidos en su contra por don, cuaderno principal, a US., respetuosamente, digo:

He sido demandado, en este juicio, en mi calidad de heredero de don, y en relación con una deuda hereditaria.

Acepté la herencia de dicho causante, con beneficio de inventario, como consta de los documentos que solicito que se traigan a la vista, en el primer otrosí. Sin embargo, en esta ejecución, se me está cobrando una deuda que sobrepasa el valor total de los bienes heredados.

De este modo, estando dentro de plazo, opongo la excepción del Nº 7º del artículo 464 del Código de Procedimiento Civil, en relación con el artículo 1247 del Código Civil; esto es, la falta de un requisito o condición para que el título tenga fuerza ejecutiva, a mi respecto, por cuanto, sobrepasando, la deuda hereditaria, el valor de los bienes heredados, sólo puede hacérseme responsable hasta la concurrencia del valor total de dichos bienes.

POR TANTO, de acuerdo con lo expuesto y las disposiciones invocadas,
RUEGO A US.: tener por opuesta la precedente excepción a la ejecución, y negar lugar a la demanda en toda suma que sobrepase el valor total de los bienes heredados del causante dicho, con costas.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. ordenar se traiga, a la vista, el expediente sobre posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de don, Rol. Nº, delº Juzgado Civil de la ciudad de, en el que consta que acepté la herencia indicada con beneficio de inventario y en el que aparece el inventario correspondiente, oficiando, con citación.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. tener presente que me valdré de todos los medios probatorios que franquea la ley, especialmente testigos, documentos e informes de peritos.

TERCER OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente Nº....., de la I. Municipalidad de, domiciliado en Nº, Oficina Nº, de esta ciudad.

NOTA: Si el heredero sólo lo es de una cuota de la herencia, así lo expresará; y, en caso de haberse hecho la partición, acompañará los documentos correspondientes.

El artículo 1.263 del Código Civil expresa que la excepción de estar consumidos los bienes hereditarios en el pago de deudas o cargas hereditarias, deberá ser probada por el heredero, presentando, a los demandantes, una cuenta exacta y, en lo posible, documentos de las inversiones que haya hecho.

El artículo 1.261 del mismo Código señala que el heredero beneficiario podrá, en todo tiempo, exonerarse de sus obligaciones abandonando, a los acreedores, los bienes de la sucesión que deba entregar en especie, y el saldo que reste de los otros; y obteniendo, de ellos o del Juez, la aprobación de la cuenta, que deberá presentarles.

Algunas personas sostienen que el beneficio de inventario no es una excepción que obste a los requisitos o condiciones del título ejecutivo, sino que sería materia de un incidente de exclusión de embargo, en caso de intentarse embargar bienes personales de los herederos. A pesar de que creemos que la excepción está planteada correctamente en el Formulario respectivo, estimamos que - también- puede, el ejecutado, pedir la exclusión de bienes del embargo, en la forma recién dicha.

Nº 127.- BIENES FAMILIARES. EXPLICACION

La Ley Nº 19.335, de 23 de septiembre de 1994, junto con establecer el régimen patrimonial en el matrimonio, de "participación en los gananciales", fijó el sistema de los bienes familiares. Este sistema resulta aplicable a los tres regímenes matrimoniales existentes en la actualidad: separación de bienes, sociedad conyugal y participación en los gananciales. Además, cabe señalar que esta ley rigió in actu, sin la "vacatio legis" de tres meses que afectó al resto de la ley.

Dentro del Título VI del Libro I del Código Civil, que trata sobre las obligaciones y derechos entre los cónyuges, se introdujo un nuevo párrafo segundo, con los artículos 141 a 149, llamado "De los bienes familiares". Como se encuentra dentro del título de las obligaciones y derechos entre los cónyuges, el régimen de bienes familiares constituye normas de orden público, impuestas por la ley a la voluntad de los cónyuges. Es así que la ley dispone, en el artículo 149 del Código Civil, que, "es nula cualquiera estipulación que contravenga las disposiciones de este párrafo". En doctrina, las disposiciones relativas a los bienes familiares constituyen el "Régimen Matrimonial Primario": normas imperativas, referidas a la economía familiar, que se les imponen obligatoriamente a los cónyuges puesto que fueron establecidas en interés de la familia.

Concepto. El nuevo artículo 141 del Código Civil señala, en su inciso primero, que, "el inmueble de propiedad de ambos cónyuges o de alguno de ellos, que sirva de residencia principal de la familia, y los muebles que guarnecen el hogar, podrán ser declarados bienes familiares y se registrarán, entonces, por las normas de este párrafo, cualquiera que sea el régimen de bienes del matrimonio".

Del inciso citado, se desprende que para que se constituyan los bienes familiares, es necesario:

- a) que el inmueble sea de propiedad de ambos cónyuges o de uno de ellos; y
- b) debe servir de residencia principal de la familia.

Cumplidos estos requisitos, el inmueble mismo y los muebles que lo guarnecen podrán ser declarados bienes familiares.

Constitución de los bienes familiares

La declaración de bienes familiares se efectúa por medio de una resolución dictada por el Juez en procedimiento breve y sumario, con conocimiento de causa y citación del cónyuge o de la cónyuge.

Mucho se ha criticado que nuestra ley haya optado por que la declaración se efectúe por el Juez y no por mutuo acuerdo de los cónyuges. El sistema actual sería fuente de disputas entre los cónyuges, además de contribuir al exceso de trabajo en los tribunales, ya atestados. Además, no se entiende que la ley exija que la declaración de un bien como familiar deba hacerla, siempre, el Juez si, esa misma ley, faculta a los cónyuges para que, posteriormente y de común acuerdo, desafecten un bien familiar sin necesidad de intervención judicial.

La ley señala que, con la sola presentación de la demanda se transformará, provisoriamente, en "familiar", el bien de que se trate. En su primera resolución, el Juez dispondrá que se anote, al margen de la inscripción respectiva, esta circunstancia. El Conservador, con el solo mérito del decreto que, de oficio, le hará notificar el tribunal, practicará la subinscripción.

En todos estos trámites, los cónyuges gozarán, de pleno derecho, del privilegio de pobreza. Esta no es necesario acreditarla; ni menos, formular incidente al respecto.

El cónyuge que hiciere fraudulentamente la declaración de bienes familiares, deberá indemnizar, al otro, de los perjuicios causados.

Régimen de los bienes familiares

La declaración de "familiar" de un bien no afecta la titularidad del dominio sobre el bien. El dueño seguirá usando y gozando del inmueble. La que sí se ve disminuida es la facultad ilimitada de disposición del bien declarado como familiar. Desde ahora, el cónyuge no propietario tendrá la facultad de intervenir en "la administración" del bien familiar.

De acuerdo a lo dispuesto en el artículo 142 del Código Civil, los bienes familiares no se podrán gravar o enajenar voluntariamente, ni prometer gravar o enajenar, sin la voluntad de ambos cónyuges. La voluntad del "cónyuge no propietario" puede expresarse en tres formas:

- a) interviniendo directa y expresamente en el acto;
- b) por escrito o por escritura pública, si el acto exigiere tal solemnidad; y
- c) por medio de un mandato especial, que conste por escrito o por escritura pública, según sea el caso.

En caso de imposibilidad o de negativa que no se funde en el interés de la familia, la voluntad del cónyuge no propietario podrá suplirse por el Juez, quien procederá con conocimiento de causa y con citación del otro cónyuge.

De no cumplirse con estas formalidades, el cónyuge no propietario podrá pedir la declaración de la nulidad relativa del acto. Para estos efectos, los terceros adquirentes de derechos sobre un inmueble familiar, serán considerados como poseedores de mala fe para la restitución.

Bienes familiares pertenecientes a sociedades

También, se aplica el régimen de "bienes familiares" a los derechos o acciones que los cónyuges tengan en sociedades propietarias de un inmueble que sea residencia principal de la familia. Producida la afectación de derechos o acciones, se requerirá, asimismo, la voluntad de ambos cónyuges para realizar, como socio o como accionista de la sociedad respectiva, cualquier acto que tenga relación con el bien familiar.

La afectación de derechos se hará por declaración de cualquiera de los cónyuges contenida en escritura pública. En el caso de una sociedad de personas, deberá anotarse al margen de la inscripción social respectiva, si la hubiere. Tratándose de sociedades anónimas, se inscribirá en el Registro de Accionistas.

Usufructo de los bienes familiares

Un aspecto importante del régimen de bienes familiares, establecido por la Ley N° 19.335, es la posibilidad de constituir un usufructo sobre el bien familiar. Esto da la facultad, al cónyuge viudo, de seguir habitando el inmueble y no verse despojado de éste por la partición de la comunidad hereditaria. Asimismo, el cónyuge divorciado o el separado de hecho podrá, si se declara su derecho de usufructo, seguir habitando el inmueble familiar, lo que irá en beneficio suyo y de los hijos que vivan con él.

El artículo 147 dispone que, "durante el matrimonio o disuelto éste, el juez podrá constituir, prudencialmente, a favor del cónyuge no propietario, derechos de usufructo, uso o habitación sobre los bienes familiares".

En la constitución de estos derechos y en la fijación de su plazo, el juez deberá tomar en consideración, especialmente, el interés de los hijos, cuando los haya, y las facultades económicas de los cónyuges. La ley faculta al Juez para fijar otras obligaciones o modalidades si así pareciere equitativo.

Bienes familiares que dejan de tener tal calidad

La declaración de familiar de un bien no es perpetua. Los cónyuges, de común acuerdo, podrán desafectar un bien familiar y quitarle la calidad de tal. Esta declaración deberá constar por escritura pública que deberá ser anotada al margen de la inscripción respectiva.

A falta de acuerdo, el cónyuge propietario podrá pedir al juez la desafectación de un bien familiar, fundado en que no está actualmente destinado a residencia principal de la familia, circunstancia que deberá probar. Lo mismo se hará si el matrimonio se ha declarado nulo o si ha terminado por muerte de alguno de los cónyuges. En tal caso, el contrayente del matrimonio nulo o los causahabientes del fallecido deberán formular la petición correspondiente.

Los bienes familiares y los derechos de terceros

La declaración de familiar de un bien, no afecta los derechos de terceros. Lo dispuesto en el artículo 142, respecto a la necesidad de la voluntad del cónyuge no propietario para enajenar o gravar, se refiere a enajenaciones o gravámenes voluntarios y no a los que se realizan por medio

de la justicia. Los acreedores podrán hacer efectivos sus créditos sobre el bien familiar como lo harían normalmente. Sin embargo, la ley ha otorgado un beneficio especial, de excusión, a los cónyuges demandados. En virtud de él, cualquiera de los cónyuges podrá pedir que, primero, se persiga el crédito en otros bienes del deudor y - sólo en subsidio y en caso de insuficiencia- sobre el bien familiar.

Para estos efectos, además, la ley exige que cada vez que, en virtud de una acción ejecutiva deducida por un tercero acreedor, se disponga el embargo de algún bien familiar de propiedad del cónyuge deudor, el Juez dispondrá que se notifique, personalmente, al cónyuge no propietario. Esta notificación no afectará los derechos y acciones del cónyuge no propietario sobre dichos bienes.

N° 128.- BIENES FAMILIARES. AUTORIZACION CONYUGE VENTA BIEN FAMILIAR. EN ESCRITURA DE COMPRAVENTA. FORMULARIO

En atención a que el inmueble que se vende tiene el carácter de bien familiar, PRESENTE A ESTE ACTO, doña, de nacionalidad, de profesión, casada con el vendedor, mismo domicilio, cédula nacional de identidad número, mayor de edad y expone que consiente, expresamente, en la venta del bien familiar ya individualizado, y en el contrato que, por este instrumento, se efectúa. La presente declaración se hace en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo ciento cuarenta y dos del Código Civil.

Además, autoriza el mandato otorgado al portador para requerir las anotaciones e inscripciones del caso.

NOTA: Si se trata de otra clase de enajenación, o de gravar la propiedad, o prometer gravarla o enajenarla, se adaptará el formulario.

N° 129.- BIENES FAMILIARES. AUTORIZACION CONYUGE VENTA BIEN FAMILIAR. EN ESCRITURA SEPARADA. FORMULARIO

En, a de de mil novecientos noventa y; comparece doña, de nacionalidad, de profesión, casada con don, domiciliada en calle número, cédula nacional de identidad número, mayor de edad, declara:

Que consiente, expresamente, en la venta del inmueble familiar de calle número, comuna de, de la ciudad de, que su marido celebrará con don; cuya inscripción rola a foja

número del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de, correspondiente al año mil novecientos

Además, autoriza al portador de copia autorizada de dicha escritura para requerir las anotaciones e inscripciones del caso.

La presente declaración se hace en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo ciento cuarenta y dos del Código Civil.

En comprobante, firma ...

NOTA: Si se trata de otra clase de enajenación, o de gravar la propiedad, o prometer gravarla o enajenarla, se adaptará el formulario.

Se debe hacer mención de esta autorización en la escritura de compraventa respectiva. Puede convenir insertarlos en la misma.

Nº 130.- BIENES FAMILIARES. AUTORIZACION CONYUGE VENTA BIEN FAMILIAR. POR MANDATO ESPECIAL. FORMULARIO

En, a de de mil novecientos noventa y; comparece doña, de nacionalidad, de profesión, casada con don, domiciliada en calle número, cédula nacional de identidad número, mayor de edad, declara:

Que, por este instrumento, otorga mandato especial, pero tan amplio como en Derecho sea necesario, a su marido para que venda el bien familiar de calle número, comuna de, de la ciudad de, a don; inscrito a fojas número del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de, correspondiente al año mil novecientos

El presente mandato se extiende en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo ciento cuarenta y dos del Código Civil.

En comprobante, firma ...

NOTA: Si se trata de otra clase de enajenación, o de gravar la propiedad, o prometer gravarla o enajenarla, se adaptará el formulario.

Se debe hacer mención de este mandato en la escritura de compraventa respectiva. Puede convenir insertarlos en la misma.

N° 131.- BIENES FAMILIARES. AUTORIZACION JUDICIAL DE UNA VENTA. SOLICITUD

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Voluntario

Materia: Autorización enajenar bien raíz (A26)

Peticionario y RUT:

Su Abogado patrocinante y su apoderado y RUT:

EN LO PRINCIPAL: solicita autorización para vender bien familiar; EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documentos; y EN EL SEGUNDO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en N°, a US., respetuosamente, digo:

Presento solicitud de autorización para la venta de un bien familiar, según lo que paso a exponer:

Soy casado con doña, de profesión, domiciliada en N° Por resolución delº Juzgado Civil de, en 199..., se declaró bien familiar la casa de mi propiedad de calle N°, comuna de de la ciudad de Dicha propiedad está inscrita a mi nombre a fojas N° del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de y la declaración de bien familiar se anotó al margen de la respectiva inscripción.

En la actualidad, se me ha ofrecido la posibilidad de enajenar este inmueble en un precio de \$- Esta enajenación no perjudica a mi familia dado que:

Y por el contrario, es conveniente porque

Sin embargo, mi cónyuge se niega a autorizar dicha venta, sin entender que se trata de una operación que aumentará el bienestar de nuestra familia. Por esto, la negativa de mi cónyuge no tiene fundamento alguno y, más aún, perjudica a nuestra familia.

POR TANTO, y de acuerdo con lo dispuesto por el artículo 144 del Código Civil y demás normas legales pertinentes,

RUEGO A US.: se sirva tener presentada solicitud de autorización para la venta del bien familiar referido, acogerla y autorizarme, en definitiva, para efectuar la venta en los términos ya señalados, con citación de doña, ya individualizada.

PRIMER OTROSI: Sírvase US. tener por acompañados los siguientes documentos, con citación:

1.- Certificado de matrimonio en que consta que contraje matrimonio con doña, inscripción N°, del Registro Civil de, de 19....

2.- Inscripción del bien raíz materia de autos, de fs. N° del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de, del año 199..., en la que consta la subinscripción en calidad de bien familiar de tal propiedad.

SEGUNDO OTROSI: Sirvase US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente al día N° de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°, oficina, de esta ciudad.

NOTA: Si se trata de otra clase de enajenación, o de gravar la propiedad, o prometer gravarla o enajenarla, se adaptará el formulario.

N° 132.- BIENES FAMILIARES. DESAFECTACION. DE CONSUNO. ESCRITURA

En, a ... de de mil novecientos noventa y, comparecen don, de nacionalidad, de profesión, casado, domiciliado en número, departamento número, de la ciudad de, cédula nacional de identidad número; y doña, de nacionalidad, de profesión, casada con el compareciente, del mismo domicilio, cédula nacional de identidad número; ambos mayores de edad, quienes acreditaron sus identidades con sus respectivas cédulas de identidad y expresaron:

PRIMERO. Los comparecientes son casados. Por resolución del Juzgado Civil de, se declaró "bien familiar" la casa de calle número, comuna de, de la ciudad de, de la Región, de propiedad del compareciente don La inscripción de la propiedad en que consta la calidad de bien familiar, se halla a fojas número, del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de, correspondiente al año mil novecientos

SEGUNDO. Ya no es necesario que dicho inmueble siga teniendo la calidad de familiar, por las siguientes razones:

TERCERO. Por este instrumento y en uso de la facultad que les concede el artículo ciento cuarenta y cinco inciso segundo del Código Civil, los comparecientes acordamos desafectar el inmueble ya individualizado, con el objeto que deje de tener la calidad de bien familiar.

CUARTO. Se faculta al portador de copia autorizada de esta escritura, para requerir y firmar las anotaciones, inscripciones y subinscripciones que procedan en los registros correspondientes del Conservador de Bienes Raíces respectivo. El otorgamiento de esta facultad es, desde luego, irrevocable y persistirá aunque sobrevenga la muerte o incapacidad de cualesquiera de los comparecientes o de todos ellos.

En comprobante, firman ...

N° 133.- BIENES FAMILIARES. DESAFECTACION. POR MATRIMONIO NULO. SOLICITUD

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Voluntario

Materia: Otros (Desafectación bien familiar) (O08)

Peticionario y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

EN LO PRINCIPAL: solicito de desafectación de bien familiar; EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documentos; y EN EL SEGUNDO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en N°, a US. respetuosamente digo:

Presento solicitud de desafectación de bien familiar según lo que paso a exponer:

Fui casado con doña, de profesión, domiciliada en N° y, posteriormente, nuestro matrimonio se anuló por resolución del° Juzgado Civil de, sentencia que fue aprobada por la I. Corte de, según consta del certificado que acompaño.

Mientras estuvimos casados y por resolución del° Juzgado Civil de, se declaró bien familiar el inmueble de mi propiedad de calle N°, comuna de, de la ciudad de, inscrito a mi nombre a fojas N° del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de esa ciudad, del año 19..... Junto con dicha casa, también se declararon como bienes familiares los muebles que la guarnecían.

Tal matrimonio fue anulado, según dijimos, por lo que no corresponde que dicha propiedad siga teniendo la calidad de bien familiar.

POR TANTO, de acuerdo a los antecedentes de hecho expuestos, artículo 145 inc. 3° del Código Civil y demás normas legales pertinentes,

RUEGO A US.: se sirva tener presentada solicitud de desafectación de bien familiar, acogerla y decretar, en definitiva, que dicha propiedad y los muebles que la guarnecen dejen de tener la calidad de bienes familiares, con citación de doña, ya individualizada.

PRIMER OTROSI: Sírvase US. tener por acompañados los siguientes documentos, con citación:

1.- Certificado de matrimonio en que consta el aparente matrimonio del suscrito con doña y su nulidad.

2.- Copia autorizada de la inscripción de propiedad de la casa ya individualizada, en donde se halla subinscrita la calidad de bien familiar de dicho inmueble.

SEGUNDO OTROSI: Sírvase US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente al día N° de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°, oficina, de esta ciudad.

N° 134.- BIENES FAMILIARES. DESAFECTACION DE UN BIEN. POR MUERTE DE UN CONYUGE. SOLICITUD

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Voluntario

Materia: Otros (Desafectación bien familiar) (O08)

Peticionarios y RUTs:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

EN LO PRINCIPAL: solicitud de desafectación de bien familiar; EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documentos; y EN EL SEGUNDO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en N° y, de profesión, domiciliado en N°, ambos como hijos y herederos del causante que se dirá; y doña, como su viuda, de profesión, domiciliada en, N°, a US., de consuno, respetuosamente, decimos:

Presentamos solicitud de desafectación de bien familiar, según lo pasamos a exponer:

La suscrita doña, fue casada con don Durante el matrimonio y por resolución del° Juzgado Civil de, se declaró "bien familiar" el inmueble social, inscrito a nombre del marido, de calle N°, de la comuna de, de la ciudad de, de la Región, cuya inscripción rol a fojas N° del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de esa ciudad, del año 19..... Junto con dicha casa, también se declararon, como bienes familiares, los muebles que la guarnecían.

El cónyuge don falleció el día de de 199.... La posesión efectiva fue concedida a los hijos suscritos por el° Juzgado Civil de, sin perjuicio de los derechos de la cónyuge sobreviviente que firma, con fecha de de 199...., e inscrita a fojas N°, del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de, del año 199....

Como el matrimonio terminó por la muerte de uno de los cónyuges, no corresponde que dicha propiedad siga teniendo la calidad de bien familiar.

POR TANTO, de acuerdo a los antecedentes de hecho expuestos, art. 145 inc. 3° del Código Civil y demás normas pertinentes,

ROGAMOS A US.: en nuestra calidad de causahabientes del cónyuge difunto, y de cónyuge sobreviviente, respectivamente, se sirva tener presentada esta solicitud de desafectación de bien familiar, ya individualizada; acogerla y decretar, en definitiva, que dicha propiedad y los muebles que la guarnecen dejan de tener la calidad de bienes familiares, con citación de nosotros mismos, como herederos.

PRIMER OTROSI: Sírvase US. tener por acompañados los siguientes documentos:

1.- Certificado de matrimonio del causante dicho con la suscrita doña, hoy su viuda.

2.- Copia autorizada de la inscripción de propiedad de la casa ya individualizada, en donde se halla subinscrita la calidad de bien familiar de dicho inmueble.

3.- Certificado de defunción de don

4.- Copia autorizada de la inscripción de la posesión efectiva y de la especial de herencia.

SEGUNDO OTROSI: Sírvase US. tener presente que designamos Abogado patrocinante y conferimos poder a don, patente al día N° de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°, oficina, de esta ciudad.

N° 135.- BIENES FAMILIARES. USUFRUCTO. SOLICITUD

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Voluntario

Materia: Otros (Constitución de usufructo sobre bien familiar) (O08)

Peticionaria y RUT:

Su Abogado patrocinante y su apoderado y RUT:

EN LO PRINCIPAL: solicitud de constitución de usufructo sobre bien familiar; EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documentos; y EN EL SEGUNDO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliada en N°, a US. respetuosamente digo:

Presento solicitud de autorización para constituir un usufructo sobre un "bien familiar" según lo que paso a exponer:

Soy casada con don, de profesión, domiciliado en N°, según consta del certificado que acompaño.

Por resolución del° Juzgado Civil de, se declaró bien familiar la casa en que vivíamos junto a nuestros hijos comunes. Dicha casa es de propiedad de mi cónyuge y se encuentra ubicada en calle N°, comuna de, de la ciudad de, inscrita a su nombre a fojas N° del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de esa ciudad, del año 19..... Junto con dicha casa, también se declararon, como bienes familiares, los muebles que la guarnecían.

Desde el mes de de 199.... mi cónyuge y yo nos encontramos separados de hecho. Él vive en otro lugar y yo me quedé en la casa, junto con mis hijos (de, y años de edad).

Mi renta mensual ascendente a \$ proveniente de mi trabajo de y la ayuda económica que entrega mi marido todos los meses de \$, no resultan suficientes para mantenerme a mí, a mis hijos y para pagar, además, un arriendo en otro lugar. Conviene hacer presente que nuestros gastos mensuales son los siguientes:

-
-
-

Por esto, el usufructo de esa casa resulta necesario para el adecuado mantenimiento de nuestros hijos. Además, mi cónyuge tiene el deber de colaborar al mantenimiento de la familia común, lo cual bien podría verse cumplido por medio de la constitución de un usufructo en favor de la suscrita y los hijos.

POR TANTO, de acuerdo a los antecedentes de hecho expuestos, art. 147 del Código Civil y art. 817 y siguientes del C.P.C.,

RUEGO A US.: se sirva tener presentada solicitud de constitución de usufructo sobre un "bien familiar", acogerla y constituir, a mi favor y de los hijos comunes, el usufructo sobre dicha propiedad y sobre los muebles que la guarnecen, ordenando su inscripción en el Conservador de Bienes Raíces respectivo, con citación de don, ya individualizado.

PRIMER OTROSI: Sírvase US. tener por acompañados los siguientes documentos:

- 1.- Certificado de matrimonio en que consta nuestro matrimonio, con citación
- 2.- Certificados de nacimiento de nuestros hijos, con citación.
- 3.- Copia autorizada de la inscripción de propiedad de la casa ya individualizada, en donde se halla subinscrita la calidad de bien familiar de dicho inmueble, con citación
- 4.- Recibos de pago y otros documentos, que acreditan los gastos de la familia, bajo el apercibimiento del art. 346 N° 3 del C.P.C.
- 5.- Liquidación de remuneraciones de los últimos meses que acreditan mi renta mensual, bajo el apercibimiento del art. 346 N° 3 del C.P.C.

6.- Copia autorizada por el° Juzgado Civil de del inventario de los bienes muebles que guarnecen la propiedad y de la resolución que los declaró bienes familiares, con citación

SEGUNDO OTROSI: Sírvase US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente al día N° de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°, oficina, de esta ciudad.

NOTA: Si la constitución de usufructo se solicita una vez disuelto el matrimonio, se adaptará el formulario en tal sentido. También se adaptará si lo que se pide es la constitución de derechos de uso o de habitación sobre el bien familiar.

N° 136.- BUSQUEDAS. EXPLICACION

El emplazamiento primero de toda gestión judicial, se debe hacer personalmente; o sea, en persona", con el emplazado de cuerpo presente (art. 40 del Código Procesal Civil).

Si aquél a quien se trata de emplazar, no es encontrado ni en su habitación, ni en el lugar en que ejerce su industria, profesión o empleo, como antecedente previo para solicitar la notificación o demanda en la forma "personal especial" del art. 44 del Código de Procedimiento Civil, es necesario que se estampe, en los autos, en una sola acta, que el demandado fue buscado en tales lugares; y que el Ministro de Fe no le encontró. Ver "Notificación de la demanda según el art. 44 del Código de Procedimiento Civil".

Según nuestro entender, la certificación del Receptor debe decir relación con las dos o más búsquedas en un mismo lugar.

Así, no es eficiente que una búsqueda sea realizada en la morada; y otra búsqueda lo sea en el domicilio laboral, profesional, o de industria o de comercio.

Nº 137.- BUSQUEDAS. CONSTANCIA DEL RECEPTOR. ACTA. FORMULARIO

En la ciudad de....., a dede mil novecientos noventa y, dejo constancia que he buscado, para los efectos de notificarle la demanda de autos, proveído y notificación, a don....., en el domicilio indicado en la demanda, como su habitación (o como su lugar de trabajo, de calle N°, departamento N°....., en dos días hábiles distintos y no le he encontrado. Para constancia, firmo.

Nombre, firma y timbre.

Señalo; además, el valor de la diligencia: \$.....

NOTA: Si el buscado es representante de una sociedad, organismo, corporación, institución, empresa u otro ente jurídico, se puede agregar que fue buscado "como representante de....." Sin embargo, en nuestro criterio, la falta de esta aclaración, no invalida el emplazamiento.

Es posible agregar, en la constancia del caso, alguna explicación acerca de si el buscado tiene allí su domicilio y/o su morada, lo que tiene interés para los efectos de una eventual nulidad de todo lo obrado, por falta de emplazamiento; lo propio, si alguien "de la casa", o un vecino, explicó que el buscado estaba en el lugar del juicio.

La gestión posterior consiste en solicitar, el Abogado, que se resuelva, precisamente, notificar la demanda en la forma personal especial del art. 44 del Código de Procedimiento Civil.

Una vez rendida la información, procede entrar el expediente a despacho, para que se ordene efectuar el emplazamiento en la forma referida; otros exigen un nuevo escrito, en el que se reitera la petición de la notificación en la forma dicha, lo que nosotros creemos inoficioso.

El Receptor, muchas veces, en vez de dejar constancia que notificó la demanda, proveído y demás actuaciones "en la forma personal especial del artículo 44 del Código de Procedimiento Civil", consigna que notificó "por cédula", lo que es, ciertamente defectuoso, aunque transcriba incluso la petición y el acta de la información sumaria.

Nº 138.- CANCELACION DE INSCRIPCION HIPOTECARIA. EXPLICACION

Una inscripción hipotecaria se "cancela"; o sea, se deja sin efecto, habitualmente, mediante la escritura pública en la cual el acreedor otorga recibo o "carta de pago" y alza la hipoteca que se

había convenido y que estaba inscrita. Si la hipoteca no había sido inscrita, basta con la escritura pública referida.

Sin embargo, en muchas oportunidades, no es posible obtener, del acreedor, tal escritura de recibo y de "cancelación" de hipoteca.

A veces, tal acreedor ha fallecido; otras, es imposible de ubicar; otras, ha dejado descendencia numerosa; otras, algunos de la sucesión, son difíciles o imposibles de ubicar; o no desean firmar.

Incluso, se da el caso de hipotecas que tienen cincuenta años o más, de antigüedad.

Muchos tribunales han aceptado, en tales casos, un procedimiento no contencioso, con información sumaria de testigos que acrediten las circunstancias del pago y otras; y dictan sentencia, que el Conservador cumple.

Nº 139.- CANCELACION DE SALDO DE PRECIO Y ALZAMIENTO DE HIPOTECA. ESCRITURA. FORMULARIO

..... comparece don, de nacionalidad, de profesión, estado civil, domiciliado en N°....., C.I. N°, mayor de edad y expone:

PRIMERO: Que por escritura pública de fecha de de 19..., ante el Notario de, don, el suscrito vendió, a don, la propiedad ubicada en calle N°....., de la comuna de inscrita a fs., N°, del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de, del año 19....

SEGUNDO: El precio de la compraventa fue la suma de \$, que se pagó con la suma de \$, al contado; y el saldo, ascendente a \$, en la siguiente forma:.....

Este saldo de precio devengó un interés del% anual.

TERCERO: Para garantizar el pago de dicho saldo de precio e intereses, se constituyó hipoteca sobre la propiedad, la que se inscribió a fs., N°, del Registro de Hipotecas del mismo Conservador de Bienes Raíces del año 19....

CUARTO: El compareciente declara que el comprador don, le pagó, íntegra y oportunamente, el saldo de precio e intereses, por lo que le otorga carta de pago y alza o cancela la hipoteca individualizada precedentemente.

Se faculta, al portador de copia autorizada de esta escritura para requerir, del Conservador de Bienes Raíces respectivo, las inscripciones y subinscripciones que procedan.

En comprobante, firman ...

Nº 140.- CANCELACION DE SALDO DE PRECIO Y ALZAMIENTO DE HIPOTECA DE GARANTIA GENERAL. FORMULARIO

..... comparece don, de nacionalidad, de profesión, estado civil, domiciliado en Nº, Rut Nº, Nacional, por la sociedad, Empresa comercial, del mismo domicilio y expone:

PRIMERO: Que la Empresa otorgó un crédito a don, para

SEGUNDO: Para garantizar el pago de este crédito y de cualquiera otra obligación presente o futura, don constituyó hipoteca, con cláusula de garantía general, sobre su propiedad, ubicada en la comuna de de la Provincia, de la ...ª Región, localidad de, calle Nº

La hipoteca consta de la escritura pública de fecha de de 19...., ante el Notario de, don, inscrita a fs.Nº, del Registro de Hipotecas del Conservador de Bienes Raíces de, del año 19....

TERCERO: El compareciente declara que el deudor ha dejado de serlo, pues no adeuda nada a su mandante, por ningún concepto, por lo que le otorga carta de crédito y alza o cancela la hipoteca individualizada precedentemente.

Se faculta, al portador de copia autorizada de esta escritura, para requerir, del Conservador de Bienes Raíces respectivo, las cancelaciones, inscripciones y subinscripciones que procedan.

La representación del compareciente por la Empresa consta de la misma escritura pública en la que consta la obligación.

En comprobante, firman

Nº 141.- CANCELACION DE SALDO DE PRECIO Y ALZAMIENTO DE PRENDA. FORMULARIO

..... comparece don, de nacionalidad, de profesión, estado civil, domiciliado en Nº, Of. Nº, C.I. Nº, mayor de edad, y expone:

PRIMERO: Que, por instrumento privado de fecha de de 19...., ante el Notario de, don, el compareciente vendió, a don, un, marca, modelo 19...., en el precio de \$, quedando, tal especie, en prenda, para responder al saldo de precio de \$, prenda especial sin desplazamiento, de la Ley de Compraventa a Plazo con prenda, Nº 4.702, que se inscribió a fs. Nº del Registro respectivo del año 199...., del Conservador de Bienes Raíces de

SEGUNDO: El comprador ha pagado, oportunamente, todas las cuotas del saldo de precio y sus intereses, por lo que el compareciente otorga cancelación de tal saldo de precio y su anexos y alza la prenda individualizada precedentemente.

Se faculta, al portador de un ejemplar autorizado de este instrumento, para requerir, del Conservador respectivo, las inscripciones y anotaciones que procedan.

En comprobante, firman

NOTA: El mismo formulario sirve para el caso de que se trate de alzamiento de prenda industrial de la Ley N° 5.687; el alzamiento de la prenda especial sin desplazamiento de la Ley N° 18.112; la prenda de valores mobiliarios a favor de los bancos de la Ley N° 4.287, alzamiento de la prenda agraria de la ley N° 4097, haciéndose referencia, en cada caso, al contrato principal (mutuo, préstamo venta u otro) y al registro especial respectivo. Lo propio, respecto de la prenda civil, que no tiene inscripción.

N° 142.- CARTA A UN DEUDOR DE CHEQUE. FORMULARIO

En, a de de 199...

Señor

.....

Calle N°....., oficina N°....

Ciudad.

URGENTE

Muy señor mío:

Obra en mi poder, para su cobranza judicial, el cheque Serie, N°, girado por Ud. el día ... de, de este año, contra el Banco, Oficina, por la suma de \$, debidamente protestado.

Antes de iniciar las acciones civiles y criminales eventuales correspondientes, cito a Ud. para que, en el plazo de días, solucione la obligación de que da cuenta el documento mencionado, incluyendo las costas ya causadas.

Su no comparecencia me hará iniciar de inmediato las acciones que procedan, con los consiguientes recargos, gastos, fuerza pública, molestias, embargos y eventual pérdida de la libertad.

Sin otro particular, saluda a Ud.,

.....

Abogado

Oficina: calle N°..... de esta ciudad.

Horas de atención:

Nº 143.- CARTA A UN DEUDOR DE LETRA. EJEMPLO. FORMULARIO

En, a ... de de 199.....

Señor

.....

Calle Nº....., oficina Nº.....

Muy señor mío:

Obra en mi poder, para su cobranza judicial, una letra de cambio por la suma de \$, aceptada por Ud., a la orden de don, con vencimiento al día del mes de pasado, vencida y protestada debidamente.

Antes de iniciar las acciones judiciales correspondientes, cito a Ud. para que, en el plazo de días, solucione la obligación de que da cuenta el documento mencionado y las costas, ya devengadas.

Su no comparecencia me hará iniciar de inmediato las acciones que procedan, con los consiguientes recargos, mayores gastos, molestias, embargos, pérdidas de tiempo y fuerza pública.

Sin otro particular, saluda a Ud.,

.....

Abogado

Oficina, calle Nº....., de esta ciudad

Horas de atención:

Nº 144.- CARTA CERTIFICADA. EXPLICACION

Tanto en el caso del emplazamiento personal especial del art. 44 del Código de Procedimiento Civil, como en el de emplazamiento por cédula, el Ministro de Fe (Receptor, Receptor ad hoc o funcionario al cual la ley ha dado tal carácter), debe dar aviso, al emplazado, el mismo día, o dentro de dos días, si la notificación fue en domingo o festivo, dirigiéndole, con tal objeto, una carta o tarjeta certificada por la Oficina de Correo.

O sea, además de hacer el emplazamiento del caso, en la primera actuación, con copia íntegra; y, en la segunda, la transcripción de la resolución con los datos para su acertada inteligencia, se debe enviar el aviso de correo, cuya redacción proponemos para el caso de emplazamiento personal especial del art. 44 del Código de Procedimiento Civil, así:

"Comunico a Ud, que con fecha de hoy... de de 199..., he notificado a Ud., según el art. 44 del Código de Procedimiento Civil, la demanda sobre, en procedimiento, de los autos caratulados " con", Rol

Nº....., delº Juzgado Civil, de esta ciudad, de la cual dejé copia íntegra en el domicilio de Ud., con una persona adulta de sexo..... (o dejé clavada en la puerta de su domicilio).

Nombre y Apellidos y timbre del Receptor Judicial:

Domicilio: Nº..... Teléfono:

No es necesario firmar.

Para el caso de aviso de notificación por cédula, proponemos el siguiente texto:

"Comunico a Ud. que, con fecha de hoy, ... de de 19.., he notificado a Ud. una resolución que procedía emplazar por cédula, en los autos sobre, en procedimiento,

caratulados "..... con", delº Juzgado Civil de esta ciudad, que dejé con una persona adulta de sexo....., que no dio su nombre y que excusó firmar (o dejé clavada en la puerta de su domicilio).

Nombre y apellidos del Receptor Judicial:

Domicilio: Nº.... Teléfono:

No es necesario firmar.

El "comprobante" de la carta certificada; o sea, la constancia del Correo en la que se acredita el envío, que deberá consignar el hecho del despacho, la Oficina en la cual se hizo tal despacho, la fecha de su entrega y el número del comprobante emitido por el Correo, debe ser "pegado" al expediente, a continuación del testimonio del emplazamiento. Aunque no lo dice, expresamente, la ley, recomendamos que se adose con pegamento; y no con corchetes.

La omisión del envío no invalida el emplazamiento; pero se producen varias consecuencias:

Por una parte, el Ministro de Fe infractor debe responder de los perjuicios que se originen, que puede ser ingentes, según la cuantía y la entidad del asunto.

El tribunal de la causa respectiva, además, estaba OBLIGADO a imponer el máximo de la suspensión de su cargo, establecida en el Nº 4º del inciso 3v del art. 532 del Código Orgánico de Tribunales; vale decir, precisamente, UN MES, lo que fue modificado, por la ley según se verá.

En el anverso, la carta certificada, que no es necesario que sea cerrada y que puede ser de forma parecida a las que se enviaban antes; basta que consigne:

Señor (a)

Dirección: Nº, Depto. Nº

Ciudad:

En algunas oportunidades, por excepción, la localidad no coincidirá con el lugar de asiento del tribunal, en cuyo caso, en vez de "Ciudad", se pondrá la localidad del caso, tarjando dicha palabra.

Ejemplos:

- Una notificación del Juzgado de Santa Cruz, que se ha realizado en Población, o en Peralillo o en Rancagua.
- Un emplazamiento de un tribunal de Santiago, que se realizó en Maipú o en Til Til.
- Una notificación de un Juzgado de Valparaíso, realizada en Viña del Mar.

La Ley N° 18.804, publicada en el Diario Oficial de 10 de junio de 1989, en su art. 1° N° 1°, sustituyó el art. 46 del Código de Procedimiento Civil, que ya había sido sustituido por la Ley N° 18.705, según se dijo.

El nuevo texto es el siguiente:

Artículo 46.- "Cuando la notificación se efectúe en conformidad al artículo 44, el ministro de fe deberá dar aviso de ella al notificado, dirigiéndole con tal objeto carta certificada por correo, en el plazo de dos días contado desde la fecha de la notificación o desde que se reabran las oficinas de correo, si la notificación se hubiere efectuado en domingo o festivo. La carta podrá consistir en tarjeta abierta que llevará impreso el nombre y domicilio del receptor y deberá indicar el tribunal el número de ingreso de la causa y el nombre de las partes. En el testimonio de la notificación deberá expresarse, además, el hecho del envío, la fecha, la oficina de correo donde se hizo y el número de comprobante emitido por tal oficina. Este comprobante deberá ser pegado al expediente a continuación del testimonio. La omisión en el envío de la carta no invalidará la notificación, pero hará responsable al infractor de los daños y perjuicios que se originen y el tribunal, previa audiencia del afectado, deberá imponerle alguna de las medidas que se señalan en los números 2, 3 y 4 del artículo 532 del Código Orgánico de Tribunales".

La explicación de más arriba se mantiene, con las siguientes modificaciones:

1° Antes, se hablaba "de la Oficina de Correo del lugar". Ahora, se refiere a que la carta certificada se despacha "por correo", de manera que se puede enviar desde cualquiera Oficina.

Lógicamente, se debe entender que ello debe ser desde la ciudad, aunque no sea la oficina del territorio del tribunal. Ejemplo. Si el Receptor vive en San Miguel, que es otra comuna; pero que es Santiago, podrá enviar la carta desde la Oficina próxima a su domicilio. Cabe dudas acerca de si es adecuado que la tarjeta se envíe desde otra ciudad. Ejemplo: el Receptor notificó en Las Condes y sale fuera de Santiago y, en el plazo legal, despacha la carta desde Santo Domingo. Nos parece que no está bien.

2° Antes, la carta se debía despachar el mismo día del emplazamiento. Ahora, el Receptor puede hacerlo el mismo día; pero puede, según su elección, despachar la carta, en el correo, en el plazo (improrrogable) de dos días.

Este plazo de dos días, que antes no existía, se cuenta desde que se reabran las oficinas de correo, si la notificación se hubiere efectuado "en domingo o festivo". La ley no dice qué pasa si las oficinas de Correos no funcionan, de hecho, por otra causa, como por una huelga u otra anomalía. Creemos que, igualmente, en estos casos, el término se cuenta desde que se abren las oficinas; sin embargo, el efecto deseado, que el emplazado tome conocimiento en tiempo, no se producirá. Habitualmente, esto no tendrá tanta importancia, si la interrupción no fue larga y el plazo para contestar la demanda, es el ordinario. Pero, podrá darse el caso que el lapso de demora, entre domingos y festivos, sumado a otra interrupción, sea más que el obligatorio para contestar una demanda; o para asistir a un comparendo, como es el caso del juicio sumario.

3° Antes, la ley refería "una carta certificada". Ahora, la ley la describe:

- a) tal carta puede consistir en una "tarjeta abierta" o sea, sin sobre.
- b) la carta o la tarjeta debe indicar el nombre (lógicamente el apellido; ojalá los dos) del receptor.
- c) debe, además, indicar el domicilio del Receptor; esto es, el de su Oficio.
- d) debe indicar "el tribunal"; o sea, en su caso, el número y la clase de juzgado. Por ejemplo, "el 2° Juzgado de Letras de Melipilla"; o "el 3er. Juzgado Civil de Santiago". La ley no indica que se deba estampar la dirección del tribunal.
- e) debe indicarse en la carta o en la tarjeta, el número de ingreso de la causa, llamado, habitualmente el "rol" de ingreso de primera instancia.
- f) por último, se debe indicar, allí, el nombre de las partes. Pensamos que por "nombre", debe entenderse nombre propio y dos apellidos (o un apellido); y que no basta referir "Fulano con Zutano (Zamora con Santibáñez) y que se debe expresar, en el ejemplo "en que las partes son don Ladislao Zamora (Toledo), como demandante y don Juan Ignacio Santibáñez (Fuentes), como demandado".

En el testimonio que se debe consignar en el expediente; o sea, la constancia de la notificación en los autos, se mantiene todo lo dicho en las explicaciones respectivas; pero se produjeron, con la modificación legal, las siguientes diferencias:

a) Antes, se debía indicar, en el testimonio o constancia, la hora de la entrega de la carta en el correo. Ahora, igual que antes, se debe expresar el hecho del envío, la fecha, la Oficina de Correos en donde se hizo el despacho y el número del comprobante; pero no es necesario consignar la hora de ese envío.

b) Antes, en caso de omisión de la carta certificada, el Juez, de oficio, debía imponer, al Ministro de Fe "el máximo de la suspensión establecida en el N° 4° del inciso 3° del art. 532 del Código Orgánico de Tribunales". Ahora, por una parte, ya no cabe, in acto, de oficio, la aplicación del castigo, dado que, con la modificación, ello se debe resolver "previa audiencia del afectado". Por otra parte, ya no es necesario imponer el máximo de suspensión de esa norma (un mes) dado que el Magistrado del caso "debe" imponer alguna de las medidas de los números 2°, 3° ó 4° del referido art. 532; o sea, censura por escrito; multa de uno a quince días de sueldo o de una cantidad que no exceda de quince sueldos vitales mensuales; o suspensión de funciones por un mes. Luego, está prohibido, al Juez, aplicar un castigo de amonestación privada. Además, como los receptores tienen honorarios y no sueldo, la multa es una suma prudente, dentro de los

márgenes referidos. Cuando se produce suspensión "de hasta por un mes" se puede aplicar cualquiera, dentro de dicho límite; incluso, "un día" de suspensión. Y por la misma razón dicha, que los receptores no tienen sueldo, cuando se le impone suspensión, no cabe, además, que perciba la mitad de un sueldo.

La misma Ley N° 18. 804, en art. 1° N° 2°, suprimió, en el art. 48 del Código de Procedimiento Civil, la frase "y las certificaciones que establece el artículo 46".

Esto implica que, en el caso de la notificación por cédula, a diferencia del emplazamiento personal especial del art. 44 del Código de Procedimiento Civil, en el testimonio del emplazamiento, que se estampa en los autos, no es necesario ni enviar aviso por correo, al notificado, ni estampar un certificado en el que conste dicho envío.

La misma Ley N° 18. 804, en su art. 1° N° 3°, reemplazó, en el art. 233 del Código de Procedimiento Civil, en el inciso 2° de éste, el guarismo "48", por el guarismo "46".

Esto significa que, en el caso de cumplimiento de las resoluciones, pedido dentro del año, en el sistema llamado "incidental", al notificar según el art. 48 (la resolución, más los datos para su acertada inteligencia), es necesario enviar el aviso que se despacha en el caso de notificación personal especial; y es necesario, asimismo, dejar constancia, en los autos, del envío de dicho aviso por correo, en la forma dicha en la explicación respectiva.

N° 145.- CARTA-CONTRATO. FORMULARIO

En, a de De

Señor don

.....

Calle..... N°..... Oficina N°.....

Presente.

De mi consideración:

Por la presente confirmo nuestra reunión celebrada con fecha de de, en la cual hemos acordado la siguiente convención:

1.- La Empresa que represento, la firma, venderá a Ud. la siguiente mercadería:

a)

b)

2.- El precio es la suma de \$, que se pagará con \$..... de contado, dentro de los próximos días y el saldo, mediante una letra a días. Este precio se reajustará, en la parte que no se pague de inmediato, en la siguiente forma:

3.- La mercadería se entregará el día de este mes, en nuestro domicilio.

Le ruego devolver las dos copias de este instrumento, que le acompaño, en señal de estar, en todo, de acuerdo con lo anterior.

Le saluda muy atentamente, su Afmo.,

Nombre y Firma

Nº 146.- CARTA DE HONORARIOS. FORMULARIO

En, de de

Señor don

.....

Calle Nº Oficina Nº

Por mano.

Estimado cliente:

Le ruego se sirva enviar, a cuenta de honorarios, por las gestiones de, que estoy realizando para Ud., la suma neta de \$

Hago presente a Ud. que, de acuerdo con lo estatuido por el art. XVIII del Arancel de Honorarios de Abogados, éstos se reajustan, en su caso, con la variación del índice del costo de la vida (IPC).

A vuelta de correo, enviaré a Ud. la boleta de honorarios respectiva.

Saluda atte. a Ud., su Afmo. Abogado, y SS.,

Nombre y firma

NOTA: Si el honorario es el total; o es el saldo final (en vez de un abono), así se expresará.

El Abogado deberá ingresar, hasta el día 12 del mes siguiente, el impuesto del caso, como pago provisional mensual, a cuenta del tributo de categoría y de global complementario. Si la boleta se da a una empresa, ésta debe retener el 10% de ella, y hacer el ingreso respectivo en Tesorería, en su caso.

Nº 147.- CARTA DE INTENCION. FORMULARIO

Este tipo de comunicación es especialmente útil cuando se trata de clarificar el contenido de una cláusula contractual, cuando se hace una oferta compleja, etc.

Conviene autorizar la firma ante Notario, y enviar el original por medio de Notario si la importancia del asunto justifica la intervención de dicho Ministro de Fe. En este último caso, el Notario estampará, en la copia de la carta, un certificado que indique que entregó el original al destinatario, en tal fecha y lugar; o que lo dejó en su domicilio, en su caso.

En, a de de 199.....

Ref.:

Señor don

.....

Calle N°, Oficina N°

Por mano.

De mi consideración:

Por la presente carta confirmo a Ud., en relación con, que nuestra intención es de celebrar, con Ud., una convención sobre, en las siguientes condiciones:

1.-

2.-

Por consiguiente, Ud. puede tener, este texto, como mi expresa voluntad de llevar adelante tal negociación.

Saluda atentamente a Ud.,

por la Sociedad

Firma y Nombre

Nº 148.- CARTA NOTARIAL. EXPLICACION

Cualquiera que quiera dejar constancia del envío y recibo de una comunicación a un tercero, puede hacerlo mediante el procedimiento de entregar, a un Notario, dos ejemplares iguales del instrumento, de manera que el Ministro de Fe entregue el original al destinatario y deje constancia, en la copia, que devuelve al remitente, del hecho de haber entregado el original, con las menciones de lugar, día y hora en que se cumplió la diligencia.

El texto y la forma de la carta no necesitan cumplir con formalidad alguna y serán los que corresponden al negocio o gestión de que se trate.

Sirve, la carta notarial, por ejemplo, para requerir de pago, constituir en mora, dar desahucio extrajudicial del contrato de arrendamiento, etc.

Nº 149.- CARTA NOTARIAL. FORMULARIO

En, a de de 199...

Señor don

.....

Calle Nº, Oficina Nº

Presente

Muy señor mío:

Por instrumento de fecha de de 19..., ante el Notario don, celebramos con Ud., un contrato de

Según la cláusula^a de dicho contrato, Ud. se comprometió a suscribir la escritura de, en el plazo de, a contar de aquella conclusión.

Por esta carta, que le será entregada por intermedio del Notario don, requiero a Ud. el cumplimiento de lo acordado, para que firme el instrumento convenido en la Notaría, ubicada en Nº de ésta, en el plazo de días, a contar desde esta fecha.

Saluda atte. a Ud.,

Nombre, firma ; y timbre, en su caso

NOTA: No es indispensable expresar, en el cuerpo de la carta, que ella será remitida por medio de un Notario.

Nº 150.- CERTIFICACION AL PIE Y DEVOLUCION EN ORIGINAL. EXPLICACION

1º Muchas veces, es necesario pedir que se certifique, en los autos, alguna circunstancia que interesa a una de las partes, lo que hace el Secretario del Juzgado (o de la Corte). Esto sucede, por ejemplo, para atestar en los autos sobre la gestión del caso, el no pago, en la gestión civil de notificación de protesto de un cheque, tanto como antecedente necesario para preparar la

vía ejecutiva y demandar ejecutivamente en el mismo proceso, como un antecedente para incoar la acción penal respectiva, en el Juzgado del Crimen, al cual, además del cheque, se agregan las copias autorizadas que contienen tal certificación.

Muchas veces, es necesario, en los autos mismos, hacer atestado de circunstancias que se precisan porque la ley lo exige; o porque ello sirve para la próxima solicitud de la parte que pide el certificado.

2º Sin embargo, también es de ordinaria ocurrencia, que la certificación no interesa que se estampe en la causa; y la parte tiene interés en guardar el atestado respectivo, autorizado por el Secretario del Tribunal; o precisa de aquélla para presentarla a una Oficina u Organismo Público; o precisa del certificado para acompañarlo a otro tribunal, lo que significa, además, no desplazar el expediente original.

3º En tal caso, se presenta "con cargo"; o sea con timbre del tribunal, con fecha, un escrito, que se suma: "Certificación al pie; y devolución en original". En el cuerpo, detalla, ojalá numerados, los hechos que solicita que se certifiquen; y en la parte petitoria, dirá:

"POR TANTO,

RUEGO A US.: se sirva ordenar que el Secretario del tribunal certifique la efectividad de los hechos consignados en el cuerpo de esta solicitud; y hecho, se me devuelva en original".

El Juez (o la Sala Tramitadora de la Corte respectiva), provee: "Certifíquese; y hecho, devuélvase".

En el mismo escrito, lo que se hace, generalmente "a la vuelta" de él, el Secretario del Tribunal, certifica que son efectivos los hechos consignados a la vuelta (o sea en el anverso del escrito) y agrega lugar y fecha, antes de su firma y de su timbre.

4º Luego, se devuelve sin ningún trámite, al interesado o a su mandatario (o a su Abogado).

5º Se recomienda tener presente, antes de desprenderse del escrito, si es útil guardar una fotocopia, especialmente en los casos en que la certificación contenga más información que, simplemente, el expresar que los hechos son efectivos.

Nº 151.- CERTIFICACION AL PIE Y DEVOLUCION EN ORIGINAL. CIVIL. TEXTO DEL CERTIFICADO. FORMULARIO.

CERTIFICADO

Acredito, en relación con la solicitud y la resolución de la vuelta, lo siguiente:

Que son efectivos todos los hechos consignados en los números, y

Que no es efectivo el hecho consignado con el número del escrito de la vuelta.

Que es parcialmente efectivo el hecho consignado con el Nº, salvo en lo que dice relación con el hecho, debido a que, de autos, consta que

Santiago, de de mil novecientos noventa y

Firma y timbre del Secretario del Tribunal.

Nº 152.- CERTIFICACION AL PIE Y DEVOLUCION EN ORIGINAL. FORMULARIO.

Certificación al pie y devolución en original.

S. J. L. en lo Civil

....., por la parte del, don, en autos caratulados "..... con", sobre, en procedimiento....., Rol Nº....., a US., respetuosamente, digo:

Con el fin de, solicito que se certifiquen, al pie de este escrito, que se me devolverá en original, los siguientes hechos:

- 1.-
- 2.-
- 3.-

POR TANTO,

RUEGO A US.: se sirva ordenar que el Sr. Secretario certifique tales hechos, al pie de este escrito, que se me devolverá en original.

Nº 153.- CERTIFICACION PEDIDA Y CURSADA EN EL PROCESO MISMO. EXPLICACION

1.- En explicación anterior, hemos tratado el caso en que la certificación se pide, en relación con un proceso, en forma que el atestado se extienda en la misma solicitud; y que se devuelva, en original, al solicitante.

2.- Lo más corriente, es que se solicite, por el Abogado o por el mandatario, en un proceso, que se certifiquen hechos que es necesario hacer constar en el proceso mismo, antes de continuar con el trámite o con la demanda o petición siguiente.

3.- Así, por ejemplo, se acostumbra certificar, en la gestión de preparación de la vía ejecutiva, de notificación de protesto de cheque, que el emplazado no consignó fondos para pagar capital, intereses y costas dentro del plazo fatal de tres días hábiles que tenía para hacerlo, lo que se precisa, tanto para seguir la acción ejecutiva del caso, como para incoar la querella o la denuncia por el delito de giro doloso de cheque. Lo propio, en la gestión de notificación de protesto de letra, la circunstancia de no haberse opuesto tacha de falsedad a la firma en el plazo fatal del tercer día, lo que se exige, por los tribunales, antes de la presentación de la demanda ejecutiva subsiguiente; otros, antes de proveer tal demanda, exigen, como asunto previo, que se extienda tal certificado. Igualmente, cuando se ha acompañado un documento bajo

apercibimiento de tenerlo por reconocido, si no fuere objetado dentro de 6? día, según el art. 346 N° 3° del Código de Enjuiciamiento Civil, el tribunal -a veces- exige que se certifique, antes, que no hubo objeción. Muchos son los casos en que, útil o inútilmente, legal o ilegalmente, se exigen certificaciones.

4.- En los casos en los cuales se ha resuelto algo "con citación contraria", no es necesario acusar rebeldía, ni tampoco, certificar que no se formuló incidente dentro del plazo fatal de tres días, dado que la característica de los plazos fatales, es que terminan, de pleno derecho, el día final de ellos.

Ver "Plazos", varias Explicaciones.

5.- Hace ya muchos años, los Secretarios ganaban honorarios por las certificaciones de los procesos. Algunos proveedores resolvían, algunas veces, certificaciones inútiles o improcedentes, con lo cual los Ministros de Fe atestaban: "Certifico que me remito al mérito de autos". Seguramente, éste fue al antecedente que el legislador tuvo en consideración, al parecer, ya en el siglo pasado, para establecer que los Secretarios no pueden cobrar por los certificados.

N° 154.- CERTIFICACION PEDIDA Y CURSADA EN EL PROCESO MISMO. POR EL SECRETARIO. SOLICITUD

Solicita certificación en los autos.

S. J. L. en lo Civil

....., por la parte del don, en autos sobre, en procedimiento, caratulados "..... con", a US., respetuosamente, digo:

Solicito que US. se sirva ordenar que se certifique, en autos, la efectividad de los siguientes hechos, que constan en el mismo proceso.

- 1.-
- 2.-
- 3.-

POR TANTO,

RUEGO A US.: se sirva ordenar que el Secretario del Tribunal certifique, la efectividad de tales hechos, en estos autos.

Lógicamente, el atestado del Ministro de Fe del Tribunal, que es su Secretario (Titular, Subrogante o Suplente) que se extiende en los autos, no se puede retirar por el peticionario. Pero éste puede, a su vez, pedir, en su caso, copia autorizada de la certificación del caso, la que puede ser fotostática.

Caso típico de certificación en el proceso mismo, es aquél en que se deja constancia que el girador de un cheque protestado, no consignó fondos, dentro del plazo legal, fatal, de tres días hábiles, para consignar el capital, los intereses y las costas. En este caso, en las copias que se

solicitan para el juicio penal de giro doloso de cheque, o para la demanda ejecutiva, ante otro tribunal, se insertará aquel certificado.

Nº 155.- CERTIFICACION PEDIDA Y CURSADA EN EL PROCESO MISMO. POR EL SECRETARIO. TEXTO. FORMULARIO

En Santiago, a de de mil novecientos noventa y, el Secretario Titular del Juzgado Civil de esta ciudad, según resolución de fecha de en curso, certifico, con el propio mérito de autos, los siguientes hechos:

1º

2º

Tales hechos constan en las actuaciones de fojas, y, de este proceso.

Doy fe.

Nombre, firma y timbre

Nº 156.- CERTIFICACION PEDIDA Y CURSADA EN EL PROCESO MISMO. POR NOTARIO. SOLICITUD

Se ordena certificar al Ministro de Fe que indica, los hechos que señala, con citación.

S. J. L. en lo Civil

....., por la parte del, don, en autos sobre, en procedimiento, caratulados "..... con", a US., respetuosamente, digo:

Ruego a V. S. ordenar que un (Notario, Receptor, Inspector del Trabajo, Fiscalizador del Servicio de Impuestos Internos, etc.) certifique la efectividad de los siguientes hechos, a fin de agregar dicho certificado a los autos caratulados "..... con", ante elº Juzgado Civil de ésta.

1.

2.

POR TANTO, y conforme lo autoriza el art. 427 del C.P.C., RUEGO A US.: ordenar, se sirva en autos, la certificación de los hechos referidos, en la forma indicada, que constituirán plena prueba, con citación.

Nº 157.- CERTIFICADO. EJECUTORIA DE LA SENTENCIA. SOLICITUD

Certificado de ejecutoria de la sentencia.

S. J. L. en lo Civil

....., por la parte del, don, en autos sobre, en procedimiento, caratulados "..... con", a US. respetuosamente, digo:
RUEGO A US.: ordenar que se certifique, por el Sr. Secretario del Tribunal, de cómo es efectivo que la sentencia definitiva de autos, se encuentra firme o ejecutoriada. Es gracia.

Nº 158.- CERTIFICADO. NO HABERSE CONSIGNADO VALOR CHEQUE Y COSTAS. GESTION NOTIFICACION PROTESTO. SOLICITUD

EN LO PRINCIPAL: certificado; EN EL PRIMER OTROSI: copias autorizadas; y EN EL SEGUNDO: devolución de documentos.

S. J. L. en lo Civil

..... por el actor, en autos sobre notificación de protesto de cheques, caratulados "..... con" a US., respetuosamente, digo:

El demandado no ha consignado fondos, dentro de plazo, para responder al valor del capital del cheque, los intereses y las costas.

POR TANTO,

RUEGO A US.: se sirva ordenar se certifique en autos, tal circunstancia, por el señor Secretario del Tribunal.

PRIMER OTROSI: Sírvase US. ordenar se me den copias autorizadas de lo obrado en autos, incluida la certificación pedida en lo principal.

SEGUNDO OTROSI: Sírvase US. ordenar se me devuelva el cheque acompañado en autos, dejándose constancia en el expediente.

Nº 159.- CERTIFICADO. NO HABERSE CONSIGNADO VALOR CHEQUE Y COSTAS. TRIBUNALES DE LETRAS. SOLICITUD

EN LO PRINCIPAL: certificado; y EN EL OTROSI, se ordene que pasen los antecedentes a la Secretaría Criminal.

S. J. L. en lo Civil

....., por el actor, don, en autos voluntarios, sobre notificación de protesto caratulados "..... con", a US., respetuosamente, digo:

El demandado no ha consignado fondos, dentro de plazo, para responder al valor del capital del cheque, los intereses y las costas.

POR TANTO,

RUEGO A US.: se sirva ordenar que se certifique dicha circunstancia, por el señor Secretario del Tribunal.

OTROSI: Sírvase US. ordenar que pasen estos antecedentes a la Secretaría Criminal, a fin de que se instruya sumario por el delito de giro doloso de cheque y que se proceda a encarar reo y dictar mandato de prisión en contra del deudor de autos, de acuerdo con lo dispuesto en los arts. 22 y 43 de la Ley sobre Cuentas Corrientes Bancarias y Cheques.

Nº 160.- CERTIFICADO. NO HABERSE OPUESTO EXCEPCIONES EN EL JUICIO EJECUTIVO. SOLICITUD

Certificado de no haberse opuesto excepciones.

S. J. L. en lo Civil

....., por el ejecutante, en autos ejecutivos caratulados "..... con " cuaderno principal, a US., respetuosamente, digo:

El ejecutado no ha opuesto excepciones, dentro del plazo fatal de cuatro días hábiles, por lo que procede, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 472 del Código de Procedimiento Civil, que se siga adelante con el procedimiento de apremio.

POR TANTO,

RUEGO A US.: se sirva ordenar que se certifique de cómo es efectivo que el ejecutado no ha opuesto excepciones, dentro de plazo.

Nº 161.- CERTIFICADO. NO HABERSE OPUESTO TACHA DE FALSEDAD. GESTION NOTIFICACION PROTESTO DE LETRA. SOLICITUD

Certificado.

S. J. L. en lo Civil

....., por el actor, don, en autos sobre notificación de protesto de letra caratulados "..... con", a US., respetuosamente, digo:

El demandado no ha opuesto tacha de falsedad a su firma puesta en la letra acompañada a estas gestiones, y el plazo que tenía para hacerlo, se encuentra vencido.

POR TANTO,

RUEGO A US.: se sirva ordenar que se certifiquen - en autos- dichas circunstancias por el señor Secretario del Tribunal.

Nº 162.- CITACION DE ACREEDOR HIPOTECARIO EN JUICIO EJECUTIVO. SOLICITUD

Notificación al acreedor que indica.

S. J. L. en lo Civil

....., por el ejecutante don, en autos ejecutivos, caratulados "..... con", cuaderno de apremio, a US., respetuosamente, digo:

En el certificado de gravámenes de la propiedad del ejecutado, aparece un crédito hipotecario de \$....., a favor de don, de profesión, domiciliado en N°....., de esta ciudad.

De acuerdo con lo dispuesto en los artículos 2428 del Código Civil y 492 del Código de Procedimiento del ramo, solicito que se ordene notificar, al acreedor mencionado, a fin de que manifieste si prefiere ser pagado con el precio de la subasta; o si desea conservar su hipoteca, para garantía de su crédito, que no está devengado.

POR TANTO,

RUEGO A US.: se sirva ordenar que se notifique a don, ya individualizado, para que, dentro del término fatal de emplazamiento, diga por escrito, si opta porque su crédito le sea pagado con el precio de la subasta, o si desea mantener su garantía hipotecaria, bajo apercibimiento legal.

Nº 163.- CITACION DE ACREEDOR HIPOTECARIO O PURGA DE LA HIPOTECA. EXPLICACION

1º La hipoteca da, al acreedor, el derecho real de perseguir la finca hipotecada, sea quien fuere el que la posea y a cualquier título que la haya adquirido.

2º Sin embargo, esta disposición no tendrá lugar en contra del tercero que haya adquirido la finca hipotecada en pública subasta, ordenada por el Juez. Se produce, en este caso, lo que se conoce con el nombre de purga de la hipoteca, que es una de las formas como se extingue esta garantía.

3º Más, para que tenga lugar, es necesario que todos los acreedores hayan sido citados personalmente y haya transcurrido el término de emplazamiento. Los acreedores serán cubiertos con el precio del remate, en el orden que corresponda.

4º La regla anterior, que está contenida en el artículo 2.428 del Código Civil, ha sido modificada, parcialmente, por el artículo 492 del Código de Procedimiento Civil, en los términos siguientes: cuando, por un acreedor hipotecario de grado posterior, se persiga la finca hipotecada en contra del deudor personal que la posea, el acreedor o acreedores de grado preferente, citados personalmente en el término de emplazamiento, podrán, a su elección o exigir el pago de sus créditos sobre el precio del remate, según sus grados; o conservar sus hipotecas sobre la finca

subastada, siempre que sus créditos no estén devengados. Si nada dicen, en el término de emplazamiento, se entenderá que optan por ser pagados sobre el precio de la subasta.

5° Insistimos que es necesario que todos los acreedores de grado preferente o de grado posterior sean citados, pues, si alguno no es citado, no rige -a su respecto- la purga de la hipoteca.

6° Por término de emplazamiento se entiende el del Juicio Ordinario. Ver explicación respectiva.

N° 164.- CITACION DE TESTIGOS. CIVIL. EXPLICACION

Artículos 380 y 56 Código de Procedimiento Civil

En juicio civil, lo más oportuno es pedir la citación judicial juntamente con la presentación de la lista de testigos. En todo caso, debe pedirse antes de la audiencia en la cual corresponde, al testigo, prestar declaración. O sea, pasada la audiencia fijada por el Juez, sin que el testigo deponga (salvo que la parte que lo presenta esté rindiendo prueba continuada), se ha perdido la oportunidad de pedir su citación, aunque reste un saldo del término probatorio, en nuestra opinión.

Se cita a los testigos mediante notificación personal o por cédula.

El testigo que no comparezca podrá ser arrestado para que deponga, a menos que pruebe que ha estado en la imposibilidad de concurrir; y si, compareciendo, se niega - sin justa causa- a declarar, podrá ser mantenido en arresto hasta que lo haga. Consideramos que, en tal evento, debe alegarse, oportunamente, entorpecimiento, para el caso de que el testigo no alcance a declarar dentro del término probatorio; y solicitar, al Juez, que fije día y hora para que él comparezca.

En todo caso, es útil pedir la citación de los testigos, para el evento que no puedan comparecer a la audiencia fijada, pues así podrá pedirse una fecha posterior.

N° 165.- CITACION DE TESTIGOS. CIVIL. COMUNICACION DEL RECEPTOR AL EMPLAZADO. FORMULARIO

Señor

.....

Calle N°, Ofic. N°

Presente

Por el presente, cito a Ud., judicialmente, para que comparezca a presentar declaración, en el Juzgado de Letras (en lo Civil) de, como testigo de la parte del demandante (dado) don, en los autos sobre, en procedimiento, caratulados "..... con", para el día del presente mes (o del mes de próximo), a las horas, bajo el apercibimiento legal de arresto.

Así está ordenado en tales autos, Rol de ingreso N°
Santiago, de de 199...

Nombre, firma, timbre y dirección del Receptor.

NOTA: Si no se coloca la dirección del Receptor, no tiene importancia, para un eventual reclamo del emplazamiento. Si el Receptor tiene numerosas actuaciones como ésta, vale la pena imprimir el formulario.

N° 166.- CITACION DE TESTIGOS. CIVIL. SE CITE. SOLICITUD

Citación

S. J. L. en lo Civil

....., por la parte del demandante(dado) don, en autos sobre, en procedimiento, caratulados "..... con", a US., respetuosamente, digo:

Solicito que se cite al testigo don, de profesión, domiciliado en N°....., para que concurra a la audiencia de fecha de del año en curso, bajo apercibimiento de arresto.

POR TANTO, y de acuerdo a lo dispuesto en los artículos 380 y 381 del Código de Procedimiento Civil,
RUEGO A US.: se sirva ordenar que se cite, judicialmente, a dicho testigo, bajo el apercibimiento indicado.

NOTA: En un juicio criminal, se indica el art. 190 del Código de Procedimiento Penal: se hace mención al delito de que se trata y se agrega el número del Rol del proceso.

N° 167.- COBRANZA JUDICIAL. EXPLICACION

Si un acreedor no tiene título ejecutivo, cabe incoar alguna de las gestiones sobre PREPARACION DE LA VIA EJECUTIVA, como la citación judicial para confesar una deuda, para reconocer una firma; o ambas cosas, a la vez.

Lo mismo, las diversas formas de NOTIFICACION DE PROTESTO DE CHEQUE y de NOTIFICACION DE PROTESTO DE LETRA.

Si se tiene un título ejecutivo, se incoará, derechamente, alguna de las DEMANDAS EJECUTIVAS. Entre éstas, aunque no sea, propiamente, una demanda ejecutiva, hemos puesto el requerimiento especial de los bancos y de otras instituciones, de la Ley General de Bancos.

Entre las demandas ejecutivas, que son muy variadas, están todas las de prendas especiales: de compraventa a plazo con prenda de la Ley N° 4702, la de contrato de prenda industrial, la de prenda sin desplazamiento, de la Ley N° 18.112 y otras enumeradas en "AUTO ACORDADO. Código de materias para demandas nuevas".

En tal caso, parece que sólo cabe incoar un juicio ordinario.

En cuanto a la cobranza extrajudicial, ésta tiene, muchas veces, buen éxito, dado que muchos deudores concurren a buscar soluciones, cuando reciben una CARTA DE COBRANZA DE CHEQUE o una CARTA DE COBRANZA DE LETRA; u otra. Ver explicaciones respectivas.

N° 168.- COBRANZA JUDICIAL. PAUTA PARA EL CONTROL DE LA COBRANZA. FORMULARIO

Es conveniente seguir esta pauta u otra similar, al abrir una carpeta nueva, ya sea respecto de un nuevo cliente, o de otro asunto determinado, de uno que ya lo es de este modo, se tienen a la vista todos los datos atinentes, que, de otro modo, quedarían dispersos entre la documentación.

Cliente don:
 Domicilio: Teléfono:
 Deudor:
 Domicilio: N°..... Teléfono:
 Avalista: Domicilio:

	Fojas	Fecha	Gastos
Distribución Corte
Tribunal:			
Al ... de Letras en lo Civil de			
Ingreso N°:	
Demanda	\$
Documentos: Custodia: Sí/No	
Notificación	\$
Observaciones	
Búsquedas	\$
Solicitud Art. 44 C. de Procedimiento Civil			
Mandamientos, embargos.			

Funcionario Sr. ....	.....	.....	\$ .....
Oposición embargo .....	.....	.....
Oficio fuerza pública .....	.....	.....	\$ .....
Requerimiento: .....	.....	.....	\$ .....
Embargo: .....	.....	.....	\$ .....
Inscripciones: C.B.R. de fs			
.... N° de 199....	.....	.....	\$ .....

Notificaciones Compañías:

de Electricidad .....	.....	.....
de Gas .....	.....	.....
de Teléfono .....	.....	.....
de Agua .....	.....	.....

Opone excepciones: .....	.....	.....
Evacúa traslado a excepciones: ...	.....	.....
Prueba: Notificación: .....	.....	.....	\$ .....
Citación testigos: Sí/No	.....	.....

Fecha prueba testimonial: Rindió prueba Si/No

Objeción documental: .....	.....	.....
Autos para resolución incidente ..	.....	.....
Fallo incidente .....	.....	.....

Apelación Sí/No. Ingreso Corte ..	.....	.....
Procurador del Número señor .....	.....	.....
Figuró en Tabla:		

....° lugar	Fecha
....° lugar	Fecha
....° lugar	Fecha

Designación de Martillero Sr.	\$
----------------------------------	-------	-------	----------

Notificación de Martillero
----------------------------------	-------	-------

Retiro de Especies	Oposición	\$
--------------------------	-----------------	----------

Fuerza Pública	\$
----------------------	-------	-------	----------

Bases de Remate	Fecha fijada
----------------------	--------------------	-------

Publicaciones días ...	Mes		
Diario .....	.....	.....	\$ .....

Consignaciones \$

Giro de Cheques \$

Abonos:

\$

\$

\$

Nº 169.- CODIGO DE ETICA PROFESIONAL DE ABOGADO. TEXTO

Aprobado en sesión del Consejo General del Colegio de Abogados, de 28 de octubre de 1948.

SECCION PRIMERA

Normas Generales

Art. 1º Esencia del Deber Profesional

El Abogado debe tener presente que es un servidor de la justicia y un colaborador de su administración; y que la esencia de su deber profesional es el defender empeñosamente, con estricto apego a las normas jurídicas y morales, los derechos de su cliente.

Art. 2º Defensa del Honor Profesional

El Abogado debe mantener el honor y la dignidad profesionales. No solamente es un derecho, sino un deber, combatir, por todos los medios lícitos, la conducta moralmente censurable de jueces y colegas.

Art. 3º Honradez

El Abogado debe obrar con honradez y buena fe. No ha de aconsejar actos fraudulentos, afirmar o negar con falsedad, hacer citas inexactas o tendenciosas, ni realizar acto alguno que estorbe la buena y expedita administración de justicia.

Art. 4º Cohecho

El Abogado que, en ejercicio de su profesión, cohecha a un empleado o funcionario público, falta gravemente al honor y a la ética profesionales. El Abogado que se entera de un hecho de esta naturaleza, realizado por un colega, está facultado para denunciarlo a quien corresponda.

Art. 5º Abusos de Procedimientos

El Abogado debe abstenerse del empleo de recursos y formalidades legales innecesarias, de toda gestión puramente dilatoria que entorpezca injustamente el normal desarrollo del procedimiento y causar perjuicios innecesarios.

Art. 6º Aceptación o rechazo de asuntos

El Abogado tiene libertad para aceptar o rechazar los asuntos en que se solicite su patrocinio, sin necesidad de expresar los motivos de su resolución, salvo en el caso de nombramiento de oficio, en que la declinación debe ser justificada. Al resolver, debe prescindir de su interés personal y cuidar de que no influya en su ánimo el monto pecuniario, ni el poder o la fortuna del adversario. No aceptará un asunto en que haya de sostener tesis contrarias a sus convicciones, inclusive las políticas o religiosas, con mayor razón si antes las ha defendido; y cuando no esté de acuerdo con el cliente en la forma de plantearlo o desarrollarlo, en caso de que pudiera ver menoscabada su independencia por motivos de amistad o parentesco u otros. En suma, no deberá hacerse cargo de un asunto sino cuando tenga libertad moral para dirigirlo.

Art. 7º Defensa de Pobres

La profesión de Abogado impone defender gratuitamente a los pobres, tanto cuando éstos se lo solicitan como cuando recaiga nombramiento de oficio. No cumplir con este deber, desvirtúa la esencia misma de la Abogacía. No rige esta obligación donde las leyes provean a la defensa gratuita de los pobres.

Art. 8º Defensa de Acusados

El Abogado es libre para hacerse cargo de la defensa de un acusado, cualquiera que sea su opinión personal sobre la culpabilidad de éste; pero habiéndola aceptado, debe emplear en ella todos los medios lícitos.

Art. 9º Acusaciones Penales

El Abogado que tenga a su cargo la acusación de un delincuente, ha de considerar que su deber primordial es no tanto obtener su condenación como conseguir que se haga justicia.

Art. 10º Secreto Profesional

Guardar el secreto profesional constituye un deber y un derecho del abogado. Es hacia los clientes un deber que perdura en lo absoluto, aún después de que haya dejado de prestar sus servicios; y es un derecho del abogado ante los jueces, pues no podría aceptar que se le hagan confidencias, si supiese que podría ser obligado a revelarlas. Llamado a declarar como testigo, debe el letrado concurrir a la citación, y con toda independencia de criterio, negarse a contestar las preguntas que lo lleven a violar el secreto profesional o lo expongan a ello.

Art. 11º Alcance de la obligación de guardar el secreto

La obligación de guardar el secreto profesional abarca las confidencias hechas por terceros al abogado, en razón de su ministerio, y las que sean consecuencia de pláticas para realizar una transacción que fracasó. El secreto cubre también las confidencias de los colegas. El abogado, sin consentimiento previo del confidente, no puede aceptar ningún asunto relativo a un secreto que se le confió por motivo de su profesión, ni utilizarlo en su propio beneficio.

Art. 12º Extinción de la obligación de guardar el secreto profesional

El Abogado que es objeto de una acusación por parte de su cliente o de otro abogado, puede revelar el secreto profesional que el acusador o terceros le hubieren confiado, si mira directamente a su defensa. Cuando un cliente comunica a su abogado la intención de cometer un delito, tal confidencia no queda amparada por el secreto profesional. El Abogado debe hacer las revelaciones necesarias para prevenir un acto delictuoso o proteger a personas en peligro.

Art. 13º Formación de clientela

Para la formación decorosa de clientela, el abogado debe cimentar una reputación de capacidad profesional y de honradez, y evitará escrupulosamente la solicitud directa o indirecta de la clientela. Sin embargo, será permitida la publicación o el reparto de tarjetas meramente enunciativas del nombre, domicilio y especialidad. Toda publicidad hecha directa o

indirectamente por el abogado con fines de lucro en elogio de su propia situación, menoscaba la tradicional dignidad de la profesión.

Art. 14° Publicidad de litigios pendientes

El Abogado no podrá dar a conocer por ningún medio de publicidad escritos o informaciones sobre litigio subjudice, salvo para rectificar cuando la justicia o la moral lo demandan. Concluido un proceso, podrá publicar los escritos y constancias de autos o comentarios en forma respetuosa y ponderada. Lo dicho no se refiere a las informaciones o comentarios formulados con fines exclusivamente científicos en revistas profesionales conocidas, los que se regirán por los principios generales de la moral, se omitirán los nombres si la publicación puede perjudicar a una persona, como cuando se tratan cuestiones de estado civil que afectan a la honra.

Art. 15° Empleo de medios publicitarios para consultas

Falta a la dignidad profesional el abogado que habitualmente evacúe consultas por radio o emita opiniones sobre su firma por conducto de periódicos o cualquiera otro medio de publicidad sobre casos jurídicos concretos que le sean planteados, sean o no gratuitos sus servicios.

Art. 16° Incitación directa o indirecta a litigar

No está de acuerdo con la dignidad profesional el que un abogado espontáneamente ofrezca sus servicios o dé opinión sobre determinado asunto con el propósito de provocar un juicio o de obtener un cliente, salvo cuando lazos de parentesco o íntima amistad lo induzcan a obrar así.

El Abogado que remunera o gratifica directa o indirectamente a persona de cualquiera clase que esté en condiciones apropiadas para recomendarlo, obra contra la ética profesional.

SECCION SEGUNDA

Relaciones de los Abogados con los Tribunales y demás autoridades

Art. 17° Apoyo a la Magistratura

El Abogado estará en todo momento dispuesto a prestar su apoyo a la magistratura, cuya alta función social lo requiere de la opinión forense; su actitud ha de ser de diferente independencia, manteniendo siempre la más plena autonomía en aras del libre ejercicio de su ministerio.

Art. 18° Nombramiento de magistrados

Es deber del abogado luchar por todas las medios lícitos para que el nombramiento de magistrados no se deba a consideraciones políticas, sino exclusivamente a su aptitud para el cargo; y también para que ellos no se dediquen a otras actividades distintas de la judicatura, que impliquen riesgo de verse privados de su imparcialidad.

Art. 19° Acusación de magistrados

Cuando haya fundamento serio de queja en contra de un magistrado, el abogado podrá presentar acusación ante la autoridad o ante su Colegio de Abogados. Solamente en este caso tales acusaciones serán alentadas y los abogados que las formulen, apoyados por sus colegas.

Art. 20° Extensión de los dos artículo anteriores

Las reglas de los dos artículos anteriores se aplicarán respecto de todo funcionario ante quien habitualmente deben actuar los abogados en ejercicio de la profesión.

Art. 21° Limitaciones a los ex funcionarios

Cuando un abogado deje de desempeñar la magistratura o algún otro cargo público, no debe aceptar el patrocinio de asunto del cual conoció en su carácter oficial; tampoco patrocinará asunto

semejante a otro en el cual expresó opinión adversa con ocasión del desempeño de su cargo, mientras no justifique su cambio de doctrina.

Art. 22° Influencias personales sobre el juzgador

Es deber del abogado no tratar de ejercer influencia sobre el juzgador, apelando a vinculaciones políticas o de amistad, o recurriendo a cualquier otro medio que no sea el convencer con razonamientos. Es falta grave intentar o hacer alegaciones al juzgador fuera del tribunal sobre un litigio pendiente.

Art. 23° Ayuda a los que no están autorizados a ejercer la abogacía

Ningún Abogado debe permitir que se usen sus servicios profesionales o su nombre para facilitar o hacer posible el ejercicio de la profesión de quienes no estén legalmente autorizados para ejercerla.

Amengua la dignidad de su profesión el Abogado que firme escritos en cuya preparación y redacción no intervino o que preste su intervención sólo para cumplir exigencias legales.

Art. 24° Puntualidad

Es deber del abogado ser puntual con los Tribunales y sus colegas, con sus clientes y las partes contrarias.

SECCION TERCERA

Relaciones del Abogado con sus clientes

Art. 25° Obligaciones para con el cliente

Es deber del abogado para con su cliente servirlo con eficacia y empeño para que haga valer sus derechos, sin temor a la antipatía del juzgador, ni a la impopularidad. No debe, empero, supeditar su libertad ni su conciencia ni puede exculparse de un acto ilícito, atribuyéndolo a instrucciones de su cliente.

Art. 26° Aseveraciones sobre el buen éxito del asunto. Transacciones

No debe el abogado asegurar a su cliente que su asunto tendrá buen éxito, ya que influyen en la decisión de un caso numerosas circunstancias imprevisibles; sino sólo opinar según su criterio sobre el derecho que le asiste. Debe siempre favorecer una justa transacción.

Art. 27° Atención personal del abogado a su cliente

Las relaciones del abogado con su cliente deben ser personales, por lo que no ha de aceptar el patrocinio de clientes por medio de agentes, excepto cuando se trate de instituciones altruistas para ayuda de pobres. El patrocinio de personas morales no obliga al abogado a patrocinar a las personas físicas que actúan por ellas.

Art. 28° Responsabilidad relativa a la conducción del asunto

El Abogado debe adelantarse a reconocer la responsabilidad que le resultare por su negligencia, error inexcusable o dolo, allanándose a indemnizar por los daños y perjuicios ocasionados al cliente.

Art. 29° Conflicto de intereses

Tan pronto como un cliente solicite para cierto asunto los servicios de un abogado, si éste tuviere interés en él o algunas relaciones con las partes o se encontrase sujeto a influencias adversas a los intereses de dicho cliente, lo deberá revelar a éste, para que, si insiste en su solicitud de servicios, lo haga con pleno conocimiento de esas circunstancias.

Art. 30° Renuncia al patrocinio

Una vez aceptado el patrocinio de un asunto, el abogado no podrá renunciarlo sino por causa justificada sobreviniente que afecte su honor, su dignidad o su conciencia, o implique incumplimiento de las obligaciones morales o materiales del cliente hacia el abogado o haga necesaria la intervención exclusiva de profesional especializado.

Art. 31° Conducta incorrecta del cliente

El Abogado ha de velar porque su cliente guarde respeto tanto a los magistrados y funcionarios, cuanto a la contraparte, a sus abogados y a los terceros que intervengan en el asunto; y porque no haga a sus abogados y actos indebidos. Si el cliente persiste en su actitud reprochable, el abogado debe renunciar al patrocinio.

Art. 32° Descubrimiento de impostura o equivocación durante el juicio

Cuando el abogado descubre en el juicio una equivocación que beneficie injustamente a su cliente o una impostura, deberá comunicárselo para que rectifique y renuncie al provecho que de ella pudiera obtener. En caso de que el cliente no esté conforme, puede el abogado renunciar al patrocinio.

Art. 33° Honorarios

Como norma general en materia de honorarios, el abogado tendrá presente que el objeto esencial de la profesión es servir la justicia y colaborar en su administración. El provecho o retribución nunca deben constituir el móvil determinante de los actos profesionales.

Art. 34° Bases para estimación de honorarios

Sin perjuicio de lo que dispongan los aranceles de la profesión, para la estimación del monto de los honorarios el abogado debe fundamentalmente atender a lo siguiente:

- I. La importancia de los servicios;
- II. La cuantía del asunto;
- III. El éxito obtenido y su trascendencia;
- IV. La novedad o dificultad de las cuestiones jurídicas debatidas;
- V. La experiencia, la reputación y la especialidad de los profesionales que han intervenido;
- VI. La capacidad económica del cliente, teniendo presente que la pobreza obliga a cobrar menos y aun a no cobrar nada;
- VII. La posibilidad de resultar el abogado impedido de intervenir en otros asuntos o de desavenirse con otros clientes o con terceros;
- VIII. Si los servicios profesionales son aislados, fijos o constantes;
- IX. La responsabilidad que se derive para el abogado de la atención del asunto;
- X. El tiempo empleado en el patrocinio;
- XI. El grado de participación del abogado en el estudio, planteamiento y desarrollo del asunto;
- XII. Si el abogado solamente patrocinó al cliente o si también lo sirvió como mandatario.

Art. 35° Pacto de cuota litis

El pacto de cuota litis no es reprochable en principio. En tanto no lo prohíban las disposiciones locales, es admisible cuando el abogado lo celebra y escritura antes de prestar sus servicios profesionales sobre bases justas, siempre que se observen las siguientes reglas:

- 1° La participación del abogado nunca será mayor que la del cliente.
- 2° El abogado se reservará el derecho de rescindir el pacto y separarse del patrocinio o del mandato en cualquier momento, dentro de las situaciones previstas por el artículo 30, del mismo modo que dejará a salvo la correlativa facultad del cliente para retirar el asunto y confiarlo a otros

profesionales en idénticas circunstancias. En ambos casos el abogado tendrá derecho a cobrar una cantidad proporcionada por sus servicios y con la participación originariamente convenida, siempre que sobrevengan beneficios económicos a consecuencia de su actividad profesional. Cuando las pretensiones litigiosas resulten anuladas por desistimiento o renuncia del cliente o reducidas por transacción, el abogado tendrá derecho a liquidar y exigir el pago de los honorarios correspondientes a los servicios prestados.

3° Si el asunto es resuelto en forma negativa, el abogado no debe cobrar honorarios o gasto alguno, a menos que se haya estipulado expresamente a su favor ese derecho.

Art. 36° Gastos del asunto

No es recomendable, en principio, salvo que se trate de un cliente que carezca de medios, que el abogado convenga con él en expensar los gastos del asunto, fuera del caso de promediar pacto de cuota litis u obligación contractual de anticiparlo con cargo de reembolso.

Art. 37° Adquisición de interés en el asunto

Fuera del caso de cuota litis escriturado con anterioridad a su intervención profesional, el abogado no debe adquirir interés pecuniario de ninguna clase relativo al asunto que patrocina o haya patrocinado. Tampoco debe adquirir directa o indirectamente bienes de esa índole en los remates judiciales que sobrevengan.

Art. 38° Controversia con los clientes acerca de los honorarios

El Abogado debe evitar toda controversia con el cliente acerca de sus honorarios, hasta donde esto sea compatible con su dignidad profesional y con su derecho a recibir adecuada retribución por sus servicios. En caso de verse obligado a demandar al cliente, es preferible que se haga representar por un colega.

Art. 39° Manejo de la propiedad ajena

El Abogado dará aviso inmediato a su cliente de los bienes y dineros que reciba para él; y se los entregará tan pronto aquél lo solicite. Falta a la ética profesional el abogado que disponga de fondos de su cliente.

SECCION CUARTA

Relaciones del abogado con sus colegas y la contraparte

Art. 40° Fraternidad y respeto entre colegas

Entre los abogados debe haber fraternidad que enaltezca la profesión, respetándose recíprocamente, sin dejarse influir por la animadversión de las partes. Se abstendrán cuidadosamente de expresiones malévolas o injuriosas y de aludir a antecedentes personales, ideológicos, políticos o de otra naturaleza de sus colegas.

El abogado debe ser caballeroso con sus colegas y facilitarles la solución de inconvenientes momentáneos cuando por causas que no le sean imputables, como ausencia, duelo, enfermedad o de fuerza mayor, estén imposibilitados para servir a su cliente. No faltará, por apremio del cliente, a su concepto de decencia y del honor.

Art. 41° Trato con la contraparte

No ha de tratar el abogado con la contraparte directa o indirectamente, sino por conducto o con conocimiento previo de su abogado. Sólo con la intervención de éste podrá gestionar convenios o transacciones.

El Abogado puede entrevistar libremente a los testigos de una causa civil o penal en la que intervenga, pero no debe inducirlos por medio alguno a que se aparten de la verdad.

Art. 42° Sustitución en el patrocinio

El Abogado no intervendrá en favor de persona patrocinada en el mismo asunto por un colega, sin dar previamente aviso a éste, salvo el caso de renuncia expresa o de imposibilidad del mismo. Si sólo llegare a conocer la intervención del colega después de haber aceptado la patrocinio, se lo hará saber de inmediato.

En cualquier caso, el abogado que sustituya a otro en el patrocinio de un asunto cuidará que su cliente solucione los honorarios del colega sustituido. Esta obligación se entenderá cumplida si el cliente, en caso de desacuerdo con el abogado anterior, solicita del Colegio o de la Justicia Ordinaria la regulación de honorarios dentro de un plazo razonable.

Art. 43° Convenios entre Abogados

Los convenios celebrados entre abogados deben ser estrictamente cumplidos, aunque no se hayan ajustado a las formas legales. Los que fueren importantes para el cliente deberán ser escritos; pero el honor profesional exige que, aun no habiéndolo sido, se cumplan como si constaran de instrumento público.

Art. 44° Colaboración profesional y conflicto de opiniones

No debe interpretar el abogado como falta de confianza del cliente que le proponga la intervención en el asunto que le ha confiado, de otro abogado adicional, y por regla general ha de aceptarse esta colaboración.

Cuando los abogados que colaboran en un mismo asunto no puedan ponerse de acuerdo respecto de un punto fundamental para los intereses del cliente, le informarán francamente del conflicto de opiniones para que resuelva. Su decisión se aceptará, a no ser que la naturaleza de la discrepancia impida cooperar en debida forma al abogado cuya opinión fue rechazada. En este caso, deberá solicitar al cliente que lo releve.

Art. 45° Distribución de honorarios

Solamente está permitida la distribución de honorarios basada en la colaboración para la prestación de los servicios y en la correlativa responsabilidad.

Art. 46° Asociación entre Abogados

El abogado sólo podrá asociarse para ejercer la profesión con otros colegas, y en ningún caso con el propósito ostensible o implícito de aprovechar su influencia para conseguir asuntos.

El nombre de la asociación habrá de ser el de uno o más de sus componentes con exclusión de cualquiera otra designación. Fallecido un miembro, su nombre podrá mantenerse siempre que se advierta claramente dicha circunstancia.

Si uno de los asociados acepta un puesto oficial incompatible con el ejercicio de la profesión, deberá retirarse de la Asociación a que pertenezca y su nombre dejará de usarse.

Art. 47° Deberes hacia su Colegio y Gremio

Es deber imperativo del Abogado prestar con entusiasmo y dedicación su concurso personal para el mejor éxito de los fines colectivos del Colegio a que pertenezca. Los encargos o comisiones que puedan confiársele en ellos, deben ser aceptados y cumplidos, procediendo la excusa sólo por causa justificada.

De la misma manera observará cumplidamente las obligaciones que contrajere, personal y libremente, bajo la intervención moral o jurídica del Colegio u otra Corporación de Abogados, miren ellas al interés profesional o propio del mismo.

Art. 48° Alcance y cumplimiento de este Código

Las normas de este Código se aplican a todo el ejercicio de la abogacía y la especialización

profesional no exime de ellas. El abogado, al matricularse en el Colegio de Abogados, deberá hacer promesa solemne de cumplir fielmente este Código de Ética Profesional.

Oscar Dávila I., Presidente
 Carlos Estevez G., Vicepresidente
 Arturo Alessandri R.
 Rafael Moreno E.
 Humberto Alvarez S.
 Leopoldo Ortega N.
 Luis Barriga E.
 Antonio Ramírez L.
 Guillermo Correa F.
 Germán Riesco

Osvaldo Hevia L.
 Enrique Rossel S.
 Pablo Langlois
 Ernesto Silva I.
 Pedro Lira U.
 Ignacio Ureta E.
 Lindor Pérez G.
 Raúl Varela V.
 Consejeros.
 Santiago Santa Cruz. Secretario

Nº 170.- COMPARECENCIA DE INCAPACES. EXPLICACION

Art. 1447 del Código Civil y Título II del Libro IV del Código de Procedimiento Civil

Los incapaces se clasifican en absolutamente incapaces y relativamente incapaces.

Son absolutamente incapaces los dementes, los sordomudos que no puedan darse a entender por escrito, y los impúberes.

Son relativamente incapaces los menores adultos, y el disipador que se encuentra bajo interdicción de administrar lo suyo.

1. Comparecencia de los dementes: los dementes, si están bajo patria potestad, comparecen, judicial y extrajudicialmente, representados por la personas que ejerce la patria potestad. Si no están bajo patria potestad, sólo pueden comparecer representados por su tutor, (si son impúberes); o por su curador.

2. Comparecencia de los sordomudos que no pueden darse a entender por escrito. Rigen, respecto de estas personas, las mismas reglas indicadas en el número anterior.

3. Comparecencia del impúber. Si el impúber está sometido a patria potestad, sólo puede comparecer representado por la persona que ejerza la patria potestad. En caso de no estarlo, sólo puede comparecer representado por su tutor.

4. Comparecencia del menor adulto. Si el menor adulto está bajo patria potestad, puede actuar autorizado o representado por su padre o madre, en su caso. Si está emancipado, puede actuar autorizado o representado por su curador.

Respecto de su peculio profesional o industrial, el menor adulto es considerado plenamente capaz y, en consecuencia, puede actuar y administrar, libremente, dichos bienes; pero no puede enajenar o hipotecar bienes raíces, sin autorización judicial.

5. Comparecencia del pródigo en interdicción. Sólo puede actuar representado por su curador.

6. Comparecencia de la mujer separada parcialmente de bienes: respecto de los bienes no comprendidos en la separación, se aplican las normas del número anterior.

7. Reglas especiales de comparecencia:

- a) El tutor se transforma en curador, por el solo ministerio de la ley, cuando el pupilo llega a la pubertad;
- b) Si el marido es menor de edad, su curador ejerce, de pleno derecho, la tutela o la curatela de los hijos;
- c) Los guardadores deberán expresar que actúan en su calidad de tales, so pena de que, omitida dicha expresión, se reputa celebrado, el acto o contrato, en representación del pupilo, sólo si fuere útil a éste; y no de otro modo, conforme con el art. 411 del Código Civil.

Nº 171.- COMPARECENCIA EN JUICIO. CIVIL. LEY Nº 18.120. EXPLICACION

Sin perjuicio de lo dicho en la Explicación de "Comparecencia de incapaces", pasamos a explicar cómo se comparece, ahora, en juicio, después de la dictación de la Ley N° 18.120, que está en el Apéndice del Código de Procedimiento Civil.

1º Norma General. En juicio y en gestión judicial ante tribunales ordinarios, especiales o arbitrales, no se comparece personalmente, sino que se debe hacer "patrocinado" por un Abogado "y" por medio de un Procurador, que puede ser él mismo. Sin embargo, el mandatario, si no es Abogado habilitado, debe ser Egresado de una Escuela de Derecho (hasta tres años) o estudiante (regular) de 3º, 4º ó 5º año de la misma.

2º El patrocinio se confiere poniendo el Abogado su nombre, sus dos apellidos, su domicilio y su firma. Si no se cumple con los requisitos obligatorios, la solicitud no puede ser proveída y se tendrá por no presentada, para todos los efectos legales. Las resoluciones que se dicten al respecto, no son susceptibles de recurso alguno.

3º Termina el patrocinio por fallecimiento del Abogado. El mandante, en este caso, debe designar otro.

4º Si el Abogado renuncia, no termina su patrocinio, sino que cuando cumpla con la obligación de notificar a su patrocinado, dicha renuncia, indicando el estado en que se encuentra la causa; y, además, haya transcurrido el término de emplazamiento. Pero ello no es necesario, si el mandante designa un nuevo Abogado, antes de esto.

5º Lo que se dirá más adelante, en relación con el mandato, acerca de la posibilidad de que el interesado comparezca personalmente, vale en relación al patrocinio.

6º En cuanto a los mandatos judiciales, recordamos que las formas de constituirlos están enumeradas en el art. 6º del Código de Procedimiento Civil, norma que es aplicable a toda clase de juicios y de actuaciones judiciales:

- a) por escritura pública, ante Notario o ante Oficial de Registro Civil a quien la ley lo faculte;

- b) el que consta de un acta extendida ante un Juez de Letras o ante un Juez árbitro, suscrita por todos los otorgantes; y

- c) el mandato que consta de una declaración escrita del mandante (habitualmente en otrosí de otra solicitud), autorizada por el Secretario del respectivo tribunal. Para esto, el Abogado acredita ser tal y estar con su patente (que ahora se paga en la Municipalidad) al día; y los egresados y los estudiantes deben exhibir un certificado de la autoridad universitaria competente, que debe darse a petición verbal. "Ver Patente".

7° Las Corporaciones de Asistencia Judicial podrán designar, como mandatarios, a los egresados, para su Práctica Forense obligatoria para obtener el título de Abogado, aunque haya vencido el plazo de tres años; pero ellos no pueden representar a clientela particular, vencido dicho término.

8° En los juicios (no en asuntos no contenciosos), el tribunal puede autorizar, a la parte, para demandar o para actuar, compareciendo personalmente, sin designar ni Abogado ni mandatario judicial; pero, en cualquier tiempo, el Juez puede exigir la intervención de Abogado. Las resoluciones respectivas sólo son apelables en el efecto devolutivo.

9° El mandato (y la delegación, cuando ocurra) se debe autorizar antes de presentar la solicitud en el tribunal del caso o ante el tribunal exhortado, en su caso, en la que se confiere (se autorice o se acredite) tal mandato. Si no se hace así, el Juez está obligado a mandar que se constituya - el poder- dentro de un plazo máximo de tres días. Transcurrido este plazo, de pleno derecho, la solicitud respectiva se tiene por no presentada, en todas sus partes, para todos los efectos legales. Las resoluciones del caso no son susceptibles de recurso alguno.

10° Recordemos lo que dispone el art. 7° del Código de Enjuiciamiento Civil, que aclara qué comprende el mandato ordinario y las facultades especiales, la nueva ley ordena que, cuando se han otorgado éstas, el mandante debe firmar la respectiva solicitud junto con su mandatario.

11° El mandato de administración de bienes con facultad de parecer en juicio, conferido a uno no letrado, obliga a designar Abogado o Procurador del Número; o delegarlo a uno de éstos, según sea del caso.

12° Excepciones. Las obligaciones de designar patrocinante y apoderado, no existen en los departamentos en que haya tres Abogados o menos, en ejercicio.

En los pedimentos mineros; pero sólo las gestiones posteriores a la solicitud primera (antes era obligación sólo desde la solicitud de mensura), se debe cumplir con tales obligaciones, de patrocinio y de mandato. La parte contraria debe cumplir con ambas en su primera presentación.

Asimismo, se puede comparecer personalmente en los asuntos de que conocen los jueces de subdelegación y distrito, los Alcaldes, los Jueces de Policía Local (salvo de cuantía superior a dos unidades tributarias mensuales), juzgados de menores, arbitradores, Impuestos Internos (salvo asuntos de más de esa cuantía; y cuando el Servicio lo exija); y otros.

Ante los Juzgados de Menores, si se designa mandatario, debe serlo en la forma descrita más arriba; pero debe ser a uno autorizado. En nuestro concepto, en este caso, no es preciso designar, además, patrocinante. Pero se puede, según la voluntad del compareciente, hacerlo personalmente, sin pedir autorización al respecto.

Sin perjuicio de todo lo dicho, cuando hay, en la comuna, cuatro o más Abogados y no existe servicio jurídico gratuito, las personas menesterosas serán representadas por el Abogado de Turno. Ver Explicación respectiva. La misma ley determina cuándo se comete delito de ejercicio ilegal de la profesión de Abogado.

Nº 172.- COMPARECENCIA EN JUICIO. CORTE DE APELACIONES. EXPLICACION

1º.- Es obligación de las partes, el comparecer, ante la I. Corte, como requisito para seguir tramitándose el recurso del caso.

2º.- Hay diversas formas de hacerlo:

a) Notificándose, la parte misma (o su mandatario o su representante legal), en Secretaría, de la resolución primera dictada en alzada; o del decreto "Autos en relación".

b) Presentando escrito, dicha parte (o su órgano), haciéndose parte en la instancia. Es de ordinaria ocurrencia que, en dicho escrito, se confiera poder a un Procurador del Número. Pero, también, ello puede hacerse asistido, el interesado, por su Abogado patrocinante.

c) Puede, asimismo, conferirse poder, por la parte, a un Procurador del Número; y éste, en escrito separado, hacerse parte, por el mandante.

d) Puede delegarse el mandato (es mejor agregar la frase "sin perjuicio de reasumir"), por el Abogado o por el mandatario (habitualmente son una sola persona), al Procurador de alzada; y éste, luego, hacerse parte.

e) También (será lo habitual en muchos casos encomendados desde otra ciudad), se puede enviar un mandato por escritura pública al Abogado y/o al Procurador del Número y, con éstos, uno cualquiera de ellos, se hace parte. No es necesario "autorizar" el mandato conferido por escritura pública. Es discutible, si el mandatario de primera instancia, que no es Abogado, pueda "delegar" el mandato en alzada. Creemos que no hay inconveniente, si lo hace a un Abogado o a un Procurador del Número.

f) El Abogado que es mandatario, puede hacerse parte por su mandante. El que sólo es patrocinante, puede "asumir la representación" y hacerse parte, según la Ley Nº 18.120 en sus arts. 1º y 2º, texto expreso. Advertimos que la Corte Suprema, y algunas Cortes de Apelaciones, a veces, han tenido un criterio distinto, respecto de esto último, a pesar de la claridad de la norma.

g) Finalmente, cualquiera persona que sea mandatario, por escritura pública, del litigante, puede hacerse parte; pero, si no es letrado, debe "designar" Abogado y/o Procurador del Número.

3º.- El litigante rebelde sólo podrá comparecer representado por Abogado o por Procurador del Número.

4º.- En virtud de que la comparecencia no está sujeta a formalidad alguna, no estamos de acuerdo con la doctrina que tenía la Excma. Corte Suprema que consideraba que el comparecer, el letrado patrocinante o mandatario, a alegar, no es manifestar la voluntad de ser parte; o de "hacerse parte".

5º.- El plazo para hacerse parte es de cinco días hábiles fatales según modificación de la Ley Nº 19.225, de 22-6-1993, al art. 200 del Código de Procedimiento Civil. Antes era de tres días.

6º.- Este plazo se aumenta, en tres días más (ocho días en total), cuando se remiten los autos desde un Juzgado que funciona en la misma comuna de la Corte; pero que está fuera de los límites urbanos de la ciudad que sirve de asiento al tribunal de segunda instancia.

7º.- Si los autos se remiten desde una comuna distinta de aquélla en que funciona la Corte, ese plazo de ocho días se aumenta, además, con la tabla de emplazamiento.

8°.- Estos plazos son de días hábiles y, por ser fatales, el tribunal deberá declarar de oficio su deserción previa certificación que el Secretario deberá efectuar también de oficio. El apelado, en todo caso, podrá solicitar la declaración pertinente, en forma verbal o por escrito.

9°.- El plazo se cuenta desde que se reciben los autos en Secretaría (se pone, al efecto, por el Secretario, un certificado o "cargo"); y no desde que se dicta la primera resolución.

10°.- Si es el apelado quien no comparece, se sigue la causa en su rebeldía y sólo podrá comparecer, después, en la forma dicha más arriba.

11°.- Al rebelde, se entienden emplazadas todas las resoluciones por el solo hecho de dictarlas la Corte.

12°.- No están obligados a comparecer y se sigue tramitando la causa, de oficio, en los siguientes recursos:

- amparo
- apelaciones dadas en causas de alcoholes
 - apelaciones dadas en causas criminales, caso en el que las partes se consideran emplazadas por el solo hecho de notificárseles la concesión del recurso en primera instancia; y
 - apelaciones dadas en causas del trabajo o laborales.

Estas normas, mutatis mutandi, son iguales en relación con los recursos de casación, forma y fondo, en alzada, de modo que procede hacerse parte en la Corte Suprema.

Nº 173.- COMPARECENCIA EN JUICIO. CORTE SUPREMA. EXPLICACION

Antiguamente, se comparecía, en la Corte Suprema, personalmente, mientras que ello no era permitido en las Cortes de Apelaciones.

En la actualidad, en la Corte Suprema, se comparece, según el art. 398 del C.O.T, mediante Abogado y/o por medio de un Procurador del Número; y las partes no pueden comparecer solas o directamente. Sin embargo, según lo establecido por el art. 2° inc. 3° de la Ley Nº 18.120, se puede solicitar autorización para comparecer y para defenderse, personalmente, el litigante.

Concedida tal autorización, que -en dicho Tribunal- será muy excepcional, según la norma dicha, la Corte puede exigir, en cualquier tiempo, la intervención de Abogado, para la corrección del procedimiento.

Cuando la parte comparece en la Corte Suprema, debe hacerlo con patrocinio de Abogado, que - en su caso- es el mismo que ya fue otorgado en primera instancia o en alzada.

Asimismo, debe comparecer otorgando poder al mismo patrocinante o a otro letrado; o darlo a un Procurador del Número.

El patrocinante, según el art. 1° de aquella ley, puede, en cualquier asunto, "tomar la representación de su patrocinado". A pesar de este texto expreso, el más alto Tribunal no acepta, en los recursos, que el patrocinante pueda designar un Procurador del Número, ni hacerse parte; ni designar otro Abogado.

En cuanto al patrocinio doble, especial, en el "Recurso de Casación en el Fondo", ver la Explicación respectiva.

Nº 174.- COMPARECENCIA EN JUICIO. PRIMERA INSTANCIA. EXPLICACION.

La Ley Nº 18.120, de 18 de mayo de 1982, rectificada en el Diario Oficial del día siguiente, determina la forma de comparecer en juicio, lo que está explicado, en detalle, en "PATROCINIO Y PODER. CIVIL. LEY Nº 18.120. EXPLICACION". y en "PODER JUDICIAL. CONSTITUCION, DELEGACION Y FACULTADES, EXPLICACION".

En "COMPARECENCIA PERSONAL EN JUICIO. EXPLICACION", hemos consignado la facultad que tiene, el Tribunal, de permitir que la parte pueda auto-defenderse, sin necesidad ni de patrocinio ni de poder, a un Abogado o a un habilitado, respectivamente.

Asimismo, hemos dicho, en una de las explicaciones anteriores, "COMPARECENCIA EN JUICIO. CIVIL. EXPLICACION", la forma de actuar en juicio.

Las diferencias fundamentales entre la comparecencia en primera instancia y en alzada, son:

1º Mientras en primera instancia, un estudiante de tercero, de cuarto o de quinto año de Derecho y un Egresado, hasta dos años desde el último examen y un Procurador del Número de primera instancia (comunal), pueden ser (además de los Abogados), apoderados; en alzada, sólo pueden actuar los letrados y los Procuradores del Número de Corte, en su territorio y, en su caso, ante la Excm. Corte Suprema.

2º El mandatario no Abogado de primera instancia, a pesar de no poder actuar en alzada, puede delegar su mandato, en la Corte de Apelaciones, a un habilitado, que debe ser Abogado o Procurador del Número de Corte. Y éstos pueden ser, también, apoderados directos, en alzada, designados por la parte o por el interesado.

Cabe, en primera instancia, que aquél que pide y obtiene autorización para comparecer personalmente, en el mismo instrumento o después, pueda designar Abogado patrocinante, forma que, en algunas oportunidades, resulta muy práctica, dado que no es necesario autorizar poder, lo que -a veces- puede ser complicado.

NOTA: Ver "Patrocinio y Poder", varias explicaciones y formularios.

Nº 175.- COMPARECENCIA PERSONAL EN JUICIO. EXPLICACION

Vimos, en la Explicación "Comparecencia en Juicio, Explicación" y en las explicaciones siguientes, de cómo se comparece en juicio y en gestiones judiciales, con patrocinio de Abogado y con poder conferido a un mandatario habilitado.

Cualquier tribunal puede, por razones fundadas, autorizar a un litigante en juicio (no en asunto no contencioso), para comparecer y para actuar personalmente, sea desde la iniciación del pleito, sea para la secuela del mismo; y para "autodefenderse".

En los casos expuestos en las mismas explicaciones, en los que se puede actuar "sin patrocinio", o con mandatario que no sea estudiante, ni Egresado, ni Procurador del Número, las personas pueden "autodefenderse" sin pedir autorización para hacerlo; y puedan designar, como mandatario, a cualquiera persona mayor de edad.

Nº 176.- COMPARENDO. EXPLICACION.

Los comparendos deben llevarse a cabo siempre en días y en horas previamente determinados por el Tribunal; y con notificación de la contraparte.

Tienen los más variados objetivos como, por ejemplo, contestar la demanda, rendir pruebas, conciliar o avenir a las partes, oír a ciertas personas, recibir declaraciones solemnes, como las informaciones para perpetua memoria, etc.

Hay ciertos procedimientos, como los juicios arbitrales y de partición, que se llevan a efecto, casi exclusivamente, mediante comparendos en los cuales se toman los acuerdos pertinentes.

Los comparendos se realizan, siempre, en presencia del Juez y de un Ministro de Fe, que puede ser, según los casos, el Secretario o un Receptor. De hecho, muchas veces se realizan, especialmente en asuntos penales y laborales, ante Actuario, sin presencia del Juez.

Se ha discutido, por algunas personas, el derecho de los procuradores, que no sean Abogados habilitados, para asistir a los comparendos y de defender, en ellos, a sus representados, dado que el art. 527 del Código O. de Tribunales dispone que "las defensas orales ante cualquier tribunal de la República sólo podrán hacerse por Abogado habilitado para el ejercicio de la profesión". Sin embargo, la doctrina y, especialmente, la práctica, son contrarias a esta interpretación, aunque existen dos sentencias de la Excma. Corte Suprema que así lo han resuelto, aunque, aceptan que concurren a dicha diligencia (ambas de 7-III-58, publicadas en la Rev. de Derecho y Jurispr., t. 55, sec. 1ª, pág. 168).

Modificaciones al Código de Procedimiento Civil

La Ley Nº 18.705 modificó el artículo 683 del Código de Procedimiento Civil, en lo atinente al comparendo de estilo del juicio sumario.

La modificación dice relación con la fijación de la audiencia.

Antes, si el demandado era emplazado en un lugar distinto que el del juicio, el plazo se ampliaba con todo o con parte del aumento que concede el artículo 259. Esto quedó aclarado, en el sentido que la ampliación es la "del aumento que corresponda", según el art. 259 del Código de Procedimiento Civil.

NOTA: Ver "Audiencia". Ver "Prueba".

Nº 177.- COMPROMISO. CLAUSULA COMPROMISORIA O ARBITRAL. FORMULARIO

En diversos contratos o convenciones, las partes convienen en que cualquiera dificultad que se suscite, entre ellas, "con motivo de la interpretación, aplicación práctica o cumplimiento del presente contrato, incumplimiento, validez o resolución del mismo, o por cualquier otra causa relacionada con dicho contrato, deberá ser resuelta por un árbitro arbitrador, en única instancia, quien resolverá breve y sumariamente y sin forma de juicio, y cuyo fallo será inapelable y sin ulterior recurso, renunciando - las partes- incluso, a los recursos de casación y de queja. Las

partes designan, como árbitro, a don, y a falta de éste, o en caso de que éste no pueda o no quiera desempeñar el cargo, a don, quien se desempeñará con iguales facultades".

NOTA: También, el árbitro designado puede ser "de derecho". Asimismo, pueden fijársele sus atribuciones, procedimiento y los recursos que procederán en contra de sus resoluciones, para ante otro árbitro o conjunto de árbitros, o para ante la Corte. En caso de un recurso de queja, el tribunal superior es la Corte Suprema, si el Juez es "árbitro arbitrador".

También, pueden designarse dos árbitros; y un tercero, en caso de discordia entre ambos.

Asimismo, puede acordarse que, a falta de todos los árbitros nombrados, el Juez especial sea designado por la Justicia Ordinaria. En este último caso, el árbitro debe ser "de derecho".

Nº 178.- COMUNIDAD. EXPLICACION

La comunidad es un cuasicontrato, y se forma por el solo hecho de que dos o más personas sean dueñas, en común, de una cosa universal o singular, sin que ninguna de ellas haya pactado sociedad o celebrado otra convención que cambie el dominio de la misma cosa.

Los derechos y las obligaciones de los comuneros, están reglamentados en los arts. 2.305 a 2.311 del Civil.

El artículo 1.317 del mismo Código dispone que ninguno de los coasignatarios (o comuneros) de una cosa universal o singular, será obligado a permanecer en la indivisión; la partición del objeto podrá siempre pedirse, salvo estipulación en contrato.

No puede pactarse indivisión por más de cinco años, pero cumplido este término, puede renovarse el pacto. La Ley sobre Impuesto a las Herencias y Donaciones dispone que, salvo que se constituya garantía legal, no podrá estipularse la indivisión de bienes hereditarios, si no se paga -antes- el impuesto de herencia que corresponda.

El inciso último del art. 1.317 mencionado, aclara que las disposiciones precedentes no se extienden a los lagos de dominio privado, derechos de servidumbre ni a las cosas que la ley manda mantener indivisas, como, por ejemplo, la propiedad fiduciaria.

Nº 179.- COMUNIDAD. INFORME SOBRE EXISTENCIA Y LEGALIZACION. FORMULARIO

Informe de existencia y legalización de comunidad
 Santiago, de de 199....

1. NOMBRE DE LA COMUNIDAD:

2. FUENTE DE LA COMUNIDAD: La comunidad o estado de indivisión de la referencia proviene: (tarjar lo que no corresponde):

- a) De la disolución de la sociedad conyugal que existió entre don y doña y de la sucesión hereditaria de aquél o de ésta (o de ambos);
- b) De la sucesión hereditaria de don, formada por
- c) De la adjudicación, en común, en la liquidación de la sociedad conyugal que existió entre don y doña y partición de los bienes de aquél o ésta (o ambos);
- d) De la adjudicación, en común, en la partición de los bienes quedados al fallecimiento de don.....
- e) De la compra o cesión de derechos efectuada por don a los herederos de don, cuya posesión efectiva se concedió por auto inscrito a fs. N°, la inscripción especial de herencia de fs. N° ambas del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de, de 19....
- f) De la compra, en común, hecha por los señores, según consta de la escritura de fecha de de 19..., otorgada ante el Notario de, don inscrita a fs. N° del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de, de 19....

3. COMUNEROS: La expresada comunidad está constituida por las siguientes personas:

- a)
- b)
- c)
- d)

4. DOMICILIO: El domicilio contractual especial fijado por las partes en la escritura de comunidad (o en el mandato de la administración proindiviso), es la ciudad de sometiéndose a la jurisdicción de los Tribunales de ella. El domicilio postal es N°....., oficina N°...

5. OBJETO: El objeto de la comunidad o de la administración proindiviso es el de.....

6. PATRIMONIO PROINDIVISO: El patrimonio de la comunidad o de los bienes sujetos a administración proindiviso, está constituido por los siguientes bienes:

- a)
- b)
- c)

7. PLAZO: (tarjar lo que no corresponda):

- a) La comunidad es de plazo indefinido
- b) La comunidad se pactó por el plazo de años y vence el día de.....de 19..., renovable, sin embargo, por años (o períodos iguales y sucesivos), si ninguno de los comuneros manifestare su voluntad de poner término al estado de indivisión, mediante escritura pública otorgada con meses de anticipación, notificando mediante, a los socios (o anotada al margen de la inscripción de la comunidad, si el pacto estuviere inscrito).

8. ADMINISTRACION Y FACULTADES: (tarjar lo que no corresponde): El uso del nombre o denominación comunitaria y la administración de los bienes proindivisos corresponde (exclusivamente) (conjuntamente) (indistintamente)a: quienes deberán anteponer a su firma la denominación. Actuando en la forma dicha, podrá(n) realizar las siguientes operaciones:

- a)
- b)
- c)
- d)
- e)

9.- FACULTAD PARA CONTESTAR DEMANDAS (tarjar lo que no corresponda): El (los) administrador(es) proindiviso (no) tiene (n) expresa facultad para contestar demandas.

10. FALLECIMIENTO DE ALGUN COMUNERO: (tarjar lo que no corresponda)

- a) Pone término al mandato de administración;
- b) Por expresa estipulación, subsiste el mandato de administración proindiviso, mientras no sea revocado, por los herederos del comunero muerto, y notificada la revocación en la siguiente forma:

11. SOLIDARIDAD TRANSMISIBLE: Las obligaciones contraídas por el(los) administrador(es) proindiviso a nombre de la comunidad, obligan solidariamente/indivisiblemente a todos y cada uno de sus miembros, y la solidaridad así pactada es transmisible en igual forma a sus herederos.

12. NOTIFICACION DE LA REVOCACION DEL MANDATO: la revocación del mandato conferida al (a los) administrador(es) proindiviso no surtirá efectos respecto de, sino después de días de notificada por un Ministro de Fe.

13. PACTO DE INDIVISION: Por escritura pública de fecha dede 19....., otorgada ante el Notario de, don se reglamentó la comunidad del rubro, en la forma expresada más adelante. Este pacto se inscribió a fs. N? del Registro de Prohibiciones e Interdicciones de Enajenar del Conservador de Bienes Raíces de, del año 19.....

14. PAGO O GARANTIA DEL IMPUESTO DE HERENCIA: Según consta de la escritura citada en el número, el impuesto para poder constituir la comunidad hereditaria, se encuentra debidamente pagado (garantizado).

15. ESTIPULACION DEL PACTO DE INDIVISION:

16. CONCLUSION: El suscrito estima (tarjar lo que no corresponda)

- a) Legalmente constituido el mandato de administración proindiviso de la comunidad del rubro;

b) Legalmente reglamentada la comunidad del rubro, pudiendo realizar, su(s) administrador(es) las operaciones transcritas en este informe, para lo cual deberá exigirse que anteponga(n) a su(s) firma (s) el nombre o denominación de la comunidad;

c) Faltan los siguientes antecedentes:

.....

d) Observaciones:

Saluda atentamente a Ud.

Nombre, firma (y sello) del Abogado.

Nº 180.- COMUNIDAD. NOMBRAMIENTO DE ADMINISTRADOR PRO-INDIVISO. FORMULARIO

..... comparece: don, de nacionalidad, de estado civil, de profesión, domiciliado enNº....., C.I. Nº..... ; y don, de nacionalidad, de estado civil, de profesión, domiciliado en Nº....., C.I. Nº, mayores de edad y exponen:

PRIMERO: Los comparecientes son comuneros en la proporción de%, don.....; y de %, don, en el predio ubicado en, de la comuna de, Provincia de, de laª Región, llamado ".....".

Los comparecientes adquirieron dicho predio por, según escritura pública de fecha de de 19..., ante el Notario de, don, inscrita a fs. ., Nº, del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de, del año 19.... Los deslindes son los siguientes:

AL NORTE:.....;
 AL SUR:.....;
 AL ORIENTE:.....; y
 AL PONIENTE:

SEGUNDO: Por el presente instrumento, los comparecientes designan administrador pro-indiviso a don, con las siguientes facultades:

- a)
- b)

En comprobante, firman

NOTA: Las facultades serán aquéllas que correspondan a la clase de comunidad y demás circunstancias del asunto.

Consideramos de que este formulario puede refundirse con el que viene a continuación. Sin embargo. Impuestos Internos aplica, legalmente a la Comunidad, los impuestos que corresponden a la Sociedad.

Nº 181.- COMUNIDAD. PACTO DE INDIVISION. ESCRITURA. FORMULARIO

..... comparecen: don, de nacionalidad, de estado civil, de profesión, domiciliado en Nº..... Rut Nº....., Nacional; y don de nacionalidad, de estado civil, de profesión, domiciliado en Nº....., Rut Nº, Nacional, ambos mayores de edad; y exponen:

PRIMERO: Los comparecientes son comuneros en proporción de%, don; y de%, don, en el predio ubicado en, de la comuna de de la provincia de de la ...ª Región, llamado ".....". Los comparecientes adquirieron dicho predio por, según escritura pública de fecha de de 19...., ante el Notario de, don, inscrito a fs., Nº, del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de, del año 19....

Los deslindes de dicha propiedad son:

AL NORTE:

AL SUR:

AL ORIENTE:; y

AL PONIENTE:

SEGUNDO: Los comparecientes, en uso de la facultad de que les confiere el art. 1.317 del Código Civil, pactan, por este instrumento, la indivisión del bien raíz común, por el plazo de años, a contar de la fecha de la presente escritura. Este plazo se entenderá automáticamente prorrogado por períodos iguales y sucesivos, a menos que alguno de los comparecientes manifieste su voluntad de poner término a la indivisión, por medio de una escritura pública anotada al margen de la inscripción de dominio, con seis meses de anticipación, a lo menos, a la expiración del período respectivo.

TERCERO: Se faculta, al portador de copia autorizada de la presente escritura, para requerir, del Conservador de Bienes Raíces, referido, su anotación al margen de la inscripción de dominio del inmueble común.

En comprobante, firman

NOTA: El art. 1.317 del Código Civil dispone que no puede estipularse indivisión por más de cinco años; pero, cumplido este término, podrá renovarse el pacto. Existe la doctrina que sostiene que, antes del vencimiento del plazo de cinco años; por ejemplo, cuando han corrido sólo dos años de los cinco, se puede pactar una nueva indivisión, que surtirá efecto a continuación, lo que equivale a considerar un plazo total de ocho años, en vez de cinco. Así pensaba don Pedro Lira

Nº 182.- CONCILIACION JUDICIAL. EXPLICACION

La conciliación, que está tratada en los artículos 262 a 268 del Código de Procedimiento Civil, es un trámite que puede llevarse a efecto en cualquier juicio, salvo en aquéllos expresamente exceptuados: citación de evicción, juicios de hacienda, juicios por crimen por delito de acción pública (salvo en la parte exclusivamente pecuniaria).

Consiste en que el Juez puede llamar, en cualquier estado de la causa, a las partes, y proponerles bases de arreglo.

Tiene las siguientes características:

1º El Juez obrará como amigable componedor, tratando de obtener un avenimiento, total o parcial.

2º Las opiniones que él emita no lo inhabilitan para seguir conociendo de la causa.

3º A los comparendos de conciliación, deberán comparecer las partes, por sí o por apoderado, con poder especial para transigir.

4º Sin embargo, el juez podrá exigir la comparecencia personal de las partes, sin perjuicio de la asistencia de sus Abogados.

5º Si las partes lo piden, la audiencia se suspenderá, por media hora, para deliberar.

6º Si el Tribunal lo estima necesario, postergará la audiencia para dentro de tercero día, salvo que las partes acuerden un plazo mayor; y se dejará constancia de ello, en los autos. A la nueva audiencia, éstas concurrirán sin nueva notificación.

7º El Juez, de oficio, ordenará agregar aquellos antecedentes y medios probatorios que estime pertinentes.

8º De la conciliación, total o parcial, se levantará acta, que consignará las especificaciones del arreglo. Esta acta será suscrita por el Juez, el Secretario y las partes que lo deseen.

9º El acta mencionada se considerará, para todos los efectos, como sentencia ejecutoriada.

10º Si se rechaza la conciliación, o no se verifica el comparendo, el secretario certificará este hecho, y la causa seguirá su curso.

Nº 183.- CONCILIACION JUDICIAL. ACTA. FORMULARIO

En, siendo las horas del día de de mil novecientos noventa y, tiene lugar, en estos autos sobre, en procedimiento, caratulados " con", la gestión de conciliación, entre las partes de autos, el actor don, asistido por su Abogado don; y el demandado don, asistido por su Abogado don

Instandas las partes, por el Tribunal, para que lleguen a un avenimiento, éste se produce, en las siguientes condiciones:

1º El demandante reconoce que su pretensión contenida en estos autos, ha sido exagerada.

2º El demandado, por su parte, declara que su defensa de considerar que nada se debe, ha sido, también, exagerada.

3º Las partes avienen el presente juicio en las condiciones que se pasan a expresar:

a)

b)

c)

d) Cada parte pagará sus costas

4º Las partes se otorgan amplio y completo finiquito, salvo en cuando a las obligaciones contenidas en este instrumento.

El tribunal aprobó lo convenido entre las partes y ordenó que se dé copia de esta acta, a las partes.

Firmas de las partes, los Abogados, el Juez y el Secretario.

Es posible hacer registrar el avenimiento en el Libro de Sentencias, si así se solicita.

Nº 184.- CONCILIACION JUDICIAL. LLAMADO OBLIGATORIO. EXPLICACION

La Ley Nº 19.334, de 7 de octubre de 1994, que hemos transcrito junto con otras leyes, determina que, en todo juicio civil en el que sea admisible una transacción, con las excepciones de los juicios o procedimientos que se dirán y a la excepción del artículo 313 del mismo cuerpo legal, es trámite obligatorio el llamar a las partes, a una eventual conciliación.

La obligación de llamar a conciliación, no rige en los siguientes casos:

- juicio y procedimiento ejecutivo de obligaciones de dar, incluyendo las tercerías
- procedimiento ejecutivo en las obligaciones de hacer y de no hacer
- procedimiento del derecho legal de retención
- procedimiento de citación de evicción
- juicios de hacienda
- caso en el que el demandado ha aceptado, llanamente, las peticiones del demandante y caso en el que, en sus escritos, no contradice en materia substancial y pertinente los hechos sobre que versa el juicio.

En los casos en los cuales, en su procedimiento, la ley ordena una audiencia para contestar la demanda, la nueva ley ordena que, conjuntamente, se llame a conciliación, en el mismo comparendo. En el caso de los juicios especiales del contrato de arrendamiento, la ley manda que, en el mismo comparendo, se llame a conciliación.

- Forma de llamar a conciliación.

El Juez debe, de oficio, agotados los trámites de discusión, citar a las partes, a una audiencia para un día "no anterior al quinto ni posterior al decimoquinto" contado desde la fecha de la notificación de la resolución.

Respecto a la citación a la audiencia, en realidad, habitualmente, será el Abogado o el mandatario del actor, quien la haga notificar a la contraria y se notifique a sí mismo y pague su costo; pero, por excepción, será el mandatario de su contraparte, quién hará lo propio.

Citadas todas las partes, el Magistrado propone, en persona, las bases de un eventual arreglo.

Lo habitual es que haya dos partes, en cuyo caso, si hay avenimiento, se lo consigna en el acta respectiva; lo propio, si no hay arreglo y si no comparecen ambas partes o si concurre una sola.

Cuando hay pluralidad de partes, puede hacer acuerdo total; o puede haberlo parcial, debiendo seguir el juicio, en lo demás, con los que no concurrieron o que no aceptaron la conciliación.

Acto seguido ("de inmediato", dice la ley), el Secretario (antes se refería al "Actuario") certifica el rechazo de la conciliación o el hecho de no haberse realizado el comparendo.

Luego, el Secretario tiene la obligación de entregar los autos al Juez para que éste los examine por sí mismo, reciba la causa a prueba y fije "los hechos sustanciales y controvertidos".

En los juicios de menor cuantía, la citación a conciliación se debe hacer para un día no anterior al tercero ni posterior al décimo, contado desde el emplazamiento de la resolución.

El llamado obligatorio a las partes, para una eventual conciliación, no obsta a la facultad del Juez (o de las Cortes) que puede, en cualquier estado, efectuar el mismo llamado de conciliación, una vez que se haya evacuado la contestación de la demanda.

Nº 185.- CONCILIACION JUDICIAL OBLIGATORIA. AUDIENCIA. ACTA

En, a de de mil novecientos noventa y, a la hora señalada, comparecen el demandante don, asistido por su Abogado don y el demandado don, con su Abogado don, citados judicialmente por el tribunal, para una eventual conciliación.

El Magistrado suscrito instó a las partes a llegar a un avenimiento, para cuyo efecto hizo una exposición breve de los hechos de la causa y propuso determinadas bases de arreglo.

Después de un cambio de ideas, las partes llegan a la siguiente solución transaccional del juicio de autos:

1.- El demandante se desiste de la demanda y de las acciones de autos.

2.- El demandado pagará, como precio transaccional, la suma única de \$-

(..... pesos), que se paga de la siguiente forma:

a) la suma de \$- (..... pesos) de contado, que paga, en este acto, con cheque serie, Nº, de la cuenta corriente Nº, del Banco Sucursal, de esta ciudad; y

b) el saldo de \$- (..... pesos) en cuotas mensuales iguales y sucesivas de \$ cada una, siendo la primera, el día del mes de próximo, con más un interés del% mensual.

3.- Cada parte pagará sus costas.

Leída, ratificaron las partes y sus abogados, con S.S. y el Secretario que autoriza.

Nº 186.- CONSERVADOR DE BIENES RAICES. EXPLICACION

Arts. 446, 447, 448 y 449 del Código Orgánico de Tribunales.

Los Conservadores son Ministros de Fe encargados de los Registros Conservatorios de Bienes Raíces, de Comercio, de Minas, de accionistas de sociedades propiamente mineras (sociedades legales mineras), de asociaciones de canalistas, de prenda agraria, de prenda industrial, de especiales de prenda sin desplazamiento y demás que les encomienden las leyes.

El Superior del Conservador, es el Juez de la Comuna o agrupación de comunas, sin perjuicio de la autoridad de la Corte del caso y de la Excma. Corte, especialmente en la calificación. Un Ministro tiene el cargo de Visitador de cada Oficio.

La Ley Nº 18.776, publicada el 18 de enero de 1989, sustituyó el art. 447, modificó el art. 448, sustituyó el art. 449 y derogó los artículos 450, 451 y 452 del C. O. de Tribunales.

A continuación, transcribimos el art. 446 (que no fue modificado) y los arts. 447, 448 y 449.

"Artículo 446.- Son conservadores los ministros de fe encargados de los registros conservatorios de bienes raíces, de comercio, de minas, de accionistas de sociedades propiamente mineras, de asociaciones de canalistas, de prenda industrial de especial de prenda y demás que les encomienden las leyes".

"Artículo 447.- Habrá un conservador en cada comuna o agrupación de comunas que constituya el territorio jurisdiccional de juzgado de letras".

"En Valparaíso habrá un conservador para las comunas de Valparaíso y Juan Fernández y un conservador para la comuna de Viña del Mar".

"En aquellos territorios jurisdiccionales en que sólo hubiere un notario, el Presidente de la República podrá disponer que éste también ejerza el cargo de conservador de los registros indicados en el artículo precedente. En tal caso, se entenderá el cargo de notario-conservador como un solo oficio judicial para todos los efectos legales".

"Artículo 448.- En las comunas o agrupaciones de comunas en que hubiere dos o más notarios, uno de ellos llevará el registro de comercio y otro el registro de bienes raíces".

"Al Presidente de la República toca en el caso del inciso anterior hacer entre los notarios la distribución de estos registros".

"Le corresponde igualmente designar de entre los notarios que existan en las comunas o agrupación de comunas el que deberá tener a su cargo el registro de minas y el de accionistas de las sociedades propiamente mineras".

"La distribución que el Presidente de la República hiciere regirá también respecto de los sucesores en el oficio de los dichos notarios".

"El notario que deba llevar el registro de bienes raíces llevará, además, los registros de asociaciones de canalistas, de prenda agraria, de prenda especial y especial de prenda."

"Artículo 449.- Habrá un registro conservatorio con asiento en la comuna de Santiago para el servicio del territorio jurisdiccional de la Corte de Apelaciones de Santiago, el que constituirá un solo oficio desempeñado por tres funcionarios".

"Uno, el Conservador del Registro de Propiedad, que tendrá a su cargo el registro del mismo nombre y el correspondiente repertorio; y los registros de comercio, de prenda

industrial, de prenda agraria y de asociaciones de canalistas; otro, el Conservador de Hipotecas, que tendrá a su cargo el Registro de Hipotecas y Gravámenes; y el último, el Conservador del

Registro de Interdicciones y Prohibiciones de Enajenar, que llevará el registro de ese nombre y además, el registro especial de prenda".

"Cada uno de estos funcionarios intervendrá en las inscripciones, subinscripciones, certificaciones, dación de copias y demás actos o diligencias que competan a sus respectivos registros".

"Los interesados que ocurran a esta oficina no requerirán directamente la intervención del conservador que corresponda, sino la del conservador encargado del repertorio, quien repartirá sin tardanza los trabajos que competan a las otras secciones del registro conservatorio. El mismo conservador encargado del repertorio entregará al público los mencionados trabajos después de anotar en el registro la correspondiente inscripción que se hubiere efectuado".

"La guarda y custodia de los libros corresponde conjuntamente a los tres conservadores, quienes a la vez, podrán servirse de todos ellos y de los índices y documentos de las otras secciones en cuanto les sean necesarios para la atención de la propia".

"No obstante, para los efectos de las visitas judiciales, cada registro o sección se considerará como oficio separado".

"Las funciones y guarda de los libros y documentos que otras leyes encomienden a los conservadores de bienes raíces, corresponderán en Santiago, al conservador del registro de hipotecas".

"En el caso de los conservadores a que se refiere este artículo, si faltare o se inhabilitare alguno para el ejercicio de sus funciones, será reemplazado por los otros conservadores conforme al orden de su antigüedad".

En la Primera Categoría, de la Primera Serie del Escalafón Secundario, hay tres Conservadores, junto con el Archivero y con lo Notarios, todos de Santiago.

En la Segunda Categoría de la misma Serie, ahora, hay un Conservador de Valparaíso y Juan Fernández; y otro de Viña del Mar. En la misma categoría, hay Conservadores; hay Notarios; hay Notarios que son Conservadores de Bienes Raíces y/o de Minas; y/o de Comercio y/o Archiveros, todos de comunas o agrupación de comunas que son asiento de las demás Cortes de Apelaciones.

En la Tercera Categoría de la Primera Serie de dicho Escalafón Secundario, están los Conservadores de la jurisdicción de Juzgados de Capital de Provincia. Se incluyen Conservadores que, además, son Archiveros, Notarios que son Conservadores de Bienes Raíces; y/o de Minas; y/o de Comercio; y Notarios, sólo.

En la Cuarta Categoría de la Primera Serie del Escalafón Secundario, están los Notarios de la jurisdicción de Juzgado de comunas o agrupación de comunas; unos 70 cargos, algunos de los cuales son, por ahora, de Conservador y Notario y/o Archivero; y/o Secretario del Tribunal de comuna. Algunos Notarios, que son Conservadores, lo son sólo de Minas y/o de Comercio. En un caso, el de Chanco, el Conservador es, al mismo tiempo, Notario de la Comuna y Secretario del Juzgado de Letras.

Modificaciones al Código Orgánico de Tribunales

La Ley N° 18.969, de 10 de marzo de 1990, agregó (en realidad, sustituyó) el art. 450 del Código Orgánico de Tribunales. por el siguiente:

"Art. 450. El Presidente de la República, previo informe favorable de la Corte de Apelaciones, podrá determinar la separación de los cargos de notario y conservador, servidos por una misma persona, la que podrá optar a uno u otro cargo.

De igual manera, el Presidente de la República podrá disponer, previo informe favorable de la Corte de Apelaciones, la división del territorio jurisdiccional servido por un conservador, cuando él esté constituido por una agrupación de comunas, creando al efecto los oficios conservatorios que estimare convenientes para el mejor servicio público."

Esta norma significa diversos cambios:

a) Con el nuevo sistema, se tiende a que el cargo de Notario de una comuna sea servido por un Notario (o más) y el de Conservador, lo sea por otro distinto. La norma en comento permite mantener, por excepción, la situación anterior, según la cual un Notario (o uno de los Notarios) servía, al mismo tiempo, el cargo de Conservador.

Ejemplo. Si en una ciudad hay tres Notarios (y uno de ellos era, además, Notario); ahora, hay dos Notarios que ejercen privativamente esta función; y un Conservador, que ejerce como Conservador de Propiedad, de Hipotecas y Gravámenes, de Prohibiciones de Enajenar, de Minas y de Registros Especiales de Prendas. La excepción de la ley se refiere sólo al caso en que el Primer Mandatario considere que en donde hay "un" Notario, éste mismo sea Conservador.

b) En el caso en que un Notario servía ambas funciones, el Presidente, previo informe de la Corte respectiva tiene el derecho de separar los cargos; pero aquél puede optar. Esto sucede sólo en el caso en que haya más de un funcionario. Si hay dos, el uno será Conservador; y el otro, Notario. Habitualmente, el que opta, lo será por el cargo de Conservador, especialmente si hay dos o más que seguirán siendo Notarios solamente.

c) A su vez, el Jefe del Estado puede, en la misma forma, dividir el territorio jurisdiccional de un Conservador; pero sólo en el caso de "agrupación de comunas".

N° 187.- CONSERVADOR DE BIENES RAICES. GESTION JUDICIAL VOLUNTARIA. NEGATIVA CONSERVADOR DE INSCRIBIR. FORMULARIO

EN LO PRINCIPAL: se ordene al Sr. Conservador de Bienes Raíces practicar la inscripción que señala; y EN EL OTROSI: se tenga presente.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en N°....., a
US., respetuosamente, digo:

El Sr. Conservador de Bienes Raíces de, se ha negado a inscribir, a mi nombre el inmueble de calle N°....., que se solicitó basado en la escritura de fecha de ... de 199..., ante el Notario don, de la ciudad de, por la cual don, me vendió tal inmueble.

Acompaño el instrumento cuya inscripción solicito, y la constancia de la negativa de dicho Conservador, que lo fue por existir una prohibición de gravar y de enajenar el inmueble.

Ahora bien, procede que V. S. ordene, a dicho funcionario, que practique la inscripción solicitada, por las siguientes razones:

1° La prohibición del caso es de carácter voluntario.

2° El artículo 2415 del Código Civil determina, claramente, el derecho de enajenar un inmueble hipotecado, aunque haya cualquier prohibición pactada, que no sea legal, cuyo es el caso de la especie.

POR TANTO; y conforme con lo dispuesto en el artículo 18 del Reglamento del Conservador de Bienes Raíces, y la disposición señalada.

RUEGO A US.: se sirva, previo informe del Sr. Conservador ya mencionado, ordenarle que inscriba la compraventa, que consta del documento acompañado.

OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°....., de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°....., oficina N°....., de esta ciudad.

NOTA: El inciso final del artículo 14 del Reglamento, ordena, al Conservador, expresar los fundamentos de su negativa en el título.

El artículo 15 expresa que, en ningún caso, el Conservador dejará de anotar en - el repertorio- el título que se le presentare para ser inscrito, aunque el motivo que encontrase para no hacer la inscripción sea, en su concepto, de efectos permanentes o lo sea transitorio y fácil de subsanar.

Las anotaciones de esta clase caducarán a los dos meses de su fecha, si no se convirtieren en inscripción.

El artículo 16 dispone que la anotación presuntiva de que habla el artículo anterior, se convertirá en inscripción, cuando se haga constar que se ha subsanado la causa que impedía la inscripción.

El artículo 17 señala que, convertida la anotación en inscripción, surte ésta todos los efectos de tal, desde la fecha de la anotación, sin embargo de cualesquiera derechos que hayan sido inscritos en el intervalo de la una o la otra.

El artículo 19 ordena, al Conservador, hacer mención, en la inscripción, del decreto del Juez de que la ordenó.

La negativa del Juez, de ordenar - al Conservador- la inscripción, es apelable según las reglas generales, conforme al artículo 20.

Nº 188.- CONSERVADOR DE BIENES RAICES. INSCRIPCION INMUEBLES NO INSCRITOS ANTERIORMENTE. EXPLICACION

Artículos 693, 728, 730, 2.498 y siguientes del Código Civil y Reglamento del Conservador de Bienes Raíces.

El artículo 693 del Código Civil dispone que, para la transferencia, por donación o contrato entre vivos, del dominio de una finca que no ha sido antes inscrita, se publicarán tres avisos de dicha transferencia en un periódico de la comuna o de la capital de la provincia, si en aquél no lo hubiere, y se fijará un cartel durante quince días, a lo menos, en la Oficina del Conservador de Bienes Raíces respectivo, con las designaciones relativas a las personas que transfieren y a los límites y nombres de la propiedad materia del contrato. El Conservador certificará el cumplimiento de estos requisitos, al pie del cartel, y lo protocolizará. La inscripción se hará sólo transcurridos 30 días desde la certificación mencionada (Art. 58 del Reglamento).

El Art. 11 del D. L. Nº 153, de 7 de julio de 1932, sobre bienes nacionales, determina que el Conservador deberá, además, comunicar el hecho al Gobernador de la comuna para los fines del artículo 2º de dicho D. L. Sin embargo, la falta de esta comunicación no vicia la inscripción.

Se ha discutido si el poseedor de una finca no inscrita puede hacer inscribirla a su propio nombre, mediante carteles, o si este sistema sólo sirve para el caso de transferencia por acto entre vivos. En virtud de la negativa de los Conservadores de inscribir los bienes raíces mencionados, los Tribunales han solido aplicar la disposición del art. 101 inc. 2º del Reglamento del Conservador de Bienes Raíces, que determina que, si faltare título, la inscripción se hará después de cumplir las prescripciones del art. 58 del Reglamento, que hemos indicado.

El art. 729 del Código Civil expresa que si alguien, pretendiéndose dueño, se apodera violenta o clandestinamente de un inmueble cuyo título no está inscrito, el que tenía la posesión la pierde. Ello se entiende, naturalmente, sin perjuicio de las acciones que le competan para recuperar la posesión perdida. Ver "QUERELLAS POSESORIAS".

Ahora bien, siempre que una persona ocupa, con ánimo de señor y dueño, un inmueble no inscrito, lo hace violenta o clandestinamente, puesto que, de acuerdo con lo dispuesto en el art. 590 del Código Civil, son bienes del Estado las tierras que, estando dentro de los límites territoriales, carecen de otro dueño.

De este modo, este poseedor violento o clandestino sólo podrá adquirir el predio no inscrito, que ha ocupado, por prescripción extraordinaria.

Nº 189.- CONSERVADOR DE BIENES RAICES. RECONSTITUCION INSCRIPCION DE INMUEBLES. REGISTROS DESTRUIDOS. EXPLICACION

La ley Nº 15.567, de 17 de marzo de 1984, dispone que los titulares de inscripciones vigentes podrán solicitar, al Juez de Letras (de Mayor Cuantía) de la comuna, la reconstitución de las mismas, dentro del plazo de un año desde la fecha del siniestro.

La solicitud debe contener los datos que menciona el artículo 2º y debe ser acompañada de los antecedentes justificativos de la existencia de la inscripción y la posesión material que el interesado tenga, del respectivo derecho.

El Tribunal dispondrá que un extracto de la solicitud, redactado por el Secretario, que contenga la individualización del interesado, la del predio y la naturaleza de la inscripción, sea publicado, por una vez, en el Diario Oficial, correspondiente a los días primero o quince de cualquier mes; o al día siguiente, si no se ha aparecido en las fechas indicadas; y por tres veces consecutivas en un periódico de la comuna, o de la capital de la provincia, si en aquél no lo hubiere. Entre la primera publicación, que deberá ser la del Diario Oficial, y la última, no podrá mediar más de quince días.

Los terceros interesados pueden oponerse dentro del término del emplazamiento contado desde la última publicación.

Si la oposición se fundamenta en la existencia de una inscripción destruida, que excluya a la que se trata de reconstituir o que la modifique o que importe la existencia de un gravamen, prohibición o embargo inscrito, el opositor deberá solicitar, además, la reconstitución de la correspondiente inscripción.

Deducida oposición, y vencido el término para formularla, el tribunal ordenará recibir a prueba los hechos invocados por el solicitante y sobre los que resulten controvertidos conforme a la oposición deducida, en su caso.

La prueba se rendirá conforme a las reglas establecidas para los incidentes.

Si no se ha deducido oposición el Tribunal aceptará la reconstitución siempre que se haya acompañado copia auténtica de la respectiva inscripción o que existan otros antecedentes que permitan establecer la existencia de la inscripción destruida. Los datos y menciones que deba contener la reconstitución de la inscripción, serán precisados por el Tribunal en la resolución que dicte.

Si se ha deducido oposición, el Tribunal se pronunciará también, sobre ella y sobre la petición de reconstitución que contenga.

Si el Tribunal estima que no procede ordenar la reconstitución, por falta de antecedentes que permitan establecer la existencia de la inscripción destruida, lo declarará expresamente.

Contra la resolución definitiva del Tribunal, sólo se podrán interponer los recursos de aclaración, de rectificación y de apelación.

Toda resolución judicial que decida sobre solicitudes de reconstitución o sobre oposición a las mismas, deberá ser publicada en extracto, indicando la individualización del interesado, la del predio y la naturaleza de la inscripción, en la misma forma ya expresada.

Los interesados que hayan obtenido resolución favorable, deberán presentar copia autorizada de ella, con certificado de encontrarse ejecutoriada, al respectivo Conservador de Bienes Raíces, quien procederá a inscribirla en el Registro que corresponda y, además, a incorporar dicha copia al final del mismo.

Las sentencias que se pronuncien en estas gestiones no privarán a las partes, y a los terceros interesados, de las acciones o derechos que puedan hacer valer por la vía ordinaria.

La transferencia de un predio, cuya inscripción de dominio no hubiere sido objeto de constitución dentro del plazo legal, se regirá por el procedimiento establecido en el art. 58 del Reglamento del Conservador de Bienes Raíces. En tal caso, se requerirá, además, la publicación de la solicitud, por una sola vez, en los números del Diario Oficial correspondientes a los días

primero o quince de cualquier mes; o al día siguiente, si éste no se ha publicado en las fechas indicadas.

El artículo 20 de la ley expresa que sus disposiciones son aplicables, también, para la reconstitución de los demás Registros Conservatorios a que se refiere el artículo 446 del Código Orgánico de Tribunales.

Nº 190.- CONSERVADOR DE BIENES RAICES. RECONSTITUCION INSCRIPCION DE INMUEBLES. REGISTROS DESTRUIDOS. FORMULARIO

EN LO PRINCIPAL: reconstitución de una inscripción en el Conservador de Bienes Raíces. EN EL PRIMER OTROSI: extracto y señalamiento de periódico para las publicaciones. EN EL SEGUNDO: acompaña documentos. EN EL TERCERO: ofrece información sumaria; y EN EL CUARTO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en Nº, ofic. Nº, a US., respetuosamente, digo:

Soy titular de la inscripción vigente de fs. Nº, del Registro de, del Conservador de Bienes Raíces de, del año 19.....

Dicha inscripción se refiere al dominio, respecto del inmueble denominado ".....", ubicado en la ciudad de, en la comuna de, con una cabida de, y cuyos deslindes y dimensiones son las siguientes:

AL NORTE:.....;
AL SUR:;
AL ORIENTE:; y
AL PONIENTE:

La inscripción individualizada tiene, además, las siguientes circunstancias y menciones:

En relación con dicha inscripción, existen -también- vigentes, las siguientes inscripciones:

- 1.-
- 2.-

Sobre el predio en referencia, he ejercitado y ejercito, en la actualidad, los siguientes actos de posesión material:

- a)
- b)

Pues bien, como es de dominio público, la Oficina del Conservador de Bienes Raíces mencionada, sufrió un siniestro con ocasión de, destruyéndose, entre muchas otras, la inscripción a que me he referido.

Estando dentro del plazo de un año desde que ocurrió el siniestro, solicito - de V.S.- que se sirva ordenar la reconstitución de la inscripción tantas veces referida.

POR TANTO, y de acuerdo con lo expuesto y lo que dispone la Ley N° 15.567, RUEGO A US.: ordenar la reconstitución de la inscripción de fs. N°, del Registro de Propiedad, del Conservador de Bienes Raíces de, del año 19....., con todas las menciones señaladas en el cuerpo de este escrito.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. se sirva ordenar, al Sr. Secretario, que redacte un extracto de esta solicitud, a fin de hacer las publicaciones correspondientes en el Diario Oficial y en el periódico que US. tenga a bien señalar.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. tener por acompañados los siguientes documentos, que acreditan la existencia de la inscripción cuya reconstitución solicito:

1.-

2.-

TERCER OTROSI: Ruego a US. se sirva ordenar que se reciba información sumaria de testigos sobre los hechos afirmados en lo principal.

CUARTO OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°, de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°, ofic. N°, de esta ciudad.

N° 191.- CONSERVADOR DE BIENES RAICES. TITULOS QUE DEBEN Y TITULOS QUE PUEDEN INSCRIBIRSE. EXPLICACION

El artículo 52 del Reglamento del Conservador de Bienes Raíces expresa que deben inscribirse, en el Registro Conservatorio:

1° Los títulos traslativos del dominio de los bienes raíces; los títulos de derecho de usufructo, uso, habitación, censo e hipoteca constituidos en inmuebles, y la sentencia ejecutoriada, que declare la prescripción adquisitiva del dominio o de cualquiera de dichos derechos.

2° La constitución de los fideicomisos que comprendan o que afecten bienes raíces; la del usufructo, uso y habitación que hayan de recaer sobre inmuebles, por acto entre vivos; la constitución, división, reducción y redención del censo; la constitución de censo vitalicio y la constitución de la hipoteca.

3° La renuncia de cualquiera de los derechos enumerados anteriormente.

4° Los "decretos" (en verdad, sentencias) de interdicción provisoria (provisional) y definitiva, el de rehabilitación del disipador y demente, el que confiera la posesión definitiva de los bienes del desaparecido y el que conceda el beneficio de separación de bienes, según el artículo 1385 del Código Civil.

El artículo 688 del Código Civil expresa que debe inscribirse el "decreto" (sentencia definitiva) que concede la posesión efectiva de una herencia, en el Registro de la comuna en que

se haya pronunciado; y, si la sucesión es testamentaria, se inscribirá, al mismo tiempo, el testamento. Igual cosa expresa el artículo 883 del Código de Procedimiento Civil.

El artículo 688, comentado, dispone que se registrarán, también, las inscripciones especiales de herencia de los inmuebles de una sucesión, y los actos particionales relativos a cada inmueble.

El artículo 53 del Reglamento, expresa que pueden inscribirse:

1º Toda condición suspensiva o resolutoria del dominio de bienes inmuebles o de otros derechos reales constituidos sobre ellos.

2º Todo gravamen impuesto en ellos que no sea de los mencionados en los números 1º y 2º del artículo anterior, como las servidumbres.

El arrendamiento, en el caso del artículo 1962 del Código Civil, y cualquiera otro acto o contrato cuya inscripción sea permitida por la ley.

3º Todo impedimento o prohibición referente a inmuebles, sea convencional, legal o judicial, que embarace o limite de cualquier modo el libre ejercicio del derecho de enajenar. Son de la segunda clase el embargo, cesión de bienes, secuestro, litigio, etc.

Nº 192.- CONSIGNACION. EN CUENTA CORRIENTE DE TRIBUNAL. EXPLICACION

1.- Cuando deba pagarse, por intermedio del Tribunal en que se sigue un juicio, una suma de dinero, se hace mediante un depósito en la cuenta corriente que todo Tribunal tiene, por mandato legal, en el Banco del Estado de Chile.

2.- Estos depósitos se efectúan mediante formularios especiales, que el Banco tiene a disposición del público.

3.- El Banco extiende una Boleta, que debe acompañarse al Tribunal, con el escrito correspondiente. A veces, se entrega un comprobante chico – timbrado por el cajero- y el Banco manda, directamente, la boleta o comprobante, al Tribunal.

4.- No debe confundirse esta situación con el procedimiento llamado Pago por Consignación, que se refiere al caso de un deudor que quiere pagar lo adeudado, sin que haya juicio pendiente, y una de cuyas formas es el depósito en la cuenta corriente del Tribunal, que es el competente para conocer de esa gestión particular, provocada por el propio deudor.

Nº 193.- CONSIGNACION. EN CUENTA CORRIENTE DE TRIBUNAL. SOLICITUD

Consigna para pagar.

S. J. L. en lo Civil

....., por el demandado don, en autos sobre, en procedimiento, caratulados "..... con", a US., respetuosamente, digo:

Acompaño boleta de consignación N°....., de fecha..... de de 199..., en la que consta que he depositado, en la cuenta corriente del Tribunal, la suma de \$, para pagar lo siguiente:

POR TANTO,

RUEGO A US.: se sirva tener por hecha dicha consignación y ordenar que se gire cheque, por dicho valor, al acreedor, sin más trámite.

NOTA: Al término de la parte petitoria, se puede pedir, en su caso, que se alce el embargo que se haya trabado, etc.

N° 194.- CONSIGNACION. EN CUENTA CORRIENTE DE UN TRIBUNAL. CHEQUE, INTERESES Y COSTAS DENTRO DE 3° DIA. SOLICITUD.

EN LO PRINCIPAL: consigna; y EN EL OTROSI; patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en
N°....., en autos sobre notificación de protesto de cheque, caratulados "..... con", a US., respetuosamente, digo:

He sido notificado del protesto del cheque serie N°....., girado contra el Banco,, sucursal, por la suma de \$

Acompaño boleta de consignación N°..... de fechadede 199..., en la que consta que he depositado, en la cuenta corriente del Tribunal, la suma de \$ que corresponde al siguiente detalle:

Capital	\$
Intereses corrientes desde la fecha del protesto	\$
Honorarios, según el N° 58 del Cuadro de Aranceles de Abogados	\$
Costas procesales	\$
TOTAL	\$

POR TANTO,

RUEGO A US.: se sirva tener por consignado el valor del capital del cheque, intereses y costas; ordenar que se gire, el total, al acreedor; y mandar que se me devuelva dicho cheque, para su aclaración en el Banco, y/o en el Boletín Comercial, dejándose constancia en autos.

Nº 195.- CONSIGNACION. PARA INTERPONER RECURSOS. EXPLICACION

La situación respecto a la obligación de efectuar consignaciones para interponer recursos ha cambiado diametralmente desde la publicación de la Ley N° 19.374, de fecha 18 de febrero de 1995.

Dicha ley derogó la obligación de efectuar consignaciones en el recurso de casación (tanto en la forma como en el fondo), en el recurso de queja y en el de revisión.

Hoy ya no es necesario efectuar consignación alguna para poder interponer tales recursos.

Nº 196.- CONSIGNACION. PARA RECUSACION. EXPLICACION

La Ley N° 18.705, de 24 de mayo de 1988, agregó, al artículo 113 del Código de Procedimiento Civil, un inciso 3°, del tenor siguiente:

"Si la recusación afectare a un abogado integrante, el Presidente de la respectiva Corte procederá de inmediato a formar sala, salvo que ello no fuere posible por causa justificada".

Para recusar a un Abogado Integrante, no es necesario efectuar consignación alguna.

No es igual, el caso de recusaciones o de implicancias de Magistrados y de funcionarios judiciales ordinarios. La misma ley sustituyó el inciso 2° del artículo 118 del Código Adjetivo Civil:

"En la implicancia o recusación del Presidente, Ministro o Fiscal de la Corte Suprema, una unidad tributaria mensual. En la del Presidente, Ministros o Fiscales de una Corte de Apelaciones, media unidad tributaria mensual. En la de un juez letrado o de un subrogante legal, juez árbitro, defensor público, relator, perito, secretario o receptor, un cuarto de unidad tributaria mensual".

Sin embargo, según el inciso 1° del artículo 118 referido, que no fue modificado por la ley dicha al comienzo, en cada uno de estos casos, el declarado "pobre", no debe efectuar consignación alguna. Ver "Privilegio de pobreza".

Nº 197.- CONSULTA. TRAMITE CIVIL. CASOS EN LOS CUALES PROCEDE. EXPLICACION

La consulta, en materias civiles, procede en los siguientes casos:

1.- Sentencia definitiva dictada en los Juicios de Hacienda, en los casos que se dicen en la Explicación "Consulta. Trámite Civil. Juicio de Hacienda".

2.- Juicios de divorcio perpetuo, cuando se dé lugar a la demanda, como se dice en la Explicación "Consulta. Trámite civil. Nulidad de matrimonio y divorcio perpetuo".

3.- Juicios de nulidad de matrimonio, cuando se dé lugar a la demanda, como se dice en la misma Explicación recién referida.

Nº 198.- CONSULTA. TRAMITE CIVIL. COBRO DE HONORARIOS DE PERITOS. EXPLICACION

1.- Los peritos que realizan informes de su especialidad, en juicios en los que se ejercita la acción penal pública, deben ser pagados por el Fisco, sin perjuicio de "repetir", éste, en contra del perdidoso, en su caso.

2.- Habitualmente, en tales juicios se precisa de informes de Auditores, de Contadores, de Ingenieros Mecánicos, de Ingenieros Agrónomos y Agrimensores, de Siquiatras y otros Médicos, Sicólogos, Dermatólogos, de Enfermedades Venéreas, Cirujanos, de Constructores, Ingenieros Comerciales, Ingenieros de Ejecución y Mecánicos, Diseñadores, Intérpretes, Especialistas en Sordomudos, Mecánicos no Ingenieros, etc.

3.- Interesa aclarar que las pericias oficiales, en materia de escrituras, se hacen por el Laboratorio de Policía Técnica, de Investigaciones; que las pericias de alcoholemia, se hacen por el Servicio Médico Legal (ex Instituto Médico Legal, el que realiza toda suerte de estudios de Medicina Legal; entre ellos, los de Toxicología, de Ginecología Forense, los de otras especialidades, incluyendo Siquiatría. Esta misma especialidad, es periciada, igualmente, o paralelamente, por el Hospital Psiquiátrico. Todo esto, sin perjuicio de las pericias de parte y de la designación de peritos adjuntos, de la Lista de la I. Corte.

4.- Los honorarios de los peritos que no son funcionarios de Servicios de Organismos Públicos, o Municipalidades, que deben ser pagados por el Fisco, el fallo civil (sentencia interlocutoria) de honorarios, debe ser elevado en consulta, a la I. Corte, siempre que la cuantía de cada uno de ellos sea superior a una determinada suma.

5.- Si el perito ha interpuesto apelación en contra de la sentencia que fijó su honorario, la causa se debe tramitar como cualquiera apelación de artículo penal.

6.- En estos casos de consulta, no se debe oír al Fiscal.

Es nuestra opinión, que estas apelaciones de los peritos y las del Fisco (que apela casi siempre), distraen a la I. Corte, de la atención de asuntos de mayor importancia y que se debe buscar una solución eficiente, que evite tales recursos, especialmente, porque los jueces y la Corte son muy estrictos al fijar los honorarios, con el riesgo de que los peritos eficientes no se interesen por evacuar informes de su especialidad.

Nº 199.- CONSULTA. TRAMITE CIVIL. INCONSULTABILIDAD. SOLICITUD

DATOS DEL AUTO ACORDADO

TIPO DE CAUSA: CONSULTACODIGO C.I O4

PARTE RECURRENTE: (Apellidos y nombre).....

NOMBRE ABOGADO: RUT.....

DOCUMENTOS: SIN DOCUMENTOS.....

Se declare inconsultable la sentencia de autos.

S. J. L. en lo Civil

....., por la parte del demandante don, en autos sobre, en procedimiento, caratulados "..... con" a US., respetuosamente, digo:

US. ordenó consultar la sentencia definitiva de autos, que hizo lugar a nuestra demanda, fallo de fecha..... de de 199....., corriente a fs. y siguientes.

Dicha resolución no es consultable, por la siguiente razón:

POR TANTO,

RUEGO A US.: se sirva declarar que dicha sentencia no procede el consultarla; y, vencido el término de diez días del último emplazamiento, declarar, sin necesidad de certificación, que tal resolución está "a firme".

NOTA: Ver "Cumplimiento del fallo con citación", explicaciones y formularios.

Nº 200.- CONSULTA. TRAMITE CIVIL. JUICIO DE HACIENDA. EXPLICACION

1.- En los juicios de hacienda; o sea, en los procesos pecuniarios en que esté el Fisco como parte, si el fallo de primera instancia es desfavorable al interés del Estado, es obligatorio consultar la sentencia.

2.- No tan sólo es desfavorable, para el Fisco, la sentencia dictada en su contra por cualquiera suma, en demanda interpuesta por un actor (persona natural o jurídica), o en reconvencción interpuesta por un demandado suyo, sino que en caso que no se dé lugar, totalmente, a la demanda incoada por el Fisco; o no se haga lugar, completamente, a la demanda reconvenccional incoada por el Fisco.

3.- Elevados los autos, se ordena traerlos EN RELACION y se procede a la vista de la causa, sin esperar la comparencia de las partes; o sea, se cursan los trámites para ponerla en tabla, anunciarla, relatarla, oír alegatos y resolver.

4.- Si la sentencia perjudica los intereses fiscales, "se retiene" su conocimiento.

5.- La ley no dice, en este caso, como aquél de la sentencia que declara nulo un matrimonio o que resuelve favorablemente una demanda de divorcio perpetuo, que se deba oír al Ministerio Público.

6.- Retenido el conocimiento, se procederá del mismo modo como si se hubiera interpuesto, por el Fisco, apelación en tiempo, en contra la sentencia dictada en su perjuicio.

7.- Ya no existe el trámite que ordena que se expresen agravios, derogado por la Ley Nº 18.705, ni la contestación a la expresión de agravios.

8.- La sentencia de primera instancia que, según lo dicho más arriba, sea perjudicial para los intereses fiscales (condenado al pago de cualquiera suma, en demanda o en

reconvención, seguidas en su contra; o negado todo o parte de lo pedido en demanda del Fisco o en reconvención de éste), se debe ordenar consultarla, por el Juez de primera instancia. Creemos que es mejor, al fin del fallo, agregar CONSULTESE y no agregar la frase SI NO SE APELARE, por las razones dichas en otra explicación anexa a ésta.

9.- Si el fallo se entiende que no perjudica los intereses fiscales, se aprobará, con o sin condena en costas, según sea del caso.

La Ley N° 18.705, de 24 de mayo de 1988, realizó dos cambios, en el juicio de hacienda.

En relación con el cumplimiento y la ejecución de las resoluciones, la Ley N° 18.705, agregó, al artículo 241 del Código de Procedimiento Civil, después de un punto seguido, lo siguiente:

"Tratándose de juicios de hacienda, estas apelaciones se colocarán de inmediato en tabla y gozarán de preferencia para su vista y fallo".

La misma ley sustituyó los últimos tres incisos del art. 751 del Código de Enjuiciamiento Civil, relativo, precisamente, al juicio de hacienda, por los dos siguientes:

"Recibidos los autos, el tribunal revisará la sentencia en cuenta para el solo efecto de ponderar si ésta se encuentra ajustada a derecho. Si no mereciere reparos de esta índole, la aprobará sin más trámite. De lo contrario retendrá el conocimiento del negocio y, en su resolución, deberá señalar los puntos que le merecen duda, ordenando traer los autos en relación. La vista de la causa se hará en la misma sala y se limitará estrictamente a los puntos de derecho indicados en la resolución".

"Las consultas serán distribuidas por el Presidente de la Corte, mediante sorteo entre las salas en que ésta esté dividida".

N° 201.- CONSULTA. TRAMITE CIVIL. NULIDAD DE MATRIMONIO Y CONSULTA DE DIVORCIO PERPETUO. EXPLICACION

1.- La sentencia que haga lugar a la nulidad de un matrimonio civil o que haga lugar a un divorcio perpetuo, es obligatorio, para el tribunal de primera instancia que dictó el fallo, al final del mismo, mandar que se consulte.

2.- Habitualmente, se pone la oración: "Consúltese, si no se apelare". Nosotros creemos que es más lógico decir, simplemente "CONSULTESE", debido a que es posible que la sentencia se apele y, después, haya desistimiento, abandono, deserción o prescripción; pero, en cada uno de estos casos, sigue siendo obligatorio cursar la consulta del fallo.

3.- La tramitación es especial. Se provee, derechamente, EN RELACION, sin esperar ninguna comparecencia de las partes y se ve la causa, también, sin tal comparecencia.

4.- En la realidad, una vez que la causa ha sido puesta en tabla y habiendo empezado "la vista", la respectiva sala de la I. Corte, con la relación, toma conocimiento del negocio y entonces, estudia la legalidad del fallo consultado. En nuestro concepto, la Corte, su Sala Tramitadora, en su caso, podría estudiar dicha legalidad, con una modificación legal, al respecto.

5.- Si el Tribunal de alzada considera dudosa la legalidad de la sentencia de nulidad o de divorcio perpetuo, RETIENE el conocimiento, lo que significa que la causa se sigue tramitando como si, en verdad, se hubiera interpuesto, oportunamente, apelación por el demandado.

6.- La misma resolución que retiene el conocimiento, ordenará pasar los autos al Ministerio Público, a fin de que dictamine acerca de tal legalidad.

7.- Según el Ministro señor Chaigneau, en tal caso, además, se debía expresar agravios, por parte del perdidoso, al tramitar el asunto como juicio ordinario. Este trámite ya no existe; ni tampoco, la contestación a la expresión de agravios.

8.- Puesta la causa, nuevamente, en tabla, se procede a su vista, según las normas generales.

9.- Si la sentencia definitiva de primer grado se encuentra ajustada a derecho, se la aprobará.

Nº 202.- CONTESTACION DE LA DEMANDA. EXPLICACION

Notificada una demanda ordinaria, el demandado puede oponer excepciones dilatorias dentro del término - ahora fatal- de emplazamiento, de los artículos 258 y 260 del Código de Procedimiento Civil. Ver Explicación respectiva.

Puede también, contestarse, derechamente, la demanda oponiéndose todas las excepciones que competan, las que no están enumeradas y son de indefinido número. Pero, sirve de guía la enumeración del artículo 464 del Código de Procedimiento Civil, de excepciones del juicio ejecutivo. Ver "Excepciones".

La contestación de la demanda debe contener las enumeraciones del artículo 309 del Código mencionado. La reconvenición sólo puede formularse junto con el escrito de contestación.

El inciso final del artículo 309 del Código de Procedimiento Civil, que obligaba, al demandado, a presentar los documentos en que fundaba sus excepciones y defensas, en las condiciones dichas en el art. 255, para la demanda, fue derogada por la Ley Nº 18.705, de 24 de mayo de 1988.

En consecuencia, los documentos se pueden acompañar con la contestación; se pueden adjuntar durante el período de discusión y se pueden y se deben acompañar -a más tardar- durante el término probatorio, salvo los casos de excepción, según se dice en las Explicaciones "Documentos. Acompañar documentos. Formas legales e impugnación"; y "Documentos. Oportunidad para acompañarlos".

Nº 203.- CONTESTACION DE LA DEMANDA. FORMULARIO

EN LO PRINCIPAL: contesta la demanda; EN EL PRIMER OTROSI, acompaña documentos y EN EL SEGUNDO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en Nº....., en autos ordinarios sobre, caratulados "..... con", a US., respetuosamente, digo:

Don ha presentado demanda ordinaria, en mi contra, fundado en y ha pedido que yo sea condenado a y al pago de las costas de la causa.

Dicha demanda deber ser desestimada, totalmente, pues no está ajustada a derecho ni a la equidad.

Los hechos verdaderos son los siguientes:

- 1°
- 2°
- 3°

De ahí, que opongo las siguientes excepciones:

1.- La de, fundado en los arts. y del Código, dado que

2.- La de, fundado en los arts. y del Código, puesto que

POR TANTO, y de acuerdo con lo expuesto, disposiciones invocadas y arts. 309 y siguientes del Código de Procedimiento Civil y artículos,y de

RUEGO A US.: Se sirva tener por contestada la demanda de autos, y negar lugar a ella, en todas sus partes, con costas.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. se sirva tener por acompañados, con citación, los siguientes documentos:

- 1°
- 2°

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°....., de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°, Oficina N°....., de esta ciudad.

NOTA: Ver Excepciones y Defensas.

N° 204.- CONTESTACION DE LA DEMANDA POR EL DEMANDADO EN JUICIOS ESPECIALES. EXPLICACION

Esta explicación sintetiza la forma y los plazos de contestar la demanda en los juicios especiales. Mayores detalles, como asimismo las normas aplicables a los demás juicios, se encuentran en las explicaciones que sobre cada procedimiento existen a lo largo del libro; y también en "JUICIOS, diversas explicaciones.

Todos los plazos que se expresan en seguida, son fatales y de días hábiles; y todos del Código Adjetivo Civil.

a) En el juicio ejecutivo deben oponerse las excepciones en el plazo fatal de cuatro días, si el deudor es requerido de pago en el lugar del asiento del tribunal; esto es, dentro de la comuna en que funciona el juzgado. Si el requerimiento se hace dentro de la comuna en que se ha promovido el juicio; pero fuera del asiento del tribunal, el término se ampliará con cuatro días adicionales

(Artículo 459 del Código de Procedimiento Civil). Si el requerimiento se hace en otra comuna o fuera del territorio de la República, tienen lugar los aumentos del término del emplazamiento de acuerdo con la tabla del artículo 259 (Artículo 460 y 461).

b) En la querella de amparo (artículo 552), en la denuncia de obra nueva (artículo 565), y en la acción de terminación inmediata del arrendamiento por infracción al contrato (artículo 604), se cita a un comparendo de contestación y prueba, al que las partes deberán asistir con sus testigos y con todos su medios probatorios. Esta audiencia debe realizarse el quinto día después de la notificación al demandado, y tiene lugar con sólo la parte que asista. Como, en la misma audiencia, se recibe la testifical, el interesado deberá presentar la lista de testigos antes de las 12 horas del día que preceda al designado para el comparendo. Si ésta es la primera presentación de alguna de las partes, deberá designarse, además, Abogado patrocinante y apoderado.

La contestación debe ser verbal; pero se acostumbra a hacerlo por escrito; y pedir que dicha presentación se tenga "como parte integrante" del comparendo.

c) En el juicio de desahucio del contrato de arrendamiento y en el de restitución de la cosa arrendada por expiración del plazo estipulado o por la extinción del derecho del arrendador (artículo 590 y 604), se debe presentar la oposición por escrito en el comparendo del juicio sumario especial de arrendamiento.

d) En el juicio de terminación del arrendamiento por no pago, de las rentas, llamado, también, de "reconvenciones de pago", igual. En el comparendo, se practicará la segunda reconvención de pago, a la que las partes serán citadas por el tribunal.

e) En el juicio de menor cuantía (artículo 698), el término para contestar es de ocho días, que se aumentará, si procede, conforme con la tabla de emplazamiento. Este aumento no podrá exceder de 20 días, no rigiendo, para estos juicios, el aumento de tres días, si el demandado se encuentra en la comuna en donde funciona el tribunal; pero fuera de los límites urbanos. En caso de oponerse excepciones dilatorias, y desechadas éstas, el término para contestar, derechamente, la demanda será de seis días.

f) En el juicio de mínima cuantía (artículo 704), se contesta, verbalmente, en la audiencia que, para un día determinado, debe fijar el tribunal. Las partes deben comparecer, a esta audiencia, personalmente o representadas por mandatarios con facultad especial para transigir.

g) En el juicio sumario (art. 683), la contestación se hace en un comparendo que se celebrará al quinto día después de la última notificación, ampliándose este plazo, si el demandado no está en el lugar del juicio, con el aumento que concede el artículo 259. La contestación debe ser verbal; pero se acostumbra hacerla por escrito. En tal caso, se pedirá que ella se tenga "como parte integrante" del comparendo.

h) En el juicio sobre cuentas (artículos 693 y 615), presentada la cuenta, se pondrá en conocimiento de la otra parte, concediendo, el tribunal, para objetarla, "un plazo prudencial". Si, el obligado a rendir una cuenta, no la presenta en los plazos designados por la ley, por el convenio o por una resolución judicial, podrá formularla la otra parte interesada. Notificada dicha cuenta, se tendrá por aprobada si el obligado a rendirla no la objeta en el plazo prudencial que señale el tribunal.

i) En el procedimiento de desposeimiento (artículo 759) se dará un plazo de diez días, al poseedor, para que pague la deuda o abandone, ante el Juzgado, la finca hipotecada. Si no efectúa el pago o no abandona la finca, se le desposeerá de ella de acuerdo con las reglas del juicio ejecutivo o del juicio ordinario, según corresponda, del título.

Nº 205.- CONTESTACION DE LA DEMANDA POR EL DEMANDADO Y RECONVENCION DE ESTE EN CONTRA DEL ACTOR. FORMULARIO

Cuando el demandado quiera, por su parte, demandar al actor, aprovechando el juicio iniciado por éste, deberá hacerlo en su escrito de contestación. Pero no podrá deducirse reconvencción sino cuando el Tribunal tenga competencia para conocer de ella. Cuando se reconvenga, se agregará, a la contestación, el otrosí redactado.

.... OTROSI: Presento demanda reconvenccional en contra del actor don, de profesión, domiciliado en N°....., oficina N°....., de esta ciudad.

Los hechos en que fundo mi reconvencción son los siguientes:

.....

Los fundamentos de derecho en los que baso mi demanda, están contenidos en los artículos, del Código, arts..... de la Ley N° y la equidad.

Mi derecho, según estas disposiciones, y lo expresado es indiscutible, dado que

POR TANTO, y de acuerdo con lo expresado, disposiciones invocadas y lo dispuesto en los arts. 312 y siguientes del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: tener por interpuesta demanda reconvenccional en contra de don, ya individualizado, y aceptarla, en todas sus partes, y en definitiva, declarar que él está obligado a

- 1.-
- 2.-
- 3.-; y
- 4.- Que se le condena al pago de las costas de esta causa.

Nº 206.- CONTIENDAS DE COMPETENCIA. EXPLICACION

Existe contienda de competencia cuando más de un tribunal se considera competente para conocer de un asunto.

En tal caso, cualquiera de ambos tribunales declarará trabada la contienda de competencia y enviará los antecedentes al tribunal que debe resolverla conforme con las normas siguientes, contenidas en los arts. 190 a 192 del Código Orgánico de Tribunales:

1.- Si los tribunales que están en conflicto tienen tribunal superior común y son de igual jerarquía, resolverá la contienda el tribunal superior común a los que están en conflicto.

2.- Si los tribunales fueran de distinta jerarquía, será competente para resolver la contienda el tribunal superior de aquél que tenga jerarquía más alta.

3.- Si los tribunales que están en conflicto son de igual jerarquía; pero dependen de diversos superiores, también de igual jerarquía, resolverá la contienda el que sea superior del tribunal que hubiere prevenido en el conocimiento del asunto.

4.- Las contiendas de competencia entre tribunales especiales, y entre éstos y los ordinarios, serán resueltas por la Corte Suprema.

5.- La Corte Suprema conocerá las contiendas de competencia entre las autoridades políticas o administrativas y los Tribunales de Justicia, salvo disposición contraria.

6.- Para los efectos de las contiendas de competencia, los jueces árbitros de única, de primera y de segunda instancia, tendrán - como superior- a la respectiva Corte de Apelaciones. Los arbitadores, a la Corte Suprema.

Las Contiendas de Competencia se fallan en única instancia.

Nº 207.- CONTRATO. COBRANZA JUDICIAL. FORMULARIO

En la ciudad de, el día de de 199..., entre don, Factor de Comercio, en representación de la Sociedad, compañía comercial, ambos domiciliados en Nº....., en adelante, "el cliente", por una parte; y, por la otra, don, Abogado, domiciliado en Nº....., oficina Nº....., en adelante, "el profesional", se ha convenido en lo siguiente:

PRIMERO: El cliente encarga, al profesional, la cobranza de diversos documentos, cheques y letras, a que se refiere el listado que, con esta fecha, firma el profesional. Además, aquél podrá encomendar la cobranza de otros documentos, en las mismas condiciones que se dirán.

SEGUNDO: El cliente no pagará -previamente- suma alguna, al profesional, que no sea la provisión para gastos, que será de un 2% del valor del capital de la cobranza, de lo cual rendirá cuenta mensualmente, junto con la liquidación mensual de la cobranza.

TERCERO: El honorario del Abogado será de un% del valor total que él cobre, por concepto de capital, de reajuste, de intereses y de costas personales.

CUARTO: El Abogado entregará, de inmediato, o dentro del plazo máximo de dos días hábiles, al cliente, toda suma que perciba y todo documento de pago, incluso aquél que esté posdatado, en su caso. Los dineros y vales a la vista, podrá, el profesional, depositarlos en la cuenta corriente del cliente, Nº, del Banco, Oficina

QUINTO: El profesional podrá, asimismo, depositar los valores en una cuenta corriente propia, a su nombre, abierta para este preciso objeto y, en este caso, deberá entregar un cheque de ella, por todo lo percibido y los documentos conforme, en aquel plazo.

SEXTO: El profesional tendrá derecho de percibir, directamente, de los valores reales que reciba, su porcentaje de honorarios, acreditando, al mismo tiempo, que extendió -a los deudores o al cliente- la o las respectivas boletas de honorarios, en las cuales aparecerá, el impuesto como de cargo del mismo profesional; o del deudor, en su caso.

SEPTIMO: Cualquiera de las partes podrá desahuciar este contrato. El Cliente, no enviando más cobranzas y/o retirando la cobranza encomendada, en su caso deberá pagar, al profesional, un 5% del capital de ella. El profesional, devolviendo el total de la cobranza, caso en el cual sólo tendrá derecho de percibir su honorario sobre todas las sumas recuperadas y documentos pagados por los deudores, al tiempo de su cobro efectivo, debiendo devolver el saldo de gastos que tenga en su poder.

En comprobante,

Nº 208.- CONTRATO. CUOTA LITIS O "IGUALA". EXPLICACION

El pacto de cuota litis, o sea, el contrato en virtud del cual el Abogado lleva un interés en el juicio o asunto, distinto y mayor que el fijado en el Arancel correspondiente, no es reprobable, en principio, y es admisible cuando el Abogado lo celebra y lo escritura antes de prestar sus servicios profesionales, sobre bases justas.

Aunque el Código de Ética Profesional de Abogados está derogado, lo real es que sigue siendo claro que, salvo el caso de prohibición del Consejo Local del Colegio de Abogados, el pacto de iguala es lícito, en las condiciones que están fijadas en el art. 35º de tal recopilación:

a) El límite máximo es hasta de un 50% de participación.

b) Queda reservado el derecho de renunciar por causas justificadas, dichas en el art. 30 del mismo.

c) Asimismo, se deberá pactar el derecho - del letrado- de encomendar el asunto a otro letrado. En estos dos casos procede pagar la prorrata de lo realizado y siempre que resulten beneficios de su actuación.

d) Si el cliente se desiste o renuncia, el profesional tiene derecho de exigir el pago de los honorarios, correspondientes a los servicios prestados. Lo propio, si aquél celebra una transacción con su contraparte.

e) Si no se obtiene resultado, el Abogado no tiene derecho de cobrar ni honorarios ni gasto alguno.

f) Pero, en el contrato de cuota litis, se puede expresar que haya provisión o pago de los gastos.

Es práctico y es justo que se convenga, además del pago de los gastos, una suma "a todo evento"; y un pacto de cuota litis que considere esta circunstancia.

Nº 209.- CONTRATO. CUOTA LITIS O "IGUALA". FORMULARIO

...comparecen: don, de nacionalidad, de estado civil, domiciliado en Nº C.I. Nº....., y don, chileno, Abogado, de estado civil, domiciliado en Nº Oficina Nº....., C.I. Nº, ambos mayores de edad y expresan:

PRIMERO: Por el presente instrumento, don, encarga, al Abogado don, la gestión de los siguientes asuntos profesionales:

a).....

b).....

c).....

SEGUNDO: La participación del Abogado será de un % del resultado que se obtenga en los asuntos encomendados; sea en dinero, sea en bienes, de la siguiente forma:

TERCERO: El Abogado se reserva el derecho de rescindir el pacto y de separarse del patrocinio y del mandato, en los casos indicados en el art. 30 del Código de Ética Profesional, aunque dicho texto no esté, ahora, vigente.

CUARTO: El cliente tiene la facultad de retirar el asunto y de confiarlo a otro u otros Abogados, en idénticas circunstancias.

QUINTO: En los casos indicados en los dos números anteriores, el Abogado tendrá derecho a un honorario equivalente al% del indicado en la cláusula segunda, o a la suma de \$....., pagadera en la siguiente forma:

SEXTO: En caso de desistimiento, renuncia o transacción, hechos por el cliente, el Abogado tendrá derecho a liquidar y exigir el pago de los honorarios correspondientes a los servicios prestados, sin esperar las resultas.

SEPTIMO: Los gastos serán de cuenta del cliente y expensados por éste, y si el Abogado los hiciere, tendrá derecho de reembolso y de descontarlos, previa y directamente, de las cantidades que perciba por el cliente, con más el IPC y sin intereses.

OCTAVO: El Abogado queda autorizado para percibir y retener, directamente, sus honorarios, de cualesquiera cantidades que reciba por el cliente o para éste.

NOVENO: Las partes, declaran incluidas, en este contrato, las normas del Arancel de Honorarios de Abogados, que dan por válido, para estos efectos.

En comprobante, firman, en, a de de 199..

Nº 210.- CONTRATO. PRESTACION DE SERVICIOS DE ABOGADO. FORMULARIO

...comparecen: don, de nacionalidad, de estado civil

....., domiciliado en N°, C.I. N°, y don, chileno, Abogado, de estado civil, domiciliado en N°, Oficina N°, C.I. N°, ambos mayores de edad y expresan:

PRIMERO: Don, de profesión, domiciliado en N°, "el cliente", contrata los servicios profesionales de don, de profesión Abogado, domiciliado en N° Oficina N°, para la realización de los siguientes trabajos:

Este acepta el encargo.

SEGUNDO: La remuneración que se pacta es la suma de \$....., que se pagará en la siguiente forma:

- a) Con \$....., al contado, en este acto.
- b) Con \$....., al momento de
- c) Con \$....., al término de los trabajos.

TERCERO: Los gastos de la gestión serán de cargo del cliente, quien, a cuenta de ellos, hace entrega, al profesional, de la suma de \$....., que éste recibe a su entera satisfacción.

CUARTO: El plazo para la realización del trabajo encomendado, será de, y el atraso en que incurra el profesional, tendrá la siguiente sanción:

QUINTO: No obstante, lo dicho, el honorario se reajustará en los siguientes casos y en la siguiente forma:

- a)
- b)
- c)

En comprobante, firman, en, a de de 199...

NOTA: Conviene, también a veces, incluir cláusulas de arbitraje para dirimir las dificultades que puedan surgir, entre las partes, con motivo de la prestación de los servicios y/o para determinar el monto de los honorarios, en casos especiales.

Los profesionales pueden ser contratados, también, como empleados y pueden tener esta calidad respecto de varios empleadores, al mismo tiempo, siendo a prorrata las cotizaciones previsionales.

En cuanto a los "Reajustes", por una parte, nos remitimos a la Explicación del caso; y, también, al reajuste automático que contempla el Arancel de Abogados, sin perjuicio de lo cual aconsejamos remitirse a estas normas, expresamente, aunque ahora están derogadas. Tal reajuste dice relación con el tiempo transcurrido y con la inflación.

Nº 211.- COPIAS AUTORIZADAS. EXPLICACION

Las copias autorizadas de escritos, de actuaciones y/o de expedientes, sólo se pueden otorgar, por el Secretario del Tribunal, previo decreto del Juez de la causa.

En nuestro concepto, en asuntos civiles, el Magistrado no puede negar lugar a la solicitud de una parte, de que se otorguen copias autorizadas, totales o parciales.

Según las modificaciones de la Ley Nº 18.705, de 24 de mayo de 1988, vigentes desde el día 23 de julio del mismo año, ahora, la norma es que las copias sean fotocopias y no copias mecanografiadas.

Lógicamente, hace que las copias dichas sean instrumento público, es el atestado del Secretario, bajo su firma, de que ellas son "auténticas" o son "copia fiel" del original.

Procede - la dación de copias autorizadas- en el caso en que se requiere, con ellas, iniciar la acción penal del delito de giro doloso de cheque, cuyo procesamiento procede con el cheque mismo y con las copias de la solicitud de emplazamiento, la notificación misma y el certificado de que el girador no consignó, en el plazo de tres días hábiles, el valor del capital, los intereses y las costas.

Sirve el procedimiento, para acreditar hechos, actuaciones y gestiones judiciales, en otro proceso; y para otros fines.

Las copias simples de actuaciones y o de expedientes, no precisan, en asuntos civiles, en nuestro entender, de resolución judicial; pero es habitual, que el Juez del caso formule tal exigencia.

Para que se otorguen copias autorizadas de actuaciones procesales, de partes o de piezas de un proceso, o de los autos completos, debe existir, previamente, un decreto judicial que así lo ordene y, como consecuencia, debe existir una solicitud anterior, salvo que el tribunal (Corte

Suprema, Corte de Apelaciones, Corte Marcial, Corte Naval, Juzgados de Letras, Juzgado Militar, Fiscalías, Juzgados de Policía Local, etc.), lo ordene de oficio. En todo caso, al notificar, personalmente o por cédula, debe entregarse copia de la resolución.

Si no se trata de todo el proceso, el peticionario debe determinar, en su solicitud, cuales son las piezas y/o las fojas de los escritos, actuaciones, resoluciones, actas y otros que desee. Pero, es posible solicitar que se den copias de las actuaciones que, al funcionario que lleve el proceso a la fotocopidora, se le indiquen, por el Abogado.

La autorización o legalización o autenticación de las copias, la hace el Secretario Titular del respectivo Tribunal; o quien desempeñe tal cargo.

NOTA: Ver, además, COTEJO DE DOCUMENTOS, Explicación y Solicitud.

Nº 212.- COPIAS AUTORIZADAS. COMPULSAS Y PAGO DE ESTAS. EXPLICACION

1.- Las copias autorizadas de un instrumento público, como la de una escritura pública, de un documento protocolizado, son otorgadas por los Notarios, como una de sus funciones más importantes.

2.- Ahora, nos referiremos a las copias autorizadas que se otorgan de diversas piezas de un proceso; o de un proceso entero.

3.- El Ministro de Fe de un Tribunal, es su Secretario. Todo Tribunal tiene un Secretario que, en la casi totalidad de los casos, es un letrado. Sin embargo, en los tribunales civiles, del crimen, militares, laborales, de menores, de Policía Local, subroga, al Secretario, el Oficial Primero, quien no es -generalmente- letrado; pero que, excepcionalmente, puede serlo. El Secretario Regional de la respectiva Dirección Regional de Impuestos Internos, cuando el Director Regional correspondiente actúa como tribunal, no "debe" ser Abogado; pero, excepcionalmente, puede serlo. La Excma. Corte Suprema tiene un Secretario (del mismo grado que un Ministro de Corte de Apelaciones de Santiago); la Corte de Apelaciones de Santiago, tiene tres Secretarios (Secretaría Civil, Secretaría Criminal y Secretaría Especial; esta última tramita los asuntos laborales, de Policía Local y de menores). Las demás Cortes de Apelaciones, incluidas la Marcial y la Naval, tienen un Secretario.

4.- Las copias autorizadas (auténticas o autenticadas), son aquéllas que, además de ser idénticas al original, están certificadas como legítimas, por el Secretario del Tribunal. La frase habitual es: "La copia autorizada que se ha ordenado dar (u otorgar), es del tenor siguiente: ".....".

Luego, viene la firma del funcionario, su timbre y su "cargo" en cada hoja.

5.- La dación de copias falsas o la falsedad documentaria de copias autorizadas, constituye el delito del art. 193 Nº 8º del Código Penal.

6.- Algunos casos en los que se deben otorgar o que se otorgan copias autorizadas de partes o piezas de un expediente:

a) En gestiones de notificación de protesto de cheque, de lo obrado, en que consta la solicitud de que se notifique el protesto, el emplazamiento de las partes, la certificación de no haberse pagado el capital, los intereses y las costas en el plazo fatal de tercero día (días hábiles), la solicitud de dación de las copias autorizadas y de la devolución del cheque.

b) De la sentencia dictada en un juicio, si se quiere demandar, con ella, en otro tribunal; y no pedir el cumplimiento del fallo, incidentalmente, dentro del plazo, ahora, fatal, de un año, en el mismo juzgado.

c) La sentencia dictada en juicio ordinario o ejecutivo, si se desea llevar el asunto a otro tribunal, con distribución de causa, en vez de optar por cumplir dicho fallo ante el mismo tribunal que la dictó (en forma incidental ante el tal Juzgado, o ejecutivamente - en el mismo proceso- también, ante el mismo tribunal). O sea, el ganancioso en un juicio ejecutivo en el que se ha dictado fallo, tiene tres opciones para el cumplimiento. La que tiene por objeto presentar nueva demanda con distribución, precisa de copias autorizadas del fallo.

d) Las partes, las piezas y el proceso entero, cuando se trata de acreditar la autenticidad de ellas, en otro proceso. Es cierto que, casi siempre, bastará con tener el otro proceso a la vista; pero ello, a veces, causa atraso y/o perjuicio, por lo que es conveniente pedir las copias y agregarlas al otro juicio.

e) Cuando se pretende, paralelamente, seguir la acción penal por giro doloso de cheque, ante el Juzgado del Crimen; y la acción ejecutiva, ante el Tribunal Civil que conoció de la gestión de emplazamiento del protesto.

f) De la gestión de nombramiento de partidor, de liquidador o de otra clase de árbitro, a fin de que éste inicie su propio proceso. Es de ordinaria ocurrencia que el tribunal entregue, al árbitro, el expediente mismo de nombramiento o de notificación de la designación o de aceptación del cargo y - en él- el árbitro instruya su proceso, lo que nos parece inadecuado.

g) De la información para perpetua memoria, con el fin de presentar la declaración de testigos al tribunal, al organismo o a la institución en donde se precisa; o para guardarla, para el fin para el cual se rindió.

h) Cuando se teme que el expediente se pueda extraviar (especialmente los de particular entidad), debido a que, aunque las copias simples con cargo sirven para la reconstitución, lo normal es que no haya copias con timbre de todas las actuaciones y porque las copias autorizadas completas, correlativas, son el expediente mismo y se puede reconstituir -fácilmente- el proceso en un estado determinado y preciso. Además, las copias autorizadas se pueden protocolizar y se pueden -a su vez- dar copias autorizadas de las copias autorizadas.

i) En los procesos criminales, cuando existen diversas causas que afectan a un mismo o unos mismos reos, se debe dejar copia autorizada del fallo en los otros procesos; o en los otros tomos, en un proceso de varios tomos, cuando se dicta más de una sentencia, en el caso del art. 160 del Código Orgánico de Tribunales. La Corte de Apelaciones de Santiago -habitualmente- no permite que se saquen copias autorizadas en forma de fotocopias.

En cuanto a las copias SIMPLES de escritos y de documentos, éstas son útiles para estudio. Ciertamente, con el sistema de fotocopiado, hoy resulta fácil, rápido y más barato, obtener tales copias, especialmente para ciertos casos, como el de la contestación de la acusación; y el de la contestación de la demanda, en su caso.

Unos pocos tribunales no dan facilidades para obtener tales copias; y otros, exigen la presentación de un escrito, para permitirlos.

Falta la dictación de un Auto Acordado de la Excma. Corte, acerca de esta materia.

I.- En lo atinente a las compulsas, la Ley N° 18.705, publicada el día 24 de mayo de 1988, agregó, al artículo 37 del Código de Procedimiento Civil, el siguiente inciso 3°:

"En aquellos casos en que otro tribunal requiera la remisión del expediente original o de algún cuaderno o piezas del proceso, el trámite se cumplirá remitiendo, a costa del peticionario o de la parte que hubiere interpuesto el recurso o realizado la gestión que origina la petición, las copias o fotocopias respectivas. Estas deberán ser debidamente certificadas, en cada hoja, por el secretario del tribunal. Se enviará el expediente sólo en caso que haya imposibilidad para sacar fotocopias en el lugar de asiento del tribunal, lo que certificará el secretario. En casos urgentes o cuando el tribunal lo estime necesario, por resolución fundada, o cuando el expediente tenga más de doscientas cincuenta fojas, podrá remitirse el original".

II.- Por su lado, el artículo 197 nuevo, que sustituyó al anterior, por mandato de la Ley N° 18.705, de agilización procesal, aclaró el asunto de copias y fotocopias:

"La resolución que conceda una apelación sólo en el efecto devolutivo deberá determinar las piezas del expediente que, además de la resolución apelada, deban compulsarse o fot copiarse para continuar conociendo del proceso, si se trata de sentencias definitivas, o que deban enviarse al tribunal superior para la resolución del recurso, en los demás casos".

"El apelante, dentro de los cinco días siguientes a la fecha de notificación de esta resolución, deberá depositar en la secretaría del tribunal la cantidad de dinero que el secretario estime necesaria para cubrir el valor de las fotocopias y de las compulsas respectivas. El secretario deberá dejar constancia de esta circunstancia en el proceso, señalando la fecha y el monto del depósito. Se remitirán compulsas sólo en caso que exista imposibilidad para sacar fotocopias en el lugar de asiento del tribunal, lo que también certificará el secretario".

"Si el apelante no da cumplimiento a esta obligación se le tendrá por desistido del recurso sin más trámite".

III.- Por último, dicha Ley N° 18.705, sustituyó el art. 778 del mismo Código Adjetivo Civil, relativo al recurso de casación, por el siguiente:

"Presentado el recurso, el tribunal examinará si ha sido interpuesto en tiempo, si se ha hecho debidamente la consignación ordenada por los artículos 797 y 801, en su caso, y si ha sido patrocinado por abogado habilitado. En el caso que el recurso se interpusiere ante un tribunal colegiado, el referido examen se efectuará en cuenta".

"Si el recurso reúne estos requisitos, dará cumplimiento a lo establecido en el inciso primero del artículo 197 para los efectos del cumplimiento de la sentencia y ordenará elevar los autos originales al tribunal superior para que conozca del recurso y devolverá las fotocopias o compulsas respectivas al tribunal que deba conocer del cumplimiento del fallo. Se aplicará al recurrente lo establecido en el inciso segundo del artículo 197".

"Se omitirá lo anterior cuando contra la misma sentencia se hubiere interpuesto y concedido apelación en ambos efectos".

Las normas anteriores no requieren de explicación, por su claridad.

Sin embargo, es útil hacer algunas aclaraciones:

En relación con "sacar la causa en trámite", existe un Auto Acordado relacionado con documentos y expedientes a la vista, enalzada. Ver el "Auto Acordado" del caso.

La cantidad de 250 fojas, no dice relación con cuantas páginas tenga el expediente; ni si hay algunas páginas en blanco. Interesa, al efecto, que el proceso tenga, "numeradas", 251 "fojas" o más.

La ley emplea el término "compulsas", como copias hechas a máquina, en oposición a "fotocopias".

El plazo para depositar el valor de las copias o fotocopias, es FATAL; cabe dudas si la obligación de certificar el pago, en el proceso, es también fatal. Nos parece que no.

En el caso de recursos de casación, salvo en aquélla que se DEDUCE - conjuntamente y en el mismo escrito- en contra de la sentencia definitiva de primer grado (civil o penal), la obligación de financiar, previamente, el pago de las compulsas o de las fotocopias, es igual que la del recurso de casación, dicho más arriba. Todo, sin perjuicio del beneficio de presunción de pobreza del reo preso, en su caso.

Nº 213.- COPIAS AUTORIZADAS. FORMULARIO

Copias Autorizadas.

En autos caratulados "..... con", seguidos por don con don, Rol Nº, sobre, en procedimiento, cuaderno principal, por resolución de fecha de de 199..., se ordenó dar copia autorizada de las actuaciones de fojas, y, que se pasan a transcribir:

"
.....
.....".

Conforme con su original, que he tenido a la vista. Santiago, de de 199.....

Nombre, firma y timbre

Secretario Titular delº Juzgado Civil de la ciudad de

Nº 214.- COPIAS AUTORIZADAS. SE DEN. SOLICITUD.

Copias autorizadas.

S. J. L. en lo Civil

....., por el demandante(dado) don, en autos sobre, en procedimiento, caratulados "..... con", a US., respetuosamente, digo:

Necesito copia autorizada de diversas actuaciones de autos, con el fin de

Tales actuaciones son las que rolan en las siguientes fojas:

.....

.....

POR TANTO,

RUEGO A US.: se sirva ordenar se me dé copia autorizada de dichas actuaciones, con conocimiento.

Nº 215.- COPIAS DE ESCRITOS. EXPLICACION

1.- La ley (art. 31 del Código de Procedimiento Civil), ordena que, con cada escrito, se debe acompañar, en papel simple, sendas copias para las partes del juicio. Estas deben ser completas y deben ser legibles.

2.- El número de estas copias corresponde a una para cada una de las partes del proceso. Por ejemplo, si el demandante presenta un escrito y hay tres demandados en el juicio, debe acompañar tres copias. Si un demandado presenta un escrito en un juicio en el que hay cuatro demandantes, debe acompañar, con su escrito, cuatro copias. Si un tercerista presenta una solicitud, debe agregar sendas copias para el demandante y para el demandado (o ejecutante y ejecutado).

3.- En los procesos criminales, la mayor parte de los querellantes, cuando acusan o adhieren a la acusación, no cumplen con la obligación de presentar copia de su acusación y de la demanda civil conjunta, por lo que se les tiene por abandonada la acción penal. En este caso, no pierden la acción civil, que pueden entablar antes de la prescripción del caso.

4.- En los mismo procesos, sucede que la parte del reo olvida dejar copia de su contestación y de la respuesta dada a la demanda. Esta puede tenerse por no presentada; en la defensa penal no, dado que -ahora- no cabe tal rebeldía.

5.- La ley (del siglo pasado) expresa que el Secretario debe confrontar el original con las copias, las que entregará a las partes contrarias del que presentó el escrito; o dejarlas a disposición de tales partes, cuando la notificación se haga personalmente o por cédula. La realidad es que el funcionario del mesón confronta el original con las copias (habitualmente el uno y las otras escritas a máquina, con papel calco o en fotocopias); las guarda y luego, las pone en un archivador, cuando la causa ha salido "del despacho", y se ha procedido a notificar a las partes, por el estado diario, la providencia respectiva. Las copias para la notificación personal o por cédula, se entregan, directamente, por el Abogado o por el Procurador, al Receptor al que se encomienda el emplazamiento; o se deja el escrito en el casillero del Receptor, sistema que se usa en algunos tribunales.

6.- No es necesario dejar copias de los escritos que tengan por objeto:

- acusar rebeldía
- apersonarse en el juicio (hacerse parte)

- pedir señalamiento de vistas (conocimiento)
- pedir suspensión de tales vistas; y
- cualesquiera otras diligencias de "mera tramitación".

7.- Si no se entregan las copias, no corre plazo a la parte contraria; lo propio, si resulta disconformidad entre las copias y el escrito original.

8.- Aunque lo habitual es que sea el contenedor quien solicite que se acompañen las copias bajo apercibimiento de tenerse por no presentado el escrito (además, pedir que se declare que no le corre plazo, aunque la ley lo diga) y se imponga una multa; de la redacción de la norma, aparece que el Juez puede decretar, todo lo mismo, DE OFICIO.

9.- Las resoluciones que se dicten según la norma dicha, son inapelables.

10.- Se recomienda, como gentileza de colegas, acompañar siempre copias de los escritos, incluso de aquellos casos en que no es obligatorio hacerlo.

11.- Es de muy mal gusto, el jugar con la presentación de las copias y es procedimiento muy doloso, el retirar, las copias, la misma parte que las acompañó.

Nº 216.- COPIAS DE ESCRITURAS Y DE DOCUMENTOS PROTOCOLIZADOS. EXPLICACION

El Tribunal Pleno de la I. Corte de Apelaciones de Santiago acordó comunicar, a los Notarios de la Jurisdicción, por Oficio Nº 4084, de 13 de enero de 1984, que, a contar de dicha fecha, deberán atenerse con estrictez, en el otorgamiento de copias autorizadas, a las normas contenidas en los arts. 401 y 421 y 456 inc. 2º del Código Orgánico de Tribunales.

Tales normas prescriben que los Notarios sólo podrán dar copias autorizadas de escrituras públicas o de documentos que se encuentran protocolizados en sus propias Oficinas.

Como es una mala costumbre muy difundida, el que copias simples de una escritura o de una protocolización, se autoricen ante cualquier Notario, es útil que estos cumplan, a cabalidad, esta instrucción; lo propio, para los Abogados y funcionarios judiciales, dado que el valor probatorio de tales instrumentos, puede ser y es distinto que el que se le atribuye, por los interesados; incluso, pueden no tener ningún valor.

Nº 217.- CORPORACION ADMINISTRATIVA DEL PODER JUDICIAL. EXPLICACION

El Título XIV del Código Orgánico de Tribunales que, antes, se llamaba "La Junta de Servicios Judiciales" (arts. 506 a 519) fue cambiado por "La Corporación Administrativa del Poder Judicial".

Todas esas normas fueron sustituidas por otras nuevas, del tenor siguiente:

"Art. 506. La administración de los recursos financieros, tecnológicos y materiales destinados al funcionamiento de la Corte Suprema, de las Cortes de Apelaciones y de los Juzgados de Letras, de Menores y del Trabajo, la ejercerá la Corte Suprema a través de un

organismo denominado Corporación Administrativa del Poder Judicial, con personalidad jurídica, que dependerá exclusivamente de la misma Corte y tendrá su domicilio en la ciudad en que ésta funcione. La referida Corporación se registrará por las disposiciones de este Título y por los autos acordados que al efecto dicte la Corte Suprema, dentro de sus atribuciones, y le serán también aplicables las normas sobre administración financiera del Estado.

Corresponderá especialmente a la Corporación Administrativa del Poder Judicial:

1° La elaboración de los presupuestos y la administración, inversión y control de los fondos que la Ley de Presupuestos asigne al Poder Judicial.

2° La administración, adquisición, construcción, acondicionamiento, mantención y reparación de los bienes muebles e inmuebles destinados al funcionamiento de los tribunales y de los servicios judiciales o a viviendas fiscales para los jueces. Estas sólo podrán ser habitadas por los jueces de letras mientras se desempeñen en la respectiva ciudad, quienes, además, deberán pagar a la Corporación Administrativa la renta legal de arrendamiento la que formará parte de los recursos ordinarios de este organismo.

En los inmuebles de propiedad particular que se arrienden para que en ellos funcionen tribunales, sólo podrán efectuarse reparaciones cuando el respectivo contrato haya sido celebrado por un plazo no inferior a tres años.

3° Asesorar técnicamente a la Corte Suprema en el diseño y análisis de la información estadística, en el desarrollo y aplicación de sistemas computacionales y, en general, respecto de la asignación, incremento y administración de todos los recursos del Poder Judicial, para obtener su aprovechamiento o rendimiento óptimo.

4° La organización de cursos y conferencias destinados al perfeccionamiento del personal judicial.

5° La creación, implementación y mantención de salas cunas en aquellos lugares en que sean necesarias en conformidad a la ley, para los hijos del personal de Poder Judicial.

Podrá, asimismo, destinar los fondos que sean necesarios, de sus recursos propios, para solventar los gastos de atención y locomoción de los hijos de dicho personal judicial, en salas cunas externas, que cuenten con la autorización de la Junta Nacional de Jardines Infantiles.

La Corporación Administrativa del Poder Judicial podrá poner a disposición de los tribunales las sumas necesarias para el cumplimiento de los fines previstos en este artículo, los cuales deberán rendir, ante ella, cuenta detallada de la inversión de estos fondos. Dicho organismo llevará una cuenta en conformidad a lo establecido en el artículo 516.

La Corporación Administrativa del Poder Judicial estará exenta de toda clase de contribuciones e impuestos fiscales, excepto el impuesto al valor agregado, sea que recaiga en sus bienes, en los actos o contratos que ejecute o celebre o que en cualquier forma pudieren afectarla. Esta extensión no favorecerá a los terceros que contraten con la Corporación".

"Art. 507. La Corporación Administrativa del Poder Judicial tendrá un Consejo Superior, un director, un subdirector, un jefe de finanzas y presupuestos, un jefe de adquisiciones y mantenimiento, un jefe de informática y computación, y un contralor interno. Su estructura orgánica funcional básica estará constituida por un Departamento de Finanzas y Presupuestos, un Departamento de Adquisiciones y Mantenimiento, un Departamento de Informática y Computación, y una Contraloría Interna".

"Art. 508. La dirección de la Corporación Administrativa corresponderá al Consejo Superior, integrado por el Presidente de la Corte Suprema, que presidirá, y por cuatro ministros

del mismo tribunal elegidos por éste en votaciones sucesivas y secretas, por un período de dos años, pudiendo ser reelegidos.

Asimismo, y por igual período, la Corte Suprema elegirá de entre sus miembros dos consejeros suplentes, que subrogarán según el orden de su elección e indistintamente a cualquiera de los titulares en caso de ausencia por cualquier causa.

El Consejo Superior no podrá sesionar con menos de tres miembros y sus acuerdos se adoptarán por mayoría de votos. En caso de empate, se repetirá la votación en la misma sesión y si aquel perseverare, decidirá el que presida.

En caso de ausencia del presidente titular de la Corte Suprema o de su subrogante legal, la sesión será presidida por un consejero titular siguiéndose el orden de su elección".

"Art. 509. El Presidente del Consejo Superior tiene la representación legal de la Corporación Administrativa del Poder Judicial.

Sin perjuicio de lo dispuesto en el inciso anterior, el Consejo Superior está investido de todas las facultades de administración y disposición que sean necesarias para el cumplimiento de los fines de aquella, incluso para acordar la celebración de aquellos actos y contratos que según las leyes requieren del otorgamiento de un poder especial.

El Consejo Superior podrá delegar parte de sus facultades en un consejero o comisión de consejeros, en el director, en el subdirector, en los jefes de departamentos y en los delegados zonales de la Corporación".

"Art. 510. El director se desempeñará como secretario del Consejo Superior y tendrá derecho a voz en sus reuniones.

Sin perjuicio de las demás atribuciones y deberes que le fije el Consejo Superior, con el acuerdo de éste corresponderá al director organizar y determinar las diversas tareas y responsabilidades específicas tanto del personal y de las unidades con que se estructurará la Corporación, como de las oficinas de ésta que el Consejo Superior estime necesario establecer en las Cortes de Apelaciones, debiendo velar por su debida coordinación para una administración eficiente de los recursos.

Compete al director impartir instrucciones al subdirector y demás personal de la Corporación; supervigilar y fiscalizar el cumplimiento de las mismas y, en general, realizar todos los actos y gestiones necesarias para dar cumplimiento y eficacia a los acuerdos del Consejo Superior así como para instar por el cumplimiento de los fines de la Corporación conforme a las decisiones generales del referido Consejo".

"Art. 511. Sin perjuicio de las obligaciones que les asigne el Consejo Superior o el director con el acuerdo de dicho Consejo, los jefes de finanzas y presupuestos, de adquisiciones y mantenimiento y de informática y computación, serán directamente responsables del funcionamiento de los respectivos departamentos; el subdirector, de la administración interna de la Corporación y de la coordinación de las diferentes unidades; y el contralor interno, de la auditoría financiera y operativa de las mismas. Estos dos últimos empleados informarán de su gestión directamente al director".

"Art. 512. En caso de ausencia o impedimento por cualquier causa y sin necesidad de previo acuerdo del Consejo Superior, el director será subrogado por el subdirector. A falta de éste, lo subrogará del mismo modo el jefe de finanzas y presupuestos".

"Art. 513. El director, el subdirector, los jefes de departamentos y el contralor interno, deberán tener título profesional universitario de la especialidad que determine la Corte Suprema. En todo caso, sólo podrán ser nombrados en estos cargos personas que

posean título profesional de carreras universitarias de a lo menos ocho semestres académicos.

Todo el personal de la Corporación se registrará por las normas legales y reglamentarias aplicables a los empleados del Poder Judicial, con las excepciones que se indican en los incisos siguientes.

Su nombramiento se hará directamente por la Corte Suprema previo concurso de antecedentes y examen de oposición, en su caso, a que llamará el Consejo Superior.

Serán de la exclusiva confianza de la Corte Suprema y ésta podrá removerlos a su arbitrio. En ningún caso podrán ser designados como director o subdirector los cónyuges ni los parientes consanguíneos o afines de un funcionario del Escalafón Primario del Poder Judicial o de la Corporación, que se hallen dentro del segundo grado en la línea recta o del tercero en la colateral.

La calificación anual de este personal la hará la Corte Suprema previo informe del Consejo Superior".

"Art. 514. La Corporación Administrativa del Poder Judicial tendrá un patrimonio propio formado por:

a) Los fondos que se consulten anualmente en la Ley de Presupuestos de la Nación para su funcionamiento;

b) Los valores y bienes raíces o muebles que la Corporación adquiera a cualquier título;

c) Los frutos y rentas que produzcan tanto sus bienes como los fondos depositados en las cuentas corrientes de los tribunales de justicia;

d) El producto de las multas y consignaciones que las leyes establezcan a beneficio de la Corporación Administrativa del Poder Judicial, y

e) Los depósitos a que se refiere el artículo 515".

"Art. 515. Pasarán a la Corporación los depósitos judiciales cuya restitución no fuere solicitada por los interesados dentro del plazo de cinco años, contado desde que exista resolución ejecutoriada declaratoria del abandono del procedimiento.

Los depósitos judiciales que tengan más de diez años y que incidan en juicios o gestiones cuyos expedientes no se encuentren o no puedan determinarse, figurarán en listas que el secretario colocará durante treinta días en un lugar visible de la secretaría del tribunal.

Transcurrido este último plazo sin que se pidiere la restitución, o desecheda esta solicitud que se tramitará en forma incidental, el tribunal decretará el ingreso del depósito a favor de la Corporación.

Las cantidades que deban aplicarse a beneficio fiscal en los casos en que se exige consignación previa de dinero para recurrir de apelación, casación, revisión o queja, se destinarán a la Corporación Administrativa.

En los casos a que se refieren los incisos precedentes, el traspaso de los fondos lo ordenará cada tribunal en el mes de enero de cada año, mediante decreto económico en el cual se indicarán los procesos a que correspondan, el monto y fecha de cada depósito y el motivo de su ingreso a la orden de la Corporación. El decreto económico se transcribirá a esta última y a la Corte de Apelaciones cuando procediere, y de él se dejará constancia en el expediente respectivo, en su caso.

En cuanto al destino de las fianzas y de los dineros decomisados, y de los que no hayan caído en comiso y no fueren reclamados, se estará a lo previsto en el Código de Procedimiento Penal".

"Art. 516. Los tribunales de justicia mantendrán una cuenta corriente bancaria de depósito en la oficina del Banco del Estado del lugar en que funcionen, o del más próximo al de asiento del tribunal, y del movimiento de ella deberán rendir cuenta anualmente a la Contraloría General de la República.

Los pagos que deban hacer esos tribunales se efectuarán por medio de cheques girados contra esa cuenta, los que deberán llevar la firma del juez y del secretario y el timbre del tribunal.

Los jueces o secretarios que subroguen al tribunal podrán girar en esas cuentas, debiendo expresar esta circunstancia en la antefirma. No podrán girar los demás subrogantes legales de los jueces.

Para estos efectos, la Contraloría General de la República deberá comunicar a la respectiva institución de crédito todo nombramiento de propietario, interino o suplente que se produzca respecto de la persona del juez o del secretario.

Estas cuentas y los cheques respectivos estarán libres de toda comisión o impuesto.

En todo lo que no esté previsto en este título, regirán las disposiciones sobre cheques y cuentas corrientes".

"Art. 517. Todos los dineros que sea necesario poner a disposición de los tribunales de justicia deberán colocarse en alguna oficina del Banco del Estado a la orden del tribunal respectivo.

Los depósitos a la orden judicial ganarán el interés que, para estos efectos, fije la Superintendencia de Bancos en beneficio de la Corporación Administrativa del Poder Judicial.

En los lugares en que no exista oficina del Banco del Estado, el depósito deberá hacerse en alguna Tesorería Comunal. El tesorero, en el plazo de cinco días, deberá enviar los fondos que se le hayan entregado a la oficina del Banco en que tenga su cuenta el tribunal a cuya orden se consignan los fondos.

Los secretarios de las Cortes y de los juzgados llevarán un libro en que anotarán los depósitos consignados a la orden del tribunal, con indicación de la fecha, nombre, juicio o proceso en que inciden y de los giros que se hagan.

No obstante lo dispuesto en los incisos anteriores, continuarán consignándose en arcas fiscales, en conformidad a las disposiciones que estaban vigentes el 21 de septiembre de 1939 y especialmente a las de la ley N° 5.493, los dineros que para responder al pago de multas debían consignarse en dichas arcas".

"Artículo 518. Lo dispuesto en los artículos anteriores no se aplicará a las boletas de garantía o fianza que emitan las instituciones de crédito para tomar parte en los remates, para responder de medidas precautorias o para otorgar fianzas.

Cuando el tribunal deba hacer efectivas estas boletas las depositará en la cuenta del juzgado para efectuar los pagos correspondientes. Si procede su devolución al interesado las entregará directamente a éste mediante el endoso respectivo."

"Artículo 519. Las multas, consignaciones, intereses y demás sumas que corresponda entregar en definitiva al Fisco o a otras instituciones señaladas por la ley, las pagará el tribunal al respectivo beneficiario en la primera quincena de enero de cada año, exceptuándose

las multas que se perciban por infracción a la Ley de Alcoholes, cuyo pago se hará en conformidad a dicha ley".

Nos parece que la claridad de estas normas, hace innecesario agregar explicaciones.

N° 218.- CORTE DE APELACIONES. COMPETENCIA. LISTADO

Art. 63 C.O.T. Se indican los números y las letras de esta norma.

Las Cortes de Apelaciones conocerán:

- En única instancia:

2 a) - recursos de casación en la forma contra sentencias dictadas por los jueces de letras de su territorio jurisdiccional.

- recursos de casación en la forma contra sentencias definitivas de primera instancia dictadas por jueces árbitros.

2 b) - recursos de queja contra jueces de letras de la jurisdicción.

- recursos de queja contra jueces de policía local, de la misma.

- recursos de queja contra jueces árbitros, de la misma.

- recursos de queja contra órganos que ejerzan jurisdicción dentro del mismo territorio.

- En primera instancia:

4 a) - desafuero de diputados

- desafuero de senadores

b) - recursos de amparo

- recursos de protección. La letra b) del N° 2 del artículo 1° del artículo 63 de la Ley N° 19.374, determinó agregar, en la letra b) del N° 4° del artículo 63 del Código Orgánico de Tribunales, como competencia de primera instancia de las Cortes de Apelaciones, el recurso de protección.

4 c) - procesos por amovilidad que se entablen en contra de jueces de letras.

- En segunda instancia:

- causas civiles

- causas criminales

- causas del trabajo

- actos no contenciosos de que conocieron los jueces de letras del territorio o unos de sus ministros.

- Asimismo, los demás asuntos que otras leyes les encomienden.

El artículo 64 del C.O.T. confiere competencia a la Corte de Apelaciones de Santiago, además, para conocer:

- recursos de casación en la forma de que haya conocido en primera instancia su Presidente

- consulta que incide en las causas de que haya conocido en primera el mismo.

El número 2 a) del artículo 1º de la Ley N° 19.374, sustituyó el N° 2º del artículo 63 del Código Orgánico de Tribunales y reemplazó el sistema anterior. Este circunscribía la competencia de las Cortes de Apelaciones de única instancia sólo a "los recursos de casación en la forma que se interpongan en contra de las sentencias dictadas por los tribunales indicados en el número anterior". Esto es, las casaciones de forma de las causas civiles, criminales y del trabajo y de los actos contenciosos de que hayan conocido en primera los jueces de letras de su jurisdicción o uno de sus ministros.

Se mantiene la norma en cuanto a los recursos de casación dichos; pero se agregan tales recursos relativos a las sentencias de primer grado dictadas por jueces árbitros.

Además, se agregó a la competencia de tales tribunales de alzada, "los recursos de queja que se deduzcan en contra de jueces de letras, jueces de policía local, jueces árbitros y órganos que ejerzan jurisdicción dentro de su territorio jurisdiccional".

N° 219.- CORTE DE APELACIONES. FUNCIONAMIENTO "EN CUENTA". EXPLICACION

1º Gran parte de los asuntos que conocen, día a día, las Cortes de Apelaciones, lo son mediante la vista de la causa.

2º La excepción, es el conocimiento "en cuenta", sin "vista de la causa"; o sin conocimiento "en sala". Pero, han aumentado mucho los asuntos que se ven en cuenta.

3º Se resuelven "en cuenta":

A.- RECURSOS

a) DE QUEJA. Este recurso (que no se debe confundir con la "queja" disciplinaria (o administrativa), se resuelve "en una sala", aunque no "en sala"; esto quiere decir que un Relator sorteado "da cuenta" del recurso (no es propiamente una "relación") en la sala que fue sorteada al efecto, en cuanto sea posible hacerlo; o sea, cuando la Sala permita, lo que, habitualmente sucede después de la o de las "agregadas"; o antes de Éstas; y, por excepción, entremedio de la tabla; o una vez terminadas de ver las causas "de tabla".

La Corte puede, en este recurso que queja (de oficio o a petición de parte) oír alegatos de las partes, para cuyo efecto manda traer los asuntos EN RELACION y la causa se pone en tabla, con preferencia (pero no "agregada"). En este caso, los alegatos, en nuestro entender, tienen una duración máxima de 30 minutos, prorrogable.

b) FALSO RECURSO DE HECHO.

c) RECURSO DE HECHO DEL TRABAJO (el propiamente tal y el falso recurso de hecho), en asunto laboral.

d) ADMISIBILIDAD, INADMISIBILIDAD O EXTEMPORANEIDAD de los recursos entablados (todos). Lo propio, respecto de las reclamaciones interpuestas ante la Corte.

B. CONSULTA

a) sentencia del Juez de Menores que declara la falta de discernimiento de un menor (entre 16 y 18 años), en caso de delito que merece pena aflictiva. En este caso, antes de pronunciarse "en cuenta", la Corte debe dar vista al Fiscal. Pero, si se piden alegatos, el asunto no se ve "en cuenta", sino que DEBE SER con "vista de la causa"; o sea, "en sala", poniendo la causa en tabla.

b) consulta - cuando procede- de la sentencia (la ley llama "auto") de sobreseimiento temporal, lo que se hace sólo con la vista o dictamen del Fiscal. No es consultable el sobreseimiento si la pena del delito, por su cuantía, no es aflictiva.

Ver nuevo art. 534 del C. de P. Penal (Ley N° 18.882)

La ley N° 18.882, publicada el día 20 de diciembre de 1989, sustituyó el artículo 534 del Código de Enjuiciamiento Penal, por el siguiente

"Art. 534.- Los trámites de la consulta serán los mismos indicados en el Título VIII "De la apelación de la sentencia definitiva", con la salvedad de que se verán en cuenta. En los casos en que la Corte funcione dividida en salas, las causas serán distribuidas entre éstas por el Presidente de la Corte, mediante sorteo. Si el informe del Fiscal es desfavorable al reo o cualquiera de las partes pidiere alegatos dentro de los seis días siguientes a la fecha de ingreso del expediente a la secretaría de la Corte, deberán traerse los autos en relación"

Esto significa que tanto la consulta de la sentencia de primer grado que imponga una pena de más de un año de presidio, reclusión, confinamiento, extrañamiento o destierro o alguna superior a éstas, como el fallo de primera instancia que diga relación con un delito al que la ley señale pena aflictiva (cualquiera que sea el castigo que éste imponga), se ve "en cuenta"; o sea, sin vista de la causa. Sin embargo, en dos casos, el asunto no se ve "en cuenta", sino que previa vista de la causa:

- si el informe del Fiscal pide sanción para el que ha sido absuelto; o pide un castigo superior para el condenado;

- si alguna de las partes (querellante, reo, actor civil, tercero civilmente responsable) pide alegato (s), lo que debe formular por escrito. Es discutible que el Fiscal, que es parte en el juicio penal, pueda pedir vista de la causa. Nosotros creemos que si puede hacerlo.

La misma ley sustituyó los últimos tres incisos del art. 751 del Código de Enjuiciamiento Civil, relativo, precisamente, al juicio de hacienda, por los dos siguientes:

"Recibidos los autos, el tribunal revisará la sentencia en cuenta para el solo efecto de ponderar si ésta se encuentra ajustada a derecho. Si no mereciere reparos de esta índole, la aprobará sin más trámite. De lo contrario retendrá el conocimiento del negocio y, en su resolución, deberá señalar los puntos que le merecen duda, ordenando traer los autos en relación. La vista de la causa se hará en la misma sala y se limitará estrictamente a los puntos de derecho indicados en la resolución".

Las consultas serán distribuidas por el Presidente de la Corte, mediante sorteo entre las salas en que ésta esté dividida".

En los juicios de hacienda, según el agregado que la Ley N° 18.705, de 24 de mayo de 1988, hizo, al artículo único, es que las apelaciones "se colocarán de inmediato en tabla y gozarán de preferencia para su vista y su fallo".

A su vez, la misma ley, cambió los tres incisos últimos del artículo 751 del C. de P. Civil, por otros dos; y en el primero de los incisos nuevos, determinó que, en los juicios de hacienda elevados los autos se debe revisar "en cuenta" si la apelación se encuentra ajustada a derecho. Ver "Recurso de apelación", varias explicaciones.

A su vez, elevado un proceso en casación, el tribunal examina "en cuenta", si el recurso reúne los requisitos de los arts. 772 a 778, inc. 1°.

Ver "Autos en relación; o "En relación".

N° 220.- CORTE DE APELACIONES. FUNCIONAMIENTO "EN SALAS". EXPLICACION

(Arts. 61 al 64 y 66 del C. O. T.)

1°.- En otra Explicación, hemos visto las formas de Funcionamiento de una Corte de Apelaciones. Asimismo, en "Escalafón", hemos visto cuantas Cortes y con cuantos Ministros funciona cada una; y con cuantas Salas cada Corte.

2°.- Excepcionalmente, las Cortes funcionan "en cuenta" y, más excepcionalmente, ellas funcionan "en pleno". Sin embargo, en las Cortes, con ordinaria ocurrencia, se hacen "Plenos", con todos los Ministros, para la marcha de la justicia en la jurisdicción. La Corte Suprema los tiene los días viernes, en forma ordinaria.

3°.- La forma general de conocer los asuntos, por las Cortes de Apelaciones (y la Corte Suprema), es "en salas".

4°.- Cada Sala "ES" LA CORTE (el art. 61 inc. 3° del Código Orgánico de Tribunales dice que "la representa").

5°.- El número de Ministros de una Sala no puede, jamás, ser inferior a TRES.

6°.- Pueden funcionar con cuatro Ministros, las Cortes que tienen tal número, en los casos en que el Presidente decide integrarlas, que será cuando haya despachado los asuntos que le corresponden como Presidente de la Corte. En Santiago, funcionan con cuatro Ministros las Salas Primera (que la preside -necesariamente- el Ministro más antiguo de ella que no sea Presidente de la Corte), de la Segunda y de la Tercera de la Corte de Apelaciones, cuando no hay retardo. Lo propio, la Primera Sala de la Corte de Apelaciones de Valparaíso; y lo mismo, de la Corte de Concepción.

7°.- La Corte de Apelaciones de San Miguel, funciona con tres Salas, de tres Ministros cada una y el Presidente se ocupa de los asuntos propios de la Presidencia.

8°.- La Corte de Apelaciones de Temuco, su Sala Unica, funciona con tres, con cuatro o con cinco Ministros, incluido el Presidente. Funciona, excepcionalmente, con dos Salas.

9°.- La Corte Marcial, que antes funcionaba con un mínimo de tres Ministros (tenía cinco, Ver "Explicación respectiva"); ahora, precisa un mínimo de cuatro, para funcionar y tiene dos salas.

10°.- Todo, sin perjuicio de la inclusión de Abogados Integrantes, si falta, por cualquiera causa, un Ministro Titular; o dos. Es costumbre (no obligación), sustituir un Ministro inhabilitado por otro Ministro; y un Abogado Integrante, por otro de estos mismos, en todas las Cortes, menos en la Marcial y en la Naval, que no los tienen.

11°.- La Corte Suprema funciona en Salas, de dos maneras.

a) en dos Salas, en funcionamiento ordinario; una de ocho Ministros; y la otra, de siete Ministros.

b) en tres Salas, de cinco Ministros cada una, en caso de funcionamiento extraordinario.

En uno y en otro caso, si falta uno o más Ministros, integran sendos Abogados Integrantes.

12°.- Preside las Salas:

a) en las Cortes de una sola Sala, el Presidente de la Corte, salvo que él está desarrollando sus funciones propias de Presidente y - por esto- no preside la Sala, que "es" la Corte; y lo hace el Ministro más antiguo de los tres que la integran.

b) En las Cortes que tienen más de una Sala, preside cada Sala el Ministro más antiguo de ella. Pero si integra - cualquiera Sala- el Presidente de la Corte, es éste quien preside la Sala del caso.

c) Los Presidentes de cada Sala, de las atribuciones que tiene el Presidente de la Corte, según el art. 90 del C. O. T., tienen las de los números siguientes:

1° Presidir el tribunal; o sea, presidir la Sala

2° Abrir y cerrar las sesiones del tribunal; anticipar o prorrogar las horas del despacho en caso que así lo requiera algún asunto urgente y grave y convocar extraordinariamente al tribunal. (Al respecto, puede hacer la citación del mismo para seguir funcionando con una o más causas agregadas, libertades o amparos, para la tarde de un día en el que el tribunal funcionó en la mañana . Y puede citar, incluso, a la Sala, para la tarde de un día sábado);

3° Mantener el orden dentro de la Sala del tribunal, amonestando a cualquiera persona que lo perturbe y aún haciéndolo salir de la Sala, en caso necesario. Esto es sin perjuicio de la sanción que imponga el tribunal, por los hechos cometidos en su Sala;

4° Dirigir los debates del tribunal, concediendo la palabra a los miembros que la pidieren. (Lo normal es que esto no sea tan solemne, sin perjuicio de cumplirse con las normas de los "acuerdos", caso en el cual los Ministros manifiestan su opinión en el orden inverso al de su antigüedad. Ver "Acuerdos".

5° Fijar las cuestiones que deban debatirse y las proposiciones sobre las cuales haya de recaer la votación; y

6° Poner en votación las materias discutidas cuando el tribunal haya declarado concluido el debate.

13°.- La competencia de la Corte es la de todos los asuntos sometidos a su conocimiento, menos los que se conocen por el Pleno y los que se conocen y se resuelven "en cuenta".

14°.- En cuanto a la jurisdicción disciplinaria, las Salas resuelven los recursos de queja; pero no aplican las sanciones, lo que queda reservado al Pleno el que, también, conoce de las quejas disciplinarias.

Modificaciones al Código Orgánico de Tribunales

La Ley N° 18.969, de 10 de marzo de 1990, realizó diversas modificaciones al Código Orgánico de Tribunales.

1.- Por una parte, sustituyó el artículo 61, por el siguiente:

"Art. 61. Las Cortes de Apelaciones de Talca, Temuco y Valdivia se dividirán en dos salas; las Cortes de Apelaciones de San Miguel y de Concepción en tres salas; la Corte de Apelaciones de Valparaíso en cuatro salas; y la Corte de Apelaciones de Santiago en siete salas. Cada una de las salas en que se dividan ordinariamente las Cortes de Apelaciones tendrán tres ministros, a excepción de la primera sala que constará de cuatro. Para la constitución de las diversas salas en que se dividan las Cortes de Apelaciones para su funcionamiento ordinario, se sortearán anualmente los miembros del tribunal, con excepción de su Presidente, el que quedará incorporado a la Primera Sala, siendo facultativo para él integrarla. El sorteo correspondiente se efectuará el último día hábil del mes de enero de cada año".

No es necesario hacer comentario acerca del número de miembros (Ministros) de cada Corte y de las Salas.

Tampoco es necesario explicar que el sorteo se hace una vez al año, en la época que señala la norma.

Sin embargo, es útil consignar que el Presidente de cada Corte, asignado a la Primera Sala, puede integrarla o no, privativamente, según su elección. En verdad, las obligaciones de la Presidencia, especialmente en aquellas Cortes que tienen dos o más Salas, impiden, a su Presidente, integrar dicha Sala. Pero, él lo hace cuando no hay otra solución, en dicha Primera Sala o en cualquiera otra en que ello sea necesario, para el funcionamiento de la sala.

2.- Por otro lado, intercaló un inciso 2º, corriendo la numeración del anterior inciso 2º y de los demás, del art. 66 de tal recopilación:

"Cada sala representa a la Corte en los asuntos de que conoce".

Creemos que cada Sala ES la Corte, cuando conoce asuntos de su competencia y que no son del Pleno.

Nº 221.- CORTE DE APELACIONES. FUNCIONAMIENTO DURANTE EL FERIADO JUDICIAL. EXPLICACION

1. Sabemos que las causas no se adelantan durante el feriado anual de los tribunales, que va desde el día 1º de febrero inclusive, hasta día 1º de marzo, inclusive, cada año, de manera que, aún, las causas que entran "al despacho" el último día del mes de enero, salen proveídas el día 2 de marzo, salvo que éste sea festivo o que sea domingo.

2. Sin embargo, durante el feriado, las Cortes funcionan conociendo de las causas respecto de las cuales se ha habilitado el feriado y -también- respecto de las cuales no se suspende la jurisdicción.

3. Durante el feriado judicial, la jurisdicción continúa, respecto de los siguientes asuntos:

A.- JUICIOS:

a) alimentos

b) criminales. Debe tenerse presente que, en febrero, se puede colocar una causa en tabla; y "verse" cualquiera causa criminal definitiva (además de otros asuntos penales), incluso aquellas con reo excarcelado. De hecho, se ven pocas causas definitivas en febrero.

c) ejecutivos. Sin el embargo. Cuando procede la traba de embargo, se suspende el conocimiento; y éste sólo puede continuar "con habilitación".

- d) laborales
- e) posesorios
- f) sumarios

B.- OTROS:

a) cuestiones de jurisdicción no contenciosa (voluntaria)

b) gestiones de notificación de protesto de cheques. Por error común de Abogados y de los tribunales, es de ordinaria ocurrencia que, al efecto, se solicite, fundadamente, la habilitación del feriado. Se debe tener presente que, por la redacción del art. 314 inc. 2º del C. O. de T., es discutible que se incluya, en el proceso, el juicio ejecutivo consiguiente. Sin embargo, es claro que la acción penal del caso, no precisa de habilitación, como no lo necesita ningún asunto criminal.

- c) medidas prejudiciales; y
- d) medidas precautorias.

FUNCIONAMIENTO DE LA(S) SALA(S) DE VERANO

1. Para todos estos asuntos y para aquéllos en los cuales se ha concedido habilitación, durante el feriado, en cada Corte, debe quedar funcionando una Sala (en once Cortes, la única sala que existe).

2. En la Corte de Santiago, permanecen en funciones DOS SALAS: la Primera de Verano y la Segunda de Verano, cada una con tres Ministros; más un Presidente de la Corte, para el período, que puede ser el titular.

3. Para su composición, la Corte sortea seis Ministros. Luego, se sortea cuales tres Ministros compondrán la Primera; y cuales, la Segunda.

4. Conocidos los nombres de los tres Ministros de cada Sala, el más antiguo de ellos, será el Presidente de la Sala. En las otras 15 Cortes, el más antiguo es su Presidente, con sus facultades y atribuciones.

5. La Primera Sala de Verano es, además, la Sala Tramitadora.

6. Tales Salas funcionan, durante febrero y hasta el día 1º de marzo inclusive, sólo de lunes a viernes; y no funcionan en día sábado. Hace algunos años atrás, cuando había una sola Sala de Verano en Santiago, funcionaba sólo de martes a viernes, inclusive, de manera que tampoco funcionaba en lunes.

7. La competencia de las Salas de Verano es la misma que en el período ordinario. Cada una de las Salas ES LA CORTE, salvo en asuntos en que ésta debe funcionar EN PLENO.

8. Las dos Salas de Verano, reunidas con el quórum mínimo de cinco Ministros, de los siete (incluido el Presidente), tienen las facultades del Pleno y pueden resolver, incluso, el desafuero de Diputados y de Senadores.

9. En las demás Cortes, la Sala de Verano ES EL PLENO; pero Una Sala de Verano - salvo las dos juntas de Santiago- jamás puede resolver un desafuero.

10. Estas Salas no se integran con Abogados Integrantes

Nº 222.- CORTE DE APELACIONES. FUNCIONAMIENTO LOS DIAS SABADOS. EXPLICACION

1.- Antiguamente, las Cortes funcionaban los días Sábados, normalmente, conociendo toda clase de asuntos. Luego, los sábados, sólo veían "asuntos de fácil despacho".

2.- Modificada la ley, el funcionamiento de las Cortes en día sábado, es limitado.

3.- Todos los sábados -MENOS LOS CUATRO SABADOS DE FEBRERO- en los que no funciona -normalmente- la Corte y que no son hábiles; o sea, en los otros 50 sábados (menos los que sean festivos), las Cortes funcionan los días sábados de la siguiente manera:

A.- Cada una de las Cortes funcionará todos los sábados, salvo en febrero, con una SALA DE SABADO. Las diez Cortes que no tienen más que una sala, funcionan con ésta. Las otras, incluso la de Santiago, funcionan con UNA SOLA SALA, que se debe constituir al efecto. En la realidad, en Santiago, cada vez, corresponde a una de las nueve salas, sucesivamente. Aclaremos que, durante los sábados del año, la Corte de Santiago funciona con UNA SOLA SALA; y que, por la inversa, durante el feriado anual, esta Corte funciona con DOS SALAS; pero que no funciona, precisamente, los días sábados. Tales dos salas se formarán por sorteo.

B.- Cada Corte (UNA SALA) - con tres o con cuatro miembros- conocerá, en día sábado, exclusivamente:

- amparos
- excarcelaciones
- órdenes de no innovar; y
- demás asuntos que la propia Corte (que es la Sala) estime urgentes.

Se echa de menos el conocimiento - por la Sala de Verano de las sentencias de procesamiento, llamadas, comúnmente "autos de reo", que tienen, a veces, tanta urgencia o más, que alguno de los otros asuntos. Sin embargo, la Corte puede incluirlos, como casos urgentes.

C.- La Corte de Santiago, su Sala, de tres o de cuatro Ministros (se acostumbra a incluir, en sábado, uno o más Abogados Integrantes, en reemplazo de Magistrados titulares que falten), tienen menos facultades que las demás Cortes, pues, en día sábado, sólo puede conocer de amparos y de excarcelaciones. No puede conocer de órdenes de no innovar, ni de sentencias de procesamiento, ni puede agregar, como urgentes, otros asuntos o recursos.

D.- Las causas que estén radicadas en una Sala de la respectiva Corte (Ver "Radicación de las causas"), siguen "radicadas" el día sábado. De esta manera, una causa que está radicada en la 5a. Sala de la Corte, para el conocimiento de una excarcelación, se verá el día sábado SOLO si la 5a. Sala funciona este día.

En caso contrario, las causas ingresadas el día viernes y, a veces, el mismo sábado, se verán el lunes siguiente. Si la causa no está radicada y ha subido para una libertad provisional, a la Corte, por primera vez, su vista en día sábado, "radica" el conocimiento en esa Sala, de modo que, en las veces posteriores, se verá -necesariamente- en la misma Sala, en cualquier día de la semana.

Estas causas, además de las ingresadas el viernes, pueden ser - por excepción- las llegadas el mismo sábado, si el Presidente de la Corte así lo resuelve.

E.- Cuando la sala de verano funciona con cuatro Ministros, por integración del Presidente de la Corte, que la presidirá, dos Ministros cualesquiera resuelven en favor del reo, el amparo o la libertad y en todas las Salas de Sábado (menos en la de Santiago), también, se puede resolver acerca de dejar sin efecto o de modificar el "auto de reo", en favor de éste, sin perjuicio de la facultad "de oficio".

F.- Las Secretarías deben permanecer abiertas los días sábados. En Santiago, las tres: Criminal, Civil y Especial, con personal de turno designado por el Presidente.

G.- Las demás actuaciones que, antes, se efectuaban en día sábado durante años, consistentes en asuntos de fácil despacho (como las nulidades de matrimonio, artículos simples y otros), en Santiago, ahora se realizan en una tabla especial, en audiencia especial que se despacha los días lunes a las 18 horas, después de la Tabla de Agregadas y después de la Tabla Ordinaria. Además, en otros días, hay tablas especiales, después de la audiencia normal, de causas en tabla "de retardo" o "de retraso".

H.- Los días sábados no se realizan actuaciones de prueba, como audiencias de testigos, posiciones, inspecciones y otras; pero la Secretaría recibe escritos, que se proveen en la cuenta del día lunes siguiente. Entre estos, está la presentación de listas de testigos.

I.- En día sábado, no se agregan, en ninguna Corte, los demás asuntos de agregación extraordinaria (como recursos de protección o de Ley de Seguridad Interior del Estado), que cualquiera Corte (menos la de Santiago), puede hacer agregar.

J.- La Corte de Santiago, y la de San Miguel, en sábado, funcionan con dos Relatores; uno para las causas numeradas pares; y otro, para las impares.

K.- La hora de funcionamiento habitual - en sábado- es desde las 9 A. M.; pero el Presidente puede designar otra hora, para el comienzo de la audiencia.

L.- Las Cortes de Sábado funcionan -generalmente- con Abogados Integrantes.

Nº 223.- CORTE SUPREMA. COMPETENCIA. LISTADO

La organización y competencia de la Corte Suprema, se encuentra establecida en los artículos 93 a 107 del Código Orgánico de Tribunales. Conoce de los asuntos de su competencia "en sala" o "en pleno". Por regla general, conoce "en sala".

Conoce en pleno. (arts. 96 y 191 del C.O. de T.):

- 1.- Del recurso de inaplicabilidad
- 2.- De las contiendas de competencia que se susciten entre los tribunales especiales; entre éstos y los tribunales ordinarios y entre las autoridades políticas o administrativas y los tribunales de justicia, que no correspondan al Senado, según el art. 49 Nº 3 de la Carta Fundamental.
- 3.- De las apelaciones que se deduzcan en las causas por desafuero de senadores y diputados.
- 4.- De las apelaciones en juicios de amovilidad conocidos en primera instancia por las Cortes de Apelaciones o por el Presidente de la Corte Suprema.

5.- De la reclamación por pérdida de la nacionalidad. (D. L. N° 175, de 1973 y D. L. N° 335, de 1974, D. L. N° 1.301, de 1976 y Auto Acordado de la Corte Suprema, de 26 de enero de 1976).

6.- Ejercicio de las facultades disciplinarias, económicas y administrativas, sobre todos los tribunales de la República.

7.- Informes pedidos por el Presidente de la República sobre la administración de justicia.

8.- Otros asuntos que las leyes -expresamente- le encomienden conocer "en pleno".

Conoce en salas (art. 98 del C.O.T.)

1.- De los recursos de casación en el fondo;

2.- De los recursos de casación en la forma interpuestos contra las sentencias dictadas por las Cortes de Apelaciones o por un tribunal arbitral de segunda instancia constituido por árbitros de derecho en los casos en que estos árbitros hayan conocido de negocios de la competencia de dichas Cortes;

3.- De las apelaciones deducidas contra las sentencias dictadas por las Cortes de Apelaciones en los recursos de amparo y de protección;

4.- De los recursos de revisión;

5.- En segunda instancia, de las causas sobre acusaciones civiles contra miembros o fiscales de las Cortes por actos cometidos en el desempeño de sus funciones; y las que se juzgan de acuerdo al Derecho Internacional;

6.- De los recursos de queja; pero la aplicación de medidas disciplinarias será de la competencia del tribunal pleno;

7.- De los recursos de queja en juicio de cuentas contra las sentencias de segunda instancia dictadas con falta o abuso, con el solo objeto de poner pronto remedio al mal que lo motiva; y

8.- De los demás negocios judiciales de que corresponda conocer a la Corte Suprema y que no estén entregados expresamente al conocimiento del pleno.

El N° 6° del artículo 1° de la Ley N° 19.374, de 18 de febrero de 1995, agregó el siguiente artículo 97 nuevo:

Las sentencias que dicte la Corte Suprema al fallar recursos de casación de fondo, de forma, de queja, de protección, de amparo y de revisión NO SON SUSCEPTIBLES DE RECURSO ALGUNO, salvo el de (debió decir "los de") aclaración, rectificación o enmienda que establece el artículo 182 del Código de Procedimiento Civil. Toda reposición o reconsideración a (debió decir "de") las resoluciones a que se refiere este artículo es inadmisibles y será rechazada de plano por el Presidente de la Corte, salvo la reposición que se establece en los artículos 778, 781 y 782 del Código de Procedimiento Civil.

El artículo 778 se refiere a la reposición de la resolución que declara inadmisibles una casación que no reúna los requisitos del artículo 776 del mismo código, recurso que deberá fundarse en un error de hecho y que deberá interponerse en el plazo fatal de tercero día, término de días hábiles, en materia civil. La resolución que resuelva la reposición es inapelable.

El artículo 781 del Código de Procedimiento Civil establece el derecho de recurrir de reposición, de la resolución de oficio, por la que el tribunal que conoce la casación de forma, la declara inadmisibles. Esta reposición debe ser fundada y debe interponerse dentro del plazo de tercero día, término de días corridos, en materia civil.

El artículo 782 del Código Adjetivo Civil, se refiere a la declaración que hace la Corte Suprema, de que no cabe, según el actual artículo 780 de la misma recopilación, de que el

tribunal vea, a petición de parte, un asunto en el Pleno, por tratarse de asuntos en los que hay sentencias contradictorias. Cabe recurso de reposición en contra de esta resolución negativa, recurso que deberá ser fundado y debe interponerse en el plazo fatal de tercero día, término de días hábiles, en asuntos civiles.

Nº 224.- CORTE SUPREMA. FUNCIONAMIENTO DEL PLENO. EXPLICACION

1.- El Pleno funciona con un Relator del Pleno

2.- El Pleno funciona en dos formas:

a) Pleno Ordinario Semanal.

Se realiza todos los días viernes, en los que se ven todos los asuntos atinentes a la marcha del propio Tribunal y la marcha de la administración de Justicia, en el territorio de toda la República, en los cuales no hay vista de causas, salvo que la Corte así lo resuelva.

b) Pleno de vista de causas.

Quando haya que proceder a la vista de causas (anuncio, relación, alegatos y acuerdo), en apelaciones de juicios de amovilidad, en contiendas de competencia, en facultades disciplinarias (en las que, ordinariamente, no hay alegatos), en reclamaciones de pérdida de la nacionalidad y en recursos de inaplicabilidad, se fija una audiencia, al efecto, que puede ser la misma del día de Pleno Ordinario.

3.- Cuando funciona el Pleno, regularmente, no se ven otras causas que no sean "de pleno"; y es probable que, si hay alegatos, no se alcance a ver sino una sola causa, además de las agregadas.

Modificaciones al Código Orgánico de Tribunales

La Ley Nº 18.969, de 10 de marzo de 1990, modificó - al respecto- dos artículos del Código Orgánico de Tribunales.

1.- Por una parte, sustituyó el artículo 96, por el siguiente:

"Art. 96. Corresponde a la Corte Suprema en pleno:

1º Conocer del recurso de inaplicabilidad reglado en el artículo 80 de la Constitución Política de la República y de las contiendas de competencia de que trata el inciso final de su artículo 79;

2º Conocer de las apelaciones que se deduzcan en las causas por desafuero de senadores y diputados a que se refiere el artículo 58 de la Constitución Política;

3º Conocer en segunda instancia, de los juicios de amovilidad fallados en primera por las Cortes de Apelaciones o por el Presidente de la Corte Suprema, seguidos contra Jueces de Letras o Ministros de Cortes de Apelaciones, respectivamente;

4º Ejercer las facultades administrativas, disciplinarias y económicas que las leyes le asignan, sin perjuicio de las que les correspondan a las salas en los asuntos de que estén conociendo, en conformidad a los artículos 542 y 543. En uso de tales facultades, podrá determinar la forma de funcionamiento de los tribunales y demás servicios judiciales, fijando los días y horas de trabajo en atención a las necesidades del servicio;

5º Informar al Presidente de la República, cuando se solicite su dictamen, sobre cualquier punto relativo a la administración de justicia y sobre el cual no exista cuestión de que deba conocer;

6° Informar las modificaciones que se propongan a la ley orgánica constitucional relativa a la Organización y Atribuciones de los Tribunales, de acuerdo a lo dispuesto en el artículo 74 de la Constitución Política;

7° Conocer de todos los asuntos que leyes especiales le encomiendan expresamente.

Todos los autos acordados de carácter y aplicación general que dicte la Corte Suprema deberán ser publicados en el Diario Oficial."

Las diferencias entre el texto anterior y el nuevo, son:

a) En el N° 1°, en la parte referente al recurso de inaplicabilidad, sustituyó el antiguo artículo 86 de la anterior Constitución, por el art. 80 de la nueva Carta Fundamental.

b) En cuanto a las contiendas de competencia, referidas en el mismo número del artículo 96 del Código dicho, cambió la norma anterior (la misma ya referida), por la nueva, de la actual Constitución, el artículo 79.

c) En el N° 2° de la norma en estudio, relacionado con la apelación del desafuero de diputados y de senadores, cambió el anterior artículos 33, 34 y 35 de la Constitución, de 1925, por el artículo 58 de la Constitución vigente.

d) El N° 6° del artículo en estudio, que se intercaló entre los anteriores Nros. 5° y 6° anteriores, es nuevo absolutamente; y no precisa de explicación. Pero es importante aclarar que la atribución otorgada al Pleno de la Excma. Corte, es de la mayor importancia. Si bien es cierto que se trata sólo del derecho de informar acerca de las modificaciones al Código Orgánico (entendemos que, asimismo, cualquiera ley que, aunque no modifique, directa o tácitamente tal recopilación, sino que cualquiera que cambie, en cualquiera forma, el sistema de administración de justicia), es necesario oír a la Corte. Entendemos que la norma se debe entender como que ello se debe cumplir ANTES de hacer la proposición formal de modificación; y no, cuando se ha entrado a la discusión; ni cuando se ha enviado el mensaje o se ha formulado la moción del caso.

2.- Asimismo, aquella ley sustituyó el inciso primero del artículo 102 del Código Orgánico de Tribunales, por el siguiente:

"El primer día hábil de marzo la Corte Suprema iniciará sus funciones en audiencia pública, a la cual deberán concurrir su fiscal y los miembros y fiscales de la Corte de Apelaciones de Santiago."

La norma es igual a la anterior, con la diferencia que, antes, se refería el día "1° de marzo", fecha que podía ser un domingo.

A su vez, como el día 1° de marzo está incluido en el "feriado judicial anual de vacaciones colectivas" de los tribunales, la aclaración significa que, si el día 1 es domingo, la audiencia es el día 2 de marzo; y si el día 1° de marzo es sábado, el año judicial se inicia el día lunes 3 de marzo.

Por último, la Ley N° 19.374, de 18 de febrero de 1995, eliminó el inciso final de dicho artículo 102, relativo al sorteo de los miembros de las salas en que debía dividirse la Corte Suprema.

N° 225.- CORTE SUPREMA. FUNCIONAMIENTO EN SALAS. DISTRIBUCION POR MATERIAS Y ESPECIALIDADES. EXPLICACION

El N° 8 del artículo 1° de la Ley N° 19.374, de 18 de febrero de 1996, "reemplazó" el artículo 99 del Código Orgánico de Tribunales:

"Corresponderá a la Corte Suprema, mediante auto acordado, establecer cada dos años las materias de que conocerá cada una de las salas en que ésta se divida, tanto en funcionamiento ordinario como extraordinario. Al efecto, especificará la o las salas que conocerán de materias civiles, penales, constitucionales, contencioso administrativas, laborales, de menores, tributarias u otras que el propio tribunal determine. Asimismo, señalará la forma y periodicidad en que (la ley debió decir "como") las salas especializadas decidirán acerca de las materias indicadas en el inciso primero del artículo 781 y en los incisos primero y segundo del artículo 782, ambos del Código de Procedimiento Civil, respecto de los recursos de casación que hayan ingresado hasta quince días antes de la fecha en que se deba resolver sobre la materia. En todo caso, la mencionada periodicidad no podrá ser superior a tres meses".

"Corresponderá al Presidente de la Corte Suprema, sin ulterior recurso, asignar los asuntos a cada una de las salas, según la materia en que incidan, en conformidad a lo dispuesto en el inciso anterior".

"No obstante lo dispuesto en el inciso primero, la Corte Suprema, siempre mediante auto acordado, podrá modificar la distribución de las materias de que conoce cada una de las salas, cuando una repartición más equitativa de las mismas así lo requiera".

"En caso que ante la Corte Suprema se encuentren pendientes distintos recursos de carácter jurisdiccional que incidan en una misma causa, cualesquiera (que) sea su naturaleza, éstos deberán acumularse y verse conjunta y simultáneamente en una misma sala. La acumulación deberá hacerse de oficio, sin perjuicio del derecho de las partes a requerir el cumplimiento de esta norma".

En cumplimiento de esta norma, se dictó el Auto Acordado de 27 de marzo de 1996, publicado en el Diario Oficial de 16 de abril del mismo año, que modificó el Auto Acordado de 7 de marzo de 1995.

Como comentario previo, es de destacar que la distribución por materias, entre las Salas, disminuye, en forma importante, la posibilidad de que puedan dictarse sentencias, que se contradigan, en casos similares. Contribuye a la uniformidad de la jurisprudencia.

Al respecto, cuando existen sentencias que contienen distintas interpretaciones, el letrado tiene el derecho de solicitar que un recurso de casación sea conocido y fallado por el Pleno de la Excma. Corte Suprema, según el actual artículo 780 del Código de Procedimiento Civil.

A.- Distribución de los Ministros en las Salas.

La distribución de los Ministros entre las tres Salas del funcionamiento ordinario, se hará por votaciones sucesivas.

La integración de la Cuarta Sala, para el funcionamiento extraordinario, se hará por sorteo: dos Ministros de la Primera Sala; uno de la Segunda Sala y uno de la Tercera Sala.

B.- Contendas de competencia. Funcionamiento ordinario

Asuntos civiles: Primera Sala

Asuntos penales: Segunda Sala

Entre las autoridades políticas y los tribunales de justicia y entre autoridades administrativas y los tribunales de justicia (que no correspondan al Pleno de la Corte): Tercera Sala.

C.- Primera Sala o "Sala Civil". Funcionamiento ordinario

- contiendas de competencia de la Corte Suprema, asuntos civiles
- demás asuntos civiles, salvo los de competencia del Pleno
- recurso casación fondo civil, sentencias Cortes Apelaciones
- recurso casación forma civil, sentencias Cortes Apelaciones
- recurso casación forma civil, sentencias tribunal arbitral de derecho, de 2a. instancia.
- recurso de queja, asunto civil
- recurso revisión civil.

Las medidas disciplinarias corresponden al Pleno

Durante el funcionamiento extraordinario, la Primera Sala conocerá de los mismos asuntos, menos los dichos como "los demás asuntos civiles..." y las demás que se entreguen a la Cuarta Sala.

D.- Segunda Sala o "Sala Penal". Funcionamiento ordinario

- consulta sentencia dictada por un Ministro de la Corte suprema, según artículo 52 del C.O.T. que, hoy, dice relación con delitos de jurisdicción de tribunales chilenos, cuando puedan afectar las relaciones internacionales de Chile con otros Estados; y demás asuntos que otras leyes le encomienden.

- consulta sentencia extradición pasiva, de que conoció el Sr. Presidente de la misma Corte en primera instancia.

- contiendas de competencia de asuntos penales de su conocimiento
- demás asuntos penales propios, que no correspondan al Pleno
- recurso apelación amparo
- recurso apelación extradición
- recurso casación fondo penal
- recurso casación forma penal
- recurso de queja penal. La aplicación de medidas disciplinarias corresponde al Pleno.
- recursos de queja, en procesos que conocieron Jueces de Policía Local
- recurso revisión penal

Durante el funcionamiento extraordinario, esta 2ª Sala Penal seguirá conociendo de los mismos asuntos enumerados.

E.- Tercera Sala. "Sala Constitucional". Funcionamiento ordinario

- contiendas de competencia que se susciten entre autoridades políticas y los tribunales de justicia, que no corresponden al Pleno

- contiendas de competencia que se susciten entre las autoridades administrativas y los tribunales de justicia, que no correspondan al Pleno

- demás asuntos del orden constitucional que corresponda conocer a la Corte Suprema y que no estén entregados al Pleno

- recursos amparo, que no incidan en causas criminales. Tales son los casos de recursos contra las Policías, contra autoridades administrativas, militares u otras y contra particulares

- recurso apelación sentencias que dictó el Presidente, en:

- acusaciones o demandas civiles contra Miembros de Cortes, por responsabilidad en sus funciones

- causas de presas

- otras causas de Derecho Internacional

- recursos apelación dictadas en protecciones

- recursos apelación sentencias Cortes, asuntos contencioso-administrativos

- recurso casación en la forma en caso del artículo 122 Código Tributario

- recurso de queja tributarias. Las medidas disciplinarias corresponden al Pleno.

Durante el funcionamiento extraordinario, esta 3a. Sala, Constitucional, seguirá conociendo de los mismos asuntos enumerados.

F.- Cuarta sala. "Sala Mixta". Funcionamiento extraordinario

- todos los demás asuntos judiciales de que deba conocer la Corte y que no estén expresamente entregados al conocimiento de las otras tres Salas.

- recursos de casación en el fondo en materias laborales

- recursos de casación en el fondo en materias previsionales

- recursos de casación en el fondo en materias del Código de Minería

- recursos de casación en el fondo en materias del Código de Aguas

- recursos de casación en la forma en materias laborales

- recursos de casación en la forma en materias previsionales

- recursos de casación en la forma en materias del Código de Minería

- recursos de casación en la forma en materias del Código de Aguas

- recursos de queja en materias laborales

- recursos de queja en materias previsionales

- recursos de queja en materias del Código de Minería

- recursos de queja en materias del Código de Aguas

- recursos de revisión en materias laborales

- recursos de revisión en materias previsionales

Las normas transitorias relativas a la distribución de las causas que se hicieron o que se mantuvieron en las distintas Salas, que están en el texto del Auto Acordado transcrito, no merecen comentarios, pues sus efectos ya se produjeron en el tiempo transcurrido desde la propia fecha del mismo, el día 8 de marzo de 1996.

Nº 226.- COSTAS. RESPONSABILIDAD Y COBRO. EXPLICACION

Durante mucho tiempo, se entendió que el art. 28 del Código de Procedimiento Civil acarrea responsabilidad solidaria del mandatario (Abogado o apoderado), en el pago de las costas personales; o sea, de los honorarios, cuando había condena en costas.

Creemos que la redacción que tenía tal norma sólo obligaba, al mandatario del perdidoso, al pago de honorarios de funcionarios (receptores, peritos, tasadores, interventores, secuestres, etc.).

En todas formas, no hay, hoy día, problema de interpretación, dado que la ley dicha fue modificada, por una ley interpretativa, excluyendo, expresamente, los honorarios de letrados, de modo que sólo se responde de costas personales, en los casos en los que la ley así lo dispone expresamente, cuyo es el caso del recurso de casación. Ver "Recurso casación".

Nº 227.- COTEJO DE DOCUMENTOS. EXPLICACION

En los procesos penales, se da el caso que sea necesario cotejar (comparar) un original con una copia, a fin de tener -ésta- agregada, al expediente, con el mismo valor probatorio que la escritura auténtica. Esto se debe a que no es posible agregar, al expediente, el protocolo mismo.

Todo ello, sin perjuicio de agregar, al proceso penal, las partes, copias o fotocopias de escrituras, de instrumentos protocolizados, de inscripciones o de otros instrumentos públicos, según copias autorizadas y/o certificaciones de Notario, de Conservador, de Archivero u otro protocolo, como el de un Cónsul.

El cotejo lo realiza el Secretario(a) del Tribunal del Crimen, del Tribunal Militar, de la Corte de Apelaciones o de la Excm. Corte Suprema, según sea del caso.

Aunque la norma, artículo 184 del Código de Procedimiento Penal, no está repetida en el Código Adjetivo Civil, creemos que las partes pueden, pedir en las causas civiles, el cotejo de documentos; y que el Tribunal civil puede, en cualquier tiempo, ordenar la confrontación de una copia, con su original.

Por otra parte, debe tenerse presente lo dispuesto en el art. único de la Ley Nº 19.088, del 19 de octubre de 1991, que establece normas sobre cotejo de documentos con copias o fotocopias de los mismos, en actuaciones o presentaciones:

"En las actuaciones que se realicen y en las presentaciones que se formulen ante los Ministerios, Intendencias, Gobernaciones, Municipalidades, Servicios Públicos y empresas del Estado, relacionadas con asuntos de la vivienda, la salud, la educación, la previsión social o el trabajo, sólo será necesario presentar los originales de los documentos que sean requeridos, o copias o fotocopias autorizadas de ellos, y dejar fotocopias simples de los mismos. El funcionario administrativo receptor las cotejará y luego devolverá los documentos a los interesados, entendiéndose que ha efectuado tal cotejo por el sólo hecho de estampar en la fotocopia el timbre de recepción, la fecha y su nombre y firma. El cotejo será gratuito".

"El funcionario que faltare maliciosamente a sus obligaciones con esta materia incurrirá en las penas del art. 193º del Código Penal."

Es decir, será castigado con una enorme pena que va desde el presidio menor en su grado máximo a presidio mayor en su grado mínimo (tres años y un día a diez años).

Nº 228.- COTEJO DE DOCUMENTOS. ADMINISTRATIVO. SOLICITUD

La ley determina el procedimiento de cotejo de documentos, por parte del funcionario receptor de los instrumentos que se acompañan, sin necesidad de solicitud escrita. Al efecto, basta con acompañar una fotocopia y pedir el cotejo en el acto de la presentación. Ver Cotejo de documentos. Explicación.

Sin embargo, en muchos casos, el funcionario de un Ministerio, de una Intendencia, una Gobernación, una Municipalidad, un Servicio Público o una Empresa del Estado, no estará al día en esta materia. Por ello, va el siguiente formulario:

Solicita cotejo administrativo de documentos.

Señor Jefe de la Oficina de Partes del Ministerio de
, de profesión, domiciliado en N°, por sí (o por la empresa, del mismo domicilio), en relación con la gestión de, Ingreso N°, a Usted, digo:

Estoy acompañando, por las razones que se dicen en la solicitud respectiva, los siguientes documentos:

- 1.-
- 2.-
- 3.-

Solicito que se cotejen, por el funcionario receptor de la Oficina de Partes, en el acto, tales documentos, con las copias fotostáticas que agrego, a fin de retirar los originales, que necesito.

POR TANTO, de acuerdo con lo dispuesto por la Ley N° 19.088, de 19-10-91, SOLICITO AL SR. JEFE DE LA OFICINA DE PARTES DE, ordenar se cotejen tales instrumentos y dejar constancia, en las copias que acompaño, de que son idénticos a los originales.

Nº 229.- COTEJO DE DOCUMENTOS. CIVIL. ACTA. FORMULARIO

En cumplimiento de la resolución de autos, de fecha de, del año en curso, procedí a efectuar el siguiente cotejo de documentos.

Tuve a la vista el original del instrumento de fecha de de mil novecientos noventa y, que se encuentra en

Asimismo, tuve a la vista la fotocopia del mismo, que rola a fs. de estos autos, que fue acompañada por la parte demandante(dada).

Cotejados ambos instrumentos, he constatado que son, aparentemente, idénticos, sin que se noten diferencias ostensibles entre el uno y el otro.

Como consecuencia, procedí, acto seguido, a firmar y a colocar el timbre de Secretaría, en cada página de la copia que fue cotejada con su original.

En la ciudad de, a de de mil novecientos noventa y

Nombre, firma y timbre del Secretario.

Nº 230.-COTEJO DE DOCUMENTOS. CIVIL. SOLICITUD

Cotejo.

S. J. L. en lo Civil

....., por la parte del demandante(dado) don en los autos sobre, en procedimiento, caratulados "..... con", a US., respetuosamente, digo:

Solicito que se ordene cotejar la copia del instrumento público que consiste en la escritura pública de fecha de de 199..., que da cuenta de acompañada por la parte, con su original, que se encuentra en el Protocolo del Notario don, de esta ciudad, para certificar si está o no conforme con él.

POR TANTO, y de acuerdo con lo dispuesto en el art. 184 del Código de Procedimiento Penal,
RUEGO A US.: se sirva ordenar dicho cotejo, cometiendo la diligencia al Señor Secretario Titular del Tribunal.

Nº 231.- "CUENTA". OFICINA DE "LA CUENTA" DE LA I. CORTE DE SANTIAGO. EXPLICACION

La "Oficina de la Cuenta" funciona en la Corte de Santiago, con el siguiente personal: un Relator de cuenta, un proveedor civil, un proveedor criminal y un oficial de sala.

El Relator "de cuenta", es el más antiguo de los relatores. Debe llevar la "cuenta hablada" o "cuenta oral" a la Sala Tramitadora y debe resolver los problemas que se susciten respecto de las presentaciones efectuadas por las partes (cuenta escrita).

Todas las presentaciones que se hacen el día de la vista de la causa, se llevan, por el Relator de ésta, a tal Sala y se resuelve por ésta; o sea, no se lleva a la Oficina de la cuenta; ni actúa el Relator de la cuenta.

Esos proveedores deben vigilar la correcta tramitación de las causas que ingresan a la Corte; deben vigilar la corrección procesal de los expedientes que ingresan a la "Sala de Cuenta", como, por ejemplo, que las resoluciones vengán debidamente autorizadas y notificadas; y examinar que, realmente, exista la apelación o el trámite del cual deba conocer la Corte.

En más de una ocasión, ha ocurrido que los expedientes son devueltos a primera instancia porque no hay recurso del cual deba conocer la Corte. En este caso, se dicta una resolución tipo:

"No habiendo apelación ni trámite de consulta, de que deba conocer esta Corte, devuélvanse los autos a primera instancia. Cancelese el ingreso."

Es interesante señalar que las causas ingresan -primero- a Secretaría y, de ahí, son enviadas a "la cuenta", para dictar la respectiva providencia.

En la Oficina de la Cuenta, se provee con un día de anticipación; hoy, por ejemplo, se prepara el "despacho" de mañana. Es muy difícil que los escritos que ingresan a Secretaría, lleguen el mismo día -o al día siguiente- a la cuenta; generalmente, pasan varios días. En las respectivas Secretarías se lleva un libro de cuenta, en el cual aparece el despacho diario de causas que ingresan a la cuenta. Dicho listado de despacho lleva la firma del respectivo proveedor, el día y la hora en que es recibido. En la Oficina de Cuenta, se lleva un libro con el despacho diario de causas que ingresan a la cuenta, por número de ingreso de expedientes.

Atendido lo específico y lo técnico del estudio de las causas, los proveedores de la cuenta deberían ser -obligatoriamente- Abogados y -por lo menos- deberían tener en el escalafón, el grado de Oficial Primero, con el fin de incentivar a los letrados que tienen interés en ingresar al Poder Judicial. En su tiempo, el proveedor de la cuenta criminal, era Oficial Cuarto; y el proveedor de la cuenta civil, Oficial Tercero.

El trabajo que se realiza en la cuenta, por lo técnico que es, es difícil de enseñarlo a un lego; como es enseñar los conceptos de "recurso de apelación", "incidente", "comparecencia", "suspensión", "anuncio", "vista de la causa", "en cuenta", "consulta", "desistimiento", "nulidad", "exhorto", "rebeldía", "abandono", "reclamo", "recursos", "retardo", "trámite", "turno", "término", "vista", etc. Ver sendas explicaciones. Lo propio, con instituciones como "en cuenta", "renuncia", "procesamiento", "remisión", "sobreseimiento", "sumario", etc.

Modificaciones al Código Orgánico de Tribunales

La Ley N° 18.969, de 10 de marzo de 1990, sustituyó el inciso 1° del art. 70, por el siguiente:

"Art. 70. La tramitación de asuntos entregados a las Cortes de Apelaciones corresponderá, en aquellas que se compongan de más de una sala, a la primera".

Como consecuencia de esto, lo que era una costumbre en la Corte de Santiago, pasó a ser norma expresa.

La Corte de Apelaciones de San Miguel, que tenía tres Salas (ahora, funciona con cuatro) se turnaba entre esas, para oficiar de "Sala de Cuentas". Ahora, tendrá que obedecer el mandato legal.

Lo propio, todas las otras Cortes que tienen más de una Sala:

- | | |
|--------------|------------|
| - Valparaíso | - Talca |
| - San Miguel | - Temuco y |
| - Concepción | - Valdivia |

N° 232.- "CUENTA". RESOLUCIONES DE "LA CUENTA". FORMULARIOS

1º.- Recurso de Protección:

Si hay dudas sobre su admisibilidad: "Dése cuenta sobre la admisibilidad del recurso".

El Relator de cuenta, "da cuenta" en la Sala Tramitadora y - en ella- se decide si se da curso o no, al respectivo recurso.

La inadmisibilidad puede "decretarse" porque está presentado fuera de plazo; o porque existen dudas sobre la garantía constitucional infringida.

Si el recurso es admisible, se pide informe al recurrido, fijándose un plazo de quinto día para evacuarlo.

Llegado el informe, se traen los autos en relación y se ordena agregar la causa, extraordinariamente, al día siguiente, para lo cual se sortea Sala.

Todas las providencias, hasta antes de que "radique" el recurso, son firmadas por el Presidente de la Corte.

Ahora bien, si la Sala que conoce del recurso, ordena un trámite, una vez que éste se cumple, nuevamente, se traen los autos en relación y se ordena agregarlos extraordinariamente a la tabla de la Sala en la cual "radicó". Aquí, nuevamente, firma el Presidente.

La Sala se pronuncia sobre el fondo, acogiendo o rechazando el recurso.

2º.- Recurso de queja:

Examen "en cuenta" sobre su admisibilidad, sobre el plazo, y sobre la consignación de la resolución en la cual se estima que ha habido falta o abuso en su dictación.

Si hay dudas sobre su admisibilidad, se dictará la siguiente providencia: "Dése cuenta sobre la admisibilidad del recurso". Esta providencia es firmada por el Presidente.

Posteriormente, si se ha ordenado dar cuenta sobre la admisibilidad, el Relator de la cuenta, "da cuenta" en la Primera Sala, en Santiago.

Si el recurso está bien interpuesto, se pide informe al Juez recurrido, el cual debe evacuarlo en el plazo de ocho días. Si se solicita orden de no innovar, se sortea Sala y Relator, para que éste "dé cuenta". Llegado el informe, se da cuenta sobre el fondo y la misma Sala acoge o rechaza el recurso.

3º.- Recurso de Amparo:

No son tramitados en la sala de cuentas; se tramitan en una Oficina de la Secretaría Criminal. Se pide informe - habitualmente, por teléfono- al funcionario que tiene, de hecho, a su cargo al detenido o preso.

Con la constancia del informe, se ordena agregar el recurso, extraordinariamente, al día siguiente.

4º.- Recurso de hecho:

Debe acreditar, el recurrente, su personería y la fecha de notificación de la resolución recurrida. Si, Procesalmente, cumple con los requisitos, se pide informe al juez recurrido. Llegado el informe, si es "verdadero" recurso de hecho, se ordena traer los autos en relación para incluirlo en tabla; si es "falso", se ordena dar cuenta. La cuenta es dada por el Relator de la cuenta.

De conformidad a lo dispuesto en el artículo 751 del Código de Procedimiento Civil, que sustituyó los incisos 2º, 3º y 4º del precepto invocado, por dos incisos nuevos, en los juicios de hacienda en que los que no se apele del fallo y que sean desfavorables al interés fiscal, las apelaciones se verán "en consulta". Se revisará "en cuenta" la sentencia para determinar si está o no ajustada a derecho. Si no hay reparos, se aprueba la sentencia sin más trámite. En caso contrario, se retiene el conocimiento del asunto; y, en la resolución, señalará los puntos dudosos, ordenando traer los autos "en relación".

La vista de la causa se hará en la misma sala que examinó "en cuenta", limitándose -estrictamente- a los puntos de derecho indicados en la resolución.

Las consultas se distribuyen, por el Presidente de la respectiva Corte, entre las Salas en que ésta se encuentra dividida.

Antes de la reforma de la Ley N° 18.705, si la Corte estimaba que la sentencia no perjudicaba el interés fiscal, se aprobaba; y, en caso contrario, se procedía como si el Fisco hubiese apelado.

Por otra parte, dicha ley, publicada el 24 de mayo de 1988, sustituyó el artículo 778 del Código de Procedimiento Civil, en el sentido que el examen del recurso de casación, en cuanto al tiempo, consignación y patrocinio, se ve "en cuenta".

Antes de la modificación, se podía traer - al respecto- los autos "en relación".

También se sustituyó - por la misma ley- el artículo 781 del Código de Procedimiento Civil. El recurso de casación se examina "en cuenta", si reúne los requisitos de los artículos 772 y 778 inc. 1º del mismo código. Antes, se podía traer - al respecto- los autos "en relación".

N° 233.- CUENTA. FORMULA RENDICION DE CUENTAS. SOLICITUD

EN LO PRINCIPAL: formula cuenta. EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documento y custodia y EN EL SEGUNDO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en N°....., a US., respetuosamente, digo:

Don, de profesión, domiciliado en N°....., estaba obligado a rendirme cuenta sobre, en su calidad de, en el plazo de según consta de la escritura privada que acompaño.

Dicha persona no ha presentado su cuenta en el plazo señalado, el que se encuentra vencido.

De este modo, en documento separado, que acompaño, vengo en formular, yo mismo, la cuenta que don estaba obligado a rendir.

POR TANTO, y de acuerdo con lo dispuesto en el art. 605 del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva ordenar que esta cuenta sea puesta en conocimiento de don, ya individualizado, y concederle el plazo de, días hábiles para su examen; o el que US. se sirva fijar, bajo apercibimiento de que, no formulándole observaciones dentro de dicho plazo, se tendrá - la cuenta- por aprobada.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. tener por acompañado el documento por el cual se formula la cuenta, aquéllos en que consta la obligación de don de rendir la cuenta en el plazo señalado en lo principal, y los siguientes antecedentes, a fin de que sean examinados por dicha persona en el plazo que US. se sirva fijar, al proveer lo principal:

1°

2°

3°

POR TANTO,

RUEGO A US.: tener por acompañados los documentos indicados, todos con citación, menos los emanados de la contraria, que agrego bajo el apercibimiento del art. 346 N° 3° del C. de Pr. Civil, de tenerse por reconocidas si no fueren objetados dentro de 6° día; y ordenar que sean guardados en custodia por el Sr. Secretario.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°, de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°, oficina N°, de esta ciudad.

N° 234.- CUENTA. RINDE CUENTA Y SOLICITA APROBACION. PROCEDIMIENTO PARTICULAR. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: particular

Materia: Rendición de cuentas (R14)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT., si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: rinde cuenta. EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documentos y custodia; y EN EL SEGUNDO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en N°, a US., respetuosamente, digo:

En documento separado, que acompaño, rindo la cuenta que, en relación con los dineros que recibí para, yo debía presentar.

Esta cuenta debe ser aprobada por don, de profesión domiciliado en N°, en su calidad de

POR TANTO, y de acuerdo con lo dispuesto en los arts. 593 y siguientes del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva ordenar que esta cuenta sea puesta en conocimiento de don, ya individualizado, y concederle el plazo de ... días hábiles, para su examen, o el que US. se sirva fijar, bajo apercibimiento de que, no formulándole observaciones, dentro de dicho plazo, se tendrá - la cuenta- por aprobada.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. tener por acompañado el documento en que se rinde cuenta, y los siguientes antecedentes, a fin de que sean examinados por don, en el plazo que US. fijará al proveer la principal.

1°

2°

3°

POR TANTO,

RUEGO A US.: tener por acompañados los documentos indicados, con citación; y ordenar que sean guardados en custodia por el Sr. Secretario.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°, de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°, oficina N°, de esta ciudad.

N° 235.- CUENTA. SE RINDA LA CUENTA. DEMANDA. SUMARIO. SOLICITUD

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Sumario

Materia: Procedimiento de cuentas, art. 680 N° 8? C.P.C (P10)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT., si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: se requiere la rendición de la cuenta; y EN EL OTROSI: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., por la parte del, en autos sobre, en procedimiento, caratulados "..... con", a US., respetuosamente, digo:

Por resolución judicial (o por convenio o por plazo legal), don está obligado a rendir cuenta relacionada con la negociación siguiente:.....

Solicito que US. se sirva ordenar que él rinda la cuenta respectiva, en el plazo de, bajo apercibimiento de presentar, yo, por mi parte, una cuenta, y que ésta se tenga por aprobada, si no fuere objetada dentro del plazo que US., en su oportunidad, tenga a bien determinar.

POR TANTO,

RUEGO A US.: se sirva ordenar que se emplace a don, ya individualizado, a fin de que presente su cuenta, en la forma dicha, en el plazo que se le fije, bajo apercibimiento.

OTROSI: Sírvase US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°, de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°, ofic. N°, de esta ciudad.

N° 236.- CUENTAS CORRIENTES DE LOS TRIBUNALES. JUZGADOS SANTIAGO Y SAN MIGUEL. LISTADO

JUZGADOS

MENORES - SANTIAGO

N°	Cuenta N°	Banco
1ro	2115409	Banco del Estado
2do	9750	Banco del Estado
3er	163147	Banco del Estado
4to	163180	Banco del Estado
5to	163198	Banco del Estado
6to	6668798	Banco del Estado
7mo	279731	Banco del Estado
8vo	279650	Banco del Estado

CIVILES - SANTIAGO

1ro	9733	Banco del Estado
2do	9741	Banco del Estado
3ro	9725	Banco del Estado
4to	163082	Banco del Estado
5to	9717	Banco del Estado
6to	163163	Banco del Estado
7mo	163171	Banco del Estado
8vo	9687	Banco del Estado
9no	9679	Banco del Estado
10mo	9709	Banco del Estado
11ro	9695	Banco del Estado
12do	163112	Banco del Estado
13ro	163104	Banco del Estado
14to	163121	Banco del Estado
15to	163465	Banco del Estado
16to	163449	Banco del Estado

17mo	163473	Banco del Estado
18vo	163422	Banco del Estado
19no	163490	Banco del Estado
20mo	163554	Banco del Estado
21ro	163503	Banco del Estado
22do	163520	Banco del Estado
23ro	163571	Banco del Estado
24to	163431	Banco del Estado
25to	129941	Banco del Estado
26to	169471	Banco del Estado
27mo	169463	Banco del Estado
28vo	130109	Banco del Estado
29no	130192	Banco del Estado
30mo	130214	Banco del Estado

CRIMEN - SANTIAGO

1ro	2363968	Banco del Estado
2do	2364531	Banco del Estado
3ro	2364000	Banco del Estado
4to	2377900	Banco del Estado
5to	2363941	Banco del Estado
6to	2944456	Banco del Estado
7mo	2944448	Banco del Estado
8vo	2944375	Banco del Estado
9no	2944073	Banco del Estado
10mo	2950294	Banco del Estado
11o	2950227	Banco del Estado
12o	163139	Banco del Estado
13ro	163155	Banco del Estado
14to	163091	Banco del Estado
15to	163074	Banco del Estado
16to	164089	Banco del Estado
17to	164127	Banco del Estado
18vo	168483	Banco del Estado
19no	168491	Banco del Estado
20mo	168505	Banco del Estado
21ro	168467	Banco del Estado
22do	168513	Banco del Estado
23ro	168475	Banco del Estado
24to	168980	Banco del Estado
25to	168963	Banco del Estado
26to	168891	Banco del Estado
27mo	6804080	Banco del Estado

28vo	6804977	Banco del Estado
29no	6804942	Banco del Estado
30mo	6804951	Banco del Estado
31ro	233855	Banco del Estado
32do	254410	Banco del Estado
33ro	254363	Banco del Estado
34to	254304	Banco del Estado
35to	254312	Banco del Estado
36to	254045	Banco del Estado

TRABAJO - SANTIAGO

1ro	171255	Banco del Estado
2do	171212	Banco del Estado
3ro	171221	Banco del Estado
4to	171239	Banco del Estado
5to	171247	Banco del Estado
6to	193615	Banco del Estado
7mo	194212	Banco del Estado
8vo	196088	Banco del Estado
9no	222801	Banco del Estado

MENORES - SANTIAGO - PUDAHUEL

1ro.	2956659	Banco del Estado
2do.	2956764	Banco del Estado

MENORES - SAN MIGUEL. PEDRO AGUIRRE CERDA

1ro.	6310966	Banco del Estado
2do.	6303935	Banco del Estado
3ro.	6317014	Banco del Estado
4to.	6317049	Banco del Estado

CRIMEN - SAN MIGUEL. PEDRO AGUIRRE CERDA

1ro.	6302661	Banco del Estado
2do.	6534988	Banco del Estado
3ro.	6302904	Banco del Estado
4to.	6302670	Banco del Estado
5to.	6538100	Banco del Estado

6to. 6318142 Banco del Estado
 7mo. 6318118 Banco del Estado
 8vo. 6318134 Banco del Estado
 9no. 6318100 Banco del Estado
 10mo. 6318096 Banco del Estado
 11o. 6318126 Banco del Estado

CIVILES - SAN MIGUEL. PEDRO AGUIRRE CERDA

1ro. 6302939 Banco del Estado
 2do. 6302785 Banco del Estado
 3ro. 6305784 Banco del Estado
 4to. 6318011 Banco del Estado

TRABAJO - SAN MIGUEL. PEDRO AGUIRRE CERDA

1ro. 6319408 Banco del Estado
 2do. 6319416 Banco del Estado

COLINA - CRIMEN

3793591 Banco del Estado

CORTE SUPREMA

5878 Banco del Estado

CORTE DE APELACIONES SANTIAGO. CIVIL

168602 Banco del Estado

CORTE DE APELACIONES SANTIAGO. CRIMEN

163201 Banco del Estado

CORTE DE APELACIONES SANTIAGO. MENORES, POLICIA LOCAL Y TRABAJO

168408 Banco del Estado

CORTE MARCIAL

168441 Banco del Estado

OTRAS CUENTAS

2da. Fiscalía Militar N° 53791 Banco del Estado
 Fiscalía Aviación N° 60950 Banco del Estado

Nº 237.- CUESTIONES DE COMPETENCIA. INCOMPETENCIA. EXPLICACION

Artículos 108 a 189 del Código Orgánico de Tribunales y 101 a 112 del Código de Procedimiento Civil.

Es "competencia absoluta" la que tienen los Tribunales en razón de la cuantía del negocio, de su materia, del fuero de las partes y del grado o instancia del conocimiento del asunto.

Es "competencia relativa" la que determina el Tribunal específico que debe conocer de un asunto, dentro de los Tribunales de la misma jerarquía. Para esta determinación, se está al "territorio".

Sólo la competencia relativa es prorrogable, si así lo acuerdan las dos partes; o si el demandado concurre ante el Tribunal incompetente, haciendo cualquiera gestión que no sea la de reclamar de dicha incompetencia.

El efecto de la declaración de incompetencia en materia civil, es la nulidad de todo lo obrado. En materia criminal, en cambio, lo actuado por el juez incompetente, es válido, debiendo pasar los antecedentes al juez que es competente según la ley.

El factor "cuantía" se regula, por regla general, por el valor de lo disputado, en lo civil. En lo criminal, en cambio, se regula por la gravedad del delito investigado.

La incompetencia puede plantearse ante el propio Tribunal que está conociendo del asunto, por declinatoria, a fin de que deje de conocer de él, e indicándole cuál es el Tribunal que se estima competente. Esta petición se tramita como incidente, y suspende el curso de la causa principal.

Puede, también, plantearse la incompetencia por inhibitoria, pidiendo - al Tribunal que se crea competente- que dirija oficio al que está conociendo del negocio, a fin de que se inhiba de dicho conocimiento, y le remita los autos. Esta solicitud se resolverá con el solo mérito de lo que la parte exponga y de los documentos que se agreguen o de los que el Tribunal mande agregar.

Habiéndose optado por uno de ambos medios, no podrá abandonarse para recurrir al otro, ni podrán emplearse los dos, simultánea ni sucesivamente.

En el juicio ordinario, la incompetencia por declinatoria es una "excepción dilatoria", por lo que se estará a las normas dadas en la Explicación respectiva.

Nº 238.- CUMPLIMIENTO DEL FALLO, CON CITACION. FORMULARIO

Cumplimiento de la sentencia, con citación.

S. J. L. en lo Civil

....., por el demandante don, en autos sobre, en procedimiento....., caratulados "..... con", a US., respetuosamente, digo:

Encontrándome dentro del plazo de un año desde que la ejecución se hizo exigible, solicito, con citación de la demandada, el cumplimiento de la sentencia definitiva de autos, que la condenó a pagar, a mi parte, la suma de \$, más reajustes, intereses y costas.

Dicho fallo se encuentra ejecutoriado, según consta del certificado correspondiente.

POR TANTO, y de acuerdo con lo dispuesto en los arts. 231 y 233 del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva ordenar el cumplimiento del fallo, con citación, mandando que se embarguen bienes suficientes del deudor; y, oportunamente, se enajenen - dichos bienes- de acuerdo con las reglas del procedimiento de apremio, para hacer pago, a mi parte, de la suma de \$, más reajustes, intereses y costas, con citación contraria; y ordenar que se emplace, por cédula, al mandatario de la parte perdedora.

Nº 239.- CUMPLIMIENTO DEL FALLO, CON CITACION. PROCEDIMIENTO INCIDENTAL. EXPLICACION

Arts. 233 a 241 del Código de Procedimiento Civil.

1.- Cuando se solicite la ejecución de una sentencia ante el tribunal que la dictó, dentro del plazo de un año contado desde que la ejecución se hizo exigible, si la ley no ha dispuesto otra forma especial de cumplirla, el tribunal ordenará su cumplimiento con citación de la persona en contra de quien se pide.

2.- Este modo de hacer cumplir la sentencia, se llama también "procedimiento incidental".

3.- La resolución que ordene el cumplimiento del fallo, debe notificarse por cédula; y personalmente, cuando se trate de terceros a quienes afecte lo resuelto.

4.- Así, se pedirá, con citación, el trámite o actuación que - en cada caso- corresponda para el cumplimiento de lo fallado. Por ejemplo, si la sentencia manda pagar una suma de dinero, y no hay bienes embargados, se pedirá, derechamente, dicho embargo; y se procederá a este trámite y a la enajenación de los bienes embargados, de acuerdo con las reglas del procedimiento de apremio, sin necesidad de requerimiento, debiendo notificarse por cédula el embargo mismo y la resolución que lo ordena.

Si existen ya bienes embargados, se pedirá la subasta o la fijación de bases para proceder a ella, según el caso. Si hay fondos retenidos en la cuenta del Tribunal, se pedirá que se gire el cheque correspondiente, con "conocimiento" o "con citación", una vez hecha la liquidación del crédito, la regulación y la tasación de las costas.

Si la obligación demandada fue la suscripción de un documento, se pedirá que se requiera la firma, al vencido, bajo apercibimiento legal de hacerlo.

Si la sentencia ordena la ejecución de una obra material, se pedirán los apremios correspondientes, de acuerdo con el procedimiento de las obligaciones de hacer, o el embargo, etc.

5.- Sin embargo, en ciertas ocasiones, la ley ha dispuesto otros medios para hacer cumplir lo fallado. En estos casos, no se aplicará el procedimiento incidental, no por impedirlo el artículo 233, sino que se usará el medio específico contemplado por la ley.

Así por ejemplo, las sentencias que dan lugar al desahucio, a la restitución o a la terminación del contrato de arrendamiento, se cumplirán pidiendo -derechamente- el lanzamiento del arrendatario, sin previa citación, sino que en la forma dispuesta en el art. 595 del Código de Procedimiento Civil.

Las que den lugar a la nulidad de un matrimonio, se cumplirán subinscribiendo, el fallo, al margen de la inscripción matrimonial, sin necesidad de dar citación al perdidoso, etc.

6.- Volviendo al cumplimiento de la sentencia con citación, la parte vencida sólo podrá oponerse, dentro del término de la citación; o sea, dentro de los tres días fatales hábiles siguientes a la notificación, alegando algunas de las excepciones privativas del art. 234 del Código: pago de la deuda, remisión de la misma concesión de esperas o prórrogas del plazo, novación, compensación, transacción, la de haber perdido su carácter de ejecutoriada, la de pérdida de la cosa debida, y la imposibilidad absoluta para la ejecución actual de la obra debida. Todas, menos las dos últimas, se deben fundar en antecedentes escritos y todas deben fundarse en hechos acaecidos con posterioridad al fallo que se trata de cumplir.

El tercero en contra de quien se pida el cumplimiento del fallo, podrá oponer, además, la excepción de no empecerle la sentencia, debiendo formular su oposición dentro del plazo de 10 días.

La Ley N° 18.705, de 24 de mayo de 1988, realizó dos cambios, en el juicio de hacienda.

En relación con el cumplimiento y la ejecución de las resoluciones, dicha ley, agregó, al artículo 241 del Código de Procedimiento Civil, después de un punto seguido, lo siguiente:

"Tratándose de juicios de hacienda, estas apelaciones se colocarán de inmediato en tabla y gozarán de preferencia para su vista y fallo".

Dicha Ley N° 18.705 modificó el art. 240 del Código de Procedimiento Civil, acerca del incumplimiento e las resoluciones judiciales y de su quebrantamiento. Sustituyó el inciso 2° por el siguiente:

"El que quebrantare lo ordenado cumplir será sancionado con reclusión menor en su grado medio a máximo."

Esto significa que se mantiene la calificación de este delito de acción penal pública; pero el castigo anterior, del art. 262 N° 1° del Código Penal (debió decir art. 264), contenido en el párrafo 1 del Título VI del libro II del Código Penal, de reclusión menor en su grado medio (541 días a tres años); o – substitutivamente - multa de once a quince sueldos vitales, según los casos, se substituyó, por el nuevo castigo, para dicho quebrantamiento, de reclusión menor en su grado medio a máximo (61 días a tres años).

Por su lado, el artículo 197 nuevo, que substituyó al anterior, por mandato de la misma Ley N° 18.705, de agilización procesal, aclaró el asunto de copias y fotocopias:

"Art. 197.- La resolución que conceda una apelación sólo en el efecto devolutivo deberá determinar las piezas del expediente que, además de la resolución apelada, deban compulsarse

o fotocopiar para continuar conociendo del proceso, si se trata de sentencia definitiva, o que deban enviarse al tribunal superior para la resolución del recurso, en los demás casos".

"El apelante, dentro de los cinco días siguientes a la fecha de notificación de esta resolución, deberá depositar en la secretaría del tribunal la cantidad de dinero que el secretario estime necesaria para cubrir el valor de las fotocopias y de las compulsas respectivas. El secretario deberá dejar constancia de esta circunstancia en el proceso, señalando la fecha y el monto del depósito. Se remitirán compulsas sólo en caso que exista imposibilidad para sacar fotocopias en el lugar del asiento del tribunal, lo que también certificará el secretario".

"Si el apelante no da cumplimiento a esta obligación se le tendrá por desistido del recurso sin más trámite".

La misma Ley N° 18.705, sustituyó el art. 778 del mismo Código Adjetivo Civil, relativo al recurso de casación, por el siguiente:

"Art. 778.- Presentado el recurso, el tribunal examinará si ha sido interpuesto en tiempo, si se ha hecho debidamente la consignación ordenada por los artículos 797 y 801, en su caso, y si ha sido patrocinado por abogado habilitado. En el caso que el recurso se interpusiere ante un tribunal colegiado, el referido examen se efectuará en cuenta".

"Si el recurso reúne estos requisitos, dará cumplimiento a los establecido en el inciso primero del artículo 197 para los efectos del cumplimiento de la sentencia y ordenará elevar los autos originales al tribunal superior para que conozca del recurso y devolverá las fotocopias o compulsas respectivas al tribunal que deba conocer el cumplimiento del fallo. Se aplicará al recurrente lo establecido en el inciso segundo del artículo 197".

"Se omitirá lo anterior cuando contra la misma sentencia se hubiere interpuesto y concedido apelación en ambos efectos".

La referida Ley N° 18.705, de 24 de mayo de 1988, modificó varias disposiciones atinentes al cumplimiento de resoluciones.

Así, fue sustituido al artículo 233; se agregó una regla 6a. al artículo 235; se cambió el plazo de treinta días para cumplir -incidentalmente- las sentencias que ordenan prestaciones de dar, de hacer o de no hacer, del art. 237, por el término de UN AÑO; se cambió la cuantía de la multa del art. 238, de dos sueldos vitales a UNA UNIDAD TRIBUTARIA MENSUAL; se sustituyó el inc. 2° del artículo 240 de dicho código, que determinaba que el que quebrante lo ordenado cumplir, comete delito de desacato y debe ser sancionado con la pena contemplada en el N° 1° del art. 262 del Código Penal y - en su reemplazo- se le impone la pena de reclusión menor en su grado medio a máximo (541 días a cinco años de presidio); y se agregó, al art. 241 de dicha recopilación, después de un punto aparte:

"Tratándose de juicios de hacienda, estas apelaciones se colocarán de inmediato en tabla y gozarán de preferencia para su vista y fallo".

Por otro lado, el art. 778 del Código Adjetivo Civil, que sustituyó el anterior, en su inciso 2, determina que, en el caso de que se interponga un recurso de casación (dado que la interposición o deducción del recurso no suspende la ejecución de la sentencia, según el art. 774 de dicha recopilación), el cumplimiento del fallo se hace según el sistema establecido para la apelación, en el art. 197; se ordena elevar los autos originales al tribunal superior para el conocimiento del recurso y se devuelven las fotocopias al tribunal que deba conocer del cumplimiento del fallo, para cuyo efecto el recurrente debe depositar, en Secretaría, el costo de las fotocopias o de las compulsas, del modo dicho en "Copias autorizadas, compulsas y pago de éstas".

Veamos, ordenadamente, en relación con el cumplimiento de las resoluciones, en qué consistieron las modificaciones de la Ley N° 18.705.

1°.- En cuanto al plazo para pedir el cumplimiento, que era, como dijimos, de TREINTA DIAS desde que la ejecución se hizo exigible, ahora, se solicita el cumplimiento incidental, con citación, en el PLAZO FATAL DE UN AÑO.

2°.- En el código, se establecía que el emplazamiento del perdidoso se debía notificar "personalmente o por cédula"; ahora, es obligatorio notificar la resolución que ordena cumplir la sentencia con citación, SIEMPRE POR CEDULA.

3°.- Antes, el Receptor emplazaba - el cumplimiento- en la forma normal de una notificación personal o por cédula. Ahora, además de notificar en esta última forma, DEBE enviar, el mismo día, sendas cartas certificadas, al apoderado y a la parte misma, al mismo domicilio en el que se le notificó la demanda que, ahora, establece el art. 48 del Código de Procedimiento Civil, según se dice en la Explicación "Carta certificada. Explicación".

4°.- Antes, la ley no decía nada determinado acerca del cumplimiento del fallo pedido en contra de un tercero; ahora, en tal caso, es necesario notificar a éste PERSONALMENTE. Entonces, es posible emplazarle EN PERSONA; o hacerlo en la forma PERSONAL ESPECIAL del art. 44 del Código.

5°.- Antes, nada se decía acerca de frutos y de perjuicios. La regla N° 6a. agregada al art. 235 del Código de Procedimiento Civil, hoy día penúltimo inciso, es del tenor siguiente:

"6a. Si la sentencia ha condenado a la devolución de frutos o a la indemnización de perjuicios y, de conformidad a lo establecido en el inciso segundo del art. 173, se ha reservado al demandante el derecho de discutir esta cuestión y la ejecución del fallo, el actor deberá formular la demanda respectiva en el mismo escrito en que pida el cumplimiento del fallo. Esta demanda (sic) se tramitará como incidente y, de existir oposición al cumplimiento de fallo, ambos incidentes se substanciarán conjuntamente y se resolverán en una misma y única sentencia".

Nos parece que la norma se debió referir a la "devolución de frutos 'y/o' a la indemnización de perjuicios". Como vemos, ahora, para el cumplimiento del pago de la sumas del caso, que el demandante puede discutir "en la ejecución del fallo", el actor DEBE FORMULAR (incoar) la demanda incidental, fundada en hechos y en derecho, con fundamentos jurídicos y con peticiones "concretas".

La demanda del caso se tramita en la forma dicha en "Incidente. Tramitación en primera instancia". Pero, hay una diferencia con la tramitación ordinaria de un incidente, que consiste en que, cuando el perdidoso formula incidente en el plazo fatal de tres días hábiles de la citación, este incidente se substancia conjuntamente con la oposición y ambos artículos se fallan en una única sentencia, interlocutoria.

6°.- El código, para el cumplimiento de las resoluciones distintas que las determinadas en los artículos 231 al 237 inclusive, fijaba multa de dos sueldos vitales ; y ahora, con la modificación legal, el castigo pecuniario es de "una unidad tributaria mensual", además de arresto.

7°.- Hemos visto, ya, la diferencia entre la norma anterior y la nueva, en lo pertinente al delito de quebrantar lo ordenado cumplir, por el tribunal.

8°.- Asimismo, hemos visto que la norma antigua no decía nada acerca del cumplimiento del fallo, en el caso de los "juicios de hacienda".

Por último, la misma Ley N° 18.804, de 10 de junio de 1989, en su art. 1° N° 3°, reemplazó, en el inciso 2° del art. 233 del Código de Procedimiento Civil, el guarismo "48", por el guarismo "46".

Esto significa que, en el caso de cumplimiento de las resoluciones, pedido dentro del año, en el sistema llamado "incidental", al notificar por cédula la resolución que ordena tal cumplimiento, en vez de notificar según el art. 48 (la resolución, más los datos para su acertada inteligencia), es necesario enviar el aviso que se despacha en el caso de "Notificación personal especial": y es necesario, asimismo, dejar constancia, en los autos, del envío de dicho aviso, por correo, en la forma dicha en esa Explicación.

Nº 240.- CUMPLIMIENTO DEL FALLO EN CASO DE CASACION. EXPLICACION

El recurso de casación (sea en la forma, sea de fondo), según el artículo 774 del Código de Procedimiento Civil, no suspende la ejecución de la sentencia.

Sin embargo, se suspende su cumplimiento, según la misma norma, cuando tal ejecución hace imposible llevar a efecto lo que se resuelva, por el tribunal superior, en el caso en que el recurso de casación sea acogido.

Tal disposición pone un ejemplo. Si la sentencia de primer grado hace lugar a una demanda de nulidad de matrimonio, y se cumpliera, el fallo (inscribiendo la nulidad en el Registro Civil), y la sentencia del tribunal ad quem, revocara el fallo del tribunal a quo, éste no se podría -ya- cumplir; o sea, volver a declarar válido un matrimonio, ya anulado.

El otro ejemplo de la propia ley, es el caso en que la sentencia del tribunal a quo, permite el matrimonio de un menor y que, recurrido de casación tal fallo, si el matrimonio ya se hubiera cumplido, sería imposible cumplir un fallo que, acogiendo la casación, declarara que se deniega la autorización para proceder al matrimonio.

A pesar del derecho, del ganancioso, de cumplir el fallo, aunque se haya formulado casación en contra de la sentencia, el perdedor puede exigir que no se lleve a efecto tal fallo, mientras el primero no rinda caución de resultas, para el caso en que la casación sea acogida. Esta "fianza" puede ser personal o real, lo que calificará el tribunal, que puede ser, en su caso, la Corte de Apelaciones; o la Corte Suprema, en el suyo.

Este derecho de exigir fianza de resultas, no procede en los juicios ejecutivos, en los juicios posesorios, en los juicios de desahucio (no en los demás de arrendamiento) y en los juicios de alimentos.

La oportunidad "única" que tiene el recurrente de casación, para pedir tal caución, que debe otorgar el ganancioso, es "conjuntamente" con el escrito por el cual se interpone tal recurso; pero se debe presentar en escrito separado, en el cuaderno de compulsas.

La procedencia de la caución, su cuantía y forma, el otorgamiento y subsistencia, lo resuelve el tribunal a quo; o sea aquél ante el cual se interpone dicho recurso.

Nº 241.- CUMPLIMIENTO DEL FALLO EN CASO DE CASACION. SOLICITUD

Cumplimiento del fallo.

S. J. L en lo Civil

....., por la parte del demandante, don, en autos sobre, en procedimiento, caratulados "..... con", a US., respetuosamente, digo:

Mi representado es ganancioso de la causa de autos.

La parte contraria ha interpuesto recurso de casación en contra de la sentencia de segunda instancia, recurso que será conocido por la Excm. Corte Suprema.

Procede cumplir la sentencia referida, dado que la interposición de tal casación, no produce el efecto de suspender el cumplimiento de lo fallado.

POR TANTO, y de acuerdo con el artículo 774 Código de Procedimiento Civil, RUEGO A US.: se sirva ordenar el cumplimiento de la sentencia de fecha de de 199...., con citación contraria; y resolver que ello se cumpla mediante las siguientes actuaciones:

1º

2º

3º

NOTA: Según sea el caso, se pedirá el lanzamiento del demandado; el embargo de bienes, el retiro de bienes; el giro de fondos en cuenta corriente; la devolución de bienes, la devolución de especies; el cumplimiento de las prestaciones mutuas, el arresto, etc ...

Nº 242.- CURADOR. AD LITEM. DE MENORES, PARA LA PARTICION. SOLICITUD

EN LO PRINCIPAL: nombramiento de curador especial; EN EL PRIMER OTROSI: se ordene que sirva de suficiente discernimiento, la resolución que lo designa; EN EL SEGUNDO: copia autorizada; EN EL TERCERO: se traiga a la vista el expediente que indica; y EN EL CUARTO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en Nº....., a US., respetuosamente, digo:

Por "auto" de fecha de de 199...., delº Juzgado en lo Civil de esta ciudad, se concedió la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de mi cónyuge don, a nuestros hijos: y, menores de edad, sin perjuicio de los derechos que, como cónyuge sobreviviente, me corresponden. La posesión efectiva se inscribió a fs..... Nº, del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de del año 19....

Con el fin de proceder a la liquidación de la sociedad conyugal habida entre el causante y la compareciente y de partir los bienes que forman su herencia, se hace necesario dar, a mis menores hijos legítimos, ya nombrados, un curador especial para que los represente en la

liquidación de la sociedad conyugal y en la partición de la herencia referida, toda vez que podrían existir derechos contrapuestos entre la suscrita y sus hijos menores.

Para este cargo, y siendo mis hijos impúberes, propongo, salvo mejor parecer de V.S., que se designe curador especial a don, de profesión, de reconocida honorabilidad y solvencia, y que tiene con los menores la siguiente relación:

POR TANTO, y de acuerdo con lo dispuesto en los arts. 345, 370 y siguientes, 375, 494 y 495 del Código Civil y arts. 833 y siguientes del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: previo informe del señor Defensor de Menores, designar curador especial de los menores impúberes y, a don, para que los represente en la liquidación de la sociedad conyugal que existió entre la suscrita y el causante, y en la partición de la herencia dejada por éste. A este efecto, el curador designado podrá, en representación de los menores nombrados, concurrir a la designación de Juez Arbitro partidor y liquidador, o a la escritura de liquidación y partición de consuno, en su caso.

PRIMER OTROSI: Atendido lo escaso de la fortuna de los menores, dado que la masa total de bienes asciende a poco más de \$......, y de acuerdo con el artículo 854, inciso 2º del Código de Procedimiento Civil, ruego a US. disponer que sirva, de suficiente discernimiento, la resolución, de V.S., que designe el curador.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. ordenar se me dé copia autorizada de la resolución que nombre al curador y del acta de su juramento y aceptación del cargo, para los fines de su actuación.

TERCER OTROSI: Para comprobar el parentesco del actor y la menor edad de sus hijos legítimos y la cuantía de la herencia, ruego a US. se sirva disponer que se traiga a la vista el expediente de posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de don, seguido ante el Sr. Juez delº

Juzgado civil de ésta, Rol N°

CUARTO OTROSI: Sírvase US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°....., de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°....., oficina N°....., de esta ciudad.

Nº 243.- CURADOR. AD LITEM. SE DESIGNE. SOLICITUD

EN LO PRINCIPAL: designación de curador ad litem. EN EL PRIMER OTROSI: copia autorizada; y EN EL SEGUNDO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión domiciliado en N°....., a US., respetuosamente, digo:

El menor, de años de edad, domiciliado en N°....., con quien me liga el vínculo de, debe comparecer en un juicio de, en procedimiento, en contra de don, para obtener.....

En razón de su incapacidad, y de que carece de quien lo represente, en dicho pleito, pues

....., procede que se le designe un curador especial para el juicio.

Me permito proponer, para el cargo, a don, de profesión, de reconocida solvencia y honorabilidad,

POR TANTO, y de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 345, 370 y siguientes, 375, 494 y 495 del Código Civil y 833 y siguientes, 852 y 854 del Código de Procedimiento Civil, RUEGO A US.: previo informe del Sr. Defensor de Menores, designar curador especial, del menor individualizado, a don, o a la persona idónea que US. estime conveniente, para que le represente en el pleito mencionado, sirviendo, de suficiente discernimiento, el decreto que la nombre.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. ordenar que se dé copia autorizada de la resolución que nombre al curador, y del acta de su juramento y aceptación del cargo, para los fines de su actuación.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°....., de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°..... ofic. N°....., de esta ciudad.

NOTA: El menor adulto tiene derecho a proponer la persona del curador.

La designación de curador ad litem puede pedirse en un otrosí del propio escrito de demanda, del de contestación o de cualquiera otro, en su caso.

Nº 244.- CURADOR. EXCUSA DE CURADOR. SOLICITUD

EN LO PRINCIPAL: se excusa de servir la guarda que indica; y EN EL OTROSI: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en N°....., en autos sobre nombramiento de guardador de don, a US., respetuosamente, digo:

Me excuso de servir el cargo de curador, del incapaz mencionado, que me fue conferido, por US., por resolución de fecha dede 199..., debido a que tengo la siguiente justificación:

....., contemplada en el art. 514 N°° del Código Civil.

Acredito - esta circunstancia- con el documento emanado de, que acompaño.

POR TANTO,

RUEGO A US.: declararme eximido de servir dicha guarda.

OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don .
....., patente N°....., de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°....., oficina N°....., de esta ciudad.

NOTA: En los casos en que no se pueda acreditar la excusa con un documento, se ofrecerá información sumaria de testigos.

Los plazos para excusarse se encuentran reglamentados en los arts. 520, 522 y 523 del Código Civil.

Nº 245.- CURADOR. GENERAL DE UN MENOR. SE DESIGNE. VOLUNTARIO. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Voluntario

Materia: Nombramiento de curador (N01)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT., si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: nombramiento de curador; EN EL PRIMER OTROSI, exención de fianza y de reducir el discernimiento a escritura pública; EN EL SEGUNDO: información sumaria; y EN EL TERCERO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en Nº....., a US.,
 respetuosamente, digo:

Solicito que se me nombre como curador legítimo, a mi pariente en grado, a mi, don, de profesión, domiciliado en Nº....., dado que soy menor adulto y no tengo padres vivos, como consta de la partida de mi nacimiento y de las de defunción que acompaño.

Mi parentesco con el curador que propongo, consta de las partidas de nacimiento y de matrimonio que, también, acompaño.

POR TANTO, y de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 366 y siguientes del Código Civil y 838 y siguientes del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: previa citación -a mis parientes- a la audiencia que US. se sirva señalar, y previa vista al Sr. Defensor de Menores, designar, como mi curador general, a don, ya individualizado.

PRIMER OTROSI: Mi fortuna es escasa, pues, en total, sólo alcanza a la suma de \$, aproximadamente.

POR TANTO, y de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 375 inciso final del Código Civil y 854 del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: eximirme de la obligación de reducir a escritura pública la resolución que autoriza, al curador, para ejercer el cargo, declarando que servirá de suficiente discernimiento la resolución que le designe; y eximir, a dicho curador, de la obligación de rendir fianza, dado que se trata de una persona de reconocida probidad y solvencia.

SEGUNDO OTROSI: A fin de acreditar los hechos expuestos en esta solicitud, ruego a US. se sirva ordenar que se rinda información sumaria de testigos, que ofrezco.

TERCER OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°....., de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°....., oficina N°....., de esta ciudad.

NOTA: Se ha incluido, en este formulario, la petición de exención de fianza y la exención de reducción a escritura pública, el discernimiento.

Los interesados la ocuparán o no, según que la fortuna del pupilo justifique, o no, el gasto.

También, puede solicitarse la exención de la obligación de hacer inventario solemne, según lo dicho en la Explicación anterior. Sin embargo, creemos aconsejable no omitir la facción de este inventario, para mejor seguridad de los intereses del pupilo.

N° 246.- CURADOR(ES) Y TUTOR(ES). EXPLICACION

Arts. 338 a 544 del Código Civil, 838 del Código de Procedimiento Civil, y Ley sobre Adopción N° 19.620, de 5 de agosto de 1999.

Las tutelas y curadurías son cargos impuestos a ciertas personas, a favor de aquéllos que no pueden dirigirse a sí mismos o administrar competentemente sus negocios, y que no se hallan bajo potestad del padre o de madre (art. 338).

Están sujetos a tutela los impúberes; y a curaduría, los menores adultos, los pródigos, los dementes y los sordomudos que no pueden darse a entender por escrito.

Son curadores de bienes los del ausente, los de la herencia yacente y los de los derechos eventuales del que está por nacer.

Finalmente, pueden nombrarse curadores especiales para asuntos determinados, como por ejemplo, curadores para la litis, para la partición, etc.

A) Forma de Nombramiento de tutores y curadores

En primer lugar, los guardadores pueden nombrarse por testamento, en los casos y en la forma indicados en los arts. 354 y siguientes del Código Civil.

A falta de guarda testamentaria, o cuando ésta expira, tiene lugar la guarda legítima, que se confiere, por ley, a los parientes del pupilo según el orden indicado en el artículo 357 del Código Civil, cuando se trata de un hijo, incluyendo al hijo adoptado.

A falta de otra clase de guarda, tiene lugar la dativa, conforme al art. 370.

B) Diligencias que deben preceder al ejercicio de toda guarda

a) El discernimiento, que es el decreto judicial que autoriza al guardador para ejercer su cargo (art. 373).

- b) La fianza que debe rendir el guardador para asegurar al pupilo, de su administración.
 - c) EL inventario de los bienes que van a quedar bajo la administración del curador.
- El detalle de estas diligencias se verá en el párrafo siguiente.

C) Tramitación del nombramiento de un curador, para un menor

Es competente para conocer el nombramiento del guardador, y de las diligencias que deben preceder al ejercicio de la guarda, el Juez de Letras de Turno de Mayor Cuantía (hoy no los hay de Menor Cuantía), de la residencia del pupilo. Pero, si se trata de un menor que carece de bienes, o éstos consisten sólo en derechos a seguros, montepíos, pensiones u otros beneficios semejantes, es competente el Juez de Letras de Menores respectivo, según lo dispuesto en el art. 13 de la Ley N° 14.907, sobre Protección de Menores.

1° Se presenta la solicitud del nombramiento, que será suscrita por el menor adulto, quien podrá pedir al Juez que designe a una persona determinada (art. 437).

En caso de que se trate de un impúber, o que el menor adulto no solicite el nombramiento, podrá ocurrir, al Juez, cualquiera de sus parientes. En este último caso, se notificará, al menor adulto, a fin de que designe la persona idónea, en un plazo que se le fijará, bajo apercibimiento de que, si así no lo hace, la designación la hará el Tribunal (art. 841 inc. 2° del Código de Procedimiento Civil).

Finalmente, podrá pedir la designación de guardador, el Defensor de Menores, o cualquiera persona del pueblo, por intermedio de éste (art. 841 inc. 1° del Código de Procedimiento Civil).

2° El Juez provee la solicitud, ordenando citar a los parientes indicados en el art. 42 del Código Civil, a una audiencia determinada, para lo cual -habitualmente- se les notificará mediante un aviso por la prensa. Sin embargo, si el Juez nota que no han asistido algunos parientes cuya opinión estime de influencia para la resolución del asunto, y que residan en el lugar del juicio, podrá suspender la audiencia y ordenar citarlos personalmente (arts. 840 y 839, en relación con el 689 del Código de Procedimiento Civil).

En la misma resolución, el juez ordenará que dictamine el Defensor de Menores, y que se rindan las informaciones que se han ofrecido.

3° La audiencia de parientes se llevará a efecto con los que asistan, sin perjuicio de lo expresado en el número anterior.

4° Se rinden las informaciones sumarias ofrecidas, para acreditar los hechos expuestos en la solicitud de nombramiento de curador.

5° El Defensor de Menores evacua la vista ordenada, para lo cual el interesado le hará llegar el expediente y le pagará los derechos correspondientes.

6° El Juez designa el curador.

7° A firme esta resolución, el curador acepta el cargo y jura desempeñarlo fielmente, firmando en el expediente, para constancia.

8° El curador ofrece fianza, cuando haya lugar a ella.

No son obligadas a rendir fianza, las personas indicadas en el art. 375 del Código Civil. Según el mismo artículo, podrá, también, el curador, ser relevado de la fianza, si los bienes del pupilo son escasos, lo que se acreditará mediante información sumaria de testigos.

9° Se aprueba la caución ofrecida, previa audiencia del Defensor de Menores.

10° Constituida la fianza, el Juez discierne la guarda y ordena reducir la resolución a escritura pública. La ley autoriza, en el art. 857 del Código de Procedimiento Civil, para que, en una

misma solicitud, se ofrezca la fianza y se pida el discernimiento de la guarda. En este caso, podrá ser, también, una misma escritura pública, la de fianza y la de discernimiento.

No es necesario reducir a escritura pública el discernimiento de los curadores ad litem, ni de los demás tutores o curadores cuando la fortuna del pupilo sea escasa, a juicio del Tribunal.

En tales casos, servirá de título la resolución en que se nombre al guardador o aquélla en que se apruebe su designación.

El interesado se preocupará de acreditar, mediante información sumaria de testigos, la escasa cuantía de los bienes del pupilo (artículo 854).

La guarda se entiende discernida desde que se otorga la escritura pública referida, salvo el caso de excepción mencionado.

11º El tutor o curador está obligado a hacer inventario de los bienes del pupilo, dentro de los 90 días siguientes al discernimiento y antes de tomar parte alguna en la administración, sino en cuanto fuere absolutamente necesario (art. 378 del C. Civil).

Los artículos 374 y 381 del mismo Código, disponen que el inventario debe ser solemne; esto es, en la forma dispuesta en los artículos 858 y siguientes del Código de Procedimiento Civil.

Excepcionalmente, puede prescindirse de hacer inventario solemne, bastando un apunte privado, en el caso y en la forma del art. 380 del Código Civil.

D) Reglas especiales relativas a ciertas guardas

La ley da formas especiales para diversas clases de guardas, reglamentándolas minuciosamente- en los Títulos XXII a XXXII del Libro I del Código Civil y en el Título VI del Libro IV del Código de Procedimiento Civil.

Es imposible extenderse mayormente, en esta obra, explicando cada caso en particular, dado que se trata de una legislación eminentemente reglamentaria y detallista, fácilmente consultable en los Códigos, y que aquí ocuparía un espacio desproporcionado.

En el párrafo anterior, hemos explicado las reglas del nombramiento de un curador dativo para un menor, por tratarse de un caso de común ocurrencia, y de normas de aplicación general.

En relación con las demandas de interdicción, la Ley No. 18.766, publicada el 18 de enero de 1989, modificó el art. 447 del Código Civil, en el sentido que los decretos de interdicción, además de inscribirse, deben publicarse por medio de tres avisos publicados en un diario de la comuna, o de la capital de la provincia o de la capital de la Región, si en aquélla no lo hubiere".

Asimismo, en relación con las excusas de tutores y curadores, la misma ley modificó el art. 514, en dos oportunidades, cambiando "comuna", en vez de "departamento"; y lo propio, con el art. 520 de la misma recopilación.

La Ley No. 18.776, modificó el art. 420 del Código Civil, relacionada con la administración de bienes de pupilos, en diversas "comunidades", en vez de "departamentos". Lo mismo, en el art. 475 del Código Civil.

NOTAS: En la explicación anterior, se contienen las modificaciones introducidas por la Ley N° 19.585, de 26 de octubre de 1998, y por la Ley N° 19.620, de 5 de agosto de 1999, ambas vigentes desde el día 26 (algunos entienden que lo es desde el día 27) de octubre de 1999.

Nº 247.-CHEQUE. EXPLICACION

El D. F. L. Nº 707, publicado en el Diario Oficial de 21 de julio de 1982, fijó el texto refundido y coordinado de la ley sobre cuentas corrientes bancarias y cheques.

GENERALIDADES

1.- El cheque debe cumplir con los requisitos del art. 13 de la ley, que expresa que, ya sea que se gire a la orden, al portador o como nominativo, el cheque deberá expresar, además:

- El nombre del banco librado;
- El lugar y la fecha de la expedición;
- La cantidad girada, en letras y en números. El requisito consistente en expresar la cantidad girada en letras, puede cumplirse mediante el uso de números fraccionarios, siempre que se trate de submúltiplos de la unidad monetaria;
- La firma del librador (manuscrita o estampada mecánicamente, con autorización del banco librado).

Cualesquiera otras circunstancias o cláusulas que se agregaren al cheque, se tendrán por no escritas.

Si se tachare cualquiera mención impresa que contenga el cheque que no sean las cláusulas "a la orden" o "al portador", dicha tacha no producirá efecto alguno.

Si el cheque no indica lugar de giro, se le presume extendido en la plaza en que funciona la Oficina sobre la cual fue girado.

2.- El cheque dado en pago se sujeta a las reglas generales de la letra de cambio, salvo lo dispuesto en la Ley de Cheques. La letra de cambio está reglamentada por la Ley Nº 18.092, de 14 de enero de 1982, que derogó los arts. 623 a 781 bis del Código de Comercio.

3.- El cheque es siempre pagadero a la vista. Cualquiera mención contraria se tendrá por no escrita. El cheque presentado al cobro antes del día indicado como fecha de emisión, es pagadero al día de la presentación (art. 10).

No servirá, para eximirse de responsabilidad, la circunstancia de haberse girado el cheque sin fecha o con fecha posterior a la de su expedición (art. 22 inc. 5º).

4.- El protesto deberá reunir los requisitos del artículo 33 de la ley, y en el caso de los cheques protestados por causal distinta que la de falta de fondos, como, por ejemplo, por cuenta cerrada u orden de no pago, debe contener, además, la firma del portador del documento, al tiempo del protesto; ya sea del que lo presenta al cobro, ya sea del Banco endosatario, en su caso.

5.- Si el girador de un cheque no dispone de fondos o créditos suficientes en el Banco, al momento en que el cheque es presentado al cobro, o gira sobre cuenta cerrada o inexistente, o se revoca el cheque por causas distintas de las del art. 26 de la ley, y que no consigna, a la orden del Tribunal, fondos suficientes para el pago del cheque, de los intereses corrientes (que corren desde el día del protesto, conforme con el art. 80 inciso 2º de la ley 18.092, en relación al art. 11 inciso 3º de la Ley de Cheques) y de las costas judiciales, dentro del plazo de tres días hábiles, contado desde la fecha en que el protesto le sea notificado, comete el delito de "giro doloso de cheque", sancionado en el art. 22 de la ley, con las penas del art. 467 del Código Penal, aunque se trate de cantidades inferiores a las allí indicadas. Véase la solicitud de "Certificado de no haberse consignado".

6.- El domicilio que el librador tenga registrado en el Banco, será lugar hábil para notificarlo del protesto del cheque.

La notificación del protesto podrá hacerse personalmente o en la forma dispuesta en el artículo 44, inciso 2º, del Código de Procedimiento Civil. En este caso, no será necesario cumplir con los requisitos señalados en el inciso 1º de dicho artículo, ni se necesitará orden judicial para la entrega de las copias que, en él, se disponen (art. 41).

7.- Es competente para conocer de todos los delitos de la ley de cheques, el Juez del domicilio, ya indicado (art. 22 inc. 7º).

8.- Sin perjuicio de las nulidades procesales que debe conocer el Juez Civil, cuando el girador del documento se encuentre ante un caso grave, que afecte la validez del cheque mismo o de su obligación, se recomienda iniciar, con urgencia, el juicio criminal correspondiente (por usura, por falsificación, por estafa, etc.); y pedir que los antecedentes civiles y el cheque se traigan a la vista ante el Tribunal que conoce de la querella criminal iniciada por el girador.

9.- El Juez del Crimen que corresponda, procederá a encarar reo al librador de los cheques a que se refiere el artículo 22 de la ley, con el solo mérito del cheque protestado y de la constancia de haberse practicado la notificación judicial del protesto y de no haberse consignado, los fondos, en el plazo indicado en ese mismo precepto.

Esta resolución no obsta que pueda establecerse, en el juicio mismo, que el cheque ha sido falsificado o adulterado, en el caso en que se haya opuesto tacha de falsedad en el momento del protesto, o dentro de los tres días siguientes a la notificación judicial del mismo (art. 42). Véase, en estos Tomos, "Giro Doloso de Cheque".

10. Tanto la acción penal como la acción ejecutiva (Ver "Notificación de Protesto de cheque" (varias) y "Demanda Ejecutiva" (varias), prescriben en un año, desde la fecha del protesto (art. 34). Ello debe entenderse sin perjuicio de la prescripción de las acciones emanadas del contrato causal.

11. El portador de un cheque deberá presentarlo al cobro, al Banco librado, dentro del plazo de sesenta días, contados desde la fecha del giro, si el Banco estuviere en la misma plaza de su emisión; y dentro de noventa días, si estuviere en otra. Este plazo será de tres meses para los cheques girados desde el extranjero.

El portador de un cheque que no reclame su pago dentro de los plazos señalados, perderá su acción contra los endosantes y contra el avalista, en su caso. En el mismo caso, el portador perderá su acción contra el librador si el pago se hace imposible por hecho o culpa del banco, posteriores al vencimiento de dichos plazos.

Estos plazos se aumentarán con los días hábiles durante los cuales el banco librado hubiere suspendido, por cualquier motivo, sus operaciones y pagos (art. 23).

El portador de un cheque en moneda extranjera debe presentarlo al cobro dentro del plazo de 12 meses contados desde su fecha (art. 48).

El banco librado no está obligado a pagar los cheques que se le presenten fuera de los plazos señalados; pero podrá pagarlos, con consentimiento escrito del girador (art. 24). Este consentimiento, generalmente, llamado "revalidación del cheque", se hace al dorso del documento, y debe ser firmado por el girador: "Revalidado con fecha de ... de..... de 199...", antes de la firma.

12. El cheque se "cancela" ; esto es, se da por pagado, mediante la firma del tenedor, en el anverso del documento. La persona a quien se pague un cheque debe "cancelarlo"; esto es, firmarlo en el anverso, aunque el documento esté extendido al portador (art. 27).

El cheque se "cancela", mediante el timbre del Banco endosatario en comisión de cobranza. En tal caso, puede ser devuelto al Banco que lo dio en canje, y debe ser protestado, aun cuando aparezca "cancelado", si el Banco librado rehusa el pago (art. 39).

LIBERTAD BAJO FIANZA Y SOBRESEIMIENTO

"En cualquier momento" en que el procesado o condenado pague el cheque, los intereses corrientes y las costas judiciales, el juez sobreseerá - la causa- definitivamente, a menos que, de los antecedentes del proceso, aparezca - en forma clara- que el reo ha girado el o los cheques con ánimo de defraudar. El trámite de la consulta, en los casos en que proceda, no obstará a la libertad del reo, la que deberá ser decretada de inmediato y sin fianza. La consulta será conocida en cuenta y no se requerirá dictamen del Fiscal. El juez regulará, prudencialmente, las costas, sin atenderse a los montos mínimos que resulten de la aplicación de la legislación vigente (art. 22 inc. 8).

Si, por considerar, el Juez, que ha habido ánimo de defraudar, no sobreseyere el proceso, podría pedirse, - en su caso- al Juez Civil que conoció de la notificación del protesto, la nulidad de dicha gestión, en su caso.

Declarada tal nulidad, se pide, con la copia autorizada correspondiente, sobreseimiento definitivo y libertad sin fianza, o con fianza simple, según lo dispuesto en los arts. 360 del Código de Procedimiento Penal, para los casos en que el delito imputado no merece pena aflictiva o para los casos en que la merece, respectivamente, mientras el auto de sobreseimiento es revisado por el tribunal superior.

En los demás casos, la libertad bajo fianza procede de acuerdo con las reglas generales, aunque la caución no puede ser otra que el valor del cheque, intereses corrientes y costas, fijados, provisional y prudencialmente, por el tribunal (art. 44).

SITUACION ANTERIOR A MAYO DE 1979

Cabe observar que si el cheque fue girado antes del 11 de mayo de 1979, se debió aplicar el art. 45 de la Ley de Cheques en su redacción anterior, que disponía que la caución no podía ser superior al 50% del valor del cheque y de las costas; que el Juez debía regular dicha fianza atendiendo a las facultades económicas del reo; y que podía aminorarlas aún más si el reo ya había estado preso por más de tres meses, por el giro doloso (D. L. N° 3.276, de 1980).

Recordemos que, si no se ha notificado, oportunamente, el protesto, estos delitos ya se encuentren todos prescritos. En verdad, esto es historia de la ley.

REGISTRO DE SOBRESEIMIENTO

Es útil recordar, en todo caso, que, sobreseida la causa por cualquiera de las vías señaladas, debe registrarse este sobreseimiento en el Gabinete de Identificación, para los efectos de eliminar las anotaciones correspondientes.

ORDEN DE NO PAGO DEL CHEQUE

A) Por parte del girador

La orden de no pagar el cheque puede ser dada por el girador solamente en los siguientes casos:

- Cuando la firma del librador hubiere sido falsificada;
- Cuando el cheque hubiere sido alterado con respecto a la suma o a la persona del beneficiario, con posterioridad a la emisión;
- Cuando el cheque hubiere sido perdido, hurtado o robado (art. 26).

El girador debe dar aviso, por escrito, al Banco, y publicar un aviso por tres días, en un diario de la localidad.

Cabe observar, sin embargo, que el mismo artículo 26 expresa que, si el girador avisa, por escrito, al Banco, para que no efectúe el pago de un cheque, éste se abstendrá de hacerlo, a menos que ya lo haya pagado.

Esta parte de la disposición está indicando que el Banco, como mandatario que es, del dueño de la cuenta, debe cumplir siempre y sin limitación alguna las órdenes de no pago impartidas por éste.

Ello, en virtud de la relación de mandante a mandatario que existe entre el librador y librado, que haría incurrir en responsabilidad, a este último, frente al primero, si desobedeciere sus instrucciones.

La cuestión es distinta en la relación existente entre el girador y el portador o beneficiario del cheque. En efecto, conforme con lo dispuesto en el art. 22 de la ley, el girador que revoca o que da una orden de no pago de un cheque, por causales distintas a la señaladas en el artículo 26 (falsificación, pérdida, hurto o robo del instrumento), y que no consigne fondos suficientes para atender el pago del documento y de las costas judiciales, dentro del plazo de tres días hábiles, de notificado el protesto, es sancionado como autor del delito de giro doloso de cheque.

Más aún, la revocación u orden de no pagar un cheque, aunque sea dada en los casos legales, no libera, al girador, de que pueda seguirse juicio criminal en su contra. El girador deberá oponerse, en la gestión civil de notificación, y comprobar la causal legal de la orden de no pagar el documento; también, el haber cumplido con los demás requisitos que señala el artículo 29 de la Ley. Si, no obstante la oposición del librador, pasan los antecedentes al Juzgado del Crimen, deberán hacerse valer los antecedentes, en dicho procedimiento.

En resumen, si bien el Banco, frente a una orden de no pago de un cheque, dada por el girador, debe abstenerse de pagarlo, en todo caso y sin averiguar causales, dicho girador incurre en responsabilidad frente al portador o beneficiario del documento, si da una orden de no pago fuera de los casos, o sin las formalidades señaladas en el art. 26.

B) Por parte del portador o beneficiario

El art. 29 señala que, en caso de pérdida, hurto o robo de un cheque, el portador practicará las diligencias siguientes:

- 1º Dará aviso escrito, del hecho, al banco, el que suspenderá el pago del cheque por diez días;
- 2º Publicará el aviso del hecho en un diario de la localidad, durante tres días;

3º Requerirá, del girador y de los endosantes, dentro del mismo plazo de diez días, la anulación del cheque extraviado y el otorgamiento de otro nuevo, en su favor;

4º En subsidio, acudirá al juez, para que prohíba, al librado, el pago del cheque extraviado. El Juez resolverá breve y sumariamente, previa caución, que garantice las resultas.

La caución subsistirá por el término de seis meses, si no se hubiera trabado litis ni hubiere mérito para cancelarla.

FALSIFICACION DEL CHEQUE

El art. 16 expresa que, en caso de falsificación de un cheque, el Banco es responsable:

1º Si la firma del girador es visiblemente disconforme con la que fue dejada en poder del Banco (registrada), para cotejo;

2º Si el cheque tiene raspaduras, enmendaduras u otras alteraciones notorias; y

3º Si el cheque no es de la serie entregada al librador o girador.

Si la falsificación se limita al endoso, el Banco no es responsable sino que en el caso de haber pagado el cheque a persona desconocida, sin haber verificado su identidad.

El librador es responsable si su firma es falsificada en un cheque "de su propia serie" y no es visiblemente disconforme (art. 17).

En general, la pérdida del dinero pagado en razón de un cheque falsificado, corresponderá al librador o al librado, según la culpa o descuido que les sean imputables, sin perjuicio de la acción del caso, en contra del autor del delito (art. 18).

El art. 42 inc. 2º de la ley, especifica, no obstante, que la encargatoria de reo del girador no obsta para que pueda establecerse, en el juicio criminal, que el cheque ha sido falsificado o adulterado, en el caso en que se haya opuesto tacha de falsedad en el momento del protesto o dentro de los tres días siguientes (hábles) a la notificación del mismo. Creemos que el girador debe, además, interponer la correspondiente querrela criminal en contra del responsable, pidiendo que se tenga, a la vista el cheque, que constituirá la evidencia del delito.

Por otra parte, el art. 43 reglamenta la situación inversa; esto es, la de tachar como falsa una firma auténtica; y dispone que cualquiera persona que, en la gestión de notificación de un protesto de cheque, tache de falsa su firma y resultare, en definitiva, que dicha firma es auténtica, será sancionada con las penas que se contemplan en el artículo 467 del Código Penal (estafa), salvo que acredite justa causa, por error; o que el título en el cual se estampó la firma, es falso.

CHEQUE EN BLANCO

Cheque "en blanco" es aquél al que faltan todas o algunas de las menciones que debe contener.

Vimos que, si no se stampa el lugar del giro, se presume que fue extendido en la plaza en que funciona el Banco librado. Vimos, también, que no sirve, para eximirse de responsabilidad la circunstancia de haberse girado el cheque "sin fecha" o a una "fecha posterior" a la de la expedición.

Si - al cheque- se le han borrado las palabras "a la orden" y "al portador", debe llevar el nombre del beneficiario. Este podrá llenarse, en cualquier momento, antes del cobro. El llenarlo falsamente, puede constituir delito. El cheque sin firma no es cheque.

Ha habido encontrada y muy variada jurisprudencia en relación a la validez de un documento cuya cantidad ha sido llenada con posterioridad a su emisión.

Creemos que debe distinguirse acerca de si el cheque, cuya cantidad ha sido llenada por un tercero, ha circulado legítimamente o no, una vez que la cantidad fue llenada por ese tercero.

En efecto, la seguridad de la circulación del cheque no sería tal si cada endosatario debiera verificar que la cantidad anotada fue efectivamente llenada por el girador. Además, es práctica normal el que los cheques sean llenados por un empleado de la empresa giradora y que sean firmados por el gerente, resultando, generalmente, imposible determinar cuál acto se llevó a cabo primero, aunque lo corriente es que el cheque sea firmado una vez que está completo.

Sin embargo, vimos que el art. 42 da siempre, al girador, la posibilidad de probar - en el juicio criminal- que el cheque ha sido falsificado o adulterado. De ahí que, podrá suceder, que el girador se libere de responsabilidad criminal, probando que el cheque fue adulterado (o fue llenado con posterioridad a su firma, en forma incorrecta o dolosa); al mismo tiempo, debe responder civilmente ante el portador de buena fe.

CHEQUE DADO EN GARANTIA

Pueden presentarse distintas y muy complejas situaciones, especialmente cuando se ven afectados endosatarios ajenos al contrato causal, lo que es motivo de una explicación separada.

NOTA: Ver en colección "Penal" numerosas explicaciones relacionadas con cheques.

Nº 248.- CHEQUE. A FECHA O POSDATADO. EXPLICACION

a) Concepto

Es aquel cheque en el que se coloca, como fecha de emisión, alguna posterior a la de su expedición.

b) Efectos

"El cheque es siempre pagadero a la vista (esto es, en el momento de su presentación). Cualquiera mención contraria se tendrá por no escrita. El cheque presentado al cobro antes del día indicado como fecha de emisión, es pagadero el día de la presentación" (Art. 10º, inc. 2º, del DFL. Nº 707, de 1982, intercalado por el artículo único, letra a), de la Ley Nº 17.422, de 2-IV-71).

Si el girador del cheque carece de fondos disponibles, el documento será protestado.

El cheque es una orden de pago y no un instrumento de crédito, ni a corto, ni a largo plazo.

Nº 249.- CHEQUE. EN BLANCO. EXPLICACION

a) Concepto

Es aquél al que le faltan todas o algunas de las menciones que el instrumento debe contener.

b) En general, no es válido

- La jurisprudencia ha dictaminado que los cheques dados en blanco, sin mencionar el lugar y fecha de la expedición y la cantidad girada, en letras y en números, no reúnen los requisitos que la ley exige para que tengan la calidad jurídica de tales y sólo pueden tener el valor de documentos privados (Ver "Repertorio de Legislación y Jurisprudencia Chilenas", Código de Comercio, tomo II, pág. 259, N° 3, I, Editorial Jurídica de Chile. Stgo., 1955; Corte de Santiago, sentencia de 19-III-66, publicada en la Revista de Derecho y Jurisprudencia, que, en adelante, llamaremos "Rev", en el tomo 63, sec. 4ª, pág. 111).

- Documento llenado por un tercero

"No resta mérito al valor del cheque la circunstancia de que el documento haya sido llenado por un tercero y sólo firmado por el girador" (Corte de Santiago, sentencia de 30-V-52, Rev., tomo 50, sec. 4ª, pág. 1; Corte Suprema, sentencia de 5-X-62, rev., t. 59, sec 4ª, págs. 207 y sigtes.; sentencia de 18-VIII-64, Rev., tomo 61, sec. 4ª, pág. 262, y "Fallos del Mes", N° 69, pág. 189). Así lo estima, también, la doctrina nacional.

- Lleno puesto después de la firma

Pero, como anota un autor, existe desacuerdo sobre la validez de un documento que es llenado con posterioridad al momento de ser firmado por el librador. Barahona y Vásquez opinan afirmativamente (Víctor Barahona Bustos, "Los elementos del delito de giro doloso de cheque y nulidades que pueden afectarlos", pág. 51. Edit. Jurídica de Chile. Stgo., 1962; y Guillermo Vásquez Méndez, "Tratado sobre el cheque", tomo I, págs. 85 a 87. Editorial Librotec Stgo., 1967), salvo que los datos hayan sido llenados con fraude, en forma dolosa, en contra del girador. Eyzaguirre estima lo contrario, y considera que el documento, en este caso, tendrá el valor de un instrumento privado, sin perjuicio de que el banco librado siempre paga estos cheques (Rafael Eyzaguirre Echeverría, "Derecho Comercial", págs. 124 y 125. Editorial Universitaria S.A. Santiago, 1963).

- No indicación del beneficiario.

"Si están borradas las palabras "o al portador" y no se nominó al beneficiario, el formulario no es cheque, pues nadie tiene derecho para cobrarlo, cederlo o hacerlo protestar" (Corte de Santiago, sentencia de 16-VIII-61, Rev., tomo 59, sec. 4ª, pág. 161).

- Documento que carece de fecha.

-

Algunas sentencias han fallado que éste no es un cheque y, consecuentemente, que - de él- no se deriva responsabilidad penal para el girador (Corte de Talca, sentencia de 2-I-52, Rev., tomo 49, sec. 4ª, pág. 7; Corte de Santiago, sentencia de 30-V-52, Rev., tomo 50, sec. 4ª, pág. 1; Corte Suprema, sentencia de 9-IV-52, Rev., tomo 49, sec. 4ª, pág. 83; sentencia de 3-VI-55, rec. de casación, "Jünemann y Slaughter con Naylor"; sentencia de 27-XII-60, Castaño P. José (rec. de amparo), rev., t. 57, sec. 4ª págs. 273 a 275; Corte de Talca, sentencia de 29-VIII-63, Lara Saldías, Sara Verónica, Rev., t. 60, sec. 4ª, págs. (395 a 397). Otras sentencias consideran que aquél no pierde su carácter de tal (Corte Suprema, sentencia de 9-IV-52, Rev., tomo 49, sec. 4ª, pág. 83).

La Superintendencia de Bancos ha instruido que el banco no debe pagar un cheque sin fecha (Circular N° 91, de 23-III-29, reiterada por Circular N° 313, publicada en la pág. 297 del tomo VI de sus circulares); o con fecha imposible (Consulta N° 207, publicada en su tomo VI, pág. 637). Tal sería el caso de un cheque en que la fecha de giro es el día 29 de febrero, de un año no bisiesto.

- Documento que no menciona la cantidad girada.

Este no es cheque (Corte Suprema, fallo de 12-VII-35, Rev., tomo 28, sec. 1ª, pág. 177; sentencia de 26-XI-81, Angélica Maruri L. y otro, apelación recurso de amparo, Rol 22.590, Fallos del Mes N° 276, pág. 533; fallo de 24-III-82, recurso de queja y reposición, contra Pablo Rosenthal, Rol 1.378, no publicado). Otro fallo considera que tal documento es cheque (Ver Corte Suprema, sentencia de 5-X-62, Rev., tomo 54, sec. 4ª, pág. 207).

N° 250.- CHEQUE. EN GARANTIA. EXPLICACION

a) Concepto

Cheque dado en garantía es el cheque girado con la finalidad de garantizar el pago o cumplimiento de una obligación.

b) Efectos

La jurisprudencia imperante en nuestros tribunales ha dictaminado que este cheque no excluye la responsabilidad penal de su girador, es decir, "puede usarse como cheque-pago". El cheque sólo puede girarse en pago de obligaciones o en comisión de cobranza (Art. 11º inc. 1º de la Ley sobre Cuentas Corrientes Bancarias y Cheques: DFL. N° 707, de 1982, D. Of. de 7-X-82); y la ley niega eficacia a toda estipulación que se agregue en el cheque, que sea diferente de sus menciones legales (Art. 13º inc. 3º), aunque esté relacionada con los negocios u operaciones que pudieren servirle de antecedente, porque ello significaría desnaturalizarlo y restarle su fuerza obligatoria reconocida por el legislador. Aquella calidad intrínseca no puede alterarse por las cláusulas que se contengan en un contrato anterior, coetáneo o posterior a su giro (Corte Suprema, sentencia de 3-VI-55, Rev., tomo 52, sec. 4ª, págs. 71 y 80; sentencia de 28-VI-55, contra Víctor Gambi Miranda, Rev., t. 52, sec. 4ª, pág. 80; sentencia de 21-X-58, Rev., tomo 55,

sec. 4ª pág. 167; sentencia de 2-V-60, Rev., tomo 57, sec. 4ª, pág. 75; fallo de 8-VIII-63, "Pedro Ortega Sepulveda", apelación rec. de amparo, publicada en Fallos del Mes N° 57, pág. 166; sentencia de 2--XI-66, Rev., tomo 53, sec. 4ª, pág. 166; fallo de 24-V-78, "Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas", rec. de queja, Fallos del Mes N° 234, págs. 96 y 97; sentencia de 16-I-80, contra Fernando Allegro, apelación rec. de amparo, Fallos del Mes N° 254, pág. 522; sentencia de 26-XI-80, contra Eduardo Soto S., rec. de amparo, Fallos del Mes N° 264, pág. 389; fallo de 1º-VI-81, contra Manuel Meza Hermosilla, apelación en recurso de amparo, Rol N° 22.343, Fallos del Mes N° 271, pág. 240; fallo de 16-X-81, Santiago Marín Cerda, apelación rec. de amparo, Rol 22.524, Fallos del Mes N° 275, pág. 479; Corte de Valparaíso, sentencia de 20-VIII-63, Miranda Tapia, Humberto, Rev., t. 60, sec. 4ª, págs. 387 a 391).

En contra: ver fallos citados en el "Repertorio" del Código de Comercio, t. II, pág. 257, N° 1, punto II; Corte de Santiago, sentencia de 2-IX-77, Rol 3.645-77, Gaceta Jurídica N° 13, pág. 10; Corte Suprema, fallo de 5-III-81, Oscar N. Coya Maldonado, apelación rec. de amparo, Rol N° 22.280, Fallos del Mes N° 268, pág. 42; sentencia de 25-III-81, giro doloso de cheques, Ahorromet con Roberto Guzmán, Rol 21.431, Fallos del Mes N° 268, Pág. 50. Por lo general, en los casos resueltos, el cheque no había circulado legítimamente, vale decir, no había sido endosado en pago y cobrado por un portador posterior que no fuese parte en la relación causal que originó la entrega del documento.

Los autores se inclinan por la primera doctrina jurisprudencial citada (Ver citas en "Repertorio de Legislación y Jurisprudencia Chilenas", Código de Comercio, tomo II, pág. 258 y nota 1 allí. Edit. Jurídica de Chile. Stgo., 1955; y en Alvaro Puelma Accorsi, "Estudio Jurídico sobre Operaciones Bancarias", N°

257, pág. 190, notas 448 a 450. Edit. Jurídica de Chile. Stgo., 1971; y ver Mario Verdugo Marincovic, "Ley sobre Cuentas Corrientes Bancarias y Cheques", págs. 151 a 154, 126 a 131 y 39. Editorial Aiete. Stgo., 2a. edición, 1980).

La jurisprudencia ha agregado que el concepto de "pago" implica que el cheque tenga como causa una obligación previa y determinada, lo que no ocurre al garantizarse una obligación futura. También, ha dicho que la disposición del art. 22 inc. 5º de la ley, que permite girar cheques sin fecha o con fecha posterior, no se coloca en el caso de que pueda emitirse sin cantidad, no pudiendo admitirse que ésta sea llenada arbitrariamente por el beneficiario. Pero cabe que la cantidad, con voluntad del girador, pueda ser colocada por un tercero.

Finalmente, ha establecido que la disposición del art. 43 de la ley, que ordena que el Juez de la causa encargue reo al girador con el solo mérito del cheque protestado y de la notificación sin consignación oportuna, no lo excusa, para dejar de investigar sobre la efectividad o ineffectividad de que el cheque haya sido falsificado o adulterado (art. 42); o que se haya cometido otro delito.

El cheque girado para garantizar negociaciones entre el girador y el beneficiario, que no fructificaron, pierde su razón de ser, no ha podido cobrarse ni dar lugar al procesamiento del girador (Corte de Santiago, sentencia de 25-I-68, publicada en la Revista de Derecho y Jurisprudencia, tomo 65, sec. 4ª, pág. 38; Corte Suprema, sentencia de 20-VII-78, "Luis Alfredo

Alvear R.", apelación rec. de amparo, Rol N° 21.070, Fallos del Mes N° 236, págs. 186 y 187; fallo de 25-VI-79, "Víctor Valdés von Schonmakers", rec. de amparo, Rol 21.459, Fallos del Mes N° 245, págs. 171 y 172; sentencia de 21-X-80, Bernardita Irarrázaval, apelación amparo, Rol 22.072, Fallos del Mes N° 263, pág. 354).

N° 251.- CHEQUE. SE GIRE. SOLICITUD

Se gire cheque.

S. J. L. en lo Civil

....., por la parte del, don, en autos sobre, en procedimiento, caratulados "..... con", a US., respetuosamente, digo, Esta causa se encuentra en estado de girarse cheque, a la orden de mi parte, por la suma de \$....., correspondiente al pago de

POR TANTO,

RUEGO A US.: se sirva ordenar que se gire cheque, a la orden de mi parte, por la suma de \$....., con conocimiento

N° 252.- DACION EN PAGO DE JUICIO EJECUTIVO. FORMULARIO

EN LO PRINCIPAL: de común acuerdo, ponen término al juicio en las condiciones que señalan; EN EL PRIMER OTROSI: autorización para actuar personalmente en esta sola gestión; EN EL SEGUNDO: notificación al Conservador que indica; y EN EL TERCERO: se tenga presente.

S. J. L. en lo Civil

....., ejecutante, en autos ejecutivos caratulados "..... con", cuaderno principal, Rol N°, asistido por su Abogado don, por una parte; y don, ejecutado, en estos autos, asistido por el Abogado don de consuno, a US., respetuosamente, decimos:

1.- Se ha demandado, por el actor, ejecutivamente, en autos, por la suma de \$....., reajustes, intereses y costas y se ha embargado el bien raíz, inscrito, a nombre del demandado, a fs. N°...., del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de del año 199... El embargo se inscribió a fs. N°....., del Registro correspondiente, del mismo Conservador y año ... Los deslindes del predio son los siguientes: Al Norte:; al Sur:; al Oriente:.....; y al Poniente:

2.- Hemos resuelto poner término a este juicio mediante la dación en pago de la especie embargada, en las siguientes condiciones:

a) Al capital adeudado se agrega la suma de \$....., por concepto de reajuste; y la suma de \$....., por concepto de intereses. Las costas procesales y las personales se regulan en la suma de \$....., que el ejecutante pagará, a su Abogado, directamente, dado que ya están comprendidas en el precio del bien que él recibe en pago.

b) El bien embargado e individualizado se tasa, de consuno en la suma de \$....., produciéndose un alcance de \$..... en favor de, que se paga de la siguiente manera: (o bien, se hacen coincidir ambos valores, y se otorga finiquito total, en su caso).

c) La especie embargada y que se da en pago, se transfiere, al acreedor, en el estado en que se encuentra, que es conocido del ejecutante, sin derecho a ningún reclamo posterior, libre de todo gravamen o prohibición pues los que había, a los que se ha hecho referencia, se alzan por medio de este acuerdo.

d) Por consiguiente, don, da en pago a don, quien acepta y adquiere para sí, en el precio y condiciones ya señaladas, el bien individualizado, dando por solucionada la obligación perseguida en autos, alzándose el embargo y debiendo inscribirse, su dominio, a nombre del adquirente, para todo lo cual se notificará al Sr. Conservador respectivo.

e) La entrega de la especie se ha efectuado a satisfacción de las partes (o se efectuará notificando al depositario, según corresponda).

f) En suma, con la dación en pago relacionada y los acuerdos complementarios referidos, las partes dan por totalmente extinguida la deuda de autos, otorgándose, recíprocamente, el más amplio y completo finiquito, salvo en cuanto a la obligación pactada en este mismo instrumento.

POR TANTO,

A US., DE CONSUNO, ROGAMOS: se sirva prestar su aprobación a este convenio, para proceder a darle cumplimiento mediante las inscripciones y las anotaciones correspondientes.

PRIMER OTROSI: Ruego, a US., el demandado don, otorgar autorización para actuar personalmente, en este juicio, en estas solas gestiones.

SEGUNDO OTROSI: Rogamos a US. disponer que se notifique, por Receptor, al Sr. Conservador de Bienes Raíces de, a fin de que proceda a alzar el embargo y los gravámenes indicados; y a inscribir la transferencia de dominio de la especie.

TERCER OTROSI: Rogamos a US. se sirva tener presente que este escrito ha sido firmado ante Notario para legalizar la transferencia.

NOTA: Se ha solicitado autorización para la comparecencia personal, del ejecutado, por ser la situación más frecuente. Si éste tiene apoderado en el juicio, comparecerán ambos.

Si se trata de un bien raíz, se mencionarán los deslindes y demás características, como en un contrato. Por el contrario, si se trata de especies cuya transferencia no deba inscribirse, no se pondrán esas referencias.

Para nosotros, no es necesario extender, además, escritura pública; pero muchos tribunales y muchas instituciones y Abogados, consideran lo contrario.

Nº 253.- DECLARACION DE EXTRANJEROS Y DE OTROS QUE NO HABLAN ESPAÑOL. EXPLICACION

Se da el caso de extranjeros que no hablan el idioma español; y - también, por excepción- algunos pocos chilenos que tampoco lo hablan, por tratarse de minorías étnicas; o de nacionales que han vivido fuera y que olvidaron el idioma.

En asuntos penales, existe una norma especial (art. 214 del Código de Procedimiento Penal), que determina que el testigo que no supiere el idioma castellano, debe ser examinado por un intérprete mayor de dieciocho años, quien "prometerá o dirá, bajo juramento", desempeñar bien y fielmente el cargo.

Por conducto del intérprete, se interrogará al testigo. Sus respuestas deben ser consignadas en su propia lengua, en caso que éste no entendiére, ABSOLUTAMENTE, la española; y, en tal evento, se debe poner, al pie de la declaración escrita en el idioma extranjero, la traducción que -de ella- haga el intérprete.

No siempre será fácil, encontrar un traductor que tenga título de traductor y que, además, figure en la lista de la Corte de Apelaciones respectiva.

A veces, además, especialmente en lugares apartados de los centros más poblados, y -particularmente- con idiomas no tan conocidos, como son el francés, el inglés, el alemán, el italiano y el portugués, no será posible conseguir, siquiera, personas sin título, a las que se refiere el art. 222 del Código de Procedimiento Penal.

Además, el perito, cuando se trata de delitos "contra la honestidad", deberá ser persona del mismo sexo del imputado

Nº 254.- DECLARACION DE TESTIGOS "POR OFICIO". EXPLICACION

1.- Los testigos de una causa civil, de menores, de policía local, penal, militar, deben concurrir cada vez que sean citados judicialmente.

2.- Es un error, el creer que un testigo citado no debe comparecer a la PRIMERA citación, bajo apercibimiento de arresto.

3.- Tanto en asuntos civiles (art. 361 del Código de Enjuiciamiento Civil), como en asuntos criminales (art. 191 del Código de Procedimiento Penal), determinadas dignidades declaran "por oficio"; otros, no pueden concurrir sin permiso de la Corte Suprema; y otros, son examinados en su morada.

4.- En materia civil, no están obligadas a concurrir a declarar, las personas que, en orden alfabético, enumeramos:

a) Arzobispo. Como ahora hay más de uno, entendemos que no cabe dudas que lo son todos los que tienen tal cargo. Los Cardenales no están nombrados en la ley, pues no había ninguno, antes. Ellos tampoco están obligados a concurrir, no por ser Arzobispos, sino porque son Obispos.

b) Diplomáticos con inmunidad. En una Embajada, puede haber numerosos funcionarios que son diplomáticos; pero no todos tienen inmunidad. No están comprendidos los Cónsules. Ellos declaran por informe, con juramento incluido. Los chilenos que ejercen funciones diplomáticas en Chile, declaran como cualquiera otro citado.

c) Diputados.

d) Enfermos que no pueden concurrir. Estos declaran en su casa o.

e) Fiscales de la Corte Suprema y de las Cortes de Apelaciones.

f) Generales, de todas las armas. No se menciona a los Almirantes; pero creemos que ellos se deben considerar, por las equivalencias de grados.

g) Gobernadores, dentro del territorio de su jurisdicción.

h) Impedidos de concurrir, por causal que califica el tribunal. Estos declaran en su morada.

i) Intendentes, dentro del territorio de su jurisdicción.

j) Jueces Letrados.

k) Ministros de Corte Suprema y de Cortes de Apelaciones. La ley no se refiere a los Ministros (Generales) de la Corte Marcial (los otros dos, comprendido el Presidente, están incluidos en la Corte de Apelaciones de Santiago); pero nosotros entendemos que aquéllos están incluidos porque dicho Tribunal ES de Apelaciones. Lo propio, los Coroneles, cuando integran como Ministros.

l) Ministros de Estado.

m) Mujeres. Estas declaran en su morada, siempre que por su estado o posición no puedan concurrir sin grave molestia.

n) Novicios.

ñ) Obispos.

o) Párrocos, dentro del territorio de su Parroquia.

p) Presidente de la República.

q) Pro-Vicarios Capitulares.

r) Provisores.

s) Religiosos. Entendemos que están incluidas, con mayor razón, las religiosas. Además, por ser mujeres y por su condición. Los religiosos declaran en su morada.

t) Senadores.

u) Vicarios Capitulares.

v) Vicarios Generales.

Antes de pasar a la explicación del caso, en el procedimiento penal, consignamos que, del texto, no parece estar incluido el Secretario de la Corte Suprema, que tiene el mismo rango de Ministro de la Corte de Apelaciones de Santiago; y no están incluidos los Relatores de la Corte Suprema, que tienen igual rango.

5.- En materia criminal, los que no están obligados a concurrir a declarar son los mismos que en materia civil, MENOS unos pocos; y MAS unos pocos:

6.- No están incluidos, según el art. 191 del Código Adjetivo Penal:

- los Novicios
- los Provicarios Capitulares y
- los Provisores
- los Religiosos varones

7.- Por la inversa, según esta norma, no están obligados a declarar algunos que no están incluidos, para asuntos civiles, en el art. 361 del Código Adjetivo Civil. No están obligados a concurrir, al Juzgado del Crimen, los siguientes:

- Contralor General de la República.
- Ex Presidentes de la República; y
- Religiosas.

8.- Volviendo al caso de los que no están obligados a concurrir a la audiencia de prueba en asuntos civiles, TODOS ellos declaran por oficio (la ley dice "informes") en el que deben dejar consignado que lo hacen "bajo la fe del juramento"; o bajo promesa. Ver Formulario siguiente.

9.- Además, en el caso de todos los que son altos Magistrados (Ministros y Fiscal de la Corte Suprema y de la Corte de Apelaciones), no podrán prestar declaración sin permiso de aquélla. En los demás casos, Ministros de cualquiera otra Corte, Fiscales de éstas y Jueces, deben requerir la autorización de SU Corte, permiso que se concederá SIEMPRE, salvo en el caso que parezca, al tribunal, que se trata de establecer, del Juez o del Fiscal presentado como testigo, una causal de recusación.

Nº 255.- DECLARACION DE TESTIGOS "POR OFICIO". FORMULARIO

Presta declaración "por oficio".

S. J. L. en lo Civil del ...º Juzgado de la ciudad de

....., de profesión, Titular del cargo de, domiciliado en Nº, a US., respetuosamente, digo:

En respuesta a vuestro Oficio de fecha de de 199..., recaído en los autos sobre, en procedimiento, caratulados "..... con", Rol Nº, bajo la fe del juramento, presto declaración acerca de los hechos consignados en tal comunicación.

Acredito la efectividad y la verdad de los siguientes hechos:

1º

2º

Dios guarde a US.,

Nombre y firma

NOTA: Este instrumento no lleva fecha; y tendrá la del "cargo" (timbre) del Tribunal.

El declarante tiene el derecho de prestar juramento "bajo promesa de decir verdad", en vez del juramento. Pero la responsabilidad suya es la misma que si jurara.

A esta declaración, se le puede dar "forma" de oficio, poniendo la individualización del tribunal, al pie del mismo; y sin la "suma" propuesta; y, al comienzo, la ciudad y la fecha.

Nº 256.- DECLARACION DE TESTIGOS EN ASUNTOS CIVILES. EXPLICACION

Fijada la audiencia del caso, el día y hora fijados y en el momento que procede, los testigos declaran en la forma dicha en "Comparendo".

Ver, También, "Prueba, Audiencia de prueba", "Prueba en segunda instancia"; "Lista de testigos y citación", "Juicios", varios. "Citación de Testigos", "Comparendo", "Días y Horas Hábiles e Inhábiles", "Feriado de Tribunales", "Horario", "Información Sumaria", y "Sábados, Funcionamiento de los Tribunales".

En materia civil, la declaración de testigos está consignada en los arts. 356 al art. 384 del Código de Enjuiciamiento Civil. Las tachas, en los arts. 357 y 358 del mismo. Ver "Tachas en materia civil".

ASUNTOS PENALES.

La prueba se rinde de manera parecida a las probanzas civiles. Sin embargo, hay diferencias fundamentales en cuanto a que los plazos, en asuntos criminales, son de días corridos para presentar la lista de testigos y para rendir la prueba.

En estos asuntos, la testimonial se rinde según los arts. 189 a 220, art. 450 y arts. 458 al 470 del Código de Procedimiento Penal.

Nº 257.- DEFENSORES PUBLICOS. EXPLICACION

Arts. 462 y 286 del Código Orgánico de Tribunales

Los Defensores Públicos son funcionarios auxiliares de la administración de justicia que pertenecen al Escalafón Primario, en la categoría que corresponda, según se trate de Defensores Públicos de Santiago y Valparaíso, de asiento de Corte, de capital de provincia y de comuna o agrupación de comunas (cuarta, sexta y séptima categorías, respectivamente).

Es obligatorio, oír al Defensor Público, en los siguientes casos:

- 1º En los juicios que se susciten entre un representante legal y su representado;
- 2º En los actos de los incapaces o de sus representantes legales; y de los curadores de bienes, cuando se exige, para la aprobación del acto, la autorización judicial; y
- 3º En los casos en que la ley prescriba la intervención del ministerio de los defensores públicos, o de los parientes de los interesados (artículo 366 del Código Orgánico de Tribunales).

También, ellos pueden representar - en asuntos judiciales- a los incapaces, a los ausentes, herencias yacentes, en el caso de los derechos de los que están por nacer, el de las personas jurídicas o el de las obras pías.

La ley señala que habrá, por lo menos, un defensor público en cada comuna o agrupación de

comunas. Indica que, en Santiago, habrá dos defensores públicos, los cuales se turnarán, mensualmente, en el ejercicio de sus funciones. Para los efectos de determinar el turno, se atiende a la fecha de la primera providencia que se coloque en cada gestión. Los meses de enero y febrero se cuentan como uno solo.

Si el Defensor se hallare, accidentalmente, impedido para desempeñar sus funciones, será reemplazado por el otro defensor, si lo hubiere en la comuna. En caso contrario, es reemplazado por un Abogado que reúna los requisitos legales para desempeñar el cargo. En el evento que no hubiere otro defensor en la comuna, ni un Abogado con las condiciones requeridas, pasa a ser reemplazado por una persona entendida en la tramitación de los juicios y que no tenga incapacidad legal para desempeñar el encargo. El reemplazante será designado por el juez de la causa (art. 370 del Código Orgánico de Tribunales). Estas modalidades de reemplazo no son aplicables en el caso de licencias, de vacante de la plaza por muerte, de destitución o de renuncia.

Los Defensores Públicos son nombrados por el Presidente de la República, previa propuesta de la Corte Suprema o de la Corte de Apelaciones respectiva, aplicándose las disposiciones del título X, párrafo III del Código Orgánico de Tribunales.

Pueden ser defensores públicos, los que puedan ser jueces de letras de la respectiva comuna o agrupación de comunas. Ver art. 252 del Código Orgánico de Tribunales.

El cargo de Defensor no puede permanecer vacante, ni aún en el caso de estar servido interinamente, por más de cuatro meses, desde que, vencido este término, el Presidente de la República procede a proveer la plaza en propiedad.

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 479 del Código Orgánico de Tribunales, los Defensores Públicos que son letrados, pueden ejercer la Abogacía; pero no pueden actuar ante la Corte de Apelaciones del territorio en que desempeñan sus funciones.

Pueden ser recusados, los Defensores, en los casos y por las personas por los que pueden serlo los Oficiales del ministerio público (art. 486 del Código Orgánico de Tribunales).

N° 258.- DEFUNCION. INSCRIPCION Y TRAMITES. EXPLICACION

La inscripción de una defunción se hará en virtud de comunicación verbal o escrita que, acerca de ella, deben dar los parientes del difunto o los habitantes de la casa en que ocurrió el fallecimiento; o, en su defecto, los vecinos. Están, primeramente, obligados, el cónyuge sobreviviente y los parientes más próximos.

Si el fallecimiento hubiere ocurrido en convento, hospital, lazareto, hospicio, cárcel, nave, cuartel u otro establecimiento público, el jefe del mismo estará obligado a solicitar la licencia o pase del entierro y a llenar los requisitos necesarios para la respectiva inscripción en el registro.

Igual obligación corresponde a la autoridad policial, en el caso de hallarse un cadáver que no sea reclamado por nadie; o el del fallecimiento de un persona desconocida.

Para requerir la inscripción de un fallecimiento, deberán justificarse, previamente, las causas del fallecimiento, mediante un certificado médico.

A falta de certificación médica, la verificación del deceso se establecerá mediante la declaración de dos o más testigos, rendida ante el Oficial del Registro Civil o ante cualquiera autoridad judicial del lugar en que haya ocurrido la muerte. Esta declaración deberá ser hecha, de preferencia, por las personas que hubieren estado presentes en los momentos antes del deceso, de todo lo cual se dejará expresa constancia.

El Oficial del Registro Civil, con los antecedentes antes mencionados, hará, en el Registro correspondiente, la inscripción de la defunción y expedirá la licencia o pase de sepultura, señalando - en ella- la hora en la cual puede hacerse la inhumación, que no deberá ser pasadas las 24 horas después del fallecimiento.

Ningún cadáver podrá permanecer sin sepultura por más de 48 horas, a menos que el Servicio Nacional de Salud lo autorice, o cuando haya sido embalsamado o se requiera practicar una investigación de carácter científico o judicial.

Los encargados de los cementerios no permitirán que se dé sepultura a un cadáver sin la licencia o pase del Oficial del Registro Civil de la comuna en que haya ocurrido la defunción.

Los médicos que han asistido a la persona al tiempo del fallecimiento, deben dar el certificado correspondiente, gratuitamente, bajo sanción penal.

Nº 259.- DEMANDA. ACLARACION PREVIA. AUTO ACORDADO. CORTE SANTIAGO. EXPLICACION

La I. Corte de Apelaciones de Santiago, dictó un Auto Acordado, según el cual se obliga, en cada demanda que va a distribución, la obligación de consignar diversos datos:

Procedimiento:

Materia:

Demandante:

Su Abogado patrocinante y Rut:

Demandado:

Su Rut, si se sabe.:

En realidad, no se trata sólo de demandas, sino que, además, numerosos asuntos que no lo son.

En "Auto Acordado. Código de materias. Demandas nuevas", hemos transcrito el volante que distribuye la Corte y que detalla los siete procedimientos considerados, que son:

- I.- PROCEDIMIENTOS ORDINARIOS
- II.- PROCEDIMIENTOS SUMARIOS
- III.- GESTIONES PREPARATORIAS
- IV.- PROCEDIMIENTOS EJECUTIVOS
- V.- PROCEDIMIENTO(S) DE QUIEBRA
- VI.- PROCEDIMIENTOS PARTICULARES, Y
- VII.- VOLUNTARIAS

En dicha transcripción, hemos agregado los números romanos a la enumeración de los procedimientos y hemos formulado algunas aclaraciones o informaciones.

Entre ellas, por ejemplo, hemos aclarado que el "desposeimiento" tiene, en su caso, tres procedimientos: uno voluntario, uno ordinario y uno ejecutivo.

Lo propio, el juicio de alimentos, que puede ser juicio ordinario; puede tramitarse en procedimiento sumario (entre cónyuges) y puede tramitarse en el Juzgado de Menores, en favor de los hijos de tal clase o de ellos en conjunto con la madre, lo que no se distribuye, sino que se presenta directamente al Tribunal de la Especialidad, que corresponde a la letra del primer apellido del menor, entre cuatro tribunales (2º, 3º, 4º y 5º); el 1º y el 6º conocen de problemas de discernimiento y de imputaciones penales. Los dos de Menores de Pudahuel se distribuyen el trabajo general, entre ellos.

Existen, en el listado de la I. Corte, 29 procedimientos ordinarios clasificados; más un rubro final "Otros", para los que, siendo ordinarios, no están determinados en aquél.

Hay, en tal Rol 38 procedimientos sumarios detallados; más un rubro final "Otros".

Se detallan 11 gestiones preparatorias.

En dicho volante, se consignan 16 procedimientos ejecutivos ordenados, más un rubro "Otros".

Los procedimientos de quiebra del mismo, son dos.

Se enumeran cuatro procedimientos particulares; y se agrega una mención final "Otros".

Por último, en dicho Código de Materias para demandas nuevas, de la Corte de Apelaciones de Santiago, se detallan 28 actuaciones voluntarias, más una final "Otros", para asuntos no clasificados, que deban ir a distribución de la I. Corte, que son no contenciosos.

En total, hay 133 rubros de clasificación.

En esta obra, están comprendidas 91, de tales materias en 146 formularios.

Por primera vez, se publica una Obra en la que se incluye, en cada formulario, los datos del procedimiento y de la materia.

Dicho en otras palabras, cada vez que una demanda (hay más de 60 demandas en ésta) y cada vez que un asunto que no es demanda (80 asuntos) que DEBEN llevar, previamente y en el mismo texto, los datos que ordena la Corte de Santiago, está indicado, tanto el procedimiento, como la materia; y las otras menciones del Auto Acordado, que se deben insertar.

Además, casi siempre, en el propio título del formulario, va indicado el procedimiento.

Así, hemos facilitado el trabajo de los letrados y el de la Oficina de Distribución de la Corte referida.

Aunque estas exigencias del Auto Acordado son privativas de la Corte de Alzada de Santiago, creemos que hay las mismas razones, para implantarlas, en las otras; y así se está cumpliendo, parcialmente.

Nº 260.- DEMANDA. ALIMENTOS. MUJER CONTRA EL MARIDO. SUMARIO. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Sumario

Materia: Otros (O03)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda de alimentos a su marido; EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documento con citación y EN EL SEGUNDO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., dueña de casa, domiciliada en N°, departamento N°, a US, respetuosamente, digo:

Consta de la partida de matrimonio que acompañó en el primer otrosí, que soy casada con don, de profesión, domiciliado en N°, Oficina N°, de esta ciudad.

Demandó, a mi marido, en juicio sumario, a fin de que me provea de alimentos.

Mi marido no me da los alimentos que, por ley, debe solucionar, según sus rentas y de acuerdo con nuestra posición social, por lo que me veo obligada a demandarle, para que cumpla con su obligación moral y legal al respecto.

Fundo esta demanda en los arts. 321 y siguientes del Código Civil y en los arts. 680 y siguientes del Código de Procedimiento Civil.

POR TANTO,

RUEGO A US.: se sirva tener por entablada demanda de alimentos, en procedimiento sumario, en contra de mi marido, don, ya individualizado, a fin de que me pague - por alimentos- la suma de \$ mensual, por anticipado, dentro de los primeros 5 días de cada mes; o por la cuantía y en la forma que US. se sirva determinar, con el reajuste de, cada tres meses; o con la periodicidad que US. se sirva fijar, con costas.

PRIMER OTROSI: Sírvase US. tener por acompañado certificado de matrimonio celebrado con el demandado, de fecha de, del año, inscripción N°, del Registro Civil de, de tal año, con citación.

SEGUNDO OTROSI: Sírvase US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente al día, domiciliado en N°, oficina N°, de esta ciudad.

NOTA: Ver actual artículo 321 del Código Civil.

N° 261.- DEMANDA. ALIMENTOS. MARIDO CONTRA LA MUJER. SUMARIO. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Sumario

Materia: Alimentos de alimentarios mayores. Otros (O03)

Demandante y RUT:

Su Abogado Patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda de alimentos a su mujer; EN EL PRIMERO OTROSI: acompaña documento, con citación; y EN EL SEGUNDO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., domiciliado en N°, departamento N°, a US, respetuosamente, digo:

Consta de la partida de matrimonio que acompañó en el primer otrosí, que soy casado con doña, de profesión, domiciliada en N°, departamento N°, de esta ciudad.

Demando, a mi mujer, en juicio sumario, a fin de que me provea de alimentos, que ella fácilmente puede satisfacer.

Mi cónyuge no me da los alimentos que, por ley, debe solucionar, según sus rentas y de acuerdo con nuestra posición social, por lo que me veo obligada a demandarle, para que cumpla con su obligación moral y legal al respecto.

Me encuentro pobre y enfermo por lo que, muy a mi pensar, debo demandar de alimentos.

Fundo esta demanda en los arts. 321 y siguientes del Código Civil y en los arts. 680 y siguientes del Código de Procedimiento Civil.

POR TANTO,

RUEGO A US.: se sirva tener por entablada demanda de alimentos que me habiliten para subsistir modestamente de un modo correspondiente a mi posición social, en procedimiento sumario, en contra de mi mujer, doña, ya individualizada, a fin de que pague - por alimentos- la suma de \$ mensual, por anticipada, dentro de los primeros 5 días de cada mes; o por la cuantía y en la forma que US. se sirva determinar, con el reajuste de, cada tres meses; o con la periodicidad que US. se sirva fijar, con costas.

PRIMER OTROSI: Sírvase US. tener por acompañado certificado de matrimonio celebrado con la demandada, de fecha de del año, inscripción N° del Registro Civil de, de tal año, con citación.

SEGUNDO OTROSI: Sírvase US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente al día, domiciliado en N°, oficina N°, de esta ciudad.

Nº 262.- DEMANDA. ALIMENTOS. EN FAVOR DE MENORES. JUZGADO DE MENORES. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Voluntario

Materia: Alimentos de Menores

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT. (si se sabe):

EN LO PRINCIPAL: demanda de alimentos; EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documentación; y EN EL SEGUNDO: patrocinio y poder.

S. J. L. de Menores

....., labores, domiciliada en Nº....., departamento Nº, a US., respetuosamente, digo:

Consta en la libreta de matrimonio que acompaño, que soy casada con don, de profesión, domiciliado en Nº....., departamento Nº, y que son nuestros hijos comunes los siguientes menores:, de mi mismo domicilio.

El padre de los menores no provee lo necesario para la adecuada subsistencia de los hijos comunes, por lo que me veo en la necesidad de demandarlo, a fin de que cumpla con la obligación moral y legal de dar adecuada alimentación a sus hijos.

Las necesidades de alimentación, habitación, consumo, vestuario, educación, locomoción, médicos y otros, de mis hijos, no se satisfacen con una suma menor de \$..... mensuales, equivalente a ingresos mínimos mensuales, suma por la cual demando.

POR TANTO y de acuerdo con lo dispuesto en los arts. 321 y siguientes del Código Civil, Leyes Nos. 14.907, 14.908, 19.585 y arts. 254 y siguientes del Código de Procedimiento Civil, RUEGO A US.: se sirva tener presentada la demanda de alimentos adecuados a la situación social nuestra, en contra de don, ya individualizado, en calidad de padre de los menores referidos y condenarlo al pago de la suma de \$....., fijarla en el equivalente a ingresos mínimos mensuales de trabajador; o la que US. se sirva fijar, con costas.

PRIMER OTROSI: Sírvase tener por acompañada, con citación, los certificados del Registro Civil, en las cuales consta mi matrimonio con el demandado; y el nacimiento de los hijos comunes, que son los demandantes.

SEGUNDO OTROSI: Sírvase US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente al día, domiciliado en Nº....., oficina Nº, de esta ciudad.

NOTA: Ver Explicaciones sobre "Juicio Alimentos" y "Juicio Menores". El Juez de Menores tiene, también, competencia para conocer de los alimentos pedidos por la cónyuge, para sí, siempre que los demande, conjuntamente, con los de los hijos menores.

Es conveniente demandar por el equivalente a sueldos mínimos mensuales de trabajador (I.M.M.); o pedir un porcentaje de las remuneraciones del alimentante, para evitar la desvalorización de la pensión. También es posible pedir que la pensión se ajuste periódicamente con el IPC.

Actualmente los alimentos que se otorgan son los que, antes, se denominaban alimentos congruos, de acuerdo a lo dispuesto en el art. 323 del Código Civil, según texto sustituido por el art. 1º, N° 35, de la Ley N° 19.585, de 26 de octubre de 1998, sobre Filiación, vigente desde el 26 (otros opinan que a partir del día 27) de octubre de 1999, dejaron de llamarse congruos.

El cambio sustancial efectuado al formulario anterior, consiste en que se refiere a "hijos" y no a "hijos legítimos".

N° 263.- DEMANDA. ALIMENTOS. EN FAVOR DE MENORES, JUNTO CON LA CONYUGE. JUZGADO DE MENORES. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Especial de Menores

Materia: Alimentos (A13)

Menores:

Domicilio de los menores: N°, depto. N°

Demandante y RUT:

Su domicilio:N°, depto. N°

Abogado patrocinante apoderado y RUT:

Domicilio del Abogado: N°, Of. N°

Demandado y RUT:

Domicilio del demandado: N°, depto. N°

EN LO PRINCIPAL: demanda de alimentos; EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documentos; EN EL SEGUNDO: alimentos provisionales, como medida de protección; EN EL TERCERO: diligencias; y EN EL CUARTO: patrocinio y poder.

S. J. L. de Menores

....., labores, domiciliada en N°....., departamento N°, a US., respetuosamente, digo:

Consta de los certificados que acompaño, que estoy casada con donde profesión, domiciliado en N°...., departamento N°; y que son nuestros hijos los menores:, todos de apellidos "....." y todos del mismo domicilio.

El padre de los menores no provee lo necesario para la adecuada subsistencia de la suscrita y de los hijos comunes, por lo que me veo en la necesidad de demandarlo, a fin de que cumpla con la obligación moral y legal de dar alimentación adecuada a sus hijos y a la suscrita.

Las necesidades de alimentación, habitación, consumos, vestuario, educación, movilización, médicos y otros, de mis hijos y las mías propias, no se satisfacen con una suma menor de \$..... mensuales, equivalente, en la actualidad, a ingresos mínimos mensuales de trabajador (I.M.M.).

El demandado tiene suficientes facultades económicas para satisfacer esta cantidad, puesto que trabaja en, en calidad de y gana alrededor de \$..... mensuales líquidos, a lo que hay que agregar

Además, él posee los siguientes bienes:

- a)
- b), y
- c)

Estas pertenencias, le proporcionen o no una renta, determinan su posición social y económica, que debe compartir con su familia.

Finalmente, puedo agregar que el demandado lleva un nivel de vida muy superior al que, hasta la fecha, tienen sus hijos y la suscrita, lo que no concuerda con su obligación de darnos alimentos adecuados.

Este nivel de vida suyo se manifiesta en los siguientes hechos:

POR TANTO, de acuerdo con lo expuesto, arts. 321 y siguientes del Código Civil, leyes Nros. 14.908 y 16.618 y arts. 254 y siguientes del Código de Procedimiento Civil, RUEGO A US.: se sirva tener por presentada demanda de alimentos para mí y para mis hijos menores indicados, en contra de don, ya individualizado, y condenarle al pago de una suma mensual de \$, equivalente a remuneraciones mínimas mensuales de trabajador, y las correspondientes asignaciones familiares; o a la suma que US. se sirva fijar, con costas.

PRIMER OTROSI: Ruego US. tener por acompañados, con citación, los certificados, que prueban el vínculo de parentesco entre los demandantes y el demandado.

SEGUNDO OTROSI: Los menores necesitan, con urgencia, una suma no inferior a \$..... para poder subsistir y educarse. Esta suma mínima, muy inferior a la sustentación a que ellos tienen derecho, puede ser decretada, por US., como medida de protección para ellos, en calidad de alimentos provisionales, llamados "provisorios".

POR TANTO,

RUEGO A US.: se sirva ordenar, como medida de protección para los menores, que el demandante pague, a lo menos, la suma de \$, por mes; o la que US. se sirva fijar, en calidad de alimentos provisionales, antes de notificarse la demanda, oficiando, al efecto, a, domiciliado en, N°....., departamento N°, para que se me pague, mensualmente, la suma fijada.

TERCER OTROSI: Ruego a US. decretar las siguientes diligencias para determinar las facultades económicas del demandado y las necesidades de los alimentarios:

1.- Oficiar a, domiciliado en N°, Oficina N°....., para que informe, a US., acerca de todos los emolumentos que por, cualquiera razón o causa, percibe el demandado, ya sean habituales o esporádicos.

2.- Oficiar a, domiciliado en, para que informe a US. acerca de las actividades y ganancias del demandado en el ramo de

3.- El informe social correspondiente.

CUARTO OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente al día, domiciliado en N°....., oficina N°....., de esta ciudad.

NOTAS: Respecto de los datos del Auto Acordado:

Los procedimientos son los siguientes:

- ordinario
- sumario
- especial de menores
- otros

La materia puede ser:

- Aumento de pensión
- Demanda de pensión
- Rebaja de pensión
- Regulación de visitas
- Tuición temporal o definitiva
- Adopción
- Autorización de salida del país
- Patria potestad
- Separación judicial de bienes
- Citación a reconocer paternidad
- Aprobación de transacción de alimentos
- Disenso para contraer matrimonio.

Los alimentos provisionales (provisorios), habitualmente, se exige pedirlos en cuaderno separado.

La pensión alimenticia puede fijarse tanto en pesos como en cualquiera unidad reajutable. Si se fija en pesos, se reajustará sólo una vez al año, en el mismo porcentaje en que lo es el ingreso mínimo mensual (art. 10º de la Ley N° 14.908, en relación con el art. 8º de la Ley N° 18.018).

Si el demandado es trabajador que gana sueldo o salario, se puede pedir la pensión en "ingresos mínimos mensuales" o en "un porcentaje de su remuneración", que no puede exceder del 50% de ella, sin perjuicio de las asignaciones familiares. Si el demandado es empresario o trabajador independiente, podrá pedirse la pensión, en Unidades de Fomento, etc. También, puede pedirse, como pensión o como parte de ella, un derecho de usufructo o de habitación sobre ciertos bienes; por ejemplo, la casa de la sociedad conyugal.

Asimismo, ésta se puede hacer declarar como "bien familiar".

El Código del Trabajo señala que, en el contrato de trabajo, puede establecerse la cantidad que el trabajador asigne para la mantención de la familia. Tanto el Juez de Menores como el de jurisdicción laboral, pueden declarar vicioso a un trabajador, a solicitud de su cónyuge. Se presume de derecho que el padre es vicioso, cuando ha sido condenado por ebriedad más una vez en el año. Declarado vicioso el marido, la mujer puede percibir, y es usual que así se decrete, el 50% de la remuneración de aquél. El empleador debe efectuar los descuentos respectivos de las planillas de remuneración y pagar las pensiones directamente a la cónyuge. Es difícil imaginar

que la mujer sea declarada viciosa y que el marido tenga derecho a alimentos; pero si el marido es inválido.

La cónyuge podrá pedir expensas para la litis, por cuerda separada.

N° 264.- DEMANDA. ALIMENTOS. EN FAVOR DE OTROS ALIMENTARIOS MAYORES. ORDINARIO. JUZGADO CIVIL. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Ordinario

Materia: Alimentos (A13)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda de alimentos; EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documentos, con citación; y EN EL SEGUNDO: patrocinio y poder.

S. J. L en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en N°....., a US., respetuosamente, digo:

Demando de alimentos a mi, don, domiciliado en N°....., de profesión, en calidad de de él.

De los documentos que acompaño, consta la relación que me liga con el demandado.

Conforme con lo dispuesto en el art. 324 del Código Civil, el demandado me debe alimentos congruos, a los que no provee en forma alguna, careciendo - el suscrito- de lo necesario para vivir.

La cuantía de estos perjuicios es la suma de \$ según el siguiente detalle:

- a)
- b)
- c)

POR TANTO, y de acuerdo con lo expuesto y lo que disponen, además, los artículos 1.480, 1.545, 1.556 y 1.558 y del Código Civil, y 253 y siguientes del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener por interpuesta demanda ordinaria especial de alimentos en contra de don, ya individualizado y - en definitiva- condenarle al pago de la suma de \$..... por mes, por anticipado; o la suma que US. se sirva fijar, con más el reajuste de cada tres meses, con costas.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. tener por acompañados, con citación contraria y bajo el apercibimiento del artículo 346 N° 3 del Código de Procedimiento Civil, las partidas que acreditan mi relación familiar con el demandado

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°....., de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°....., oficina....., de esta ciudad.

N° 265.- DEMANDA. ALIMENTOS. REBAJA. FORMULARIO

EN LO PRINCIPAL: demanda la disminución de pensión alimenticia; EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documentos; EN EL SEGUNDO: diligencia; y EN EL TERCERO: patrocinio y poder.

S. J. L. de Menores

....., de profesión, domiciliado en N°....., en autos sobre alimentos caratulados "Menores", Rol N°, a US., respetuosamente, digo:

Forzado por las circunstancias, me veo en la necesidad de interponer esta demanda de disminución de la pensión alimenticia fijada en favor de mis hijos menores,, y, todos de apellidos "....." representados por su madre doña, de profesión, domiciliada en N°....., de esta ciudad.

La pensión decretada por este Tribunal por sentencia de fecha ... de de 19..., (O bien: por convenio suscrito con fecha ... de de 19..., que en copia acompaño), estableció que el monto de los alimentos ascendería al ...% de mis emolumentos, más el usufructo de la casa habitación ubicada en N°.....

Sin embargo, desde entonces, la situación, tanto de los alimentarios como la mía, han variado, sustancialmente, tanto por haber mejorado aquélla, como por haberse deteriorado ésta.

En efecto, la madre de los alimentarios y actual demandada se mudó de domicilio. procediendo a dar en arrendamiento la casa cuyo usufructo le fue concedido. Este arriendo asciende a la suma aproximada de \$....., lo que, unido a la pensión propiamente tal, hacen la suma de \$.....

Por otra parte, los ingresos propios de la demandada, proveniente de ascienden, aproximadamente, a \$....., lo que totaliza la suma de \$....., para ella y para los menores, siendo, también, obligación suya, el dar alimentos a los hijos comunes.

Mi situación, en cambio, es absolutamente desproporcionada y diferente a la descrita. Mis remuneraciones han tenido aumentos iguales (o inferiores) al alza del costo de la vida, mientras el reajuste fijado a la aludida pensión ha sido superior. De la lectura de mi última liquidación de sueldo, que acompaño, US. verá que, de la remuneración bruta de \$....., sólo he recibido un total líquido de \$..... En efecto, los descuentos legales suman \$.....; la pensión alimenticia asciende a \$.....; el dividendo que debo pagar por la casa habitación, que debería ocupar la demandada con nuestros hijos, asciende a \$.....; y, finalmente, el dividendo por la casa que ocupo yo mismo, tiene un monto de \$.....

Con la exigua suma que me resta, de sólo \$..... mensuales, yo debo sostener a mi nueva familia, compuesta de cónyuge y hijos, según consta de los certificados de nacimiento y de matrimonio que acompaño.

Esta suma es completamente insuficiente para mantenerme con mi nueva familia, atendida mi

posición socioeconómica y mi obligación de dar, a toda mi familia, un congruo sustento, de lo que -actualmente- estoy impedido, dada la desproporcionada situación descrita.

Creo que, tanto la demandada, como V.S., entenderán esta situación y el derecho que tiene mi nueva familia, a un bienestar, a lo menos, equiparable al que gozan ella y mis otros hijos.

Todo lo anterior me obliga a solicitar la reducción de la pensión alimenticia vigente, en los siguientes términos:; o en la suma que US. se sirva fijar.

POR TANTO, y de acuerdo a lo expuesto, la Ley N° 14.908, arts. 321 y siguientes del Código Civil y 680 y siguientes del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener por interpuesta esta demanda de reducción de alimentos en contra de doña, en representación de los menores ya individualizados, y reducir dicha pensión a la suma de \$.....; o a la que US. se sirva determinar, según el mérito de autos, con costas.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. tener por acompañados, con citación, los siguientes documentos:

- 1.- Certificado de mi matrimonio con doña, la demandada.
- 2.- Certificado de nacimiento de mis nuevos hijos:
- 3.- Liquidación de mi última remuneración, con sus descuentos y su saldo líquido.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. decretar las siguientes diligencias, para determinar la actual situación económica de las partes:

a) Oficiar a domiciliado en calle N°....., para que informe, a US., acerca de todos los emolumentos que, por cualquiera causa, recibe doña, madre de mis hijos anteriores, sean habituales o esporádicos.

b) Ordenar que se realice un informe social actualizado, tanto de la situación económica de los alimentarios como de la del suscrito y mi nueva familia.

TERCER OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°....., de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°....., oficina N°....., de esta ciudad.

NOTA: En el esquema anterior, se dice que la demandada trabaja y que se le ha proporcionado una casa, en usufructo, por ser un caso de cierta ocurrencia. De no ser así, se adaptará el formulario.

N° 266.- DEMANDA. ARBITRAJE DE ARBITRADOR. FORMULARIO

EN LO PRINCIPAL: demanda en juicio arbitral de arbitrador; EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documentos; y EN EL SEGUNDO: patrocinio y poder.

Señor Juez Arbitro don, de profesión, domiciliado en N°....., al Señor Juez Arbitro, respetuosamente, digo:

UD. fue nombrado árbitro para, por, habiendo aceptado el cargo y juró desempeñarlo fielmente, y en el menor tiempo posible, según acta de fecha.... de pasado.

Conforme con lo acordado, el procedimiento arbitral se substanciará de acuerdo a las normas del juicio

Presento demanda, en juicio arbitral de arbitrador, conforme a las normas ya indicadas, en contra de don, de profesión, domiciliado en N°....., de esta ciudad.

La dificultad suscitada con mi contraparte, consiste en; y ella está comprendida entre las sometidas al conocimiento del Señor Arbitro.

Los hechos en que fundo mi demanda son los siguientes:

1°

2°

3°

Los fundamentos de derecho en que apoyo mi acción son los siguientes:; y en la equidad.

POR TANTO, de acuerdo con lo expuesto, disposiciones invocadas, arts..... y 628 y siguientes del Código de Procedimiento Civil y arts. 222 y siguientes del Código Orgánico de Tribunales,

RUEGO AL SR. ARBITRO ARBITRADOR: se sirva tener por presentada demanda arbitral en contra de don, ya individualizado, aceptarla, en todas sus partes, y declarar - en definitiva-

que el demandado está obligado a:

a)

b)

c), con costas.

PRIMER OTROSI: Ruego al señor Juez Arbitro tener por presentados los siguientes documentos:, con citación.

SEGUNDO OTROSI: Ruego al Sr. Juez Arbitro tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°....., de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°....., oficina N°....., de esta ciudad.

NOTA: Las normas de procedimiento serán las que las partes expresaron en el acto del nombramiento; o, en ausencia de pacto, las de los arts. 637 y siguientes del Código de Procedimiento Civil.

Si el árbitro de derecho no ha nombrado Actuario, lo hará al proveer la demanda. Muchas veces, no se designa. Otras, sólo para autorizar el fallo.

Hacemos notar que, ni aún ante un árbitro arbitrador, se puede prescindir de pedir, concretamente, la prestación a que aspire el demandado. Si se trata de una suma de dinero, se pedirá derechamente una cantidad, agregando "o la que el Señor Arbitro se sirva determinar", puesto que, de otro modo, la contraparte podrá interponer la excepción dilatoria de falta de

peticiones concretas; o el árbitro podía fallar "ultra petita" siendo - su fallo- susceptible de casación.

Podrá agregar, a la demanda, peticiones adicionales, especialmente diligencias urgentes, que el árbitro puede aceptar de plano, o con citación, según los casos.

Los documentos se presentarán con citación o bajo el apercibimiento del art. 346 N° 3° del Código de Procedimiento Civil, según su naturaleza

N° 267.- DEMANDA. ARBITRAJE DE DERECHO. FORMULARIO

EN LO PRINCIPAL: demanda en juicio arbitral; EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documentos; y EN EL SEGUNDO: patrocinio y poder.

Señor Juez Arbitro don, de profesión, domiciliado en N°....., al Señor Juez Arbitro digo:

V.S. fue nombrado árbitro para, por instrumento de fecha de ... de 199., ha aceptado el cargo y ha jurado desempeñarlo fielmente y en el menor tiempo posible, según acta de fecha.... de de 199..

Conforme con el instrumento, el procedimiento arbitral se sustanciará de acuerdo a las normas del juicio

Presento demanda, conforme a las normas ya indicadas, en contra de don, de profesión, domiciliado en N°....., de esta ciudad.

La dificultad suscitada con mi contraparte, consiste en; y está comprendida entre las sometidas al conocimiento del señor Arbitro.

Los hechos en que fundo mi demanda son los siguientes:

- 1°
- 2°
- 3°

Los fundamentos de derecho en que apoyo mi acción son los siguientes:; y la equidad.

POR TANTO, de acuerdo con lo expuesto, disposiciones invocada, arts y 628 y siguientes del Código de Procedimiento Civil y arts. 222 y siguientes del Código Orgánico de Tribunales,

RUEGO AL SR. ARBITRO: se sirva tener por presentada demanda arbitral en contra de don, ya individualizado, aceptarla, en todas sus partes, y declarar - en definitiva- que el

demandado está obligado a:

- 1°
- 2°
- 3°, con costas.

PRIMER OTROSI: Ruego al señor Juez Arbitro tener por presentados los siguientes documentos:, con citación.

SEGUNDO OTROSI: Ruego al Sr. Juez Arbitro tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°....., de la I. Municipalidad de domiciliado en N°....., oficina N°....., de esta ciudad.

NOTA: La demanda ante árbitro arbitrador es esencialmente igual a la presente, variando sólo las normas de procedimiento, que serán las que las partes expresaron en el acto del nombramiento, o, en ausencia de pacto, las de los arts. 637 y siguientes del Código de Procedimiento Civil. Véase Juicio Arbitral.

Si el árbitro de derecho no ha nombrado Actuario, lo hará al proveer la demanda.

Hacemos notar que, ni aún ante un árbitro arbitrador, se puede prescindir de pedir, concretamente, la prestación a que aspire el demandado. Si se trata de una suma de dinero, se pedirá derechamente una cantidad, agregando "o la que el Señor Arbitro se sirva determinar", puesto que, de otro modo, la contraparte podrá interponer la excepción dilatoria de falta de peticiones concretas; o el árbitro podría fallar "ultra petita" siendo - su fallo- susceptible de casación.

Podrá agregar, a la demanda, peticiones adicionales, especialmente diligencias urgentes, que el Arbitro puede aceptar de plano, o con citación, según los casos.

Los documentos se presentarán con citación o bajo el apercibimiento del art. 346 N° 3° del Código de Procedimiento Civil, según su naturaleza.

N° 268.- DEMANDA. ARRENDAMIENTO. DE BIENES MUEBLES. SUMARIO. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Sumario

Materia: Arrendamiento de bienes muebles C.P.C. (A18)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: desahucio del contrato de arrendamiento; EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documento y solicita su custodia; y EN EL SEGUNDO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

..... de profesión, domiciliado en N°....., a
 US., respetuosamente, digo;

Tengo dada en arrendamiento a don, de profesión, domiciliado en N°, por la renta mensual de \$....., los siguientes bienes muebles:

1.-

2.-

De acuerdo a los términos del contrato de fecha de de 19....., que acompaño, este se pactó por el plazo de, que se encuentra vencido.

Además, el demandado adeuda rentas por los meses de de 19.. a de 199..., con un total de \$.....

No deseo perseverar en el arrendamiento, por lo que solicito el pago de lo debido y la devolución de tales especies.

POR TANTO, de acuerdo con lo expuesto, arts. 3° y siguientes de la Ley N° 18.101 y arts. 680 y siguientes del Código del Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener por entablada, en juicio sumario, demanda de cobro de las rentas y de restitución de especies muebles, a don, individualizado, y disponer que me pague las rentas adeudadas por la suma de \$, con más el I.P.C. de todo el tiempo del atraso y las rentas que se devenguen durante el juicio, con el mismo ajuste hasta la devolución de tales especies; y restituya, en perfecto estado, tales especies muebles que le fueron dadas en arrendamiento, en el plazo de 3° día, desde la notificación de esta demanda; o dentro del plazo que US. se sirva fijar, de acuerdo al mérito de autos, con costas.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. tener por acompañado el contrato mencionado, de acuerdo con el art. 346 del Código de Procedimiento Civil, bajo el apercibimiento de dicha disposición; y ordenar su custodia por el señor Secretario del Tribunal.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°, de la I. Municipalidad de, domiciliado en N° ofic. N°, de esta ciudad.

N° 269.- DEMANDA. ARRENDAMIENTO. DESAHUCIO. EXPLICACION

Ley N° 18.101, de 29 de enero de 1982

Ambito de aplicación de la ley

El artículo 1° de la Ley N° 18.101 expresa que por él se rigen los contratos de arrendamiento de bienes raíces urbanos; esto es, los ubicados dentro del radio urbano respectivo. También se rigen por dicha ley, los arrendamientos de viviendas ubicadas fuera de dicho radio, aunque incluyan terreno, siempre que su superficie no exceda de una hectárea.

El artículo 2° señala las excepciones. Ver, al respecto, la Explicación sobre Juicios de Arrendamiento.

Sistema de desahucio de la ley

El desahucio sólo se aplica al arrendamiento pactado mes a mes y al de duración indefinida; y en los de plazo fijo, únicamente cuando así lo convinieron las partes.

Plazo de desahucio

El artículo 4º señala que el plazo se cuenta desde la notificación de la demanda, y será de cuatro meses en los contratos de plazo fijo que no excedan de un año. En los contratos pactados mes a mes y los de duración indefinida, el plazo base es de cuatro meses con aumento de dos meses por cada año completo que el arrendatario hubiere ocupado el inmueble, con un máximo de doce meses.

Los subarrendatarios deben ser necesariamente emplazados, para que les afecte la sentencia. Al efecto, el Receptor debe requerir de juramento al demandado acerca de la existencia o no de subarrendatarios y de sus nombres, en caso afirmativo.

No se puede intentar la acción de desahucio si se ha declarado sin lugar una demanda, sino transcurrido un año desde que quedó ejecutoriada la sentencia de rechazo, salvo que el desahucio se funde en hechos acaecidos con posterioridad a la presentación de la demanda anterior.

Nº 270.- DEMANDA. ARRENDAMIENTO. DESAHUCIO. CODIGO CIVIL. SUMARIO. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Sumario

Materia: Desahucio contrato arrendamiento inmueble urbano (D07)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: desahucio; y EN EL OTROSI: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en Nº....., a US., respetuosamente, digo:

Tengo dada en arrendamiento a don, de profesión, domiciliado en Nº....., depto Nº....., tal propiedad, por la renta mensual, anticipada, de \$

Esta casa se encuentra regida por las disposiciones del Código Civil.

Efectivamente,

Deseo poner término al contrato de arrendamiento mencionado, por lo que solicito que el arrendatario sea notificado del presente desahucio, con la anticipación legal, de un mes.

POR TANTO, y de acuerdo a lo dispuesto en los artículos 1951 y siguientes y 1976 del Código Civil, y artículo 588 y siguientes del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva ordenar que se ponga en conocimiento de don, ya individualizado, mi voluntad de poner término al contrato de arrendamiento mencionado y ordenar que el arrendatario me restituya la propiedad el día de próximo; o el que US. se sirva fijar, con costas.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°....., de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°....., oficina N°....., de esta ciudad.

NOTA: Ver "Juicio Arrendamiento. Explicación".

N° 271.- DEMANDA. ARRENDAMIENTO. DESAHUCIO. SUMARIO. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Sumario

Materia: Desahucio contrato arrendamiento inmueble urbano (D07)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: desahucio del contrato de arrendamiento; EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documento y custodia; EN EL SEGUNDO: notificación a las empresas que indica; y EN EL TERCERO: patrocinio y poder.

S. J. L en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en N°....., a US., respetuosamente, digo:

Tengo dada en arrendamiento la propiedad ubicada en N°....., a don, de profesión, domiciliado allí y en N°....., por la renta mensual anticipada de \$.....

De acuerdo con los términos del contrato de fecha de de 19...., que acompaño, este pacto fue por plazo indefinido.

No deseo perseverar en el arrendamiento, por lo que desahucio dicho contrato.

El arrendatario ocupa la propiedad desde el día de de 19...

POR TANTO, de acuerdo con lo expuesto, arts. 3° y siguientes de la Ley N° 18.101 y arts. 680 y siguientes del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva ordenar que se notifique el desahucio del contrato de arrendamiento mencionado, a don, ya individualizado, y disponer que él me restituya la propiedad,

enteramente desocupada, en el plazo de meses desde la notificación de esta demanda; o dentro del plazo que US. se sirva fijar de acuerdo al mérito de autos, con costas.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. tener por acompañado el contrato mencionado de acuerdo con el art. 346 N° 3° del Código de Procedimiento Civil, bajo el apercibimiento de dicha disposición; y ordenar su custodia por el Sr. Secretario del Tribunal.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. ordenar que se notifique, esta demanda, a la Compañía de Electricidad de; a la Compañía de Gas de; y a la Compañía de Agua Potable de, para los efectos del art. 14 de la Ley N° 18.101, a fin de que, desde la notificación respectiva, el suscrito deje de ser responsable por los consumos del arrendatario.

TERCER OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°....., de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°..... oficina N°....., de esta ciudad.

NOTA: Si el contrato es mes a mes, o si es de plazo fijo inferior a un año, se expresará así. En el segundo caso, se notificará el desahucio con el plazo mínimo de cuatro meses.

Si el contrato es verbal, se omitirá el primer otrosí pero, en tal caso, se presume que la renta es la que declare el arrendatario.

También, puede omitirse el segundo otrosí, a voluntad del demandante.

Habiendo subarrendatarios, el art. 11 de la Ley N° 18.101 dispone que, para que les sea oponible lo obrado y la sentencia recaída en los juicios de desahucio, de restitución o de terminación de arrendamiento por falta de pago de la renta, les deberá ser notificada la demanda, o deberán haberse apersonado al juicio. Con tal fin, en dichos juicios, el Receptor, al notificar personalmente la demanda, requerirá, bajo juramento, al demandado, acerca de la existencia o no de subarrendatarios; y, en caso afirmativo, de sus nombres, dejando constancia escrita en los autos. Si la demanda no ha sido notificada en persona, se hará el mismo requerimiento, por el Tribunal, en la audiencia, si concurre el demandado. En caso afirmativo, se suspenderá la audiencia, se ordenará notificar a los subarrendatarios y se citará a una nueva audiencia, la que tendrá lugar después de hechas las notificaciones pertinentes.

A pesar de que la ley dispone que el requerimiento, al arrendatario, se haga de oficio, por el Receptor, es conveniente, si no se sabe si hay o no subarrendatarios, o si se ignora su nombre o número, agregar un otrosí del tenor siguiente: "Ruego a US. ordenar, al Sr. Receptor que, en el acto de notificar, requiera al demandado, bajo juramento, acerca de si hay o no subarrendatarios; y, en caso afirmativo, su nombre, a fin de notificarles la demanda conforme al art. 11 de la Ley N° 18.101".

Véase la Explicación "Juicio Arrendamiento".

N° 272.- DEMANDA. ARRENDAMIENTO. RESTITUCION DE LA COSA ARRENDADA. EXPLICACION

Veremos las normas sobre restitución de la cosa arrendada tanto por extinción del derecho de arrendador como por expiración del plazo estipulado para su duración.

En relación con los inmuebles, el artículo 8° de la Ley N° 18.101, de 29 de enero de 1982, rige estos casos por el procedimiento sumario, con algunas modificaciones. Ver "Juicio Arrendamiento. General. Explicación".

Se aplican, además, los plazos de restitución de los artículos 3° y 4° de esa ley, salvo a los contratos con plazo fijo superior a un año, que no lo tienen (art. 5° de la ley).

En cuanto a los bienes muebles, se aplica el procedimiento establecido en el párrafo 1° del título VI del libro Tercero del Código de Procedimiento Civil, por mandato de su art. 604. Dicho título reglamenta los juicios especiales del contrato de arrendamiento. A su vez, aquella disposición establece, en su inciso 2°, que el plazo para oponerse a la restitución de la cosa arrendada o para hacer valer el derecho de retención, corre desde que aquel que pide la terminación del arriendo, hace saber, a la otra parte, su intención de exigirla.

N° 273.- DEMANDA. ARRENDAMIENTO. RESTITUCION POR EXPIRACION DEL PLAZO. SUMARIO. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Sumario

Materia: Restitución por expiración tiempo estipulado (R16)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: restitución de la propiedad arrendada; EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documento, bajo apercibimiento; EN EL SEGUNDO: notificación a las Empresas que indica; y EN EL TERCERO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en N°....., a US., respetuosamente, digo:

Por contrato de fecha de de 19..., que acompaño, di en arrendamiento la propiedad ubicada en N°....., a don, de profesión, domiciliado allí y en N°....., por la renta mensual anticipada de \$.....

El arrendamiento se pactó por un plazo fijo de, que venció con fecha de de 19..., por lo que el contrato terminó ese día. Sin embargo, el demandado no me ha restituido la propiedad, por lo que procede que lo haga forzosamente, de inmediato; o en el lapso que US. se sirva fijar.

POR TANTO, y de acuerdo con lo expuesto, arts. 7° y siguientes de la Ley N° 18.101, y arts. 680 y siguientes del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener por interpuesta demanda de restitución de la propiedad arrendada, en contra de don, ya individualizado, y disponer que me restituya dicha propiedad,

totalmente desocupada, dentro de tercero día, desde que la sentencia cause ejecutoria, bajo apercibimiento de lanzamiento con el auxilio de la fuerza pública, con costas.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. tener por acompañado el contrato mencionado en lo principal, de acuerdo con el art. 346 N° 3° del Código de Procedimiento Civil, bajo el apercibimiento señalado en esa disposición.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. ordenar se notifique esta demanda a la Compañía de Electricidad de, a la Compañía de Gas de y a la Compañía de Agua Potable de, de acuerdo con el art. 14 de Ley N° 18.101, a fin de que, desde la respectiva notificación, el suscrito quede liberado de responsabilidad por los consumos del arrendatario.

TERCER OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°..... I. Municipalidad de, domiciliado en N°....., oficina N°....., de esta ciudad.

NOTA: Ver Explicación sobre Juicio Arrendamiento.

El art. 1.961 del Código Civil expresa que, si se extingue el derecho del arrendador por hecho o culpa suyos, como cuando vende la cosa arrendada, estará obligado a indemnizar, al arrendatario, en los casos en que el nuevo propietario no esté obligado a respetar el arriendo.

El art. 1.962 del mismo Código enumera los casos en que debe respetarse el arriendo. A éstos, cabe agregar el del art. 1.964, en que el contrato de arrendamiento ha sido pactado por escritura pública, obligándose - el arrendador- a no enajenar el predio, mientras esté vigente el arriendo, e inscribiendo ambos pactos en el Conservador de Bienes Raíces correspondiente.

Es conveniente, aunque no indispensable, acompañar -también- con la demanda, el contrato de arrendamiento correspondiente. En tal caso, se acompañará bajo el apercibimiento del art. 346 N° 3° del Código de Procedimiento Civil, si se trata de un instrumento privado. Con citación, si es escritura pública, según nuestra opinión.

N° 274.- DEMANDA. ARRENDAMIENTO. RESTITUCION PROPIEDAD. EXTINCION DERECHO ARRENDADOR. SUMARIO. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Sumario

Materia: Restitución por extinción derecho arrendador (R17)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: Restitución de la propiedad arrendada; EN EL PRIMER OTROSI: notificación a las empresas que indica; y EN EL SEGUNDO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en N°....., a US., respetuosamente, digo:

Por contrato de fecha de 199...., mi antecesor en el dominio dio en arrendamiento la propiedad ubicada en N°....., depto. N°....., a don, de profesión, domiciliado en ella y, también, domiciliado en N°....., oficina N°....., por la renta mensual anticipada de \$.....

El derecho del arrendador se extinguió al venderme ese inmueble, por escritura pública de fecha de de 199...., inscrito a mi nombre a fs. N°, del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de la comuna de, del año 199....

El demandado no me ha restituido la propiedad, por lo que procede que lo haga de inmediato; o en el lapso que US. se sirva fijar, debido a que el derecho del arrendador se extinguió en la fecha en que venció el derecho sobre el bien raíz - del ex dueño- o desde la inscripción, que fue realizada con fecha de de 199.. Acompaño - con citación- tanto el contrato de compraventa, como la inscripción a mi nombre.

POR TANTO, y de acuerdo con lo expuesto, arts. 7° y siguientes de la Ley N° 18.101 y arts. 680 y siguientes del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva, con los documentos acompañados, tener por interpuesta demanda de restitución de la propiedad arrendada, por término del derecho del arrendador, el ex propietario, en contra de don, ya individualizado, y disponer que me restituya dicha propiedad dentro de tercero día desde que la sentencia cause ejecutoria, bajo apercibimiento de lanzamiento de él y demás ocupantes, con el auxilio de la fuerza pública, con costas.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. ordenar que se notifique, esta demanda, a la Compañía de Electricidad de, a la Compañía de Gas de y a la Compañía de Agua Potable de, de acuerdo con el art. 14 de Ley N° 18.101, a fin de que, desde la respectiva notificación, el suscrito quede liberado de responsabilidad, por los consumos del arrendatario.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°....., de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°....., ofic. N°....., de esta ciudad.

NOTA: Ver "Juicio Arrendamiento".

N° 275.- DEMANDA. ARRENDAMIENTO. TERMINACION DEL CONTRATO. CASOS. EXPLICACION

El arrendador tiene derecho de pedir la terminación inmediata del contrato de arrendamiento y la restitución de la propiedad, en los casos siguientes:

1° POR NO PAGO DE LAS RENTAS

Según los arts. 1977 del Código Civil y 10° de la Ley N° 18.101, de 29 de enero de 1982, si el arrendatario está en mora de pago de un período entero de las rentas, se reconvenirá, al deudor, por dos veces para que pague. Ver los Formularios siguientes.

La primera reconvenición se practica al notificarse, al deudor, la demanda. La segunda se efectúa en la audiencia de contestación de la demanda, que es la que indica el inc. 1° del art. 683 del Código Procesal Civil. Es por eso que este juicio se llama, comúnmente, de "reconvenciones de pago".

Al ejercitar la acción referida, podrá deducirse, también, la de cobro de los consumos de luz, energía eléctrica u otros análogos que se adeuden. Demandadas estas prestaciones, se entenderán comprendidas, en la acción, las de igual naturaleza que se devenguen durante la tramitación del juicio, hasta la expiración del plazo que se haya fijado para la restitución o para el pago.

El arrendador puede pedir, en cuaderno separado, la retención de los muebles del arrendatario, para seguridad del pago.

De acuerdo con lo dispuesto en el art. 125 del Código Orgánico de Tribunales, el valor de lo disputado se determina, en los juicios de reconvenciones, por el monto de las rentas insolutas.

Conocerán, en primera o en única instancia, los Jueces Letrados, según el art. 17° de la Ley N° 18.101.

El arrendatario moroso puede pagar lo adeudado en la audiencia del procedimiento sumario especial o asegurar el pago, conforme lo autoriza el art. 1977 del Código Civil. Si así no lo hace, el Juez citará a las partes para oír sentencia.

2 ° OTRAS CAUSALES

También son causales en que el arrendador puede poner término al arriendo las indicadas en los arts. 1938, 1939, 1966, 1968, 1972 y 1973, del Código Civil.

Estos casos, al igual que todos los juicios de arrendamiento de inmuebles urbanos regidos por la Ley N° 18.101, se tramitan conforme al procedimiento sumario, con modificaciones, según lo establece el art. 8° de esa ley.

NOTA: Ver "Juicio Arrendamiento. General. Explicación".

N° 276.- DEMANDA DE ARRENDAMIENTO. TERMINACION DEL CONTRATO POR NO PAGO DE LAS RENTAS. SUMARIO. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Sumario

Materia: Terminación inmediata por no pago rentas (T07)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: terminación del contrato de arrendamiento por no pago de las rentas; EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documentos y custodia; EN EL SEGUNDO: notificación a las empresas que indica; y EN EL TERCERO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en N°, a US., respetuosamente, digo:

Tengo dada en arrendamiento la propiedad ubicada en, a don, de profesión, domiciliado en N° depto. N°, por la renta mensual anticipada de \$....., según consta del contrato de fecha de de 19...., que acompaño.

El demandado no ha pagado las rentas de los meses de de 19..... a de 199..., por lo que me adeuda la suma de \$....., ser reajustada en la misma proporción en que haya variado el valor de la Unidad de Fomento entre la fecha en que debió realizarse cada pago y aquélla en que, efectivamente, se pague, conforme al art. 21 de la Ley N° 18.101.

Además, el demandado me adeuda los siguientes consumos y gastos comunes, correspondientes a los mismos meses, por las sumas de \$....., más el reajuste legal referido.

POR TANTO, de acuerdo con lo expuesto y lo que disponen los arts. 7°, 8°, 10° y siguientes y 21° de la ley N° 18.101, art. 1.977 del Código Civil y arts. 680 y siguientes del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener por interpuesta demanda en juicio de terminación del contrato de arrendamiento, por no pago de las rentas, en contra de don, ya individualizado, ordenar que se practiquen las reconversiones legales, por las sumas indicadas en el cuerpo de este escrito; la primera, al notificarle la demanda; y la segunda, en la audiencia de estilo; y en definitiva, acoger ésta y declarar:

- a) terminado el contrato de arrendamiento mencionado;
- b) que el demandado debe pagarme las rentas, gastos comunes y consumos ya señalados, y los que se devenguen durante la tramitación del juicio y hasta que se efectúe la restitución y el pago, con más del reajuste indicado en el art. 21 de la Ley 18.101;
- c) que debe restituirme la propiedad dada en arrendamiento, dentro de tercero día desde que el fallo cause ejecutoria, bajo apercibimiento de lanzamiento con la fuerza pública, todo ello con costas.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. tener por acompañado el contrato mencionado, de acuerdo con el art. 346 N° 3° del Código de Procedimiento Civil, bajo el apercibimiento de dicha disposición; y ordenar su custodia por el Secretario del Tribunal.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. ordenar que se notifique, esta demanda, a la Compañía de Electricidad, a la Compañía de Agua Potable y a la Compañía de Gas, todas de esta ciudad, para los efectos del art. 14 de la Ley N° 18.101, a fin de que, desde la notificación respectiva, el suscrito deje de ser responsable por los consumos del arrendatario.

TERCER OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°....., de la I. Municipalidad de, domiciliado en N° ofic. N°

NOTA: Ver la Explicación sobre Juicios del Contrato de Arrendamiento.

En cuanto de los gastos comunes y los consumos, se incluirán o no en la demanda, según el caso. Los reajustes demandados son los legales. Si, en el contrato, se hubiera pactado un interés moratorio, se agregará este cobro.

Puede intentarse, subsidiariamente, en la misma demanda, desahuciar el contrato. Véase el Esquema siguiente.

Nº 277.- DEMANDA. ARRENDAMIENTO. TERMINACION NO PAGO RENTAS, MAS DESAHUCIO. SUMARIO. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Sumario

Materia: Terminación inmediata por no pago rentas (T07) y desahucio contrato arrendamiento inmueble urbano (D07)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: terminación del contrato de arrendamiento por no pago de las rentas; EN EL PRIMER OTROSI: en subsidio, desahucio del mismo contrato; EN EL SEGUNDO: acompaña documento; EN EL TERCERO: notificación a las Empresas que indica; y EN EL CUARTO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en Nº....., a US., respetuosamente, digo:

Tengo dada en arrendamiento la propiedad ubicada en Nº....., a don, de profesión, domiciliado allí y en Nº....., por la renta mensual anticipada de \$....., según consta del contrato de fecha ... de..... de 19.., que acompaño.

El demandado no ha pagado las rentas de arrendamiento de los meses de a, de este año, por lo que me adeuda la suma de \$....., que debe pagar reajustada en la misma proporción en que ha variado el valor de la Unidad de Fomento, entre la fecha en que debió realizarse cada pago, y aquélla en que efectivamente pague, conforme con el art. 21 de la ley Nº 18.101; o - en subsidio- con el aumento del I.P.C.

Además, el demandado me adeuda los consumos y gastos comunes de, correspondientes a los meses de a, por la suma de \$....., más el reajuste legal referido.

POR TANTO, y de acuerdo con lo expuesto y lo que disponen los arts. 7, 8, 10 y siguientes y 21 de la Ley N° 18.101, art. 1.977 del Código Civil y arts. 1.680 y siguientes del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener por interpuesta demanda en juicio de terminación del contrato de arrendamiento, por no pago de las rentas, en contra de don, ya individualizado, ordenar que se practiquen las reconvenções legales por las sumas indicadas en el cuerpo de este escrito: la primera, al notificarle la demanda; y la segunda, en la audiencia de estilo; y en definitiva, acoger esta demanda y declarar: terminado el contrato de arrendamiento mencionado; que el demandado debe pagarme las rentas, gastos comunes y consumos insolutos ya señalados y los que se devenguen durante la tramitación del juicio hasta que se efectúe la restitución o el pago, con más el reajuste indicado en el art. 21 de la Ley N° 18.101; que debe restituirme la propiedad arrendada dentro de tercero día totalmente desocupada, desde que el fallo cause ejecutoria, bajo el apercibimiento de lanzamiento con el auxilio de la fuerza pública, todo ello con costas.

PRIMER OTROSI: Para el caso de que el demandado enervara la acción de terminación del contrato, pagando, en la oportunidad legal, no deseo -tampoco- perseverar en dicho contrato de arrendamiento, que se pactó a plazo indefinido, por lo que le demando de desahucio. El arrendatario ocupa la propiedad desde el día de de 19...

POR TANTO, y de acuerdo con lo expuesto, arts. 3° y siguientes de la Ley N° 18.101 y 680 y siguientes del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva, en subsidio de la petición principal, ordenar que se notifique el desahucio del mismo contrato de arrendamiento, al demandado, y disponer, en el caso de que éste enervara la acción de terminación del contrato, mediante el pago de lo debido, que se me restituya la propiedad en el plazo de meses desde la notificación de esta demanda; o dentro del plazo que US. se sirva fijar, de acuerdo al mérito de autos.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. tener por acompañado el contrato mencionado, de acuerdo con el art. 346 N° 3° del Código de Procedimiento Civil, bajo el apercibimiento de dicha disposición; y ordenar su custodia por el Sr. Secretario del Tribunal.

TERCER OTROSI: Ruego a US. ordenar que se notifique, esta demanda, a la Compañía de Electricidad; a la Compañía de Gas; y a la Compañía de Agua Potable, todas de esta ciudad, para los efectos del art. 14 de la Ley N° 18.101, a fin de que, desde la notificación respectiva, el suscrito deje de ser responsable de los consumos del arrendatario.

CUARTO OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°, de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°, oficina N°, de esta ciudad.

NOTA: Ver Juicio Arrendamiento.

**N° 278.- DEMANDA. ARRENDAMIENTO. TERMINACION POR OTRAS CAUSALES.
SUMARIO. FORMULARIO**

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Sumario

Materia: Otros (O03)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: terminación de contrato de arrendamiento; EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documento, bajo apercibimiento; EN EL SEGUNDO: notificación a las Empresas que indica; y EN EL TERCERO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado enNº, a US., respetuosamente, digo:

Por contrato de fechade de 19...., que acompaño, di en arrendamiento la propiedad ubicada en Nº, a don, de profesión, domiciliado en la misma propiedad, por la renta mensual anticipada de \$.....

El arrendamiento se pactó por un plazo fijo de

El demandado ha violado, gravemente, las obligaciones del contrato.

Efectivamente,

Procede declarar, judicialmente, la terminación de tal contrato, por tal causal.

POR TANTO, de acuerdo con lo expuesto, arts. y siguientes del Código Civil y arts. 680 y siguientes del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener por interpuesta demanda de terminación de contrato de arrendamiento, en contra de don, ya individualizado, y disponer que me restituya dicha propiedad, dentro de tercero día, desde que la sentencia cause ejecutoria, bajo apercibimiento de lanzamiento del demandado y de todos los ocupantes, con el auxilio de la fuerza pública, con costas.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. tener por acompañado el contrato mencionado en lo principal, de acuerdo con el art. 346 Nº 3º del Código de Procedimiento Civil, bajo el apercibimiento señalado en esta disposición.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. ordenar que se notifique esta demanda a la Compañía de Electricidad de, a la Compañía de Gas de y a la Compañía de Agua Potable de, a fin de que, desde la respectiva notificación, el suscrito quede liberado de responsabilidad por los consumos del arrendatario.

TERCER OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente Nº....., de la I. Municipalidad de, domiciliado en Nº....., ofic. Nº....., de esta ciudad.

NOTA: Si el demandante es Abogado, en el tercer otrosí, en vez de designar patrocinante y apoderado, se dirá: "Sírvasse US. tener presente que, en mi calidad de Abogado habilitado, actuaré personalmente en estos autos".

Es un gran error, el decir que se tenga presente que "asumiré mi propio patrocinio".

N° 279.- DEMANDA. BIENES FAMILIARES. DECLARACION JUDICIAL DE BIEN FAMILIAR. FORMULARIO

Procedimiento: Sumario

Materia: Otros (declaración de bien familiar) (O03)

Demandante y Rut:

Abogado Patrocinante y Rut:

Demandado y Rut:

EN LO PRINCIPAL: Demanda la declaración de "bien familiar". EN EL PRIMER OTROSI: Acompaña documentos, con citación. EN EL SEGUNDO: Patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en calle N°, de esta ciudad, a US., respetuosamente, digo:

Pido la declaración de "bien familiar", del inmueble en que vivo, de propiedad de mi cónyuge don, según lo que paso a exponer:

Contraje matrimonio con don, de profesión, de mi mismo domicilio, con fecha de de 19....., ante el Oficial del Registro Civil de, según inscripción número del mismo año.

En la actualidad nos hallamos bajo el régimen de bienes de sociedad conyugal (separación de bienes o participación en los gananciales).

Nuestra familia - compuesta también- por nuestros hijos, y, de, y años de edad respectivamente- vive, desde hace años en el inmueble de calle N°, de esta ciudad, de propiedad de mi cónyuge, según consta en la inscripción que rola a fojas N° en el Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de del año 19..... Esta casa, según lo dicho, constituye la residencia principal (o única) de nuestra familia.

Guarnecen nuestra vivienda los bienes muebles que señalo en el inventario simple que acompaño en un otrosí.

POR TANTO, y de acuerdo a lo expuesto y a lo dispuesto en el artículo 141 y siguientes del Código Civil, SIRVASE US: tener por presentada demanda de declaración de bien familiar del inmueble ya individualizado, acogerla a tramitación y declarar, en definitiva, dicho inmueble y los muebles que lo guarnecen, como "familiares", con citación de mi cónyuge; sin perjuicio de declarar, desde ya, provisionalmente, como familiares estos bienes, ordenando, en su primera resolución, que el Conservador de Bienes Raíces de esta ciudad anote al margen de la inscripción respectiva, dicha circunstancia.

PRIMER OTROSI: Sírvase US. en tener por acompañados los siguientes documentos, todos con citación:

1.-Certificado de matrimonio, de fecha de de 19.....

2.-Copia autorizada de la inscripción de dominio del inmueble objeto de esta demanda.

3.-Inventario simple de los muebles que guarnecen nuestra casa.

SEGUNDO OTROSI: Sírvase US. tener presente que designo Abogado patrocinante y que confiero poder a don, patente al día de la I. Municipalidad de, N°, domiciliado en calle N°, oficina N°, de esta ciudad.

NOTA: Si quien demanda es el marido a la mujer, se adaptará el formulario.

N° 280.- DEMANDA. BIENES FAMILIARES. DESAFECTACION. POR INOFICIOSO. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Sumario

Materia: Otros (Desafectación bien familiar) (O03)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demando y RUT:

EN LO PRINCIPAL: demanda de desafectación de bien familiar; EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documentos y EN EL SEGUNDO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en N°, a US. respetuosamente digo:

Presento demanda de desafectación de bien familiar según lo que paso a exponer:

Soy casado con don(ña), de profesión, domiciliado(a) en N°, según consta del certificado que acompaño. Por resolución del° Juzgado Civil de, se declaró bien familiar el inmueble de mi propiedad de calle N°, comuna de, de la ciudad de, inscrito a mi nombre a fojas N° del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de esa ciudad, del año 19..... Junto con dicha casa, también se declararon como bienes familiares los muebles que la guarnecían.

Dicha propiedad ya no sirve de "residencia principal de la familia", debido a lo que paso a exponer:

POR TANTO, de acuerdo a los antecedentes de hecho expuestos y artículos 145 y 141 del Código Civil y demás normas pertinentes,

RUEGO A US.: se sirva tener entablada demanda de desafectación de bien familiar, acogerla y decretar, en definitiva, que dicha propiedad y los muebles que la guarnecen dejen de tener la

calidad de bienes familiares, con citación de don(ña), ya individualizado (a).

PRIMER OTROSI: Sírvase US. tener por acompañados los siguientes documentos, con citación:

1.-Certificado de matrimonio en que consta mi matrimonio con don(ña)

2.-Copia autorizada de la inscripción de propiedad de la casa ya individualizada, en donde se halla subinscrita la calidad de bien familiar de dicho inmueble.

SEGUNDO OTROSI: Sírvase US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente al día N° de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°, oficina, de esta ciudad.

N° 281.- DEMANDA. BIENES FAMILIARES. NULIDAD. FALTA DE AUTORIZACION VENTA. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Ordinario

Materia: Nulidad de contrato

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado y RUT:

EN LO PRINCIPAL: demanda de nulidad relativa por falta de autorización para vender bien raíz familiar; EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documentos y EN EL SEGUNDO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliada en N°, a US., respetuosamente, digo:

Encontrándome dentro de plazo, presento demanda de nulidad relativa, por falta de autorización en la venta de un bien raíz familiar, en contra de don, de profesión, domiciliado en N°, según lo que paso a exponer. Dicho inmueble, que es social, estaba inscrito a nombre del mismo.

Soy casada con don Por resolución delº Juzgado Civil de, se declaró bien familiar la casa de propiedad de mi cónyuge de calle N°, comuna de de la ciudad de

Con fecha de de 199..., mi cónyuge vendió dicha propiedad al demandado, según consta de la escritura que acompañó en el otrosí. Sin embargo, nunca di mi autorización para tal venta, como lo exige el art. 143 del Código Civil; ni tampoco se obtuvo la autorización subsidiaria del Juez.

POR TANTO, de acuerdo a los antecedentes de hecho expuestos, al art. 254 del C.P.C., siguientes y art. 143 del Código Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener entablada demanda de nulidad relativa por falta de autorización de la venta de un bien familiar en contra de don, ya individualizado, acogerla y declarar, en definitiva:

- 1.- la nulidad de tal venta;
- 2.- la restitución de la propiedad;
- 3.- la restitución de los frutos naturales y civiles que el demandado haya percibido, por ella, desde la fecha de la compraventa hasta el día de la restitución efectiva. Para ello, deberá, según el art. 143, ser tenido como poseedor de mala fe, por lo que deberá restituir no solamente los percibidos sino los que se hubiera podido percibir con mediana inteligencia y actividad teniendo la cosa en su poder. Si no existen estos frutos, deberá el valor que tenían o hubieran tenido al tiempo de la percepción; y
- 4.- la indemnización de los deterioros que, por su hecho o por su culpa, ha sufrido la propiedad.
- 5.- el pago de las costas de la causa.

PRIMER OTROSI: Sírvase US. tener por acompañados los siguientes documentos, con citación:

- 1.- Certificado de matrimonio en que consta que contraje matrimonio con don
- 2.- Inscripción del bien raíz materia de autos, de fs. N° del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de, del año 199..., en la que consta subinscrita la calidad de "bien familiar", de la propiedad raíz referida.
- 3.- Copia autorizada del contrato de compraventa del bien raíz familiar, cuya nulidad solicito, bajo el apercibimiento del art. 346 N° 3 del C.P.C.

SEGUNDO OTROSI: Sírvase US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente al día N° de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°, oficina, de esta ciudad.

NOTA: Si la demanda de nulidad es por otra forma de enajenación, gravamen, o promesa de enajenar o gravar, se adaptará el formulario.

N° 282.-DEMANDA. CITACION DE EVICCION. FORMULARIO

EN LO PRINCIPAL: se cite de evicción a la persona que indica; EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documentos, con citación; y EN EL SEGUNDO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en N°....., en autos caratulados "..... con", a US., respetuosamente, digo:

He sido demandado, en autos, por don, quien pretende obtener, en relación con el bien raíz ubicado en N°....., de que soy dueño, por compra que hice a don, de profesión, domiciliado en N°....., según escritura pública de fecha de de 19..., ante el Notario de, don, inscrita a fs....., N°....., del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de, del año 19..., que - en copia autorizada- acompaño.

En virtud de la acción de autos, y para el caso de obtener, el actor, en el pleito, el suscrito sería privado de dicho bien raíz, por causas anteriores al tiempo de su adquisición.

Procede, de acuerdo con lo dispuesto en los arts. 1837 y siguientes del Código Civil, que se cite, de evicción, a mi vendedor, con el fin de que defienda mi derecho en estos autos y me ampare en la posesión que tengo; y me indemnice, en caso contrario.

POR TANTO, y de acuerdo con lo dispuesto en los arts. 584 y siguientes del Código de Procedimiento Civil y disposiciones invocadas,

RUEGO A US.: se sirva citar de evicción a don ya individualizado, a fin de que comparezca a defender mi dominio y posesión, bajo los apercibimientos de los arts. 1843 y siguientes del Código Civil; y suspender el procedimiento de autos por el término indicado en el art. 585 del Código de Procedimiento Civil, todo ello sin perjuicio de mi derecho de intervenir, en este juicio, para mejor defensa de mis intereses.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. tener por acompañada, con citación, copia autorizada de la escritura pública mencionada en lo principal, con certificado de inscripción.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°....., de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°, oficina N°....., de esta ciudad.

NOTA: Este formulario sirve, también, para el caso de privación parcial de la cosa y para el caso de bienes muebles, con las adaptaciones pertinentes.

Debe pedirse la citación de evicción antes de la contestación de la demanda.

El emplazamiento al vendedor se hace según las reglas generales de las primeras notificaciones de una gestión judicial, en los plazos del art. 585 del Código de Procedimiento Civil.

N° 283.- DEMANDA. CLASES DE DEMANDAS. LISTADO

1° Alimentos de alimentarios mayores. Procedimiento ordinario, sin los trámites de réplica ni de dúplica. Ver "Juicio. Alimentos. Otros alimentarios. Explicación".

2° Alimentos de alimentarios menores. Ver "Juicio de alimentos de menores. Explicación".

3° Arbitral de arbitrador. Procedimiento fijado en la ley. Ver "Juicio arbitral".

4° Arbitral de derecho. Procedimiento que se fija en el juicio mismo. Ver ídem.

5° Arrendamiento. Existe un procedimiento común, para los casos de desahucio, de terminación del contrato de arrendamiento por no pago de las rentas (reconvenciones), terminación por otras causales y restitución. Hay una variable especial en caso de "reconvenciones", en que la primera se practica junto con el emplazamiento de la demanda; y la segunda, en el comparendo. Ver Explicación "Juicio Arrendamiento". Ver Demandas, varias.

6° Citación de evicción. Ver "Demanda. Citación de evicción. Formulario".

7° Comodato precario. Procedimiento sumario. Ver Demanda respectiva y Ver "Demanda Comodato".

8° Cobro de pesos. Ordinario. Ver Demanda del caso.

9° Cumplimiento de contrato, con o sin indemnización de perjuicios. Ordinario. Ver Demanda respectiva.

10° Desposeimiento. El "trámite previo", con apercibimiento de ser desposeído, si. el demandado no consigna lo debido en el plazo fatal de 10 días. El "desposeimiento mismo", en juicio ordinario o ejecutivo, según sea el caso, podría ser "jurídico", en la inscripción del Conservador; o podría ser "físico", mediante la fuerza pública. Ver las Demandas respectivas.

11° Disenso. Ver "Juicio Disenso". Ver "Demanda Disenso".

12° Divorcio perpetuo. Procedimiento especial, que incluye la consulta de la sentencia que lo concede. Ver "Demanda Divorcio perpetuo".

13° Divorcio temporal. Procedimiento ordinario. Ver "Demanda Divorcio Temporal".

14° Ejecutiva. Ver "Juicio Ejecutivo". Hay varios procedimientos ejecutivos especiales:

- a) cheque.
- b) escritura pública, sobre saldo de precio.
- c) gastos comunes.
- d) imposiciones previsionales.
- e) letra aceptada ante Notario.
- f) letra con protesto notificado personalmente.
- g) letra protestada personalmente.
- h) obligación de hacer, incluyendo la de suscribir un documento.
- i) pagaré. Igual que las demandas de letras.
- j) prenda: compraventa con prenda de la Ley N° 4.702.
- k) prenda agraria.
- l) prenda en favor de los bancos.
- ll) prenda industrial y
- m) prenda sin desplazamiento de la ley N° 18.112 y
- n) prenda warrant; y
- ñ) sentencia. Ver distintas Demandas ejecutivas dichas y otras.

15° Expropiación. Procedimiento especial. Ver letra "E".

16° Indemnización de perjuicios. Ordinaria.

17° Interdicción. Procedimiento ordinario.

18° Jactancia. Ver "Demanda jactancia. Sumario".

19° Juicio sumario. Ver Juicio Sumario y Demanda.

20° Nulidad de contrato. Ordinaria.

21° Nulidad de matrimonio. Ordinaria, con variantes; además con dictamen de Ministerio Público y con consulta de la sentencia que hace lugar a ella.

22° Ordinaria. Es el procedimiento general, aplicable a todos los casos que no tengan fijado uno especial.

23° Precario. Distinta que comodato precario. Ver Demanda respectiva.

24° Reconocimiento de paternidad. Nuevo, según Ley N° 19.585.

25° Reivindicación. Ordinario.

26° Rescisión por lesión enorme. Ordinario.

27° Resolución de contrato, con o sin indemnización de perjuicios. Ordinario.

28° Separación de bienes, judicial. Sumario.

29° Tercería de dominio. Ordinario. Ver Demandas varias.

30° Tercería de pago. Incidental. Ver Demanda.

- 31° Tercería de posesión. Incidental. Ver Demanda.
 32° Tercería de prelación. Incidental. Ver Demanda.
 33° Tuición. Ver "Juicio Menores".

Además, otras Demandas con un total de 70, aproximadamente.

La Ley N° 18.705, de 24 de mayo de 1988, agregó un inciso 2 , al art. 317 del Código de Procedimiento Civil, del tenor siguiente:

"Acogida una excepción dilatoria, el demandante reconvenicional, deberá subsanar los defectos de que adolezca la reconvenición dentro de los diez días siguientes a la fecha de notificación de la resolución que haya acogido la excepción.

Si así no lo hiciere, se tendrá por no presentada la reconvenición, para todos los efectos legales por el solo ministerio de la ley".

La misma ley sustituyó los artículos 518, 521 y 522 del Código de Enjuiciamiento Civil, en relación con las únicas demandas de tercería que se pueden interponer en el juicio ejecutivo, sobre la tramitación de las tercerías de dominio, de posesión, de prelación y de pago; sobre la prohibición de suspender el procedimiento y de "la suspensión del apremio", en su caso. No cabe la suspensión del procedimiento que, muchas veces se pide y demasiadas veces se concede. Ver "Tercerías del juicio ejecutivo y suspensión del apremio"

Respecto de las demandas de interdicción, la Ley N° 18.766, de 18 de enero de 1989, modificó el art. 447 del Código Civil, en el sentido que los decretos de interdicción, además de inscribirse, deben, por medio de tres avisos, ser "publicados en un diario de la comuna, o de la capital de la provincia o de la capital de la región, si en aquélla no lo hubiere".

La demanda de reconocimiento de paternidad (no "natural" como era antes), sino que en favor del "hijo" cambió y se encuentra en "Demanda. Reconocimiento de paternidad. Formulario", que es nueva explicación.

N° 284.- DEMANDA COBRO DE PESOS. EN DINERO REAJUSTABLE. ORDINARIA. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Ordinario

Materia: Cobro de pesos (C08)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda ordinaria; EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documentos; y EN EL SEGUNDO, patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en N°, a US., respetuosamente, digo:

Don, de profesión, domiciliado en N°, me adeuda la suma de \$....., como paso a expresarlo.

Los hechos en que fundamento esta demanda, son los siguientes:

- 1.-
- 2.-
- 3.-

Los fundamentos de derecho están contenidos en los artículos del Código; y mi derecho, según estas disposiciones, es claro, como paso a expresarlo:

Solicito que se declare -expresamente- que la obligación que se cobra sea pagada con el reajuste de

POR TANTO, y de acuerdo a lo dispuesto en los artículos 254 y siguientes del Código de Procedimiento Civil y las disposiciones mencionadas,

RUEGO A US.: se sirva tener por presentada demanda ordinaria de cobro de pesos en contra de don, ya individualizado, y, en definitiva, condenarle al pago de la suma de \$....., más intereses; y al pago de las costas de esta causa.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. tener por acompañados los siguientes documentos

- 1)
- 2)
- 3), con citación, salvo el signado con el N°, que agrego bajo el apercibimiento del art. 346 N° 3° del Código de Procedimiento Civil.

En tales documentos, constan hechos fundamentales expresados en lo principal.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°....., de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°, oficina N°, de esta ciudad.

NOTA: Ahora no es necesario acompañar documento alguno "con" la demanda. Ver Explicaciones sobre Reajuste de las Obligaciones.

N° 285.- DEMANDA. COBRO DE PESOS. ORDINARIA. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Ordinario

Materia: Cobro de pesos (C08)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda ordinaria; EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documentos; y EN EL SEGUNDO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en N°....., a US., respetuosamente, digo:

Don, de profesión, domiciliado en N°....., me adeuda la suma de \$....., como paso a expresarlo.

Los hechos en que fundamento esta demanda, son los siguientes:

- 1.-
- 2.-
- 3.-

Los fundamentos de derecho están contenidos en los artículos, del Código, y mi derecho, según estas disposiciones, es claro, como paso a señalarlo:

POR TANTO, de acuerdo a lo dispuesto -también- en los artículos 254 y siguientes del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener por presentada demanda ordinaria de cobro de pesos en contra de don, ya individualizado; y, en definitiva, condenarle al pago de la suma de \$....., más reajustes del I.P.C. e intereses; y al pago de las costas de esta causa.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. tener por acompañados - con citación- los siguientes documentos En ellos constan los hechos expresados en lo principal.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°, de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°....., oficina N°....., de esta ciudad.

N° 286.- DEMANDA. COBRO DE PESOS. TITULO EJECUTIVO QUE DEJO DE SERLO. SUMARIO. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Sumario

Materia: Cobro de pesos - art. 680 N° 7° C.P.C. (C09)

Demandante:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda en juicio sumario de cobro de pesos; EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documentos; y EN EL SEGUNDO: se tenga presente.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en N°, a US., respetuosamente, digo:

Demando, en juicio sumario de cobro de pesos, a don, de profesión, domiciliado en N°, a fin de que se declare mi derecho a percibir el valor de \$....., por el cual él aceptó la letra que venció el día de de 199..., cuyo título ejecutivo dejó de serlo, debido a que operó la prescripción de la acción ejecutiva.

Los hechos que sirven de fundamento a mi demanda son los siguientes:

1°

2°

3°

El procedimiento debe ser sumario, en virtud de lo dispuesto en el artículo 680 N° 7° del Código de Procedimiento Civil.

POR TANTO, de acuerdo con lo dispuesto en la Ley N° 18.092 y artículos 680 y siguientes del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener por entablada demanda de cobro de pesos, en juicio sumario, en contra de don, ya individualizado, acogerla - en todas sus partes- y, en definitiva, declarar que debe pagarme la suma de \$....., con más intereses corrientes, desde el día del vencimiento, con costas.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. tener por acompañada la letra descrita en la parte expositiva de la petición principal, bajo el apercibimiento del art. 346 N°3° del Código de Procedimiento Civil, de tenerse por reconocido, si no fuere objetado en el plazo fatal de sexto día.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°, de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°, ofic. N°, de esta ciudad.

N° 287.- DEMANDA. COMODATO DE UN BIEN RAIZ. SUMARIO. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Sumario

Materia: Comodato (C14)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda de comodato; EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documentos; y EN EL SEGUNDO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en N°..... , a US., respetuosamente, digo:

Soy dueño de la propiedad ubicada en esta ciudad, calle N°, depto. N°, cuyo avalúo fiscal es de \$, según consta en el certificado de contribuciones que acompaño en el primer otrosí.

Por contrato escrito de fecha de de 19..., di - tal inmueble- en comodato, por el término de meses, que venció el día de de 199..., a don, de profesión, domiciliado, también, en N°....., ofic. N°, de esta ciudad.

Deseo que dicho ocupante me restituya la mencionada propiedad, dentro de tercero día desde que el fallo cause ejecutoria, por lo que interpongo la presente demanda.

POR TANTO, y de acuerdo a lo dispuesto en los arts. 2174 y 2180 y siguientes del Código Civil y 680 y siguientes del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener por presentada demanda de comodato en contra de don, ya individualizado; y, en definitiva, condenarle a la devolución del predio indicado, dentro de tercero día desde que la sentencia cause ejecutoria; o en el plazo que US. se sirva fijar, bajo apercibimiento de lanzarle - con todos los demás ocupantes- con el auxilio de la fuerza pública, con costas.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. tener por acompañada, con citación, copia autorizada de la inscripción, a mi nombre, del bien raíz cuya restitución solicito, como, asimismo, del ejemplar del contrato de comodato del inmueble referido.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°, de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°....., ofic. N°, de esta ciudad.

NOTA: Creemos que la cuantía de estos juicios se regula por el avalúo del inmueble ocupado o por el valor de la cosa objeto del comodato, si se trata de cosa mueble, en su caso. Sin embargo, algunos jueces estiman que son de cuantía indeterminada.

La Ley de Arrendamiento de Inmuebles Urbanos autoriza - en su art. 13 inc. 2°- la suspensión del lanzamiento, que se pida con motivos fundados, también, en el caso de comodato. Ver "Demanda. Comodato Precario".

N° 288.- DEMANDA. COMODATO PRECARIO DE UN BIEN RAIZ. SUMARIO. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Sumario

Materia: Comodato precario (C15)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda de comodato precario; EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documentos; y EN EL SEGUNDO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en N°....., a US., respetuosamente, digo:

Soy dueño de la propiedad ubicada en esta ciudad, calle N°, cuyo avalúo fiscal es de \$, según consta en el certificado de contribuciones que acompaño en el otro sí.

Por mera tolerancia de mi parte, y sin que haya habido previo contrato de ninguna especie, ocupa - desde algún tiempo- dicho inmueble, don, de profesión, domiciliado en el mismo inmueble.

Deseo que dicho ocupante me restituya la mencionada propiedad, por lo que interpongo la presente demanda.

POR TANTO, de acuerdo a lo dispuesto en los arts. 2195 del Código Civil y 680 y siguientes del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener por presentada demanda de comodato precario en contra de don, ya individualizado y, en definitiva, condenarle a la devolución del predio indicado, dentro de tercero día de ejecutoriada la sentencia; o en el plazo que US. se sirva fijar, bajo apercibimiento de lanzarle con la fuerza pública, y lanzar así a todos los demás ocupantes, con costas.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. tener por acompañada, con citación, copia autorizada de la inscripción, a mi nombre, del bien raíz cuya restitución solicito; como -asimismo- el recibo de contribuciones al día, del inmueble; y ordenar que se me devuelva este último documento, dejándose constancia en autos.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°, de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°....., oficina N°....., de esta ciudad.

NOTA: El mismo formulario, con la adaptación pertinente, sirve para el caso en que la "ocupación" sea "por ignorancia" del dueño.

Creemos que la cuantía de estos juicios se regula por el avalúo del inmueble ocupado o por el valor de la cosa objeto del comodato precario, en su caso. Sin embargo, algunos jueces estiman que son de cuantía indeterminada.

La misma demanda, con las adaptaciones de rigor, se presentará en los casos en que exista contrato de comodato en que el dueño se haya reservado la facultad de pedir la restitución de la cosa prestada en cualquier tiempo. Se citará también, entonces, la disposición del Art. 2.194 del

Código Civil. Se procederá de igual forma cuando no se haya prestado la cosa para un servicio particular ni se haya fijado tiempo para su restitución.

La actual Ley de Arrendamiento de Predios Urbanos permite que el Juez suspenda el lanzamiento por un plazo no superior a seis meses, en casos graves y calificados. Su Art. 26 derogó el Art. Único de la Ley N° 17.410, que establecía dicha suspensión.

N° 289.- DEMANDA. CONTRA EL FISCO. HACIENDA. ORDINARIA. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Ordinario

Materia: Procedimiento hacienda cuantía hasta suma art. 749 C.P.C. (P07); o procedimiento hacienda cuantía superior suma art. 749 C.P.C. (P08)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda en juicio de hacienda; EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documentos, con citación; EN EL SEGUNDO: determinación de la cuantía; y EN EL TERCERO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en N°....., a US., respetuosamente, digo:

Demando al Fisco de Chile, el Consejo de Defensa del Estado, Organismo Público, representado por el Señor Presidente del mismo, ambos domiciliados en Agustinas N° 1035, piso°, de Santiago.

Los hechos son los siguientes:

- 1.-
- 2.-
- 3.-

PERJUICIOS SUFRIDOS

Tales hechos me han causado los siguientes perjuicios:

1.-Daño patrimonial directo consistente en, por un monto de \$, según el siguiente detalle:

- a)
- b)
- c)

2.- Lucro cesante consistente en, la suma de \$ con los siguientes ítem:

- a)
- b)
- c)

3.- Daño moral causado a mí, a mi cónyuge y a mis hijos derivados de dicha situación, la suma de \$, con el siguiente detalle:

- a)
- b)
- c)

PROCEDIMIENTO

Los fundamentos de derecho, además de la equidad, son los siguientes:

- a)
- b)

POR TANTO, de acuerdo a lo expuesto, preceptos invocados y arts. 253 y siguientes del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener por interpuesta demanda en juicio ordinario, de hacienda, en contra del Fisco de Chile, representado por el Sr. Presidente del Consejo de Defensa del Estado, ambos ya individualizados, y condenar, a aquél a pagarme, por concepto de los perjuicios patrimoniales y morales que sufrí, la suma de \$....., o la que US. se sirva determinar, según el mérito de autos, con más el reajuste del IPC hasta el pago y con más intereses corrientes y costas.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. tener por acompañados, los siguientes documentos; los emanados del Fisco, bajo apercibimiento del art. 346 N° 3° del Código de Procedimiento Civil; y los demás, con citación contraria.

- 1.-
- 2.-
- 3.-

POR TANTO,

RUEGO A US.: se sirva tenerlos por acompañados, en tales formas.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. se sirva declarar que esta demanda es de cuantía indeterminada, y en todo caso, superior a las señaladas en los incisos 3° y 6° del art. 767 del Código de Procedimiento Civil.

TERCER OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°, de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°, Ofic. N°, de esta ciudad.

NOTA: Este ejemplo de demanda se adaptará a los demás casos.

Si la demanda no se presenta en Santiago, se dirá que el representante del Fisco es el Abogado Procurador Fiscal correspondiente, con su dirección en el Consejo.

Véase la Explicación sobre "Juicio Hacienda".

Recordamos que, en los juicios sobre indemnización de perjuicios, el Consejo de Defensa del Estado, con el voto de los dos tercios de sus miembros en ejercicio, podrá acordar transacciones (art. 3° inc. 1° del D. L. N° 2.573, de 1979).

N° 290.- DEMANDA. CONTRA EL FISCO. HACIENDA. PROCESAMIENTO ERRONEO O ARBITRARIO. SUMARIO. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Sumario

Materia: Otros (O03)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda en juicio de hacienda; EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documentos, con citación; EN EL SEGUNDO: determinación de la cuantía; y EN EL TERCERO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en N°...., a US., respetuosamente, digo:

Por sentencia ejecutoriada de fecha de de 199..., de la Excma Corte Suprema, recaída en los autos Rol N°....., seguidos por el suscrito en contra del Fisco de Chile, en el procedimiento especial dispuesto por el art. 19 N° 7° letra i) de la Constitución Política y Auto Acordado de 3 de agosto de 1983, de la misma E. Corte, ésta declaró que la resolución de fecha de de 19..., emanada del° Juzgado del Crimen de, en los autos Rol, por la que se dispuso mi procesamiento y prisión, fue injustificadamente errónea o arbitraria.

Esta declaración previa de la Excma. Corte Suprema, me habilita para demandar, al Fisco de Chile, persona jurídica de derecho público, representada por el Sr. Presidente del Consejo de Defensa del Estado don, Abogado, ambos domiciliados en Agustinas N° 1.035, Piso, a fin de que el Estado me indemnice de todos los perjuicios patrimoniales y morales que sufrí con motivo de dicho procesamiento y prisión injustos.

Los hechos fueron los siguientes:

.....

PERJUICIOS SUFRIDOS

El haber estado injustamente sometido a procesamiento durante; y a prisión preventiva durante, me causó los siguientes perjuicios:

- 1.- Daño patrimonial directo consistente en, la suma de \$.....
- 2.- Lucro cesante consistente en, la suma de \$.....
- 3.- Daño en mi prestigio profesional y comercial, debido a, la suma de \$.....
- 4.- El daño moral, tanto para mí como para mi cónyuge, como para mis hijos, derivados de dicha situación, la suma de \$..... El perjuicio moral consistió en
- 5.- Perjuicios colaterales (si los hay) consistentes en, la suma de \$.....

PROCEDIMIENTO

El precepto constitucional invocado dispone que la indemnización de los perjuicios se determinará, judicialmente, en el procedimiento breve y sumario, y que V.S. apreciará la prueba en conciencia.

Esto último es de singular importancia, puesto que denota la determinación del poder constituyente de que los errores e injusticias cometidos, sean pronto -y debidamente- reparados, en su integridad.

POR TANTO, de acuerdo a lo expuesto, preceptos invocados, arts. 680 y siguientes y 748 y siguientes del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener por interpuesta demanda, en juicio sumario de hacienda, en contra del Fisco de Chile, representado por el Sr. Presidente del Consejo de Defensa del Estado, don, ambos ya individualizados, y condenarlo a pagarme, por concepto de los perjuicios patrimoniales y morales que sufrí, la suma de \$.....; o la suma que US. se sirva determinar, con reajuste del I.P.C. hasta el pago, con más intereses corrientes y costas.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. tener por acompañados, con citación, los siguientes documentos:

1.- Copia autorizada de la sentencia de la Excm. Corte Suprema de fecha de de 19...., que declaró que la resolución que dispuso mi procesamiento y mi prisión fue injustificadamente errónea o arbitraria, con la constancia de encontrarse -ella- a firme o ejecutoriada.

2.- Copia autorizada de la resolución reprochada, de fecha de de 19..., emanada del ...° Juzgado del Crimen de, con certificado de que permanecí procesado desde el día de de 199..., hasta el día de, del año 19....; y privado de libertad desde el día de de 199..., hasta el día de de 199..., con un total de años, meses y días.

3.-

POR TANTO,

RUEGO A US.: se sirva tenerlos por acompañados, con citación.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. se sirva fijar la cuantía tanto en pesos, como en su equivalente en unidades tributarias mensuales o declarar que esta demanda es de cuantía indeterminada; y, en todo caso, superior a las señaladas en los incisos 3° y 5° del art. 767 del Código de Procedimiento Civil.

TERCER OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°....., de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°....., oficina N°....., de esta ciudad.

NOTA: Este ejemplo de demanda se adaptará a los demás casos. Si la demanda no se presenta en Santiago, se dirá que el representante del Fisco es el Abogado Procurador Fiscal correspondiente, con su nombre completo y dirección de la oficina.

Las demandas contra el Fisco son, normalmente, ordinarias.

Véase la Explicación sobre Juicio Hacienda.

Recordamos que en los juicios sobre indemnización de perjuicios, el Consejo de Defensa del Estado, con el voto de los tercios de sus miembros en ejercicio, podrá acordar transacciones (art. 3° del D. L. N° 2.573, de 1979).

N° 291.- DEMANDA. CONTRIBUCION GASTOS FAMILIARES. REGULACION. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Sumario

Materia: Otros (Regulación contribución económica a la familia) (O03)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandada y RUT:

EN LO PRINCIPAL: demanda de regulación de contribución económica a la familia; EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documentos; y EN EL SEGUNDO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en N°, a US.
respetuosamente digo:

Presento demanda de regulación de contribución económica en favor de la familia en contra de mi cónyuge doña, de profesión, domiciliada en N°, según lo que paso a exponer:

Soy casado con doña, bajo el régimen de, según consta del certificado que acompaño. Nuestra familia consta de hijos menores, que son:

Me desempeño en, con un ingreso mensual de \$

Por su parte, mi cónyuge también trabaja como, y gana, mensualmente, la cantidad de \$

Es del caso que, actualmente, yo soy el único que enfrenta y solventa todos los gastos económicos de la familia; mientras, mi cónyuge, que nada aporta, de los ingresos que obtiene, los destina, exclusivamente, para su uso personal.

Por esto, mis ingresos me resultan cada día más insuficientes para poder mantener a la familia.

Nuestros gastos mensuales son los siguientes:

-

-

Los ingresos de mi cónyuge son suficientes como para destinar una parte de ellos a los gastos familiares. Corresponde, entonces que mi cónyuge contribuya junto conmigo al mantenimiento de nuestra familia, de acuerdo a lo dispuesto en el inc. 1º del art. 134 del Código Civil: "El marido y la mujer deben proveer a las necesidades de la familia común, atendiendo a sus facultades económicas y al régimen de bienes que entre ellos medie".

Dicha contribución debería ser de \$ mensuales, reajustables cada meses de acuerdo a la variación que experimente el I.P.C. en dicho período.

POR TANTO, de acuerdo a los antecedentes de hecho expuestos y al art. 680 inc. primero del Código de Procedimiento Civil, siguientes y art. 134 del Código Civil, RUEGO A US.: se sirva tener entablada demanda de regulación de contribución económica para la familia en contra, de doña, ya individualizada, acogerla y ordenar, en definitiva, que mi cónyuge debe proveer a los gastos familiares en la cantidad solicitada, o en la que US. se sirva fijar, con costas.

PRIMER OTROSI: Sírvase US. tener por acompañados los siguientes documentos:

- 1.- Certificado de matrimonio en que consta nuestro matrimonio y el régimen de, con citación.
- 2.- Certificados de nacimiento de nuestros hijos, con citación
- 3.- (Acompañar recibos de pago y otros documentos que acrediten los gastos de la familia), bajo el apercibimiento del art. 346 N° 3 del C.P.C.
- 4.- Liquidación de remuneraciones de los últimos meses que acreditan mi renta mensual, bajo el apercibimiento del art. 346 N° 3 del C.P.C.
- 5.- Liquidación de remuneraciones de los últimos meses que acreditan la renta mensual de mi cónyuge, bajo el apercibimiento del art. 346 N° 3 del C.P.C.

SEGUNDO OTROSI: Sírvase US. tener presente que designo abogado patrocinante y confiero poder a don, patente al día N° de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°, oficina de esta ciudad.

N° 292.- DEMANDA. CUMPLIMIENTO DE CONTRATO CON INDEMNIZACION DE PERJUICIOS. ORDINARIA. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Ordinario

Materia: Cumplimiento de contrato (C16)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda ordinaria; EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documentos con citación y bajo apercibimiento; y EN EL SEGUNDO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en N°....., a US., respetuosamente, digo:

Demando a don, de profesión, domiciliado en N°....., a fin de que US. declare su obligación de cumplir el contrato de, que consta del instrumento privado que es un(a)..... de fecha de de 199..., con vencimiento al de de 199..., en las condiciones dichas en dicho instrumento; esto es de cumplir; y, además, de resarcirme de los perjuicios ocasionados.

En efecto, mediante dicho contrato, las partes nos comprometimos a, sin que hasta la fecha, pese a estar - el suscrito- llano a cumplir lo pactado, y a pesar de los numerosos requerimientos hechos al demandado, éste haya cumplido, absolutamente, su obligación.

POR TANTO, de acuerdo con lo expuesto y con lo que disponen los artículos 1489, 1545, 1556 y del Código Civil, y 253 y siguientes del Código de Procedimiento Civil, RUEGO A US.: se sirva tener por interpuesta demanda ordinaria en contra de don, ya individualizado; y, en definitiva, declarar su obligación de, en las siguientes condiciones:....., todo conforme con lo estipulado en el contrato referido; y de indemnizarme de los perjuicios ocasionados, perjuicios cuya determinación, en especie, monto y prueba, me reservo para la ejecución del fallo definitivo, con costas.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. tener por acompañados, con citación, los siguientes documentos;

1).....

2).....

3).....; y bajo el apercibimiento del artículo 346 N° 3° del Código de Procedimiento Civil, los siguientes documentos:

a).....

b).....

c).....

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°....., de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°....., oficina N°....., de esta ciudad.

NOTA: Generalmente, se reserva la determinación de los perjuicios para la ejecución del fallo, a fin de circunscribir la litis a la obligación del demandado de cumplir el contrato. Si el demandante deseara que el Juez determine, en el mismo juicio, la especie y monto de los perjuicios ocasionados, hará un reseña y evaluación de ellos en el cuerpo del escrito, y en la parte petitoria solicitará "que se condene al demandado a pagarme, como indemnización de perjuicios, la suma de \$....., con el reajuste del I.P.C.; la que US. se sirva fijar, más intereses y costas".

Véase también la "Demanda Resolución de Contrato, con indemnización de perjuicios"

Véase Explicación sobre "Reajuste".

**N° 293.- DEMANDA. DESPOSEIMIENTO DE LA FINCA HIPOTECADA.
EXPLICACION**

Es de ordinaria ocurrencia, que el acreedor persiga la finca gravada, que "posee" el propio deudor, hipotecada en favor del acreedor, en el juicio que corresponda, según el título.

Sin embargo, es posible que la finca esté detentada (la ley dice "se posea") por otra persona (natural o jurídica) distinta que aquel deudor.

En este caso, según los arts. 758 y siguientes del Código de Procedimiento Civil, se sigue la gestión de "desposeimiento", que consiste en emplazarlo, señalándole el plazo de quince días para que opte por pagar la deuda; o que abandone, ante el Juzgado, la finca hipotecada.

Si el poseedor no efectúa el pago y tampoco realiza el abandono del predio, se le puede desposeer de la propiedad raíz hipotecada, para hacer, con ella, "pago al acreedor". Esto no es, propiamente, así, dado que, por excepción, el acreedor recibe la finca en pago.

En verdad, el desposeimiento no está descrito en la ley. Para algunos, es uno que se inscribe en el Registro del Conservador; y, para otros, es la desocupación física, con el auxilio de la fuerza pública, del predio.

El desposeimiento mismo se resuelve en un juicio distinto que la "gestión" de desposeimiento, que será ordinario, por regla general; y que será ejecutivo, si existe un título ejecutivo en contra del deudor, procediéndose, en contra del poseedor, de manera similar a la que procede en contra del deudor.

Efectuado el abandono o el desposeimiento de la finca perseguida, se sigue el procedimiento en la forma que el Código Civil determina, para las prendas, en el art. 2397 (art. 760 del Código de Procedimiento Civil), sin necesidad de citar al deudor personal, que, si comparece "a la incidencia", debe ser oído en los trámites de tasación y de subasta.

El art. 2424 del Código Civil determina que el acreedor hipotecario tiene, para hacerse pagar "sobre las cosas hipotecadas", los mismos derechos que el acreedor prendario sobre la prenda.

El trámite de tasación es obligatorio; y si el deudor no comparece, es necesario dar traslado, al Ministerio Público, el cual debe intervenir; y es preciso, además, que la diligencia se haga por peritos nombrados por el Juez. El deudor principal puede, además, objetar "el saldo"; o sea, la cuantía de la obligación demandada, si comprueba que se ha procedido con fraude de sus derechos, cuyo sería el caso de haberse actuado con una obligación prescrita. Lo propio, objetar el total, en vez de reclamar del "saldo".

Según el art. 762 del Código de Enjuiciamiento Civil, se aplica, al respecto, la norma del art. 492 del mismo, sobre "purga de la hipoteca". Ver "Citación de acreedor hipotecario; o purga de la hipoteca".

Nº 294.- DEMANDA. DESPOSEIMIENTO DE LA FINCA HIPOTECADA. ORDINARIA. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Ordinario

Materia: Acción desposeimiento (A04)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT.

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda de desposeimiento; EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documentos; y EN EL SEGUNDO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en N°....., a US., respetuosamente, digo:

Por escritura pública de fecha de de 19..., ante el Notario de..... don, el señor, se constituyó como deudor personal mío, por la suma de \$ e intereses.

Para garantizar la obligación anterior, se constituyó hipoteca sobre el bien raíz ubicado en N°....., depto. N°....., de esta ciudad.

La hipoteca consta de tal escritura, que se inscribió a fojas N° del Registro de Hipotecas del Conservador de Bienes Raíces del año 19..., de la misma ciudad.

En la actualidad, la finca gravada es de propiedad de otra persona que el deudor mencionado.

El actual dueño es don, de profesión, domiciliado en N°....., oficina N°....., quien adquirió el inmueble según escritura de fecha de de 19..., ante el Notario de, don, inscrita a fojas N° del Registro de Propiedad del mismo Conservador del año 19....

La obligación anteriormente mencionada no se pagó a su vencimiento, y es líquida, actualmente exigible, no prescrita y consta del título ejecutivo.

POR TANTO, de acuerdo a lo dispuesto en los artículos 434 y siguientes y 758 y siguientes del Código de Procedimiento Civil.

RUEGO A US.: se sirva ordenar, se notifique a don, ya individualizado, en su calidad de poseedor de la finca, a fin de que, en el plazo improrrogable de diez días, me pague la deuda indicada, los intereses y las costas; o abandone, ante el Tribunal, la propiedad hipotecada, bajo el apercibimiento de que, si así no lo hiciera, se le desposeerá de ella ejecutivamente, para hacerme, con la finca, pago de mi acreencia.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. tener por acompañadas, con citación, las escrituras públicas en que consta la deuda de autos y la garantía hipotecaria.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°....., de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°....., oficina N°....., de esta ciudad.

NOTA: El artículo 759 del Código de Procedimiento Civil, expresa que la acción de desposeimiento se someterá a las reglas del juicio ordinario o del ejecutivo, según el título en que se funde.

N° 295.- DEMANDA. DISENSO. CONSENTIMIENTO PARA CONTRAER MATRIMONIO. EXPLICACION

1.- Los artículos 107 y siguientes del Código Civil, en sus textos modificados, en su caso, por la Ley N° 19.585, de 26 de octubre de 1998, sobre Filiación, vigente desde el 26 (algunos entienden que desde el día 27) de octubre de 1999, disponen, en líneas generales, que los menores de 18 años no pueden casarse sin el consentimiento expreso de sus padres, o el del otro padre o madre, ascendiente o ascendientes de grado más próximo, guardadores u Oficial del Registro Civil, en el orden de precedencia que las mismas disposiciones establecen.

2.- El artículo 112 expresa que, si la persona que debe prestar el consentimiento, lo niega, aunque sea sin expresar causa alguna, no podrá procederse al matrimonio del menor.

3.- El inciso 2 agrega, no obstante, que el curador o el Oficial del Registro Civil que nieguen su consentimiento, estarán siempre obligados a expresar causa; y, en tal caso, el menor tendrá el derecho de pedir que el disenso sea calificado por el Juzgado competente.

4.- El art. 113 indica, taxativamente, las razones en que pueden fundarse, el curador o el Oficial del Registro Civil, para negar su consentimiento, para el matrimonio del menor.

5.- De ahí, que la demanda de disenso sólo puede interponerse, por el menor, cuando el consentimiento para contraer matrimonio deba prestarlo alguna de estas dos personas.

6.- Es competente para conocer de la demanda, el Juzgado de Letras de Menores del domicilio del menor. Ver "Demanda Disenso. Formulario", a continuación.

La Ley N° 18.776, de 18 de enero de 1989, modificó el art. 111 del Código Civil; aclaró que el Magistrado competente para dar el consentimiento para el matrimonio del menor, cuando el Oficial del Registro Civil se opone, será el "Juez de Letras de la comuna o agrupación de comunas" respectivo.

N° 296.- DEMANDA. DISENSO. CONSENTIMIENTO PARA CONTRAER MATRIMONIO. VOLUNTARIA. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Voluntario

Materia: Otros (O08)

Demandante:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda de disenso; EN EL PRIMER OTROSI, acompaña documentos, con citación; y EN EL SEGUNDO, patrocinio y poder.

S. J. L. de Menores

....., de profesión, domiciliado en N°....., a US., respetuosamente, digo:

Tengo años de edad, y deseo contraer matrimonio con doña, de profesión, domiciliada en N°....., de años de edad.

Don, en su calidad de mío, me niega el consentimiento para hacerlo, por lo que obliga a entablar juicio de disenso en su contra.

POR TANTO, de acuerdo con lo expuesto y lo que disponen los arts. 111, 112 y 113 del Código Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener por entablado juicio de disenso en contra de don, ya individualizado, a fin de que US. califique las causas en que se funda su oposición para negarme su consentimiento para contraer matrimonio; y, en definitiva me autorice para ello u ordene se me preste el consentimiento competente, bajo apercibimiento de que US. lo otorgue, con costas.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. tener por acompañados los certificados de nacimiento de los futuros contrayentes, con citación.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°....., de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°....., oficina N°....., de esta ciudad.

NOTA: No es exigencia legal, en este caso, el designar Abogado patrocinante y apoderado; pero es conveniente hacerlo.

Nº 297.- DEMANDA. DIVORCIO. CAUSALES. EXPLICACION

Excede del objeto de esta obra, el explicar, detalladamente, en qué consiste el divorcio, sea temporal, sea perpetuo.

Ahora, interesa saber que esta institución especial, que no dice relación con la existencia ni la subsistencia del matrimonio civil, procede, privativamente, según las causales del art. 21 de la Ley de Matrimonio Civil, de 10 de enero de 1884, que se encuentra en el Apéndice del Código Civil.

El divorcio, dice la Ley, procederá solamente por las siguientes causas:

1º Adulterio de la mujer o del marido;

2º Malos tratamientos graves y repetidos, de obra o de palabra;

3º Ser uno de los cónyuges autor, instigador o cómplice de la perpetración o preparación de un delito contra los bienes, la honra o la vida del otro cónyuge;

4° Tentativa de uno de los cónyuges para prostituir al otro (modificado por la Ley N° 19.335, del 23-9-1994. El texto original se refería a la tentativa del marido de prostituir a la mujer);

5° Avaricia de cualquiera de los cónyuges, si llega hasta privar al otro de lo necesario para la vida, atendidas sus facultades. Modificado por la Ley N° 19.335. Antes sólo se refería a la avaricia del marido respecto de la mujer;

6° Negarse cualquiera de los cónyuges, sin causa legal, a vivir en el hogar común (según modificación de la misma ley. La causal primitiva se refería a la negativa de la mujer de seguir al marido sin causa legal);

7° Abandono del hogar común, o resistencia a cumplir las obligaciones conyugales sin causa justificada ;

8° Ausencia, sin causa justa, por más de tres años;

9° Vicio arraigado de juego, embriaguez o disipación;

10° Derogada por la Ley 19.335. Se trataba de la enfermedad grave, incurable y contagiosa;

11° Condenación de uno de los cónyuges por crimen o simple delito;

12° Malos tratamientos de obra inferidos a los hijos, si pusieren en peligro su vida; y

13° Tentativa para corromper a los hijos, o complicidad en su corrupción.

Las causales 5°, 6°, 7°, 8° y 12° permiten solamente pedir el divorcio temporal. El resto habilitan para solicitar cualquiera de los dos, temporal o perpetuo.

La duración del divorcio temporal, es un plazo judicial, que el Magistrado determina según las causales "probadas" y el mérito del proceso. Sin embargo, no pasará de cinco años.

La acción de divorcio (perpetuo o temporal) se puede entablar sólo por uno de los cónyuges y no puede deducirse en contra del inocente. Tal acción es irrenunciable. Pero significa renuncia de la causal existente y conocida, si ha habido cohabitación posterior, lógicamente, consentida.

Lo propio sucede, en caso de cohabitación, existiendo ya un juicio pendiente de divorcio.

Desde que el cónyuge inocente tiene conocimiento del hecho que constituye la causal de divorcio, su acción prescribe en el plazo de un año.

Es obligatorio, el oír el dictamen del Ministerio Público, en todos los casos de divorcio; lógicamente, antes de dictar sentencia.

Todo divorcio cesa en caso que los cónyuges consienten en "volver a reunirse". Pero esto no sucede en los casos de las causales 4ª y 13 del artículo 21; vale decir, la tentativa de uno de los cónyuges para prostituir al otro y la tentativa de cualquiera de los dos de corromper a los hijos; o de complicidad en su corrupción.

En el último caso, el encubridor de la tentativa de corromper a los hijos, no cae en la causal.

N° 298.- DEMANDA. DIVORCIO PERPETUO. ORDINARIA. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Ordinario

Materia: Divorcio perpetuo (D10)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda de divorcio perpetuo y EN EL OTROSI: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliada en N°, a US., respetuosamente, digo:

Demando a mi cónyuge don, de profesión, domiciliada en N°, a fin de que US. decrete nuestro divorcio perpetuo.

Nuestro matrimonio consta de la Inscripción N°, de la Circunscripción del Registro Civil, del año que acompaño, con citación.

Los hechos en que se funda esta demanda, son los siguientes:

Ellos constituyen la causal N°° del artículo 21 de la ley sobre Matrimonio Civil.

POR TANTO, de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 19, 20, 21, 22, 24, 26 y 27 de la Ley de Matrimonio Civil, 254 y 753 y siguientes del Código del Procedimiento Civil, 170 y siguientes y 1.764 N° 3 del Código Civil.

RUEGO A US.: se sirva tener por presentada demanda de divorcio perpetuo en contra de don, ya individualizado, y hacer lugar a él, con costas, ordenando que la sentencia que se

dice en autos sea subinscrita al margen de la partida de matrimonio.

OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°, de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°, ofic. N°, de esta ciudad.

NOTA: La sentencia que da lugar al divorcio debe ser consultada, si ella no se apelare (Art. 753 del C. de Procedimiento Civil).

El divorcio perpetuo produce la disolución de la sociedad conyugal, la que procede liquidar, según las reglas generales. Asimismo, produce el término del régimen de participación en los gananciales, debiendo, en su caso, iniciarse los trámites para determinar los gananciales.

La fijación de la residencia de la mujer durante el juicio, cuantía y forma de los alimentos, expensas para la litis, los asuntos sobre tuición y las visitas a los hijos, las medidas precautorias y demás providencias que proceden para la seguridad de los intereses de la cónyuge, en su caso, se tramitarán incidentalmente, en ramo separado, sin paralizar el curso de la acción principal.

La acción de divorcio prescribe en un año desde que se tuvo conocimiento del hecho en que se funda.

Debe oírse al Defensor Público, en estos juicios.

Los documentos se acompañarán con citación o bajo apercibimiento del art. 346 N° 3° del Código de Procedimiento Civil, según los casos.

N° 299.- DEMANDA. DIVORCIO TEMPORAL. SUMARIO. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Sumario

Materia: Divorcio temporal (D11)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda de divorcio temporal, en juicio sumario; y EN EL OTROSI: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliada en N°....., a US., respetuosamente, digo:

Demando a mi cónyuge don, de profesión, domiciliado en N°....., a fin de que US. decrete nuestro divorcio perpetuo.

Nuestro matrimonio consta de la Inscripción N°..... de la Circunscripción del Registro Civil, del año 19..., que acompaño, con citación contraria.

Los hechos en que se funda esta demanda, son los siguientes:

.....
Ello constituye la causal N°° del art. 21 de la Ley sobre Matrimonio Civil.

Solicito que se decrete el divorcio temporal por años, por las siguientes razones:

POR TANTO, de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 19, 20, 22, 23, 24, 26 y 27 de la Ley de Matrimonio Civil, 170 y siguientes y 1764 N° 3° del Código Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener por presentada demanda de divorcio temporal en contra de don, ya individualizado y dar lugar a ella, por el plazo de; o por el que US. se sirva fijar según el mérito de autos, ordenando que la sentencia que se dicte en autos sea subinscrita al margen de la partida de matrimonio, con costas.

OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°, de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°....., oficina N°....., de esta ciudad.

Nº 300.- DEMANDA. EJECUTIVA. CONFESADA LA DEUDA. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Ejecutivo

Materia: Otros (O06)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda ejecutiva y mandamiento de ejecución y embargo;
EN EL PRIMER OTROSÍ: señala bienes para la traba y depositario; EN EL SEGUNDO; se tenga a la vista el expediente que indica; y EN EL TERCERO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en Nº....., en relación con los autos sobre preparación de la vía ejecutiva caratulados "..... con", a US., respetuosamente, digo:

Consta - de dichos autos- que don, de profesión, domiciliado en Nº....., me adeuda la suma de \$....., reajuste e intereses.

En efecto, citado - por V.S.- a fin de que reconociera adeudarme dicha suma, él no compareció, a la audiencia señalada, por lo que V.S. tuvo por confesada la deuda, en rebeldía del demandado, por resolución que está ejecutoriada.

Ha quedado, así, preparada la vía ejecutiva.

La deuda es líquida, actualmente exigible y la acción ejecutiva no está prescrita.

POR TANTO, y de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 434, 435 y siguientes del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener por entablada demanda ejecutiva en contra de don, ya individualizado, por la suma de \$....., reajustes e intereses; ordenar se despache mandamiento de ejecución y embargo, en su contra, por dichas sumas, y ordenar se siga adelante esta ejecución hasta hacérseme entero y cumplido pago de estas cantidades, con costas.

PRIMER OTROSÍ: Ruego a US. se sirva tener presente que señalo, para la traba del embargo, los siguientes bienes del deudor:

a)

- b)
c)

Estos bienes quedarán en su poder, en calidad de depositario, con las responsabilidades civiles y penales legales.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. se sirva tener a la vista el expediente sobre preparación de la vía ejecutiva caratulado "..... con", de vuestro tribunal, en el que constan las circunstancias dichas en lo principal.

TERCER OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°....., de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°....., Oficina N°....., de esta ciudad.

NOTA: Si el citado ha comparecido a la audiencia y ha reconocido la deuda, o ha dado respuestas evasivas, queda -igualmente- preparada la ejecución. El formulario sirve en tal caso, con las modificaciones correspondientes.

La vía ejecutiva queda preparada una vez que queda "a firme" o ejecutoriada la resolución que tuvo por confesada la deuda, en rebeldía del deudor.

N° 301.- DEMANDA. EJECUTIVA. CONTRATO DE COMPRAVENTA A PLAZO CON PRENDA. LEY N° 4.702. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Ejecutivo

Materia: Realización prenda compraventa cosa mueble (R03)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda ejecutiva y mandamiento de ejecución y embargo con las menciones que indica; EN EL PRIMER OTROSI: señala bienes para la traba del embargo, depositario y oficio; EN EL SEGUNDO: acompaña documentos y custodia; y EN EL TERCERO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en N°....., a US., respetuosamente, digo.

Consta del contrato de compraventa a plazo con prenda, que acompaño, celebrado con fecha de de 19...., por instrumento privado, autorizado por el Notario de don, e inscrito en el Registro Especial de Prenda de la comuna de, a fs. N°.... del año 19...., que vendí a don, de profesión....., domiciliado en N°....., la(s) siguiente(s) especie(s):

- 1°
- 2°
- 3°

Consta del mismo documento, que el demandado se constituyó deudor por el saldo de precio de \$, en garantía de lo cual dio en prenda especial de la Ley N° 4.702, las propias especies ya individualizadas.

El deudor se encuentra en mora de cumplir con el pago de las siguientes cuotas mensuales por los períodos de a inclusive, lo que totaliza la suma de \$

Se ha hecho exigible la deuda completa, incluyendo las cuotas que aún no vencen, en virtud del contrato, por lo que esta demanda es por \$, intereses y costas.

Esta deuda es líquida, actualmente exigible y la acción ejecutiva no está prescrita.

POR TANTO, de acuerdo a lo dispuesto en los arts. 2°, 4°, 7°, 20, 21 y siguientes de la Ley N° 4.702 y 434 N° 7° y siguientes del Código de Procedimiento Civil, RUEGO A US.: se sirva tener por entablada demanda ejecutiva en contra de don, ya individualizado, por la suma de \$....., e intereses; ordenar que se despache mandamiento de ejecución y embargo, en su contra, por dicha suma, mandamiento que contendrá la individualización de las especies dadas en prenda, y la orden de que el depositario se incaute de ellas con el auxilio de la fuerza pública, que será prestada por el jefe de policía más inmediato, de donde la especie se encuentre, a requerimiento del Receptor encargado, y con la sola exhibición de dicho mandamiento; y, ordenar que se siga adelante esta ejecución, hasta hacérseme entero y completo pago de las sumas mencionadas, con intereses y costas.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. tener presente que señalo, para la traba de embargo, las especies dadas en prenda, ya individualizadas, y los siguientes bienes del deudor: Las especies dadas en prenda quedarán en poder del señor martillero que US. designe, en calidad de depositario legal; y las demás especies señaladas quedarán en poder del deudor, en calidad de depositario, bajo las responsabilidades penales legales; y ordenar a aquél que se le envíe oficio, a fin de que comparezca a desempeñar el cargo de depositario.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. tener por acompañado, con citación, el contrato mencionado en lo principal y ordenar su custodia, por el señor Secretario.

TERCER OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°, de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°....., oficina N°....., de esta ciudad.

NOTA: De acuerdo con lo dispuesto por el art. 2° de la Ley N° 4.702, el contrato de compraventa y el de prenda que le acceda, deberán celebrarse, conjuntamente, por escritura pública o por instrumento privado autorizado por un Notario; o por el Oficial del Registro Civil, en la comuna en donde no tuviere asiento un Notario. Por vía ejemplar, y por ser lo más corriente, el Formulario anterior supone que el contrato se celebró por escritura privada autorizada por un Notario. En los demás casos, se expresará la circunstancia que corresponda, conservándose idéntico el resto del escrito.

El art. 20 de la Ley N° 4.702, expresa que si - en el juicio- se señalaren, para el embargo, sólo las cosas gravadas con prenda, el mandamiento de ejecución contendrá su individualización y la orden de que el depositario se incaute de ellas con el auxilio de la fuerza pública. Creemos que la petición de lo principal y primer otrosí son procedentes, pues se designan dos depositarios, pudiendo sólo el martillero incautarse de la especie gravada. No obstante, el Abogado suprimirá , si lo cree conveniente, la mención de otras especies y el nombramiento de un segundo depositario.

La Ley N° 17.482, de 7 de septiembre de 1971, modificó el art. 19 de la Ley N° 4.702, mandando que cada período de pago no podrá ser inferior a un mes y que no podrá exigirse el pago total del precio insoluto antes del pago de dos parcialidades. Además, agregó un inciso al art. 20, sobre designación obligatoria de depositario, al propio deudor. Ver Explicación sobre "Reajuste".

N° 302.- DEMANDA. EJECUTIVA. CONTRATO DE MUTUO CON PRENDA SIN DESPLAZAMIENTO. LEY N° 18.112. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Ejecutivo

Materia: Realización de prenda sin desplazamiento (R01)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda ejecutiva especial de prenda sin desplazamiento de la Ley N° 18.122; EN EL PRIMER OTROSI: notificación especial; EN EL SEGUNDO: designación del martillero y retiro inmediato de las especies, con citación; EN EL TERCERO: acompaña documentos y custodia; y EN EL CUARTO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en N°....., a US., respetuosamente, digo:

Consta de la escritura pública de fecha de de 19....., ante el Notario de, don, y del respectivo extracto, publicado en el Diario Oficial de fecha de de 19..., que don, de profesión, domiciliado en N°....., se constituyó en mi deudor por la suma de \$....., con intereses de %, otorgando, para garantizar el pago, prenda especial sin desplazamiento de la Ley N° 18.112, sobre las siguientes especies:

El deudor se comprometió a pagar esta obligación en la siguiente forma:

.....

(O bien: para facilitar el pago de esta obligación, el deudor aceptó ante Notario las siguientes letras de cambio/pagarés: /O bien: un pagaré por la suma de \$....., dividido en cuotas, de \$....., etc.).

(O bien: En el contrato/en el pagaré se estipuló que el simple retardo en el pago de cuotas hacía exigible el total de la obligación como si fuese de plazo vencido. El demandado no ha pagado las cuotas correspondientes a, por lo que, conforme con la cláusula mencionada, se ha hecho exigible el total de lo adeudado, ascendente a \$..... e intereses de, que es la suma que demando).

Las especies dadas en prenda se avaluaron, en el contrato, en la suma de \$.....

La deuda es líquida o liquidable, actualmente exigible, y la acción ejecutiva no se encuentra prescrita.

POR TANTO, de acuerdo con lo expuesto, arts. 20 y siguientes de la Ley N° 18.112; 434 N° 2° y siguientes y 553 del Código de Procedimiento Civil; y 2.428 del Código Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener por interpuesta demanda ejecutiva especial de prenda sin desplazamiento de la Ley N° 18.112, por la suma de \$..... e intereses de% anual, según lo expresado en el cuerpo de este escrito, en contra de don, ya individualizado; ordenar se despache en su contra mandamiento de ejecución y embargo por dichas sumas, ordenar el embargo y la incautación inmediata de las especies dadas en prenda, para proceder a su realización; y mandar que se siga adelante esta ejecución hasta hacerse entero pago de dichas cantidades, con costas.

PRIMER OTROSI: Conforme con lo que dispone el art. 212 de la Ley N° 18.112, ruego a US. ordenar que la notificación de esta demanda y el requerimiento de pago se hagan de acuerdo con los arts. 553 y 44 inciso 2° del Código de Procedimiento Civil, aún cuando el demandado no se encuentre en el lugar del juicio, dejándole la respectiva copia íntegra en el domicilio indicado en el contrato, que es el que se indica en la demanda.

SEGUNDO OTROSI: Conforme con lo dispuesto en el art. 23 de la Ley N° 18.112, las especies dadas en prenda podrán ser realizadas de inmediato, como está pedido en lo principal.

POR TANTO,

RUEGO A US.: se sirva conceder, de inmediato, el auxilio de la fuerza pública, con facultad de allanar y descerrarajar, si fuere necesario, para embargar y retirar las especies dadas en prenda y para ponerlas a disposición del martillero que V.S. designe, al efecto, con citación.

TERCER OTROSI: Ruego a US. tener por acompañada la escritura pública en que consta el contrato de prenda sin desplazamiento, y fotocopia de la página del Diario Oficial de fecha de de 199..., en que se publicó el extracto, (y las letras de cambio/pagarés indicados en el cuerpo de este escrito) y disponer su custodia por el Sr. Secretario del Tribunal.

CUARTO OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente, de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°....., oficina N°....., de esta ciudad.

NOTAS: Si la deuda se ha pactado en moneda extranjera, o en Unidades de Fomento, se adaptará la demanda de acuerdo a los Esquemas del caso.

Para proceder al retiro inmediato de las especies dadas en prenda; y -especialmente- si el deudor se opone a ello, en el plazo de la citación, el tribunal podrá exigir - al acreedor- que caucione, previamente, las resultas del juicio.

El avalúo de las especies dadas en prenda, no es indispensable, y sólo se mencionará, si se estima conveniente, para justificar el retiro de todas las especies prendadas, o de sólo una parte de ellas, sin perjuicio del derecho de embargarlas todas, según la cuantía de la deuda.

N° 303.- DEMANDA. EJECUTIVA. CUMPLIMIENTO DE CONTRATO DE COMPRAVENTA. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Ejecutivo

Materia: Cumplimiento obligación de dar (C17)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: cumplimiento de contrato de compraventa; EN EL PRIMER OTROSI: señala bienes para la traba y depositario; y EN EL SEGUNDO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en N°, a US., respetuosamente, digo:

Con fecha de de 19..., celebré, con don, de profesión, domiciliado en N°, un contrato de compraventa cuyo cumplimiento forzado demando.

El deudor no ha cumplido las obligaciones de las cláusulas, y de tal convención, con el detalle siguiente:

- a)
- b)
- c)

El título es ejecutivo; la obligación es líquida o liquidable con simples operaciones aritméticas, actualmente exigible y la acción ejecutiva no está prescrita.

POR TANTO, de acuerdo a lo dispuesto en los artículos 434 N° 2° y siguientes del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener por presentada demanda ejecutiva en contra de don, ya individualizado, ordenar se despache mandamiento de ejecución y embargo en su contra para el cumplimiento de tales obligaciones, apreciables en la suma de \$.....; y mandar se siga adelante

- esta ejecución- hasta hacerse entero cumplimiento de tales obligaciones, con costas. Reservo la facultad de cobrar perjuicios al tiempo del cumplimiento incidental del fallo definitivo.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. tener presente que señalo para la traba del embargo, los siguientes bienes del deudor:

1°

2°

3°

Estos bienes solicito que queden en poder del deudor en calidad de depositario, con las responsabilidades civiles y penales del caso.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. se sirva tener presente que designo Abogado patrocinante y apoderado a don, patente N°....., de la I. Municipalidad de, domiciliado en, N°....., oficina N°....., de esta ciudad.

N° 304.- DEMANDA. EJECUTIVA. CUMPLIMIENTO DE CONTRATO DE PROMESA. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Ejecutivo

Materia: Cumplimiento obligación de hacer (C18)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: cumplimiento de contrato de promesa; EN EL PRIMER OTROSI: señala bienes para la traba y depositario; y EN EL SEGUNDO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en N°, a US., respetuosamente, digo:

Con fecha de de 19..., celebré, con don, de profesión, domiciliado en N°, un contrato de promesa, cuyo cumplimiento forzado demando.

El deudor no ha cumplido las obligaciones de las cláusulas, y de tal convención, con el detalle siguiente:

a)

b)

c)

El título es ejecutivo; la obligación es líquida o liquidable con simples operaciones aritméticas, actualmente exigible y la acción ejecutiva no está prescrita.

POR TANTO, de acuerdo a lo dispuesto en los artículos 434 N° 2° y siguientes del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener por presentada demanda ejecutiva en contra de don, ya individualizado, ordenar se despache mandamiento de ejecución y embargo en su contra para el cumplimiento de las obligaciones de, de y de pagar la suma de \$....., e intereses; y mandar que se siga adelante - esta ejecución- hasta hacerse entero cumplimiento de tales obligaciones, con costas.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. tener presente que señalo para la traba del embargo, los siguientes bienes del deudor:

1°

2°

3°

Estos bienes solicito que queden en poder del deudor en calidad de depositario, con las responsabilidades civiles y penales del caso.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. se sirva tener presente que designo Abogado patrocinante y apoderado a don, patente N°....., de la I. Municipalidad de, domiciliado en, N°....., oficina N°....., de esta ciudad.

N° 305.- DEMANDA. EJECUTIVA. CHEQUE. PROTESTO NOTIFICADO JUDICIALMENTE. CONTRA EL AVALISTA. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: ejecutivo

Materia: cobro de cheque (C04)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda ejecutiva y mandamiento; EN EL PRIMER OTROSI: señala bienes para la traba de embargo y depositario; EN EL SEGUNDO: se tenga a la vista el expediente que indica; y EN EL TERCERO: se tenga presente.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado enN°, ofic. N°, en relación con los autos sobre notificación de protesto de cheque, preparación de la vía ejecutiva, caratulados "..... con", a US., respetuosamente, digo:

Consta, de tales autos, que don, de profesión, domiciliado en N° depto. N°, me adeuda mediante el cheque Serie N°....., girado contra el Banco, la suma de \$, e intereses corrientes, documento del cual el ejecutado es avalista y - en consecuencia- codeudor solidario.

En efecto, notificado del protesto del cheque, por dicha suma, no opuso tacha de falsedad en el acto, ni dentro del plazo fatal de tercero día, por lo que, de pleno derecho, ha quedado como reconocida la obligación.

Ha quedado, así, preparada la vía ejecutiva.

La deuda es líquida, actualmente exigible y la acción ejecutiva no está prescrita.

POR TANTO, y de acuerdo con lo dispuesto por los arts. 434 N° 4° y siguientes del Código de Procedimiento Civil, y art. 34 de la Ley sobre Cuentas Corrientes Bancarias y Cheques,

RUEGO A US.: se sirva tener por entablada demanda ejecutiva en contra de don, ya individualizado y despachar mandamiento por la suma de \$, más intereses corrientes, desde la fecha del protesto del documento, con expresa condenación en costas.

PRIMER OTROSI: Sírvase US. tener presente que señalo, para la traba de embargo, los siguientes bienes que quedarán en poder y a cargo del ejecutado, con las responsabilidades penales y civiles del caso:

- a)
- b)
- c)

SEGUNDO OTROSI: Sírvase US. tener a la vista el expediente referido al comienzo de la solicitud principal, de preparación de la vía ejecutiva, de emplazamiento del protesto de cheque, al deudor, en que consta lo dicho en lo principal.

TERCER OTROSI: Sírvase US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°, de la I. Municipalidad de, domiciliado en N° ofic. N°, de esta ciudad.

NOTA: Algunos tribunales exigen que, antes de la presentación de la demanda ejecutiva, se dicte una resolución mediante la cual se tenga por reconocida la obligación, lo que nosotros creemos que es inútil y es pérdida de tiempo, salvo en el caso de citación a reconocer firma y/o confesar deuda.

N° 306.- DEMANDA. EJECUTIVA. CHEQUE. PROTESTO NOTIFICADO JUDICIALMENTE. CONTRA EL ENDOSANTE. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: ejecutivo

Materia: cobro de cheque (C04)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda ejecutiva y mandamiento; EN EL PRIMER OTROSI: señala bienes para la traba de embargo y depositario; EN EL SEGUNDO: se tenga a la vista el expediente que indica; y EN EL TERCERO: se tenga presente.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado enNº, ofic. Nº, en relación con los autos sobre preparación de la vía ejecutiva, notificación de protesto de cheque, caratulados "..... con", a US., respetuosamente, digo:

Consta, de tales autos, que don, de profesión, domiciliado en Nº depto. Nº, me adeuda mediante el cheque Serie Nº, girado contra el Banco, la suma de \$, e intereses corrientes, documento del cual el ejecutado es endosante y - en consecuencia- codeudor solidario.

En efecto, notificado del protesto del cheque, por dicha suma, no opuso tacha de falsedad en el acto, ni dentro del plazo fatal de tercero día, por lo que, de pleno derecho, ha quedado como reconocida la obligación.

Ha quedado, así, preparada la vía ejecutiva.

La deuda es líquida, actualmente exigible y la acción ejecutiva no está prescrita.

POR TANTO, de acuerdo con lo dispuesto por los arts. 434 Nº 4º y siguientes del Código de Procedimiento Civil, y art. 34 de la Ley sobre Cuentas Corrientes Bancarias y Cheques,

RUEGO A US.: se sirva tener por entablada demanda ejecutiva en contra de don, ya individualizado y despachar mandamiento por la suma de \$, más intereses corrientes, desde la fecha del protesto del documento, con expresa condenación en costas.

PRIMER OTROSI: Sírvase US. tener presente que señalo, para la traba de embargo, los siguientes bienes que quedarán en poder y a cargo del ejecutado, con las responsabilidades penales y civiles del caso:

- a)
- b)
- c)

SEGUNDO OTROSI: Sírvase US. tener a la vista el expediente referido al comienzo de la solicitud principal, de preparación de la vía ejecutiva, de emplazamiento del protesto de cheque, al deudor, en que consta lo dicho en lo principal.

TERCER OTROSI: Sírvase US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente Nº, de la I. Municipalidad de, domiciliado en Nº ofic. Nº, de esta ciudad.

NOTA: Algunos tribunales exigen que, antes de la presentación de la demanda ejecutiva, se dicte una resolución mediante la cual "se tenga por reconocida la obligación, lo que nosotros creemos que es inútil y es pérdida de tiempo, salvo en el caso de citación a reconocer firma y/o confesar deuda.

N° 307.- DEMANDA. EJECUTIVA. CHEQUE. PROTESTO NOTIFICADO JUDICIALMENTE. CONTRA GIRADOR. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Ejecutivo

Materia: Cobro de cheque (C04)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda ejecutiva y mandamiento de ejecución y embargo; EN EL PRIMER OTROSI: señala bienes para la traba y depositario; EN EL SEGUNDO: se tenga a la vista el expediente que indica; y EN EL TERCERO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en N°....., en relación con los autos sobre notificación de protesto de cheque, caratulados "..... contra", a US., respetuosamente, digo:

Consta de dichos autos que don, de profesión, domiciliado en, N°....., giró el cheque serie, N°....., contra el Banco, por la suma de \$, documento del que soy dueño. Este cheque no fue pagado por el librado, siendo - oportunamente- protestado.

Notificado, judicialmente, el deudor, del referido protesto, no consignó fondos para cubrir el valor del cheque, los intereses y las costas, ni opuso tacha de falsedad a su firma puesta en el documento, dentro del plazo legal, lo que se encuentra certificado en autos.

Ha quedado, en consecuencia, preparada la vía ejecutiva, siendo la obligación líquida, actualmente exigible y la acción ejecutiva no está prescrita.

POR TANTO, de acuerdo a lo dispuesto en el artículo 22 de la Ley sobre Cuentas Corrientes Bancarias y Cheques y artículos 434 N° 4° y siguientes del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener por presentada demanda ejecutiva en contra de don, ya individualizado, por la suma de \$..... e intereses; ordenar que se despache mandamiento de ejecución y embargo, en su contra, por dichas sumas; y ordenar se siga adelante esta ejecución hasta hacerseme entero y cumplido pago de dichas cantidades, con costas.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. tener presente que señalo, para la traba del embargo, los siguientes bienes del deudor:

- a)
- b)
- c)

Ellos quedarán en su poder, en calidad de depositario, con las responsabilidades penales legales.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. tener a la vista el expediente sobre notificación de protesto de cheque caratulado "..... con", en que se acompañó el cheque y se estampó el certificado mencionado en lo principal.

TERCER OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°, de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°, oficina N°, de esta ciudad.

NOTA: Puede comparecer -directamente- el apoderado si, en la gestión preparatoria de la vía ejecutiva, se le ha conferido poder para dicha gestión y para entablar la demanda ejecutiva.

Ver Explicación sobre "Reajuste".

N° 308.- DEMANDA. EJECUTIVA. DESPOSEIMIENTO. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Ejecutivo

Materia: Acción desposeimiento (A03)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda ejecutiva y mandamiento de ejecución y embargo; EN EL PRIMER OTROSÍ: señala bienes para la traba y depositario; EN EL SEGUNDO: se tenga a la vista el expediente que indica; y EN EL TERCERO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en N°, en relación con los autos sobre gestión de desposeimiento, caratulados "..... con", a US., respetuosamente, digo:

Consta, de dichos autos, que don, de profesión, domiciliado en N°, fue notificado en gestión no contenciosa de desposeimiento.

Sin embargo, él no pagó lo que está adeudado, según la escritura pública ya acompañada, de fecha de de 199..., ante el Notario don de esta ciudad, que es la suma de \$...... y anexos; ni tampoco abandonó la finca en tal plazo, lo que se encuentra certificado en autos.

Ha quedado, en consecuencia, preparada la vía ejecutiva, siendo tal obligación líquida, actualmente exigible y la acción ejecutiva no está prescrita, incluyendo reajustes de, e intereses corrientes.

POR TANTO, de acuerdo a lo dispuesto en el artículos del Código Civil y artículos 434 N° 4° y siguientes del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener por presentada demanda ejecutiva en contra de don, ya individualizado, por la suma de \$, reajustes e intereses, ordenar que se despache mandamiento de ejecución y embargo en su contra por dichas sumas y ordenar que se siga adelante esta ejecución hasta hacerse entero y cumplido pago de dichas cantidades, con costas.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. tener presente que señalo para la traba del embargo la propiedad de calle N°, de esta ciudad, inscrita a fs. N° del Registro de Propiedad del Conservador de ésta, del año 19....

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. tener a la vista el expediente sobre notificación de desposeimiento, caratulado "..... con", en el que se acompañó la escritura dicha y se estampó el certificado mencionado en lo principal.

TERCER OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°, de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°, ofic. N°, de esta ciudad.

NOTA: Puede comparecer directamente el apoderado si, en la gestión preparatoria previa, se le confirió poder, también, para demandar ejecutivamente.

N° 309.- DEMANDA. EJECUTIVA. ESCRITURA. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Ejecutivo

Materia: Cumplimiento obligación de dar (C17) o de hacer (C18)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda ejecutiva y mandamiento de ejecución y embargo; EN EL PRIMER OTROSI: señala bienes para la traba y depositario; y EN EL SEGUNDO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en N°, a US., respetuosamente, digo:

Consta de la copia autorizada de la escritura pública que acompaño, de fecha de de 19...., ante el Notario de don, que don, de profesión, domiciliado en N°, se constituyó mi deudor por la suma de \$..... e intereses de% anual, en virtud del contrato de, celebrado con él.

Dicha obligación es líquida, actualmente exigible y la acción ejecutiva no está prescrita.

POR TANTO, de acuerdo a lo dispuesto en los artículos 434 N° 2° y siguientes del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener por presentada demanda ejecutiva en contra de don, ya

individualizado, por la suma de \$..... e intereses del% anual; ordenar que se despache mandamiento de ejecución y embargo, en su contra, por dichas sumas y ordenar que se siga adelante esta ejecución hasta hacerse entero y cumplido pago de estas cantidades, con costas.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. tener presente que señalo, para la traba del embargo, los siguientes bienes del deudor:

- a)
- b)
- c)

Tales bienes quedarán en su poder, en calidad de depositario y bajo las responsabilidades penales legales.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente, de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°, oficina N°, de esta ciudad.

NOTA: Ver Explicación sobre "Reajuste".

N° 310 DEMANDA. EJECUTIVA. GASTOS COMUNES DE EDIFICIOS ACOGIDOS A LA LEY SOBRE COPROPIEDAD INMOBILIARIA. FORMULARIO

Procedimiento: Ejecutivo

Materia: Otros (O06)

Demandante:

Rut:

Abogado patrocinante:

Rut:

Apoderado:

Rut:

Demandado:

Rut:

EN LO PRINCIPAL: demanda ejecutiva y mandamiento de ejecución y embargo; EN EL PRIMER OTROSI: bienes para el embargo y depositario; EN EL SEGUNDO: acompaña documento con citación; y EN EL TERCERO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en N°, en mi carácter de Administrador del Edificio ubicado en N°, de esta ciudad, a US., respetuosamente, digo:

Consta de la copia de la escritura pública de fecha de de 19...., ante el Notario de, don, mi carácter de Administrador del Edificio en referencia.

Don, de profesión, propietario del departamento de habitación N° del° piso de dicho Edificio, domiciliado allí mismo, no ha pagado los gastos o

servicios comunes correspondientes a su inmueble, adeudando, en la actualidad, los meses de, del año, hasta de este año; meses, en total.

El detalle de los gastos comunes de su cargo, es el siguiente, según consta de la minuta que acompaño:

Mes de	\$
Mes de	\$
Mes de	\$
Total	\$

De acuerdo con el artículo del Reglamento de Copropiedad del Edificio, que consta de la escritura pública de fecha de de, ante el Notario de, don, inscrita a fojas. N°....., del Registro de Hipotecas del Conservador de Bienes Raíces de del año, cada propietario está obligado a concurrir -mensualmente- por anticipado, dentro de los primeros días de cada mes, al pago de las expensas comunes correspondientes a su propiedad. Dicho reglamento dispone, además, que se devengará un interés de% anual, en caso de simple retardo; y de% anual, en caso de mora.

Siendo la deuda líquida, actualmente exigible y no estando el título prescrito, deduzco la demanda ejecutiva correspondiente.

POR TANTO, de acuerdo con lo expuesto y con lo que disponen los artículos 4° de la Ley N° 19.536, de 16-XII-97, sobre Copropiedad Inmobiliaria, y 434 N° 7° y siguientes del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener por interpuesta la presente demanda ejecutiva contra don....., ya individualizado, ordenando se despache mandamiento de ejecución y embargo en su contra por la suma de \$..... e intereses conforme al Reglamento citado, y ordenando que se siga adelante esta ejecución hasta hacer a mi parte íntegro pago de estas sumas, con costas.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo para la traba del embargo los bienes con que el deudor tiene guarnecido el departamento que habita, los que solicito que queden en su poder en calidad de depositario.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. tener por acompañados, con citación, los siguientes documentos:

1° Minuta de los gastos comunes adeudados, debidamente autorizada por el Administrador del Edificio.

2° Escritura pública de fecha de de, ante el Notario don, en que se contiene el Reglamento de Copropiedad y en el que se acordaron las expensas comunes.

3° Escritura pública de fecha de de, ante el Notario don, en que consta el nombramiento de Administrador.

TERCER OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°....., de la I. Municipalidad de domiciliado en N°....., oficina N°....., de esta ciudad.

NOTAS: 1.- Pueden presentarse los gastos comunes sectoriales o diferenciados. Así lo dispone el art. 4°, inc. 3°, de la Ley N° 19.537: "Si un condominio consta de diferentes sectores y comprende bienes o servicios destinados a servir únicamente a uno de esos sectores, el reglamento de

copropiedad podrá establecer que los gastos comunes correspondientes a esos bienes o servicios serán sólo de cargo de los copropietarios de las unidades del respectivo sector ...".

2.- Conforme a los incisos 3° y final del art. 5° de la Ley N° 19.537, el Reglamento de Copropiedad puede autorizar al Administrador para que, con acuerdo del Comité de Administración, suspenda o requiera la suspensión del servicio eléctrico que se suministra a aquellas unidades cuyos propietarios se encuentren morosos en el pago de tres o más cuotas, continuas o discontinuas, de los gastos comunes.

Si el condominio no dispusiere de sistemas propios de control para el paso de dicho servicio, las empresas que lo suministren, a requerimiento escrito del Administrador y previa autorización del Comité de Administración, deberán suspender el servicio que proporcionen a aquellas unidades cuyos propietarios se encuentren en la misma situación antes descrita. De este modo, la ley otorga, al Administrador, una forma expedita para obtener el pago de los gastos insolutos, sin necesidad de recurrir a la vía judicial.

N° 311.- DEMANDA. EJECUTIVA. GASTOS COMUNES DE EDIFICIOS LEY COPROPIEDAD INMOBILIARIA. MINUTA DEL ADMINISTRADOR. FORMULARIO

MINUTA DE GASTOS COMUNES

Don, propietario del departamento N°....., del° piso, del Edificio ubicado en N°....., del condominio, de la comuna de, ciudad de, debe sufragar el% de los gastos comunes de dicho edificio, según el Cuadro de Porcentajes contenido en la cláusula° del Reglamento de Copropiedad que consta de la escritura pública de fecha..... de de ante el Notario de ésta, don Dicho propietario adeuda, actualmente, las siguientes sumas por concepto de gastos comunes, por los meses que se indican:

Mes de: Gasto Total Porcentaje Debe:

.....	\$%	\$
.....	\$%	\$
.....	\$%	\$

Total: \$

Son: pesos.

En, a de de

Administrador, Nombre, Firma y timbre, en su caso

N° 312.- DEMANDA. EJECUTIVA. LETRA. ACEPTADA ANTE NOTARIO. CONTRA ACEPTANTE. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Ejecutivo

Materia: Cobro de letra de cambio (C06)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda ejecutiva y mandamiento de ejecución y embargo; EN EL PRIMER OTROSI: señala bienes para la traba del embargo y depositario; EN EL SEGUNDO: custodia; y EN EL TERCERO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en N°....., a US., respetuosamente, digo:

Soy dueño de la letra de cambio que acompaño, por la suma de \$....., aceptada por don, de profesión, domiciliado en N°....., y vencida el día de de 199....

Esta letra no fue pagada a su vencimiento.

La firma del aceptante fue autorizada por el Notario don, por lo que dicho instrumento tiene mérito ejecutivo.

La obligación es líquida, actualmente exigible y su acción no está prescrita.

POR TANTO, de acuerdo a lo dispuesto en el artículo 434 N° 4° inciso 2° del Código de Procedimiento Civil y artículos siguientes,

RUEGO A US.: se sirva tener por presentada demanda ejecutiva en contra de don, ya individualizado, ordenar se despache mandamiento de ejecución y embargo en su contra, por la suma de \$....., reajustes e intereses, y ordenar se siga adelante esta ejecución hasta hacerse entero y cumplido pago de estas sumas, con costas.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo los siguientes bienes del deudor para la traba del embargo:

- a)
- b)
- c)

Estos bienes solicito que queden en su poder, en calidad de depositario.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. ordenar que la letra de cambio acompañada sea guardada por el señor Secretario, en custodia.

TERCER OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente, de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°....., oficina N°....., de esta ciudad.

NOTA: Ver Explicación sobre "Reajuste".

Nº 313.- DEMANDA. EJECUTIVA. LETRA. PROTESTO NOTIFICADO JUDICIALMENTE. CONTRA ACEPTANTE. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Ejecutivo

Materia: Cobro de letra de cambio (C06)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda ejecutiva y mandamiento de ejecución y embargo; EN EL PRIMER OTROSI: señala bienes para la traba y depositario; EN EL SEGUNDO: se tenga a la vista el expediente que indica; y EN EL TERCERO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en Nº....., en relación con los autos sobre preparación de la vía ejecutiva caratulados "..... con", a US., respetuosamente, digo:

Consta, de dichos autos, que don, de profesión, domiciliado en Nº....., aceptó, en mi favor, una letra de cambio por \$....., con vencimiento al de de 199..., documento del que soy dueño. Esta letra no fue pagada a su vencimiento, siendo protestada oportunamente.

Notificado -judicialmente- al deudor, el referido protesto, no opuso tacha falsedad a su firma puesta en la letra, dentro del plazo legal, circunstancia que se encuentra certificada.

Ha quedado, en consecuencia, preparada la vía ejecutiva, siendo - la obligación-líquida, actualmente exigible y la acción ejecutiva no está prescrita.

POR TANTO, de acuerdo a lo dispuesto en los artículos 434 Nº 4º y siguientes del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener por presentada demanda ejecutiva en contra de don, ya individualizado; ordenar que se despache mandamiento de ejecución y embargo en su contra por la

suma de \$....., reajuste e intereses; y ordenar que se siga adelante esta ejecución hasta hacerse entero y cumplido pago de estas sumas, con costas.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. tener presente que señalo, para la traba del embargo, los siguientes bienes del deudor: Estos bienes solicito que queden en poder del deudor, en calidad de depositario.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. tener a la vista el expediente sobre preparación de la vía ejecutiva caratulado "..... con", en el cual se encuentra acompañada la letra de cambio; y el certificado del hecho mencionado en lo principal.

TERCER OTROSI: Ruego a US. se sirva tener presente que designo Abogado patrocinante y apoderado a don, patente N°....., de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°....., oficina N°....., de esta ciudad.

NOTA: Puede demandar directamente el apoderado si, en la gestión preparatoria de la vía ejecutiva, se le ha conferido poder para dicha gestión y para entablar la demanda ejecutiva correspondiente.

Ver Explicación sobre "Reajuste".

N° 314.- DEMANDA. EJECUTIVA. LETRA. PROTESTO NOTIFICADO JUDICIALMENTE. CONTRA AVALISTA. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Ejecutivo

Materia: Cobro de letra de cambio (C06)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda ejecutiva y mandamiento; EN EL PRIMER OTROSI: señala bienes para la traba de embargo y depositario; EN EL SEGUNDO: se tenga a la vista el expediente que indica; y EN EL TERCERO: se tenga presente.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado enN°, ofic. N°, en relación con los autos sobre preparación de la vía ejecutiva, notificación de protesto de letra, caratulados "..... con", a US., respetuosamente, digo:

Consta, de tales autos, que don, de profesión, domiciliado en N° depto. N°, me adeuda, mediante la letra vencida el día de de 19..., la suma de \$, e intereses corrientes, documento del cual el ejecutado es avalista y - en consecuencia- codeudor solidario.

En efecto, notificado del protesto de la letra, por dicha suma, no opuso tacha de falsedad, en el acto ni dentro del plazo fatal de tercero día, por lo que, de pleno derecho, ha quedado como reconocida la obligación.

Ha quedado, así, preparada la vía ejecutiva.

La deuda es líquida, actualmente exigible y la acción ejecutiva no está prescrita.

POR TANTO, de acuerdo con lo dispuesto por los arts. 434 N° 4° y siguientes del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener por entablada demanda ejecutiva en contra de don, ya individualizado y despachar mandamiento por la suma de \$, más intereses corrientes, desde la fecha del protesto del documento, con expresa condenación en costas.

PRIMER OTROSI: Sírvase US. tener presente que señalo, para la traba de embargo, los siguientes bienes que quedarán en poder y a cargo del ejecutado, con las responsabilidades penales y civiles del caso:

- a)
- b)
- c)

SEGUNDO OTROSI: Sírvase US. tener a la vista el expediente referido al comienzo de la solicitud principal, de preparación de la vía ejecutiva, de emplazamiento del protesto de la letra, al deudor, en que consta lo dicho en lo principal.

TERCER OTROSI: Sírvase US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°, de la I. Municipalidad de, domiciliado en N° ofic. N°, de esta ciudad.

NOTA: Algunos tribunales exigen que, antes de la presentación de la demanda ejecutiva, se dicte una resolución mediante la cual "se tenga por reconocida la obligación", lo que nosotros creemos que es inútil y es pérdida de tiempo, salvo en el caso de citación a reconocer firma y/o confesar deuda.

N° 315.- DEMANDA. EJECUTIVA. LETRA. PROTESTO NOTIFICADO JUDICIALMENTE. CONTRA ENDOSANTE. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Ejecutivo

Materia: Cobro de letra de cambio (C06)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se

EN LO PRINCIPAL: demanda ejecutiva y mandamiento; EN EL PRIMER OTROSI: señala bienes para la traba de embargo y depositario; EN EL SEGUNDO: se tenga a la vista el expediente que indica; y EN EL TERCERO: se tenga presente.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado enNº, ofic. Nº, en relación con los autos sobre preparación de la vía ejecutiva, notificación de protesto de letra, caratulados "..... con", a US., respetuosamente, digo:

Consta, de tales autos, que don, de profesión, domiciliado en Nº depto. Nº, me adeuda, mediante la letra vencida el día de de 19..., la suma de \$, e intereses corrientes, documento del cual el ejecutado es endosante y - en consecuencia- codeudor solidario.

En efecto, notificado del protesto de la letra, por dicha suma, no opuso tacha de falsedad, en el acto ni dentro del plazo fatal de tercero día, por lo que, de pleno derecho, ha quedado como reconocida la obligación.

Ha quedado, así, preparada la vía ejecutiva.

La deuda es líquida, actualmente exigible y la acción ejecutiva no está prescrita.

POR TANTO, de acuerdo con lo dispuesto por los arts. 434 Nº 4º y siguientes del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener por entablada demanda ejecutiva en contra de don, ya individualizado y despachar mandamiento por la suma de \$, más intereses corrientes, desde la fecha del protesto del documento, con expresa condenación en costas.

PRIMER OTROSI: Sírvase US. tener presente que señalo, para la traba de embargo, los siguientes bienes que quedarán en poder y a cargo del ejecutado, con las responsabilidades penales y civiles del caso:

- a)
- b)
- c)

SEGUNDO OTROSI: Sírvase US. tener a la vista el expediente referido al comienzo de la solicitud principal, de preparación de la vía ejecutiva, de emplazamiento del protesto de la letra, al deudor, en que consta lo dicho en lo principal.

TERCER OTROSI: Sírvase US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente Nº, de la I. Municipalidad de, domiciliado en Nº ofic. Nº, de esta ciudad.

NOTA: Algunos tribunales exigen que, antes de la presentación de la demanda ejecutiva, se dicte una resolución mediante la cual "se tenga por reconocida la obligación, lo que nosotros creemos que es inútil y es pérdida de tiempo, salvo en el caso de citación a reconocer firma y/o confesar deuda.

Nº 316.- DEMANDA. EJECUTIVA. LETRA. PROTESTO NOTIFICADO JUDICIALMENTE. CONTRA GIRADOR. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Ejecutivo

Materia: Cobro de letra de cambio (C06)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda ejecutiva y mandamiento; EN EL PRIMER OTROSI: señala bienes para la traba de embargo y depositario; EN EL SEGUNDO: se tenga a la vista el expediente que indica; y EN EL TERCERO: se tenga presente.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado enNº, of. Nº, en relación con los autos sobre preparación de la vía ejecutiva, notificación de protesto de letra, caratulados "..... con", a US., respetuosamente, digo:

Consta, de tales autos, que don, de profesión, domiciliado en Nº depto. Nº, me adeuda, mediante la letra vencida el día de de 19..., la suma de \$, e intereses corrientes, de que da cuenta la letra aceptada por él y vencida el de de 19....

En efecto, notificado del protesto de la letra, por dicha suma, no opuso tacha de falsedad, en el acto ni dentro del plazo fatal de tercero día, por lo que, de pleno derecho, ha quedado como reconocida la obligación.

Ha quedado, así, preparada la vía ejecutiva.

La deuda es líquida, actualmente exigible y la acción ejecutiva no está prescrita.

POR TANTO, de acuerdo con lo dispuesto por los arts. 434 Nº 4º y siguientes del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener por entablada demanda ejecutiva en contra de don, ya individualizado y despachar mandamiento por la suma de \$, más intereses corrientes, desde la fecha del protesto del documento, con expresa condenación en costas.

PRIMER OTROSI: Sírvase US. tener presente que señalo, para la traba de embargo, los siguientes bienes que quedarán en poder y a cargo del ejecutado, con las responsabilidades penales y civiles del caso:

- a)
- b)
- c)

SEGUNDO OTROSI: Sírvase US. tener a la vista el expediente referido al comienzo de la solicitud principal, de preparación de la vía ejecutiva, de emplazamiento del protesto de, al deudor, en que consta lo dicho en lo principal.

TERCER OTROSI: Sírvase US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente Nº, de la I. Municipalidad de, domiciliado en Nº of. Nº, de esta ciudad.

NOTA: Algunos tribunales exigen que, antes de la presentación de la demanda ejecutiva, se dicte una resolución mediante la cual "se tenga por reconocida la obligación, lo que nosotros creemos

que es inútil y es pérdida de tiempo, salvo en el caso de citación a reconocer firma y/o confesar deuda.

N° 317.- DEMANDA. EJECUTIVA. LETRA. PROTESTO PERSONAL. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Ejecutivo

Materia: Cobro de letra de cambio (C06)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda ejecutiva y mandamiento de ejecución y embargo. EN EL PRIMER OTROSÍ: señala bienes para la traba y depositario. EN EL SEGUNDO: custodia del documento; y EN EL TERCERO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en, a US., respetuosamente, digo:

Soy dueño de la letra de cambio que acompaño, por la suma de \$....., aceptada por don, de profesión, domiciliado en N°....., y vencida el día de de 199...

Esta letra no fue pagada a su vencimiento, siendo protestada oportunamente, como consta en acta de protesto que acompaño. Dicho protesto fue hecho personalmente, al aceptante, quien no opuso tacha de falsedad a su firma, en ese momento, por lo que el referido documento tiene mérito ejecutivo.

La obligación es líquida, actualmente exigible y su acción no está prescrita.

POR TANTO, de acuerdo con los arts. 434 N° 4° y siguientes del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener por presentada demanda ejecutiva en contra de don, ya individualizado, ordenar se despache mandamiento de ejecución y embargo en su contra, por la suma de \$ e intereses, y ordenar se siga adelante esta ejecución hasta hacerse entero pago de estas sumas, con costas.

PRIMER OTROSÍ: Ruego a US. tener presente que designo, para la traba del embargo, los siguientes bienes del deudor Estos bienes solicito que queden en su poder en calidad de depositario.

SEGUNDO OTROSÍ: Ruego a US. ordenar la custodia , por el señor Secretario, de la letra de cambio acompañada.

TERCER OTROSÍ: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°, de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°, oficina N°, de esta ciudad.

NOTA: Ver "Reajuste de las obligaciones".

Nº 318.- DEMANDA. EJECUTIVA. OBLIGACION EN MONEDA EXTRANJERA. PAGO EN DIVISAS. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Ejecutivo

Materia: Cumplimiento obligación de dar (C17)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda ejecutiva y mandamiento de ejecución y embargo; EN EL PRIMER OTROSI: señala bienes para la traba del embargo y depositario. EN EL SEGUNDO: acompaña documentos y custodia; y EN EL TERCERO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en N°....., a US., respetuosamente, digo:

Soy dueño (O "mi representada es dueña", o "me ha sido endosado en comisión de cobranza", según el caso) del pagaré que acompaño, por la suma de US\$..... (..... dólares de los Estados Unidos de Norteamérica), con intereses de% anual, con vencimiento al de de 199...

Este documento fue suscrito por don, cuya profesión ignoro, domiciliado en N°....., y está avalado por don, cuya profesión ignoro, domiciliado en N°....., de esta ciudad.

Este documento no fue pagado a su vencimiento, siendo protestado por falta de pago. Las firmas de los obligados fueron autorizadas ante Notario.

La obligación debe pagarse en la moneda extranjera pactada, pues así fue autorizado por el Banco Central de Chile, según consta de la Resolución N°....., de ... de de 199...

Para los efectos de la cuantía del juicio y de la traba del embargo, acompaño, en un otrosí, un certificado otorgado por un Banco de esta ciudad, acerca del tipo de cambio vigente para la operación referida. De este certificado, resulta que un dólar equivale a \$....., y que el valor del documento adeudado asciende a \$....., más los intereses mencionados.

El título es ejecutivo, la obligación es líquida, o liquidable mediante simples operaciones aritméticas, es actualmente exigible y no se encuentra prescrita.

POR TANTO, de acuerdo con lo expuesto, arts. 20 y siguientes de la Ley N° 18.010, de 27 de junio de 1981, y arts. 434 N° 4 y siguientes del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener por interpuesta demanda ejecutiva en contra de don y de don, ya individualizados, en su calidad de aceptante y de avalista, respectivamente, del documento acompañado; y ordenar que se despache mandamiento de ejecución y embargo en su contra, por la suma de dólares de los Estados Unidos de Norteamérica, equivalente, en la actualidad, a \$....., más intereses y costas; y disponer que se siga adelante esta ejecución hasta hacerse el completo pago de lo adeudado en esa moneda extranjera, con costas.

PRIMER OTROSI: Señalo, para la traba del embargo, todos los bienes pertenecientes a los demandados, a quienes propongo como depositarios provisionales, en su caso, de los bienes que se embarguen a cada uno de ellos, bajo las responsabilidades legales correspondientes.

Este embargo es sin perjuicio de mi derecho de solicitar ampliación, si el tipo de cambio experimenta, ante del pago, un alza que lo justifique.

SEGUNDO OTROSI: Acompaño los siguientes documentos: bajo el apercibimiento del art. 346 N° 3 del Código de Procedimiento Civil, el pagaré suscrito y avalado ante Notario, en que consta la obligación demandada; la autorización del Banco Central de Chile para cobrar la cantidad debida en la moneda extranjera pactada; y un certificado acerca del tipo de cambio vendedor del dólar, emitido con fecha de de 199., por el Banco, de esta ciudad. Ruego a US. tenerlos por acompañados así; y ordenar su custodia por el Sr. Secretario del Tribunal.

TERCER OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°....., de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°....., oficina N°....., de esta ciudad.

N° 319.- DEMANDA. EJECUTIVA. OBLIGACION EN MONEDA EXTRANJERA. PAGO EN PESOS. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Ejecutivo

Materia: Cumplimiento obligación de dar (C17)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda ejecutiva y mandamiento de ejecución y embargo; EN EL PRIMER OTROSI: señala bienes para la traba del embargo y depositario; EN EL SEGUNDO: acompaña documentos y custodia; y EN EL TERCERO: patrocinio y poder.

S. J. L en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en N°....., a US., respetuosamente, digo:

Soy dueño (o "mi representada es dueña" o "me ha sido endosado en comisión de cobranza", según el caso) de la letra de cambio que acompaño, por la suma de US\$..... (tantos dólares de los Estados Unidos de Norteamérica) e intereses de% anual, con vencimiento al de de 199...

Este documento fue aceptado por don, cuya profesión ignoro, domiciliado en N°.....; y está avalado por don, cuya profesión desconozco, domiciliado en N°....., de esta ciudad.

Este documento no fue pagado a su vencimiento.

Las firmas de los obligados fueron autorizadas ante Notario.

Conforme con los arts. 20 y siguientes de la Ley N° 18.010, esta obligación debe ser pagada en moneda nacional, según el tipo de cambio vendedor del día de pago. Para este efecto, acompaño, en un otrosí, un certificado otorgado por el Banco, de esta ciudad, acerca del tipo de cambio vigente, del cual resulta que con un dólar a \$....., el valor del documento asciende a \$....., más los intereses mencionados.

El título es ejecutivo, la obligación es líquida o liquidable mediante simples operaciones aritméticas, es actualmente exigible y no se encuentra prescrita.

POR TANTO, de acuerdo con lo expuesto, arts. 20 y siguientes de la Ley N° 18.010 y 434 N° 4° y siguientes del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener por interpuesta demanda ejecutiva en contra de don y de don, ya individualizados, en su calidad de aceptante y de avalista, respectivamente, del documento acompañado y ordenar que se despache mandamiento de ejecución y embargo en su contra, por la suma en pesos de \$....., lo que equivale, en la actualidad, a la cantidad en moneda extranjera adeudada, más intereses y costas; y disponer que se siga esta ejecución hasta el completo pago de lo adeudado, con costas.

PRIMER OTROSI: Señalo, para la traba del embargo, todos los bienes pertenecientes a los demandados, a quienes propongo como depositarios provisionales, en su caso, de los bienes que se embarguen a cada uno de ellos, bajo las responsabilidades legales correspondientes. Este embargo es sin perjuicio de mi derecho de solicitar ampliación, si la tasa de cambio experimenta, antes del pago, un alza que lo justifique.

SEGUNDO OTROSI: Acompaño los siguientes documentos: la letra de cambio aceptada ante Notario, en la que consta la obligación demandada; y un certificado acerca del tipo de cambio vendedor del dólar, emitido con fecha de de 19..., por el Banco de esta ciudad. Ruego a US. tener por acompañados estos documentos, el primero, bajo apercibimiento del art. 346 N° 3° del Código de Procedimiento Civil; y el segundo, con citación, y ordenar su custodia por el Sr. Secretario del Tribunal.

TERCER OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°....., de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°....., oficina N°....., de esta ciudad.

NOTA: Si se trata de otra moneda extranjera, o de otro título ejecutivo; o si no ha habido protesto o avalista, se omitirán tales referencias y se adaptará la demanda.

En conformidad a los arts. 20 y siguientes de la Ley N° 18.010, las obligaciones expresadas en moneda extranjera, serán solucionadas por su equivalente en moneda chilena, según el tipo de cambio vendedor del día de pago, salvo que - el día del vencimiento- el tipo de cambio haya sido mayor, en cuyo caso se aplicará este último. En estos juicios, hay que acompañar un certificado acerca del tipo de cambio vendedor vigente, otorgado por un Banco de la plaza, y referido al día de la demanda o a cualquiera de los diez días precedentes.

En los procedimientos ejecutivos, se indicará la equivalencia en moneda nacional, de acuerdo con el certificado referido, y el tribunal ordenará despachar el mandamiento por esa equivalencia, sin necesidad de evaluación previa.

En las obligaciones expresadas en moneda extranjera, para pagarse en moneda nacional, no podrá pactarse otra forma de reajuste que la que llevan implícita, en el pacto respectivo.

Tratándose de obligaciones cuyo pago se ha pactado en moneda extranjera, en virtud de autorización de ley o del Banco Central, el acreedor puede exigir el pago en la moneda estipulada, o ejercer los derechos que para el deudor se originen de la referida autorización; esto es, para comprar - por su cuenta- las divisas correspondientes.

N° 320.- DEMANDA. EJECUTIVA. OBLIGACION DE HACER. AUMENTO DE PRESUPUESTO. INCIDENTE. FORMULARIO

Aumento de presupuesto

S. J. L. en lo Civil

....., por la parte del ejecutante don, en autos ejecutivos caratulados "..... con", cuaderno de apremio, a US., respetuosamente, digo:

Según el art. 1.553 del Código Civil, en el caso de una obligación de hacer, el acreedor puede solicitar, a su elección, que se apremie al deudor para la ejecución "del hecho" convenido; o que se autorice al actor para hacerlo ejecutar a expensas del deudor; o, por último, que el deudor le indemnice del los perjuicios resultantes de la infracción del contrato.

Mi parte optó por el derecho de hacer ejecutar la obra del caso, por medio de un tercero, a expensas del deudor, y éste depositó la suma que corresponde al presupuesto que se agregó a los autos, todo después de haberle fijado un plazo para la iniciación del trabajo.

Los fondos están agotados, según da cuenta el Profesional don, por lo que procede solicitar aumento de ellos.

Por una parte, hubo un error en el presupuesto, que es el siguiente:

Esta equivocación aparece de manifiesto del informe de tal Profesional, y acarrea una diferencia de coste de \$-

Asimismo, han sobrevenido circunstancias imprevistas, que aumentan el costo de las obras, que son las siguientes, con sus correspondientes valores:

- a) En cuanto al valor de los materiales, lo que significa la suma de \$-
- b) En relación con la mano de obra, lo que cuesta la cantidad de \$-
- c) Las leyes sociales han significado una diferencia proveniente de, avaluable en \$-
- d) El clima ha influido negativamente en cuanto a, con un costo de \$

e) Los impuestos han influido en el costo de la siguiente forma Esto significa un mayor costo de \$-

f) Por último, se ha producido un mayor precio en la ejecución de la obra con motivo de, con un mayor valor de \$-

Todo esto, según el informe señalado, que acompaño con citación contraria, significa tanto un error, como un mayor costo en la ejecución de los trabajos a que estaba obligado el ejecutado, de \$

POR TANTO,

RUEGO A US.: se sirva ordenar el aumento del presupuesto de autos, en la diferencia de \$-; tener por acompañado el informe y las probanzas anexas a él; y mandar que el ejecutado consigne tal diferencia, dentro de tercero día, bajo apercibimiento de arresto y/o de embargo y de remate de bienes, con costas de este incidente.

Nº 321.- DEMANDA. EJECUTIVA. OBLIGACION DE HACER. OBRA MATERIAL. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Ejecutivo

Materia: Cumplimiento de obligación de hacer (C18)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda ejecutiva de obligación de hacer, y mandamiento; EN EL OTROSI: se tenga presente.

S. J. L. de Mayor Cuantía

....., de profesión, domiciliado en Nº, a US., respetuosamente, digo:

Consta del título ejecutivo que acompaño, consistente en la escritura pública de de de 19...., que don, domiciliado en, se constituyó mi deudor de la obligación de hacer que paso a detallar:....., por el precio de \$, en el plazo de y en las condiciones que constan del título ejecutivo acompañado, que -someramente- detallo:

El deudor se encuentra en mora de cumplir la obligación descrita, por lo que solicito sea forzado a su cumplimiento.

La obligación es determinada, actualmente exigible y la acción ejecutiva no está prescrita.

POR TANTO, de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 1553 del Código Civil y 434 N°.... y 530, 533, 536 y 564 del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener por presentada demanda ejecutiva de obligación de hacer, consistente en la obra detallada en el cuerpo de esta solicitud, en contra de don, ya individualizado, y ordenar se despache mandamiento de ejecución en su contra, que contendrá la orden de requerir, al deudor, para que cumpla tales obligaciones, individualizándolas, y para que dé comienzo a los trabajos, en el plazo de diez días; o en el que US. se sirva fijar, bajo los apercibimientos de los artículos 536 y 543 del Código de Procedimiento Civil, con costas.

OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°, de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°, ofic. N°, de esta ciudad.

NOTA: El art. 1553 del Código Civil, autoriza - al acreedor- para pedir, conjuntamente, la indemnización de los perjuicios causados por la mora.

Ver también, en relación con esta materia, el Formulario sobre Aumento de Presupuesto.

N° 322.- DEMANDA. EJECUTIVA. OBLIGACION DE HACER. OBRA MATERIAL POR UN TERCERO. AUTORIZACION. EXPLICACION

Arts. 530 a 544 del Código de Procedimiento Civil

Entre las obligaciones de hacer, hay varias diversas, como la de construir obra material (un camino, un ferrocarril, un edificio, un estadio, un puente, un acueducto, una represa, un teatro, un parque, una clínica; o la de destruir una construcción o echar abajo un cerro) y la de suscribir un documento.

En este último caso, será el Juez quien, por la rebeldía del demandado y en su representación, procederá a suscribir el instrumento, con el mismo valor y eficiencia que si lo hubiera firmado el deudor remiso.

En cuanto a la obligación material de realizar una obra (o destruir una), no cabe, al Juez cumplirla directamente, sin perjuicio de su facultad de hacer uso de la fuerza pública, en casos de excepción; y de la facultad de arrestar, al renuente, según se dice en "Cumplimiento del fallo con citación".

Es el propio deudor el que debe cumplir la sentencia o el mandato judicial que le obliga a realizar una obra material; y esto se debe cumplir según las especificaciones acordadas y el fallo respectivo.

Si el deudor, conminado, en tiempo, a realizar una obra material, no la realiza en el término que fue fijado para ello, la forma de llevar a cabo tal obra, consiste en que ella sea realizada por un tercero. La obligación ejecutiva, determinada y actualmente exigible, se exige con el mismo procedimiento ejecutivo general del art. 434 y siguientes, de la Ejecución de las obligaciones de dar, del Título I, las que se aplican, supletoriamente, en cada caso en que no haya norma especial en el Título II del Libro III del Código Adjetivo Civil.

El mandamiento respectivo, en el caso de una obligación de hacer, ha debido contener:

- 1° La orden de requerir al deudor para que cumpla la obligación; y
- 2° El señalamiento de un plazo prudente para que dé principio al trabajo.

No opuestas una o más de las excepciones enumeradas en el art. 464, ni la excepción especial, de este caso, de imposibilidad absoluta para la ejecución actual de la obra debida (como sería el caso de construir un camino en un lugar en que existen cinco metros de nieve en el lugar y en la zona); o desechadas las excepciones, y no se da lugar a tal comienzo de las obras, se solicita, al Juez, que autorice que ella sea realizada por un tercero. Lo propio, cuando comenzada la obra, es abandonada, por el ejecutado (art. 536 del Código Procesal Civil).

N° 323.- DEMANDA. EJECUTIVA. OBLIGACION DE HACER. SUSCRIBIR UN DOCUMENTO. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Ejecutivo

Materia: Cumplimiento de obligación de hacer (C18)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe

EN LO PRINCIPAL: demanda ejecutiva de obligación de hacer y mandamiento; y EN EL OTROSI: se tenga presente.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en N°....., a US., respetuosamente, digo:

Consta del título ejecutivo que acompaño, consistente en, que don, se comprometió a suscribir una escritura pública de, en mi favor, en las condiciones que paso a expresar:; y ello, dentro del plazo de

El deudor se encuentra en mora de cumplir la obligación antedicha, por lo que solicito sea forzado a suscribir el mencionado documento.

La obligación es determinada y actualmente exigible y la acción ejecutiva no está prescrita.

POR TANTO, de acuerdo a lo dispuesto en los artículos 434 N°.....°, 530, 531, 532 y siguientes del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener por presentada demanda ejecutiva de obligación de hacer, consistente en la suscripción de la escritura mencionada en el cuerpo de este escrito, en contra de don, ya individualizado, y ordenar se despache mandamiento de ejecución en su contra, mandamiento que contendrá la orden de requerir al deudor para que suscriba el documento, señalándole, para hacerlo, el plazo de diez días, o el que US. se sirva fijar, bajo apercibimiento de que, si así no lo hiciere, V.S. suscribirá la escritura del caso, en representación del deudor,

OTROSI: Sírvase US. tener presente que, en mi calidad de Abogado habilitado, actuaré permanentemente, en estos autos.

N° 324.- DEMANDA. EJECUTIVA. OBLIGACION DE HACER. UNA OBRA MATERIAL POR UN TERCERO. AUTORIZACION. FORMULARIO

EN LO PRINCIPAL: autorización para llevar a efecto la obra debida, por un tercero; y
EN EL OTROSI: acompaña presupuesto.

S. J. L. en lo Civil

....., por el ejecutante don, en lo autos ejecutivos sobre obligación de ejecutar una obra material, caratulados "..... con", cuaderno de apremio, a US., respetuosamente, digo:

El deudor, don, ha dejado transcurrir el plazo fijado por US. para dar principio a los trabajos de la obra material de, que debía haberse ejecutado en, N°....., de estos autos, sin iniciar obra alguna.

Procede que US. me autorice para hacer ejecutar, dichas obras, por medio de un tercero, a expensas del deudor.

Al efecto, acompaño, en el otrosí, un presupuesto de la ejecución de las obras, conforme con el artículo 537 del Código de Procedimiento Civil.

POR TANTO, de acuerdo con lo expuesto y lo que disponen los arts. 536 y siguientes de dicho Código;

RUEGO A US.: se sirva autorizarme para ejecutar las obras mencionadas, por medio de un tercero, a expensas del deudor don; y ordenar que, a éste, se notifique esta solicitud y el presupuesto que acompaño en el otrosí, para que dicho deudor lo examine, bajo apercibimiento de que, si nada objeta, dentro de tercero día fatal de días hábiles, se tendrá el presupuesto por aprobado.

OTROSI: Ruego a US. tener por acompañado, con citación, el presupuesto por la suma global de \$....., mencionado en lo principal, para su examen, con citación.

NOTA: El art. 1553 del Código Civil autoriza, al acreedor, para pedir, conjuntamente, la indemnización de los perjuicios causados por la mora.

Nº 325.- DEMANDA. EJECUTIVA. OBLIGACION REAJUSTABLE. SEGUN INDICE DE PRECIOS AL CONSUMIDOR. I.P.C. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Ejecutivo

Materia: Cumplimiento de obligación de dar (C17)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda ejecutiva y mandamiento de ejecución y embargo; EN EL PRIMER OTROSI: señala bienes para la traba y depositario; EN EL SEGUNDO: acompaña documentos y custodia; y EN EL TERCERO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en Nº....., a US., respetuosamente, digo:

Consta de la copia autorizada de la escritura pública que acompaño, de fecha ...de de 19..., ante el Notario de, don, que, en virtud del contrato de, de que da cuenta dicha escritura, don, de profesión, domiciliado en Nº....., se constituyó en mi deudor por la suma de \$....., reajustada en la misma proporción en que aumente el Índice de Precios al Consumidor (I.P.C) entre el mes anterior al contrato; esto es, el mes de de 19..., y el mes anterior al del pago efectivo. Sobre la cantidad reajustada, se pactó un interés de% anual, agregándose que, en caso de mora o de simple retardo, este interés se elevará a% anual.

La suma adeudada se debía pagar en cuotas mensuales y sucesivas con vencimiento los días de cada mes, de \$....., cada una, más los reajustes e intereses, correspondientes a cada pago. El demandado sólo pagó las cuotas correspondientes a los meses de a, adeudándose, en consecuencia, las restantes, que ascienden a \$....., más el interés moratorio pactado.

Se pactó que la mora o el simple retardo en el pago de cuotas haría exigible el total insoluto, como si fuera de plazo vencido. De ahí, que demande, por el presente libelo, el total adeudado con sus reajustes y con los intereses moratorios correspondientes, sobre la cantidad reajustada, ya dicha.

La obligación es líquida o liquidable, actualmente exigible y la acción ejecutiva no se encuentra prescrita.

POR TANTO, de acuerdo a lo expuesto, art. 25 de la Ley Nº 18.010 y arts. 434 Nº 2º y siguientes del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener por presentada demanda ejecutiva en contra de don, ya individualizado, por la suma de \$....., reajustada en la proporción que experimente el Índice de Precios al Consumidor conforme a lo dicho en el cuerpo de este escrito, e intereses de% anual, sobre la cantidad reajustada; mandar que se despache mandamiento de ejecución y embargo por dichas sumas; y mandar que se siga adelante, esta ejecución, hasta hacerse entero pago de esas cantidades, con costas.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo, para la traba del embargo, los bienes que guarnecen el domicilio del deudor, y, los que quedarán en poder del ejecutado, en calidad de depositario, con las responsabilidades civiles y penales correspondientes.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. tener por acompañado el título ejecutivo referido; y ordenar su custodia por el Sr. Secretario.

TERCER OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°....., de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°....., oficina N°....., de esta ciudad.

NOTA: El mandamiento de ejecución y embargo debe despacharse sin necesidad de avaluación previa. El crédito se liquidará al momento del pago. En relación con la forma de liquidar la obligación, véase "Liquidación de Crédito", en donde aparecen pautas para calcular el reajuste según el I.P.C., o según el sistema de Unidades de Fomento; y más los intereses.

N° 326.- DEMANDA. EJECUTIVA. PAGARE. EN UNIDADES DE FOMENTO (U.F.) Y CLAUSULA DE ACELERACION. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Ejecutivo

Materia: Cobro de pagaré (C07)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda ejecutiva y mandamiento de ejecución y embargo; EN EL PRIMER OTROSI: señala bienes y depositarios; EN EL SEGUNDO: acompaña documentos y custodia; y EN EL TERCERO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en N°....., en representación de la compañía, sociedad comercial del giro de su denominación, domiciliados en N°....., según consta del endoso especial en cobranza que consta del documento que acompaño, a

US., respetuosamente, digo:

Mi representada es dueña del pagaré que acompaño, cuyo valor inicial, de Unidades de Fomento, se dividió en cuotas de un valor equivalente a U.F., cada una. En ellas, no se encuentran incluidos los intereses pactados de% mensual, según consta del referido documento.

El pagaré fue suscrito por don....., cuya profesión ignoro, domiciliado en N°....., y fue avalado por don, cuya profesión desconozco, domiciliado en N°....., de esta ciudad.

Se encuentran impagas la cuotas que vencían con fechas, y; esto es, cuotas, por un total de Unidades de Fomento.

Ahora bien, según consta del mismo documento, en caso de mora o de simple retardo en el pago de cuotas, se considera vencido el plazo de todas las cuotas insolutas, pudiendo - el acreedor- exigir el pago inmediato de todas ellas. Haciendo uso de este derecho, demando ejecutivamente el pago del total de la deuda insoluta, que asciende a Unidades de Fomento, equivalentes, en la actualidad, a \$.....

Las firmas del suscriptor y del avalista se encuentran autorizadas ante Notario.

Según consta en el mismo instrumento, tanto el deudor como el avalista, relevaron, al portador de la obligación, del protesto, por falta de pago.

La obligación es líquida, actualmente exigible, el título es ejecutivo y la acción ejecutiva no está prescrita, por lo que procede la ejecución en contra de los obligados al pago.

POR TANTO, de acuerdo a lo dispuesto en la Ley N° 18.092 y arts. 434 N° 4° y siguientes del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener por deducida demanda ejecutiva en contra de don, y de don, ambos individualizados, por la cantidad de Unidades de Fomento, equivalen a \$..... (e intereses de% anual); ordenar que se despache mandamiento de ejecución y embargo, en su contra, por dichas sumas y ordenar que se siga adelante esta ejecución hasta hacer el entero y cumplido pago de dichas cantidades, con costas.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. tener presente que señalo, para la traba del embargo, los bienes que guarnecen los domicilios de los deudores y todos los que les fueren conocidos, los que quedarán en poder de los deudores, como depositarios, con las responsabilidades civiles y penales correspondientes.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. tener por acompañado el pagaré referido y ordenar su custodia y la de este expediente.

TERCER OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°....., de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°....., oficina N°....., de esta ciudad.

NOTA: Si no existe cláusula de vencimiento anticipado del plazo, se omitirá tal referencia, y se cobrarán las cuotas correspondientes. El art. 105 de la Ley N° 18.092, dispone que para que el no pago de una de las cuotas del pagaré haga exigible el monto total insoluto, es necesario que así se exprese en el documento. Si nada se expresa allí, cada cuota morosa deberá protestarse separadamente.

N° 327.- DEMANDA. EJECUTIVA. PAGARE. PROTESTO NOTIFICADO JUDICIALMENTE. CONTRA AVALISTA. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Ejecutivo

Materia: Cobro de pagaré (C07)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda ejecutiva y mandamiento; EN EL PRIMER OTROSI: señala bienes para la traba de embargo y depositario; EN EL SEGUNDO: se tenga a la vista el expediente que indica; y EN EL TERCERO: se tenga presente.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado enN°, ofic. N°, en relación con los autos sobre preparación de la vía ejecutiva, notificación de protesto de pagaré, caratulados "..... con", a US., respetuosamente, digo:

Consta, de tales autos, que don, de profesión, domiciliado en N° depto. N°, me adeuda, mediante el pagaré vencido el día de de 19..., la suma de \$ e intereses corrientes, como avalista del mismo.

En efecto, notificado del protesto del pagaré por dicha suma, no opuso tacha de falsedad en el acto, ni dentro del plazo fatal de tercero día, por lo que, de pleno derecho, ha quedado como reconocida la obligación.

Ha quedado, así, preparada la vía ejecutiva.

La deuda es líquida, actualmente exigible y la acción ejecutiva no está prescrita.

POR TANTO, de acuerdo con lo dispuesto por los arts. 434 N° 4° y siguientes del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener por entablada demanda ejecutiva en contra de don, ya individualizado y despachar mandamiento por la suma de \$, más intereses corrientes, desde la fecha del protesto del documento, con expresa condenación en costas.

PRIMER OTROSI: Sírvase US. tener presente que señalo, para la traba de embargo, los siguientes bienes que quedarán en poder y a cargo del ejecutado, con las responsabilidades penales y civiles del caso:

SEGUNDO OTROSI: Sírvase US. tener a la vista el expediente referido al comienzo de la solicitud principal, de preparación de la vía ejecutiva, de emplazamiento del protesto de, al deudor, en que consta lo dicho en lo principal.

TERCER OTROSI: Sírvase US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°, de la I. Municipalidad de, domiciliado en N° ofic. N°, de esta ciudad.

NOTA: Algunos tribunales exigen que, antes de la presentación de la demanda ejecutiva, se dicte una resolución mediante la cual se tenga por reconocida la obligación, lo que nosotros creemos que es inútil y es pérdida de tiempo, salvo en el caso de citación a reconocer firma y/o confesar deuda.

N° 328.- DEMANDA. EJECUTIVA. PAGARE. PROTESTO NOTIFICADO JUDICIALMENTE. CONTRA ENDOSANTE. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Ejecutivo

Materia: Cobro de pagaré (C07)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda ejecutiva y mandamiento; EN EL PRIMER OTROSI: señala bienes para la traba de embargo y depositario; EN EL SEGUNDO: se tenga a la vista el expediente que indica; y EN EL TERCERO: se tenga presente.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado enN°, ofic. N°, en relación con los autos sobre preparación de la vía ejecutiva notificación de protesto de pagaré, caratulados "..... con", a US., respetuosamente, digo:

Consta, de tales autos, que don, de profesión, domiciliado en N° depto. N°, me adeuda, mediante el pagaré vencido el día de de 19..., la suma de \$, e intereses corrientes, como endosante del mismo.

En efecto, del protesto del pagaré por dicha suma, no opuso tacha de falsedad en el acto, ni dentro del plazo fatal de tercero día, por lo que, de pleno derecho, ha quedado como reconocida la obligación.

Ha quedado, así, preparada la vía ejecutiva.

La deuda es líquida, actualmente exigible y la acción ejecutiva no está prescrita.

POR TANTO, de acuerdo con lo dispuesto por los arts. 434 N° 4° y siguientes del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener por entablada demanda ejecutiva en contra de don, ya individualizado y despachar mandamiento por la suma de \$, más intereses corrientes, desde la fecha del protesto del documento, con expresa condenación en costas.

PRIMER OTROSI: Sírvase US. tener presente que señalo, para la traba de embargo, los siguientes bienes que quedarán en poder y a cargo del ejecutado, con las responsabilidades penales y civiles del caso:

SEGUNDO OTROSI: Sírvase US. tener a la vista el expediente referido al comienzo de la solicitud principal, de preparación de la vía ejecutiva, de emplazamiento del protesto de, al deudor, en que consta lo dicho en lo principal.

TERCER OTROSI: Sírvase US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°, de la I. Municipalidad de, domiciliado en N° ofic. N°, de esta ciudad.

NOTA: Algunos tribunales exigen que, antes de la presentación de la demanda ejecutiva, se dicte una resolución mediante la cual se tenga por reconocida la obligación, lo que nosotros creemos que es inútil y es pérdida de tiempo, salvo en el caso de citación a reconocer firma y/o confesar deuda.

N° 329.- DEMANDA. EJECUTIVA. PAGARE. PROTESTO NOTIFICADO JUDICIALMENTE. CONTRA SUScriptor. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Ejecutivo

Materia: Cobro de pagaré (C07)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda ejecutiva y mandamiento; EN EL PRIMER OTROSI: señala bienes para la traba de embargo y depositario; EN EL SEGUNDO: se tenga a la vista el expediente que indica; y EN EL TERCERO: se tenga presente.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado enN°, ofic. N°, en relación con los autos sobre preparación de la vía ejecutiva notificación de protesto de pagaré, caratulados "..... con", a US., respetuosamente, digo:

Consta, de tales autos, que don, de profesión, domiciliado en N° depto. N°, me adeuda, mediante el pagaré vencido el día de de 19..., la suma de \$, e intereses corrientes, como suscriptor del mismo.

En efecto, notificado del protesto del pagaré por dicha suma, no opuso tacha de falsedad en el acto, ni dentro del plazo fatal de tercero día, por lo que, de pleno derecho, ha quedado como reconocida la obligación.

Ha quedado, así, preparada la vía ejecutiva.

La deuda es líquida, actualmente exigible y la acción ejecutiva no está prescrita.

POR TANTO, de acuerdo con lo dispuesto por los arts. 434 N° 4° y siguientes del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener por entablada demanda ejecutiva en contra de don, ya individualizado y despachar mandamiento por la suma de \$, más intereses corrientes, desde la fecha del protesto del documento, con expresa condenación en costas.

PRIMER OTROSI: Sírvasse US. tener presente que señalo, para la traba de embargo, los siguientes bienes que quedarán en poder y a cargo del ejecutado, con las responsabilidades penales y civiles del caso:

SEGUNDO OTROSI: Sírvasse US. tener a la vista el expediente referido al comienzo de la solicitud principal, de preparación de la vía ejecutiva, de emplazamiento del protesto de, al deudor, en que consta lo dicho en lo principal.

TERCER OTROSI: Sírvasse US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°, de la I. Municipalidad de, domiciliado en N° ofic. N°, de esta ciudad.

NOTA: Algunos tribunales exigen que, antes de la presentación de la demanda ejecutiva, se dicte una resolución mediante la cual se tenga por reconocida la obligación, lo que nosotros creemos que es inútil y es pérdida de tiempo, salvo en el caso de citación a reconocer firma y/o confesar deuda.

N° 330.- DEMANDA. EJECUTIVA. PAGARE. PROTESTO NOTIFICADO JUDICIALMENTE. CONTRA SUScriptor Y AVALISTA. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Ejecutivo

Materia: Cobro de pagaré (C07)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda ejecutiva y mandamiento de ejecución y embargo; EN EL PRIMER OTROSI: señala bienes y depositarios; EN EL SEGUNDO: acompaña documento y custodia; y EN EL TERCERO: patrocinio y poder.

S. J. L en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en N°....., en representación, según consta del endoso especial en cobranza, que aparece en el documento acompañado, de la sociedad, compañía comercial, del mismo domicilio, a US., respetuosamente, digo:

Mi representada es dueña del pagaré, a su orden, que acompaño, cuyo valor inicial de se dividió en cuotas de un valor de \$..... cada una de ellas, en las que no se encuentran incluidos los intereses pactados, de% mensual, según consta del referido instrumento.

Se encuentran impagas y en mora de pago, las cuotas desde el día de de 19....., habiéndose hecho exigibles cuotas de \$..... cada una, lo que suma un total adeudado de \$..... por concepto de capital.

El referido pagaré ha sido suscrito por don, cuya profesión ignoro, con domicilio en N°..... En el mismo instrumento, y sin limitación de ninguna especie, se constituyó en fiador y codeudor solidario, don, cuya profesión ignoro, domiciliado en N°..... Las firmas del suscriptor y del codeudor solidario, se encuentran autorizadas por Notario Público.

Según consta, en el propio pagaré referido, tanto el deudor como el avalista relevaron, al portador, de la obligación de protesto, por falta de pago.

La obligación es líquida, actualmente exigible, el título es ejecutivo y la acción ejecutiva no se encuentra prescrita, por lo que procede la ejecución en contra de los obligados al pago.

POR TANTO, de acuerdo con lo dispuesto en la Ley N° 18.092 y arts. 434 N° 4° y siguientes del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener por deducida demanda ejecutiva en contra de don y de don, ambos ya individualizados, por la suma de \$....., e intereses; ordenar que se despache mandamiento de ejecución y embargo, en su contra, por dichas sumas; y disponer que se siga adelante esta ejecución hasta hacerse entero y cumplido pago de dichas cantidades, con costas.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. tener presente que señalo, para la traba del embargo, todos los bienes que guarnece el domicilio de los deudores y cualesquiera otros que les fueren conocidos, bienes que quedarán en poder de los deudores en calidad de depositarios provisionales, sujetos a las responsabilidades civiles y penales correspondientes.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. tener por acompañado el pagaré referido en lo principal; y ordenar su custodia.

TERCER OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°....., de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°....., oficina N°....., de esta ciudad.

NOTA: El pagaré no se perjudica por falta de protesto respecto del suscriptor y de su avalista. Por ello, no es estrictamente necesario que se haya relevado al portador de la obligación de protestarlo, para cobrar a estos obligados.

Si el pagaré no está avalado, se omitirá la referencia correspondiente.

En relación con los intereses, se pedirán los pactados o los corrientes desde la fecha del vencimiento, a falta de pacto (art. 80 de la Ley N° 18.092).

Si el pagaré no constituyera título ejecutivo, se preparará la vía ejecutiva.

N° 331.- DEMANDA. EJECUTIVA. PARA FORZAR ENTREGA DE PROPIEDAD VENDIDA. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Ejecutivo

Materia: Otros (O06)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda en juicio ejecutivo y solicita que se despache mandamiento de ejecución y entrega; EN EL PRIMER OTROSI: solicita que, en conformidad con el art. 443 N° 3°, del Código de Procedimiento Civil, no se designe depositario; EN EL SEGUNDO: acompaña documento y custodia; y EN EL TERCERO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en N°, a US., respetuosamente, digo:

Consta de la copia de escritura pública de compraventa que acompaño, de fecha de de 199..., ante el Notario de, don, inscrita a fojas N°....., del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de, correspondiente al año 19..., y de la inscripción del caso, que soy dueño y poseedor, de la propiedad situada en la comuna de, calle N°....., departamento N°....., según deslindes y demás especificaciones que, en dicho instrumento público, se consignan.

Mi vendedor, don, de profesión, domiciliado en N°....., se ha negado a entregarme la propiedad vendida, no obstante que, por medio de la compraventa referida, se me vendió el inmueble individualizado, no existiendo plazo pendiente para efectuar la entrega. Por consiguiente, dicho vendedor se encuentra en mora de la obligación de entregarme, materialmente, dicha propiedad, desocupándola totalmente.

Se trata, en la especie, de una obligación de dar, la entrega material de la propiedad vendida, determinada y actualmente exigible, puesto que la entrega debió hacerse el día del contrato, al no estipularse un plazo especial. (O bien: la entrega debió hacerse con fecha de de 19..., según se pactó en el contrato). La obligación consta de un título ejecutivo, no prescrito, que es la copia de la escritura pública auténtica que acompaño.

Por consiguiente, se dan todos los presupuestos de la ejecución forzada, que se inicia con esta demanda ejecutiva.

POR TANTO, de conformidad con los arts. 1.545, 1.546, 1.548, 1.551 N° 1°, 1.793, 1.824, 1.826 y siguientes del Código Civil y 434 N° 2° del Código de Procedimiento Civil, RUEGO A US.: se sirva tener por interpuesta demanda ejecutiva, por obligación de dar, en contra de don, ya individualizado; despachar, en su contra, mandamiento de ejecución y entrega inmediata del bien raíz, también individualizado, bajo apercibimiento de ser lanzado, a su costa, con la fuerza pública, junto con los demás ocupantes del predio; y acoger esta demanda, en todas sus partes, ordenando que se siga adelante esta ejecución hasta hacerse completa entrega del bien raíz referido, todo ello con costas.

PRIMER OTROSI: Ruego a Us. de conformidad con el art. 433 N° 3° del Código de Procedimiento Civil, disponer que, atendida la naturaleza de esta ejecución, en la que no es procedente el embargo, porque el bien de cuya restitución o entrega se trata, no es de propiedad del deudor, sino del dominio del acreedor, no procede designar depositario.

SEGUNDO OTROSI: Sírvase US. tener por acompañada copia autorizada de la escritura pública de venta, extendida con fecha de de 19...., ante el Notario de, don, debidamente inscrita, a mi nombre, bajo apercibimiento del artículo 346 N° 3° del Código de Procedimiento Civil.

TERCER OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°, de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°....., oficina N°, de esta ciudad.

NOTA: En caso de que sea un tercero, ajeno a la compraventa, quien ocupa la propiedad, no corresponde esta acción ejecutiva, sino la que proceda, según los casos; como, por ejemplo, la de restitución por término del derecho del arrendador ; la de comodato precario; o la de reivindicación; todo ello sin perjuicio de que, en caso de delito, como el de usurpación, se intente la acción criminal respectiva.

N° 332.- DEMANDA. EJECUTIVA. PARA FORZAR ENTREGA DE PROPIEDAD VENDIDA. MANDAMIENTO. FORMULARIO

Mandamiento de entrega

"Un Ministro de Fe requerirá a don, para que, en el acto de la intimación, entregue, desocupado, a don, el inmueble ubicado en, N°, depto. N°....., bajo apercibimiento de ser lanzado, con todos los ocupantes, con el auxilio de la fuerza pública, a su costa".

Así esta resuelto a fojas, en autos ejecutivos caratulados "..... con", en los cuales el subastador don ha adquirido, en pública subasta, esa propiedad

Santiago, de de mil novecientos noventa y

Nombre, apellidos y firma.
Secretario Titular

Nombre, apellidos y firma
Juez Titular

N° 333.- DEMANDA. EJECUTIVA. PARA FORZAR ENTREGA DE PROPIEDAD VENDIDA EN REMATE JUDICIAL. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Ejecutivo

Materia: Otros (O06)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda en juicio ejecutivo y solicita que se despache mandamiento de ejecución y entrega; EN EL PRIMER OTROSI: solicita que, en conformidad con el art. 443 N° 3°, del Código de Procedimiento Civil, no designe depositario; EN EL SEGUNDO: acompaña documento y custodia; y EN EL TERCERO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en N°....., a US.,
respetuosamente digo:

Consta de los autos ejecutivos Rol N° del° Juzgado en lo Civil de, caratulados ".....con" que , con fecha de de de 199..., "me adjudiqué", en remate judicial, el predio, ubicado en la comuna de, calle N°....., cuyos deslindes y dimensiones constan de los antecedentes que acompaño en el otrosí.

La adjudicación; esto es, la compraventa por medio de remate judicial, se redujo a escritura pública con fecha de de 199..., ante el Notario de, don, inscrita, a mi nombre, a fs..... N°....., del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de, del año 199...

Sin embargo, el antiguo dueño del inmueble, don, de profesión, domiciliado en N°....., se ha negado a entregarme tal propiedad vendida, no obstante que, por medio de la compraventa referida, me fue enajenada, no existiendo plazo pendiente para efectuar la entrega.

Por consiguiente, dicho vendedor se encuentra en mora de la obligación de entregarme, materialmente, dicha propiedad, desocupándola.

Se trata, en la especie, de una obligación de dar, la entrega material de la propiedad vendida, determinada y actualmente exigible, puesto que la entrega debió hacerse el día del contrato, al no estipularse un plazo especial.

La obligación consta de un título ejecutivo no prescrito, que es la copia de la escritura pública que acompaño.

Por consiguiente, se dan todos los presupuestos de la ejecución forzada, que se inicia con esta demanda ejecutiva.

POR TANTO, de conformidad con los arts. 1.545, 1.546, 1.548, 1.551 N° 1°, 1.793, 1.824, 1.826 y siguientes del Código Civil y 434 N° 2° del Código de Procedimiento Civil, RUEGO A US.: se sirva tener por interpuesta demanda ejecutiva, por obligación de dar, en contra de don, ya individualizado; despachar, en su contra, mandamiento de ejecución y de entrega inmediata del bien raíz, también individualizado, bajo apercibimiento de ser lanzado, a su costa, con la fuerza pública, junto con los demás ocupantes del predio; y acoger esta demanda en todas sus partes, ordenando que se siga adelante esta ejecución hasta hacerse entrega del bien raíz referido; todo ello, con costas.

PRIMER OTROSI: Ruego a US., en conformidad con el art. 443 N° 3° del Código de Procedimiento Civil, disponer que no se designe depositario, atendida la naturaleza de esta ejecución, en que no es procedente el embargo, porque el bien de cuya entrega se trata, no es de propiedad del deudor, sino del dominio del acreedor.

SEGUNDO OTROSI: Sírvase US. tener por acompañada copia autorizada de la escritura pública a que se redujo el acta de remate, extendida con fecha de de 199....., ante el Notario de don, debidamente inscrita a mi nombre, bajo el apercibimiento del art. 346 N° 3° del Código de Procedimiento Civil.

TERCER OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°....., de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°, Oficina N°....., de esta ciudad.

N° 334.- DEMANDA. EJECUTIVA. PRENDA AGRARIA LEY N° 4.097. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Ejecutivo

Materia: Realización prenda agraria (R02)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda ejecutiva especial de prenda agraria; EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documentos y custodia; y EN EL SEGUNDO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en N°....., a US.,
respetuosamente, digo:

Consta de la escritura privada de fecha de de 199....., ante el Notario de don, que don, de profesión, domiciliado en N°....., se constituyó en mi deudor por la suma de \$....., con reajustes e intereses de% anual, otorgando, para garantizar el pago, prenda agraria de la Ley N° 4.097, sobre las siguientes especies:

- a)
- b)
- c)

La escritura se inscribió en el Registro Especial de Prenda Agraria, del Conservador de Bienes Raíces de esta ciudad.

El deudor se comprometió a pagar esta obligación en la siguiente forma:

En el contrato, se estipuló que el simple retardo en el pago de cuotas hacía exigible el total de la obligación, como si fuese de plazo vencido.

El demandado no ha pagado las cuotas correspondientes a los meses de, por lo que, conforme con la cláusula mencionada, se ha hecho exigible el total de lo adeudado, ascendente a \$....., reajustes e intereses de% anual, con un total de \$....., que es la suma por la cual demando.

Las especies dadas en prenda se avaluaron, en el contrato, en \$.....

La deuda es líquida o liquidable, actualmente exigible, y la acción ejecutiva no se encuentra prescrita.

POR TANTO, de acuerdo con lo expuesto, arts. de la Ley N° 4.097, 434 N° 2° y siguientes y 553 del Código de Procedimiento Civil; y 2.428 del Código de Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener por interpuesta demanda ejecutiva especial de prenda agraria sin desplazamiento, de la Ley N° 4.097 por la suma de \$....., reajustes e intereses de% anual, según lo expresado en el cuerpo de este escrito, en contra de don, ya individualizado, ordenar se despache, en su contra, mandamiento de ejecución y embargo por dichas sumas, ordenar el embargo y la incautación inmediata de las especies dadas en prenda, para proceder a su realización, y ordenar que se siga adelante esta ejecución hasta hacerse entero pago de dichas cantidades, con costas.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. tener por acompañada la escritura en que consta el contrato de prenda agraria, sin desplazamiento y disponer su custodia por el Sr. Secretario del Tribunal.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, oficina N°....., de esta ciudad, patente N°....., de la I. Municipalidad de

NOTA: Si la deuda se ha pactado en moneda extranjera, o en Unidades de Fomento, se adaptará la demanda.

Nº 335.- DEMANDA. EJECUTIVA. PRENDA CIVIL. FORMULARIO**DATOS DEL AUTO ACORDADO**

Procedimiento: Ejecutivo

Materia: Otros (O06)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda ejecutiva de prenda civil; EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documentos y custodia; y EN EL SEGUNDO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en Nº....., a US., respetuosamente, digo:

Consta de la escritura de fecha de dede 199....., ante el Notario de, don, que don, de profesión, domiciliado en Nº....., se constituyó en mi deudor por la suma de \$....., reajustes e intereses de% anual, otorgando, para garantizar el pago, prenda civil sobre las siguientes especies que tengo en mi poder:

- a)
- b)
- c)

El deudor se comprometió a pagar esta obligación en la siguiente forma:.....

.....

Tengo derecho a preferencia legal, según el art. 2474 del Código Civil.

En el contrato dicho, se estipuló que el simple retardo en el pago de cuotas, hacía exigible el total de la obligación, como si fuese de plazo vencido.

El demandado no ha pagado las cuotas correspondientes a los meses de a de 199..., por lo que, conforme con la cláusula mencionada, se ha hecho exigible el total de los adeudado, ascendente a \$....., más reajustes e intereses de \$....., con un total de \$....., que es la suma que demando.

Las especies dadas en prenda se avaluaron, en el contrato, en \$.....

La deuda es líquida o liquidable, actualmente exigible, y la acción ejecutiva no se encuentra prescrita.

POR TANTO, de acuerdo con lo expuesto y artículos 434 Nº 2º y siguientes y 553 del Código de Procedimiento Civil; 2384 a 2406 y 2.428 del Código Civil.

RUEGO A US.: se sirva tener por interpuesta demanda ejecutiva especial de prenda civil, por la suma de \$....., reajustes de, más intereses de anual, según lo expuesto en el cuerpo de este escrito, en contra de don, ya individualizado; ordenar que se despache, en su contra, mandamiento de ejecución y embargo por dichas sumas, ordenar el embargo y la incautación de las especies que están en mi poder, que fueron dadas en prenda, para

proceder a su realización; y ordenar que se siga adelante esta ejecución, hasta hacerse entero pago de dichas cantidades con costas.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. tener por acompañada la escritura pública en que consta el contrato de prenda y disponer su custodia por el Sr. Secretario del Tribunal.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°....., de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°....., Oficina N°....., de esta ciudad.

NOTA: Si la deuda se ha pactado en moneda extranjera, o en Unidades de Fomento, se adaptará la demanda.

N° 336.- DEMANDA. EJECUTIVA. PRENDA INDUSTRIAL. LEY N° 5.687. EXPLICACION

Es interesante recordar que el contrato accesorio de constitución de prenda industrial sin desplazamiento, tiene - como requisito esencial- que él caucione obligaciones contraídas en el giro de negocios industriales, debiendo recaer la prenda sobre alguno de los bienes muebles indicados en el art. 24 de la Ley N° 5.687, de 17 de septiembre de 1935.

El contrato se perfecciona por escritura pública o privada, debiendo, en este último caso, ser autorizadas - las firmas- por un Notario, con expresión de la fecha. El contrato debe, además, inscribirse en el Registro Especial de Prenda Industrial de la comuna en que se encuentran los bienes dados en garantía.

Siendo el de mayor ocurrencia, el caso en que el contrato principal sea de mutuo, y la prenda se constituye para garantizar la devolución del dinero, el Formulario que sigue está redactado, por vía ejemplar, partiendo de dichos supuestos. Para los demás casos, bastará introducirle las modificaciones pertinentes.

N° 337.- DEMANDA. EJECUTIVA. PRENDA INDUSTRIAL. LEY N° 5.687. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Ejecutivo

Materia: Realización prenda industrial (R04)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda ejecutiva y mandamiento de ejecución y embargo;
EN EL PRIMER OTROSI: designa bienes para la traba y depositario; EN EL SEGUNDO:

acompaña documentos y custodia; EN EL TERCERO: secuestro de las especies dadas en prenda; y EN EL CUARTO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en N°....., a US., respetuosamente, digo:

Consta de la escritura privada de fecha de de 199..., ante el Notario de, don, el contrato de mutuo que celebré, como acreedor, con don, de profesión, domiciliado en N°.....

Junto con el contrato principal, se celebró uno accesorio de prenda industrial de la Ley N° 5.687.

La obligación principal fue contraída en el giro del negocio industrial del demandado, y la prenda recayó sobre las siguientes especies:

- a)
- b)
- c)

El contrato se inscribió en el Registro Especial de Prenda Industrial, del Conservador, de esta ciudad, a fs. N°..... del año 199...

El deudor se comprometió a pagar la obligación principal, ascendente a \$....., con más el reajuste de e intereses de% anual, en cuotas, por las sumas que, a continuación, se indican:

- 1.-
- 2.-
- 3.-
- 4.-

Para facilitar el pago de dichas cuotas, el demandado aceptó, ante Notario, sendas letras de cambio.

(O bien: un pagaré por la suma de \$....., dividido en cuotas de \$..... c/u, etc.).

En el contrato, se estipuló que el simple retardo en el pago de, cuotas hacía exigible el total de la obligación.

El demandado no ha pagado las cuotas correspondientes a los meses desde el mes dede 199... hasta el mes de de 199..., por lo que, conforme con la cláusula mencionada, se ha hecho exigible el total adeudado, ascendente a \$....., más reajustes de e intereses de \$....., con un total de \$....., que es la suma por la cual demando.

La deuda es líquida o liquidable, actualmente exigible y la acción ejecutiva no se encuentra prescrita.

POR TANTO, de acuerdo con lo expuesto y lo que disponen los arts. 27 y siguientes de la Ley N° 5.687, y 434 N° 4° y siguientes del Código de Procedimiento Civil, RUEGO A US: se sirva tener por interpuesta demanda ejecutiva especial de prenda industrial, en contra de don, ya individualizado, por la suma de \$....., reajustes e intereses, según lo expresado en el cuerpo de la petición principal, ordenar que se despache, en su contra, mandamiento de ejecución y embargo, por dichas sumas, y que se siga adelante esta ejecución hasta hacérseme entero pago de dichas cantidades, con costas.

PRIMER OTROSI: Ruego a US: tener presente que designo para la traba del embargo, todos los bienes que se encuentren en el domicilio del deudor, y todos los demás que se le conozcan y, en especial, la especie dada en prenda, individualizada en el cuerpo de esta presentación.

Propongo, como depositario de todos los bienes muebles que se embarguen en el domicilio del ejecutado, al propio deudor; y como depositario provisional de la especie prendada, a don, a fin de que la ponga a disposición del depositario definitivo, que US. designe, en su oportunidad.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. tener por acompañado el contrato de mutuo, con prenda industrial, referido en el cuerpo de este escrito, y las letras de cambio (O bien: el o los pagarés) mencionados, y disponer su custodia por el Sr. Secretario del Tribunal.

TERCER OTROSI: Los documentos impagos que acompaño, constituyen presunción grave del derecho que reclamo, y comprueban la mala situación económica del demandado. La especie dada en prenda sufre el peligro de, debido a que

En consecuencia, de acuerdo a lo expuesto y a lo que dispone el art. 47 de la Ley 5.687, en relación con los arts. 290, 291 y 302 del Código de Procedimiento Civil, solicito, de V.S., el secuestro de la especie prendada, ya individualizada, poniéndola a disposición de don, mencionado en el primer otrosí, en su calidad de depositario provisional, a fin de que éste la entregue al depositario definitivo que US. designe, decretando dicha medida sin previa audiencia o notificación al deudor.

La medida de secuestro solicitada, podrá ser cumplida con el auxilio de la fuerza pública, la que deberá ser requerida al Jefe de Carabineros de la Unidad que corresponda al lugar en que se encuentra la especie dada en prenda, a requerimiento del Sr. Receptor encargado de la diligencia, con la sola exhibición de la resolución que US. dicte, para tales efectos.

POR TANTO, ruego a US. acceder a la medida de secuestro de la especie dada en prenda, en la forma solicitada.

CUARTO OTROSI: Pido a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°....., de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°....., oficina N°....., de esta ciudad.

NOTA: Si no se ha pactado el vencimiento anticipado del plazo por mora o retardo de una o más cuotas, se cobrarán sólo las cuotas vencidas, adaptándose el formulario.

Se podrá, también, pedir exhorto para ser cumplido por el juez del lugar en donde se encuentre la especie dada en prenda; y también otra y otras de las precautorias indicadas en el art. 290 del Código de Procedimiento Civil.

Recordamos que, conforme al art. 302 del mismo Código, sólo se dará lugar a las medidas precautorias solicitadas, sin previa notificación de la persona contra quien se dictan, si existen razones graves para ello. Transcurridos cinco días hábiles, sin que la notificación se efectúe, quedarán sin valor las diligencias practicadas. El tribunal puede ampliar el plazo y/u ordenar que la notificación se haga por cédula.

N° 338.- DEMANDA. EJECUTIVA. PRENDA SIN DESPLAZAMIENTO. LEY N° 18.112. INCAUTACION INMEDIATA. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Ejecutivo

Materia: Realización de prenda sin desplazamiento (R01)

Demandante:

Su Abogado patrocinante y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda ejecutiva especial de prenda sin desplazamiento de la Ley N° 18.112; EN EL PRIMER OTROSI: notificación especial; EN EL SEGUNDO: designación del martillero y retiro inmediato de las especies, con citación; EN EL TERCERO: acompaña documentos y custodia; y EN EL CUARTO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado enN°....., a US.,
respetuosamente, digo:

Consta de la escritura pública de fecha de de 19..., ante el Notario de, don, y del respectivo extracto, publicado en el Diario Oficial de fecha de de 199....., que don, de profesión, domiciliado en N°....., se constituyó en mi deudor por la suma de \$....., con intereses de% anual, otorgando, para garantizar el pago, prenda especial sin desplazamiento de la Ley N° 18.112, de 16 de abril de 1982, sobre las siguientes especies:

- 1°
- 2°
- 3°

El deudor se comprometió a pagar esta obligación en la siguiente forma:

- a)
- b)
- c)
- d)

(O bien: para facilitar el pago de esta obligación, el deudor aceptó, ante Notario, las siguientes letras de cambio/pagarés: O bien: un pagaré por la suma de \$..... dividido en cuotas de \$....., etc.).

En el contrato, se estipuló que el simple retardo en el pago de cuotas hacía exigible el total de la obligación como si fuese de plazo vencido.

El demandado no ha pagado las cuotas correspondientes a, por lo que, conforme con la cláusula mencionada, se ha hecho exigible el total de lo adeudado, ascendente a \$..... e intereses de \$.....

Las especies dadas en prenda se avaluaron, en el contrato, en la suma de \$.....

Las deuda de \$ es líquida o liquidable, actualmente exigible, y la acción ejecutiva no se encuentra prescrita.

POR TANTO, de acuerdo con lo expuesto, arts. 20 y siguientes de la Ley N° 18.112; 434 N° 2° y siguientes y 553 del Código de Procedimiento Civil; y 2.428 del Código Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener por interpuesta demanda ejecutiva especial de prenda sin desplazamiento de la Ley N° 18.112, por la suma de \$..... e intereses de% anual, según lo expresado en el cuerpo de este escrito, en contra de don, ya individualizado, ordenar se despache, en su contra, mandamiento de ejecución y embargo por dichas sumas, ordenar el embargo y la incautación inmediata de las especies dadas en prenda, para proceder a su realización, y mandar que se siga adelante esta ejecución hasta hacerse entero pago de dichas cantidades, más los intereses futuros, con costas.

PRIMER OTROSI: Conforme con lo que dispone el art. 212 de la Ley N° 18.112, ruego a US. ordenar que la notificación de esta demanda y el requerimiento de pago se hagan de acuerdo a los arts. 553 y 44, inciso 2°, del Código de Procedimiento Civil, aun cuando el demandado no se encuentre en el lugar del juicio, dejándole la respectiva notificación, en el domicilio indicado en el contrato, que es el que se indica en la demanda.

SEGUNDO OTROSI: Conforme con lo dispuesto en el art. 23 de la Ley N° 18.112, las especies dadas en prenda podrán ser realizadas de inmediato, como está pedido en lo principal, por lo que solicito conceder, de inmediato, el auxilio de la fuerza pública, con facultad de allanar y descerrajar, si fuere necesario, para embargar y para retirar las especies dadas en prenda y para ponerlas a disposición del martillero que US. designe, al efecto, con citación.

POR TANTO,

RUEGO A US.: se sirva conceder - de inmediato- el auxilio de la fuerza pública, con facultad de allanar y

de descerrajar, si fuere necesario, para embargar y para retirar las especies dadas en prenda y para ponerlas a disposición del martillero que V. S. designe, al efecto, con citación.

TERCER OTROSI: Ruego a US. tener por acompañada la escritura pública en que consta el contrato de prenda sin desplazamiento, y fotocopia de la página del Diario Oficial de fecha de de 199..., en el que se publicó el extracto y las letras de cambio indicados en el cuerpo de este escrito; y disponer su custodia por el Sr. Secretario del Tribunal.

CUARTO OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, inscripción N°....., patente N°....., de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°....., oficina N°....., de esta ciudad.

NOTA: Si la deuda se ha pactado en moneda extranjera, o en Unidades de Fomento, se adaptará la demanda, según el caso.

Para proceder al retiro inmediato de las especies dadas en prenda; y, especialmente, si el deudor se opone, en el plazo de la citación, el tribunal podrá exigir - al acreedor- que caucione previamente los resultados del juicio.

El avalúo de las especies dadas en prenda, no es indispensable, y sólo se mencionará, si se estima conveniente, para justificar el retiro de todas las especies prendadas, o de sólo una parte de ellas, sin perjuicio del derecho de embargarlas todas, según la cuantía de la deuda.

N° 339.- DEMANDA. EJECUTIVA. PRENDA VALORES MOBILIARIOS EN FAVOR DE LOS BANCOS LEY N° 4.287. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Ejecutivo

Materia: Otros (O06)

Demandante:

Su Abogado patrocinante y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda ejecutiva de prenda de valores mobiliarios; EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documento; EN EL SEGUNDO: embargo; EN EL TERCERO: depositario definitivo y EN EL CUARTO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., Factor de Comercio, en representación del Banco, Sociedad Anónima Bancaria, ambos domiciliados en N°, a US., respetuosamente, digo:

En la representación que invisto, presento demanda ejecutiva de una obligación caucionada con valores mobiliarios en favor de mi representado, el banco referido, por las sumas y en mérito de los antecedentes siguientes:

Mi representada concedió un mutuo (o un préstamo), al demandado, por la suma de \$.....

Este préstamo debía pagarse en cuotas de \$..... cada una, con vencimiento los días de cada mes, desde el mes de de 199., al mes de de 199., ambos inclusive.

La suma dada en préstamo debía reajustarse en

Además, se pactó un interés de% anual, sobre el capital reajustado en caso de mora.

Para garantizar estas obligaciones, el deudor constituyó prenda especial de valores mobiliarios, en favor del Banco, que represento, sobre los siguientes títulos y acreencias, mediante el endoso especial de la Ley N° 4.287:

1.-

2.-

3.-

De la suma dada en préstamo, la demandada adeuda el saldo de \$, más reajustes e intereses sobre la suma reajustada.

En la cláusula^a del contrato, se estableció que la falta de pago de cuotas de capital o intereses, hará exigible toda la obligación, como si fuera de plazo vencido. Ahora bien, las cuotas vencidas en los meses de de de 199., se encuentran impagas, por lo que ha operado la causal de exigibilidad inmediata recién indicada.

Por otra parte, siendo ésta una operación de crédito en dinero, le es aplicable la capitalización de intereses señalada en el art. 9° de la Ley N° 18.010, dado que, en la escritura referida, no hay estipulación en contrario.

Las deudas cuyo cobro se persigue en esta demanda provienen de operaciones de crédito en dinero garantizados con la prenda especial referida; son actualmente exigibles, líquidas o liquidables; y no están prescritas.

POR TANTO, de acuerdo con los arts. 6° y siguientes de la Ley N° 4.287, de 23 de febrero de 1928, sobre prenda de valores mobiliarios en favor de los bancos, arts. 2384 y siguientes del Código Civil, y arts. 434 y siguientes del Código de Procedimiento Civil, RUEGO A US.: se sirva tener por interpuesta demanda ejecutiva especial, de cobro de pesos en contra de don, ya individualizado, a fin de que pague, a mi representado, la suma de \$, debidamente reajustada con el aumento de, con más los intereses ya indicados, con costas.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. tener por acompañada copia autorizada de la escritura ya indicada, y ordenar su custodia por el Sr. Secretario del Tribunal.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. ordenar el embargo de los bienes muebles prendados, los que se encuentran en nuestro poder, como acreedores prendarios.

TERCER OTROSI: Ruego a US. se sirva designar, a mi mandante, depositario definitivo de los bienes, que son los instrumentos embargados a

CUARTO OTROSI: Ruego a US. se sirva tener presente que mi personería para representar al Banco ejecutante, consta de la escritura pública de fecha de de 19.., ante el Notario de ésta, don, y que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°, de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°, Ofic. N°, de esta ciudad.

N° 340.- DEMANDA. EJECUTIVA. RECONOCIDA LA FIRMA. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Ejecutivo

Demandante: Cumplimiento de obligación de dar (C17)

Su Abogado patrocinante y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda ejecutiva y mandamiento de ejecución y embargo; EN EL PRIMER OTROSI: señala bienes para la traba y depositario; EN EL SEGUNDO: se tenga a la vista el expediente que indica; y EN EL TERCERO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en N°....., en relación con los autos sobre preparación de la vía ejecutiva caratulados "..... con", a US. digo:

Don, de profesión, domiciliado en N°....., me adeuda la suma de \$....., e intereses, de que da cuenta el instrumento consistente en, acompañado en los autos mencionados.

Citado por V.S. a fin de que reconociera su firma puesta en dicho documento, y reconociera la deuda, el deudor no compareció, de modo que el Tribunal tuvo por reconocida su firma, por resolución que se encuentra ejecutoriada.

La deuda es líquida, actualmente exigible y la acción ejecutiva no está prescrita.

POR TANTO, de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 434, 435, 436 y siguientes del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener por presentada demanda ejecutiva en contra de don, ya individualizado, por la suma de \$..... e intereses, ordenar se despache mandamiento de ejecución y embargo en su contra por dichas cantidades, y ordenar se siga adelante esta ejecución hasta hacerme entero y cumplido pago de dichas sumas, con costas.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. tener presente que señalo, para la traba de embargo, los siguientes bienes del deudor: Estos quedarán en su poder, en calidad de depositario, con las responsabilidades civiles y penales legales.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. tener a la vista el expediente sobre preparación de la vía ejecutiva caratulado "..... con", en que está acompañado el documento mencionado.

TERCER OTROSI: Sírvase US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°....., de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°....., oficina N°, de esta ciudad.

N° 341.- DEMANDA EJECUTIVA. REQUERIMIENTO ESPECIAL EN FAVOR DE BANCOS Y OTROS. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Ejecutivo

Materia: Acción hipotecaria según Ley de Bancos (A08)

Demandante:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: requerimiento de pago; EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documento; EN EL SEGUNDO: embargo; EN EL TERCERO: depositario definitivo; y EN EL CUARTO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, en representación del Banco, Sociedad Anónima Bancaria, ambos domiciliados en N°....., oficina N°....., a US., respetuosamente, digo:

En la representación que invisto, solicito que se requiera de pago a don, de profesión, domiciliado en N°....., por las sumas y en mérito de los antecedentes siguientes:

Por escritura pública de fecha de de 19...., ante el Notario don, mi representada concedió un préstamo, al demandado, por la suma de \$.....

Este préstamo debía pagarse en cuotas de \$....., con vencimiento los días de los meses de

La suma dada en préstamo debía reajustarse en la siguiente forma:

Además, se pactó un interés de% anual, y de%, también anual, en caso de mora.

Para garantizar estas obligaciones, en la misma escritura, se constituyó hipoteca sobre el inmueble ubicado en, inscrita a fs..... N°....., del Registro de Hipotecas del Conservador de Bienes Raíces de, del año 19.... Además, el préstamo se concedió con letras de crédito, sistema de fomento de la construcción.

De la suma dada en préstamo, la demandada adeuda.....

En la cláusula^a del contrato, se estableció que la falta de pago de cuotas de capital o intereses, hará exigible toda la obligación, como si fuera de plazo vencido. Ahora bien, las cuotas vencidas en se encuentran impagas, por lo que ha operado la causal de exigibilidad inmediata recién indicada.

Por otra parte, siendo ésta una operación de crédito en dinero, le es aplicable la capitalización de intereses señalada en el art. 9° de la Ley N° 18.010 dado que, en la escritura referida no hay estipulación en contrario.

Las deudas cuyo cobro se persigue en esta demanda, provienen de operaciones de crédito en dinero garantizados con hipoteca, con letras de crédito y son actualmente exigibles, líquidas o liquidables y no están prescritas.

POR TANTO, de acuerdo con los arts. 98° y siguientes del D.F.L. N° 252, de 1960 (Ley General de Bancos); art. 22° del D.F.L. N° 211, del mismo año; art. 6° del D.L. N° 1.533, de 1976 y arts. 2.407 y siguientes del Código Civil.

RUEGO A US.: se sirva ordenar se requiera de pago a don ya individualizado, a fin de que pague, a mi representado, dentro de diez días de efectuado el requerimiento, la suma de \$....., debidamente reajustada, con los intereses ya indicados y las costas.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. tener por acompañada copia autorizada de la escritura ya señalada y ordenar su custodia por el Sr. Secretario del Tribunal.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. ordenar el embargo del bien raíz hipotecado, el que, para los efectos de la inscripción de dicho embargo, se encuentra inscrito a fs..... N°..., del Reg. de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de, del año 19....

TERCER OTROSI: Conforme con el art. 103° de la Ley General de Bancos, designo depositario definitivo del bien raíz embargado, a don, de profesión, domiciliado en N°....., de esta ciudad.

CUARTO OTROSI: Ruego a US. tener presente que mi personería para representar al Banco demandante, consta de la escritura de de de 19..., ante; que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°....., de la I. Municipalidad de, domiciliado en, N°....., oficina N°....., de esta ciudad.

NOTA: Este procedimiento puede utilizarse por otras instituciones, como por ejemplo, la Corporación de Fomento de la Producción, por disposición de sus leyes orgánicas o leyes especiales.

La demandante puede pedir, en lugar del remate del inmueble hipotecado, su entrega en prenda pretoria, percibiendo las rentas o productos del mismo, que aplicará al pago del crédito, una vez cubiertas las contribuciones, los gastos de administración y los gravámenes preferentes, si los hubiere. En tal caso, cobra especial importancia que el depositario designado tome posesión efectiva del inmueble. Se abrirá ramo separado.

La demanda podrá expresarse en U.F. o en su equivalente, si así se hubiere pactado.

Nº 342.- DEMANDA. EJECUTIVA. SENTENCIA A FIRME. EXPLICACION

El artículo 434 Nº 1º del Código de Procedimiento Civil, expresa que es título ejecutivo la sentencia firme, bien sea definitiva o interlocutoria.

Es sentencia firme o ejecutoriada la que cumple con los requisitos del artículo 174 del mismo Código.

No obstante, en virtud del Nº 7º del artículo 434 citado, hay sentencias que, a pesar de no estar firmes, pueden cumplirse ejecutivamente: son las que causan ejecutoria; o sea, aquéllas cuyo cumplimiento la ley autoriza, no obstante estar atacadas o ser atacables por algún recurso judicial.

Ejemplos de estas sentencias que causan ejecutoria son: a) aquélla respecto de la cual se ha concedido apelación en el solo efecto devolutivo (artículo 192 del Código de Procedimiento Civil); b) aquélla contra la cual se ha entablado un recurso de casación que no suspenda el cumplimiento de la sentencia (artículo 774), etc.

El formulario que viene a continuación, por vía ejemplar, supone que el título sea una sentencia firme o ejecutoriada. En el caso de que el título sea una sentencia que causa ejecutoria, se usará el mismo formulario, expresando tal circunstancia y acreditándola por medio del certificado correspondiente; y - en la parte petitoria- se invocará, en lugar del artículo 434 Nº 1º, el artículo correspondiente que dé fuerza ejecutiva a la sentencia que se trata de cumplir, en relación con el artículo 434 Nº 7º del Código de Procedimiento Civil.

Todo lo expuesto es sin perjuicio del derecho, del demandante, de pedir el cumplimiento incidental de la sentencia, de acuerdo al artículo 233 del Código de Procedimiento Civil. Véase "Cumplimiento de la sentencia, con citación".

Nº 343.- DEMANDA. EJECUTIVA. SENTENCIA A FIRME. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Ejecutivo

Materia: Cumplimiento obligación de dar (C17) o de hacer (C18) o de no hacer (C19)

Demandante:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda ejecutiva y mandamiento de ejecución y embargo; EN EL PRIMER OTROSI: señala bienes para la traba y depositario; y EN EL SEGUNDO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en N°, a US., respetuosamente, digo:

Por sentencia de de de 199..., dictada por el señor Juez delº Juzgado de Letras en lo Civil, de la ciudad de, se declaró que don, de profesión, domiciliado en N°, está obligado a pagarme la suma de \$, intereses y costas.

La sentencia mencionada está ejecutoriada, según consta del certificado inserto en la copia autorizada que acompaño.

La obligación es líquida, actualmente exigible y la acción ejecutiva no está prescrita.

POR TANTO, de acuerdo con lo dispuesto en los arts. 434 N° 1º y siguientes del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener por presentada demanda ejecutiva en contra de don, ya individualizado, por la suma de \$ e intereses; ordenar se despache mandamiento de ejecución y embargo, en su contra, por dichas sumas; y ordenar que se siga adelante, esta ejecución, hasta hacérseme entero pago de estas cantidades, con costas.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. tener presente que señalo, para la traba del embargo, los siguientes bienes del deudor: Estos quedarán, en su poder, en calidad de depositario, con las responsabilidades civiles y penales legales.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°, de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°, Of. N°, de esta ciudad.

N° 344.- DEMANDA. EXPROPIACION. RECLAMO JUDICIAL DEL MONTO DE LA INDEMNIZACION. SUMARIO. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Sumario

Materia: Reclamación indemnización expropiación art. 12 D.L. N° 2.186 (R07)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: reclama del monto fijado como indemnización de la expropiación que indica; EN EL PRIMER OTROSI: designa perito; EN EL SEGUNDO: acompaña documentos; EN EL TERCERO: lista de testigos; y EN EL CUARTO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en N°, en autos sobre consignación por expropiación, caratulados "..... con", a US., respetuosamente, digo:

Soy dueño del inmueble ubicado en N°, de la ciudad de la ...^a Región, inscrito a fs. N°, del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de, del año 19..., Rol de Avalúos N° de la Comuna de

En tal calidad, interpongo reclamo en relación con el monto provisional fijado como indemnización por la expropiación, del total (O bien: de parte) de dicho inmueble, que tiene una superficie de metros cuadrados; y las siguientes edificaciones:

La Comisión Tasadora fijó, como indemnización provisional del inmueble referido, la suma de \$, habiéndose consignado en autos la suma de \$

Pues bien, dicha tasación no dice relación alguna con el valor comercial real del terreno, por las siguientes razones:

Además, para fijar el valor comercial de los terrenos, es necesario considerar

- a)
- b)

El destino que la entidad expropiante dará a los terrenos es otro factor que permite valorarlos adecuadamente, puesto que

De ahí que estimo que el valor mínimo del terreno expropiado, asciende a la suma de \$

En relación al valor de las construcciones existentes, ellas consisten en y tienen los siguientes valores mínimos: \$

Finalmente, deben considerarse los siguientes daños patrimoniales efectivos que me causa la expropiación: Estos daños ascienden a la suma de \$, si se considera que

De este modo, el monto definitivo de la indemnización que me debe pagar la entidad expropiante por la expropiación referida asciende, como mínimo, a la suma de \$ Esta cantidad debe pagarse de contado, de acuerdo con el art. 19 N° 24° de la Constitución Política de Chile.

POR TANTO, de acuerdo con lo expuesto y lo que disponen los arts. 12 y siguientes del D.L. N° 2.186, de 1978,

RUEGO A US.: se sirva tener por interpuesto el presente reclamo en relación con el monto provisional fijado como indemnización por la expropiación del bien raíz ya individualizado, en los autos sobre consignación Rol N° y declarar que se fija, como monto definitivo de la indemnización, la suma de \$, que se me pagará de contado; o la suma que US. determine según el mérito de autos, con costas.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo perito, por mi parte, a don, de profesión, domiciliado en, oficina N°

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. tener por acompañados, con citación, los siguientes documentos:

TERCER OTROSI: Ruego a US. tener presente que me valdré de los siguientes testigos:

- 1.- Don, de profesión, domiciliado en
- 2.- Don, de profesión, domiciliado en
- 3.- Don, de profesión, domiciliado en

Sírvase US. fijar día y hora para la testimonial y ordenar citar a los testigos, judicialmente, bajo apercibimiento legal.

CUARTO OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°, de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°, ofic. N°, de esta ciudad

NOTA: Lo más corriente es que este reclamo se interponga en el expediente de consignación iniciado por la entidad expropiante. Pero, también puede interponerse, antes de dicha consignación, en el Tribunal indicado en "Expropiación. Sistema general. Explicación". En tal caso, deberá individualizarse perfectamente a la contraparte y notificarse a su representante, conforme a las normas generales. Deberá también individualizarse el decreto o resolución expropiatoria y la fecha de las publicaciones correspondientes.

Podrán solicitarse oficios a Servicios, como Impuestos Internos, y agregarse los demás antecedentes que se estimen convenientes para la adecuada valoración del bien expropiado.

N° 345.- DEMANDA. HONORARIOS. INCIDENTAL. FORMULARIO

EN LO PRINCIPAL: cobra, incidentalmente, el pago de honorarios profesionales; y
 EN EL OTROSI: se tenga presente.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en N°....., en los autos caratulados "..... con, a US., respetuosamente, digo:

Consta de autos, mi actuación profesional, consistente en

Estos servicios debieron ser pagados por la parte de don, de profesión, domiciliado en N°....., en razón de que

Los honorarios por estos servicios profesionales, alcanzan a un valor de \$....., de acuerdo con

Como tal deudor, se ha negado a pagarme dicha suma, me veo obligado a interponer esta demanda incidental de cobro de honorarios.

POR TANTO, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 697 del Código de Procedimiento Civil y,

RUEGO A US.: se sirva tener por formulado cobro incidental de honorarios profesionales en contra de don, ya individualizado, y condenarlo a pagarme la suma \$....., más intereses corrientes y reajustes, según, desde la fecha de los servicios hasta la del pago efectivo; o la suma que US. se sirva determinar de acuerdo al mérito de autos, con costas.

OTROSI: Ruego a US. tener presente que, en mi calidad de Abogado habilitado, actuaré personalmente en estas gestiones.

NOTA: Si el demandante no es Abogado, deberá designar uno; o pedir autorización, al Juez, para comparecer personalmente en esa sola gestión.

Nº 346.- DEMANDA. HONORARIOS PROFESIONALES. PRESTADOS EN JUICIO. INCIDENTAL. ABOGADO. FORMULARIO

EN LO PRINCIPAL: cobra incidentalmente el pago de honorarios profesionales; y
EN EL OTROSI: se tenga presente.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión Abogado, Patente Nº....., de la I. Municipalidad de, domiciliado en Nº....., en los autos caratulados "..... con", a US., respetuosamente, digo:

Consta en autos, mi actuación profesional, en la especialidad de consistente en

Estos servicios debieron ser pagados por la parte demandante(dado) de, de profesión, domiciliado en Nº....., oficina Nº....., de ésta, en razón de que

Los honorarios por estos servicios profesionales, alcanzan a un valor de \$....., de acuerdo con

Como el deudor se ha negado a pagarme dicha suma, me veo obligado a interponer esta demanda incidental de cobro de honorarios.

POR TANTO, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 697 del Código de Procedimiento Civil y,

RUEGO A US.: se sirva tener por formulado cobro incidental de honorarios profesionales en contra de don, ya individualizado, y condenarle a pagarme la suma \$....., desde la fecha de los servicios hasta la del pago efectivo; con más el I.P.C.; o la suma que US. determine, más intereses corrientes de acuerdo al mérito de autos, con costas.

OTROSI: Ruego a US. tener presente que, en mi calidad de Abogado habilitado, actuaré personalmente en autos.

Nº 347.- DEMANDA. HONORARIOS PROFESIONALES. PRESTADOS EN JUICIO. INCIDENTAL. OTRO PROFESIONAL. FORMULARIO

EN LO PRINCIPAL: cobra incidentalmente el pago de honorarios profesionales; y
EN EL OTROSI: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en Nº....., en autos caratulados "..... con", a US., respetuosamente, digo:

Consta de autos, mi actuación profesional consistente en

Estos servicios debieron ser pagados por la parte de don, de profesión, domiciliado en Nº....., en razón de

Los honorarios por esos servicios profesionales alcanzan a un valor de \$ de acuerdo a los arts. del Arancel de Honorarios de

Como don se ha negado a pagarme dicha suma, me veo obligado a interponer este incidente de cobro de honorarios.

POR TANTO, de acuerdo a lo dispuesto en el artículo 697 del Código de Procedimiento Civil y en los Arts. del Arancel de Honorarios de, RUEGO A US.: se sirva tener por formulado cobro incidental de honorarios en contra de don, ya individualizado, y condenarlo a pagarme la suma de \$, más intereses corrientes y reajustes según el alza que experimente el I.P.C. desde la fecha de los servicios hasta la del pago efectivo, según liquidación que practicará el Sr. Secretario; o la que US. determine, con costas.

OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente, de la I. Municipalidad de, domiciliado en Nº....., oficina Nº....., de esta ciudad.

Nº 348.- DEMANDA. HONORARIOS PROFESIONALES. SUMARIO. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Sumario

Materia: Cobro de honorarios (C05)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda honorarios en juicio sumario; EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documentos; y EN EL SEGUNDO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en N°, ofic. N°, a US., respetuosamente, digo:

Demando, en juicio sumario, a don, domiciliado en N°, ofic. N°, a fin de que se declare mi derecho de recibir honorarios profesionales por los servicios que le presté.

Los hechos que sirven de fundamento a mi demanda son los siguientes:

La cuantía de aquellos honorarios es de \$

El procedimiento debe ser sumario, en virtud de lo dispuesto en el art. 680 N°...° y siguientes del Código de Procedimiento Civil.

POR TANTO, de acuerdo con lo dispuesto en los artículos y artículo 680 N°...° y siguientes del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener por entablada demanda, en juicio sumario, en contra de don, ya individualizado, acogerla en todas sus partes y, en definitiva, declarar que se me debe pagar la suma de \$ o la que US. se sirva fijar, con más el IPC, intereses y costas.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. tener por acompañados los siguientes documentos, todos con citación; y los emanados de la contraria bajo el apercibimiento del art. 346 N° 3° del Código de Procedimiento Civil:

- 1.-
- 2.-
- 3.-

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°, de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°, ofic. N°, de esta ciudad.

N° 349.- DEMANDA. IMPUGNACION DEL HIJO. MATERNIDAD. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Ordinario

Materia: Impugnación de maternidad (I14)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandados: Doña y don

Sus RUTs, si se saben:

EN LO PRINCIPAL: demanda ordinaria de impugnación de maternidad; EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documentos y EN EL SEGUNDO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en N°departamento N°, a US., respetuosamente, digo:

Dentro de plazo, presento demanda de impugnación de maternidad en contra de doña, de profesión, domiciliado en N°departamento N° y en contra de don, de profesión, el cónyuge del demandado y del mismo domicilio que él. Ellos, por acta extendida ante el Oficial del Registro Civil de, con fecha de de, inscripción N°, de tal circunscripción me reconocieron, como hijo.

La impugnación del reconocimiento se basa en que la demandada no es la verdadera madre del supuesto reconocido, puesto que se produjo un caso de suplantación del pretendido hijo, el reconocido, al verdadero.

Los hechos fueron los siguientes:

Tengo un interés actual en este reconocimiento, puesto que

POR TANTO, de acuerdo a lo expuesto y a los arts. 217 a 221 del Código Civil, según textos sustituidos por el art. 1º, N° 24, de la Ley N° 19.585, de 26 de octubre de 1998, y art. 254 y siguientes del Código de Procedimiento Civil.

RUEGO A US.: se sirva tener entablada demanda ordinaria de impugnación de maternidad en contra de doña y de don, ya individualizados; acogerla y declarar, en definitiva, sin efecto el reconocimiento referido, con costas.

Oportunamente, se acreditará, parcialmente, que la demandada no es mi madre.

PRIMER OTROSI: Sírvase US. tener por acompañados los siguientes documentos, con citación:

1.- Copia extendida por el Oficial del Registro Civil de del acta de reconocimiento de don extendida con fecha de de 199....

2.- Certificado de nacimiento del reconocido don

SEGUNDO OTROSI: Sírvase US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente al día, domiciliado en N°, oficina, de esta ciudad.

NOTAS: 1.- En esta Demanda, se contienen las modificaciones introducidas por la Ley N° 19.585, de 26 de octubre de 1998, vigente a partir del día 26 (algunos entienden que lo es desde el día 27) de octubre de 1999.

2.- Hemos conservado los datos del Auto Acordado vigente al salir al mercado esta edición. Sin embargo, es posible que cambien, en virtud de las modificaciones introducidas por la recién aludida Ley N° 19.585.

3.- Los titulares de esta acción son el marido de la supuesta madre (contra el hijo y ésta) y la misma madre supuesta (contra el hijo y el pretendido padre), los verdaderos padre o madre del hijo, el verdadero hijo o el que pasa por tal hijo (contra los inscritos como sus progenitores) y toda otra persona a quien la maternidad aparente perjudique, actualmente, en sus derechos sobre la sucesión testamentaria o abintestato o para exigirle alimentos o para suceder en sus bienes por causa de muerte (se dirige en contra del hijo y de ambos supuestos progenitores o sus herederos)

Arts. 217 y 218 del Código Civil, según las reformas de la mencionada Ley N° 19.585. Este formulario se adaptará, según los casos.

N° 350.- DEMANDA. IMPUGNACION DE PATERNIDAD. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Especial de filiación

Materia: Impugnación de paternidad (I02)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Sus RUTS, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda especial de impugnación de paternidad; EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documentos; EN EL SEGUNDO: citación a la persona que indica y; EN EL TERCERO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en N°, departamento N°, a US., respetuosamente, digo:

Estando dentro de plazo, presento demanda de impugnación de paternidad en contra de don, de profesión, domiciliado en N°, departamento N° Por acta extendida ante el Oficial del Registro Civil de, con fecha de de, fue inscrito, bajo el N°, mi nacimiento, como hijo del demandado.

Nací día dicho, según consta del certificado de nacimiento referido, que acompaño. En consideración a esta fecha, el demandado don, quien dice ser mi padre, no puede ser mi progenitor. En efecto, según lo dispuesto en el art. 76 del Código Civil, "la concepción ha precedido al nacimiento no menos que ciento ochenta días cabales, y no más que trescientos, contados hacia atrás, desde la medianoche en que principie el día del nacimiento".

Mi madre es doña, labores, domiciliada en N°, departamento N°, quien, como solicito más adelante, debe ser citada para declarar acerca de que yo no soy hijo de su marido referido.

De acuerdo a esta norma y a la fecha de nacimiento, la concepción del reconocido debió haberse verificado entre el día de de y el de de El demandado tuvo absoluta imposibilidad física de tener acceso a su cónyuge, mi madre, dentro dicho período dado que..... Por lo cual, existe la certeza de que hijo de estos supuesto padre.

Oportunamente, se acreditará, en autos en forma parcial, que el demandado no ha podido ser mi padre.

Tengo un interés actual en esta impugnación, puesto que

POR TANTO, de acuerdo a lo expuesto y a los arts. 76, 211 y 216 del Código Civil y art. 254 y siguientes del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener entablada demanda de impugnación de paternidad en contra de don y de doña, ya individualizados, acogerla y declarar, en definitiva, sin efecto la citada filiación, con costas.

PRIMER OTROSI: Sírvasse US. tener por acompañados los siguientes documentos, con citación:

1.- Copia extendida por el Oficial del Registro Civil de del acta de inscripción del suscrito, como supuesto hijo de don, extendida con fecha de de

2.- Certificado de nacimiento del suscrito.

SEGUNDO OTROSI: Sírvasse US. citar, a mi madre, doña, ya individualizada, a fin de que corrobore los hechos expuestos en la presente demanda y, particularmente, la circunstancia de la imposibilidad física del demandado de tener acceso a ella, en la presunta época de la concepción y, si así ella lo estima pertinente, sea citada a una audiencia; y - en ella- interrogarla, bajo juramento, acerca de la efectividad de que el demandado no ha podido ser mi padre.

TERCER OTROSI: Sírvasse US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente al día, domiciliado en N°, oficina, de esta ciudad.

NOTAS: 1.- En este formulario se contienen las modificaciones introducidas por la Ley N° 19.585, de 26 de octubre de 1998, vigente a partir del día 26 (algunos entienden que lo es desde el día 27) de octubre de 1999.

2.- Hemos conservado los datos del Auto Acordado vigente al salir al mercado esta edición. Sin embargo, es posible que cambien, en virtud de las modificaciones introducidas por tal ley.

3.- Ahora, se habla del "hijo" y no del "hijo legítimo", en virtud de la modificación de la Ley N° 19.585.

N° 351.- DEMANDA. INDEMNIZACION DE PERJUICIOS. ACCIDENTE DEL TRANSITO. POLICIA LOCAL. FORMULARIO

EN LO PRINCIPAL: demanda en juicio de indemnización de perjuicios por daños sufridos en accidente del tránsito; EN EL PRIMER OTROSI: lista de testigos y citación; EN EL SEGUNDO: solicita peritaje; EN EL TERCERO: acompaña documentos; y EN EL CUARTO: patrocinio y poder.

S. J. L. de Policía Local

....., de profesión, domiciliado en N°....., en el proceso por choque Rol N°, a US., respetuosamente, digo:

Demando en juicio por indemnización de perjuicios por daños, causados en accidente del tránsito, a don, de profesión, domiciliado en N°....., depto. N°

Los hechos son los siguientes:

Con fecha de de 199..., yo conducía el vehículo marca, modelo, placa patente N°, de la I. Municipalidad de, por calle, en sentido a y fui chocado, en tales circunstancias, por el vehículo marca, modelo, patente, de la comuna de, de propiedad de

don y que era conducido por en la siguiente forma:

Además,

US. apreciará, por los hechos, que el Sr. infringió los arts., y de la Ordenanza del Tránsito, lo que lo hace responsable del accidente producido y de los daños, que en él, se ocasionaron al vehículo de mi propiedad, y que ascienden a la suma de \$, más reajuste, de acuerdo con el siguiente detalle:

Acreditaré, oportunamente, los daños causados.

POR TANTO, de acuerdo con lo expuesto, disposiciones invocadas y Ley N° 15.231, RUEGO A US.: se sirva tener por interpuesta demanda en juicio de indemnización de perjuicios por daños causados en accidente de tránsito, en contra de don, ya individualizado, fijar día y hora para el comparendo de estilo y, en definitiva, condenarlo a pagarme la suma de \$, más el reajuste del alza del costo de la vida (I.P.C.), desde el accidente hasta el pago; o la que US. estime ajustada al mérito de autos, intereses y costas.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. tener por acompañada la siguiente lista de testigos, que solicito sean citados, judicialmente, por el Tribunal, bajo apercibimiento legal, para que depongan acerca de la efectividad de los hechos expuestos, la naturaleza y el monto de los daños producidos:

1°, de profesión, domiciliado en N°....., depto. N°....., de esta ciudad.

2°, de profesión, domiciliado en N°....., depto. N°....., de esta ciudad.

3°, de profesión, domiciliado en N°....., depto. N°....., de esta ciudad.

SEGUNDO OTROSI: A VS. ruego se sirva designar un perito para que inspeccione el vehículo de mi propiedad e informe acerca de los daños que el sufrió en el accidente de autos; el monto de su reparación; y la desvalorización del mismo.

TERCER OTROSI: Ruego a VS. tener por acompañados, con citación contraria, los siguientes documentos:

a) Fotografías del vehículo, debidamente autorizadas por el Notario Público don, y en las que se pueden observar los cuantiosos daños que aquél sufriera y la violencia del impacto recibido.

b) Presupuesto del monto de la reparación otorgado por la firma, que ha sido hecho por mecánicos peritos en la materia.

c) Fotocopia del padrón de mi vehículo, otorgado por la Ilustre Municipalidad de, que acredita la inscripción, que presume mi dominio sobre el vehículo chocado.

CUARTO OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°....., de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°....., oficina N°....., de esta ciudad.

NOTA: Es conveniente otorgar, al Abogado, la facultad especial de transigir; y, en su caso, también, la de percibir.

La lista de testigos debe presentarse antes de las 12 horas del día anterior a la audiencia.

Los documentos y demás medios probatorios pueden llevarse a la misma audiencia.

Por su parte, la Ley 18.287, de 7 de febrero de 1984, sobre Juzgados de Policía Local, dispuso:

"Artículo 9°. El Juez será competente para conocer de la acción civil, siempre que se interponga, oportunamente, dentro del procedimiento contravencional.

En los casos de accidentes del tránsito, la demanda civil deberá notificarse con tres días de anticipación al comparendo de contestación y prueba que se celebre. Si la notificación no se efectuare antes de dicho plazo, el actor civil podrá solicitar en dicha audiencia que se fije nuevo día y hora para el comparendo. En todo caso, el Juez podrá, de oficio, fijar nuevo día y hora para el comparendo.

Si la demanda civil se presentare durante el transcurso del plazo de tres días que señala el inciso anterior, en el comparendo de contestación y prueba o con posterioridad a éste, el Juez no dará curso a dicha demanda.

Si no se hubiere deducido demanda civil o ésta hubiere sido extemporánea, podrá interponerse ante el Juez ordinario que corresponda, después que se encuentre ejecutoriada la sentencia que condena al infractor, suspendiéndose la prescripción de la acción civil de indemnización durante el tiempo de sustanciación del proceso infraccional".

En este caso; o sea, cuando no se ha deducido demanda civil (o cuando ésta ha sido extemporánea) ante el Tribunal de Policía Local, y solamente después que esté "a firme" la sentencia recaída en el proceso infraccional, se podrá demandar, ante la Justicia Ordinaria, los perjuicios, sin que haya corrido mientras, la prescripción de la acción civil.

En este caso, el asunto va a distribución y se tramita en juicio sumario. Antes de la suma de la demanda, van los datos del Auto Acordado, si el asunto es de la jurisdicción de la Corte de Santiago.

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Sumario

Materia: Indemnización de perjuicio civil (tránsito) art. 9° Ley N° 18.287 (I06)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

Este Formulario sirve, con las adaptaciones correspondientes, para demandar la responsabilidad de la Municipalidad "respectiva" o del Fisco de Chile, según el art. 177 de la Ley N° 18.290 (Ley del tránsito), de 7 de febrero de 1984, los daños que se causaren con ocasión de un accidente que sea consecuencia del mal estado de las vías públicas o de su señalización.

En estos casos, de competencia del Juez Civil, es necesario poner, antes de la suma de la demanda, los datos del Auto Acordado de la I. Corte, si el asunto es de Santiago.

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Sumario

Materia: Indemnización de perjuicios art. 177 Ley Tránsito (I05)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante apoderado y RUT:

Demandado:
Su RUT, si se sabe:

N° 352.- DEMANDA. INDEMNIZACION DE PERJUICIOS. ORDINARIA. EXPLICACION

No se trata de dar, aquí, una clase acerca de la indemnización de los daños, que es propia de un tratado de Derecho Civil, diferente que el objeto de esta obra.

Para ésta, interesa aclarar que los perjuicios provenientes del incumplimiento de un contrato, se deben demandar, necesariamente, en un mismo acto y como consecuencia de solicitar, sea el cumplimiento de tal convención, sea la resolución de ella, con más la indemnización de perjuicios.

O sea, no cabe formular demanda directa de perjuicios, como única petición principal.

Sin embargo, en los casos en que la acción se interpone como consecuencia de la responsabilidad extracontractual, procede demandar, directamente, el pago del daño emergente, el lucro cesante y del daño moral que haya causado la acción ilegítima del demandado, debiendo acreditarse los hechos fundantes de la indemnización que se reclama.

El Abogado debe ser muy cuidadoso acerca de todas las disposiciones legales en que debe fundamentar su demanda, debido a que la acción de perjuicios es de las más veleidosas que existen.

Existen sendos formularios, para demandar, respectivamente, la responsabilidad contractual y la extracontractual, a cuyos textos nos remitimos.

N° 353.- DEMANDA. INDEMNIZACION DE PERJUICIOS. ORDINARIA. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Ordinario

Materia: Indemnización de perjuicios (I03)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda de indemnización de perjuicios en juicio ordinario; EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documentos bajo apercibimiento; y EN EL SEGUNDO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en, N°, a US., respetuosamente, digo:

Demando a don, de profesión, domiciliado en N°, para que me indemnice de los perjuicios que me causó con motivo de

Los perjuicios se derivan de los siguientes hechos:

La cuantía de los perjuicios es la suma de \$....., según el siguiente detalle:

- a) Daño emergente de por \$
- b) Lucro cesante de por \$
- c) Daño moral, consistente en por \$

POR TANTO, de acuerdo con lo dispuesto en los artículos y 1556, 1557, 1558 y 1559 del Código Civil, y 254 y siguientes del Código de Procedimiento Civil, RUEGO A US.: se sirva tener por entablada demanda de indemnización de perjuicios, en juicio ordinario, en contra de don, ya individualizado, acogerla, en todas sus partes y, en definitiva, declarar que me adeuda la suma de \$ (..... pesos), más los reajustes, según el alza que experimente el I.P.C., desde la fecha del de de 199.., hasta la del pago efectivo, mediante liquidación que practicará el Sr. Secretario del Tribunal; o la que US. se sirva fijar, más intereses y costas.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. tener por acompañados los siguientes documentos:

....., con citación; y los siguientes documentos:

....., bajo el apercibimiento de que se tendrán por reconocidos si no se alega su falsedad o falta de integridad dentro de los seis días siguientes a la fecha en que sean puestos en conocimiento del demandado, al emplazarlo por el estado.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°, de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°, Ofic. N°, de esta ciudad.

NOTA: Es útil recordar que alguna jurisprudencia dictamina que no se puede demandar de perjuicios en relación con un contrato, si no se demanda, en el mismo libelo, sea el cumplimiento, sea el incumplimiento de esa convención.

N° 354.- DEMANDA. INTERDICCION POR DEMENCIA. ORDINARIA. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Ordinario

Materia: Interdicción por demencia (I09)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda ordinaria de interdicción; EN EL PRIMER OTROSI: interdicción provisional; EN EL SEGUNDO: información; EN EL TERCERO: informe médico; y EN EL CUARTO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en N°....., a US., respetuosamente, digo:

Me liga con don, de profesión, domiciliado en N°....., la siguiente relación de familia:

Dicha persona no se encuentra en su sano juicio, según paso a explicar. En efecto, desde hace meses, su conducta ha sido anormal, como paso a detallar:

Esta grave anormalidad mental, produce perjuicios de orden patrimonial, debido a que

A fin de evitar futuros daños, y de solicitar la nulidad de los actos anteriores que don ejecutó en estado de demencia, y de pedir, oportunamente, el nombramiento de un curador que vele por su persona y por sus bienes, procede que se le declare en interdicción.

POR TANTO, de acuerdo con los arts. 443, 447 y 456 y siguientes del Código Civil y 254 y siguientes del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener por presentada demanda de interdicción de administrar sus bienes, por causa de demencia, en contra de don, ya individualizado, acogerla; y - en definitiva- declarar que el demandado queda privado de la administración de sus bienes, disponiendo la inscripción y las publicaciones determinadas por la ley, con costas.

PRIMER OTROSI: De acuerdo con lo que dispone el art. 461 en relación con el art. 446 del Código Civil, ruego a US. mientras se decida esta causa, a virtud de las informaciones que ofrezco en el segundo otrosí, y previa citación del demandado a la audiencia próxima que V.S. se sirva fijar, decretar su interdicción provisional, disponiendo la inscripción y las publicaciones legales.

SEGUNDO OTROSI: De acuerdo con lo dispuesto en los artículos recién mencionados y art. 460 del Código Civil, ofrezco información sumaria de parientes y de personas allegadas al demandado, a fin de acreditar su anormalidad psíquica, que le hace totalmente incapaz.

TERCER OTROSI: De acuerdo con lo dispuesto en el mismo art. 460 de tal Código, ruego, a US., disponer que dos facultativos, de la confianza de V.S., informen al tribunal, acerca de la enfermedad mental del demandado.

CUARTO OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente, de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°....., oficina N°....., de esta ciudad.

NOTA: Decretada la interdicción provisional o definitiva, se solicitará el nombramiento de un curador del interdicto, según las reglas generales.

Nº 355.- DEMANDA. INTERDICCION POR DISIPACION. ORDINARIA. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Ordinario

Materia: Interdicción por disipación (I15)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda ordinaria de interdicción por disipación; EN EL PRIMER OTROSI: interdicción provisional; EN EL SEGUNDO: información; EN EL TERCERO: informe médico; y EN EL CUARTO, patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en Nº....., a US., respetuosamente, digo:

Me liga con don, de profesión, domiciliado en Nº....., la siguiente relación de familia:

Dicha persona es, hoy día, un peligroso dilapidador, un pródigo, según paso a explicar.

En efecto, desde hace meses, su conducta económica ha sido muy anormal, como paso a describir:

1.-

2.-

Esta anormalidad produce perjuicios de orden patrimonial, a diversas personas:

1.-

2.-

Así, el demandado ha perdido parte importante de su patrimonio:

Es necesario salvar el resto de sus bienes.

A fin de evitar futuros daños, para solicitar la nulidad de los actos anteriores que don ejecutó en estado anormal de dilapidación, y de pedir, oportunamente, el nombramiento de un curador que vele por su persona y por sus bienes, procede que se le declare en interdicción.

POR TANTO, de acuerdo con los arts. 443 y 447 siguientes del Código Civil y 254 y siguientes del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener por presentada demanda de interdicción de administrar sus bienes, por causa de dilapidación, en contra de don, ya individualizado; acogerla; y, en definitiva, declarar que el demandado queda privado completamente de la administración de sus bienes, disponiendo la inscripción y publicaciones determinadas por la ley, con costas.

PRIMER OTROSI: De acuerdo con lo que dispone el art. 461 en relación con el art. 446, ambos del Código Civil, ruego a US., mientras se decida esta causa, en virtud de las informaciones que ofrezco en el segundo otrosí, y previa citación del demandado a la audiencia próxima que V.S. se sirva fijar, decretar su interdicción provisional, llamada comúnmente "provisoria", disponiendo la inscripción y las publicaciones legales.

SEGUNDO OTROSI: De acuerdo con lo dispuesto en los artículos recién mencionados y el art. 460 del Código Civil, ofrezco información sumaria de parientes y de persona allegadas al demandado, a fin de acreditar su anormalidad psíquica y económica de dilapidación.

TERCER OTROSI: De acuerdo con lo dispuesto en el mismo art. 460 del Código Civil, ruego a US. disponer que dos facultativos, de la confianza de V.S., informen, al tribunal, acerca de la enfermedad o anormalidad mental del demandado, que le ha convertido en dilapidador.

CUARTO OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°....., de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°....., ofic. N°....., de esta ciudad.

NOTA: Decretada la interdicción "provisoria" o definitiva, se solicitará el nombramiento de un curador del interdicto, según las reglas generales.

No es indispensable solicitar el informe de facultativos, lo que será necesario, útil o improcedente, según los casos.

N° 356.- DEMANDA. JACTANCIA. SUMARIO. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Sumario

Materia: Jactancia (J01)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda de jactancia; y EN EL OTROSI: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en N°....., a US.,
respetuosamente, digo:

Demando de jactancia, en juicio sumario, a don, de profesión, domiciliado en N°....., por haber manifestado que tiene derecho a, de lo que no está gozando y de lo que, según él, es acreedor en mi contra.

Los hechos son los siguientes:

- 1°
- 2°
- 3°

Como yo no soy deudor de la obligación referida, demando, al jactancioso, a fin de aclarar esta situación y evitar la injusta ofensa de hacerme aparecer como incumplidor, lo que me causa, también, perjuicio, que cobraré oportunamente.

POR TANTO, de acuerdo con lo dispuesto por los artículos 269 y siguientes y 680 y siguientes del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener por deducida demanda de jactancia en contra de don, ya individualizado, para que deduzca demanda en mi contra, dentro del plazo de diez días, desde que cause ejecutoria la sentencia definitiva que se dicte en autos, bajo apercibimiento de que, si así no lo hiciera, no será oído, después, sobre aquel derecho, con costas.

OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante confiero poder a don, patente N°....., de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°, oficina N°....., de esta ciudad.

NOTA: El demandado puede pedir ampliación del plazo, hasta 30 días, con motivo fundado.

La jactancia debe constar por escrito o haberse proferido, de viva voz, a lo menos, ante dos testigos, hábiles para deponer en causa civil. Asimismo, hay lugar a ella en contra del querellante, pues - del proceso criminal- pueden emanar acciones civiles, para el ejercicio de éstas.

Si se da lugar a la demanda, y el jactancioso no inicia su acción dentro de plazo, el actor debe pedir, incidentalmente, que se declare, al jactancioso, incurso en el apercibimiento de no ser oído sobre el derecho que decía tener, después.

N° 357.- DEMANDA. JUICIO SUMARIO. GENERAL. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Sumario

Materia: Otros (O03)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda en juicio sumario; EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documentos; EN EL SEGUNDO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en N°....., a US.,
respetuosamente, digo:

Demando, en juicio sumario, a don, de profesión, domiciliado
en N°...., a fin de que se declare mi derecho a

Los hechos que sirven de fundamento a mi demanda son los siguientes:

.....

Las acciones que entablo son:

El procedimiento debe ser sumario, en virtud de lo dispuesto en el artículo 680 N°,
del Código de Procedimiento Civil.

Fundo esta demanda en la equidad y -también- en las normas siguientes:

- 1)
- 2)
- 3)

POR TANTO, de acuerdo con lo dispuesto en los artículos y artículos 680 N° ...° y
siguientes del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener por entablada demanda en juicio sumario en contra de
don, ya individualizado, acogerla en todas sus partes; y, en definitiva,
declarar, con costas.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. tener por acompañados los siguientes documentos, en la forma
y de acuerdo con las disposiciones que se indican:

A.- Bajo apercibimiento del art. 346 N° 3° del Código de Procedimiento Civil, los siguientes.

- a)
- b)
- c)

B.- Con citación, los siguientes:

- 1°
- 2°
- 3°

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero
poder a don, patente, de la I. Municipalidad de, domiciliado
en N°....., oficina

NOTA: El procedimiento sumario se aplica a los juicios especiales del contrato de
arrendamiento, con algunas variantes. Ver "Juicio Arrendamiento, Explicación".

Nº 358.- DEMANDA. NULIDAD DE CONTRATO DE COMPRAVENTA. LESION ENORME. EXPLICACION

Es propio de un tratado de Derecho Civil, el detallar el caso de rescisión de un contrato de compraventa cuando el adquirente ha pagado más del doble del precio venal de plaza del inmueble del caso; o cuando el vendedor ha vendido en un precio que es inferior a la mitad de tal precio venal.

La ley prohíbe realizar una convención según la cual la venta afectada de nulidad relativa, por causa de la lesión enorme, pueda sanearse, por la voluntad de las partes, dado que, si así fuera, la letra de la ley sería muerta y todas las ventas en las que exista dudas acerca del justo precio (más del doble o menos de la mitad, en su caso), llevarían una cláusula en virtud de la cual las partes convienen en llevar a cabo el contrato, renunciando a la acción de nulidad relativa en cuestión.

Sin embargo, es asunto distinto, el que, una vez que se celebró el acto anulable por lesión enorme, cuando una parte cree que el precio es más del doble del que debió solucionar; o la otra considera que recibió menos de la mitad del justo precio, en fecha posterior, se puede solucionar el asunto jurídico, mediante cualquiera convención, en virtud de la autonomía de la voluntad.

No existen, en nuestro derecho, acciones pecuniarias que no sean susceptibles de avenimiento, de transacción o de otra convención.

Sin embargo, en tal evento, no recomendamos la "donación" de los derechos de una o de otra parte, en su caso, de reclamar del precio; ni renunciar sin precio alguno, que equivale a una donación, con consecuencias eventuales insospechadas.

El precio de una transacción entre vendedor y comprador, que pague aquél o éste, en su caso, no es necesario que tenga relación con el precio de tal compraventa, ni con la diferencia que se cobró demás; o que se cobró de menos.

Por ejemplo, si se vendió un inmueble de valor comercial de \$ 10.000.000.- en \$ 4.000.000.- el precio de la transacción puede ser de \$ 50.000.- Lo propio, por la inversa, si un inmueble de valor real de \$ 10.000.000.- se vende en \$ 25.000.000.-

Nº 359.- DEMANDA. NULIDAD DE CONTRATO DE COMPRAVENTA. LESION ENORME. ORDINARIA. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Ordinario

Materia: Nulidad de contrato (N08)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda en juicio ordinario de rescisión por lesión enorme; EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documentos; y EN EL SEGUNDO: se tenga presente.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en N°, a US., respetuosamente, digo:

Por escritura pública de fecha de de 19...., ante el Notario de, don, vendí, a don, de profesión, domiciliado en N°, el bien raíz ubicado en N°, de la ciudad de, Comuna de, Provincia de, de la^a Región, inscrito, a nombre del comprador, a fs.... N°, del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de, del año 19....

Sus deslindes son los siguientes:

AL NORTE:..... ;
AL SUR:..... ;
AL ORIENTE:..... ; y
AL PONIENTE:.....

El precio de venta fue la suma de \$, que fue pagado.

Pues bien, a la fecha de la venta, el justo precio de la propiedad vendida, era uno no inferior a \$; esto es, una cantidad muy superior al doble del precio del contrato.

El vendedor sufre lesión enorme cuando el precio que recibe es inferior a la mitad del justo precio de la cosa vendida, debiendo rescindirse, por ello, el contrato.

Como consecuencia de la nulidad relativa reclamada, las cosas deben ser restituidas al mismo estado en que se hallarían si no hubiese existido el acto nulo, conforme con lo dispuesto en el artículo 1.687 del Código Civil.

De ahí, que es procedente que se me restablezca en la posesión material e inscrita del inmueble vendido, obligándose, al demandado, a restituírmelo; y cancelándose las inscripciones hechas en el Conservador de Bienes Raíces detallada más arriba.

POR TANTO, de acuerdo con lo expuesto y lo que disponen los artículos 1888, 1889, 1890, 1687, 889 y siguientes del Código Civil y 253 y siguientes del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener por interpuesta demanda ordinaria de nulidad relativa, en contra de don, ya individualizado, y declarar:

1° Que se rescinde, por lesión enorme, el contrato de compraventa sobre el inmueble ubicado en N°, de la ciudad de, Comuna de, Provincia de, de la^a Región, que deslinda;

2° Que, en consecuencia, queda sin efecto alguno la inscripción aludida en el cuerpo de esta solicitud principal, la que deberá ser cancelada por el Sr. Conservador de Bienes Raíces correspondiente; y que se mantiene la inscripción de dominio anterior, a mi nombre; o que se debe realizar una a mi favor.

3° Que le demandado debe restituirme el inmueble referido dentro de tres días de ejecutoriada la sentencia definitiva de autos, bajo apercibimiento de lanzamiento con fuerza pública.

4° Que el demandado debe pagar las costas de la causa.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. tener por acompañada copia de la escritura referida bajo el apercibimiento del art. 346 N° 3° del Código de Pr. Civil; y copia de la inscripción de dominio referida, con citación contraria.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°....., de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°....., oficina N°....., de esta ciudad.

NOTA: Esta acción es de cuantía indeterminada, por lo que se reputa de mayor cuantía.

Es una acción personal contra el comprador, de modo que, para los efectos de la competencia territorial del Tribunal, se estará al domicilio actual del demandado, o al domicilio convencional fijado en el contrato de compraventa.

El artículo 1.893 del Código Civil, expresa que, perdida la cosa en poder del comprador, no habrá derecho para pedir la rescisión del contrato. Lo mismo será si el comprador enajena la cosa; salvo que la haya vendido por más de lo que había pagado por ella, pues - en tal caso- podrá, el primer vendedor, reclamar, el exceso; pero sólo hasta la concurrencia del justo valor de la cosa, con deducción de una décima parte.

Por esta razón, y porque la cosa vendida se convierte en un objeto litigioso respecto del cual el juez debe decretar prohibición de gravar y enajenar, es necesario pedir que se conceda esta medida, en escrito separado.

La acción rescisoria expira en cuatro años, desde la fecha del contrato.

El comprador demandado puede consentir en la rescisión; o puede completar el justo precio, con deducción de una décima parte.

Si -a la fecha de la demanda- el comprador ha constituido derechos reales sobre el bien raíz, en el cuerpo de la demanda, y conforme lo autoriza el artículo 1.895, se pedirá que el demandado purifique el inmueble de dichos gravámenes, agregando, en la parte petitoria, lo siguiente:

"3° Que debe purificar - el bien raíz- de los gravámenes constituidos por escritura de fecha de de 19... , ante el Notario de, don, inscrita a fs. N°, del Registro de Hipotecas, del mismo Conservador, del año"

Lo propio, si existen prohibiciones; o si se ha pactado hipoteca y -también- prohibición.

N° 360.- DEMANDA. NULIDAD DE CONTRATO Y REIVINDICACION. ORDINARIA. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Ordinario

Materia: Nulidad de contrato (N08) y reivindicación (R12)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda ordinaria de nulidad de contrato y reivindicación; EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documentos con citación; y EN EL SEGUNDO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en N°....., a US., respetuosamente, digo:

Por escritura pública de fecha de de 199..., ante el Notario de don, inscrita a fs. N°....., del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de, del año 19..., vendí, a don, de profesión, domiciliado en N°....., el bien raíz ubicado en N°....., de la ciudad de, comuna de, provincia

de, que deslinda: AL NORTE:

AL SUR:

AL ORIENTE:; y

AL PONIENTE:.....

Sin embargo, dicho contrato es nulo por cuanto todo ello, conforme con lo que disponen los artículos del Código Civil, por lo que solicito que US. declare, en definitiva, dicha nulidad.

Específicamente,

Como consecuencia de la nulidad reclamada, las cosas deben ser restituidas al mismo estado en que se hallarían si no hubiese existido el acto nulo, conforme con lo dispuesto en el artículo 1687 del mismo Código.

De ahí, que es procedente que se me restablezca en la posesión material e inscrita del inmueble vendido, obligándose, al demandado, a restituírmelo, y cancelándose las inscripciones hechas en el Conservador de Bienes Raíces de, a su nombre.

POR TANTO, de acuerdo con lo expuesto y lo que disponen los artículos 1681, 1682 y siguientes, 1687, 880 y siguientes del Código Civil y 253 y siguientes del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener por interpuesta demanda ordinaria en contra de don, ya individualizado, y declarar:

1° Nulo el contrato de compraventa sobre el inmueble ubicado en N°....., de la Ciudad de, Comuna de, Provincia de, que deslinda:

AL NORTE:

AL SUR:

AL ORIENTE:; y

AL PONIENTE:

Dicho contrato se otorgó por escritura de fecha, ante el Notario de, don, inscrita a fs. N°, del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de del año 19....

2° Que, en consecuencia, queda sin efecto alguno la inscripción recién aludida, la que deberá ser cancelada por el señor Conservador de Bienes Raíces correspondiente.

3° Que el demandado debe restituirme el inmueble referido, dentro de tres días de ejecutoriada la sentencia definitiva de autos, bajo apercibimiento de lanzamiento con fuerza pública.

4° Que el demandado debe pagar las costas de la causa.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. tener por acompañada copia de la escritura y de la inscripción de dominio referidos en lo principal, con citación.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente, de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°....., oficina N°....., de esta ciudad.

NOTA: Tratándose de otros contratos, se adaptará el formulario.

Esta acción es de cuantía indeterminada.

Es una acción personal contra el comprador, de modo que, para los efectos de la competencia territorial del Tribunal, se estará al domicilio actual del demandado; o al domicilio convencional fijado en el contrato.

Como la cosa vendida se convierte en objeto litigioso respecto del cual el Juez debe decretar prohibición de gravar y enajenar, es necesario pedir que se conceda esta medida cautelar, en escrito separado, lo que se pide anotar en el Conservador de Bienes Raíces..

Conforme con el artículo 1689 del Código Civil, la nulidad, judicialmente declarada, da acción reivindicatoria contra terceros poseedores, salvo las excepciones legales. De este modo, habiéndose transferido la cosa a un tercero, se dirigirá -también- en contra de éste, la demanda.

Si existen gravámenes reales constituidos a favor de terceros, se dirigirá -también- la demanda en contra de éstos, pidiendo que, también, queden sin efecto y que se cancelen, las inscripciones respectivas, conforme con la regla general del artículo 1.687 del Código Civil.

N° 361.- DEMANDA. NULIDAD DE MATRIMONIO CIVIL. EXPLICACION

Es nulo el matrimonio celebrado con cualquier impedimento dirimente; o sea, de los enumerados en los artículos 4°, 5°, 6° y 7° de la Ley de Matrimonio Civil.

Es, igualmente, nulo el matrimonio que no se celebre ante el Oficial de Registro Civil correspondiente, y ante el número de testigos hábiles determinados por la ley.

También lo es el matrimonio para cuya celebración no ha habido, por parte de alguno de los contrayentes, libre y espontáneo consentimiento (error, fuerza y rapto).

Ordinariamente, se pide la declaración de nulidad del matrimonio por incompetencia del Oficial del Registro Civil que intervino en el acto; a veces, sin verdadero fundamento.

Creemos que un procedimiento en que se debe recurrir a testigos falsos, es vicioso. En el caso de que exista una causal verdadera de nulidad del vínculo civil, los Abogados pueden, legítimamente, patrocinar la demanda; sin perjuicio de solicitar y de obtener la nulidad del matrimonio religioso, en caso de que ella exista.

El juicio de nulidad de matrimonio está reglamentado en los artículos 753 y siguientes del Código de Procedimiento Civil, substanciándose como juicio ordinario.

Conforme con el artículo 368 del Código Orgánico de Tribunales, procede oír al Defensor Público en los juicios que interesen a personas incapaces, como por ejemplo, si alguna de las partes, o de los descendientes de los presuntos cónyuges, es menor.

El artículo 753, mencionado anteriormente, dispone que, si la sentencia que da lugar a la nulidad del matrimonio no es apelada, deberá ser elevada en consulta a la Corte de Apelaciones respectiva.

Por disposición del mismo artículo y del artículo 34 de la Ley de Matrimonio Civil, debe oírse al Ministerio Público; esto es, al Fiscal de la Corte.

Los artículos 29 y siguientes de esta ley, reglamentan -también- este juicio, señalando a quién corresponde la acción de nulidad; y algunos casos de prescripción especial de dicha acción.

La sentencia ejecutoriada debe anotarse al margen de la inscripción del matrimonio anulado, en el Registro Civil.

Nº 362.- DEMANDA. NULIDAD DE MATRIMONIO CIVIL. BIGAMIA. ORDINARIA. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Ordinario

Materia: Nulidad de matrimonio (N10)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda nulidad de matrimonio; EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documentos, con citación; y EN EL SEGUNDO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en Nº....., a US., respetuosamente, digo:

Consta del certificado que acompaño que con fecha de de 19.... contraje matrimonio con don, de profesión, domiciliado en Nº....., ante el Oficial Civil de la Circunscripción, de la ciudad de Este matrimonio se inscribió bajo el Nº del mismo año.

Dicho matrimonio es nulo, absolutamente, porque, a la fecha de su celebración, el demandado don, se encontraba ya casado con doña

En efecto, consta del certificado que acompaño, que dichas personas contrajeron matrimonio con fecha de 19...., ante el Oficial del Registro Civil de la Circunscripción, de la ciudad de, inscrito bajo el Nº del mismo año sin que a la fecha de nuestro matrimonio se encontrara disuelto aquél anterior.

De acuerdo con el artículo 29 de la Ley de Matrimonio Civil, es nulo el matrimonio celebrado con cualquiera de los impedimentos designados en los artículos 4º, 5º, 6º ó 7º de la misma ley.

Y el artículo 4º citado expresa que no podrán contraer matrimonio los que se hallaren ligados por vínculo matrimonial no disuelto.

En consecuencia, mi matrimonio con el demandado es nulo; y procede que US. así lo declare.

POR TANTO, de acuerdo con lo expuesto, citas legales expresadas y arts. 254 y siguientes y 753 y siguientes del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener por interpuesta demanda de nulidad de matrimonio en contra de don, ya individualizado, acogerla y declarar nulo el matrimonio que, con él, contraje ante el Oficial de Registro Civil de la Circunscripción de la ciudad de, con fecha de..... de 19...., inscrito bajo el N° del Registro de Matrimonios de dicho año; y ordenar que se cancele la inscripción indicada, con costas.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. tener por acompañados, en parte de prueba y con citación contraria, los certificados de matrimonio aludidos en lo principal.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°....., de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°....., ofic. N°..... de esta ciudad.

Nº 363.- DEMANDA. NULIDAD DE MATRIMONIO CIVIL. INCOMPETENCIA DEL OFICIAL CIVIL. ORDINARIA. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Ordinario

Materia: Nulidad de matrimonio (N10)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda de nulidad de matrimonio; EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documentos, con citación; EN EL SEGUNDO: patrocinio y poder

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en N°....., a US., respetuosamente, digo:

Consta de la copia autorizada del Acta de Matrimonio, que acompaño, que, con fecha de.....de19..., contraje matrimonio con doña, de profesión, domiciliada en N°..... de esta ciudad.

Dicho matrimonio se celebró ante el Oficial del Registro Civil de la Circunscripción de, de la ciudad de, y se inscribió bajo el N° del año ..., en la misma Oficina.

A pesar de que, al momento de su celebración, tanto la demandada como yo actuamos de buena fe, tal matrimonio es nulo, absolutamente, pues se celebró ante un Oficial del Registro Civil incompetente.

En efecto, al momento de la celebración, y desde hacía varios años antes, yo tenía - mi único domicilio y residencia- en calle N°....., de la comuna de; y doña, tenía su único domicilio y residencia en calle N°....., de la comuna de Ambas residencias estaban fuera de la jurisdicción del Registro Civil referido.

Además, nuestro matrimonio ha sido un total fracaso y vivimos separados de hecho desde el mes de..... de 19.. Afortunadamente, este vínculo jurídico, inexistente en la práctica, lo es también ante la ley, como paso a explicar.

Por circunstancias ocasionales, concurrimos a celebrar el matrimonio a, sin percatarnos del vicio de nulidad de que adolecería.

El art. 31 de la ley de Matrimonio Civil, expresa que es nulo el matrimonio que no se celebre ante el Oficial de Registro Civil correspondiente. En consecuencia, mi matrimonio con doña, es nulo, y procede que V.S. así lo declare.

POR TANTO, de acuerdo con lo expuesto, disposición legal citada, art. 4 N° 4° de la Ley N° 4.808 y arts. 254 y siguientes del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener por interpuesta demanda de nulidad de matrimonio en contra de doña, ya individualizada, acogerla y declarar que el matrimonio que celebramos con fecha..... de de 19..., ante el Oficial del Registro Civil de la Circunscripción de, de la ciudad de, inscrito bajo el N°..... de tal año, es nulo, y que debe cancelarse dicha inscripción, y anotarse al - margen- la sentencia correspondiente.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. tener por acompañada, con citación, copia autorizada del Acta de Matrimonio referida, y certificado de matrimonio.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N° de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°....., oficina N°, de esta ciudad.

NOTA: Es recomendable no seguir el juicio en rebeldía del demandado; y, en todo caso, cerciorarse de que ha sido bien notificado, anotando, el Receptor, la cédula de identidad de aquél, al momento de notificar la demanda.

Además, es costumbre que sea el Juez de la causa, quien, personalmente, interroge a los testigos que se presentan.

Véase, también, la Explicación siguiente sobre Demanda de Nulidad de Matrimonio Religioso.

Nº 364.- DEMANDA. NULIDAD DE MATRIMONIO CIVIL. LISTA DE TESTIGOS Y MINUTA DE PUNTOS DE PRUEBA. FORMULARIO

Presenta lista de testigos, minuta de puntos de prueba y citación.

S. J. L. en lo Civil

....., por el demandante don, en autos sobre nulidad de matrimonio, en procedimiento ordinario, caratulados "..... con", a US., respetuosamente, digo:

Dentro del plazo, presento la siguiente lista de testigos:

- 1.- Don, de profesión, domiciliado en N°...., depto. N°.... de ésta.
- 2.- Don, de profesión, domiciliado en N°...., depto. N°.... de ésta.
- 3.- Don, de profesión, domiciliado en N°, depto. N°.... de ésta.
- 4.- Don, de profesión, domiciliado en N°, depto. N° de ésta.
- 5.- Don, de profesión, domiciliado en N°, depto. N°.... de ésta.
- 6.- Don, de profesión, domiciliado en N°, depto. N°.... de ésta.

Los testigos individualizados depondrán al tenor de la siguiente minuta de puntos de prueba.

Diga el testigo :

- 1.- Si conoce al demandante don y a la demandada doña
- 2.- Si las personas antes mencionadas contrajeron matrimonio con fecha.... de de 19...., ante el Oficial de Registro Civil de la Circunscripción de de la ciudad de Dé razón de sus dichos.
- 3.- Si, a la fecha de matrimonio, y desde hacía más de meses, don, tenía su único domicilio y residencia en N°.... de la ciudad de, en donde vivía con don Dé razón de sus dichos.
- 4.- Si, a la misma fecha, y desde hacía más de meses, doña, tenía su único domicilio y residencia en, de la ciudad de, en donde vivía con don Dé razón de sus dichos.

POR TANTO,

RUEGO A US.: se sirva tener por presentada la lista de testigos y la minuta de puntos de prueba que anteceden: aprobar ésta; fijar día y hora para la recepción de la testimonial; y mandar que se cite, judicialmente, a los testigos.

Nº 365 .- DEMANDA. NULIDAD DE MATRIMONIO RELIGIOSO. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO. EXPLICACION

A continuación, damos una explicación esquemática de la organización de los Tribunales Eclesiásticos en Chile; del procedimiento judicial de "nulidad" matrimonial, y de las causales de nulidad del matrimonio religioso. Estas últimas están enumeradas de acuerdo al nuevo Código de Derecho Canónico, promulgado por S. S. el Papa Juan Pablo II, en enero de 1983.

I. Organización de los Tribunales Eclesiásticos en Chile

Existen cinco tribunales regionales de primera instancia, con sedes en Antofagasta, La Serena, Valparaíso, Santiago y Concepción. Además, existe un Tribunal Nacional de Apelación, con sede en Santiago.

En cada causa, y en ambas instancias, participan Jueces, el Defensor del Vínculo, el Fiscal (o Promotor de la justicia) y el Notario (o Ministro de Fe).

II. Procedimiento

El procedimiento es siempre escrito, y se desarrolla normalmente de la siguiente manera:

- Demanda de nulidad.
- Concreción del capítulo de nulidad.
- Período probatorio.
- Publicaciones.
- Discusión: alegato del Abogado y observaciones del Defensor del vínculo.
- Sentencia.

III. Causales de nulidad de matrimonio

Pueden agruparse en tres clases:

1.- Defecto de forma canónica esencial; esto es, no celebrarse el matrimonio ante Párroco, dentro de su jurisdicción territorial (u otro Ministro debidamente autorizado) y dos testigos.

2.- Impedimentos, algunos de los cuales pueden haber sido dispensados con anterioridad al matrimonio, en cuyo caso, no son causales de nulidad:

- Edad (menor de 14 o de 16 años, para la mujer o para el hombre, respectivamente).
- Impotencia coeundi perpetua y anterior al matrimonio.
- Disparidad de cultos: un contrayente bautizado en la Iglesia y el otro no.
- Matrimonio religioso anterior, no anulado.
- Voto público de castidad perpetua en instituto religioso.
- Orden sagrado, recibido con anterioridad.
- Rapto.
- Crimen.
- Consanguinidad en todos los grados en línea recta y hasta el cuarto grado en línea colateral.

- Afinidad en todos los grados en línea recta.
- Pública honestidad, (esto es, el hecho de haber relación de concubinato) en primer grado en línea recta.
- Parentesco legal derivado de adopción, en línea recta y en segundo grado en línea colateral.

3.- Vicios del Consentimiento, al momento de celebrar el matrimonio:

- Carencia de uso de razón.
- Defecto grave de discreción de juicio o de discernimiento sobre los derechos y obligaciones esenciales del matrimonio.
- Incapacidad para asumir dichas obligaciones esenciales, por causa de naturaleza psíquica.
- Ignorancia sobre la naturaleza del matrimonio.
- Error sustancial respecto de la otra persona.
- Error derivado de engaño doloso sobre alguna cualidad de la otra persona que, por su naturaleza, pueda perturbar -gravemente- el consorcio de la vida conyugal.
-
- Simulación.
- Exclusión, por un acto positivo, de la voluntad de uno de los contrayentes, de alguna propiedad esencial o de algún elemento esencial del matrimonio.
- Condición, ya sea futura; o bien, pasada o presente, no cumplida.
- Violencia física.
- Violencia moral grave, que produzca, en uno de los contrayentes, miedo grave y externo.

Nº 366.- DEMANDA. ORDINARIA. GENERAL. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Ordinario

Materia: Otros (O01)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda en juicio ordinario; EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documentos; y EN EL SEGUNDO: se tenga presente.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en Nº....., a US., respetuosamente, digo:

Don, de profesión, domiciliado en N°....., me adeuda, como paso a expresarlo.

Los hechos en que fundo mi demanda son los siguientes:

Los fundamentos de derecho están contenidos en los artículos del Código, y mi derecho, según estas disposiciones y lo expresado, es indiscutible, dado que

POR TANTO, de acuerdo con lo dispuesto en los artículos, 1556, 1558 y 1559 del Código Civil, y 254 y siguientes del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener por entablada demanda de indemnización de perjuicios en juicio ordinario en contra de don, ya individualizado, acogerla en todas sus partes y, en definitiva, declarar que él me adeuda la suma de \$....., más los reajustes según el alza que experimente el I.P.C. desde la fecha de hasta la del pago efectivo, mediante liquidación que practicará el Sr. Secretario del Tribunal, o la que US. se sirva fijar, más intereses corrientes y costas.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. tener por acompañados, con citación, los siguientes documentos:

a)

b)

c) y tener por acompañados los siguientes documentos:....., bajo el apercibimiento de que se tendrán por reconocidos si no se alega su falsedad o falta de integridad dentro de los seis días siguientes a la fecha en que sean puestos en conocimiento del demandado, según el art. 346 N° 3° del Código Adjetivo Civil.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente, de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°....., oficina N°..... de esta ciudad.

NOTA:

- Ahora no es necesario acompañar documentos junto con la demanda.
- Ver "Juicio Ordinario. Explicación".
- Alguna jurisprudencia no acepta que se demanda de perjuicios directamente sin solicitar el cumplimiento o el incumplimiento del contrato del caso.

N° 367.- DEMANDA. PARTICIPACION EN LOS GANANCIALES. LIQUIDACION GANANCIALES. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Sumario

Materia: Otros (Liquidación de gananciales) (O03)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado y RUT:

EN LO PRINCIPAL: demanda de liquidación de gananciales; EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documento; y EN EL SEGUNDO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliada en N°, a US., respetuosamente, digo:

Dentro de plazo, presento demanda de liquidación de gananciales en contra de don, de profesión, domiciliado en N°, según paso a exponer:

Fui casada bajo el régimen de participación en los gananciales con el demandado, régimen que terminó con fecha de de 199..., puesto que

Corresponde, entonces, efectuar los trámites para la liquidación de los gananciales. Con este fin, he tratado de comunicarme con el demandado; para que confeccionemos los respectivos inventarios de patrimonios finales. Sin embargo, no he obtenido ningún resultado puesto que él se ha mostrado, en todo momento, reacio a mis propuestas.

POR TANTO, de acuerdo a los antecedentes de hecho expuestos, al art. 680 del C.P.C., siguientes y art. 26° y demás normas pertinentes de la Ley N° 19.335, sobre participación en los gananciales,

RUEGO A US.: se sirva tener por entablada demanda de liquidación de gananciales en contra de don, ya individualizado, acogerla y ordenar se efectúen los trámites pertinentes, comenzando por la facción de inventario de patrimonio final, con costas.

PRIMER OTROSI: Sírvase US. tener por acompañado, con citación, el certificado de matrimonio en que consta que contraje matrimonio con el demandado bajo el régimen de participación en los gananciales, con la respectiva subinscripción que da cuenta de su terminación.

SEGUNDO OTROSI: Sírvase US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente al día N° de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°, oficina, de esta ciudad.

N° 368.- DEMANDA. PARTICIPACION EN LOS GANANCIALES. NUEVO CREDITO GANANCIALES CASO EVICCION. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Ordinario

Materia: Otros (Renacimiento crédito participación. en los gananciales por evicción) (O01)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado y RUT:

EN LO PRINCIPAL: demanda de renacimiento del crédito de participación en los gananciales por evicción de la cosa dada en pago; EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documentos; EN EL SEGUNDO: se traigan autos a la vista; y EN EL TERCERO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliada en N°, a US., respetuosamente, digo:

Presento demanda por el "renacimiento" del crédito de participación en los gananciales en contra de don, de profesión, domiciliado en N°, en procedimiento ordinario.

Fui casada bajo el régimen de "participación en los gananciales" con el demandado.

Con fecha de de 199..., se puso término a dicho régimen debido a

Efectuamos los trámites para determinar los gananciales, lo cual arrojó un crédito a mi favor de \$

Por mutuo acuerdo y con el objeto de facilitar el pago, accedí a recibir en dación en pago por dicho crédito el bien raíz de calle N°, de la ciudad de, según consta de la escritura de fecha de de 199..., otorgada en la Notaría de la ciudad de, de don, inscrita a fs. N°, del Registro de propiedad del Conservador de Bienes Raíces de

Sin embargo, tiempo después, se inició, en mi contra, un juicio de, seguido ante el° Juzgado Civil de, en el que el demandante, don reclamaba la propiedad de tal bien puesto que

Dicha demanda tenía, por fundamento, un hecho anterior a la dación en pago.

En cumplimiento de la ley, cité de evicción a mi cónyuge, por lo que el juicio se siguió en su contra. Finalmente, por sentencia definitiva de fecha de de 199..., confirmada por la Corte de Apelaciones de, sufrí la evicción de la propiedad.

Corresponde, entonces según el art. 22 inc. 2° de la Ley N° 19.335 sobre participación en los gananciales, que renazca mi crédito de participación en los gananciales por una suma igual al valor real del bien evicto, o sea, por \$ más reajustes del I.P.C. e intereses;

POR TANTO, de acuerdo a los antecedentes de hecho expuestos, al art. 254 del C.P.C., siguientes y art. 22 inc. 2° de la Ley N° 19.335, sobre participación en los gananciales.

RUEGO A US.: se sirva tener entablada demanda de "renacimiento" del crédito de participación en los gananciales en contra de don, ya individualizado, acogerla y declarar, en definitiva, que el demandado debe pagarme la cantidad de \$, por concepto de dicho crédito, debidamente reajustada y con intereses corrientes, por el período que corre entre la fecha de la terminación del régimen de participación en los gananciales y la del pago efectivo, con costas.

PRIMER OTROSI: Sírvase US. tener por acompañados los siguientes documentos, con citación:

1.- Certificado de matrimonio en que consta que contraje matrimonio con el demandado bajo el régimen de participación en los gananciales; con la respectiva subinscripción en que consta la terminación del mismo.

2.- Copia autorizada de la escritura pública de dación en pago del crédito de participación en los gananciales.

3.- Copia autorizada de la inscripción de fs. N° del Registro de Propiedad de, del año 199..., en la que consta la inscripción de la propiedad a mi nombre y la evicción posterior (ésta en la anotación al margen).

SEGUNDO OTROSI: Sírvase US. ordenar se traigan a la vista los autos sobre, seguidos ante elº Juzgado Civil de, rol N°-..., en los que consta que la propiedad fue evicta.

TERCER OTROSI: Sírvase US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente al día N° de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°, oficina, de esta ciudad.

N° 369.- DEMANDA. PARTICIPACION EN LOS GANANCIALES. NULIDAD. FALTA AUTORIZACION CONSTITUIR CAUCION PERSONAL. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Ordinario

Materia: Nulidad de contrato (N08)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado y RUT:

EN LO PRINCIPAL: demanda de nulidad relativa por falta de autorización para constituir fianza; EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documentos; y EN EL SEGUNDO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliada en N°, a US., respetuosamente, digo:

Dentro de plazo, presento demanda de nulidad relativa de contrato de fianza, a favor de terceros, por falta de autorización en la constitución de dicha fianza, en contra de mi cónyuge don, de profesión, domiciliado en N°, según lo que paso a exponer:

Soy casada bajo el régimen de participación en los gananciales con el demandado.

Con fecha de de 199..., mi cónyuge se constituyó en fiador de por concepto de, según consta del documento que acompaño en el otrosí. Sin embargo, nunca di mi autorización para constituir tal fianza, como lo exige el art. 3º de la Ley N° 19.335, en relación con el art. 143 del Código Civil; ni tampoco se obtuvo una autorización subsidiaria del Juez.

POR TANTO, de acuerdo a los antecedentes de hecho expuestos, el art. 254 del C.P.C., siguientes y art. 4º de la Ley Nº 19.335, sobre participación en los gananciales.

RUEGO A US.: se sirva tener entablada demanda de nulidad relativa por falta de autorización de la suscrita, de constitución de fianza rendida a favor de don, en contra de don, ya individualizado, acogerla y declarar, en definitiva, la nulidad de tal fianza, con costas.

PRIMER OTROSI: Sírvase US. tener por acompañados los siguientes documentos, con citación:

1.- Certificado de matrimonio en que consta que contraje matrimonio con el demandado bajo el régimen de participación en los gananciales.

2.- Copia autorizada del contrato en que consta la fianza cuya nulidad solicito, bajo el apercibimiento del art. 346 Nº 3 del C.P.C.

SEGUNDO OTROSI: Sírvase US. tener presente que designo abogado patrocinante y confiero poder a don, patente al día Nº de la I. Municipalidad de, domiciliado en Nº, oficina, de esta ciudad.

Nº 370.- DEMANDA. PARTICIPACION EN LOS GANANCIALES. OBJETA INVENTARIO DEL PATRIMONIO FINAL. FORMULAR

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Ordinario

Materia: Otros (objeta inventario de patrimonio final) (O01)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandada y RUT:

EN LO PRINCIPAL: demanda de objeción de inventario de patrimonio final; EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documentos; y EN EL SEGUNDO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en Nº, a US.
respetuosamente digo:

Presento demanda de objeción de inventario de patrimonio final del régimen de participación en los gananciales, en contra de mi cónyuge don, de profesión, domiciliada en Nº, según lo que paso a exponer:

Contraje matrimonio con el demandado bajo el régimen de participación en los gananciales.

Dicho régimen ha terminado legalmente, por las siguientes razones:

Con el fin de proceder a la determinación del crédito de gananciales, confeccionamos sendos inventarios de nuestros patrimonios finales. Sin embargo, el inventario de él no se ajusta a la realidad.

En efecto, mi cónyuge omitió incluir, en dicho inventario, los siguientes bienes:

1.-

2.-

3.-

Por su parte, los valores que él le asignó a ciertos bienes no se ajustan a la realidad. Efectivamente, veamos caso a caso:

1.-

2.-

3.-

Por último, el pasivo registrado es mayor que el real puesto que

Esta ocultación de bienes y simulación de obligaciones lo ha hecho a sabiendas, con el fin de disminuir los gananciales. Esta alteración me causa grave perjuicio, que deberé cobrar.

POR TANTO, de acuerdo a lo expuesto y a lo dispuesto en el art. 16 inc. 2º y 18 de la Ley N° 19.335, sobre participación en los gananciales,

RUEGO A US.: se sirva tener entablada demanda de objeción de inventario de patrimonio final en contra de doña, ya individualizada, acogerla y modificar el inventario de acuerdo a lo expuesto, sumando, a su patrimonio final, el doble del valor de los bienes ocultados y de las obligaciones simuladas.

PRIMER OTROSI: Sírvase US. tener por acompañados los siguientes documentos, con citación:

1.- Certificado de matrimonio en que consta la subinscripción de que pone fin al régimen de participación en los gananciales.

2.- Inventario simple del patrimonio final confeccionado por mi cónyuge, bajo el apercibimiento del art. 346 N° 3 del C.P.C..

SEGUNDO OTROSI: Sírvase US. tener presente que designo abogado patrocinante y confiero poder a don, patente al día N° de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°, oficina, de esta ciudad.

N° 371.- PARTICIPACION EN LOS GANANCIALES. PATRIMONIO FINAL. INVENTARIO SIMPLE. FORMULARIO

En, a de de 199..., dentro del plazo establecido en el artículo 16 de la Ley N° 19.335, de Participación en los Gananciales, don, de profesión, domiciliado en calle N°, de la ciudad de, cédula nacional de identidad N°, otorga inventario simple de su patrimonio final existente a esta fecha.

ACTIVO

Declaro que, en la actualidad, soy dueño de:

1.- Automóvil marca, año 19...., modelo, N° de motor, N° de chasis, de puertas, color, inscrito a mi nombre en el Registro de Vehículos Motorizados del Registro Civil (patente), con el N°, de fecha de de 19.... \$-

2.- Inmueble, casa y sitio ubicados en calle N°, de la comuna de, de la ciudad de, inscrito a mi nombre a fojas N° del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de, del año 19.... \$-

3.- Socio en un% en la sociedad "..... Ltda.", constituida por escritura pública de fecha de de 19...., ante el Notario de, don, e inscrita en el Registro de Comercio de a fojas N° del año 19...., cuyo valor de libros, al día de hoy, es de \$-

4.- La cantidad de acciones de la compañía "..... S.A.", registro de accionistas N° \$-

5.- Depósito en Unidades de Fomento a días en el Banco \$-

6.- Dinero en cuenta corriente N° del Banco de, Sucursal, de esta ciudad \$-

7.- El siguiente menaje: \$-

TOTAL \$-

PASIVO

Declaro que, en la actualidad, tengo las siguientes deudas:

1.- Crédito del Banco, del cual restan por pagar cuotas \$-

2.- Línea de Crédito en cuenta corriente en el Activo, con intereses y reajustes \$-

3.- Deuda en la casa Comercial "....." por \$-

4.- Factura N°- de la empresa "....." de fecha de de 199...., por la compra de \$-

5.- Deuda por la tarjeta de crédito "....." del Banco por \$-

TOTAL DEL PASIVO \$-

TOTAL DE GANANCIALES OBTENIDOS POR EL SUSCRITO \$-

Firma del cónyuge

NOTAS.

1.- Al término del régimen de participación en los gananciales, se presume que pertenecen a ambos cónyuges, de común acuerdo, los bienes muebles adquiridos durante él, salvo los de uso personal de los cónyuges. La prueba en contrario deberá fundarse en antecedentes escritos.

2.- Aunque la ley no lo exige, conviene que la firma del cónyuge en este inventario sea autorizada por un Notario y/o se protocolice.

3.- El patrimonio final puede constar por medio de inventario solemne.

Nº 372.- DEMANDA. PRECARIO. SUMARIO. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Sumario

Materia: Precario (P17)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda de precario; EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documento; y EN EL SEGUNDO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en Nº....., a US., respetuosamente, digo:

Soy dueño de la propiedad ubicada en esta ciudad, calle Nº, departamento Nº.....

Celebré contrato escrito de precario, con fecha de de 19.., sobre dicho inmueble, con don, de profesión, domiciliado en tal inmueble, quien lo ocupa, desde entonces, sin que se fijara fecha de restitución.

Deseo que dicho ocupante me restituya, totalmente desocupada, la referida propiedad, por lo que interpongo la presente demanda.

POR TANTO, de acuerdo a lo dispuesto en los arts. 2195 del Código Civil y 680 y siguientes del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener por presentada demanda de "precario", en procedimiento sumario, en contra de don, ya individualizado; y, en definitiva, condenarle a la devolución del predio indicado, dentro de tercero día de ejecutoriada la sentencia; o en el plazo que US. se sirva fijar, bajo apercibimiento de lanzarlo, con todos los demás ocupantes, con la fuerza pública, con costas.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. tener por acompañado el contrato de "precario" individualizado, bajo el apercibimiento del art. 346 N° 3° del Código de Procedimiento Civil, de tenerse por reconocido, si no fuere objetado dentro del plazo fatal del sexto día.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°, de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°, ofic. N°, de esta ciudad.

NOTA: Creemos que la cuantía de estos juicios se regula por el avalúo del inmueble ocupado o por el valor de la cosa objeto del precario, en su caso. Sin embargo, algunos jueces estiman que son de cuantía indeterminada, en aquel caso.

En la primera hipótesis, vale la pena agregar un recibo de contribuciones o un certificado de avalúo del predio.

N° 373.- DEMANDA. RECLAMACION DE FILIACION NO MATRIMONIAL. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Ordinario

Materia: Investigación paternidad (I13)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda de reclamación de filiación no matrimonial; EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documento y custodia; y EN EL SEGUNDO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en N°, departamento N°, a US., respetuosamente, digo:

Soy hijo de don, de profesión, domiciliado en N°, departamento N°, según consta del documento que acompaño, del cual se desprende una confesión manifiesta de paternidad.

Tengo interés en que se reconozca mi calidad de hijo de dicho padre, por razones morales, sin perjuicio de los demás derechos inherentes a tal calidad.

POR TANTO, de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 204 y siguientes del Código Civil, según textos sustituidos por el art. 1º, N° 24, de la Ley N° 19.585, de 26 de octubre de 1998, sobre Filiación y 254 y siguientes del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener por entablada demanda ordinaria de reconocimiento de paternidad, en contra de mi padre don, ya individualizado; y, en definitiva, declarar mi calidad de hijo suyo, con costas.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. tener por acompañado el siguiente documento, emanado de mi padre y del cual se desprende una confesión manifiesta de su paternidad, bajo apercibimiento de que, si no se alega su falsedad o falta de integridad dentro de sexto día, se tendrá por reconocido; y ordenar su custodia por el Sr. Secretario del Tribunal.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente al día, domiciliado en N°, oficina N°, de esta ciudad.

NOTAS: Lo dicho respecto del padre se entiende -también- respecto de la madre, en cuyo caso se cambiará una palabra por otra; sin embargo, si se reclama pedir la filiación contra ambos padres, deberá entablarse conjuntamente contra ambos. También esta acción de filiación le corresponde a cualquiera de los padres cuando el hijo tenga determinada una filiación diferente.

El primer otrosí está redactado en el supuesto de que el documento fuera privado. Si se trata de documento público, se acompañará con citación, redactándose como sigue:

"PRIMER OTROSI: Ruego a US. tener por acompañado tal documento, con citación".

Es juez competente, ordinariamente, el de Letras, salvo el caso que el demandante sea un menor, en que corresponde conocer al Juez de Menores, representado éste, por el progenitor o por la madre, en su caso; o por su guardador.

Sólo se "dará curso a la demanda si con ella se presentan antecedentes suficientes que hagan plausibles los hechos en que se funda" (art. 196, inc. 1º, del Código Civil, según texto sustituido por el art. 1º, N° 24, de la Ley N° 19.585, de 26 de octubre de 1998, sobre Filiación, vigente desde el día 26 (algunos entienden que lo es desde el día 27) de octubre de 1999).

"Reclamada judicialmente la filiación, el juez podrá decretar alimentos provisionales ..." (art. 209, del Código Civil, en su texto sustituido por el art. 1º, N° 24, de la Ley N° 19.585, de 26 de octubre de 1998). En este caso, el respectivo otrosí será el siguiente:

"..... OTROSI: El demandado de autos no provee, en forma alguna (o en forma ineficiente) a la alimentación del actor de estos autos, a pesar de su obligación legal y moral.

El legislador ha previsto esta situación y ha facultado, al Juez de la causa, para fijar alimentos, provisionalmente, mientras se ventila la obligación de prestarlos en definitiva.

Es suficiente fundamento plausible para esta petición los antecedentes acompañados en el primer otrosí de esta presentación.

Las necesidades mínimas de mi representado se cubren escasamente con la suma de \$, con reajustes, que se desglosan de la siguiente manera:"

POR TANTO, y de acuerdo con lo dispuesto en el art. 209, en su texto sustituido por el art. 1º, N° 24, de la Ley N° 19.585, de 26 de octubre de 1998, en relación con el art. 327, ambos del Código Civil,

RUEGO A US.: se sirva fijar, en forma incidental, una pensión provisional mensual de \$, con el reajuste que US. determine; o la suma que US. estime de justicia, para que sea pagada desde la fecha de la notificación de la demanda y mientras dure la secuela del juicio, hasta la fijación de alimentos definitivos".

En lo tocante a las pruebas en los juicios de filiación (matrimonial o no matrimonial), se reconocen todas las pruebas legales, incluso las biológicas) por ejemplo, estudio del ADN o DNA, análisis de antígenos de histocompatibilidad, estudio de grupos y subgrupos sanguíneos).

La ley señala que "las pruebas periciales de carácter biológico se practicarán por el servicio Médico Legal o por laboratorios idóneos para ello, designados por el juez. Las partes siempre, por una sola vez, tendrán derecho a solicitar un nuevo informe pericial biológico.

La negativa injustificada de una de las partes a someterse a peritaje biológico configura una presunción grave en su contra, que el juez apreciará en los términos del artículo 426 del Código de Procedimiento Civil" (art. 199 de la Ley N° 19.585).

En el formulario y en las notas anteriores, se contienen las modificaciones introducidas por la Ley N° 19.585, de 26 de octubre de 1998, vigente a partir del día 26 (algunos entienden que lo es desde el día 27) de octubre de 1999.

Hemos conservado los datos del Auto Acordado vigente al salir al mercado esta edición. Sin embargo, es posible que cambien, en virtud de las reformas recién mencionadas.

Ver nota del formulario anterior.

N° 374.- DEMANDA. RECONOCIMIENTO PATERNIDAD. CITACION AL PADRE. JUZGADO MENORES. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Voluntario

Materia: Reconocimiento paternidad (O03)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT. (si se sabe):

EN LO PRINCIPAL: citación para confesión de paternidad; y EN EL OTROSI: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en N°, a US., respetuosamente, digo:

Soy hijo de don, de profesión, domiciliado en N°, de esta ciudad.

Mi calidad era, antes de la vigencia de la Ley N° 19.585, que rige desde el 26 de octubre de 1999, de "ilegítimo como natural", calidad que ahora no existe.

Tengo interés en que se reconozca mi calidad de hijo de dicho padre, por razones morales, sin perjuicio de los demás derechos inherentes a tal calidad, incluyendo el derecho de alimentos adecuados al nivel social suyo y mío.

Solicito, de acuerdo con lo dispuesto en el inciso 2° del art. 188 actual del Código Civil, que se cite, a mi padre, a la presencia de US., a fin de que confiese, bajo juramento, su paternidad.

POR TANTO,

RUEGO A US.: se sirva citar a mi padre don, ya individualizado, a una audiencia; y - en ella- interrogarle, bajo juramento, acerca de la efectividad de que él es mi padre, para los efectos mencionados, con costas.

OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente al día, domiciliado en N°, oficina N°, de esta ciudad.

NOTA: Es Juez competente el de Letras, salvo en el caso en que el demandante sea un menor, en que corresponde al Juez de Menores, representado por su progenitora o por su curador.

Los incisos 2° y 3° del art. 188, en su nuevo texto, prescriben:

"También lo es (agregamos, suficiente reconocimiento de filiación) la confesión de paternidad o maternidad, prestada bajo juramento por el supuesto padre o madre que sea citado a la presencia judicial con tal objeto por el hijo o, si éste es incapaz, por su representante legal o quien lo tenga bajo su cuidado.

En la citación, que no podrá ejercerse más de una vez con relación a la misma persona en caso de que concurra, se expresará el objeto de la misma y se requerirá la presencia personal del supuesto padre o madre. El acta en que conste la confesión de paternidad o maternidad se subinscribirá al margen de la inscripción de nacimiento del hijo, para lo cual el tribunal remitirá al Registro Civil copia auténtica.

Si el citado no compareciere personalmente a la audiencia fijada por el tribunal, se podrá solicitar una segunda citación dentro de los tres meses siguientes".

La redacción de estas normas es muy poco feliz. Se supone que el padre que no quiere asistir a la primera audiencia y a la segunda, ni tiene sanción ni queda reconocido como padre.

Nº 375.- DEMANDA. RECONOCIMIENTO PATERNIDAD O MATERNIDAD. EXPLICACION

Esta materia ha sido modificada por la Ley Nº 19.585, de 26 de agosto de 1998, vigente desde el 26 (algunos opinan que desde el día 27) de octubre de 1999.

"La filiación no matrimonial queda determinada legalmente por el reconocimiento del padre, la madre o ambos, o por sentencia firme en juicio de filiación". (art. 186 del Código Civil, según texto sustituido por el art. 1º, Nº 24, de dicha ley).

Luego, se consagra el llamado reconocimiento voluntario, por instrumento, de carácter expreso, así:

"El reconocimiento del hijo tendrá lugar mediante una declaración formulada con ese determinado objeto por el padre, la madre o ambos, según los casos:

1º. Ante el Oficial del Registro Civil, al momento de inscribirse el nacimiento del hijo o en el acto del matrimonio de los padres;

2º. En acta extendida en cualquier tiempo, ante oficial del Registro Civil;

3º. En escritura pública, o

4º. En acto testamentario.

Si es uno solo de los padres el que reconoce, no será obligado a expresar la persona en quien o de quien tuvo al hijo.

El reconocimiento que no conste en la inscripción de nacimiento del hijo, será subinscrito a su margen" (Art. 187).

El reconocimiento voluntario provocado está consagrado en el art. 188, inc. 2º:

"También lo es la confesión de paternidad o maternidad, prestada bajo juramento por el supuesto padre o madre que sea citado a la presencia judicial con tal objeto por el hijo o, si éste es incapaz, por su representante legal o quien lo tenga bajo su cuidado. En la citación, que no podrá ejercerse más de una vez con relación a la misma persona en caso de que concurra, se expresará el objeto de la misma y se requerirá la presencia personal del supuesto padre o madre. El acta en que conste la confesión de paternidad o maternidad se subinscribirá al margen de la inscripción de nacimiento del hijo, para lo cual el tribunal remitirá al Registro Civil copia auténtica.

Si el citado no compareciere personalmente a la audiencia fijada por el tribunal, se podrá solicitar una segunda citación dentro de los tres meses siguientes" (art. 188, incs. 2º y 3º).

Se consagran, en tal ley, acciones de reclamación de la filiación matrimonial y no matrimonial (arts. 204 y siguientes), a las cuales se aplican las normas del juicio ordinario (art. 3º del C. de Procedimiento Civil).

Nº 376.- DEMANDA. REGULACION DE VISITAS AL HIJO MENOR. JUZGADO DE MENORES. SOLICITUD

EN LO PRINCIPAL: solicita regulación de visitas; EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documento, con citación; y EN EL SEGUNDO: patrocinio y poder.

S. J. L. de Menores

....., de profesión, domiciliado en N°....., a US., respetuosamente, digo:

De mi matrimonio con doña, de profesión, domiciliada en N°....., nacieron nuestros hijos menores, que se encuentran al cuidado de su madre.

Solicito que, previo traslado, se fijen las visitas a mis hijos menores referidos, los días, de a horas, en, pudiendo -el suscrito- llevarlos conmigo y devolverlos, en el mismo lugar.

Fundo mi petición en las siguientes razones y antecedentes:

POR TANTO, de acuerdo con lo expuesto y lo que dispone la Ley N° 14.907, RUEGO A US.: se sirva regular las visitas en la forma propuesta; o en la que US. estime más adecuada, según el mérito de autos.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. tener por acompañadas, con citación, las partidas que me acreditan como padre de los menores; y el matrimonio con la madre de ellos.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°....., de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°....., oficina N°....., de esta ciudad.

NOTA: Esta solicitud puede ser formulada en el respectivo expediente de tuición;, o como demanda separada.

Si ya están acompañados los documentos que acrediten el parentesco, se eliminará el primer otrosí, haciéndose la referencia correspondiente.

N° 377.- DEMANDA. REIVINDICACION DE UN BIEN RAIZ. ORDINARIA. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Ordinario

Materia: Reivindicación (R12)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda de reivindicación; EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documentos, con citación; y EN EL SEGUNDO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en N°, a US., respetuosamente, digo:

Soy dueño del bien raíz ubicado en N°, de la Comuna de Lo adquirí por compra, según escritura pública de fecha de de 19..., ante el Notario de don, inscrita a fs. N°, del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de, del año 19....., inmueble que tiene los siguientes deslindes y dimensiones:

AL NORTE:;
 AL SUR:;
 AL ORIENTE:; y
 AL PONIENTE:

Me he impuesto que don, de profesión, domiciliado en N°, pretendiéndose dueño y poseedor del inmueble, ha ejercido actos que importan desconocimiento de mi derecho de dominio y que me han privado de la posesión material de dicho bien raíz, según paso a explicar:

Además, el demandado ha inscrito su pretendido derecho de dominio sobre la propiedad a fs. N°, del Registro de Propiedad del mismo Conservador, del año 19.....

El demandado debe considerarse poseedor de mala fe, debido a

Deduzco, en su contra, la presente acción reivindicatoria, a fin de que él sea condenado a las prestaciones que, concretamente, señalo en la conclusión.

POR TANTO, de acuerdo con lo expuesto y lo que disponen los artículos 889 y siguientes y, del Código Civil y 254 y siguientes del Código de Procedimiento Civil, RUEGO A US.: se sirva tener por deducida acción reivindicatoria, en juicio ordinario, en contra de don, ya individualizado; acogerla y, en definitiva, declarar:

1° Que el inmueble individualizado es de mi dominio exclusivo y, por consiguiente, que el demandado no tiene derecho alguno de dominio sobre él, debiendo ordenarse la cancelación de la inscripción a su nombre, de fs. N°, del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de del año 19..... y que se mantiene la inscripción anterior, a mi nombre, de fs. N° del año 19.....; del mismo Registro y Conservador.

2° Que el demandado debe restituirme dicho inmueble dentro de tercero día desde que quede ejecutoriada la sentencia definitiva, bajo apercibimiento de lanzamiento, incluyendo todos los demás ocupantes.

3° Que el demandado debe restituirme todos los frutos naturales y civiles de la cosa, y todos los que el suscrito habría podido obtener con mediana inteligencia y actividad, si hubiera tenido el bien raíz en su poder, desde el día en que entró en posesión de la propiedad, debiéndosele considerar poseedor de mala fe para todos los efectos legales.

4° Que el demandado debe indemnizarme por todos los deterioros que, por su hecho o culpa, ha sufrido la cosa.

Me reservo el derecho de pedir la determinación de los frutos y deterioros indicados en los dos números anteriores, en la época del cumplimiento del fallo.

5° Que el demandado debe pagarme las costas de la causa.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. tener por acompañadas, con citación, copias autorizadas de la escritura pública individualizada en lo principal y de la inscripción de dominio en mi favor.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°, de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°....., oficina N°....., de esta ciudad.

NOTA: La petición N° 4 y la reserva de derechos se formularán sólo si es conveniente.
 Ver "Demanda Nulidad".
 Ver "Prohibiciones"

N° 378.- DEMANDA. REQUISITOS. EXPLICACION

Primeramente, es necesario aclarar que la I. Corte de Apelaciones de Santiago dictó un Auto Acordado atinente al requisito previo, de los datos que DEBE contener toda demanda que va a distribución de causas; y de toda gestión que "debe" distribuirse por la Corte.

Antes de indicar cuales son tales datos o informaciones, debemos explicar que, durante algún breve tiempo, se aceptó que ello se pusiera en un "papel" aparte, "corcheteado" a la demanda; pero que, ahora, se exige que vaya en el texto; y como asunto previo; o sea, en la misma hoja de la demanda y antes del texto de ella.

Asimismo, tal obligación se debe cumplir en gestiones que no son, propiamente, demandas, como en solicitudes de notificación de protesto de cheques o de letras; en medidas prejudiciales, en medidas precautorias. Pero no procede en asuntos en los que no hay distribución de causas; y menos, en consecuencia, asuntos de menores ni del crimen, en su caso.

Procedimiento

Materia:

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su Rut, si se sabe:

Ejemplo:

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: sumario especial de arrendamiento

Materia: desahucio del contrato

Demandante: don RUT N°

Abogado patrocinante y RUT: don Rut. N°

Apoderado: don Rut. N°

Demandado: don.....; se ignora su RUT.

EN LO PRINCIPAL: demanda el desahucio del contrato de arrendamiento; EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documentos, y EN EL SEGUNDO: se tenga presente.

S. J. L. en lo Civil, etc. (Luego, viene la demanda, empezando por nombre, apellidos, profesión u oficio y domicilio del actor).

Toda demanda debe contener los requisitos que debe tener todo escrito. Nos remitimos a la Explicación de ESCRITOS.

Los requisitos de TODA demanda, están enumerados por el art. 254 del Código de Enjuiciamiento Civil, a cuyo texto nos remitimos.

Lo que se debe tener muy en cuenta, al redactar una demanda, es la elección de la o de las acciones que se entablan; referir bien TODOS los artículos adjetivos y de fondo, de códigos y de leyes especiales; y la equidad; y tener cuidado de no formular peticiones incompatibles entre sí, salvo que se soliciten subsidiariamente, las unas en pos de las otras.

Es interesante recordar que, en el caso de demandas de perjuicios, es -también- necesario demandar, sea el cumplimiento del respectivo contrato, sea la resolución del mismo.

La demanda civil que se incoa, conjuntamente con la acusación (o el adherimiento), en el plenario del juicio criminal, debe contener TODOS los requisitos del art. 254 del Código de Enjuiciamiento Civil.

Es de ordinaria ocurrencia, que se rechacen las demandas civiles incoadas en el juicio contradictorio penal (plenario), por faltar una o más de tales exigencias.

En la Explicación "Documentos. Acompañar documentos. Formas legales e impugnación", aclaramos cuál es la oportunidad en la cual se DEBE rendir la prueba documental, a la que nos remitimos.

Allí, también ha quedado aclarado que no se mantiene la obligación de tener que presentar los documentos en que se funda la demanda, con ésta; y lo propio, con la obligación que tenía el demandado de presentar, con la contestación, los documentos de su defensa.

Es necesario, por último, aclarar que, antes, era discutible si los documentos acompañados junto con la demanda, se debían impugnar dentro de tercero día, el caso de los agregados "con citación" y en el plazo fatal de 6º día, los emanados del demandado; o si había un plazo único, para impugnarlos; y éste era el de emplazamiento. Ahora ha quedado establecido taxativamente, que TODOS los documentos que el actor presenta con la demanda, tienen el plazo fatal, para impugnarse, el de emplazamiento.

NOTA: Ver "Documentos. Acompañar documentos. Formas legales e impugnación". "Documentos".

Nº 379.- DEMANDA. RESOLUCION DE CONTRATO CON INDEMNIZACION DE PERJUICIOS. ORDINARIA. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Ordinario

Materia: Resolución de contrato (R15)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda ordinaria; EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documentos, con citación y apercibimiento; y EN EL SEGUNDO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en N°....., a US., respetuosamente, digo:

Demando a don, de profesión, domiciliado en N°....., a fin de que US. declare - en definitiva- resuelto, con indemnización de perjuicios, el contrato de celebrado con el demandado, por escritura de fecha de de 19...., ante el Notario de, don, de esta ciudad.

En efecto, mediante dicho contrato, las partes nos comprometimos a, sin que, hasta la fecha, y pese a los requerimientos hechos al demandado para que cumpla lo pactado, éste haya solucionado

En los contratos bilaterales, va envuelta la condición resolutoria de no cumplirse - por uno de los contratantes- lo pactado, pudiendo, el otro, pedir, a su arbitrio, el cumplimiento o la resolución del contrato, con indemnización de perjuicios.

En el caso de autos, el incumplimiento del contrato - por parte del demandado- me ha ocasionado los siguientes perjuicios:

La cuantía de estos perjuicios es la suma de \$, según el siguiente detalle:

POR TANTO, de acuerdo con lo expuesto y lo que disponen los artículos 1.489, 1.545, 1.556 y 1.558 y del Código Civil, y 253 y siguientes del Código de Procedimiento Civil, RUEGO A US.: se sirva tener por interpuesta demanda ordinaria de incumplimiento de contrato, en contra de don, ya individualizado y - en definitiva- declarar resuelto el contrato de, que consta de la escritura referida en lo principal y condenar al demandado a devolverme lo recibido y -además- pagarme la suma de \$, como indemnización de perjuicios; o la suma que US. se sirva fijar, más intereses y costas.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. tener por acompañados, con citación y bajo el apercibimiento del artículo 346 N° 3° del Código de Procedimiento Civil, los siguientes documentos:

1.-

2.-

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°....., de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°....., oficina N°....., de esta ciudad.

NOTA: Generalmente, se reserva la determinación de los perjuicios para la ejecución del fallo, a fin de circunscribir la litis a la resolución del contrato.

En tal caso, se eliminará la petición concreta de avalúo de los perjuicios en una suma determinada, y se reservará esa determinación, tal como está pedido en la "Demanda Cumplimiento del Contrato, con Indemnización de Perjuicios.

Ver Explicación sobre "Reajuste".

Nº 380.- DEMANDA. SEPARACION DE BIENES. ADMINISTRACION FRAUDULENTA. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Sumario

Materia: Separación de bienes (S01)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda de separación de bienes por administración fraudulenta;
EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documentos, con citación; y EN EL SEGUNDO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliada en Nº, a US., respetuosamente, digo:

Demando a mi marido don, de profesión, domiciliado en Nº, a fin de que US. se sirva decretar nuestra separación judicial total de bienes, en procedimiento sumario.

Contraje matrimonio con el demandado bajo el régimen de sociedad conyugal, con fecha de de 19...., ante el Oficial del Registro Civil de, inscribiéndose nuestro matrimonio bajo el Nº del mismo año

Como jefe de la sociedad conyugal, mi marido administra los bienes comunes y los míos propios. Sin embargo, y según paso a exponer, en el ejercicio de dicha administración, el demandado ha cometido una serie de graves irregularidades lo que denotan una administración fraudulenta de su parte.

En efecto, ...

Los hechos expuestos me han irrogado grave perjuicio, puesto que ...

En consecuencia, y con el objeto que no se produzcan mayores perjuicios, resulta indispensable que se decrete la separación de bienes de modo que yo pueda tomar la libre administración de los bienes que, por derecho, me pertenecen y corresponden.

POR TANTO, de acuerdo con lo expuesto y lo que dispone el art. 155 inc. 1º del Código Civil y 680 N° 5 y siguientes del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener por interpuesta demanda en contra de don, ya individualizado, y decretar, en definitiva, nuestra separación total de bienes, ordenando que la sentencia sea subinscrita al margen de la inscripción de nuestro matrimonio, que rola bajo el N° del año de la Oficina de Registro Civil de, con costas.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. tener por acompañados, con citación, certificado de mi matrimonio con el demandado.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°, de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°, oficina N°, de esta ciudad.

NOTA: En el primer otrosí, convendrá acompañar, además, documentos que acrediten el fraude en la administración del marido y los perjuicios provocados a la mujer.

El Abogado deberá tener especial preocupación para conseguir, lo más luego posible, las medidas cautelares que procedan, a fin de evitar que siga la fuga de bienes.

N° 381.- DEMANDA. SEPARACION DE BIENES. AUSENCIA DEL MARIDO POR UN AÑO. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Sumario

Materia: Separación de bienes (S01)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda de separación de bienes por ausencia del marido; EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documentos, con citación; EN EL SEGUNDO: solicita notificación por avisos; y EN EL TERCERO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliada en N°, a US., respetuosamente, digo:

Demando a mi marido don, de profesión, cuyo domicilio actual ignoro, a fin de que US. se sirva decretar nuestra separación judicial total de bienes.

Contraje matrimonio con el demandado bajo el régimen de sociedad conyugal, con fecha de de 19...., ante el Oficial del Registro Civil de, inscribiéndose nuestro matrimonio bajo el N° del mismo año.

Sin embargo, desde el mes de de 199...., él dejó la casa sin decir a dónde iba y nunca más volvió. Desde esa fecha no ha tenido ninguna comunicación con nuestra familia ni sus conocidos; por lo que nadie sabe su paradero. En estas circunstancias, ignoro su domicilio actual.

POR TANTO, de acuerdo con lo expuesto y lo que disponen los artículos 152 y 155 inc. 3° del Código Civil, art. 21 N° 8 de la Ley de Matrimonio Civil y 680 N° 5 y siguientes del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener por interpuesta demanda en contra de don, ya individualizado, y resolver, en definitiva, nuestra separación judicial total de bienes, ordenando que la sentencia sea subinscrita al margen de la inscripción de nuestro matrimonio, que rola según ya dijimos, con costas.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. tener por acompañado, con citación, certificado de mi matrimonio con el demandado.

SEGUNDO OTROSI: Sírvase US. ordenar que se notifique, al demandado, esta demanda y sus proveídos y demás actuaciones, por avisos, por ser difícil, según lo expuesto y la naturaleza misma de la acción deducida, determinar su lugar de residencia y/o su domicilio.

Pido que las publicaciones se realicen en extracto, redactado por el señor Secretario, por ser dispendiosa la publicación íntegra; todo, previo despacho, que pido, de oficios a la Policía de Investigaciones, Dirección General de Carabineros, Servicio de Registro Civil e Identificación, Registro Electoral y Empresa de Correos de Chile, a fin de que informen a US., con urgencia, acerca del eventual actual domicilio o residencia del demandado, todo de acuerdo con lo dispuesto en el art. 54 del Código de Procedimiento Civil.

TERCER OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°....., de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°....., oficina N°....., de esta ciudad.

NOTA: Desde la modificación introducida por la Ley N° 19.335, de 23-9-1994, al artículo 155 del Código Civil, la mujer podrá pedir la separación de bienes transcurrido un año de la separación de hecho de los cónyuges o desde que se produjo la ausencia del marido en el caso del art. 21 N° 8 de la Ley de Matrimonio Civil.

Conforme lo dispuesto en el artículo 156 del mismo Código, la mujer podrá impetrar las providencias cautelares que estime conducentes para la seguridad de sus intereses, mientras dure el juicio. Así, podrá pedir, en solicitud separada, el nombramiento de un interventor, o retenciones o prohibiciones sobre determinados bienes.

También podrá pedir expensas para la litis

N° 382.- DEMANDA. SEPARACION DE BIENES. INSOLVENCIA DEL MARIDO. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Sumario

Materia: Separación de bienes (S01)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda de separación judicial de bienes por insolvencia del marido;
EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documentos, con citación; y EN EL SEGUNDO:
patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliada en N°, a US., respetuosamente,
digo:

Demando a mi marido don, de profesión, domiciliado enN°, a fin de que US. se sirva decretar nuestra separación judicial total de bienes.

Contraje matrimonio con el demandado bajo el régimen de sociedad conyugal, con fecha.....
de de 19...., ante el Oficial del Registro Civil de, inscribiéndose nuestro
matrimonio bajo el N° del mismo año.

Como jefe de la sociedad conyugal, mi marido administra los bienes comunes y los míos
propios. Sin embargo, y producto de una serie de malas operaciones, mi marido se encuentra en
una muy difícil situación económica que lo ha llevado a ser incapaz de cumplir con sus
compromisos patrimoniales.

En efecto, la insolvencia en que se encuentra se manifiesta en que

Como jefe de la sociedad conyugal, esta situación de insolvencia que lo afecta provoca grave
perjuicio a nuestros bienes comunes y a los míos propios, los que pueden verse expuestos a
perderse por tener que responder de sus obligaciones económicas propias, contraídas en forma
irresponsable.

En consecuencia, y con el objeto que no se produzcan mayores perjuicios, resulta
indispensable que se decrete la separación de bienes de modo que yo pueda tomar la libre
administración de los bienes que, por derecho, me pertenecen y corresponden.

POR TANTO, de acuerdo con lo expuesto y lo que dispone el art. 155 inc. 1° del Código Civil
y 680 N° 5 y siguientes del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener por interpuesta demanda en contra de don, ya
individualizado y decretar, en definitiva, nuestra separación judicial total de bienes, ordenando
que la sentencia sea subinscrita al margen de la inscripción de nuestro matrimonio, que rola bajo
el N° del año de la Oficina de Registro Civil de, con costas.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. tener por acompañados, con citación, certificado de mi
matrimonio con el demandado.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero
poder a don, patente N°....., de la I. Municipalidad de, domiciliado
en N°....., oficina N°....., de esta ciudad.

NOTA: En el primer otrosí, convendrá acompañar, además, documentos que acrediten la insolvencia del marido y los perjuicios provocados a la mujer.

La ley establece que, si los negocios del marido se hallan en mal estado, por consecuencia de especulaciones aventuradas o de una administración errónea o descuidada o hay riesgo inminente de ello, podrá oponerse a la separación prestando fianza o hipoteca que asegure, suficientemente, los intereses de la mujer.

El Abogado pedirá, lo antes posible, las medidas cautelares del caso, a fin de que no se pierdan todos los bienes.

Nº 383.- DEMANDA. SEPARACION DE BIENES. NO PAGO PENSION ALIMENTICIA. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Sumario

Materia: Separación de bienes (S01)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda de separación de bienes; EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documentos, con citación; y EN EL SEGUNDO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliada en Nº....., a US., respetuosamente, digo:

Demando a mi marido don, de profesión, domiciliado en Nº, a fin de que US. decrete nuestra separación total de bienes.

Me casé con el demandado bajo el régimen de sociedad conyugal, con fecha de de 19...., ante el Oficial del Registro Civil de, inscribiéndose nuestro matrimonio bajo el Nº, del mismo año.

Por sentencia delº Juzgado de Letras de esta ciudad, el demandado fue condenado a pagar, a la suscrita, una pensión alimenticia mensual, que actualmente asciende a la cantidad de \$

El demandado no pagó, oportunamente dicha pensión, por lo que el Tribunal referido ha debido apremiarlo, con arresto, en dos oportunidades, como consta del certificado que acompaño, lo que hace procedente que US. decrete la separación judicial de bienes, que solicito, a fin de proceder, en seguida, a la liquidación de la sociedad conyugal.

POR TANTO, de acuerdo con lo expuesto y lo que disponen los artículos 152 del Código Civil, 19 de la Ley Nº 14.908 sobre pago de pensiones alimentarias y 680 Nº 5 y siguientes del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener por interpuesta demanda en contra de don, ya individualizado, y decretar, en definitiva, nuestra separación total de bienes, ordenando que la sentencia sea subinscrita al margen de la inscripción de nuestro matrimonio, que rola bajo el N° del año de la Oficina de Registro Civil de, con costas.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. tener por acompañados, con citación, certificado de mi matrimonio con el demandado, y certificado emanado del° Juzgado de Letras (de Menores) de esta ciudad, en el que constan los apremios referidos en lo principal.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°....., de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°....., oficina N°....., de esta ciudad.

NOTA: En caso de que la separación de bienes se solicite por insolvencia o por administración fraudulenta del marido, conforme lo autoriza el artículo 155 del Código Civil, se adaptará el formulario.

Conforme lo dispuesto en el artículo 156 del mismo Código, la mujer podrá impetrar las providencias que estime conducentes para la seguridad de sus intereses, mientras dure el juicio. Así, podrá pedir, en solicitud separada, el nombramiento de un interventor, o retenciones o prohibiciones sobre determinados bienes.

También podrá pedir expensas para la litis.

Después de la modificación introducida por la Ley N° 19.335 al art. 19 de la Ley sobre abandono de familia y pago de pensiones alimenticias, ahora cualquiera de los cónyuges, no solamente la mujer, podrá solicitar la separación de bienes por causa de apremio en el pago de las pensiones alimenticias.

N° 384.- DEMANDA. SEPARACION DE BIENES. SEPARACION DE HECHO. DURANTE UN AÑO. FORMULARIO

DATOS DEL AUTO ACORDADO

Procedimiento: Sumario

Materia: Separación de bienes (S01)

Demandante y RUT:

Su Abogado patrocinante y apoderado y RUT:

Demandado:

Su RUT, si se sabe:

EN LO PRINCIPAL: demanda de separación judicial de bienes; EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documentos, con citación; y EN EL SEGUNDO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliada en N°, a US., respetuosamente, digo:

Demando a mi marido don, de profesión, domiciliado en N°, a fin de que US. se sirva decretar nuestra separación judicial total de bienes, en procedimiento sumario.

Me casé con el demandado bajo el régimen de sociedad conyugal, con fecha de de 19...., ante el Oficial del Registro Civil de, inscribiéndose nuestro matrimonio bajo el N°, del mismo año.

Sin embargo, desde el mes de de 19...., hasta la fecha, estamos separados de hecho.

POR TANTO, de acuerdo con lo expuesto y lo que disponen los artículos 152 y 155 inciso 3° del Código Civil y 680 N° 5 y siguientes del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener por interpuesta demanda en contra de mi marido don, ya individualizado, y resolver, en definitiva, nuestra separación judicial total de bienes, ordenando que la sentencia sea subinscrita al margen de la inscripción de nuestro matrimonio, que rola bajo el N° del año, de la Oficina de Registro Civil de, con costas.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. tener por acompañados, con citación, el certificado de mi matrimonio con el demandado, ya individualizado.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente al día N°....., de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°....., oficina N°....., de esta ciudad.

NOTA: Desde la modificación introducida por la Ley N° 19.335, del 23-9-1994, al artículo 155 del Código Civil, la mujer podrá pedir la separación de bienes, transcurrido un año de la separación de hecho de los cónyuges; o desde que se produjo la ausencia del marido, en el caso del art. 21 N° 8° de la Ley de Matrimonio Civil (divorcio).

Conforme lo dispuesto en el artículo 156 del mismo Código, la mujer podrá impetrar las providencias que estime conducentes para la seguridad de sus intereses, mientras dure el juicio. Así, podrá pedir, en solicitud separada, el nombramiento de un interventor; o retenciones o prohibiciones sobre determinados bienes.

También, podrá pedir expensas para la litis.

N° 385.- DEMANDA. TERCERIA(S). EXPLICACION

La intervención de un tercero, en un juicio, se llama "tercería".

Un "tercero" puede ser excluyente, en cuyo caso pasa a ser "parte" en el juicio, reemplazando a una de las del proceso; o agregándose a las partes existentes. Además de las "tercerías" nominadas y definidas en la ley, que enumeraremos; agregamos dos formas de tercerías: la tercería "de cuota" y la tercería "de posesión preventiva". La primera, "acuñada" por nosotros; y la segunda, estudiada por el Profesor Sergio Rodríguez, en su célebre tratado sobre el tema. Pero, estas dos tercerías no se pueden incoar, en forma alguna, en el juicio ejecutivo,

debido a que la ley enumera las tercerías que, taxativamente, se pueden interponer en dicho procedimiento.

Tercero, en un juicio puede ser uno que esté solicitando cualquiera cosa, por mínima que parezca.

Así, por ejemplo, lo es uno que no ha sido demandado; pero que está en la misma situación de otro que sí fue emplazado de la demanda; lo es, también, quien desea demandar o quien desea defenderse de una demanda existente y precisa de las probanzas que hay en un juicio en el que no es parte, propiamente, ni lo es como tercero excluyente.

Asimismo, es "tercero", en un proceso, por ejemplo, quien quiera solicitar cualquiera cosa, como demandar un honorario de perito, de tasador, de receptor, etc. Vienen, a continuación, sendas explicaciones de cada tercería y sendos esquemas de cada una de ellas; y, al final, una explicación especial de las tercerías del juicio ejecutivo y la suspensión del apremio en el juicio ejecutivo. Además, existe suspensión del procedimiento de consuno las partes, por una sola vez y por tiempo limitado. Ver "Suspensión".

Nº 386.- DEMANDA. TERCERIA "DE CUOTA". INCIDENTAL. EXPLICACION

Además de las tercerías "clásicas", de dominio, de pago, de prelación y de la que la ley (ahora), la doctrina y la jurisprudencia han considerado como "tercería incidental de posesión", fundada en el art. 700 del Código Civil y en los arts. 518 y ss del C. de P. C. , hay otras dos tercerías:

la una, la que trata el Profesor don Sergio Rodríguez Garcés como la "tercería de posesión preventiva"; y una más, agregada por nosotros, la "tercería de cuota", que pasamos a explicar.

Habitualmente, el deudor es el marido y, como consecuencia, lo es la sociedad conyugal, según la norma del art. 1.749 del Código Civil.

Al incumplirse la obligación, por el marido, el acreedor le demanda y le emplaza. Sin embargo, si -entretanto- los cónyuges han pactado separación total de bienes, según el art. 1.723 del Código Civil, el régimen de sociedad conyugal se ha transformado en una "comunidad" de bienes diferente; que es similar que la que tienen dos personas ajenas, que adquieren un bien en común; o la que tienen dos herederos; o aquélla en la cual uno adquirió "derechos" de dominio, de un propietario singular.

Se produce, entonces, un doble vicio: por una parte, el emplazamiento hecho al marido, no es eficiente para tenerla, a ella, como "parte" (ahora, plenamente capaz de contratar y de parecer en juicio); y, por la otra, ella es copropietaria de todos los bienes que fueron, antes, de la sociedad conyugal. Si ella hubiera sido debidamente emplazada, podría plantear y reclamar sus derechos, sin perjuicio de su eventual responsabilidad de contribuir al pago de las deudas de la sociedad conyugal; pero, también, ella tiene facultad de reclamar sus propios derechos, para lo cual tiene un privilegio de cuarta clase.

De este modo, además de reclamar de la falta de emplazamiento y de ser inoponible, a ella, todo lo actuado por el marido, que ya no la representa, ella puede reclamar pleno dominio "de su cuota" en la comunidad.

Si no se acepta ni lo uno ni lo otro, la mujer puede quedar enteramente burlada en sus derechos, especialmente si se trata de bienes muebles. El derecho de prenda general del acreedor,

que es indiscutible sobre los bienes del marido, no es tan claro, en relación con los bienes de la mujer, que es tanto, o mejor, acreedora; todo, sin perjuicio de la eventual responsabilidad de ella, en una cuota de las deudas.

Lo propio, sucede en todos los casos en los cuales existe una comunidad; y el deudor es un comunero, caso en el cual es más claro. Aquél que no es deudor, no puede perder sus derechos en los bienes comunes, si se emplazó sólo al deudor; pero se persiguieron bienes que no le pertenecen, salvo "en su cuota". La tercería incidental de posesión preventiva y la tercería de cuota, no caben en el juicio ejecutivo (art. 517 del C. de P. Civil).

Nº 387.- DEMANDA. TERCERIA "DE CUOTA". INCIDENTAL. FORMULARIO

EN LO PRINCIPAL: demanda en juicio ordinario de tercería de cuota; EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documentos; y EN EL SEGUNDO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en Nº, a US.,
respetuosamente, digo:

Presento demanda, en juicio ordinario, en contra de las dos partes de este juicio, el actor, don, de profesión, domiciliado en Nº, oficina Nº; y en contra del demandado don, de profesión, domiciliado en Nº, oficina Nº, representados, respectivamente, por don y por don, Abogados, domiciliados en Nº, ofic. Nº, y Nº, ofic. Nº, de esta ciudad.

Como el juicio de autos no es uno ejecutivo, en el cual sólo se pueden interponer las tercerías expresamente permitidas, según el artículo 518 del Código de Procedimiento Civil, que son las de dominio de los bienes embargados, de posesión de los mismos, de prelación y de pago, puedo - en autos- entablar la tercería que formulo en este acto; todo sin perjuicio que esta acción, en contra de las dos partes, se pueden considerar, tanto como de dominio, como de posesión de los bienes embargados.

El actor ha pedido y ha obtenido el embargo (o prohibición de gravar y enajenar) sobre los siguientes bienes:

- 1.-
- 2.-

En relación con tales bienes, tengo claros derechos, como comunero, como paso a expresar y a demostrar:

- a)
- b)

Según lo dicho, tengo pleno dominio de mi cuota de un% de tales bienes; y procede declarar tal derecho y la limitación del embargo, a la cuota del demandado, en ellos.

POR TANTO, de acuerdo con lo dispuesto por los artículos del Código Civil y artículos 24 y siguientes del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener por presentada demanda e contra del actor, don y en contra del demandado don, ambos ya individualizados y, en definitiva, declarar mi propiedad exclusiva sobre la cuota de un% de tales bienes; y declarar, asimismo, que la ejecución de autos sólo se puede proseguir, en su caso, sobre la cuota del deudor, en aquellos bienes, con costas.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. tener por acompañados los siguientes documentos: con citación; y los siguientes documentos:, bajo el apercibimiento de que se tendrán por reconocidos si no se alega su falsedad o falta de integridad dentro de los seis días siguientes a la fecha en que sean puestos en conocimiento del demandado.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N° de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°, Ofic. N°, de esta ciudad.

N° 388.- DEMANDA. TERCERIA DE DOMINIO. EXPLICACION

La tercería de dominio es la reclamación que hace un tercero, en juicio ejecutivo, alegando propiedad sobre los bienes embargados y pidiendo que se alce el embargo y que se le devuelvan dichos bienes, en el caso que hayan sido retirados por el depositario o por el Martillero.

Su interposición debe notificarse por cédula, al ejecutante y al ejecutado, por medio de sus apoderados en el juicio.

El artículo 523 del Código de Procedimiento Civil, expresa que no se dará curso a la tercería si no contiene las enunciaciones del artículo 254; es decir, las de toda demanda.

El mismo artículo agrega que, si la tercería planteada se apoya en instrumento público, otorgado con anterioridad a la fecha de la presentación de la demanda ejecutiva, se suspenderá el procedimiento de apremio. En los demás casos, el remate se llevará a efecto, entendiéndose que la subasta recaerá sobre los derechos que el deudor tenga o que pretenda tener sobre la cosa embargada. Luego, el subastador de tales derechos puede perder el precio pagado; o puede, por la inversa, haber adquirido "la especie" por precio vil, si el ejecutado obtiene en la tercería.

Por modificación de la Ley N° 19.411, de 20 de septiembre de 1995, ahora, el tercerista tiene el mismo derecho que el deudor principal, en cualquier estado del juicio, de substituir el embargo, consignando una cantidad suficiente para el pago de la deuda y las costas. Ello, siempre que el embargo no recaiga en la especie o cuerpo cierto a que se refiere la ejecución (art. 522 del Código de Procedimiento Civil).

Nº 389.- DEMANDA. TERCERIA DE DOMINIO. Y SUSPENSION DEL APREMIO CON INSTRUMENTO PUBLICO. ORDINARIA. EXPLICACION

La tercería de dominio es la reclamación - como demanda- que hace un tercero, generalmente en el juicio ejecutivo, alegando propiedad sobre los bienes embargados, y pide que se alce el embargo y que se le devuelvan dichos bienes, en caso de haber sido retirados por el depositario o por el Martillero.

Su interposición debe notificarse por cédula, al ejecutante y al ejecutado, por medio de sus apoderados en el juicio.

A.- CON INSTRUMENTO PUBLICO

El artículo 523 del Código de Procedimiento Civil, expresa que "no se dará curso a la tercería" si no contiene las enunciaciones del artículo 254, es decir, las de toda demanda.

El mismo artículo agrega que, si la tercería planteada se apoya en instrumento público, otorgado con anterioridad a la fecha "de la presentación" de la demanda ejecutiva, "se suspenderá el procedimiento de apremio".

B.- CON INSTRUMENTO PRIVADO

Si la tercería no se apoya en instrumento público, otorgado con anterioridad a la fecha de la presentación de la demanda ejecutiva, sino que en otro instrumento, el tercero expresará -convenientemente- los fundamentos de la tercería. Se agrega, a la demanda de tercería este:

"OTROSI: En virtud de lo expuesto y de acuerdo al art. 523 inciso 2º del Código de Procedimiento Civil, ruego a US. se sirva ordenar que se notifique al Sr. Martillero designado en autos, que debe proceder, no al remate de las especies embargadas, sino al remate de los derechos que el ejecutante tenga sobre dichas especies; o que pretenda tener sobre ellas".

Como la tercería de dominio apoyada en instrumento privado no suspende el apremio, el remate, después del retiro de las especies, se lleva a cabo.

Sin embargo, la subasta no recaerá sobre los bienes embargados, sino que sobre los derechos que tenga el ejecutado, de dominio sobre ellos.

Al efecto, se envía oficio al martillero, en su caso, o se le emplaza, por medio de Receptor, para que así se realice la subasta pública.

NOTA: Ver "Tercerías del juicio ejecutivo y suspensión del apremio".

Nº 390.- DEMANDA. TERCERIA DE DOMINIO. Y SUSPENSION DEL APREMIO CON INSTRUMENTO PUBLICO. ORDINARIA. FORMULARIO

EN LO PRINCIPAL: interpone demanda de tercería de dominio; EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documento; EN EL SEGUNDO: suspensión del procedimiento; y EN EL TERCERO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en N°....., en autos ejecutivos caratulados "..... con", a US., respetuosamente, digo:

En estos autos, se han embargado los siguientes bienes:

Tales bienes han quedado en poder del Martillero nombrado en autos, don

Dichos bienes son de mi propiedad, pues los adquirí por compra, de don, según consta del instrumento público que acompaño, de fecha de de 19...., ante el Notario don de

Por este motivo, interpongo demanda de tercería de dominio en contra del ejecutante don N°....., de profesión, domiciliado en, y en contra del ejecutado don, de profesión, domiciliado en N°....., a fin de que se declare el dominio exclusivo que tengo sobre los bienes embargados.

POR TANTO, de acuerdo a lo dispuesto en los artículos 518 N° 1º y siguientes del Código de Procedimiento Civil y 254 y siguientes del mismo Código,

RUEGO A US.: se sirva tener por entablada demanda de tercería de dominio en contra de don y de don, ya individualizados, representados por los Abogados don y don, de sus domicilios, respectivamente; y, en definitiva, declarar que las especies embargadas en autos son de mi exclusivo dominio; ordenar que se alce el embargo recaído sobre ellas; y ordenar que las especies me sean restituidas, todo con costas.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. tener por acompañado, con citación, el instrumento público individualizado, en el que apoyo esta demanda de tercería.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US., en mérito del instrumento acompañado y de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 523 del Código de Procedimiento Civil, ordenar la suspensión del procedimiento de apremio, y por consiguiente, del remate, notificándose, por cédula, al efecto, al Martillero don; o mediante oficio.

TERCER OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°....., de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°....., oficina N°....., de esta ciudad.

NOTA: Esta demanda no lleva los datos que el Auto Acordado de la Corte exige, debido a que no va a distribución y se presenta directamente al proceso en que incide.

N° 391.- DEMANDA. TERCERIA DE DOMINIO. CON INSTRUMENTO PRIVADO. EXPLICACION

Hemos visto que una demanda de dominio basada en un instrumento público, en su caso, suspende el apremio (no el procedimiento). Hemos visto, asimismo que una tercería de posesión, que cumpla con los requisitos del caso, produce la misma suspensión.

Pero, si el tercerista interpone una tercería de dominio fundado en un instrumento "privado", no es posible suspender tal apremio.

En consecuencia, se procede, después del embargo, al retiro de las especies y al remate subsiguiente, a pesar de tal tercería.

Sin embargo, en este caso, el remate se lleva a cabo, no sobre el dominio del ejecutado en tales bienes, sino que sobre los "posibles derechos del ejecutado", lo que acarrea, como consecuencia, casi siempre, que las posturas bajen; o que no haya interesados en "comprar un pleito".

El Abogado del tercerista deberá preocuparse que el Martillero sea emplazado acerca de que el remate se hará sobre esos eventuales derechos del ejecutado, por medio de Receptor; o por medio de un oficio, que llegue, efectiva y oportunamente, a dicho funcionario.

N° 392.- DEMANDA. TERCERIA DE DOMINIO. CON INSTRUMENTO PRIVADO. ORDINARIA. FORMULARIO

EN LO PRINCIPAL: interpone demanda de tercería de dominio; EN EL PRIMER OTROSI: acompaña documento; EN EL SEGUNDO: notificación al martillero, con el fin que indica; y EN EL TERCERO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en N°....., en autos ejecutivos caratulados "..... con", a US., respetuosamente, digo:

En estos autos, se han embargado los siguientes bienes:

- a)
- b)
- c)
- d)

Dichos bienes son de mi propiedad, pues los adquirí por compra, de don....., según consta del instrumento privado que acompaño, de fecha dede 19....., cuyas firmas están autorizadas ante el Notario don, de la comuna de.....

Por este motivo, interpongo demanda de tercería de dominio, en contra del ejecutante don, de profesión, domiciliado en N°; y en contra del ejecutado don, de profesión, domiciliado en..... N°, a fin de que se declare el dominio exclusivo que tengo sobre los bienes embargados.

POR TANTO, de acuerdo a lo dispuesto en los artículos 518 N° 1° y siguientes del Código de Procedimiento Civil y 254 y siguientes del mismo Código,

RUEGO A US.: se sirva tener por entablada demanda de tercería de dominio en contra de don..... y de don, ya individualizados, representados por los Abogados don..... y don, domiciliados, respectivamente, en N° ofic. N° y en N° ofic. N°; y, en definitiva declarar que las especies embargadas en autos son de mi exclusivo dominio; ordenar que se alce el embargo recaído sobre ellas; y mandar que las especies me sean restituidas, todo con costas.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. tener por acompañado con citación, el instrumento privado individualizado, en el que apoyo esta demanda de tercería.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US., en virtud de lo expuesto y de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 523 inciso 2° del Código de Procedimiento Civil, ordenar que se notifique al Sr. Martillero designado en autos, de que se debe proceder, no al remate de las especies embargadas, si no al remate de los derechos que el ejecutante tenga sobre dichas especies, o que pretende tener sobre ellas.

TERCER OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°, de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°, ofic. N°, de esta ciudad.

NOTA: En vez de notificar judicialmente al Martillero - o además de ello- es posible oficiar a dicho funcionario.

En este caso, además de dejar constancia del recibo del oficio antes de comenzar la subasta, se debe constatar con él de que cumplirá la orden judicial y que no hará entrega de las especies sino que cuando se falle la tercería en contra del demandante.

Si no se tiene ningún documento, se adapta el formulario, eliminando el primer otrosí de la suma y del texto, "corriendo" los otrosies 2° y 3°, a primero y segundo.

N° 393.- DEMANDA. TERCERIA DE PAGO. INCIDENTAL. EXPLICACION

Para interponer esta tercería, se requiere que el tercero funde su crédito en un título ejecutivo; que el ejecutado no tenga otros bienes que los embargados y que el tercerista no tenga derecho preferente.

De acuerdo con las normas generales, la solicitud de tercería deberá cumplir con los requisitos de toda demanda, y se notificará por cédula, al ejecutante y al ejecutado.

El tercero tiene dos procedimientos para concurrir con el ejecutante, en el pago de su crédito:

a) Interponiendo la tercería de pago, cuyo formulario viene a continuación, y que se tramitará como incidente, en el juicio ejecutivo, contra ejecutante y ejecutado, según las reglas generales (artículo 521 del Código de Procedimiento Civil).

b) El procedimiento del artículo 528 del mismo Código, que expresa que, cuando la acción del segundo acreedor se deduzca ante otro Tribunal distinto, que aquél que está conociendo de la ejecución, podrá pedirse que se dirija oficio, a este último, para que retenga, del producto de los bienes realizados, la cuota que -proporcionalmente- corresponda a dicho acreedor.

Nº 394.- DEMANDA. TERCERIA DE PAGO. INCIDENTAL. SE OFICIE AL OTRO TRIBUNAL. SOLICITUD

Oficio, con el objeto de retener bienes en tercería de

S. J. L. en lo Civil

....., por el ejecutante don....., en autos sobre en procedimiento caratulados "..... con", a US., respetuosamente, digo:

El ejecutado de autos, don, ha sido embargado en sus bienes, en los autos ejecutivos caratulados "..... con", que se siguen en elº Juzgado de Letras en lo Civil de

Los bienes que fueron embargados en dicho Tribunal, son los únicos embargables que el ejecutado tiene; o que se le conocen.

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 528 del Código de Procedimiento Civil, procede que US. se sirva dirigir oficio al Tribunal mencionado, a fin de que éste retenga, del producido de los bienes que se realicen, la cuota que -proporcionalmente- corresponda a mi parte, don, en relación con su crédito de \$, intereses y costas.

POR TANTO,

RUEGO A US.: se sirva oficiar al señor Juez delº Juzgado de Letras en lo Civil de, a fin de que retenga, del producido de los bienes de la subasta, la suma que, proporcionalmente, corresponda a mi parte, a prorrata de su crédito con el crédito del ejecutante que acciona en el Tribunal exhortado, hasta que recaiga sentencia definitiva en la presente ejecución, haciendo presente que el crédito de mi parte es la suma de \$, más intereses y costas.

Nº 395.- DEMANDA. TERCERIA DE PAGO. INCIDENTAL. SOLICITUD

EN LO PRINCIPAL: interpone demanda incidental de tercería de pago. EN EL PRIMER OTROSI: acompaña título ejecutivo; y EN EL SEGUNDO: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en Nº, en autos ejecutivos caratulados "..... con", en cuaderno incidental de tercería, a US., respetuosamente, digo:

Consta del título ejecutivo que acompaño, consistente en, que soy acreedor del ejecutado de autos, don, de profesión, domiciliado en Nº, por la suma de \$, e intereses.

Dicha obligación es líquida, actualmente, exigible y el título no está prescrito.

En este juicio, se han embargado, al deudor, diversas especies, que son las únicas embargables que se conocen como de su dominio.

Pretendo concurrir, al pago de mi crédito, con el producido del remate, a fin de que se me pague, a prorrata, con el ejecutante de autos, don, de profesión, domiciliado en N°.....

Como el crédito total de ambos es de \$....., solicito que se me pague un% de lo que se obtenga del remate.

POR TANTO, de acuerdo a lo dispuesto en los arts. 518 N° 3°, 521 y 527 y 82 y siguientes del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener por presentada demanda incidental de tercería de pago, en contra del ejecutante y del ejecutado de autos, don, y don, representados por don y don, Abogados, domiciliados en N°..... y en N°....., respectivamente, ya individualizados; y, en definitiva, decretar que tengo derecho a concurrir al pago de mi crédito, ascendente a \$, a prorrata con el del ejecutante, según dije, sobre los bienes embargados en autos, y seguir esa ejecución hasta hacérsese pago, en la forma dicha, del capital adeudado e intereses, con costas.

PRIMER OTROSI: Ruego a US. tener por acompañado, con citación, el instrumento de fecha de de 19...., que constituye mi título ejecutivo.

SEGUNDO OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente N°....., de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°....., oficina N°....., de esta ciudad.

N° 396.- DEMANDA. TERCERIA DE POSESION. INCIDENTAL. EXPLICACION

Es la intervención de un tercero en el juicio ejecutivo, pidiendo que se alce el embargo y que se respete su posesión porque, al momento de dicho embargo, los bienes en que recayó esta traba, se encontraban en su poder, y debía presumirse su dominio. Su objetivo es obtener el alzamiento del embargo, y la restitución de los bienes embargados, al poseedor y presunto dueño de ellos.

Esta tercería tiene su origen en la jurisprudencia, pues que no había texto expreso de la ley que la consagrara. Los tribunales se basaron, para aceptarla, en el artículo 700 del Código Civil, que reputa dueño al poseedor, y en diversas disposiciones del Código de Procedimiento Civil que, en general, establecen que sólo pueden embargarse "bienes del deudor". Ahora, la institución tiene respaldo legal expreso, en el nuevo artículo 518, sustituido por la Ley N° 18.705 y en los nuevos artículos 521 y 522 del Código Adjetivo Civil.

Son requisitos de esta tercería: que se haya trabado el embargo y que los bienes embargados se encuentren, al momento del embargo, en poder del ejecutado, se presumen de su dominio; y el tercerista, deberá interponer tercería de dominio, si procede.

Esta tercería se tramita como incidente, de acuerdo con las reglas generales. Deberá contener los requisitos de toda demanda, y se notificará por el estado diario al ejecutante y el ejecutado, por medio de sus apoderados, salvo que el Juez ordene emplazar personalmente o por cédula.

Nº 397.- DEMANDA. TERCERIA DE POSESION. INCIDENTAL. SOLICITUD

EN LO PRINCIPAL: interpone demanda incidental de tercería de posesión; y EN EL PRIMER OTROSI: patrocinio y poder.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en Nº....., en autos ejecutivos caratulados "..... con", a US., respetuosamente, digo:

En estos autos, don, de profesión, domiciliado en Nº....., ha promovido ejecución en contra de don, de profesión, domiciliado en, Nº..... tendiente a que se le pague su acreencia de \$, más intereses y costas.

Oportunamente, se despachó mandamiento de ejecución y embargo y se practicó éste sobre los bienes indicados en la actuación del Receptor.

Ahora bien, a pesar de que el derecho de prenda general que tiene el acreedor puede ejercerse sólo sobre los bienes del deudor, se han embargado especies de mi exclusiva propiedad, de las que estoy en posesión; y que están amparadas por la presunción del artículo 700 del Código Civil.

Esta situación anormal ha podido producirse por las siguientes circunstancias:

Los bienes embargados no se encontraban, al momento del embargo, en poder del deudor, sino que en mi poder, por lo que se presume mi dominio; y tengo derecho a que se alce el embargo practicado.

POR TANTO, de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 700 y 719 y 582 del Código Civil, y 82, 87 y 89 del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener por entablada demanda incidental de tercería de posesión en contra del ejecutante y del ejecutado de autos, don y don, representados por don y don, respectivamente, ya individualizados en sus seudos escritos de demanda y de oposición, y decretar el alzamiento del embargo que traba los bienes de mi posesión y propiedad, con costas.

OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente, de la I. Municipalidad de, domiciliado en Nº....., oficina Nº....., de esta ciudad.

NOTA: Si los bienes fueron retirados, se expresará esta circunstancia, en el cuerpo del escrito: y - en la parte petitoria- se solicitará su restitución, como consecuencia del alzamiento del embargo, y se pedirá que se notifique, por cédula, al Martillero, a tal efecto; o que se oficie con urgencia.

Procede la suspensión del procedimiento de apremio en mérito de esta tercería. Deben acompañarse, con la solicitud, los documentos que acrediten la posesión, claramente.

Nº 398.- DEMANDA. TERCERIA DE POSESION "PREVENTIVA". INCIDENTAL. EXPLICACION

En "Tercería de posesión (incidental)", vimos que alguien a quien se le han embargado bienes que posee y que se presume su dominio, según el art. 700 del Código Civil, puede, mediante la interposición de un "artículo", reclamar este dominio, a fin de no ser perjudicado con la ejecución, que debe dirigirse sólo en contra del deudor, en cuya contra existe el derecho de prenda general. Esta doctrina fue llevada a la jurisprudencia y, ahora, tiene respaldo de ley, en los nuevos artículos 518, 521 y 522 del Código de Procedimiento Civil, según la Ley Nº 18.705.

Sin embargo, puede suceder que no haya habido embargo en contra del tercero. Pero que éste tenga derecho de evitar que se le dañe.

Según el Profesor don Sergio Rodríguez Garcés, en su celebrada obra "Tratado de las Tercerías", edición 1987, tomo III, pág. 759, una persona que tiene conocimiento que existe una ejecución, que no está dirigida en su contra; pero que se pretenda embargar bienes de que ella está en posesión, por esta amenaza, por este amago de su derecho, quizás, se la podría autorizar para intervenir "antes de la traba de embargo" que se dicte en su contra; y para impedir que esta arbitrariedad se consume, planteando un incidente al respecto.

La petición fundamental es que se respete el derecho de posesión y la presunción de dominio, de uno que no es parte en el juicio; que hay riesgo de embargo, para que, ANTES DE LA TRABA, se le oiga y se evite el embargo y se anule todo lo hecho "en su perjuicio", con costas.

Esta oposición incidental no ha sido -expresamente- reconocida en la ley; y la jurisprudencia, a veces, la ha aceptado, en el procedimiento incidental. Algunos niegan este procedimiento al exigir la tramitación de la tercería de dominio, reclamando que se trata de derechos litigiosos, caso en el cual se puede pedir que "no se retiren los bienes de poder del tercero ajeno".

El Profesor Rodríguez cree que esta es la buena doctrina y que el perjudicado puede obtener que se le reconozca su derecho mediante el recurso de protección, que permite reclamar en contra del Receptor que ha procedido arbitrariamente; y dejar sin efecto lo actuado por él, con violación de las normas que regulan la diligencia.

Así fue declarado por un fallo que él cita. Sin embargo, las Cortes, en los casos en que existe un juicio, generalmente consideran que ello se contrapone con el recurso de protección.

Nos remitimos a tal Obra.

El Formulario de tercería de posesión, se puede adaptar a la tercería de posesión preventiva, que procedería "en otros juicios que el ejecutivo".

Nº 399.- DEMANDA. TERCERIA DE POSESION "PREVENTIVA". INCIDENTAL. SOLICITUD

EN LO PRINCIPAL: interpone demanda incidental de tercería de posesión preventiva; y
EN EL OTROSI: se tenga presente.

S. J. L. en lo Civil

....., de profesión, domiciliado en N°, en autos ejecutivos caratulados "..... con", cuaderno de apremio, a US., respetuosamente, digo:

En autos, don, de profesión, domiciliado en, ha promovido ejecución en contra de don, de profesión, domiciliado en N°, tendiente a que se le pague su acreencia de \$....., intereses y costas.

Oportunamente, se despachó mandamiento de embargo y se planea practicar éste sobre los bienes propuestos en la demanda.

Ahora bien, a pesar de que el derecho de prenda general que tiene el acreedor puede ejercerse sólo sobre los bienes del deudor, se pretende embargar especies de mi propiedad, de las que estoy en posesión, y que están amparadas por la presunción del artículo 700 del Código Civil.

Esta situación anormal ha podido producirse por las siguientes circunstancias: se ha emplazado, al deudor, en mi domicilio, debido a

Los bienes por embargar no se encuentran, en este momento, en poder del deudor, sino que en mi poder, por lo que se presume mi dominio, y tengo derecho a que no se practique, tal embargo, sobre ellos, lo que sería muy perjudicial para mis derechos.

POR TANTO, de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 700, 719 y 582 del Código Civil, y 82, 87 y 89 del Código de Procedimiento Civil,

RUEGO A US.: se sirva tener por entablada demanda incidental de tercería de posesión preventiva, en contra del ejecutante y del ejecutado de autos, don, representado, en autos, por don....., Abogado, domiciliado enN°....., oficina N°....., de esta ciudad y de don, representado, en autos, por donAbogado, domiciliado enN°, oficina N°....., de esta ciudad, respectivamente, ya individualizados; y suspender cualquier embargo que se pretenda trabar en los bienes de mi posesión y propiedad, con costas.

OTROSI: Ruego a US. tener presente que designo Abogado patrocinante y confiero poder a don, patente, de la I. Municipalidad de, domiciliado en N°....., Oficina N°....., de esta ciudad.

N° 400.- DEMANDA. TERCERIA DE PRELACION. INCIDENTAL. EXPLICACION

Esta tercería tiene por objeto permitir la concurrencia de un acreedor hipotecario o con privilegio, en el juicio ejecutivo, para pagarse -preferentemente- con el producido de la venta forzada de los bienes embargados.

Para interponer esta tercería, es necesario hacer valer un crédito que dé cuenta de una obligación cuyo pago goce de preferencia legal.

La solicitud debe reunir los requisitos de toda demanda. Debía - según nuestro parecer-

notificarse por cédula, al ejecutante y al ejecutado, por medio de sus apoderados; y se tramitaba como incidente.

La Ley N° 18.705, publicada en el D. O. 24-05-88, sustituyó los artículos 518, 521 y 522 del Código de Procedimiento Civil.

EL artículo 518, mantuvo, en la enumeración de las tercerías, la de prelación; y agregó una que no tenía consagración legal: la de posesión.

El artículo 521 confirma que esta tercería se tramita como incidente, de modo que sería posible que se emplazara a los dos demandados de la tercería (el ejecutante y el ejecutado) por el estado diario; pero esto nos parece un "cazabobos".

El artículo 522 confirma que la interpretación de una tercería "en ningún caso" suspenderá "el procedimiento ejecutivo"; y que el "apremio" se suspende sólo en los casos de tercería de dominio fundada en instrumento público, otorgado con anterioridad "a la presentación de la demanda" y en el caso, que describe, de la tercería de posesión.
